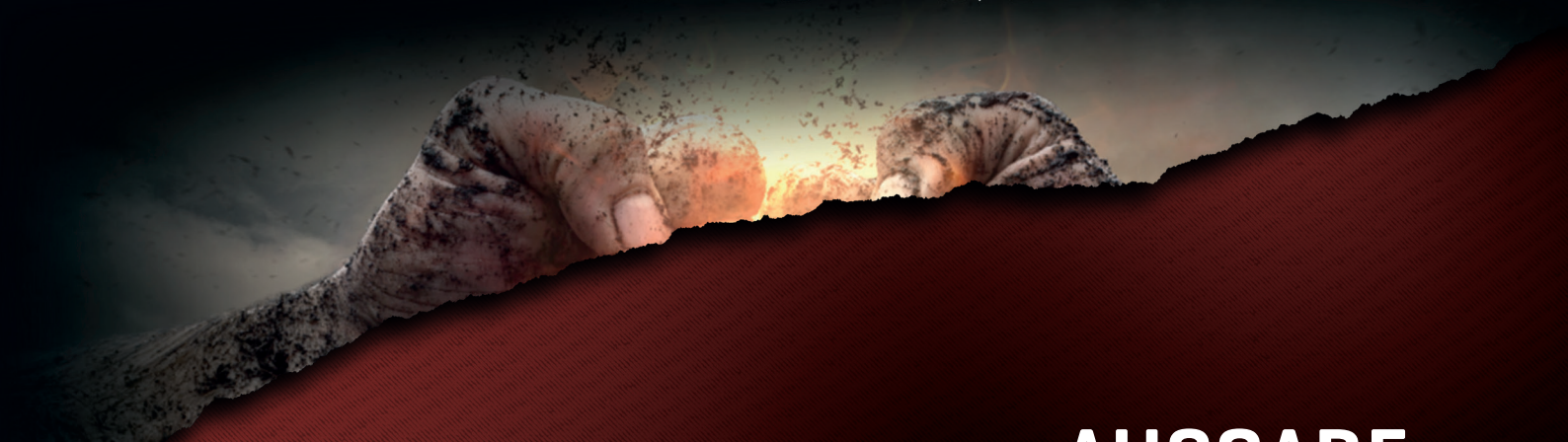
PEDDINGHAUS

KATALOG 2020 CATALOG

FIGHTING FOR QUALITY



AUSGABE
2020/23

mob MONDELIN LEBORGNE DURLACH schröder Made in Germany

„Die größte Ehre, die man einem Menschen antun kann, ist die, dass man zu ihm Vertrauen hat." *Matthias Claudius*

EHRLICHKEIT SCHAFFT VERTRAUEN

Aktuelle Zeiten stellen neue Herausforderungen. Wir haben Sie angenommen!

Die Prioritäten haben wir auf den Schutz unserer Mitarbeiter gelegt und die werblichen Maßnahmen hintenangestellt. Auch unter nachhaltigen Aspekten möchten wir daher die **im Jahr 2020 gedruckte Auflage unseres Kataloges** an Sie verteilen.

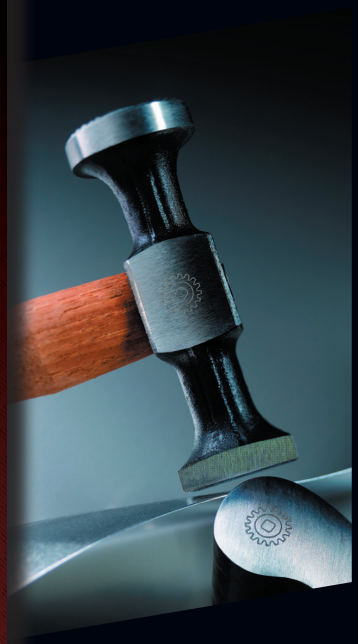
HONESTY CREATES TRUST

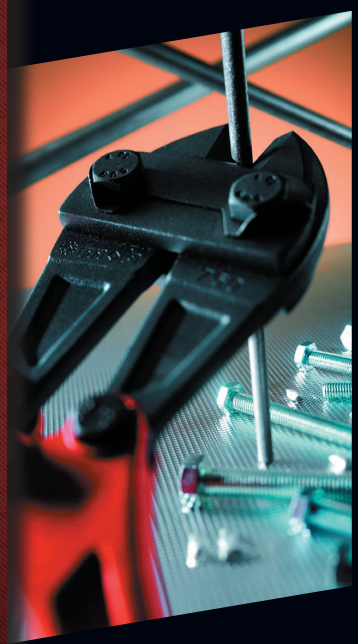
Current times pose new challenges.
We have accepted them!

We have prioritised the protection of our employees and placed commercial advertising in the back. Therefore, we would like to distribute the **printed edition of our catalogue, which was printed in 2020**, to you also under sustainable aspects.

Peter W. Meißner, Managing Director

PEDDINGHAUS HANDWERKZEUGE VERTRIEBS GMBH





INHALTSVERZEICHNIS
INDEX

01 SCHRAUBENSCHLÜSSEL
FIXED AND VARIABLE OPENING SPANNERS 11

02 KNARREN UND STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE
RATCHES AND SOCKETS 33

03 DREHMOMENTSCHLÜSSEL
TORQUE TOOLS 59

04 SCHRAUBENDREHER / STIFTSCHLÜSSEL
SCREWDRIVERS / HEX KEYS 63

05 WERKSTATTEINRICHTUNG UND ZUBEHÖR
WORKSHOP EQUIPMENT AND STORAGE 83

06 INDUSTRIE- / SCHMIEDEWERKZEUGE
INDUSTRIAL / BLACKSMITHING TOOLS 121

07 LEBORGNE PRODUKTE
LEBORGNE PRODUCTS 145

08 DACHDECKERWERKZEUGE
TINSMITH'S AND ROOFMAKERS' TOOLS 155

09 AUSBEULWERKZEUGE
BULGING TOOLS 161

10 MEISSEL
CHISELS 165

11 LOCHEISENSÄTZE
GASKET CUTTERS 171

12 DURLACH SCHRAUBSTÖCKE
DURLACH VICES 179

13 BAUWERKZEUGE
CONSTRUCTION TOOLS 187

14 MONDELIN PRODUKTE
MONDELIN PRODUCTS 211

15 MESSEN / MARKIEREN / TRANSPORTIEREN
MEASURING / MARKING / TRANSPORTATION 233

16 ZANGEN
PLIERS 255

17 ROHRWERKZEUGE / MESSER / SÄGEN
PIPE TOOLS / KNIVES / SAWS 287

18 RASPELN / FEILEN / STECHBEITEL
RASPS / FILES / CHISELS 303

19 STAHLWINDEN
STEEL JACKS 329

20 SCHRÖDER PRODUKTE
SCHRÖDER PRODUCTS 331

Fighting for quality!

PEDDINGHAUS

PEDDINGHAUS – vom Hammerspezialisten zum Werkzeuggeneralisten

Wir blicken stolz auf eine lange Tradition zurück, die 1839 mit der Firmengründung ihren Anfang nahm. Seit 1873 werden Qualitäts-Handwerkzeuge produziert. Durch die Integration in die MOB-Gruppe 1991 wird das Handwerkzeugprogramm stetig ausgebaut, um noch leistungsfähiger am Markt zu bestehen.

Im Laufe der Jahre wurde die Tochterfirma DURLACH Industrieausrüstung gegründet, sowie der Werkzeugbereich des Wuppertaler Unternehmens Robert Schröder übernommen. 2012 wurde der Umzug von Gevelsberg nach Schwelm in unsere eigenen Räumlichkeiten mit vergrößerter Logistik umgesetzt.
Seit der Übernahme durch die MOB-Gruppe hat sich der Umsatz vervielfacht. Die Gruppe produziert mittlerweile an fünf eigenen Standorten in Europa. Die beiden jüngsten Zugänge sind die Unternehmen Mondelin und Leborgne.

Wir verkaufen an professionelle Fachhandelspartner in den Bereichen Bau, Handwerk und Industrie. Unser Sortiment ist breit gefächert und wir vertreiben von Zangen, Brechstangen, Werkzeugmodulen und Schraubstöcken bis hin zu Artikeln betreffend dem Trockenbau über tausende von Artikeln.

„Fighting for quality" ist der Garantieanspruch der Peddinghaus Handwerkzeuge. Dies ist in erster Linie eine Geisteshaltung und ein Anspruch, der uns bei unserem täglichen Handeln und Tun bei jedem Schritt auf jeder Ebene begleitet.

Die Garantie unserer Werkzeuge und die ISO 9001 Zertifizierung drücken unser Qualitätsengagement aus.

TIMELINE

1839

Firmengründung durch Carl Daniel Peddinghaus in Altenvoerde

Company established by Carl Daniel Peddinghaus in Altenvoerde

1873

Beginn der Produktion von Qualitäts-Handwerkzeugen

Production of quality hand tools begins

1969

Übernahme des Unternehmens Carl Döhl Söhne in Wuppertal – noch heute Namensgeber für CADOS

Acquisition of Carl Döhl Söhne in Wuppertal – which still provides the name of CADOS today

1991

Integration in die MOB-Gruppe

Integration into the MOB group

PEDDINGHAUS – from hammer specialist to tool generalist

We look back proudly on a long tradition, which began in 1839 with the founding of the company. Production of quality hand tools began in 1873. Since the integration into the MOB group in 1991, the hand tool program has been expanded continuously in order to make the company even more competitive.

Over the course of time, the company established a subsidiary called DURLACH Industrieausrüstung and acquired the tool division of Robert Schröder, a Wuppertal-based business. In 2012, we moved from Gevelsberg to our own premises in Schwelm, with expanded logistics.
Turnover has multiplied since we were acquired by the MOB group. The group now owns five production sites in Europe. The latest two additions were Mondelin and Leborgne.

We sell to professional specialist retail partners in the fields of construction, trade and industry. Our range is versatile, with thousands of articles, ranging from pliers, crowbars, tool units and vices to items for dry construction.

"Fighting for quality" is the warranty motto of Peddinghaus Handwerkzeuge. Above all, this is an attitude and a target that we carry with us every day, during every action and activity, at every step and at every level.

Our dedication to quality is demonstrated by the warranty for our tools and our ISO 9001 certification.

PEDDINGHAUS

1996

Gründung der Tochterfirma DURLACH Industrieausrüstung

Founding of subsidiary DURLACH Industrieausrüstung

1998

Übernahme der Produktionsstätte IUS in Rumänien

Acquisition of the IUS production site in Romania

2012

Übernahme des Werkzeugbereichs des Wuppertaler Unternehmens Robert Schröder

Acquisition of the tool department of the Wuppertal-based company Robert Schröder

2015

Fusion der Firma Mondelin in Frankreich mit der MOB-Gruppe

Mondelin in France merged with the MOB group

2019

Übernahme der Firma Leborgne durch die MOB-Gruppe

Leborgne acquired by the MOB group

Meisterschmiedebetrieb seit 1743

Der französische Schmiedebetrieb hatte im Jahr 1743 seine Anfänge und MOB formte 1920 das Unternehmen in seiner heutigen Form in Chambon-Feugerolles, in der Nähe von St. Etienne.

Heute besteht die Firmengruppe unter anderem aus fünf europäischen Produktionsstandorten und ist damit zu einem der bedeutendsten Handwerkzeughersteller herangewachsen. Meilensteine in dem rasanten Wachstum der Gruppe sind zum einen der Erwerb des deutschen Unternehmens Peddinghaus Handwerkzeuge 1991, wie auch die Fusion mit der französischen Herstellerfirma Mondelin 2014 und die Übernahme der französischen Herstellerfirma Leborgne 2019.

Die Wahl für den Standort Europa

Außerhalb von Frankreich betreibt die MOB Peddinghaus Gruppe weitere europäische Fertigungsstätten in Schwelm (Deutschland), sowie in Brasov (Rumänien).

Die europäischen Standorte dienen insbesondere dazu, sowohl die sehr hohe Qualität, als auch die Produktionskosten kontrollieren zu können. Das europaweite Fertigungs- und Vertriebsnetz sichert zudem den direkten Zugang zu den wichtigsten Märkten, sowie die Möglichkeit, weltweit zu exportieren.

Innovation

In einem Markt, der durch Gewohnheiten geprägt ist, trifft der professionelle Anwender auf ein innovatives Design, weshalb folgende Fragestellungen in den Vordergrund treten:

- Wie kann man die Arbeitseffizienz bei der Anwendung weiter steigern?
- Wie kann man den Anwender bei seiner Arbeit noch besser schützen?
- Wie kann man ihm ein Maximum an Komfort verschaffen?

Genau deswegen gelingt es der MOB Peddinghaus Gruppe permanent, dem Anwender zusätzliche Sicherheit zu verschaffen, die Ergonomie weiter zu steigern und somit letztlich die Anwendungsproduktivität zu erhöhen.

Aus diesem Grund besteht die Vorgehensweise aller Gruppenmitglieder immer zunächst darin, den professionellen Endanwender bei seiner Arbeit zu beobachten, denn nur dieser inspiriert den Fortschritt in der Entwicklung neuer und innovativer Handwerkzeuge.

Tradition und Zukunft

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass MOB in 2020 auf 100 Jahre, Peddinghaus in Deutschland bereits seit 2019 auf 180 Jahre und Leborgne in Frankreich sogar auf 190 Jahre Tradition, erfolgreiche Entwicklung und expansives Wachstum zurückblicken kann.

Die europäische Handwerkzeuggruppe als Traditionshersteller mit seinem höchsten Qualitätsversprechen wird auch künftige Generationen von professionellen Anwendern zu seinen zufriedenen Kunden zählen dürfen.

Master forge since 1743

The French forge business was established in 1743. In 1920 MOB gave the company its current form in Chambon-Feugerolles, near St. Etienne.

Today the group includes five European production sites and has thus become one of the most important hand tool manufacturers. The group has continued to grow rapidly, with milestones such as the purchase of Peddinghaus Handwerkzeuge, a German business, in 1991; the fusion with French manufacturing business Mondelin 2014; and the acquisition of the French manufacturing business Leborgne in 2019.

The choice for the Europe site

Outside France, the MOB Peddinghaus group operates additional European production sites in Schwelm (Germany) and Brasov (Romania).

These European sites make it possible to exert control over both excellent quality and production costs. The Europe-wide production and sales network also secures access to the most important markets and provides the opportunity to export around the world.

Innovation

In a market shaped by habit, professional users encounter innovative design, which causes the following questions to come to the fore:

- *How can working efficiency during application be further improved?*
- *How can users be given even better protection while working?*
- *How can they be granted a maximum level of convenience?*

And that is exactly why the MOB Peddinghaus group is permanently able to provide additional safety for users, to further improve the ergonomics, and thus ultimately increase application productivity.

For this reason, all members of the group follow the same procedure at first: they observe professional end users at work – because it is these end users who inspire progress in the development of new and innovative hand tools.

Tradition and future

In summary, these three business can look upon many years of tradition, successful development and expansive growth: MOB saw its 100-year anniversary in 2020; Peddinghaus in Germany celebrated its 180-year anniversary in 2019; and Leborgne celebrated its 190-year anniversary.

This European hand tool group is a traditional manufacturer that guarantees maximum quality, and is certain to count future generations of professional users among its satisfied customers.

MONDELIN

Seit 1952 entwirft, produziert und vertreibt die Firma Roger Mondelin in Ambierle an der Loire weltweit eine breite Palette von Werkzeugen für Bauspezialisten. 2015 wurde Mondelin von der MOB-Gruppe übernommen.

Eines der Highlights von Mondelin ist der Levpano, welcher als erster Plattenlift in Frankreich im Jahr 1976 entworfen wurde. Bereits bei der Markteinführung galt der Levpano unter Fachleuten als voller Erfolg. Ein erstes Patent wurde 1989 angemeldet. Seitdem wird der Levpano fortlaufend verbessert und regelmäßig neu patentiert.

The Roger Mondelin company in Ambierle, Loire, has been designing, producing and selling a broad range of tools for construction specialists around the world since 1952. Mondelin was acquired by the MOB group in 2015.

One of the highlights at Mondelin is the Levpano, the first plasterboard lifter, which was designed in France in 1976. Even when was launched, specialists considered the Levpano a complete success. The first patent was registered in 1989. Since then, the Levpano has been continuously improved and regularly patented anew.

LEBORGNE®

Seit 1829 produziert die Firma Leborgne in Frankreich Handwerkzeuge für Profis am Bau. 2019 wurde das Unternehmen in die MOB-Gruppe integriert. Heute konzentriert sich Leborgne mehr denn je auf den Schutz der Gesundheit des Handwerkers und verpflichtet sich, die Arbeitsbelastungen zu verringern.

Die Leborgne Werkzeuge heben sich durch ihr einzigartiges Design ab und haben einen hohen Bekanntheitsgrad im Segment der Handwerkzeuge. Durch die Zugehörigkeit zur MOB-Gruppe werden die Handwerkzeuge zukünftig auf dem gesamten europäischen Markt verfügbar sein.

Leborgne folgt dem Ansatz einer nachhaltigen Entwicklung und konnte diesbezüglich bereits einige Ergebnisse erzielen. Mitunter erhielten 2012 die Betriebsstandorte in Savoyen eine Auszeichnung für den Umweltschutz ISO 14001.

Leborgne in France has been producing hand tools for construction professionals since 1829. The company was integrated in the MOB group in 2019. Leborgne now focuses more than ever on protecting the health of skilled workers and is dedicated to reducing occupational strains.

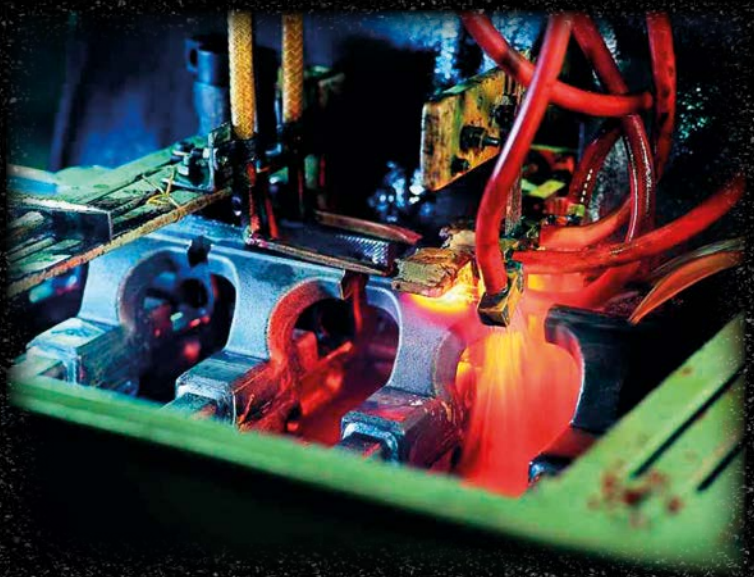
Leborgne tools are distinguished by their unique design and are very well-known in the hand tool segment. Due to the acquisition by the MOB group, these hand tools will in future be available everywhere on the European market.

Leborgne pursues an approach of sustainable development and has already been able to achieve several results in this regard. Among others, the production sites in Savoyen received an environmental protection certificate as per ISO 14001 in 2012.

DURLACH

Seit 1996 steht dieses Unternehmen als Tochter der Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH uneingeschränkt als Qualitätsbegriff für stahlgeschmiedete Schraubstöcke.

Ein besonderes Highlight an den Schraubstöcken ist das einzigartige und patentierte Multi-Drive-System (MDS). Es gewährleistet leichtes und effizientes Arbeiten, speziell bei problematischen Werkstücken.



Since 1996, this company, a subsidiary of Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH, has fully represented quality for forged steel vices.

One of the special highlights of the vices is the unique and patented multi-drive system (MDS). It makes work easy and efficient, especially with problematic workpieces.

schröder

Made in Germany

Die Erfolgsgeschichte von Schröder Werkzeugen beginnt bereits im Jahr 1948 mit der Herstellung von Präzisionsdrehteilen durch den Unternehmensgründer Robert Schröder.

Anfang 2012 wurde der Werkzeugbereich des Wuppertaler Unternehmens Robert Schröder GmbH & Co. KG durch die Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH übernommen.

Seitdem wird die Marke SCHRÖDER erfolgreich weltweit exportiert.

The success of Schröder tools began in 1948 with the production of precision turned parts by the company founder Robert Schröder

At the beginning of 2012, the tool division of the Wuppertal-based Robert Schröder GmbH & Co. KG was taken over by Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH.

Since then, the brand SCHRÖDER has been successfully exported worldwide.

Funkenfreie Werkzeuge
Non-sparking tools

Unsere funkenfreien Werkzeuge werden aus Kupfer-Beryllium-Legierung (Cu-Be) speziell für unsere Kunden gefertigt.

Verwendung
Werkzeuge aus Cu-Be haben die Eigenschaft keine Funken zu erzeugen. Dies bietet größte Sicherheit in explosionsgefährdeten Bereichen (ATEX).

Qualität
Es handelt sich bei unseren Werkzeugen um die ausgezeichnete CU-BE Legierung 25.
Die Qualität des Materials wird strengstens kontrolliert, um die Eigenschaften unserer Werkzeuge zu gewährleisten.
Funkenfreie, mechanische, anti-magnetische und korrosionsbeständige Eigenschaften zählen dazu.

Unsere Werkzeuge entsprechen den Anforderungen der Normen:
EN 1127-1 (Auflage 2008), EN 13463-1 (Auflage 2007) und EN 13463-5.

Bei Interesse an unserem kompletten Sortiment wenden Sie sich gern an: phv@peddinghaus.de

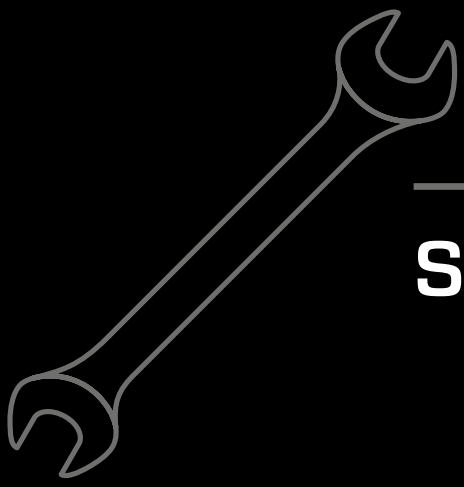
Our non-sparking tools are made of copper-beryllium alloy (Cu-Be).

Use
Tools made of Cu-Be have the property of not generating sparks. This offers the greatest security in potentially explosive areas (ATEX).

Quality
Our tools are alloyed with the excellent CU-BE alloy 25.
The quality of the material is strictly controlled to ensure the properties of our tools.
This includes non-sparking, mechanical, anti-magnetic and corrosion-resistant properties.

Our tools meet the requirements of the standards: EN 1127-1 (2008 edition), EN 13463-1 (2007 edition) and EN 13463-5.

If you are interested in our complete range, please contact: phv@peddinghaus.de



01

SCHRAUBENSCHLÜSSEL
FIXED AND VARIABLE OPENING SPANNERS

RINGMAULSCHLÜSSEL
COMBINATION SPANNERS 12

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNERS 16

DOPPELMAULSCHLÜSSEL
OPEN ENDED SPANNERS 23

SCHLAGSCHLÜSSEL
SLOGGING SPANNERS 25

DOPPELRINGSCHLÜSSEL
RING SPANNERS 26

DOPPELRINGSCHLÜSSEL, OFFEN
FLARE NUT SPANNERS 28

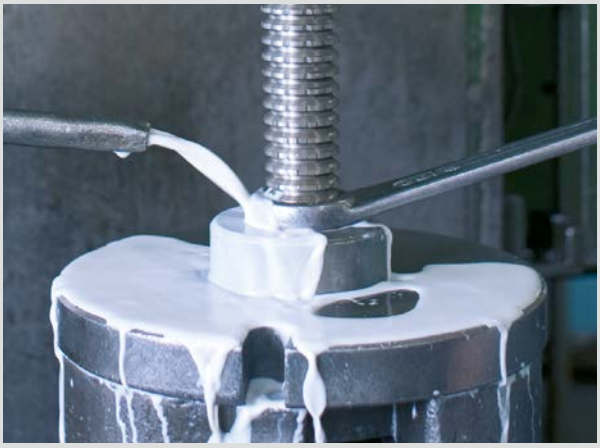
ROLLGABELSCHLÜSSEL
ADJUSTABLE SPANNERS 29

KREUZSCHLÜSSEL
WHEEL SPANNERS 32

RINGMAULSCHLÜSSEL
COMBINATION SPANNERS

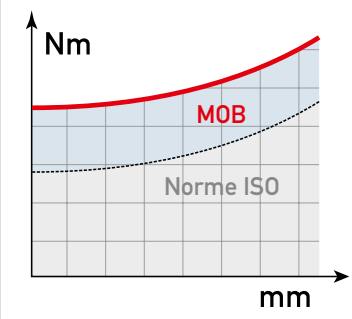
Qualität heißt Langlebigkeit

– Unsere Schraubenschlüssel zeichnen sich durch eine extreme Langlebigkeit aus, die durch die Verwendung bester Chrom Vanadium Stähle erzielt wird. Genaueste Einhaltung der Härtewerte garantiert die Verwendung in allen Einsatzbereichen.
– Präzises Bohren der Werkzeuge sichert minimalste Toleranzen und optimale Profilgebung.
– Spezialprofile schützen den Muttern-und Schraubenkopf und weisen deutliche Vorteile gegenüber herkömmlichen 6- und 12-kant-Profilen auf. Unsere Werkzeuge übertreffen z.T. deutlich die bekannten ISO-Normen.



Quality means longevity

– Our spanners are characterised by exceptional durability, which is achieved by using the best chrome vanadium steels. Precise adherence to the hardness values ensures that they can be used in all areas of application.
– Precise broaching of the tools ensures compliance with extremely low tolerances and ideal profile definition.
– Special profiles protect nut and bolt heads and have clear advantages over conventional 6-point and 12-point profiles. In certain areas, our tools clearly exceed the well-known ISO standards.



RINGMAULSCHLÜSSEL
COMBINATION SPANNERS

SCHUTZPROFIL
– Spezialprofile schützen den Muttern- und Schraubenkopf und weisen deutliche Vorteile gegenüber herkömmlichen 6-und 12-kant-Profilen auf.

PRAXISTAUGLICHKEIT
– 30° Nachfasswinkel: Dünnwandiger Ringkopf für Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen.

PRÄZISION UND FESTIGKEIT
– Die fein geschmiedete Oberfläche sorgt für hohen Arbeitskomfort und leichte Reinigung des Werkzeuges.
– 15° abgewinkelter Schlüsselkopf für einfaches Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen.

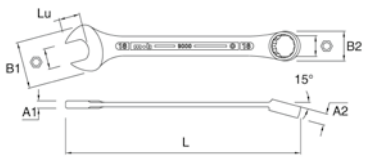
PROTECTIVE PROFILE
– Special profile protects nuts and bolt heads and has significant advantages over conventional 6-point and 12-point profiles.

PRACTICAL USE
– 30° recovery angle. Thin-walled ring head for working in hard-to-reach places.

PRECISION AND RESISTANCE
– The finely forged surface ensures high working comfort and easy cleaning.
– 15° offset spanner head to facilitate working in hard-to-reach places.

RINGMAULSCHLÜSSEL
COMBINATION SPANNERS

NF ISO 1711-3318-691 / DIN 899-3113



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
4	100	15	9,5	3,6	4,5	6,5	15	9000040001	5
5	100	15	9,5	3,6	4,5	6,9	15	9000050001	5
5,5	105	17	10	3,7	5	7,8	18	9000A50001	5
6	105	17	10	3,7	5	7,8	18	9000060001	5
7	110	19	11,5	3,7	5,5	8,7	20	9000070001	5
8	116	21	13	4	6,3	9,6	26	9000080001	5
9	125	23	14,5	4	6,5	10,5	29	9000090001	5
10	134	25	16	4,7	7	11,4	39	9000100001	5
11	143	27	17	4,7	7,5	12,2	43	9000110001	5
12	152	29	19	5,2	7,8	13,1	56	9000120001	5
13	161	31	20,5	5,2	8,5	14	70	9000130001	5
14	170	33	21,5	6	9	14,8	83	9000140001	5
15	179	35	22,5	6	9,2	15,7	90	9000150001	5
16	188	37	24	6,5	10	16,6	111	9000160001	5
17	197	39	25,5	6,5	10,5	17,5	128	9000170001	5
18	206	41	27	7,2	11	18,3	151	9000180001	5

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
19	215	44	28	7,5	11,5	20	161	9000190001	5
20	226	45	29,5	7,8	12	20,1	203	9000200001	5
21	237	47	30,5	7,8	12,5	21	217	9000210001	5
22	248	49	32,5	7,8	13	21,9	241	9000220001	5
23	259	51	33,5	7,8	13,5	22,7	256	9000230001	5
24	270	53	35,5	9	14	23,6	342	9000240001	5
25	281	55	36,5	9	14,5	24,5	361	9000250001	1
26	292	57	38	9	15	25,4	384	9000260001	1
27	303	59	39	10	15,5	26,3	415	9000270001	1
28	314	61	41	10	16	27,1	463	9000280001	1
29	325	63	42,5	10	16,5	28	487	9000290001	1
30	336	65	44,5	10	17	28,9	553	9000300001	1
32	347	69	46	10	18	30,7	585	9000320001	1
36	380	77	51.5	11	20	34	755	9000360001	1
41	436	87	58.5	11	22	38.2	955	9000410001	1

RINGMAULSCHLÜSSEL
COMBINATION SPANNERS

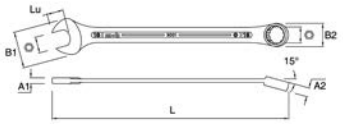
RINGMAULSCHLÜSSEL AUF BLISTER
COMBINATION SPANNERS ON CARD

NF ISO 1711-3318-691 /
DIN 899-3113

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
6	105	18	9000061001	3
7	110	20	9000071001	3
8	116	26	9000081001	3
9	125	29	9000091001	3
10	134	39	9000101001	3
11	143	43	9000111001	3
12	152	56	9000121001	3
13	161	70	9000131001	3
14	170	83	9000141001	3
15	179	90	9000151001	3
16	188	111	9000161001	3
17	197	128	9000171001	3
18	206	151	9000181001	3
19	215	161	9000191001	3
20	226	203	9000201001	3
21	237	217	9000211001	3
22	248	241	9000221001	3
23	259	256	9000231001	3
24	270	342	9000241001	3
25	281	361	9000251001	1
26	292	384	9000261001	1
27	303	415	9000271001	1
28	314	463	9000281001	1
29	325	487	9000291001	1
30	336	553	9000301001	1
32	347	585	9000321001	1

RINGMAULSCHLÜSSEL – LANGE AUSFÜHRUNG
COMBINATION SPANNERS – LONG VERSION

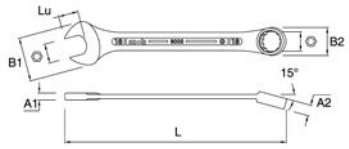
NF ISO 1711-3318-691 /
DIN 899-3113



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
8	150	21	13	4	6,3	9,6	31	9001080001	5
9	165	23	14,5	4	6,5	10,5	36	9001090001	5
10	175	25	16	4,7	7	11,4	48	9001100001	5
11	185	27	17	4,7	7,5	12,2	52	9001110001	5
12	200	29	19	5,2	7,8	13,1	68	9001120001	5
13	210	31	20,5	5,2	8,5	14	85	9001130001	5
14	220	33	21,5	6	9	14,8	101	9001140001	5
15	230	35	22,5	6	9,2	15,7	107	9001150001	5
16	240	37	24	6,5	10	16,6	133	9001160001	5
17	255	39	25,5	6,5	10,5	17,5	156	9001170001	5
18	265	41	27	7,2	11	18,3	184	9001180001	5
19	275	44	28	7,5	11,5	20	195	9001190001	5
21	300	47	30,5	7,8	12,5	21	261	9001210001	5
22	310	49	32,5	7,8	13	21,9	287	9001220001	5
23	320	51	33,5	7,8	13,5	22,7	301	9001230001	5
24	335	53	35,5	9	14	23,6	407	9001240001	5
26	360	57	38	9	15	25,4	451	9001260001	1
27	370	59	39	10	15,5	26,3	482	9001270001	1
28	395	61	41	10	16	27,1	550	9001280001	1
30	425	65	44,5	10	17	28,9	660	9001300001	1
32	430	69	46	10	18	30,7	684	9001320001	1

RINGMAULSCHLÜSSEL – ZOLL-AUSFÜHRUNG
COMBINATION SPANNER – INCHES

NF ISO 1711-3318-691 / DIN 899-3113



Abmessungen" / Dim."	g	Artikelnr.	
7/32	20	9000070101	5
1/4	26	9000080101	5
9/32	20	9000090101	5
5/16	25	9000100101	5
3/8	40	9000120101	5
7/16	45	9000140101	5
1/2	70	9000160101	5
9/16	80	9000180101	5
3/4	160	9000240101	5

RINGMAULSCHLÜSSELSATZ IM DISPLAYKARTON
COMBINATION SPANNER SET IN DISPLAY BOX

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 7 – 8 – 10 – 13 – 17 – 19 mm	800	9000001201	1
x 8: 8 – 10 – 11 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	930	9000000301	1
x 8: 8 – 10 – 11 – 13 – 17 – 19 – 22 – 24 mm	1265	9000000101	1
x 11: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 19 mm	1030	9000000201	1

RINGMAULSCHLÜSSELSATZ IN SCHACHTEL
COMBINATION SPANNER SET IN A BOX

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 8: 8 – 9 – 10 – 11 – 13 – 14 – 17 – 19 mm	270	60	36	780	9000000401	1
x 9: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	270	60	36	860	9000009101	1
x 10: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 17 – 19 – 22 mm	270	60	36	1150	9000000501	1
x 12: 5,5 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 17 – 19 mm	270	60	36	970	9000000601	1
x 12: 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 17 – 19 – 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm	435	120	80	2900	9000000701	1
x 12: 7 – 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 – 22 – 24 mm	365	110	35	1600	9000000901	1
x 16: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 23 – 24 mm	435	120	80	2220	9000016001	1
x 18: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 23 – 24 mm	435	120	80	2260	9000018001	1
x 23: 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 23 – 24 – 26 – 27 – 30 – 32 mm	435	120	80	4350	9000000801	1
x 24: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 23 – 24 – 26 – 27 – 28 – 29 – 30 – 32 mm	435	120	80	5215	9000024001	1

RINGMAULSCHLÜSSELSATZ, 12-TEILIG
COMBINATION SPANNER SET, 12 PIECES

In Textiltasche.

In a textile bag.

Inhalt / Contents	L x B mm / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
x 12: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 19 mm	455 x 310	935	9000012001	1

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNERS

SICHERHEIT
– Geschlossenes Ratschensystem – keine Beschädigung der Verzahnung von außen möglich

LEISTUNG
– Schnelle, leichte Umschaltung mittels Umschalthebel
– Geringer Nachfasswinkel von nur 5° (6° für Größe 8 und 9 mm)

PRAXISTAUGLICHKEIT
– 15° abgewinkelter Schlüsselkopf für einfaches Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen

KOMFORT
– Oberfläche matt-satiniert verchromt

BESTÄNDIGKEIT
– Chrom Vanadium Stahl: der beste Stahl für Schlüssel

PRAKTISCH
– Abgerundetes Profil und saubere Markierung erlauben leichte Reinigung des Werkzeuges

SAFETY
– Closed ratchet system – not possible to damage the inner teeth from the outside

PERFORMANCE
– Quick and reversible direction shift: better productivity
– 5° increments (6° for dimensions 8 and 9 mm)

ACCESSIBILITY
– 15° angled head for easy handling and working in inaccessible places

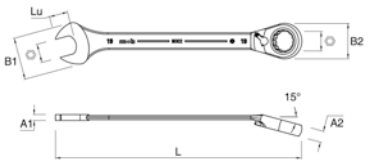
COMFORT
– Chrome and satin polished finishing

RESISTANCE
– Chrome vanadium steel, the best steel for wrenches

CONVENIENT
– Soft curves and cold forged markings for a tactile comfort and an easy cleaning

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNER

ISO 1711-1



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
8	140	18	18	5	7	9,5	35	9002080001	1
9	149	19	19	5	7	10,5	40	9002090001	1
10	157	23	21	6	8	11,5	55	9002100001	1
11	165	25	23	6,5	8	12,5	70	9002110001	1
12	172	27	24	7	9	13	80	9002120001	1
13	183	28	26	7	9	14	95	9002130001	1
14	190	29	28	7	9	15	110	9002140001	1
15	198	33	30	8	10	15,5	140	9002150001	1
16	206	33	30	8	10	16,5	160	9002160001	1

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
17	225	38	34	9	11	17,5	195	9002170001	1
18	235	39	35	9	11	18	210	9002180001	1
19	245	42	36	10	12	20	245	9002190001	1
21	290	47	39	10	13	22	355	9002210001	1
22	290	47	39	10	13	23	345	9002220001	1
24	333	52	45,5	10	14,5	25,5	530	9002240001	1
27	333	57	51	10	14,5	30	610	9002270001	1
30	425	66	65	11,5	18	33	1125	9002300001	1
32	425	66	65	11,5	18	33	1105	9002320001	1

RATSCHENSCHLÜSSEL AUF BLISTER
RATCHETING COMBINATION SPANNERS, ON CARD

ISO 1711-1

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
8	140	35	9002081001	1
10	157	55	9002101001	1
11	165	70	9002111001	1
12	172	80	9002121001	1
13	183	95	9002131001	1
17	225	195	9002171001	1
19	245	245	9002191001	1
22	290	345	9002221001	1
24	333	530	9002241001	1

RATSCHEN-SCHLÜSSELSATZ IM DISPLAYKARTON
RATCHETING COMBINATION SPANNER SET IN DISPLAY BOX

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 6: 8 – 10 – 12 – 13 – 17 – 19 mm	290	120	60	900	9002000301	1
x 10: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	290	120	60	1365	9002000401	1

RATSCHENSCHLÜSSELSATZ, IN SCHACHTEL
COMBINATION RATCHETING SPANNER SET

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 9: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	270	60	36	1150	9002009001	1
x 12: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	380	115	40	1400	9002000601	1

RATSCHENSCHLÜSSELSATZ, TEXTILTASCHE
RATCHETING SPANNER SET, TEXTILE BAG

Inhalt / Contents	L x B mm / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
x 6: 8 – 10 – 12 – 13 – 14 – 17 mm	265 x 300	650	9002060SET	1
x 12: 8 – 10 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	570 x 380	2035	9002012001	1

FUSION BOX – RATSCHENSCHLÜSSELSATZ, 7-TEILIG
FUSION BOX – RATCHETING COMBINATION SPANNER SET, 7 PIECES

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 7: 8 – 10 – 12 – 13 – 14 – 17 – 19 mm	270	215	60	1950	9002000101	1

FUSION BOX – RATSCHENSCHLÜSSELSATZ, 12-TEILIG
FUSION BOX – RATCHETING COMBINATION SPANNER SET, 12 PIECES

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 12: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	270	215	60	2415	9002000201	1

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNERS

RATSCHENSCHLÜSSEL COMPACT
SHORT COMBINATION RATCHETING SPANNERS

EIGENSCHAFT
- 40% kürzer als ein gewöhnlicher Ratschenschlüssel
- Geschlossenes Ratschensystem – die innen liegenden Zähne können nicht von außen beschädigt werden

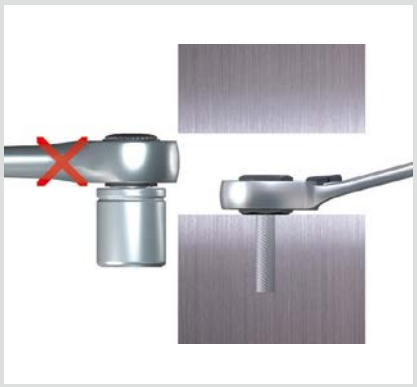
LEISTUNG
- Schnelle und reversible Schaltrichtung: bessere Nutzbarkeit
- 5° Nachfasswinkel der Drehrichtung (6° für Größen von 8 und 9 mm)

KOMFORT
- 15° abgewinkelter Kopf für einfacheres Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen

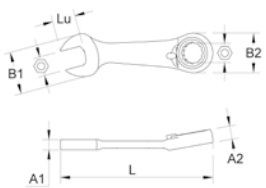
PROPERTY
- 40% shorter than an ordinary ratcheting combination spanner
- Closed ratchet system - not possible to damage the inner teeth from the outside

PERFORMANCE
- Quick and reversible direction shift: better productivity
- 5° recovery angle (6° for dimensions of 8 and 9 mm)

COMFORT
- 15° angled head to facilitate working in hard-to-reach places



COMPACT' RATSCHENSCHLÜSSEL, KURZE AUSFÜHRUNG
COMPACT' RATCHETING COMBINATION SPANNERS, SHORT VERSION



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
7	93	16,5	17,5	5	7,5	8,5	30	9013070001	1
13	106	26,5	25	6,5	9	14	65	9013130001	1
17	125,5	35.5	32	8	10,5	17,5	125	9013170001	1

COMPACT' RATSCHENSCHLÜSSELSATZ, KURZE AUSFÜHRUNG
COMPACT' RATCHETING COMBINATION SPANNER SET, SHORT VERSION

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 7: 8 – 10 – 12 – 13 – 14 – 17 – 19 mm	215	130	40	690	9013007001	1

RINGMAUL-RATSCHENSCHLÜSSEL MIT GELENK
COMBINATION RATCHETING SPANNERS HINGED

ZUGÄNGLICHKEIT
– Schlüsselkopf um 180° abwinkelbar
– Ermöglicht Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen
– Schutz vor Verletzungen

PRAKTISCH
– Richtungsmarkierung ❶ auf dem Schlüssel

LEISTUNG
– Schnelle, leichte Umschaltung mittels Umschalthebel
– Geringer Nachfasswinkel von nur 5° (6° für Größen von 8 und 9 mm)

PRAXISTAUGLICHKEIT
– 15° abgewinkelter Schlüsselkopf für einfaches Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen

KOMFORT
– Oberfläche matt-satiniert verchromt

BESTÄNDIGKEIT
– Chrom Vanadium Stahl: der beste Stahl für Schlüssel

ACCESSIBILITY
– 180° wrench movement
– Allows an access in the most narrow spaces
– Protects your hand from injuries

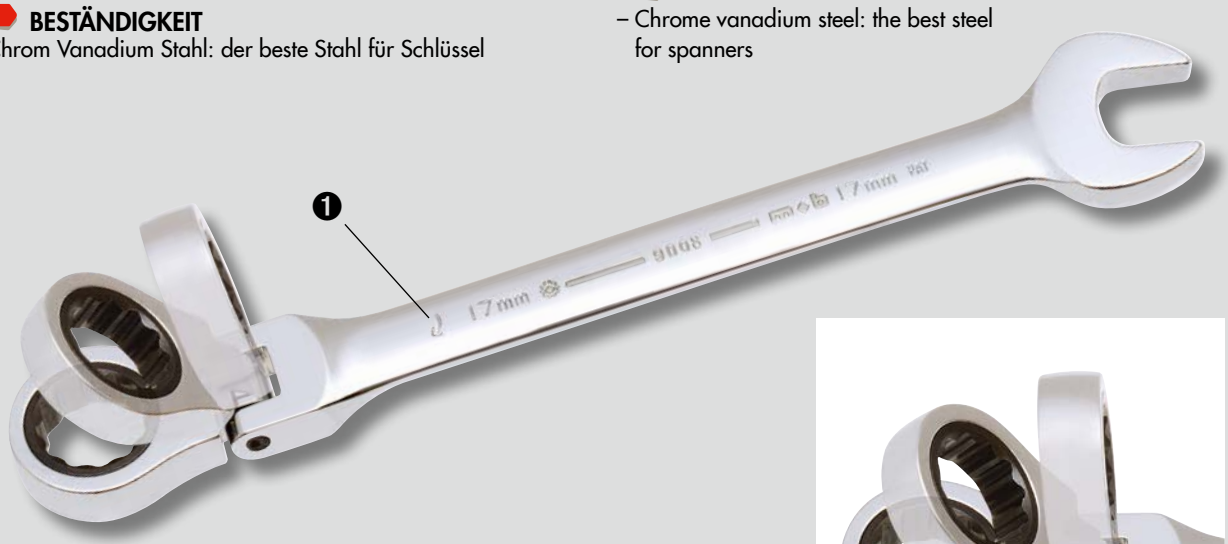
CONVENIENT
– Identification of the ratchet tightening direction by an arrow ❶

PERFORMANCE
– Fast, easy switching via a switching lever
– Small recovery angle of only 5° (6° for 8 and 9 mm)

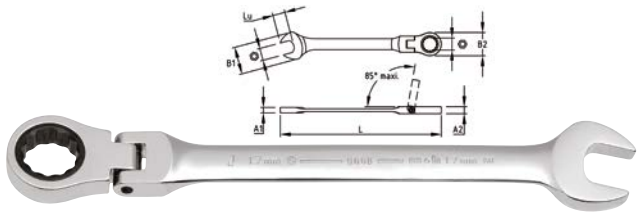
PRACTICAL USE
– 15° offset spanner head for ease of use
– In hard-to-reach places

COMFORT
– Chrome-plated, satin-finish surface

RESILIENCE
– Chrome vanadium steel: the best steel for spanners



RINGMAUL-RATSCHENSCHLÜSSEL MIT GELENK
HINGED RATCHETING COMBINATION SPANNERS



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
8	140	16,5	16	5	6,5	9,5	40	9008080001	1
10	158	21	19	5,5	7,5	11,5	60	9008100001	1
13	178	27	23,5	6,5	8,5	14	100	9008130001	1
17	225	35,5	30,5	8	10,5	17,5	190	9008170001	1
19	248	39,5	32,5	9	11	20	260	9008190001	1

RINGMAUL-RATSCHENSCHLÜSSELSATZ MIT GELENK, IM DISPLAYKARTON
HINGED RATCHETING COMBINATION SPANNER SET, IN A DISPLAY BOX

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 5: 8 – 10 – 13 – 17 – 19 mm	315	125	63	860	9008005001	1

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNERS

DOPPELRING-RATSCHENSCHLÜSSEL 4 x 4
RATCHETING RING SPANNERS, 4 x 4

PRAKTISCH
– 4 Abmessungen = 1 Schlüssel

KOMPAKT
– 4 Schlüssel bieten 16 Schlüsselweiten

LEISTUNG
– 5° Nachfasswinkel

SCHNELLIGKEIT
– Schneller Richtungswechsel ermöglicht bessere Produktivität

SICHERHEIT
– Geschlossenes Ratschensystem
– Keine Beschädigung der Verzahnung von außen möglich

OBERFLÄCHE
– Verchromte, satinierte Oberfläche

PRACTICAL
– 4 sizes = 1 socket

COMPACT
– 4 sockets provide 16 socket widths

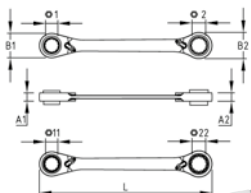
PERFORMANCE
– 5° recovery angle

SPEED
– Fast and reversible shift of direction: better productivity

SAFETY
– Closed ratchet system
– The teeth cannot be damaged from the outside

SURFACE
– Chrome-plated satin finish

DOPPELRING-RATSCHENSCHLÜSSEL 4 x 4
RATCHETING RING SPANNERS, 4 x 4



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	g	Artikelnr.	
8 – 10 – 12 – 13	167	24	25	7,5	9	105	9003080001	1
9 – 11 – 14 – 15	181	27	30	9	10,5	156	9003090001	1
10 – 13 – 17 – 19	203	26	34	9	11	184	9003100001	1
16 – 17 – 18 – 19	224	32	35	10,5	11	222	9003160001	1
20 – 21 – 22 – 24	256	42,5	47	13	13,5	473	9003200001	1

DOPPELRING-RATSCHEN-SCHLÜSSEL 4 x 4 – AUF BLISTER
RATCHETING RING SPANNER, 4 x 4 – ON CARD

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
10 – 13 – 17 – 19	180	180	9003101001	1

DOPPELRING-RATSCHEN-SCHLÜSSELSATZ 4 x 4 – AUF BLISTER

RATCHETING RING SPANNER SET, 4 x 4 – ON CARD

		Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 8 – 10 – 12 – 13 + 16 – 17 – 18 – 19	315	9003001001	1

FUSION BOX – SCHLÜSSELSATZ „QUATTRO 4 x 4“ 4-TEILIG

FUSION BOX – RATCHETING RING SPANNER SET “QUATTRO 4 x 4” – 4 PIECES

Inhalt / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 4: 8 – 10 – 12 – 13 + 9 – 11 – 14 – 15 + 16 – 17 – 18 – 19 + 20 – 21 – 22 – 24 mm	270 x 215 x 60	1785	9003000101	1

DOPPELRING-RATSCHENSCHLÜSSEL 2 x 2

RATCHETING RING SPANNERS, 2 x 2

1 SCHLÜSSEL = 2 GRÖßEN
– Einfache Lagerung und Transport

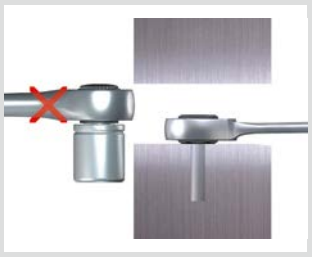
STAHL
– Chrom Vanadium Stahl 48 HRC ±2
– Oberfläche matt-satiniert verchromt

SCHMALE BAUFORM
– Geschlossenes Ratschensystem
– Geringer Nachfasswinkel von nur 5° (6° für Größen von 8 u. 9 mm)

1 SPANNER = 2 SIZES
– Easy storage and easy transport

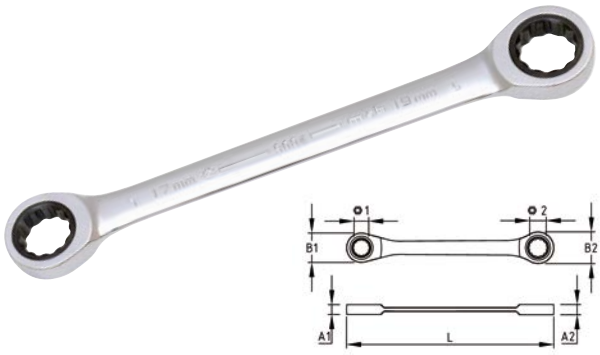
STEEL
– Chrome vanadium steel 48 HRC ±2
– Chrome-plated, satin-finish surface

SLIM DESIGN
– Closed ratchet system
– Small recovery angle of only 5° (6° for 8 and 9 mm)



DOPPELRING-RATSCHENSCHLÜSSEL 2 x 2

RATCHETING RING SPANNERS, 2 x 2



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	g	Artikelnr.	
8 x 9	130	16	17,5	6,5	7	40	9004080001	1
10 x 11	150	19	20,5	7,5	7,5	55	9004100001	1
12 x 13	170	21,5	23,5	8	8,5	80	9004120001	1
16 x 18	210	28,5	31,5	10	10,5	160	9004160001	1
17 x 19	230	30,5	34	10	11	190	9004170001	1
22 x 24	290	39	45,5	13	14,5	550	9004220001	1

DOPPELRING-RATSCHEN-SCHLÜSSELSATZ IM DISPLAYKARTON 2 x 2

RATCHETING RING SPANNER SET, 2 x 2, IN A DISPLAY BOX

Inhalt / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 4: 10 x 11 – 12 x 13 – 16 x 18 – 17 x 19 mm	315	125	63	680	9004004001	1

RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING COMBINATION SPANNERS

RATSCHENSCHLÜSSELSATZ MIT ADAPTER
RATCHETING COMBINATION SPANNER SET WITH ADAPTORS

RATSCHENSCHLÜSSELSATZ MIT ADAPTER

– Mit dem Adapter werden herkömmliche Ratschenschlüssel zu Ratschen, die die Verwendung von Stecknüssen und Bits ermöglichen.
- 10 mm Ratschenschlüssel + 1/4" Adapter → 1/4" Ratsche
- 19 mm Ratschenschlüssel + 1/2" Adapter → 1/2" Ratsche
- 10 mm Ratschenschlüssel + Bithalter → Ratsche mit Bithalter

RATCHETING COMBINATION SPANNER SET WITH ADAPTORS

– The adapters transform the ratcheting spanners into genuine ratchets allowing the use of sockets and bits.
- 10 mm ratcheting combination spanner + 1/4" adaptor → 1/4" ratchet
- 19 mm ratcheting combination spanner + 1/2" adaptor → 1/2" ratchet
- 10 mm ratcheting combination spanner + bit adaptor → ratcheting bit holder

RATSCHENSCHLÜSSELSATZ IN FUSION BOX
COMBINATION RATCHETING SPANNER SET IN FUSION BOX

Mittels Adapter können Stecknüsse auf die Ratschenköpfe gesteckt werden.

The adapters transform the ratcheting wrenches into genuine ratchets allowing the use of sockets and bits.

Inhalt:
– 8 Ratschenschlüssel: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 15 – 17 – 19 mm
– 12 Stecknüsse: 1/4", 6-kant: 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm
– 7 Stecknüsse 1/2", 6-kant: 10 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 mm
– 2 Adapter: 1/4"–1/2" + 1 Bithalter
– 14 Bits : 2 x Schlitz 4 – 5,5, PH1 – PH2, 6 x Torx T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T45, 4 x Sechskant H3 – H4 – H5 – H6

Contents:
– 8 ratcheting wrenches: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 15 – 17 – 19 mm
– 12 sockets: 1/4", 6-sides: 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm
– 7 sockets 1/2", 6-sides: 10 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 mm
– 2 adapter: 1/4"–1/2" + 1 bitadapter
– 14 bits : 2 x slotted 4 – 5,5, PH1 – PH2, T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T45, H3 – H4 – H5 – H6

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 44	405	225	60	2620	9436044001	1

FUSION BOX DURCHSTECKRATSCHENSATZ, 10-TEILIG
FUSION BOX – PUSH-THROUGH RATCHET SET, 11 PIECES

Inhalt: 1 x Durchsteckratsche 14 und 19 mm.
9 verschiedene Größeneinsätze.

Contents: 1 x push-through ratchet 14 and 19 mm.
9 different socket sizes.

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
x 10: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 15 – 16 – 17	270	215	60	900	9426100001	1

DOPPELMAULSCHLÜSSEL
OPEN ENDED SPANNERS

PRAXISTAUGLICHKEIT
– Flacher Kopf für optimales Arbeiten

PASSGENAUIGKEIT
– Genaueste Einhaltung der Toleranzen gewährleistet beste Passgenauigkeit

LEISTUNGSMERKMALE
– Passgenauigkeit und Langlebigkeit
– Chrom Vanadium Stahl
– Härte: 46 / 50 HRC

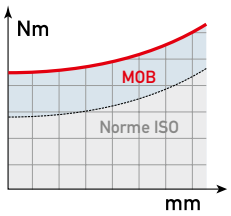
LEICHTE REINIGUNG
– Profil und saubere Verarbeitung erlauben leichte Reinigung des Werkzeuges

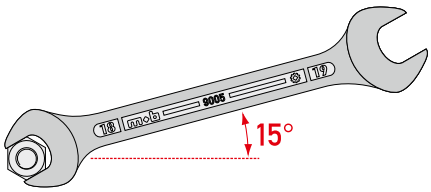
ACCESSIBILITY
– Thinness of the jaw for an optimal accessibility

PRECISION
– Precise adherence to tolerances ensures best fitting accuracy

PERFORMANCE
– Precision and resistance
– Chrome vanadium steel
– Hardness: 46 / 50 HRC

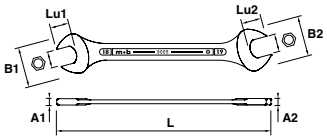
EASY CLEANING
– Soft curves and markings, cold forged for tactile comfort and easy cleaning





DOPPELMAULSCHLÜSSEL
OPEN-ENDED SPANNER

NF ISO 1711-10102-691-3318 / DIN 899-3110



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 / A2 mm	Lu1 mm	Lu2 mm	g	Artikelnr.	
4 x 5	100	14	15	3,3	6,5	7	16	9005040001	5
5,5 x 7	122	17	19	3,5	7,8	8,7	23	9005050001	5
6 x 7	122	17	19	3,5	7,8	8,7	23	9005060001	5
8 x 9	138	21	23	4	9,6	10,5	33	9005080001	5
8 x 10	138	21	25	4,3	9,6	11,4	37	9005A80001	5
10 x 11	154	25	27	4,5	11,4	12,2	48	9005100001	5
10 x 12	154	25	29	5	11,4	13,1	55	90051A0001	5
10 x 13	171	25	31	5	11,4	14	64	9005B00001	5
11 x 13	171	27	31	5	12,2	14	65	9005110001	5
12 x 13	171	29	31	5	13,1	14	67	9005120001	5
13 x 15	187	31	35	5,5	14	15,7	97	9005B30001	5
13 x 17	203	31	39	6	14	17,5	123	9005130001	5
14 x 15	187	33	35	5,5	14,8	15,7	99	9005140001	5
14 x 17	203	33	39	6	14,9	17,5	125	9005B40001	5
16 x 17	203	37	39	6	16,6	17,5	130	9005160001	5
16 x 18	203	37	41	6,5	16,6	18,3	155	9005B60001	5

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 / A2 mm	Lu1 mm	Lu2 mm	g	Artikelnr.	
17 x 19	219	39	43	6,5	17,5	19,2	168	9005170001	5
18 x 19	219	41	43	6,7	18,3	19,2	174	9005180001	5
20 x 21	235	45	47	7,3	20,1	21	230	9005C00001	5
20 x 22	235	45	49	7,3	20,1	21,9	234	9005200001	5
21 x 23	250	47	51	7,3	21	22,7	261	9005210001	5
21 x 24	250	47	53	8	21	23.6	235	9005C10001	1
22 x 24	250	49	53	7,5	21,9	23,6	272	9005220001	5
24 x 26	269	53	57	8,5	23,6	25,4	376	9005240001	1
24 x 27	269	53	59	9	23.6	26.3	400	9005C40001	1
25 x 28	285	55	61	8,5	24,5	27,1	418	9005250001	1
27 x 29	300	59	63	9	26,3	28	487	9005270001	1
27 x 30	300	59	65	9	26,3	28,9	495	9005C70001	1
27 x 32	300	59	69	10	26.3	30.7	535	9005D70001	1
30 x 32	316	65	69	10	28,9	30,7	548	9005300001	1
34 x 36	330	73	77	10	32,3	34	711	9005340001	1
36 x 41	360	77	87	11	34	38,2	907	9005360001	1

DOPPELMAULSCHLÜSSEL
OPEN-END SPANNERS

DOPPELMAULSCHLÜSSEL, AUF BLISTER
OPEN-ENDED SPANNER, ON CARD

NF ISO 1711-10102-691-3318 /
DIN 899-3110

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
10 x 11	154	48	9005101001	3
12 x 13	171	67	9005121001	3
14 x 15	187	99	9005141001	3
16 x 17	203	130	9005161001	3
18 x 19	219	174	9005181001	3
20 x 22	235	234	9005201001	3
21 x 23	250	261	9005211001	3
24 x 26	269	376	9005241001	1
27 x 29	300	487	9005271001	1
30 x 32	316	548	9005301001	1

DOPPELMAUL-SCHLÜSSELSATZ IM DISPLAYKARTON
OPEN-ENDED SPANNER SET IN DISPLAY BOX

NF ISO 1711-10102-691-3318 /
DIN 899-3110

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 8: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 mm	1010	9005000101	1
x 8: 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 21 x 23 – 22 x 24 mm	1315	9005000201	1

DOPPELMAULSCHLÜSSELSATZ, IN TEXTILTASCHE
OPEN-ENDED SPANNER SET, IN TEXTILE BAG

Inhalt / Contents	L x B mm / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
x 12: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 – 21 x 23 – 24 x 26 – 27 x 29 – 30 x 32 mm	570 x 380	2680	9005012001	1

DOPPELMAULSCHLÜSSELSATZ, IN SCHACHTEL
OPEN-ENDED SPANNER SET, IN A BOX

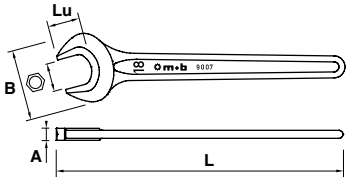
NF ISO 1711-10102-691-3318 /
DIN 899-3110

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 8: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 mm	1100	9005000301	1
x 12: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 21 – 22 x 24 – 25 x 28 – 27 x 29 – 30 x 32 mm	2900	9005000501	1

EINMAULSCHLÜSSEL
SINGLE OPEN-END SPANNERS

Schwarze Phosphatierung — DIN 894

Black phosphate coating — CrV — DIN 894



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
10	110	23	5	11	25	9007100001	5
13	130	29	6	13	40	9007130001	5
17	158	37	6,5	18	65	9007170001	5
24	220	50	8	23	155	9007240001	1
27	240	56	10	25	225	9007270001	1
30	260	62	12	28	320	9007300001	1
32	280	66	11	30	360	9007320001	1
36	320	77	13	32	470	9007360001	1
38	327	80	13	30	550	9007380001	1
40	350	86	13	31	630	9007400001	1
41	350	85	12	39	600	9007410001	1
42	350	86	14	30	645	9007420001	1
46	380	90	14	43	755	9007460001	1
48	400	100	15	41	925	9007480001	1
50	420	100	14	42	955	9007500001	1
55	460	110	16	51	1425	9007550001	1
60	500	122	18	57	1700	9007600001	1
65	537	130	18	60	2020	9007650001	1
70	545	140	19	70	2260	9007700001	1
75	580	154	24	73	3175	9007750001	1
80	625	160	23	80	3445	9007800001	1
85	675	170	22	85	4015	9007850001	1
90	700	183	22	95	4710	9007900001	1
95	740	190	24	98	5380	9007950001	1
100	800	195	25	105	7325	9007990001	1

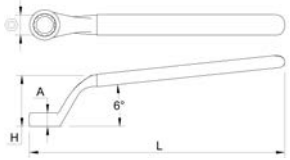
SCHLAGSCHLÜSSEL
SLOGGING SPANNERS

EINRINGSCHLÜSSEL VDE
1000 V INSULATED OFFSET RING SPANNERS

EN60900

1000 V AC

Dieser Ringschlüssel ist bis 1.000 V isoliert und entspricht den VDE-Vorgaben zum Arbeiten unter Spannung. Das Werkzeug ist überzogen mit einer 2-schichtigen Isolierung: Beschädigungen an der oberen roten Schicht werden angezeigt durch Sichtbarwerden der unteren gelben Schicht.
Gefertigt aus Vanadium-Stahl.
VDE-isoliert.
Tief gekröpft.
Mit 2-fach Isolierung.



This ring spanner is insulated up to 1,000 V and corresponds to the VDE specifications for working under voltage. The tool is covered with a two-layer insulation: Damage to the upper red layer is indicated by the lower yellow layer becoming visible. Made from vanadium steel. VDE insulated. Deeply cranked. With double insulation.

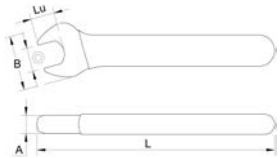
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	A mm	H mm	Artikelnr.
10	165	8,5	22,5	9010100501
11	175	9	22,5	9010110501
12	185	9,5	24,5	9010120501
13	190	10	24,5	9010130501
14	200	10	26	9010140501
15	205	11	26	9010150501
17	210	12	29	9010170501
19	230	13	29	9010190501

EINMAULSCHLÜSSEL VDE
1000 V INSULATED DOUBLE OPEN-END SPANNERS

EN60900

1000 V AC

Dieser Schraubenschlüssel ist gemäß VDE geeignet für Arbeiten unter Spannung bis 1.000 V. Er ist mit einer Isolierung aus 2 Schichten überzogen: Ist die äußere (rot) beschädigt, wird die innere (gelb) sichtbar und zeigt die schadhafte Stelle an.
Gefertigt aus Vanadium-Stahl.
VDE-isoliert.
Mit 2-fach Isolierung



This spanner is suitable for work under voltage up to 1,000 V. It is with insulation from 2 layers covered: is the outer (red) is damaged the inner (yellow) visible and shows the defective In place. Made of vanadium steel. VDE insulated. With double insulation.

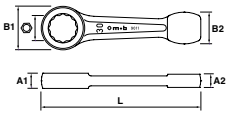
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	/ A mm	/ B mm	Artikelnr.
10	105	4,7	25	9005105001
11	112	4,7	27	9005110501
12	125	5,2	29	9005120501
13	132	5,2	31	9005130501
14	140	6	33	9005140501
15	150	6	35	9005150501
17	157	6,5	39	9005170501
19	170	7,5	44	9005190501

SCHLAG-RINGSCHLÜSSEL
SLOGGING RING SPANNERS

DIN 7444

Schwarze Phosphatierung

Phosphated



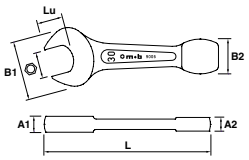
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	g	Artikelnr.	
24	158	43	32	14	12	270	9011240001	1
27	178	46	33	16	12	380	9011270001	1
30	191	52	38	17	14	500	9011300001	1
32	192	53	38	17	14	530	9011320001	1
36	210	59	43	19	18	760	9011360001	1
41	215	65	43	21	18	810	9011410001	1
46	243,5	73,5	48	23	20	975	9011460001	1
50	245	78,5	48	24	20	980	9011500001	1
55	270	86,5	56	25	22	1750	9011550001	1
60	272	89,5	56	27	22	1960	9011600001	1
65	300	102,5	62	29	26	2180	9011650001	1
70	305	108,5	62	33	26	2400	9011700001	1
75	330	113,5	68	34	30	2775	9011750001	1
80	348	124,5	68	36	30	3150	9011800001	1
85	360	128,5	78	37	32	4860	9011850001	1
90	379	148	78	40	32	5680	9011900001	1
95	395	150,5	87	40,5	36	6500	9011950001	1
100	405	153,5	87	44,5	36	7830	9011990001	1

SCHLAG-MAULSCHLÜSSEL
SLOGGING OPEN-ENDED SPANNERS

DIN 475. DIN 133

Schwarze Phosphatierung

Phosphated

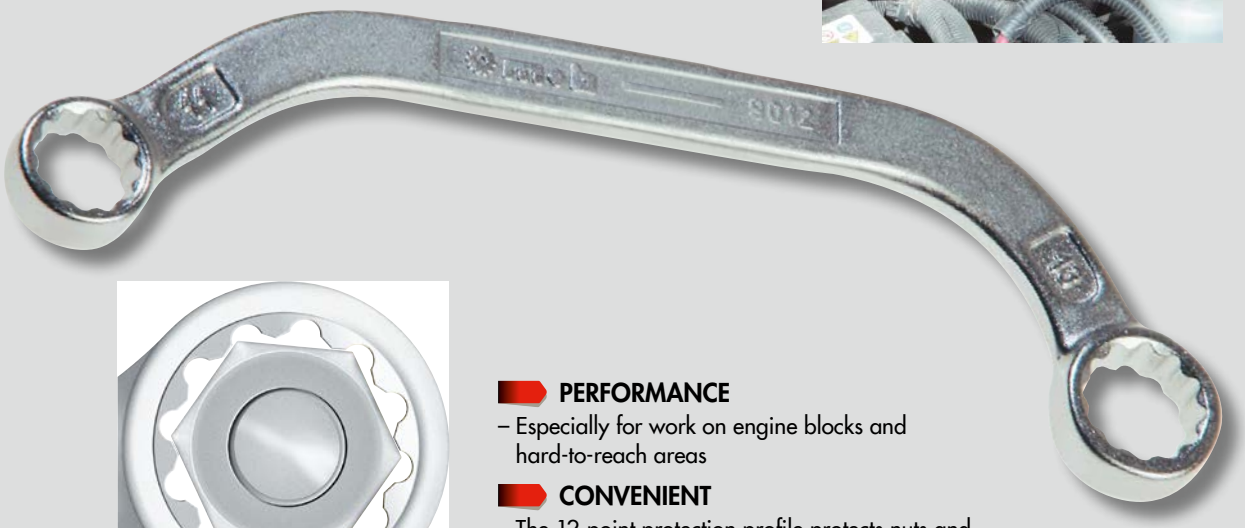


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
24	160	48	31	14	11	23	290	9006240001	1
27	180	56	33	16	12	26	340	9006270001	1
30	190	65	38	17	15	28	550	9006300001	1
32	195	67	38	17	15	30	560	9006320001	1
36	210	77	43	18	18	34	845	9006360001	1
41	230	88	43	19	18	38	1040	9006410001	1
46	250	96	48	20	20	43	1375	9006460001	1
50	275	106	48	21	20	46	1670	9006500001	1
55	305	116	56	24	22	51	2175	9006550001	1
60	315	125	56	24	22	55	2455	9006600001	1
65	345	136	62	28	26	60	3550	9006650001	1
70	370	148	62	30	26	65	4075	9006700001	1
75	385	158	68	30	30	70	5170	9006750001	1
80	400	170	68	33	30	76	5785	9006800001	1
85	410	174	78	33	32	80	6870	9006850001	1
90	445	188	78	38	32	86	8165	9006900001	1
95	455	194	87	38	36	93	9620	9006950001	1
100	480	220	87	46	36	102	11880	9006990001	1

STARTERBLOCKSCHLÜSSEL
HALF MOON RING SPANNERS

LEISTUNG
– Speziell für Arbeiten am Motorblock und schwer zugänglichen Stellen

PRAKTISCH
– Das 12-kant Schutzprofil schont Muttern und Schraubenköpfe



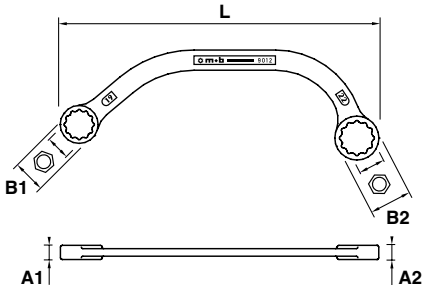
PERFORMANCE
– Especially for work on engine blocks and hard-to-reach areas

CONVENIENT
– The 12-point protection profile protects nuts and bolt heads

STARTER-BLOCKSCHLÜSSEL
HALF MOON RING SPANNERS

NF ISO 3318

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 / A2 mm	g	Artikelnr.	
10x12	150	17	20,5	7	61	9012100001	1
11x13	150	17	20,5	7	61	9012110001	1
13x15	184	21	23	8	75	9012130001	1
14x17	185	21	25	8	83	9012140001	1
16x18	200	25	27	9	105	9012160001	1
19x22	235	28	32,5	10	157	9012190001	1



DOPPELRINGSCHLÜSSEL, GEKRÖPFT
OFFSET RING SPANNERS

ERGONOMIE UND KOMFORT
– Ergonomisch geformter Schlüsselkörper für optimalen Griff

LEISTUNG
– Das spezielle Schutzprofil schont Muttern und Schraubenköpfe
– Chrom Vanadium Stahl
– Härte: 46/50 HRC

LEICHTE REINIGUNG
– Die fein geschmiedete Oberfläche sorgt für hohen Arbeitskomfort und leichte Reinigung des Werkzeuges

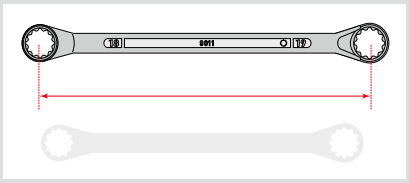
PRAKTISCH
– Die tief gekröpfte Ausführung ermöglicht einen großen Arbeitsbereich

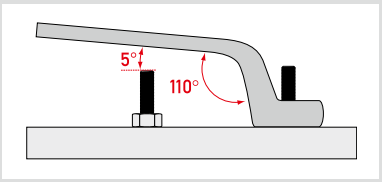
ERGONOMY AND COMFORT
– Ergonomically shaped spanner body for optimum grip

PERFORMANCE
– The special protective profile protects nuts and bolt heads
– Chrome vanadium steel
– Hardness: 46/50 HRC

EASY CLEANING
– Soft curves and markings, cold forged for tactile comfort and easy cleaning

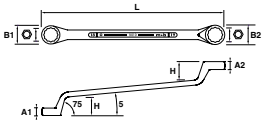
CONVENIENT
– The offset design provides maximum accessibility





DOPPELRINGSCHLÜSSEL, GEKRÖPFT
OFFSET RING SPANNERS

NF ISO 3318-10103-10104-691



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	H mm	g	Artikelnr.	
6 x 7	183	10	11	5,5	6,5	19	54	9010060001	1
8 x 9	195	13	14	7	7,5	20,5	69	9010080001	1
10 x 11	210	16	17	8,5	9	22,5	93	9010100001	1
12 x 13	229	18,5	20	9,5	10	24,5	120	9010120001	1
14 x 15	244	21	22,5	10	11	26	156	9010140001	1
16 x 17	254	24	25	11,5	12	27,5	186	9010160001	1
18 x 19	267	26,8	28,5	12,5	13	29	230	9010180001	1
20 x 22	292	30	32,5	13,8	14,8	31,5	333	9010200001	1
21 x 23	314	31	34	14	14,5	33,5	398	9010210001	1
22 x 24	321	32,5	35,5	14,8	15	34,5	422	9010220001	1
24 x 26	322	35,5	38	15	15,5	34,5	470	9010240001	1
24 x 27	335	35,5	39	15	15	35	521	9010C40001	1
25 x 28	348	37	41	14	15	36	558	9010250001	1
27 x 29	351	39	47	15	16	36	697	9010270001	1
30 x 32	361	47	47	16	16	37	758	9010300001	1

DOPPELRINGSCHLÜSSELSATZ, GEKRÖPFT, IN SCHACHTEL
OFFSET RING SPANNER SET

NF ISO 3318-10103-10104-691

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 8: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 mm	1350	9010000201	1
x 10: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 – 21 x 23 – 24 x 27 mm	2450	9010000301	1
x 12: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 20 x 22 – 22 x 24 – 25 x 28 – 27 x 29 – 30 x 32 mm	3990	9010000401	1

DOPPELRINGSCHLÜSSEL, OFFEN
FLARE NUT SPANNERS

ERGONOMIE
– Für effizientere Kraftübertragung als bei Maulschlüsseln
– Schnelleres Nachfassen an unzugänglichen Stellen

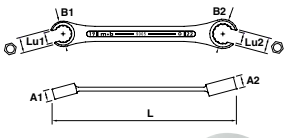
ANWENDUNG
– Mehrere Berührungspunkte für eine gute Kraftübertragung
– Das 12-kant Schutzprofil schont Muttern und Schraubenköpfe
– 30 Grad-Operationswinkel

ERGONOMICS
– For more efficient power transmission than open-end spanners
– Faster recovery in inaccessible places

APPLICATION
– Multiple points of contact for good power transmission
– The 12-point protective profile protects nuts and bolt heads
– 30° operation angle

DOPPELRINGSCHLÜSSEL, OFFEN
FLARE NUT SPANNER

DIN 3118

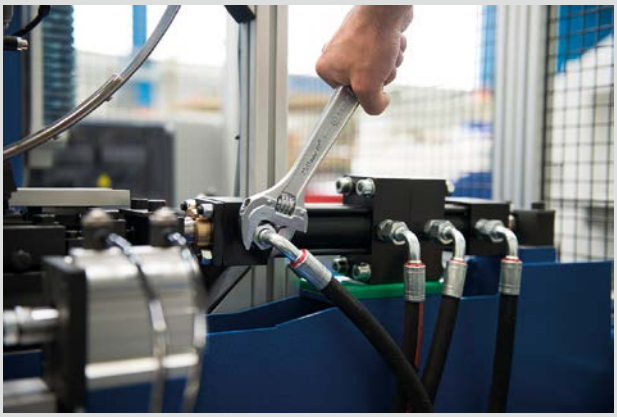


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	B1 mm	B2 mm	A1 mm	A2 mm	Lu1 mm	Lu2 mm	g	Artikelnr.	
7 x 9	118	17	20	6,5	7,5	5,5	6,5	36	9020070001	1
8 x 10	123	18	20	6,5	7,5	6	7,5	40	9020080001	1
11 x 13	153	22	26	8,5	10	8,5	10	70	9020110001	1
12 x 14	160	24	28	9	11	9	11	90	9020120001	1
17 x 19	202	32	35	12	13	14,5	15,5	145	9020170001	1
19 x 22	237	35	41	13	15	15,5	17	245	9020190001	1
24 x 27	265	45	48	16,5	17,5	18	20	395	9020240001	1
30 x 32	289	50	52	20	22	22,5	24	535	9020300001	1

DOPPELRINGSCHLÜSSELSATZ, OFFEN, IN TEXTILTASCHE
FLARE NUT SPANNER SET, IN TEXTILE BAG

Inhalt / Contents	L x B mm / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
x 6: 7 x 9 – 8 x 10 – 11 x 13 – 12 x 14 – 17 x 19 – 19 x 22	265 x 300	630	9020006001	1

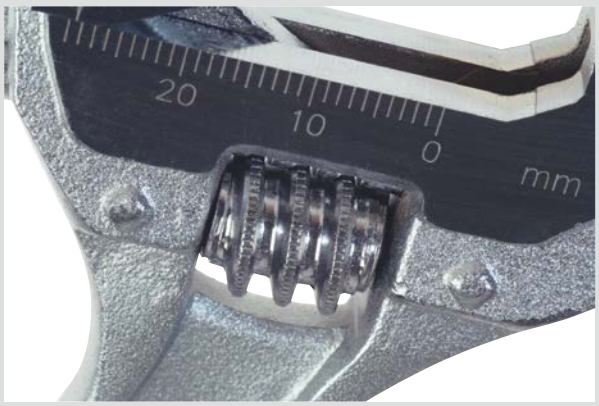
ROLLGABELSCHLÜSSEL
ADJUSTABLE SPANNERS



BELASTBARKEIT UND LEBENSDAUER
– Unsere Rollgabelschlüssel übertreffen die ISO 6787 und NF 74-324
– Die speziell geformte Führungsschiene ermöglicht hohe Kraftübertragungen (Pat. Nr.: 02.03790)

ERGONOMIE
– Feine Oberflächenstruktur und geringes, ausgewogenes Gewicht für hohen Arbeitskomfort
– Die Schnecke ist gegen unbeabsichtigtes Verstellen beim Ablegen geschützt
– Doppelskalierung in mm und Zoll

ANWENDUNG
– Schlanke Backen ermöglichen den Einsatz auch an schwer zugänglichen Stellen
– Stark ausgeprägtes Griffende für komfortables Arbeiten



RESISTANCE AND LONGEVITY
– Our adjustable spanners surpass the ISO 6787 and NF 74-324 standards
– The specially shaped jaw guide enables a high transmission of force (Pat. no.: 02.03790)

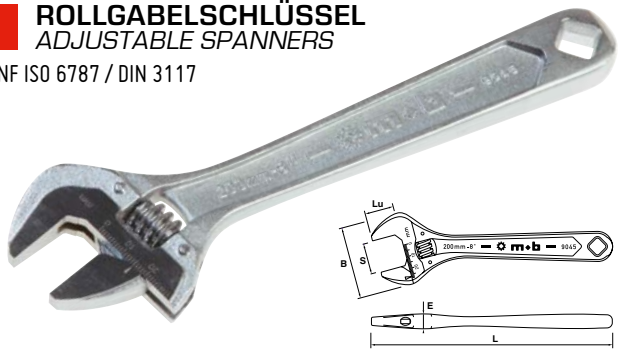
ERGONOMICS
– Fine surface structure and light, balanced weight for excellent working comfort
– The worm screw is protected against unintentional adjustment when it is set aside
– Double scaling in mm and inches

APPLICATION
– Slim jaws provide access to hard-to-reach places
– Strongly contoured handle end for comfortable working

ROLLGABELSCHLÜSSEL
ADJUSTABLE SPANNERS

ROLLGABELSCHLÜSSEL
ADJUSTABLE SPANNERS

NF ISO 6787 / DIN 3117



L mm "	S mm	Lu mm	B mm	E mm	g	Artikelnr.	
150 – 6"	24,5	20	60	11,5	160	9045150001	1
200 – 8"	28,5	23,5	61	14,5	300	9045200001	1
250 – 10"	33	30,5	70,5	16	480	9045250001	1
300 – 12"	38,5	34	82	16,5	760	9045300001	1
375 – 15"	51,5	46,5	108	23	1400	9045370001	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL, AUF BLISTER
ADJUSTABLE SPANNER, ON CARD

NF ISO 6787 / DIN 3117

						Auf Blister / On card	
L mm "	S mm	Lu mm	B mm	E mm	g	Artikelnr.	
150 – 6"	24,5	20	60	11,5	160	9045151001	1
200 – 8"	28,5	23,5	61	14,5	300	9045201001	1
250 – 10"	33	30,5	70,5	16	480	9045251001	1
300 – 12"	38,5	34	82	16,5	760	9045301001	1

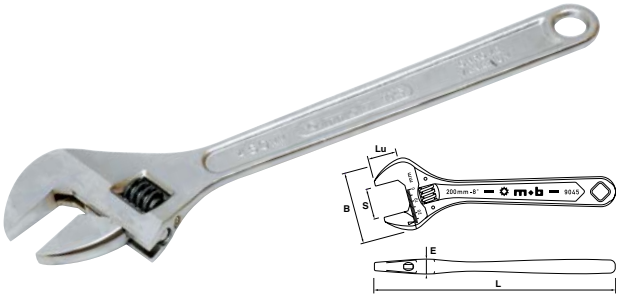
ROLLGABELSCHLÜSSEL, PHOSPHATIERT
PHOSPHATED ADJUSTABLE WRENCHES

Phosphatierte Oberfläche

Phosphated surface.

L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
200 – 8"	56	25	24	12,5	250	9044200101	1
250 – 10"	68,5	30	29	15	420	9044250101	1
300 – 12"	81,5	36	34	18	710	9044300101	1
375 – 15"	102	45	45	23	1320	9044370101	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL, VERCHROMT
ADJUSTABLE SPANNERS, CHROME PLATED



L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
100 – 4"	40	15	18	10	60	9046100001	1
150 – 6"	44	20	19	11	140	9044150001	1
200 – 8"	56	25	24	12,5	250	9044200001	1
250 – 10"	68,5	30	29	15	420	9044250001	1
300 – 12"	81,5	36	34	18	710	9044300001	1
375 – 15"	102	45	45	23	1320	9044370001	1
450 – 18"	122,5	53	57,5	25	1920	9045450001	1
600 – 24"	147	64	70	31	3350	9046600001	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL, VERCHROMT, AUF BLISTER
ADJUSTABLE SPANNERS, CHROME PLATED, ON CARD

						Auf Blister / On card	
L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
150 – 6"	44	20	19	11	140	9044151001	1
200 – 8"	56	25	24	12,5	250	9044201001	1
250 – 10"	68,5	30	29	15	420	9044251001	1
300 – 12"	81,5	36	34	18	710	9044301001	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL, VERCHROMT
ADJUSTABLE SPANNERS, CHROME PLATED

Kunststoffüberzogener Griff

Plastic-covered grip

L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
200 – 8"	56	25	24	14,5	255	9044200401	1
250 – 10"	68,5	30	29	17	425	9044250401	1
300 – 12"	81,5	36	34	20	720	9044300401	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT RATSCHENFUNKTION
FLASH ADJUSTABLE SPANNER

ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT RATSCHENFUNKTION
- Ermöglicht schnelles Lösen und Anziehen ohne den Schlüssel abzusetzen
- Pat. Nr.: FR-0205185 & FR-02051093
- Millimeter-Angaben am Kopf
- Ergonomischer Nertech Griff – liegt perfekt in der Hand

ADJUSTABLE SPANNER WITH RATCHETING SYSTEM
- Allows quick tightening and releasing without detaching the spanner from the screw
- Patent no: FR-0205185 & FR-02051093
- Millimetre graduating
- Ergonomic Nertech grip

ROLLGABELSCHLÜSSEL MIT RATSCHENFUNKTION
ADJUSTABLE SPANNER WITH RATCHET FUNCTION

Ratschenfunktion – M8 bis M16

Ratchet function – M8 to M16

						Auf Blister / On card	
L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
200 – 8"	62,5	25,5	26	14	340	9048200001	1

ROLLGABELSCHLÜSSEL, SPANISCHES MODELL
ADJUSTABLE SPANNER, SPANISH PATTERN

Größeneinstellung durch Rad an der Seite.
Chrom Vanadium Stahl.
Oberfläche: verchromt

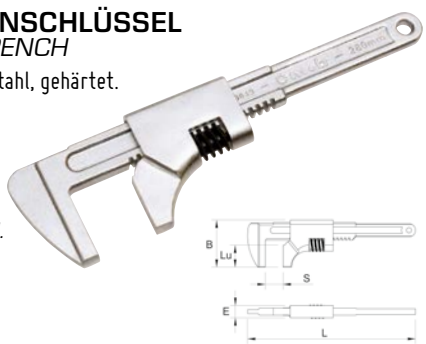
Size adjustment via wheel on the side.
Chrome vanadium steel.
Chrome-plated surface.

L mm "	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	G	Artikelnr.	
150 – 6"	54	21	24	13,5	140	E	9047150001	1
200 – 8"	66	25	29	13,5	250	E	9047200001	1
250 – 10"	80	30	32	17	490	E	9047250001	1
300 – 12"	95	37,5	39	20	775	E	9047300001	1
400 – 16"	120	47	51	26	1525	E	9047370001	1
500 – 20"	144	56	63	29	2500	E	9047500001	1

ARMATURENSCHLÜSSEL
MONKEY WRENCH

Aus Chrom Vanadium Stahl, gehärtet.
Oberfläche: verchromt.
Verstellbare Backe.
Mit Aufhängeloch.

Made of chrome vanadium steel, hardened.
Surface: chrome-plated.
Adjustable jaw.
With a hole for hanging.



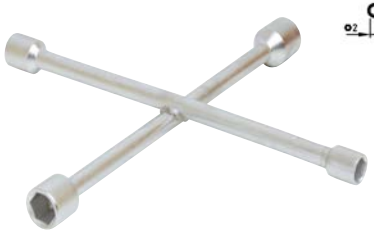
L mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
230	60	29,5	62	16,5	510	9049230001	1
280	74	39	78	49,5	805	9049280001	1
375	80	36	82	21,5	1565	9049370001	1

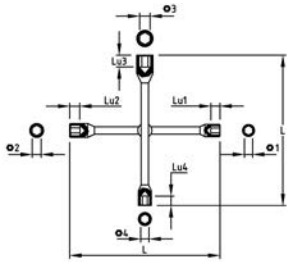
ROLLGABELSCHLÜSSEL COMPACT
ADJUSTABLE SPANNER – COMPACT

						Auf Blister / On card	
L mm	S mm	Lu mm	B mm	E mm	g	Artikelnr.	
165	34	29	65	11,5	155	9043151401	1
210	38,5	33	72	13,5	270	9043201401	1

KREUZSCHLÜSSEL
WHEEL SPANNERS

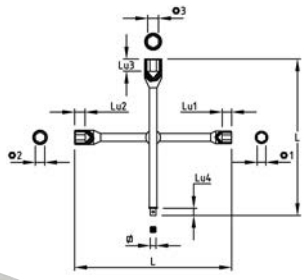
KREUZSCHLÜSSEL
WHEEL BRACE





Inhalt mm / Dim. mm	L mm	Ø D mm	Lu1 mm	Lu2 mm	Lu3 mm	g	Artikelnr.	
16 x 19 x 21 x 23	350	20	17	18	19	1295	9022160001	1

KREUZSCHLÜSSEL
WHEEL BRACE

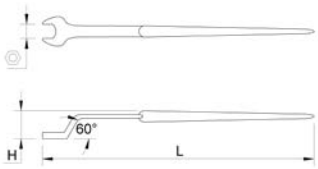


Inhalt mm / Dim. mm	L mm	Ø D mm	Lu1 mm	Lu2 mm	Lu3 mm	g	Artikelnr.	
17 x 19 x 22 x 1/2"	350	18	18	20	22	1950	9022170001	1

GERÜSTBAU-MAULSCHLÜSSEL
OPEN-ENDED SPODGER SPANNER

Phosphatierte Oberfläche

Phosphated surface

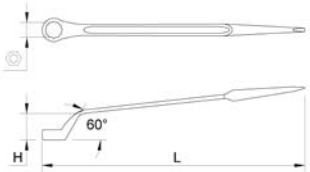


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
17	320	29	195	9030170001	1
19	350	31.5	280	9030190001	1

GERÜSTBAU-RINGSCHLÜSSEL
RING SPODGER SPANNER

Phosphatierte Oberfläche

Phosphated surface

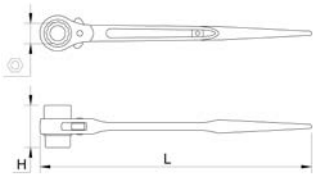


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
17	310	27	220	9031170001	1
19	330	31	255	9031190001	1

GERÜSTBAU-RATSCHENSCHLÜSSEL
RATCHETING SPODGER SPANNER

Mit Montagedorn. Umschaltbar.
Chrom Vanadium Stahl.
Phosphatierte Oberfläche.
2 Größen in 1 Schlüssel.

With drift pin. Reversible.
Chrome vanadium steel.
Phosphated surface.
2 sizes in 1.

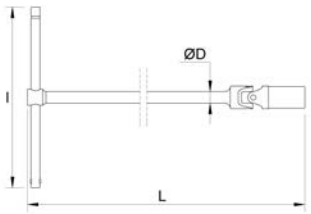


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
17 – 19	315	50	480	9019170001	1
19 – 21	315	50	460	9019190001	1
19 – 22	315	50	470	9019A90001	1
21 – 22	315	50	450	9019210001	1

T-GRIFF MIT STECKNUSS
T-HANDLE WITH SOCKET

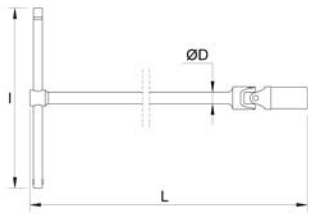
Extra langer T-Griff mit Kardangelenk und fester Stecknuss.

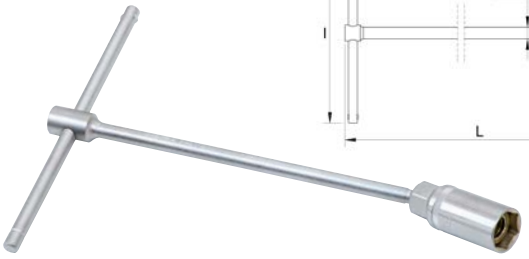
Extra long T-handle with universal joint and fixed socket.



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	l mm	g	Artikelnr.	
8	390	200	410	9078080001	1
10	500	200	500	9078100001	1
11	500	200	500	9078110001	1
12	500	200	500	9078120001	1
13	500	200	500	9078130001	1
15	500	200	500	9078150001	1
16	500	200	500	9078160001	1
17	500	200	500	9078170001	1
18	500	200	500	9078180001	1

ZÜNDKERZENSCHLÜSSEL MIT GELENK
ARTICULATED SPARK PLUG WRENCH





Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	l mm	Ø D mm	Artikelnr.	
16	300	200	10	9079160001	1
21	300	200	10	9079210001	1

02

KNARREN UND STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE
RATCHETS AND SOCKETS

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/4"
RATCHETS / SOCKETS 1/4" 34

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 3/8"
RATCHETS / SOCKETS 3/8" 42

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/2"
RATCHETS / SOCKETS 1/2" 44

DURCHSTECKRATSCHE
PUSH-THROUGH RATCHET 51

KNARREN/EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 3/4"
RATCHETS / SOCKETS 3/4" 52

KNARREN/EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1"
RATCHETS / SOCKETS 1" 54

IMPACT-EINSÄTZE
IMPACT RANGE 55

HEBELUMSCHALTKNARRE GDS
GDS RATCHET

PEDDINGHAUS

Einfache & schnelle Umschaltung
– Ergonomische Daumenschaltung.

Neuer Knarrenkopf
– Geschlossenes Ratschensystem: keine Beschädigung der Verzahnung durch Verschmutzung möglich.

Stark geschmiedet
– Gefertigt aus Chrom-Vanadium-Stahl.
– Leichte Bauform durch CNC-Bearbeitung.

Ergonomischer Griff
– Beste Handhabung dank ergonomischer Form.

Kraftvoll & langlebig
– Qualitäts-Verzahnung (72 Zähne).

Innenliegende Sicherheitsarretierung
– Sicherer Sitz der Einsätze: schnelles Auslösen mittels Knopfdruck.

Easy & fast switching
– Ergonomic thumb switch.

New ratchet head
– Closed ratchet system: teeth cannot be damaged by dirt.

Strongly forged
– Made of chrome vanadium steel.
– Lightweight design due to CNC machining.

Ergonomic handle
– Best operation due to ergonomic design.

Powerful and durable.
– Quality toothing (72 teeth).

Internal safety lock
– Secure seating of the inserts: quick release at the touch of a button.

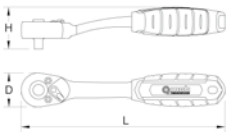
GDS UMSCHALTKNARRE 1/4"
GDS RATCHET 1/4"

Einfache & schnelle Umschaltung.
Fast and easy switching.

Artikelnr.	
90X1400000	1

HEBELUMSCHALTKNARRE 1/4"
RATCHETING SOCKET WRENCH 1/4"

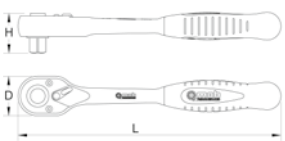
Nertech Griff.
Nertech handle.



L mm	D mm	H mm	g	Artikelnr.	
148	25	11,5	110	9200720201	1

HEBELUMSCHALTKNARRE, 1/4"
RATCHETING SOCKET WRENCH, 1/4"

Nertech Griff.
Nertech handle.

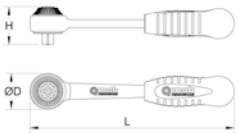


L mm	D mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
143	26	12,5	130	9200720101	1	9200721101

UMSCHALTKNARRE MICRO, 1/4"
MICRO RATCHET 1/4"

Nertech Griff. Schnell-auswurf der Einsätze durch Druckknopf. Drehwinkel von 5° (72 Zähne).

Nertech handle. Quick release of the inserts by push button. Rotation angle of 5° (72 teeth).

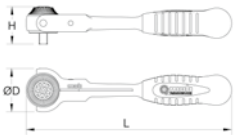


L mm	Ø D mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
138	26	28	115	9200720001	1	9200721001

UMSCHALTKNARRE MIT ROTATIONSKOPF, 1/4"
RATCHET 1/4" WITH SWIVEL HEAD

Nertech Griff. Der rotierende Kopf ist frei schwenkbar. Als klassische Ratsche im 90° Winkel einsetzbar und in 0° Position. Ratsche mit 100 Zähnen und 3,6° Nachfasswinkel.

Nertech handle. The rotating head swivels freely. Can be used as a classic ratchet at an angle of 90° and in a 0° position. Ratchet with 100 teeth and 3.6° adjustment angle.



L mm	D mm	H mm	g	Artikelnr.	
153	32	26	145	9200100001	1

RATSCHENSCHLÜSSEL, 1/4"
RATCHET AND BIT-HOLDER, 1/4"

2 IN 1
- Erste Seite: Bit-Halter
- Zweite Seite: Knarre 1/4"
- Knarre mit Auswurfknopf und Umschalthebel

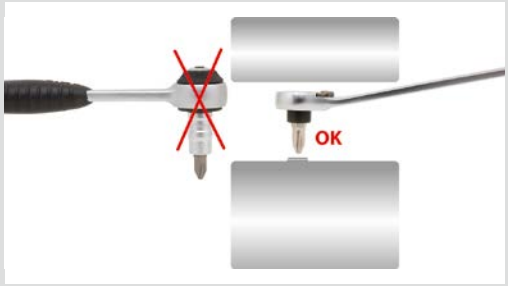
KOMPAKT
- Die einzigartige Kombination aus Knarre und Bit-Halter.
- Chrom-Vanadium-Stahl

2 IN 1
- 1 wrench 2 in 1 ratchet and bit holder
- A side bit holder
- A side 1/4" ratchet

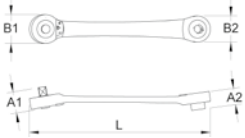
COMPACITY
- Much more compact than the combination ratchet + bit holder

1 Bit-Halter
1 bit holder

2 Knarre 1/4"
2 ratchet 1/4"



UMSCHALTKNARRE UND BITHALTER, 1/4", 2 IN 1
RATCHET WRENCH 1/4"



L mm	A1 mm	A2 mm	B1 mm	B2 mm	g	Artikelnr.	
145	13	13	23	21	90	9205000001	1

STECKSCHLÜSSEL
SOCKETS

BELASTBARKEIT
– Das Profil hält höchsten Belastungen stand.

ERGONOMIE
– Leichtes Ablesen der Größe mittels durchgehender Markierung.
– Die spezielle Griffmulde erlaubt eine leichte Handhabung des Einsatzes.

AUSFÜHRUNG
– Für jede Antriebsart bieten wir 2 verschiedene Einsätze an:
• 6-kant für kraftvolles Anziehen.
• 12-kant für leichteres Aufsetzen des Einsatzes.
– Die 6- und 12-kant-Einsätze haben ein speziell gearbeitetes Schutzprofil, welches die Schrauben- und Mutterköpfe schont.

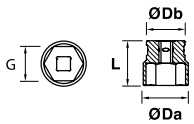
RESILIENCE
– The profile withstands the highest loads.

ERGONOMICS
– Easy reading of the size by means of consecutive marking.
– The special recessed grip allows easy handling of the insert.

TYPE
– For each type of drive, we provide 2 different inserts:
• 6 point for powerful tightening.
• 12 point for easier positioning of the insert.
– The 6-point and 12-point sockets have a specially worked protective profile that protects the screw and nut heads.

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/4"
6-POINT SOCKET 1/4"

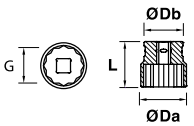
NF ISO 2725 — DIN 3124



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
4	11,85	6,8	25	9	9210040001	5
5	11,85	8	25	10	9210050001	5
5,5	11,85	8,7	25	10	9210A50001	5
6	11,85	9,3	25	11	9210060001	5
7	11,85	10,8	25	11	9210070001	5
8	11,85	11,5	25	11	9210080001	5
9	12	12,85	25	12	9210090001	5
10	12	14,35	25	17	9210100001	5
11	14	15,85	25	17	9210110001	5
12	14	16,85	25	18	9210120001	5
13	14	17,85	25	24	9210130001	5
14	14	19,7	25	28	9210140001	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 1/4"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 1/4"

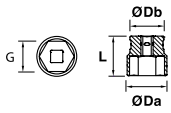
NF ISO 2725 — DIN 3124



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
3,2	11,85	6	25	9	9216C30001	5
4,5	11,85	7,4	25	10	9216B40001	5
5	11,85	8	25	10	9216050001	5
5,5	11,85	8,7	25	10	9216A50001	5
8	11,85	11,5	25	11	9216080001	5
10	12	14,35	25	17	9216100001	5
11	14	15,85	25	17	9216110001	5
13	14	17,85	25	24	9216130001	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/4"
6-POINT SOCKET, 1/4"

NF ISO 2725 — DIN 3124

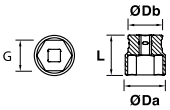


					Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
7	11,85	10,8	25	11	9210071001	3
8	11,85	11,5	25	11	9210081001	3
10	12	14,35	25	17	9210101001	3
11	14	15,85	25	17	9210111001	3
12	14	16,85	25	18	9210121001	3
13	14	17,85	25	24	9210131001	3

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/4"
6-POINT SOCKET, 1/4"

Maß: Zoll.

Size: inches.

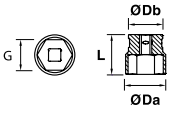


Durchmesser Zoll / inches	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
3/8	12	12,85	25	12	9210120101	5
7/16	14	15,85	25	15	9210140101	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 1/4"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 1/4"

Maß: Zoll.

Size: inches.



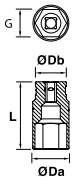
Durchmesser Zoll / inches	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
7/32	11,85	8,7	25	10	9216070101	5
1/4	11,85	9,3	25	11	9216080101	5
9/32	11,85	10,8	25	11	9216090101	5
5/16	11,85	11,5	25	11	9216100101	5
3/8	12	12,85	25	12	9216120101	5
7/16	14	15,85	25	16	9216140101	5
1/2	14	16,85	25	18	9216160101	5
9/16	14	19,7	25	28	9216180101	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/4"
6 SIDES SOCKET LONG 1/4"

NF ISO 2725 — DIN 3124

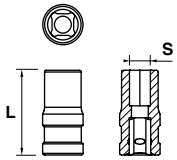
Lange Ausführung.

Long version.



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
4	11,85	6,8	50	16	9220040001	5
5	11,85	8	50	18	9220050001	5
5,5	11,85	8,7	50	18	9220A50001	5
6	11,85	9,3	50	18	9220060001	5
7	11,85	10,8	50	21	9220070001	5
8	11,85	11,5	50	21	9220080001	5
9	12	12,85	50	27	9220090001	5
10	12	14,35	50	33	9220100001	5
11	14	15,85	50	39	9220110001	5
12	14	16,85	50	43	9220120001	5
13	14	17,85	50	43	9220130001	5
14	14	19,7	50	54	9220140001	5

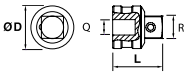
STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ FÜR BITS, 6-KANT, 1/4"
6-POINT BIT-HOLDER SOCKET, 1/4"



S mm	L mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
1/4	25	12	929A000101	5	929A001101

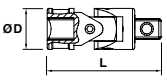
VERGRÖSSERUNGSSTÜCK
SOCKET ADAPTOR 1/4" TO 3/8"

1/4" auf 3/8"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
25	12	15	9290380001	1

KARDANGELENK, 1/4"
UNIVERSAL JOINT, 1/4"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
38	14	25	9250000001	1	9250001001

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/4"
RATCHETS / SOCKETS 1/4"

CLICK'N HOLD VERLÄNGERUNG, 1/4"
CLICK'N HOLD EXTENSION BAR 1/4"

Die Stecknuss ist nach dem Aufstecken sicher mit der Verlängerung verbunden (Click'n hold). Durch Herunterziehen des Rings kann die Stecknuss wieder entfernt werden.

After insertion, the socket is securely connected to the extension bar (Click'n Hold). The socket can be detached by pulling down the ring.

L mm	Ø1 mm	Ø2 mm	g	Artikelnr.	
140	12	13	70	9265140001	1

FLEXIBLE VERLÄNGERUNG, 1/4"
FLEXIBLE EXTENSION BAR 1/4"

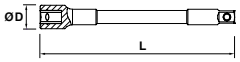
Die flexible Verlängerung eignet sich besonders für schwer zugängliche Einsatzbereiche.
Hohe Beständigkeit für den professionellen Einsatz.

The flexible extension bar is particularly useful for areas that are difficult to reach. High durability for professional use.

L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
150	12	64	9260000001	1

VERLÄNGERUNG, 1/4"
EXTENSION BAR 1/4"

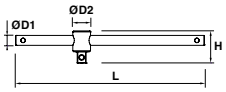
NF ISO 3316 — DIN 3123



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
50	12	24	9260050001	1	9260051001
75	12	35	9260070001	1	
125	12	57	9260120001	1	9260121001

T-GRIFF MIT GLEITSTÜCK, 1/4"
T-HANDLE WITH SLIDING DRIVE 1/4"

NF ISO 3315 — DIN 3122



L mm	Ø D1 mm	Ø D2 mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
115	6,3	13,3	24	50	9270110001	1	9270111001

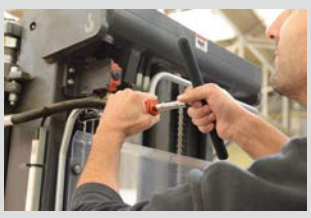
SPIN POWER 1/4"
SPIN POWER 1/4"

SPIN POWER 1/4"
- Kraftvolles Lösen oder Anziehen der Schraubverbindung durch den T-Griff.
- Der Clou ist das leichtlaufende „Power-Spin"-Führungsstück mit geringstem Reibwiderstand!
- Gelöste Schraubverbindungen können so extrem schnell und komfortabel ein- und ausgedreht werden.
- Viel schneller als herkömmliche T-Griffe! Die höhenverstellbare Aluminium-Griffhülse sorgt für optimale Handführung.

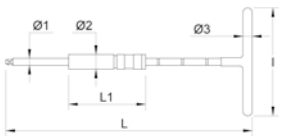
QUALITÄT
- Der Stab ist aus festem Chrom Vanadium gefertigt und vernickelt. Der freilaufende, verschiebbare Griff ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt.

SPIN POWER 1/4"
- Powerful loosening or tightening of the screw connection by means of the T-handle.
- The highlight is the smooth-running "Power-Spin" guide piece with the lowest frictional resistance.
- Loosened screw connections can be screwed in and out extremely quickly and conveniently.
- Much faster than conventional T-Handles. The height-adjustable aluminium grip sleeve ensures optimum hand control.

QUALITY
- The rod is made of solid chrome vanadium and is nickel-plated. The free-running, sliding handle is made of anodised aluminium.



SPIN POWER, 1/4"
POWER SPIN 1/4"

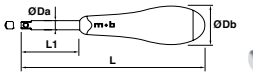


						Auf Blister / On card	
L mm	l mm	L1 mm	Ø1 mm	Ø2 mm	g	Artikelnr.	
325	142	102	9	19	330	9278141001	1

GELENKGRIFF, 1/4"
HINGED HANDLE 1/4"

L mm	A mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
150	13,8	1,14	115	9284150101	1

STECKGRIFF, 1/4"
SOCKET HANDLE 1/4"



Ø Db mm	Ø Da mm	L1 mm	L mm	g	Artikelnr.	
33	8	51	160	80	9283160001	1

STECKSCHLÜSSELEINSÄTZE IM SET 12-TEILIG – 6-KANT, 1/4"
6 POINT SOCKET SET, 1/4", 12 PIECES

Auf Steckleiste.

On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 12: 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm	483	296	9481012001	1

STECKSCHLÜSSELEINSÄTZE, IM SET 12-TEILIG – 6-KANT, 1/4"
6 POINT SOCKET SET, 1/4", 12 PIECES

Lange Ausführung.
Auf Steckleiste.

Long version.
On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 12: 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm	483	470	9481012101	1

STECKSCHLÜSSELSATZ 1/4", 31-TEILIG
SOCKET SET – 31 PIECES, 1/4"

In Kunststoffbox.

In plastic box.

9410
1 Schlüssel für Ratsche und Bithalter
1 wrench for ratchet

9210
4 – 7 – 8 – 10 – 12 – 13 – 14 mm

929A
4 / 4,5 / 5,5 / 6,5 / 8

919B
PH0 – PH1 – PH2 – PH3

919C
PZ0 – PZ1 x 2 – PZ2 x 2 – PZ3

919G
T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

919E
H1,5 – H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H6 – H8

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 31	125 x 90 x 30	285	9460031001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ – 1/4", 31-TEILIG
SOCKET SET – 31 PIECES, 1/4"

Im robusten Kunststoffkoffer.

In a sturdy plastic case.

9200
Hebel-Nertech Knarre
pear shape – bimaterial

9210
4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 mm

9250

9260
75 – 125 mm

9260
Flexible Verlängerung
Flexible extension bar
150 mm

9270

9283

929A
4 – 5,5 mm

929B
PH1 – PH2

929E
H3 – H4 – H5 – H6

929D
T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T45

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 31	260 x 175 x 60	1115	9410310101	1

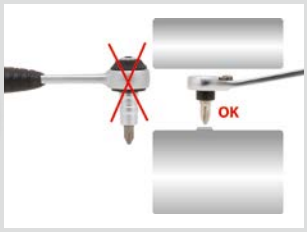
XS BOX 1/4"
XS BOX 1/4"

GENIAL EINFACH
– 1 Schlüssel als Ratsche und Bithalter.
– Die Bits sind einfach zu entnehmen.
– Beständig gegen Lösungsmittel und Kohlenwasserstoffe.

KOMPAKT
– 39-teilig auf kleinstem Raum robust und sicher verstaut.
– 30 Bits in S2 Qualität.
– 7 Stecknüsse 1/4".

INGENIOUSLY SIMPLE
– 1 wrench as ratchet and bit holder.
– The bits are easy to remove.
– Resistant to solvents and hydrocarbons.

COMPACT
– 39 pieces in the smallest space, robust and securely stowed away.
– 30 bits of S2 quality.
– 7 sockets 1/4".



Hohe Stabilität durch Metallstift
Hinge reinforced by a metal pin

Einseitiger Bithalter
A side bit holder

Einseitige 1/4" Ratsche
A side 1/4" ratchet

Einfache Entnahme der Bits
Easy extraction of tips

STECKSCHLÜSSELSATZ – XS BOX – 1/4", 39-TEILIG
SOCKET SET – XS BOX 39 PIECES 1/4"

Mit Umschaltknarre und Steckgriff

With ratchet and socket handle

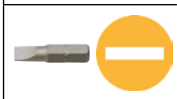
1/4

9205
1 Schlüssel für Ratsche und Bithalter
1 wrench for ratchet and bit holder

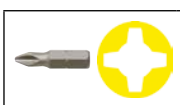
9210
4 – 7 – 8 – 10 – 12 – 13 – 14 mm

9260
125 mm

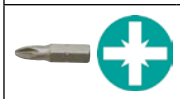
9283
160 mm



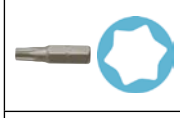
919A
4 / 4,5 / 5,5 / 6,5 / 8



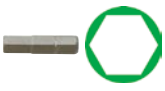
919B
PH0 – PH1 – PH2 – PH3



919C
PZ0 – PZ1 x 2 – PZ2 x 2 – PZ3



919G
T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

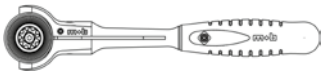


919E
H1,5 – H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H6 – H8

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x39	175 x 110 x 40	560	9410390001	1

ROTATIONSRATSCHEN-SATZ – 1/4", 46-TEILIG IN FUSION BOX

SWIVEL HEAD RATCHET SET – 1/4" – 46 PIECES IN FUSION BOX



Inhalt:
- 1 x Umschaltknarre mit Rotationskopf.
- 12 x Steckschlüssel-Einsätze: 4 / 5 / 5,5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 mm.
- 2 x Verlängerung 50 / 125 mm.
- 1 x Schraubendrehereinsatz
- 30 x Bits:
  - 4 x Schlitz: 3 / 4,5 / 5,5 / 8
  - 5 x Pozidriv: PZ1 / 2 x PZ2 / 2 x PZ3
  - 5 x Philips: PH1 / 2 x PH2 / 2 x PH3
  - 10 x Torx: T7 / T8 / T9 / T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40
  - 6 x Sechskant: H3 / H4 / H5 / H6 / H8 / H10

Contents:
- *1 x ratchet with swivel head.*
- *12 x sockets: 4 / 5 / 5.5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 mm.*
- *2 x extension bar 50 / 125 mm.*
- *1 x screwdriver bit*
- *30 x bits:*
- *4 x slot: 3 / 4.5 / 5.5 / 8*
- *5 x Pozidriv: PZ1 / 2 x PZ2 / 2 x PZ3*
- *5 x Phillips: PH1 / 2 x PH2 / 2 x PH3*
- *10 x Torx: T7 / T8 / T9 / T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40*
- *6 x hex: H3 / H4 / H5 / H6 / H8 / H10*

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 46	135 x 215 x 60	900	9416046101	1

STECKSCHLÜSSELSATZ „POWERSPIN T-GRIFF“, 33-TEILIG, 1/4" IN FUSION BOX

SOCKET SET, POWERSPIN T-HANDLE, 33 PIECES, 1/4" IN FUSION BOX

Inhalt:
- 11 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant: 4–14 mm
- 1 x Umschaltknarre, rund
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung: 50 + 125 mm
- 1 x Spin Power 310 mm
- 1 x Steckgriff
- 16 x Schraubendreher-Einsätze:
  - 2 x Schlitz 4 / 5,5
  - 2 x Philips PH1 / PH2
  - 2 x Pozidriv PZ1 / PZ2
  - 6 x Torx T10 / T15 / T20 / T25 / T30 / T40
  - 4 x Sechskant H3 / H4 / H5 / H6

Contents:
- *11 x 6-point sockets: 4–14 mm*
- *1 x ratchet, round*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 50 and 125 mm*
- *1 x Spin Power T-handle 310 mm*
- *1 x socket handle*
- *16 x screwdriver bits:*
  - *2 x slotted 4 / 5.5*
  - *2 x Phillips PH1 / PH2*
  - *2 x Pozidriv PZ1 / PZ2*
  - *6 x Torx T10 / T15 / T20 / T25 / T30 / T40*
  - *4 x hex H3 / H4 / H5 / H6*

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 33	405 x 225 x 60	1990	9436033101	1

KNARRENSATZ, 1/4" IN FUSION BOX, 16-TEILIG

SET IN BOX 1/4" 16 PIECES

Inhalt:
- 12 x Steckschlüssel-Einsätze 12-kant: 4 / 5 / 5,5 / 6–14 mm
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 50 + 125 mm

Contents:
- *12 x 12-point bi-hex sockets: 4 / 5 / 5.5 / 6–14 mm*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 50 and 125 mm*

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 16	135 x 215 x 60	1000	9415016101	1

KNARRENSATZ, 1/4" IN FUSION BOX, 16-TEILIG

RATCHET SET IN FUSION BOX, 16 PIECES, 1/4"

Inhalt:
- 12 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant 4 / 5 / 5,5 / 6–14 mm
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 50 + 125 mm

Contents:
- *12 x 6-point sockets: 4 / 5 / 5.5 / 6–14 mm*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 50 and 125 mm*

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 16	135 x 215 x 60	740	9415016001	1

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 3/8"
RATCHETS / SOCKETS 3/8"

GDS UMSCHALTKNARRE, 3/8"
GDS RATCHET 3/8"

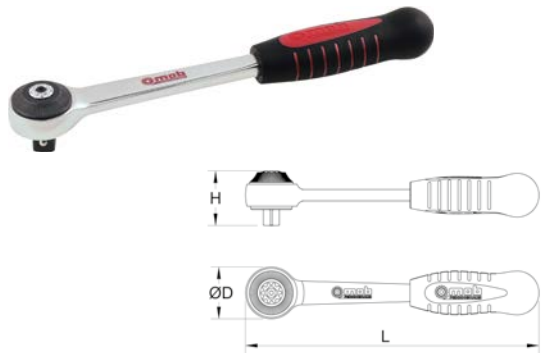
Einfache & schnelle Umschaltung.

Fast and easy switching.

Artikelnr.	
90X3800000	1

UMSCHALTKNARRE, 3/8"
RATCHET, 3/8"

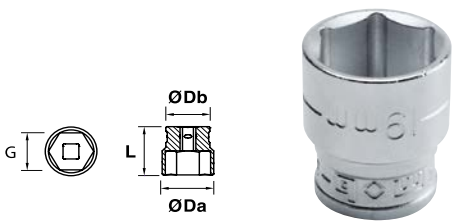
NF ISO 3315 / 1174 – DIN3122



L mm	Ø D mm	H mm	g	Artikelnr.	
192	31	34	218	9201720001	1

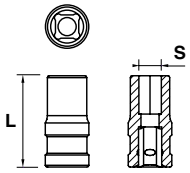
STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 3/8"
6-POINT SOCKET 3/8"

NF ISO 2725 – DIN 3124



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
7	16,9	10,7	30	24	9211070001	5
8	16,9	11,9	30	24	9211080001	5
9	16,9	13,2	30	25	9211090001	5
10	16,9	14,4	30	25	9211100001	5
11	16,9	15,7	30	25	9211110001	5
12	16,9	16,4	30	27	9211120001	5
13	17	17,8	30	28	9211130001	5
14	17,5	19,7	30	37	9211140001	5
15	18	21	30	42	9211150001	5
16	18	21,8	30	47	9211160001	5
17	19	23,8	30	57	9211170001	5
18	20	24,6	30	61	9211180001	5
19	20	25,7	30	62	9211190001	5
20	20	27,2	30	75	9211200001	5
21	22	28	30	78	9211210001	5
22	22	29,7	30	92	9211220001	5
23	22	31	30	93	9211230001	5
24	22	31,9	30	109	9211240001	5

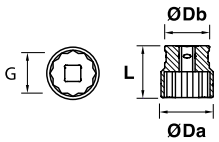
STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ FÜR BITS 6-KANT, 3/8"
6-POINT BIT-HOLDER SOCKET, 3/8"



S mm	L mm	g	Artikelnr.	
3/8	25	30	929A000201	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 3/8"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 3/8"

NF ISO 2725 – DIN 3124



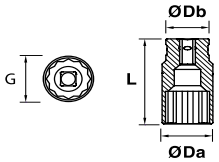
Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
13	17	17,8	30	28	9217130001	5
17	19	23,8	30	57	9217170001	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 3/8"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 3/8"

Lange Ausführung.

NF ISO 2725 – DIN 3124

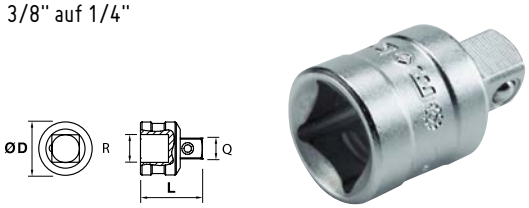
Long version.



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
7	16,9	10,7	63	48	9226070001	5
8	16,9	11,9	63	49	9226080001	5
9	16,9	13,2	63	52	9226090001	5
10	16,9	14,4	63	52	9226100001	5
11	16,9	15,7	63	60	9226110001	5
12	16,9	16,4	63	73	9226120001	5
13	17	17,8	63	74	9226130001	5
15	18	21	63	84	9226150001	5
16	18	21,8	63	97	9226160001	5
17	19	23,8	63	123	9226170001	5
18	20	24,6	63	124	9226180001	5
19	20	25,7	63	138	9226190001	5
20	20	27,2	63	157	9226200001	5
21	22	28	63	164	9226210001	5
22	22	29,7	63	188	9226220001	5
24	22	31,9	63	210	9226240001	5

REDUZIERSTÜCK
SOCKET ADAPTOR 3/8" TO 1/4"

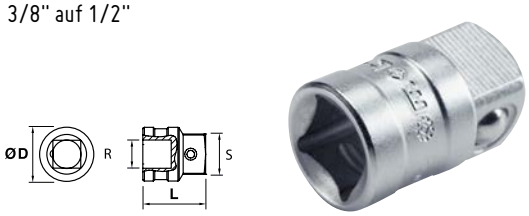
3/8" auf 1/4"



L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
30	18	27	9291140001	1

VERGRÖSSERUNGSSTÜCK
SOCKET ADAPTOR 3/8" TO 1/2"

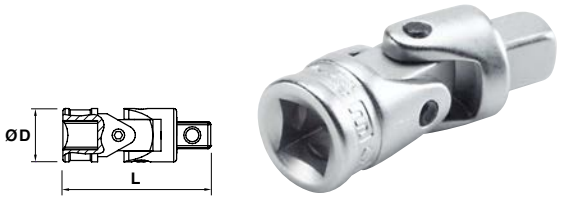
3/8" auf 1/2"



L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
30	18	42	9291120001	1

KARDANGELENK, 3/8"
UNIVERSAL JOINT 3/8"

NF ISO 3316 - DIN 3123



L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
50	18	60	9251000001	1

VERLÄNGERUNG, 3/8"
EXTENSION BAR 3/8"

NF ISO 3316 — DIN 3123

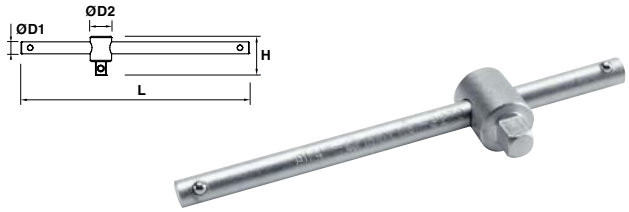
L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
75	18	80	9261070001	1
125	18	115	9261120001	1
250	18	205	9261250001	1

GELENKGRIFF, 3/8"
HINGED HANDLE 3/8"

L mm	H mm	g	Artikelnr.	
250	28	330	9285250101	1

T-GRIFF MIT GLEITSTÜCK, 3/8"
T-HANDLE WITH SLIDING SQUARE DRIVE, 3/8"

NF ISO 3315 — DIN 3122



L mm	ØD1 mm	ØD2 mm	H mm	g	Artikelnr.	
200	10,7	18,5	33	145	9271200001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ, 3/8", 23-TEILIG IN FUSION BOX
SOCKET SET IN FUSION BOX - 3/8" - 23 PIECES

6-kant oder 12-kant.
Inhalt:
- 18 x Steckschlüssel-Einsätze 7–24 mm
- 1 x Umschaltknarre, rund
- 1 x Kardangelenk
- 1 x Steckgriff
- 2 x Verlängerung 125 + 250 mm

6 point or 12 point.
Contents:
- *18 x sockets 7–24 mm*
- *1 x ratchet, round*
- *1 x universal joint*
- *1 x socket handle*
- *2 x extension bar 125 and 250 mm*

9201

9211 / 9217

7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 20 – 21 – 22 – 23 – 24 mm

9251

9271

9261

125-250 mm

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 23	3200	9420010001	1

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/2"
RATCHETS / SOCKETS 1/2"

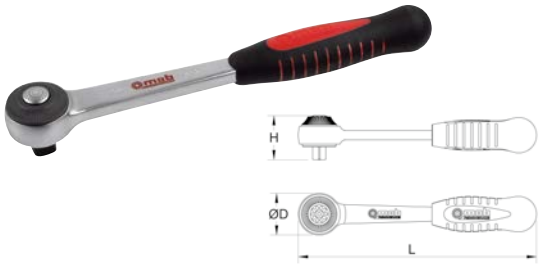
GDS UMSCHALTKNARRE, 1/2"
GDS RATCHET 1/2"

Einfache & schnelle Umschaltung.

Fast and easy switching.

Artikelnr.	
90X1200000	1

UMSCHALTKNARRE, 1/2"
PREMIUM RATCHET 1/2"



L mm	ØD mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
243	38	45	490	9202720001	1	9202721001

HEBELUMSCHALTKNARRE, 1/2"
RATCHET, 1/2"

L mm	D mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
263	40	20,5	595	9202720101	1	9202721101

DURCHSTECKRATSCHE, 1/2"
PUSH-THROUGH RATCHET, 1/2"

72 Zähne.

72 teeth.

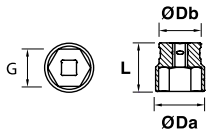
L mm	ØD mm	H mm	g	Artikelnr.	
255	38	22	420	9027720001	1

HEBELUMSCHALTKNARRE, 1/2"
RATCHETING SOCKET WRENCH, 1/2"

L mm	D mm	H mm	g	Artikelnr.	
246	39	17,5	460	9202720201	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/2"
6-POINT SOCKET 1/2"

NF ISO 2725 — DIN 3124

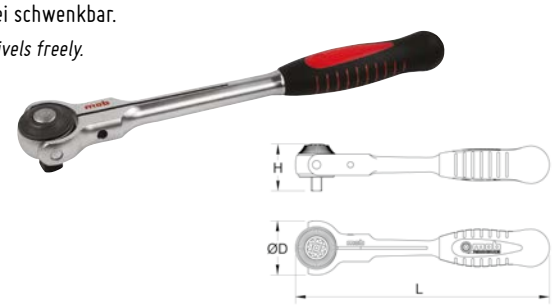


Abmessungen mm / Dim. mm	ØDb mm	ØDa mm	L mm	g	Artikelnr.	
8	22	12,8	38	44	9212080001	5
9	22	14,2	38	45	9212090001	5
10	22	15,3	38	49	9212100001	5
11	22	16,5	38	50	9212110001	5
12	22	17,8	38	51	9212120001	5
13	22	19	38	53	9212130001	5
14	22	20,3	38	55	9212140001	5
15	22	21,5	38	58	9212150001	5
16	22	23	38	62	9212160001	5
17	22	24	38	64	9212170001	5
18	22	25,3	38	68	9212180001	5
19	24	26,5	38	68	9212190001	5
20	24	28	38	78	9212200001	5
21	25	29	38	85	9212210001	5
22	25	30	40	90	9212220001	5
23	26	31	40	94	9212230001	5
24	26	33	40	102	9212240001	5
25	26	34	42	102	9212250001	5
26	28	35	45	110	9212260001	5
27	28	36	45	110	9212270001	5
28	28	38	45	112	9212280001	5
29	28	39	45	112	9212290001	5
30	28	40	45	116	9212300001	5
32	28	42	45	116	9212320001	5

UMSCHALTKNARRE MIT ROTATIONSKOPF, 1/2"
RATCHET WITH SWIVEL HEAD, 1/2"

Kopf frei schwenkbar.

Head swivels freely.



L mm	ØD mm	H mm	g	Artikelnr.	
293	38	43	670	9202100001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/2", AUF BLISTER
6-POINT SOCKET, 1/2", ON CARD

NF ISO 2725 — DIN 3124

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
8	38	44	9212081001	3
10	38	49	9212101001	3
11	38	50	9212111001	3
12	38	51	9212121001	3
13	38	53	9212131001	3
14	38	55	9212141001	3
15	38	58	9212151001	3
16	38	62	9212161001	3
17	38	64	9212171001	3
18	38	68	9212181001	3
19	38	68	9212191001	3
20	38	78	9212201001	3
21	38	85	9212211001	3
22	40	90	9212221001	3
23	40	94	9212231001	3
24	40	102	9212241001	3
26	45	110	9212261001	3
27	45	110	9212271001	3
30	45	116	9212301001	3
32	45	116	9212321001	3

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 1/2"
6-POINT SOCKET 1/2"

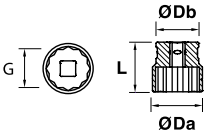
Maß: Zoll.

Size: inches.

Durchmesser Zoll / inches	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
9/16	22	20,3	38	55	9212180101	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 1/2"
12-POINT BI-HEX SOCKET 1/2"

NF ISO 2725 — DIN 3124



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
8	22	12,8	38	44	9215080001	5
9	22	14,2	38	45	9215090001	5
10	22	15,3	38	49	9215100001	5
11	22	16,5	38	50	9215110001	5
12	22	17,8	38	51	9215120001	5
13	22	19	38	53	9215130001	5
14	22	20,3	38	55	9215140001	5
15	22	21,5	38	58	9215150001	5
16	22	23	38	62	9215160001	5
17	22	24	38	64	9215170001	5
18	22	25,3	38	68	9215180001	5
19	24	26,5	38	68	9215190001	5
20	24	28	38	78	9215200001	5
21	25	29	38	85	9215210001	5
22	25	30	40	90	9215220001	5
23	26	31	40	94	9215230001	5
24	26	33	40	102	9215240001	5
25	26	34	42	102	9215250001	5
26	28	35	45	110	9215260001	5
27	28	36	45	110	9215270001	5
28	28	38	45	112	9215280001	5
30	28	40	45	116	9215300001	5
32	28	42	45	116	9215320001	5

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 1/2", AUF BLISTER
12-POINT BI-HEX SOCKET, 1/2", ON CARD

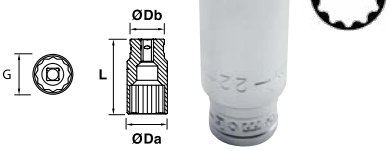
NF ISO 2725 — DIN 3124

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
10	38	49	9215101001	3
13	38	53	9215131001	3
17	38	64	9215171001	3
18	38	68	9215181001	3
19	38	68	9215191001	3
21	38	85	9215211001	3
24	40	102	9215241001	3
30	45	116	9215301001	3

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/2"
RATCHETS / SOCKETS 1/2"

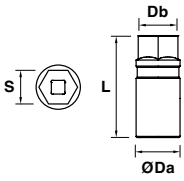
STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 1/2"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 1/2"

Lange Ausführung.
NF ISO 2725 — DIN 3124
Long version.



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
12	22	17,8	78	128	9227120001	5
13	22	19	78	130	9227130001	5
14	22	20,3	78	132	9227140001	5
15	22	21,5	78	132	9227150001	5
16	22	23	78	140	9227160001	5
17	22	24	78	150	9227170001	5
18	22	25,3	78	160	9227180001	5
19	24	26,5	78	160	9227190001	5
20	24	28	78	175	9227200001	5
21	25	29	78	180	9227210001	5
22	25	30	78	180	9227220001	5
23	26	31	78	190	9227230001	5
24	26	33	78	195	9227240001	5
25	26	34	78	195	9227250001	5
26	28	35	78	195	9227260001	5
27	28	36	78	200	9227270001	5
28	28	38	78	200	9227280001	5
29	28	39	78	200	9227290001	5
30	28	40	78	205	9227300001	5
32	28	42	78	205	9227320001	5

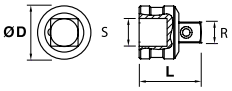
ZÜNDKERZENEINSATZ 6-KANT, 1/2"
6-POINT SPARK PLUG SOCKET 1/2"



L mm	S mm	Ø Db mm	Ø Da mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
67	16	19	22	110	9281160001	1	9281161001
67	21	24	28	160	9281210001	1	9281211001

REDUZIERSTÜCK
SOCKET ADAPTOR

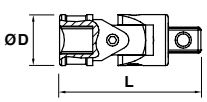
1/2" → 3/8"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
25	24	47	9292380001	1

KARDANGELENK, 1/2"
UNIVERSAL JOINT 1/2"

NF ISO 3316 — DIN 3123



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
70	25	139	9252000001	1	9252001001

CLICK'N HOLD VERLÄNGERUNG, 1/2"
CLICK'N HOLD EXTENSION BAR 1/2"

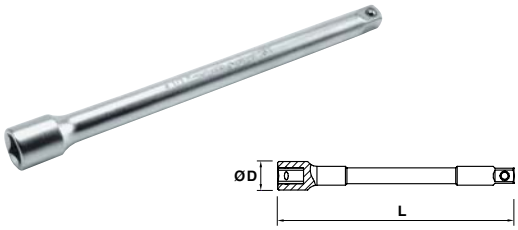
Die Stecknuss ist nach dem Aufstecken sicher mit der Verlängerung verbunden (Click'n hold).
Durch Herunterziehen des Rings kann die Stecknuss wieder entfernt werden.

After insertion, the socket is securely connected to the extension bar (Click'N Hold). The socket can be detached by pulling down the ring.

L mm	Ø 1 mm	g	Artikelnr.	
280	24	505	9267250001	1

VERLÄNGERUNG, 1/2"
EXTENSION BAR 1/2"

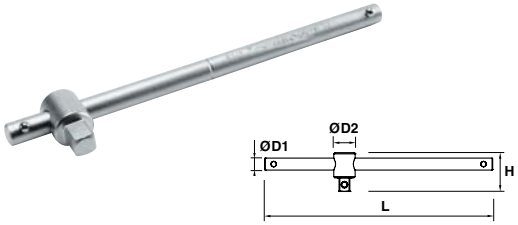
NF ISO 3316 — DIN 3123



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
75	24	135	9262070001	1	
125	24	225	9262120001	1	9262121001
250	24	435	9262250001	1	9262251001

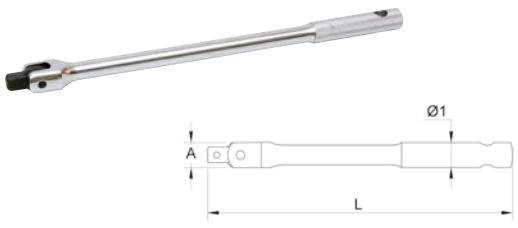
GRIFF MIT GLEITSTÜCK, 1/2"
HANDLE WITH SLIDING SQUARE DRIVE 1/2"

NF ISO 3315 — DIN 3122



L mm	Ø D1 mm	Ø D2 mm	H mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
255	13,5	24	45	369	9272250001	1	9272251001

GELENKGRIFF, 1/2"
HINGED HANDLE 1/2"



L mm	A mm	Ø 1 mm	g	Artikelnr.	
250	37,5	20	525	9286250101	1
380	37,5	20	730	9286380101	1

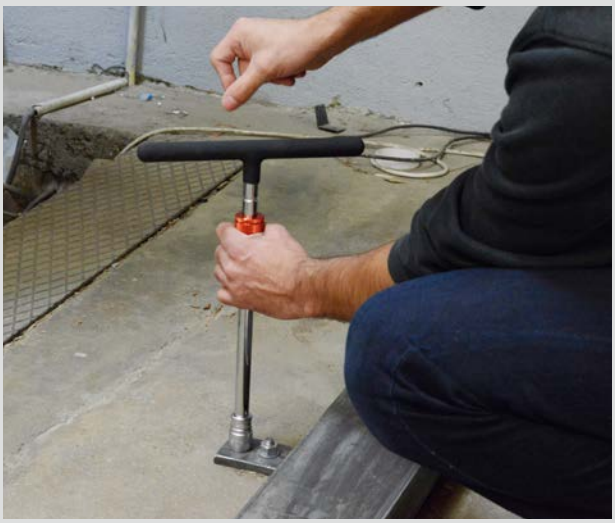
SPIN POWER 1/2"
SPIN POWER 1/2"

SPIN POWER 1/2"
- Kraftvolles Lösen oder Anziehen der Schraubverbindung durch den T-Griff.
- Der Clou ist das leichtlaufende „Power-Spin"-Führungsstück mit geringstem Reibwiderstand!
- Gelöste Schraubverbindungen können so extrem schnell und komfortabel ein- und ausgedreht werden.
- Viel schneller als herkömmliche T-Griffe! Die höhenverstellbare Aluminium-Griffhülse sorgt für optimale Handführung.

QUALITÄT
- Der Stab ist aus festem Chrom Vanadium gefertigt und vernickelt. Der freilaufende, verschiebbare Griff ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt.

SPIN POWER 1/2"
- Powerful loosening or tightening of the screw connection by means of the T-handle.
- The highlight is the smooth-running "Power-Spin" guide piece with the lowest frictional resistance.
- Loosened screw connections can be screwed in and out extremely quickly and conveniently.
- Much faster than conventional T-Handles. The height-adjustable aluminium grip sleeve ensures optimum hand control.

QUALITY
- The rod is made of solid chrome vanadium and is nickel-plated. The free-running, sliding handle is made of anodised aluminium.



SPIN POWER, 1/2", AUF BLISTER
POWER SPIN 1/2", ON CARD

							Auf Blister / On card	
L mm	l mm	L1 mm	Ø1 mm	Ø2 mm	Ø3 mm	g	Artikelnr.	
330	243	102	16	31	12	1080	9278121001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE IM SET 14-TEILIG – 6 KANT, 1/2"
6-POINT SOCKET SET, 14 PIECES, 1/2"

Auf Steckleiste.

On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 14: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	483	1200	9482014001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE, 1/2", 14-TEILIG
SOCKETS, 1/2", 14 PIECES

Auf Steckleiste.

On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	l mm	g	Artikelnr.	
x 14: 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 20 – 21 – 22 – 23 – 24 – 27 mm	445	2200	9430070001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE, 1/4" – 1/2", 13- TEILIG
SOCKETS, 1/4" – 1/2", 13 PIECES

Auf Steckleiste.

On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	l mm	g	Artikelnr.	
x 13: 1/4": T8 – T9 – T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30; 1/2": T40 – T45 – T50 – T55 – T60	445	700	9483013001	1

KNARREN / EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1/2"
RATCHETS / SOCKETS 1/2"

STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE IM SET 8-TEILIG – 6 KANT, 1/2"
6-POINT SOCKET SET, 8 PIECES, 1/2"

Auf Steckleiste.

On a socket holder rail.

Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 8: H6 – H7 – H8 – H10 – H12 – H14 – H17 – H19	445	670	9482008001	1

KNARRENSATZ – 1/2" IN FUSION BOX, 22-TEILIG
RATCHET SET IN FUSION BOX, 22 PIECES, 1/2"

Inhalt:
- 17 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm
- 1 x Umschaltknarre mit Rotationskopf
- 1 x Kardangelenk
- 1 x Steckgriff
- 2 x Verlängerung 125 + 250 mm

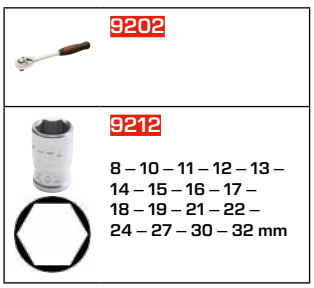
Contents:
- *17 x 6-point sockets: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm*
- *1 x ratchet with swivel head*
- *1 x universal joint*
- *1 x socket handle*
- *2 x extension bar 125 + 250 mm*

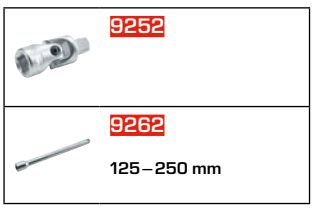
Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 22	405 x 225 x 60	4110	9436022001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ, 1/2", 21-TEILIG IN FUSION BOX
SOCKET SET, 1/2", 21 PIECES IN FUSION BOX

Inhalt:
- 17 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 Verlängerung 125 + 25

Contents:
- *17 x 6-point sockets: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 125 + 250 mm*



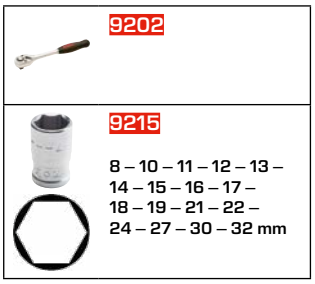


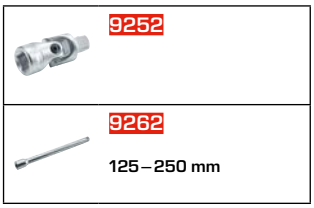
Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 21	405 x 225 x 60	3610	9435021001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ, 1/2", 21-TEILIG IN FUSION BOX
SOCKET SET, 1/2", 21 PIECES IN FUSION BOX

Inhalt:
- 17 x Steckschlüssel-Einsätze 12-kant: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 125 + 250 mm

Contents:
- *17 x 12-point bi-hex sockets: 8 / 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 125 + 250 mm*





Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 21	405 x 225 x 60	3720	9435021101	1

KNARRENSATZ, 1/2", 23-TEILIG IN FUSION BOX
RATCHET SET, 1/2", 23-PIECES IN FUSION BOX

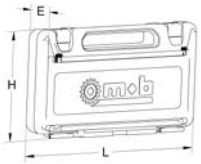
Inhalt:
- 1 x GDS Umschaltknarre
- 19 x Steckschlüssel-Einsätze 8–19 / 21–24 / 27 / 30 / 32 mm
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 125 + 280 mm Click'n hold

Contents:
- *1 x GDS ratchet*
- *19 x sockets 8–19 / 21–24 / 27 / 30 / 32 mm*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 125 + 280 mm Click'N Hold*

Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
x 23	405 x 225 x 60	9436023006	1

FUSION BOX CARGO – SATZ 1/4" – 1/2" 70-TEILIG

CARGO FUSION BOX – 1/4" – 1/2" SET, 70 PIECES



Inhalt:

1/4":

- 10 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant: 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 mm.
- 1 x Umschaltknarre, rund
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 75 mm + 140 mm Click'n hold
- 1 x Griff mit Gleitstück
- 1 x Steckgriff
- 1 x Schraubendreher Bithalter
- 30 x Bits:
  - 5 x Schlitz: 4 / 4,5 / 5,5 / 6,5 / 8
  - 4 x Philips: PH0 / PH1 / PH2 / PH3
  - 4 x Pozidriv: PZ0 / PZ1 / PZ2 / PZ3
  - 7 x Torx: T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40
  - 2 x Tamper Torx: TT10 / TT20
  - 8 x Sechskant: H1,5 / H2 / H2,5 / H3 / H4 / H5 / H6 / H8

1/2":

- 16 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant: 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm
- 1 x Umschaltknarre, rund
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 125 + 280 mm Click'n hold
- 1 x Steckgriff
- 2 x Zündkerzeneinsatz 16 + 21 mm

Contents:

1/4":

- *10 x 6-point sockets: 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 mm.*
- *1 x ratchet, round*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 75 mm + 140 mm, Click'N Hold*
- *1 x handle with sliding drive*
- *1 x socket handle*
- *1 x screwdriver with bit holder*
- *30 x bits:*
  - *5 x slotted: 4 / 4.5 / 5.5 / 6.5 / 8*
  - *4 x Phillips: PH0 / PH1 / PH2 / PH3*
  - *4 x Pozidriv: PZ0 / PZ1 / PZ2 / PZ3*
  - *7 x Torx: T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40*
  - *2 x Torx TR: TT10 / TT20*
  - *8 x hex: H1.5 / H2 / H2.5 / H3 / H4 / H5 / H6 / H8*

1/2":

- *16 x 6-point sockets: 10–19 / 21 / 22 / 24 / 27 / 30 / 32 mm*
- *1 x ratchet, round*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 125 mm + 280 mm, Click'N Hold*
- *1 x socket handle*
- *2 x spark plug socket 16 + 21 mm*

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 70	600 x 330 x 90	6,3	9476070001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ „TORX" – 1/4" UND 1/2" TAMPER TORX-EINSÄTZE, 28-TEILIG IN FUSION BOX

"TORX" SOCKET SET – 1/4" AND 1/2" TORX TR SOCKETS, 28 PIECES IN A FUSION BOX

Inhalt:

1/4":

- Schraubendreher-Einsätze: E4 / E5 / E6 / E7 / E8 / E10 / E11
- Steckschlüssel-Einsätze: TT8 / TT9 / TT10 / TT20 / TT25 / TT27

1/2":

- Schraubendreher-Einsätze: E11 / E12 / E14 / E16 / E18 / E20 / E24
- Steckschlüssel-Einsätze: TT30 / TT40 / TT45 / TT50 / TT55 / TT60 / TT70

Contents:

1/4":

- *screwdriver bits: E4 / E5 / E6 / E7 / E8 / E10 / E11*
- *sockets: TT8 / TT9 / TT10 / TT20 / TT25 / TT27*

1/2":

- *screwdriver bits: E11 / E12 / E14 / E16 / E18 / E20 / E24*
- *sockets: TT30 / TT40 / TT45 / TT50 / TT55 / TT60 / TT70*

1/4	E4 / E5 / E6 / E7 / E8 / E10 / E11
1/4	TT8 / TT9 / TT10 / TT15 / TT20 / TT25 / TT27
1/2	E11 / E12 / E14 / E16 / E18 / E20 / E24
1/2	TT30 / TT40 / TT45 / TT50 / TT55 / TT60 / TT70

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 28	260 x 175 x 60	1690	9028000000	1

STECKSCHLÜSSELSATZ „ZOLLMASSE“, 1/4"+1/2", 33-TEILIG IN FUSION BOX
SOCKET SET – INCHES, 1/4"+1/2", 33 PIECES IN FUSION BOX

Inhalt:

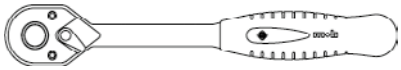
1/4":
- 10 x Steckschlüssel-Einsätze: 3 / 16–7 / 32–1 / 4–9 / 32–5 / 16–11 / 32–3 / 8–7 / 16–1 / 2–9 / 16"
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 75 mm + 140 mm Click'n hold

1/2":
- 15 x Steckschlüssel-Einsätze: 3 / 8–7 / 16–1 / 2–9 / 16–5 / 8–21 / 32–11 / 16–3 / 4–13 / 16–7 / 8–15 / 16–1–1 1 / 16–1 3 / 16–1 1/4"
- 1 x Hebelumschaltknarre
- 1 x Kardangelenk
- 2 x Verlängerung 125 mm + 280 mm Click'n hold

Contents:

1/4":
- *10 x sockets: 3 / 16–7 / 32–1 / 4–9 / 32–5 / 16–11 / 32–3 / 8–7 / 16–1 / 2–9 / 16"*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 75 mm + 140 mm, Click'N Hold*

1/2":
- *15 x sockets: 3 / 8–7 / 16–1 / 2–9 / 16–5 / 8–21 / 32–11 / 16–3 / 4–13 / 16–7 / 8–15 / 16–1–1 1 / 16–1 3 / 16–1 1/4"*
- *1 x ratcheting socket wrench*
- *1 x universal joint*
- *2 x extension bar 125 mm + 280 mm, Click'N Hold*



9200

9210

3/16–7/32–1/4–9/32–5/16–11/32–3/8–7/16–1/2–9/16"

9250

9265

75 mm + Click'n hold-Verlängerung in 140 mm

9202

9212

3/8–7/16–1/2–9/16–5/8–21/32–11/16–3/4–13/16–7/8–15/16–1–11/16–13/16–11/4"

9252

9267

125 + Click'n hold-Verlängerung in 280mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 33	405 x 225 x 60	3900	9436033201	1

DURCHSTECKRATSCHE
PUSH-THROUGH RATCHET

PRÄZISE – SCHNELL – ERGONOMISCH

– Speziell entworfenes Design der Knarre und der Einsätze für einfaches Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen (z. B. Gewindestangen).
– Die offene Bauart der Ratsche und der Einsätze ermöglichen schnelleres Arbeiten an Stellen, die mit normalen Schraubenschlüsseln oder Steckschlüssel-Einsätzen nicht möglich sind.
– Kleiner Nachfasswinkel von 5°.

PRAKTISCH

– 2 in 1 Knarre.
– Adapter erlauben die Verwendung von normalen Steckschlüssel-Einsätzen.

PRECISE – FAST – ERGONOMIC

– Specially designed ratchet and sockets for working in hard-to-reach areas (e.g. threaded rods).
– The hollow design of the ratchet and the sockets allow faster working in places that are not accessible with normal spanners or sockets.
– Small recovery angle of 5°.

CONVENIENT

– 2 ratchets in one.
– Adaptors permit the use of normal sockets.

DURCHSTECKRATSCHE „MEDIUM“
PUSH-THROUGH RATCHET – MEDIUM

L mm	Ø D mm	H mm	g	Artikelnr.	
205	32.5	11.5	250	9230010001	1

DURCHSTECKRATSCHENSATZ 14-TEILIG, IN FUSION BOX
PUSH-THROUGH RATCHET SET, 14 PIECES, IN FUSION BOX

Inhalt:
— 10 x Steckschlüssel-Einsätze 10—19 mm
— 1 x Durchsteckratsche
— 1 x Verlängerung 75 mm
— 2 x Vergrößerungsstück

Contents:
— 10 x sockets 10—19 mm
— 1 x push-through ratchet
— 1 x extension bar 75 mm
— 2 x socket adaptor

9230
Medium

9231
10 – 11 –
12 – 13 –
14 – 15 –
16 – 17 –
18 – 19 mm

9232
L 75 mm

9233
1/4

9233
3/8

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 14	270 x 215 x 60	1150	9400010001	1

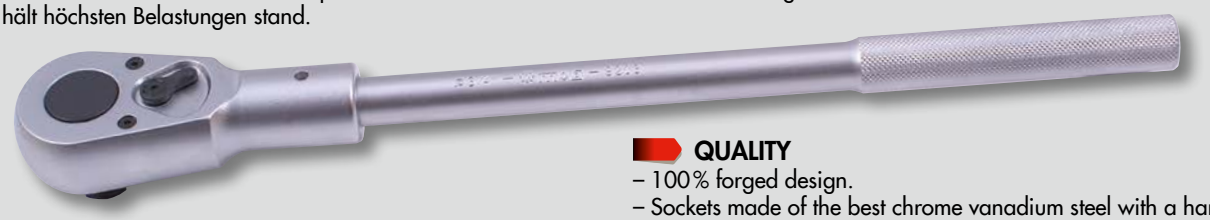
STECKSCHLÜSSEL UND KNARREN, 3/4"
SOCKETS AND RATCHETS 3/4"

KOMPAKTE PROFILGEBUNG
- Für Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen.
- 9° Nachfasswinkel (40 Zähne).
- Umschalthebel: schnelles Umschalten mit nur einer Hand möglich.
- Das Griffstück kann einfach demontiert werden.

EINSÄTZE
- „Lock Pin" Stiftsicherung zur sicheren Befestigung der Einsätze.
- Vierkantaufnahme mit Sicherheitsprofil: das Vierkant-Profil hält höchsten Belastungen stand.

COMPACT PROFILE
- For working in hard-to-reach places.
- 9° recovery angle (40 teeth).
- Switching lever: quick switching with just one hand.
- The handle can be easily removed.

SOCKETS
- 'Lock Pin' insert lock for the secure attachment of the sockets.
- Square holder with safety profile: a square profile is able to withstand the greatest load.



QUALITÄT
- 100% geschmiedete Ausführung.
- Aus bestem Chrom-Vanadium-Stahl gefertigte Einsätze mit einer Härte von 44–48 HRC für ein optimales Verhältnis zwischen einer langen Lebensdauer und der benötigten Härte.
- Die bekannten Normen (DIN 3120 und ISO 1174-1) werden deutlich übertroffen.

OBERFLÄCHEN-FINISH
- 2 Nickelschichten und 1 Chromschicht absorbieren Stöße und sorgen für eine dauerhafte Oberflächenbeschichtung.

QUALITY
- 100% forged design.
- Sockets made of the best chrome vanadium steel with a hardness of 44–48 HRC for an optimum ratio between a long service life and the required hardness.
- The established standards (DIN 3120 and ISO 1174-1) have been significantly exceeded.

SURFACE FINISH
- 2 nickel layers and 1 chrome layer absorb shocks and provide a durable surface coating.

STECKSCHLÜSSELSATZ – 16-TEILIG, 3/4"
SOCKET SET – 16-PIECES, 3/4"

Inhalt:
- 10 x Steckschlüssel-Einsätze: 22 – 24 – 27 – 30 – 32 – 36 – 38 – 41 – 46 – 50 mm.
- 1 x Hebelumschaltknarre (40 Zähne).
- 1 x Kardangelenk.
- 1 x Griff mit Gleitstück.
- 2 x Verlängerung 200–400 mm.
- 1 x Reduzierstück 3/4" auf 1/2".

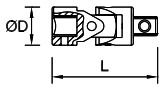
Contents:
- *10 x sockets: 22 – 24 – 27 – 30 – 32 – 36 – 38 – 41 – 46 – 50 mm.*
- *1 x ratcheting socket wrench (40 teeth).*
- *1 x universal joint.*
- *1 x handle with sliding drive.*
- *2 x extension bar 200–400 mm.*
- *1 x socket adaptor 3/4" to 1/2".*

	Inhalt (Stk.) / Contents	kg	Artikelnr.	
6-kant / 6 sides	x 16	14	9440020001	1
12-kant / 12 sides	x 16	14	9440010001	1

HEBELUMSCHALTKNARRE, 3/4"
RATCHETING SOCKET WRENCH, 3/4"

L mm	L1 mm	L2 mm	Ø D mm	H mm	g	Artikelnr.	
505	155	385	62,5	57	2800	9203400101	1

KARDANGELENK, 3/4"
UNIVERSAL JOINT 3/4"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
143	40	600	9253000001	1	9253001001

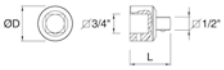
REDUZIERSTÜCK – AUF BLISTER
SOCKET ADAPTOR – ON CARD

3/4" → 1/2"

				Auf Blister/On card
	L mm	ØD mm	g	Artikelnr.
3/4" → 1/2"	54	34	175	9293121001

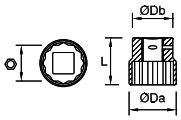
REDUZIERSTÜCK
SOCKET ADAPTOR

3/4" → 1/2"



	L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
3/4" → 1/2"	54	34	175	9293120001	1
3/4" → 1"	54	34	175	9293100001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 3/4"
6-POINT SOCKET, 3/4"



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	ØDa mm	ØDb mm	g	Artikelnr.	
22	50	32	36	215	9213220001	1
24	51	34	36	230	9213240001	1
27	52	38	36	250	9213270001	1
28	52	39	36	250	9213280001	1
29	52	40	36	275	9213290001	1
30	54	42	36	275	9213300001	1
32	56	44	36	295	9213320001	1
33	56	46	36	340	9213330001	1
36	58	50	38	410	9213360001	1
38	60	52	38	465	9213380001	1
41	64	56	40	545	9213410001	1
46	66	62	42	640	9213460001	1
50	70	68	42	770	9213500001	1
55	76	74	45	770	9213550001	1

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 6-KANT, 3/4", AUF BLISTER
6-POINT SOCKET 3/4", ON CARD

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
22	50	215	9213221001	1
24	51	230	9213241001	1
27	52	250	9213271001	1
30	54	275	9213301001	1
32	56	295	9213321001	1
36	58	410	9213361001	1
41	64	545	9213411001	1
46	66	640	9213461001	1
50	70	770	9213501001	1

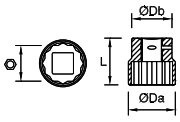
VERLÄNGERUNG, 3/4"
EXTENSION BAR 3/4"

L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
200	36	715	9263200001	1
400	36	1350	9263400001	1

VERLÄNGERUNG, 3/4", AUF BLISTER
EXTENSION BAR 3/4", ON CARD

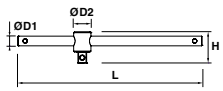
			Auf Blister / On card
L mm	ØD mm	g	Artikelnr.
200	36	715	9263201001
400	36	1350	9263401001

STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ 12-KANT, 3/4"
12-POINT BI-HEX SOCKET, 3/4"



Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	ØDa mm	ØDb mm	g	Artikelnr.	
22	51	33	36	215	9218220001	1
23	50	34	36	220	9218230001	1
24	52	34	36	230	9218240001	1
26	52	37	36	220	9218260001	1
27	52	38	36	250	9218270001	1
28	52	39	36	250	9218280001	1
29	53	42	38	275	9218290001	1
30	53	42	38	275	9218300001	1
32	56	44	38	295	9218320001	1
33	56	46	38	320	9218330001	1
35	58	48	42	380	9218350001	1
36	57	50	42	410	9218360001	1
38	60	53	45	465	9218380001	1
40	62	54	45	495	9218400001	1
41	64	56	45	545	9218410001	1
42	64	57	45	550	9218420001	1
46	68	62	47	640	9218460001	1
50	72	69	49	770	9218500001	1
55	72	69	49	770	9218550001	1

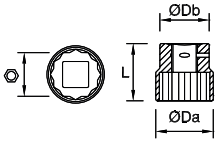
GRIFF MIT GLEITSTÜCK, 3/4"
HANDLE WITH SLIDING SQUARE DRIVE 3/4"



L mm	ØD1 mm	ØD2 mm	H mm	g	Artikelnr.	
455	20	37	60	1380	9273450001	1

KNARREN/EINSÄTZE / ZUBEHÖR, 1"
RATCHETS / SOCKETS 1"

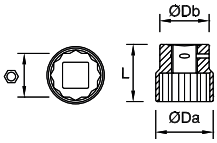
STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE 6-KANT, 1"
6-POINT SOCKETS, 1"



1

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	Ø Da mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
36	65	53	45	480	9214360001	1
41	71	57	45	570	9214410001	1
46	76	65	50	805	9214460001	1
55	81	77	57	1145	9214550001	1
60	84	82	57	1285	9214600001	1
65	89	89	57	1490	9214650001	1
70	94	94	68	1895	9214700001	1
75	98	100	68	2140	9214750001	1
80	104	105	68	2285	9214800001	1

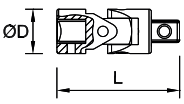
STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE 12-KANT, 1"
12-POINT BI-HEX SOCKETS, 1"



1

Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	Ø Da mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
36	65	53	45	480	9219360001	1
41	71	57	45	570	9219410001	1
46	76	65	50	805	9219460001	1
55	81	77	57	1145	9219550001	1
60	84	82	57	1285	9219600001	1
65	89	89	57	1490	9219650001	1
75	98	100	68	2140	9219750001	1
80	104	105	68	2285	9219800001	1

KARDANGELENK 1"
UNIVERSAL JOINT 1"



1

L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
143	49	750	9254000001	1

REDUZIERSTÜCK
SOCKET ADAPTOR

1" → 3/4"

1

L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
68	48	425	9294340001	1

STECKSCHLÜSSELSATZ 17-TEILIG, 1"
SOCKET SET – 17-PIECES, 1"

Inhalt:
- 10 x Steckschlüssel-Einsätze: 36 – 41 – 46 – 50 – 55 – 60 – 65 – 70 – 75 – 80 mm
- 1 x Hebelumschaltknarre (36 Zähne)
- 1 x Kardangelenk
- 1 x Griff mit Gleitstück
- 2 x Verlängerung 200–400 mm
- 1 x Reduzierstück 1"–3/4"

1

Contents:
- *10 x sockets: 36 – 41 – 46 – 50 – 55 – 60 – 65 – 70 – 75 – 80 mm.*
- *1 x ratcheting socket wrench (36 teeth).*
- *1 x universal joint.*
- *1 x handle with sliding drive.*
- *2 x extension bar 200–400 mm.*
- *1 x socket adaptor 1" to 3/4".*

9204		**9274**	
9219-9214 36 – 41 – 46 – 50 – 55 – 60 – 65 – 70 – 75 – 80 mm		**9264** 200 – 400 mm	
9254		**9294** 1 → 3/4	

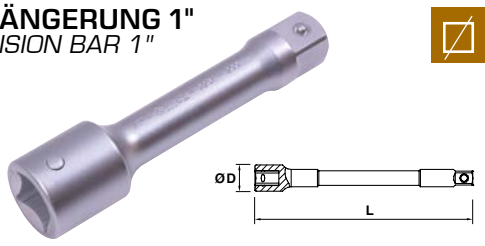
	Inhalt (Stk.) / Contents	kg	Artikelnr.	
6-kant	x 17	34	9450020001	1

HEBELUMSCHALTKNARRE, 1"
RATCHETING SOCKET WRENCH, 1/2"

1

L mm	Ø D mm	H mm	g	Artikelnr.	
675	70	67	5600	9204360101	1

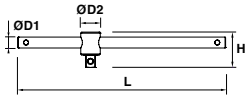
VERLÄNGERUNG 1"
EXTENSION BAR 1"



1

L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
200	48	1300	9264200001	1
400	48	2300	9264400001	1

GRIFF MIT GLEITSTÜCK 1"
HANDLE WITH SLIDING SQUARE DRIVE 1"



1

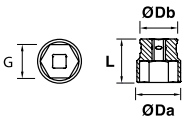
L mm	Ø D1 mm	Ø D2 mm	H mm	g	Artikelnr.	
550	28	49	80	3300	9274550001	1

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE
IMPACT SOCKETS

QUALITÄT
- Qualitätsstahl und Wärmebehandlung garantieren eine sehr hohe Beständigkeit und eine lange Lebensdauer.
- Entwickelt, um den Belastungen von Elektrowerkzeugen standzuhalten: Schlagschrauber, Schraubendreher, ...
- Hinweis: Ohne Sicherheitsstift und Sicherheitsring

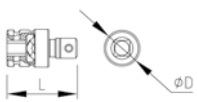
QUALITY
- Quality steel and heat treatment guarantee very high resilience and a long service life.
- Designed to withstand the stresses of power tools: impact wrenches, screwdrivers, etc.
- Note: pin and O-ring are not included

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE – 6-KANT, 1/2"
IMPACT SOCKETS – 6 POINT, 1/2"



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
8	25	15	38	65	9212080501	1
10	25	17	38	65	9212100501	1
13	25	21	38	75	9212130501	1
14	25	22.5	38	80	9212140501	1
15	30	23	38	110	9212150501	1
16	30	25	38	450	9212160501	1
17	30	26	38	120	9212170501	1
18	30	27.5	38	120	9212180501	1
19	30	28.5	38	120	9212190501	1
21	30	31	38	130	9212210501	1
22	30	32.5	38	140	9212220501	1
24	30	35	38	145	9212240501	1
27	30	38.5	45	200	9212270501	1
30	30	42	50	255	9212300501	1
32	30	44	50	270	9212320501	1

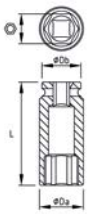
IMPACT KARDANGELENK, 1/2"
IMPACT UNIVERSAL JOINT 1/2"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
58,5	30	170	9252000501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE – 6-KANT, 1/2"
IMPACT SOCKETS – 6 POINT, 1/2"

Lange Ausführung.
Long version.



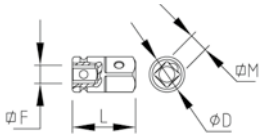
Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
10	25	17	80	135	9222100501	1
11	25	18.5	80	140	9222110501	1
13	25	21	80	160	9222130501	1
14	25	22.5	80	170	9222140501	1
16	30	25	80	230	9222160501	1
17	30	26	80	240	9222170501	1
18	30	27.5	80	255	9222180501	1
19	30	28.5	80	255	9222190501	1
21	30	31	80	285	9222210501	1
22	30	32.5	80	295	9222220501	1
24	30	35	80	360	9222240501	1
27	30	38.5	80	385	9222270501	1
28	30	40	80	420	9222280501	1
30	30	42	80	400	9222300501	1
32	30	44	80	470	9222320501	1

IMPACT SCHRAUBENDREHER-EINSATZ FÜR INNENSECHSKANTSCHRAUBEN, 1/2"
IMPACT SCREWDRIVER BIT FOR HEX SOCKET SCREWS, 1/2"

Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	L mm	g	Artikelnr.	
H5	25	44	66	929E050501	1
H6	25	44	67	929E060501	1
H8	25	44	72	929E080501	1
H10	25	44	76	929E100501	1
H12	25	44	79	929E120501	1
H14	25	44	85	929E140501	1
H17	25	44	97	929E170501	1
H19	25	44	105	929E190501	1

IMPACT VERGRÖSSERUNGSSTÜCK
IMPACT SOCKET ADAPTOR 1/2" TO 3/4"

1/2" → 3/4"



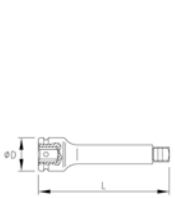
ØF mm	ØM mm	L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
1/2	3/4	45	25	115	9292340501	1

IMPACT EINSÄTZE
IMPACT RANGE

IMPACT SCHRAUBENDREHER-EINSÄTZE FÜR TORX-SCHRAUBEN, 1/2"
IMPACT SCREWDRIVER BITS FOR TORX SCREWS, 1/2"

Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	L mm	g	Artikelnr.	
T50	25	44	68	929D500501	1
T55	25	44	73	929D550501	1
T60	25	44	76	929D600501	1

IMPACT VERLÄNGERUNG, 1/2"
IMPACT EXTENSION BAR 1/2"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
75	25	130	9262070501	1
125	25	195	9262120501	1
250	25	355	9262250501	1

SPIN POWER IMPACT
IMPACT POWER SPIN

PRINZIP
– Der Griff ist mit einem Kugellager ausgestattet und bleibt, während sich die Impact Verlängerungsstange dreht, ruhig in der Hand.

SPIN POWER, HIGH-SPEED
– Während einer schnellen Anzieh-/Lösephase:
Die Verlängerung dreht sich schnell und reibungslos. Während sich die Achse dreht, bleibt die Hand am roten Aluminium-Griff.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
– Der Schaft ist aus bestem Chrom Vanadium gefertigt und vernickelt.
– Rotierender eloxierter Aluminium-Griff

PRÄZISION UND SICHERHEIT
– Die Impact-Verlängerung sorgt, durch das frei rotierende Handstück, für eine saubere Führung des Werkezugs ohne Verletzungsgefahr.

PRINCIPLE
– The handle, equipped with a ball bearing, and remains steady in the hand while the Impact extension bar rotates.

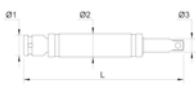
POWER SPIN, HIGH-SPEED
– During a quick tightening/loosening phase:
The extension rotates quickly and smoothly. While the axle rotates, your hand remains on the red aluminium handle.

TECHNICAL CHARACTERISTICS
– The shaft is made of the best chrome vanadium and nickel plated.
– Rotating anodised aluminium handle.

PRECISION AND SAFETY
– The free rotating hand piece of the Impact extension bar ensures that the tool is perfectly guided without risk of injury.

Kugellager
Ball bearing

IMPACT SPIN POWER VERLÄNGERUNG, 1/2"
IMPACT SPIN POWER EXTENSION BAR 1/2"



					Auf Blister / On card	
L mm	Ø 1 mm	Ø 2 mm	Ø 3 mm	g	Artikelnr.	
200	25	29	17	440	9262201501	1

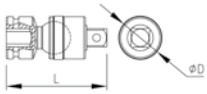
SICHERHEITSRING/-STIFT, 1/2"
RETAINING O-RING AND PIN, 1/2"

Zum Sichern von Impact Schlüsseleinsätzen.

To secure Impact sockets.

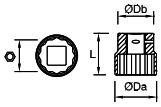
	g	Artikelnr.	
8 → 14 mm	5	9299140501	1
15 → 32mm	5	9299990501	1

IMPACT KARDANGELENK, 3/4"
IMPACT UNIVERSAL JOINT 3/4"



L mm	Ø D mm	g	Artikelnr.	
106	44	735	9253000501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE – 6-KANT, 3/4"
IMPACT SOCKETS – 6 POINT, 3/4"



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
19	44	32.5	51	335	9213190501	1
22	44	36	51	350	9213220501	1
23	44	37.5	51	355	9213230501	1
24	44	38.5	51	360	9213240501	1
27	44	42.5	53	375	9213270501	1
28	44	44	53	385	9213280501	1
29	44	45	53	390	9213290501	1
30	44	46	53	395	9213300501	1
32	44	48.5	57	445	9213320501	1
33	44	50	57	465	9213330501	1
34	44	51	57	465	9213340501	1
35	44	52.5	57	485	9213350501	1
36	44	53.5	57	490	9213360501	1
38	44	56	57	515	9213380501	1
41	44	60	58	565	9213410501	1
42	44	61	58	575	9213420501	1
46	44	66	62	665	9213460501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSELSATZ 3-TEILIG, 1/2"
IMPACT SOCKET SET 1/2", 3 PIECES

Lange Ausführung.

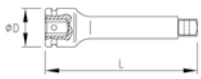
Long version.

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 17 – 19 – 21 mm	990	9430030501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSELSATZ 10-TEILIG, 1/2"
IMPACT SOCKET SET – 10 PIECES, 1/2"

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 10: 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 17 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	1290	9212010501	1

IMPACT VERLÄNGERUNG, 3/4"
IMPACT EXTENSION BAR 3/4"

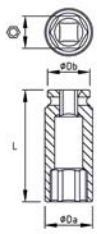


L mm	D mm	g	Artikelnr.	
175	44	850	9263170501	1
250	44	1170	9263250501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE – 6-KANT, 3/4"
IMPACT SOCKETS – 6 POINT, 3/4"

Lange Ausführung.

Long version.



Abmessungen mm / Dim. mm	Ø Db mm	Ø Da mm	L mm	g	Artikelnr.	
17	44	30	90	500	9223170501	1
19	44	32.5	90	515	9223190501	1
22	44	36	90	555	9223220501	1
24	44	38.5	90	570	9223240501	1
27	44	42.5	90	635	9223270501	1
30	44	46	90	685	9223300501	1
32	44	48.5	90	730	9223320501	1
36	44	53.5	90	840	9223360501	1
41	44	60	90	930	9223410501	1
46	44	66	90	1110	9223460501	1

SICHERHEITSRING/-STIFT, 3/4"
RETAINING O-RING AND PIN, 3/4"

Zum Sichern von Impact Schlüsseleinsätzen.

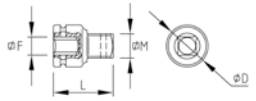
To secure Impact sockets.

	g	Artikelnr.	
19 → 46 mm	5	9299460501	1

IMPACT EINSÄTZE
IMPACT RANGE

IMPACT VERGRÖSSERUNGSSTÜCK
IMPACT SOCKET ADAPTOR 3/4" TO 1" 3/4" TO 1/2"

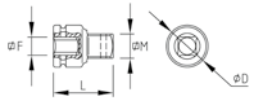
3/4" → 1"



ØF → ØM mm	L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
3/4" →1"	63	44	425	9293100501	1
3/4" →1/2"	58	44	335	9293120501	1

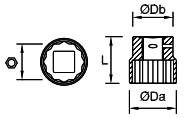
IMPACT REDUZIERSTÜCK
IMPACT SOCKET ADAPTOR 1" TO 3/4"

1" → 3/4"



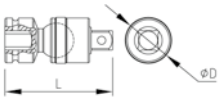
ØF → ØM mm	L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
1" →3/4"	66	54	630	9294340501	1

IMPACT STECKSCHLÜSSEL-EINSÄTZE 6-KANT, 1"
IMPACT SOCKETS – 6 POINT, 1"



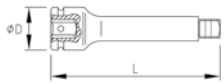
Abmessungen mm / Dim. mm	ØDb mm	ØDa mm	L mm	g	Artikelnr.	
22	51	39	58	500	9214220501	1
24	51	44	58	505	9214240501	1
27	51	44	58	505	9214270501	1
29	51	46	60	535	9214290501	1
30	51	48	60	540	9214300501	1
32	51	51	62	580	9214320501	1
33	51	51	62	620	9214330501	1
34	54	54	62	675	9214340501	1
35	54	54	62	680	9214350501	1
36	54	56	62	680	9214360501	1
38	54	58	62	690	9214380501	1
41	54	62	62	750	9214410501	1
42	54	63	64	800	9214420501	1
46	54	63	64	870	9214460501	1
50	54	73	70	1065	9214500501	1
55	54	79	71,5	1210	9214550501	1
60	54	87	78	1530	9214600501	1
65	54	93	80	1670	9214650501	1
70	54	98	84	1920	9214700501	1
75	86	104	95	3335	9214750501	1

IMPACT KARDANGELENK, 1"
IMPACT UNIVERSAL JOINT 1"



L mm	ØD mm	g	Artikelnr.	
113,5	54	1030	9254000501	1

IMPACT VERLÄNGERUNG, 1"
IMPACT EXTENSION BAR 1"

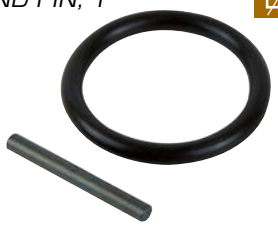


L mm	D mm	g	Artikelnr.	
250	54	1930	9264250501	1
330	54	2500	9264330501	1

SICHERHEITSRING/-STIFT, 1"
RETAINING O-RING AND PIN, 1"

Zum Sichern von Impact Schlüsseleinsätzen.

To secure Impact sockets.



	g	Artikelnr.	
22 → 33 mm	14	9299220501	1
34 → 70 mm	15	9299340501	1
75 mm	43	9299750501	1

03

DREHMOMENTSCHLÜSSEL
TORQUE TOOLS

DREHMOMENTSCHLÜSSEL
TORQUE WRENCHES 60

DREHMOMENT-SCHRAUBENDREHER
TORQUE SCREWDRIVER 62

DREHMOMENTSCHLÜSSEL INITIAL 3/8" – 1/2"
TORQUE WRENCHES INITIAL 3/8" - 1/2"

DREHMOMENTSCHLÜSSEL
– Automatische, fühl- und hörbare Auslösung, wenn der Anzugsdrehmoment erreicht wurde
– Knarre mit Umschalter (72 Zähne) und 5° Nachfasswinkel

PRÄZISION
– Gut ablesbares Sichtfenster mit Einstellskala (Anzeige in Nm und lbf.ft) für eine genaue Einstellung
– Genauigkeit: ±3% vom eingestellten Wert
– Die Drehmomentschlüssel werden in Übereinstimmung mit den nationalen und internationalen Normen gefertigt:
  • BS EN 26789
  • ISO 6789
  • USA GGG-W-00686

SICHERHEIT
– Leichte und präzise Einstellung des gewünschten Drehmomentwertes durch Drehen des Handgriffs
– Die einfach zu bedienende Verriegelung im Handgriff schützt vor unbeabsichtigtem Verstellen des Drehmomentwertes

KOMFORT
– Der 2-Komponentengriff sorgt immer für einen sicheren Griff

BELASTBARKEIT
– Der 2-Komponentengriff ist gegen chemische Erzeugnisse resistent
– Korrosionsbeständiger Schaft und leicht zu reinigendes Ziffernblatt: beständig gegen chemische Produkte

KENNZEICHNUNG
– Die Indentifikationsnummer ist auf dem Schlüssel und auf dem Kalibrierungs-Zertifikat vermerkt
– Verpackung: in stabiler Kunststoffbox (Kalibrierungs-Zertifikat liegt bei)

RELEASING TORQUE WRENCH
– Head with reversible ratchet (release button)
– 72 teeth ratchet - 5° increments

PRECISION
– Dial with regulating indicator. Large scale, graduated in Nm and lbf.ft for a precise control without error
– Precision ±3%
– In conformity with the national and international norms:
  • BS EN 26789
  • ISO 6789
  • USA GGG-W-00686

SAFETY
– Easy torque adjustment by simple rotation handle
– Locking button, resistant and easy to use
– The lock prevents from any involuntary torque modification while using the wrench

COMFORT
– Bimaterial handle for an optimal grip even in an oily environment

RESISTANCE
– Handle resistant to chemical products used in car industry and aeronautics
– Effort transmission shank: corrosion resistant and easy to clean
– Dial: resistant to chemical products as well

IDENTIFICATION
– Identification number carved on the wrench and specified on the calibration certificate
– Product delivered in a plastic box with a calibration certificate

Doppelverstellung, orangefarbene Mikrometeranzeige
Double adjustment, orange micrometer display

Einstellung durch Drehen des Griffs; Verriegelung möglich
Adjustment by turning the handle; Locking possible

DREHMOMENTSCHLÜSSEL INITIAL 3/8"
TORQUE WRENCH INITIAL 3/8"

N.m	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
5 – 50	333	12	465	9074053801	1

DREHMOMENTSCHLÜSSEL INITIAL 1/2"
TORQUE WRENCH INITIAL 1/2"

N.m	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
10 – 100	400	15,8	855	9074101201	1
20 – 200	500	20,5	1120	9074201201	1
60 – 300	630	20,5	1475	9074341201	1

DREHMOMENTSCHLÜSSEL 3/4" – 1"

TORQUE WRENCHES 3/4" - 1"

DREHMOMENTSCHLÜSSEL

– Automatische, fühl- und hörbare Auslösung, wenn der Anzugsdrehmoment erreicht wurde
– Präzise Messung nach ISO 6789
– Leichter und robuster Schlüsselkörper aus hochfestem Aluminium
– Knarre mit Umschalter (72 Zähne) und 5° Nachfasswinkel

PRÄZISION

– Gut ablesbares Sichtfenster mit Einstellskala für eine genaue Einstellung
– Genauigkeit: ±4% vom eingestellten Wert

ANWENDUNG

– Die gut ausgearbeitete Grifffform und Oberfläche sorgen für hohen Arbeitskomfort
– Einstellung des Drehmomentwertes mittels integriertem Einstellhebel

KENNZEICHNUNG

– Die Identifikationsnummer ist auf dem Schlüssel und auf dem Kalibrierungs-Zertifikat vermerkt
– Verpackung: in stabiler Holzbox (Kalibrierungs-Zertifikat liegt bei)

BELASTBARKEIT

– Aus einem Stück geschmiedet, mit robuster, leicht zu reinigender Aluminiumlegierung, für den dauerhaften Arbeitseinsatz im industriellen Umfeld

TORQUE WRENCH

– Automatic disarming of the wrench, once the tightening torque is reached
– Precise measure and trouble free performance : ISO 6789
– Light and powerful wrench made up of aluminium alloy
– Ratchet with switch (72 teeth) 5° recovery angle

PRECISION

– Data slide for the torque adjustment
– Guaranteed accurancy ±4%

USE

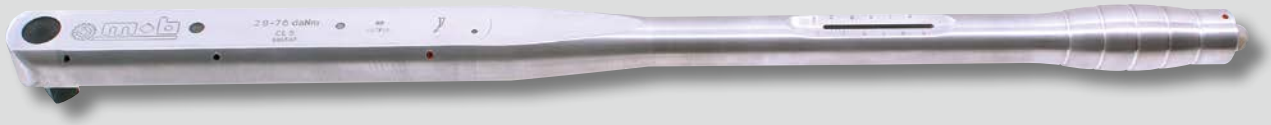
– Retractable torque adjustment lever
– Good grip of the wrench in any situation thanks to the round body

IDENTIFICATION

– Identification number carved on the wrench and stated on the calibration certificate
– Product delivered in a wood box with a calibration certificate

RESILIENCE

– Made of a high-strength aluminium alloy for permanent use in industrial environments

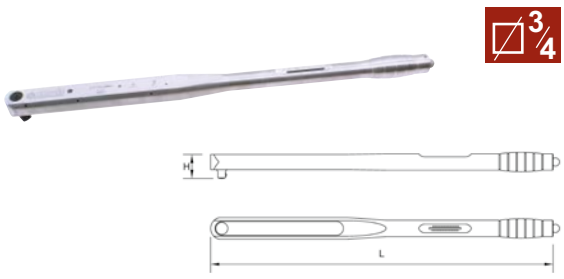


Drehmomentschlüssel 3/4"
Torque wrench 3/4"

Drehmomentschlüssel 1"
Torque wrench 1"

DREHMOMENTSCHLÜSSEL 3/4"

TORQUE WRENCH 3/4"



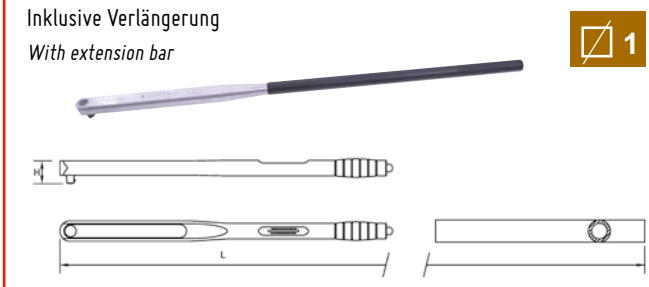
N.m	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
280 – 750	850	78	4750	9055070001	1

DREHMOMENTSCHLÜSSEL 1"

TORQUE WRENCH 1"

Inklusive Verlängerung

With extension bar



N.m	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
750 – 2000	970 – 1600	87	10750	9055200001	1

DREHMOMENT-SCHRAUBENDREHER
TORQUE SCREWDRIVER

AUSSTATTUNG UND PRÄZISION
- Drehmoment: 2–10 Nm
- Ablesbare Regelanzeige mit Feinabstimmung
- Nach Norm EN ISO 6789 ±6%
- Produkt wird mit einem Kalibrierzertifikat geliefert

VERWENDUNG
- Drehmoment-Schraubendreher, D-Typ (Wartung)
- Automatische Scharfstellung
- Drehmomentauslösung nach rechts
- Unbegrenztes Drehmoment
- Sechskanthalter für Bits um Schrauben zu lösen
- Durch die Verlängerung auch an tiefen Stellen nutzbar
- Kann mittels Adapter für Bits oder Stecknüsse verwendet werden
- 1/4" Aufnahme im Griffkopf für eine Ratsche, um größere Drehmomente einzustellen

SCALE AND PRECISION:
- Torque scale: 2–10 Nm
- Readable regulating indicator, with fine tuning
- In conformity with norm EN ISO 6789 ±6%
- Product delivered with a calibration certificate

USE
- Torque screwdriver, D type (maintenance)
- Releasing torque screwdriver
- Automatic arming each 120°
- One way screwdriver: tightening direction to right
- Unlimited tightening off torque in order to release blocked screw
- Hexagonal female output for bit use
- Use in small places thanks to extension bar
- Use with sockets and accessories thanks to socket-holder bit 1/4" square on handle for use with ratchet

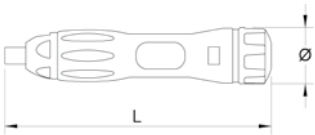
DREHMOMENT-SATZ 1/4", 42-TEILIG
SET IN BOX 1/4" 42 PIECES

- 1 Drehmomentschraubendreher
- 8 Steckschlüsseleinsätze 6-kant: 4 / 5 / 5,5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10
- 1 Umschaltknarre
- 1 Bithalter-Verlängerung
- 1 Bit-Adapter
- 30 Bits:
  - 5 Schlitz: 4 / 4,5 / 5,5 / 6,5 / 8
  - 4 Phillips: PH0 / PH1 / PH2 / PH3
  - 6 Pozidriv: PZ0 / 2 x PZ1 / 2 x PZ2 / PZ3
  - 7 Torx: T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40
  - 8 Sechskant: H1,5 / H2 / H2,5 / H3 / H4 / H5 / H6 / H8

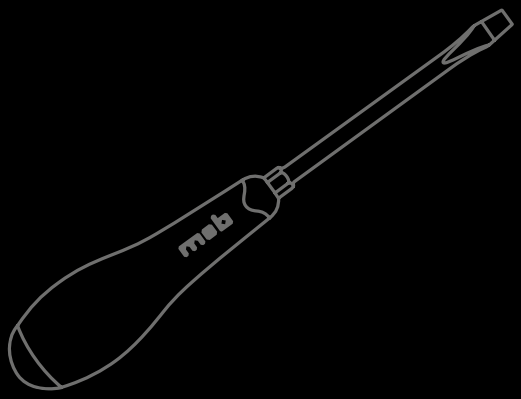
- 1 torque screwdriver
- 8 x 6-point sockets: 4 / 5 / 5.5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10
- 1 ratchet
- 1 bit-holder extension bar
- 1 bit adaptor
- 30 bits:
  - 5 slotted: 4 / 4.5 / 5.5 / 6.5 / 8
  - 4 Phillips: PH0 / PH1 / PH2 / PH3
  - 6 Pozidriv: PZ0 / 2 x PZ1 / 2 x PZ2 / PZ3
  - 7 Torx: T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40
  - 8 hex: H1.5 / H2 / H2.5 / H3 / H4 / H5 / H6 / H8

	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 42	135 x 215 x 60	1050	9416042001	1

DREHMOMENT-SCHRAUBENDREHER
TORQUE SCREWDRIVER



N.m	L mm	ø mm	g	Artikelnr.	
2 – 10	160	34	280	9058020001	1



04

SCHRAUBENDREHER/ STIFTSCHLÜSSEL
SCREWDRIVERS, HEX KEYS

SCHRAUBENDREHER MIT 2K-GRIFF
BI-MATERIAL SCREWDRIVERS 64

WECHSELKLINGEN-SCHRAUBENDREHER
SCREWDRIVERS WITH INTERCHANGEABLE BLADES 70

SCHRAUBENDREHER MIT SCHLAGSCHUTZ
SCREWDRIVER WITH IMPACT PROTECTION 71

SCHRAUBENDREHER, VOLLISOLIERT BIS 1000 V
SCREWDRIVERS INSULATED 1000 V 72

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER
ELECTRONICS SCREWDRIVER 74

MAGNETISIERER / ENTMAGNETISIERER
MAGNETIZER-DEMAGNETIZER 75

STIFTSCHLÜSSEL S2 – MAGNETISCH
MAGNET S2 HEX KEYS 76

STIFTSCHLÜSSELSATZ PROTANIUM
PROTANIUM HEX KEYS 77

STIFTSCHLÜSSELSATZ CRV
CRV HEX KEYS 79

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF
HEXAGONAL WRENCHES WITH T-HANDLE 81

SCHRAUBENDREHER MIT 2K-GRIFF
BI-MATERIAL SCREWDRIVERS

SCHRAUBENDREHER REDGRIP MIT 2K-Griff: EIN GRIFF, KONZIPIERT FÜR IHRE HAND

SCREWDRIVERS REDGRIP WITH BI-MATERIAL HANDLE: THE SCREWDRIVER ESPECIALLY DESIGNED FOR YOUR HAND

KRAFTVOLL – PRÄZISE – SCHNELL

ERGONOMIE
– 2-Komponentenheft:
  • Rote Trägerschicht aus Elastomer sorgt für optimalen Griffkomfort
  • Der schwarze, harte Spezial-Kunststoffkern hält höchsten Belastungen stand
– Hohe, leichte Kraftübertragung dank spezieller Griffform

SCHNELLES ARBEITEN
– Verjüngung des Griffes für schnelle und leichte Drehbewegungen
– Die „runden" Vorteile:
  • Ergonomisch: Der Griff passt sich der natürlichen Handform an
  • Leichte Drehbewegung
– Die „abgeflachten" Vorteile:
  • Hohe Drehmomente mit geringem Kraftaufwand
  • Rollt nicht von der Arbeitsfläche

KUGELKOPF MIT FEINER OBERFLÄCHENSTRUKTUR
– Optimaler Auflagepunkt für Handmittelfläche
– Farbige Typen-Markierung

PRAKTISCH
– Beste Auffindbarkeit dank roter Farbe

DER ANWENDUNG ANGEPASSTE STAHLQUALITÄT
– Für Schlitz, Phillips und Pozidriv Schraubendreher: Chrom-Vanadium
– Schraubendreher für Torx-Schrauben: Mangan-Silizium-Legierung

POWERFUL – PRECISE – FAST

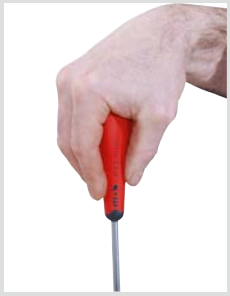
ERGONOMY
– 2 component handle:
  • Red carrier layer made of elastomers ensures optimum grip comfort
  • The black, hard special plastic core withstands the highest loads
– High, easy power transmission thanks to special handle shape

WORK FAST
– Tapered handle for quick and easy turning movements
– The "round" advantages:
  • Ergonomic: The handle adapts to the natural shape of the hand
  • Slight rotation
– The "flattened" advantages:
  • High torques with little effort
  • Does not roll off the work surface

BALL HEAD WITH FINE SURFACE STRUCTURE
– Optimal support point for the middle of the hand
– Coloured type marking

PRACTICAL
– Best findability thanks to red colour

STEEL QUALITY ADAPTED TO THE APPLICATION
– For slotted, Phillips and Pozidriv screwdrivers: Chrome-Vanadium
– Screwdrivers for Torx screws: Manganese-silicon alloy

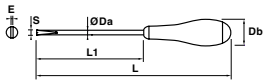


Aufgespritzter Griff, daher unlösbar mit der Klinge verbunden.
Overmoulded blade: impossible to remove from the handle.

ELEKTRIKER-SCHRAUBENDREHER
ELECTRICIAN'S SCREWDRIVER

Geschliffene Klinge
NF ISO 2380 — DIN 5264

Ground blade



S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Db mm	g	Artikelnr.	
2,5 x 50 x 0,4	140	2,5	23	20	9100010001	5
2,5 x 75 x 0,4	165	2,5	23	20	9100120001	5
3 x 50 x 0,5	140	3	23	25	9100020001	5
3,5 x 75 x 0,6	165	3,5	23	25	9100030001	5
3,5 x 100 x 0,6	190	3,5	23	30	9100040001	5
4 x 100 x 0,8	200	4	27	40	9100050001	5
4 x 150 x 0,8	250	4	27	45	9100060001	5
4 x 250 x 0,8	350	4	27	55	9100070001	5
5,5 x 100 x 1	200	5,5	27	50	9100130001	5
5,5 x 125 x 1	225	5,5	27	55	9100080001	5
5,5 x 150 x 1	250	5,5	27	60	9100090001	5
6,5 x 150 x 1,2	260	6,5	33	90	9100100001	5
6,5 x 200 x 1,2	310	6,5	33	105	9100110001	5

ELEKTRIKER-SCHRAUBEN-DREHER, AUF BLISTER
ELECTRICIAN'S SCREWDRIVER, ON CARD

Geschliffene Klinge
NF ISO 2380 — DIN 5264

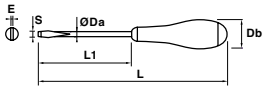
Ground blade

			Auf Blister / On card	
H x B x T mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
2,5 x 50 x 0,4	140	20	9100011001	3
3,5 x 75 x 0,6	165	25	9100031001	3
3,5 x 100 x 0,6	190	30	9100041001	3
4 x 100 x 0,8	200	40	9100051001	3
5,5 x 150 x 1	250	60	9100091001	3

WERKSTATT-SCHRAUBENDREHER
WORKSHOP SCREWDRIVER

Geschmiedete Klinge
NF ISO 2380 — DIN 5264

Forged blade

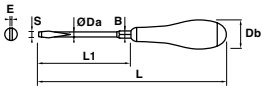


S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Db mm	g	Artikelnr.	
4 x 100 x 0,8	200	4	25	40	9101080001	5
5,5 x 100 x 1	200	5	27	50	9101010001	5
5,5 x 125 x 1	225	5	27	50	9101020001	5
6,5 x 125 x 1,2	235	6	33	90	9101030001	5
6,5 x 150 x 1,2	260	6	33	95	9101040001	5
8 x 150 x 1,2	270	8	38	140	9101090001	5
8 x 200 x 1,2	320	8	38	155	9101100001	5
10 x 200 x 1,6	320	9,5	40	195	9101110001	5
10 x 250 x 2	370	9,5	38	225	9101070001	5

WERKSTATT-SCHRAUBENDREHER MIT SECHSKANTANSATZ
WORKSHOP SCREWDRIVER WITH HEXAGONAL FERRULE

Geschmiedete Klinge mit Sechskant-Ansatz
NF ISO 2380 — DIN 5264

Forged blade with hexagonal ferrule



S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Db mm	B mm	g	Artikelnr.	
6,5 x 150 x 1,2	260	6	33	8	85	9111020001	5
8 x 150 x 1,2	270	8	35	10	145	9111060001	5
10 x 200 x 1,6	320	9,5	38	13	205	9111070001	5
10 x 250 x 2	370	9,5	38	13	235	9111050001	5

WERKSTATT-SCHRAUBEN-DREHER, AUF BLISTER
WORKSHOP SCREWDRIVER

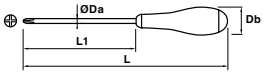
Geschmiedete Klinge
NF ISO 2380 — DIN 5264

Forged blade

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
5,5 x 100 x 1	200	50	9101011001	3
6,5 x 150 x 1,2	260	80	9101041001	3
6,5 x 150 x 1,2 Nuss / Nut	260	95	9111021001	3
8 x 150 x 1,2	270	140	9101051001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN
SCREWDRIVERS FOR PHILLIPS SCREWS

NF ISO 8764

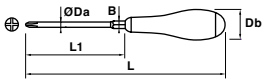


Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
PH0	165	3 x 75	23	25	9102010001	5
PH1	200	4,5 x 100	27	45	9102020001	5
PH2	235	6 x 125	33	80	9102030001	5
PH3	270	8 x 150	38	140	9102040001	5

SCHRAUBENDREHER FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN MIT SECHSKANTANSATZ
SCREWDRIVERS FOR PHILLIPS SCREWS – HEXAGONAL FERRULE

Mit Sechskant-Ansatz
NF ISO 8764

With hexagonal ferrule



Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	B mm	g	Artikelnr.	
PH2	260	6 x 150	33	8	85	9112020001	5
PH3	270	8 x 150	38	10	140	9112030001	5
PH4	320	10 x 200	38	13	205	9112040001	5

SCHRAUBENDREHER MIT 2K-GRIFF
NERTECH BI-MATERIAL SCREWDRIVERS

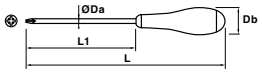
SCHRAUBENDREHER FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN, AUF BLISTER
SCREWDRIVER FOR PHILLIPS SCREW TYPE, ON CARD

NF ISO 8764

			Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	g	Artikelnr.	
PH0	165	25	9102011001	3
PH1	200	45	9102021001	3
PH2	235	80	9102031001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN
SCREWDRIVERS FOR POZIDRIV SCREWS

NF ISO 8764



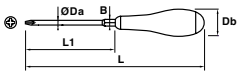
Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
PZ0	165	3 x 75	23	25	9103010001	5
PZ1	200	4,5 x 100	27	45	9103020001	5
PZ2	235	6 x 125	33	80	9103030001	5
PZ3	270	8 x 150	38	140	9103040001	5

SCHRAUBENDREHER FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN, MIT SECHSKANTANSATZ
SCREWDRIVERS FOR POZIDRIV SCREWS – HEXAGONAL FERRULE

Mit Sechskant-Ansatz

NF ISO 8764

With hexagonal ferrule



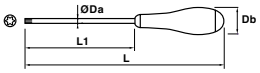
Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	B mm	g	Artikelnr.	
PZ2	260	6 x 150	33	8	85	9113020001	5
PZ3	270	8 x 150	38	10	145	9113030001	5
PZ4	320	10 x 200	38	13	210	9113040001	5

SCHRAUBENDREHER FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN, AUF BLISTER
SCREWDRIVERS FOR POZIDRIV SCREWS, ON CARD

NF ISO 8764

			Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	g	Artikelnr.	
PZ0	165	25	9103011001	3
PZ1	200	45	9103021001	3
PZ2	235	80	9103031001	3
PZ2 6-kant Ansatz	260	85	9113021001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR TORX-SCHRAUBEN
SCREWDRIVERS FOR TORX SCREWS

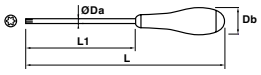


Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
T06	165	3 x 75	23	25	9104010001	5
T07	165	3 x 75	23	25	9104020001	5
T08	165	3 x 75	23	25	9104030001	5
T09	165	3 x 75	23	25	9104040001	5
T10	165	3 x 75	23	25	9104050001	5
T15	200	4,5 x 100	27	45	9104060001	5
T20	200	4,5 x 100	27	45	9104070001	5
T25	235	6 x 125	33	80	9104080001	5
T27	235	6 x 125	33	80	9104090001	5
T30	235	6 x 125	33	80	9104100001	5
T40	270	8 x 150	38	135	9104110001	5
T45	270	8 x 150	38	135	9104120001	5

SCHRAUBENDREHER FÜR TORX-SCHRAUBEN, AUF BLISTER
SCREWDRIVER FOR TORX SCREWS ON CARD

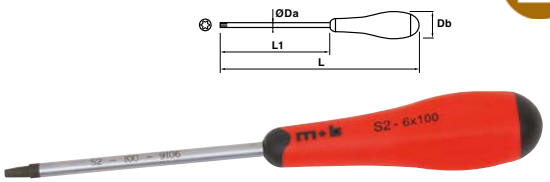
					Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
T10	165	3 x 75	23	25	9104051001	3
T15	200	4,5 x 100	27	45	9104061001	3
T20	200	4,5 x 100	27	45	9104071001	3
T25	235	6 x 125	33	80	9104081001	3
T30	235	6 x 125	33	80	9104101001	3
T40	270	8 x 150	38	135	9104111001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR TAMPER TORX-SCHRAUBEN
SCREWDRIVERS FOR TORX TR SCREWS



Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
TT8	175	4 x 75	23	25	9105080001	5
TT10	200	4,5 x 100	23	45	9105100001	5
TT15	200	4,5 x 100	23	45	9105150001	5
TT20	200	4,5 x 100	27	45	9105200001	5
TT25	235	6 x 125	33	80	9105250001	5
TT27	235	6 x 125	33	80	9105270001	5
TT30	235	6 x 125	33	80	9105300001	5
TT40	270	8 x 150	38	140	9105400001	5

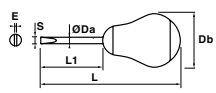
SCHRAUBENDREHER VIERKANT
SQUARE SCREWDRIVER



Typ / Type	Ø Da x L1 mm	g	Artikelnr.	
S2	6 x 100	80	9106010001	5

SCHLITZSCHRAUBENDREHER – EXTRA KURZ
SLOTTED SCREWDRIVER – EXTRA SHORT

NF ISO 2380 – DIN 5264



S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Db mm	g	Artikelnr.	
4 x 38 x 0,8	96	4	40	40	9120010001	5
5,5 x 38 x 1	96	5	40	45	9121010001	5
6,5 x 38 x 1,2	96	6	40	45	9121020001	5

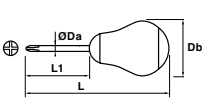
SCHLITZ-SCHRAUBENDREHER – EXTRA KURZ, AUF BLISTER
SLOTTED SCREWDRIVER – EXTRA SHORT, ON CARD

NF ISO 2380 – DIN 5264

			Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
4 x 38 x 0,8	96	40	9120011001	3
5,5 x 38 x 1	96	45	9121011001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN – EXTRA KURZ
SCREWDRIVERS FOR PHILLIPS SCREWS – EXTRA SHORT

NF ISO 8764



Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
PH1	96	4,5 x 38	40	40	9122010001	5
PH2	96	6 x 38	40	45	9122020001	5

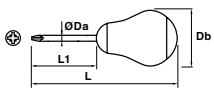
SCHRAUBENDREHER FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN – EXTRA KURZ, AUF BLISTER
SCREWDRIVERS FOR PHILLIPS SCREWS – EXTRA SHORT, ON CARD

NF ISO 8764

					Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
PH1	96	4,5 x 38	40	40	9122011001	3
PH2	96	6 x 38	40	45	9122021001	3

SCHRAUBENDREHER FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN – EXTRA KURZ
SCREWDRIVERS FOR POZIDRIV SCREWS – EXTRA SHORT

NF ISO 8764



Typ / Type	L mm	Ø Da x L1 mm	Db mm	g	Artikelnr.	
PZ1	96	4,5 x 38	40	40	9123010001	5
PZ2	96	6 x 38	40	45	9123020001	5

SCHRAUBENDREHER FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN – EXTRA KURZ, AUF BLISTER
EXTRA SHORT BALL-SHAPED SCREWDRIVERS FOR POZIDRIV SCREW TYPE ON CARD

NF ISO 8764

			Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	96	40	9123011001	3
PZ2	96	45	9123021001	3

SCHRAUBENDREHERSATZ, 5-TEILIG – PHILLIPS + SCHLITZ
SCREWDRIVER SET, 5 PIECES – PHILLIPS

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 4 x 100 – 5,5 x 150 – 6,5 x 150 – PH1 – PH2	485	9128005101	1

SCHRAUBENDREHER MIT 2K-GRIFF
NERTECH BI-MATERIAL SCREWDRIVERS

SCHRAUBENDREHERSATZ, 5-TEILIG – PHILLIPS + SCHLITZ
SCREWDRIVER SET, 5 PIECES – PHILLIPS + SLOTTED

Auf praktischer Klemmleiste

On a practical holding bar

		Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 4 x 100 – 5,5 x 150 – 6,5 x 150 – PH1 – PH2	485	9129000401	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – PHILLIPS UND POZIDRIV
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – PHILLIPS AND POZIDRIV

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6: PH0 – PH1 – PH2 – PZ1 – PZ2 – PZ3	170 x 340 x 45	620	9129000601	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 5-TEILIG – POZIDRIV + SCHLITZ
SCREWDRIVER SET, 5 PIECES – POZIDRIV + SLOTTED

Auf praktischer Klemmleiste

On a practical holding bar

		Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 4 x 100 – 5,5 x 150 – 6,5 x 150 – PZ1 – PZ2	485	9128005001	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – TORX
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – TORX

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6: T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40	170 x 340 x 45	585	9129000301	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – PHILLIPS + SCHLITZ
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – PHILLIPS + SLOTTED

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6: 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PH1 – PH2	170 x 340 x 45	620	9129001101	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – POZIDRIV + SCHLITZ
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – POZIDRIV + SLOTTED

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6: 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PZ1 – PZ2	170 x 340 x 45	620	9129001201	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – TAMPER TORX

SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – TORX TR

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6: TT10 – TT15 – TT20 – TT25 – TT27 – TT30	170 x 340 x 45	620	9129000501	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 7-TEILIG – PHILLIPS UND POZIDRIV + SCHLITZ

SCREWDRIVER SET, 7 PIECES – PHILLIPS AND POZIDRIV

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 7: 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – PZ1 – PZ2 – PH1 – PH2	170 x 340 x 45	565	9129100101	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 7-TEILIG - TORX UND POZIDRIV

SCREWDRIVER SET, 7 PIECES – TORX AND POZIDRIV

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 7: T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – PZ1 – PZ2	170 x 340 x 45	565	9129000701	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 8-TEILIG – PHILLIPS, SCHLITZ UND POZIDRIV

SCREWDRIVER SET, 8 PIECES – PHILLIPS, SLOTTED AND POZIDRIV

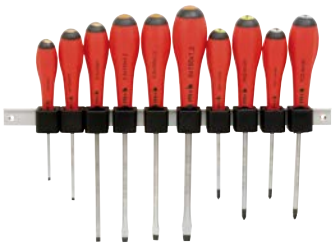
Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 8: 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PH1 – PH2 – PZ1 – PZ2	170 x 340 x 45	700	9129001901	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 10-TEILIG

SCREWDRIVER SET, 10 PIECES

Auf praktischer Klemmleiste

On a practical holding bar



Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 10: 3,5 x 75 – 4 x 100 – 5,5 x 150 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – 10 x 200 – PH1 – PH2 – PZ1 – PZ2	235 x 370 x 45	1190	9128010001	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 10-TEILIG

SET OF 10 SCREWDRIVERS

– 2 Schlitz
– 2 Phillips
– 2 Pozidriv
– 4 Torx
– 1 Magnetisierer

– 2 slotted
– 2 Phillips
– 2 Pozidriv
– 4 Torx
– 1 magnetiser

Inhalt / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 10: 4 x 100 – 6,5 x 150 – PH1 – PH2 – PZ1 – PZ2 – T15 – T20 – T25 – T30	235 x 370 x 45	1200	9129000801	1

SCHRAUBENDREHER MIT WECHSELKLINGEN
SCREWDRIVERS WITH INTERCHANGEABLE BLADES

EIGENSCHAFTEN
- Sechskantklingen 6,35 mm 1/4", auswechselbar (2 Größen pro Klinge)
- Geschmiedete Klingen, Silizium S3 Stahl, Klingenhärte: 55–59 HRC
- Länge: 175 mm
- Inhalt: 14 Klingen mit passendem Schraubendreher-Griff

PROPERTIES
- Hexagonal blades 6.35 mm 1/4", interchangeable (2 sizes per blade)
- Forged blades, S3 silicon steel, blade hardness: 55–59 HRC
- Length: 175 mm
- Contents: 14 blades for a screwdriver handle

WECHSELKLINGEN-SCHRAUBENDREHERSATZ, 14 AUSFÜHRUNGEN
SCREWDRIVER WITH INTERCHANGEABLE BLADES, 14 TYPES

Praktische Textil-Gürteltasche – 8-teilig

Convenient textile belt pouch – 8 pieces

4 x 0,5 – 5,5 x 0,8 – 6,5 x 1,2	PZ1 – PZ2
PH1 – PH2 – PH3	T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40

g	Artikelnr.	
440	9586008001	1

WECHSELKLINGEN-SCHRAUBENDREHERSATZ, 22 AUSFÜHRUNGEN
SCREWDRIVERS WITH INTERCHANGEABLE BLADES

Kunstoffkoffer – 12-teilig

PEHD box – high density bicolor foam – 12 pieces

4 x 0,5 – 5,5 x 0,8 – 6,5 x 1,2	H3 – H4 – H5 – H6 + H3 – H4 – H5 – H6 Kugelkopf / spherical
PH1 – PH2 – PH3	T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40
PZ1 – PZ2	

g	Artikelnr.	
970	9460012001	1

SCHRAUBENDREHER MIT SCHLAGSCHUTZ
SCREWDRIVER WITH IMPACT PROTECTION

WINKELSCHRAUBENDREHER SCHLITZ
OFFSET SCREWDRIVER

Chrom Vanadium Stahl
Kunststoffummantelung

Chrome vanadium steel
Plastic sleeve

S x E mm	g	Artikelnr.	
4 x 0,8	37	9130050001	1
5,5 x 1	30	9130080001	1
8 x 1,2	75	9130120001	1

WINKELSCHRAUBENDREHER PHILLIPS
OFFSET SCREWDRIVER FOR PHILLIPS SCREWS

Chrom Vanadium Stahl
Kunststoffummantelung

Chrome vanadium steel
Plastic sleeve

Typ / Type	g	Artikelnr.	
PH1 – PH2	20	9132050001	1

SCHRAUBENDREHER MIT SCHLAGSCHUTZ
SCREWDRIVER WITH IMPACT PROTECTION

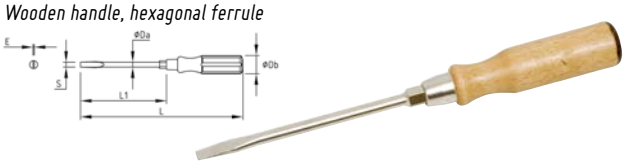
- Durchgehende, aus einem Stück gefertigte Klinge mit maßhaltigem Sechskant für möglichen Schlüsseleinsatz
- Heft aus versiegeltem Buchenholz
- Continuous blade made of one piece with dimensionally stable hexagon for possible socket insertion
- Handle made of sealed beech wood

Schlagfest
shock-resistant

SCHRAUBENDREHER SCHLITZ
SLOTTED SCREW SCREWDRIVERS

Holzheft, Sechskantansatz

Wooden handle, hexagonal ferrule

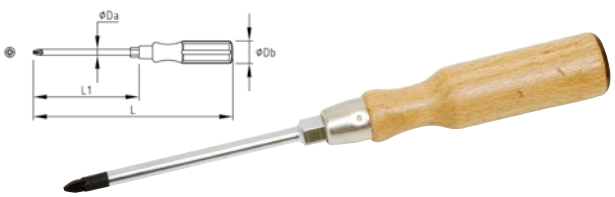


S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
5,5 x 100 x 0,8	200	5,5	25	65	9101010301	1
7 x 125 x 1	235	7	27	105	9101020301	1
9 x 150 x 1,2	270	8	30	165	9101030301	1
10,0 x 175 x 1,6	300	9	32	210	9101040301	1
12 x 200 x 2	330	9	32	270	9101050301	1
13 x 250 x 2,5	380	11	35	340	9101060301	1

SCHRAUBENDREHER POZIDRIV
POZIDRIV SCREWDRIVERS

Holzheft, Sechskantansatz

Wooden handle, hexagonal ferrule



Typ / Type	Ø Da x L1 mm	L mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
PZ1	4,5 x 85	180	24	50	9103010301	1
PZ2	6 x 100	210	27	90	9103020301	1
PZ3	8 x 150	270	30	130	9103030301	1

SCHRAUBENDREHER, VOLLISOLIERT BIS 1000 V
SCREWDRIVERS INSULATED 1000 V

SCHRAUBENDREHER, VOLLISOLIERT BIS 1000 V
1000 V INSULATED SCREWDRIVERS

IHRE SICHERHEIT
– Die vollisolierten Schraubendreher bis 1000 V entsprechen der EN 60900.
– Die Schraubendreherisolation wird auf 10.000 V getestet.
– Alle mit nachfolgenden Zeichen versehenen Produkte wurden von unabhängigen Prüfinstituten auf Normeneinhaltung geprüft:
• 1000 V AC DVE GS

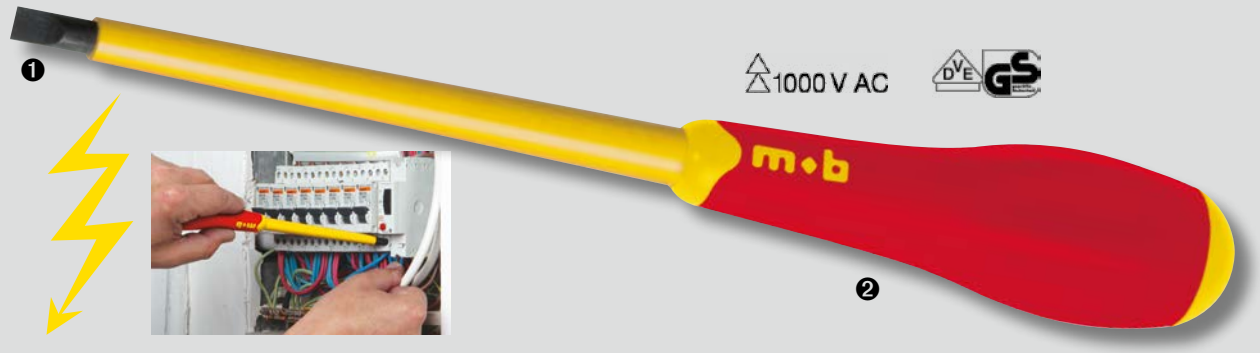
PRODUKTAUSFÜHRUNG
– Die Klingen-Ummantelung wird aufgespritzt.

❶ Hochwertiger Stahl aus einer gehärteten Chrom-Vanadium-Molybdän-Legierung sorgt für passgenaue und langlebige Klingen.
❷ Der 2-Komponenten-Griff sorgt für ermüdungsfreies Arbeiten.

SAFETY AT WORK
– Conformity with the European norm EN 60900.
– Tools for jobs of 1000 V in alternating current, 1500 V in direct current. Each screwdriver insulation is tested at 10,000 V. THE VDE-GS control organisation certifies the products conformity with the norm as well as the manufacturing process. This quality is guaranteed by the screwdriver marking:
• 1000 V AC DVE GS.

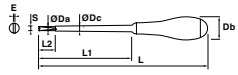
THE PRODUCTS PERFORMANCE
– The blades high insulation is obtained by injection.

❶ The blades steel is alloyed with chrome, vanadium and molybden; they are machined and hardened to get the precision and durability of the ends.
❷ The bimaterial ergonomic handle allows to gain power (without getting tired).



SCHRAUBENDREHER – SCHLITZ
SCREWDRIVER – SLOTTED

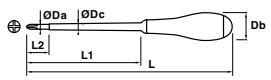
VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V



S x L1 x E mm	L mm	L2 mm	Ø Da mm	Db mm	Ø Dc mm	g	Artikelnr.	
2,5 x 75 x 0,4	164	13	3,5	23	5,3	25	9100510001	1
3 x 75 x 0,6	164	13	3,5	23	5,3	25	9100520001	1
3,5 x 75 x 0,6	164	13	3,5	23	5,3	25	9100530001	1
4 x 100 x 0,8	198	13	4	28	5,8	40	9100550001	1
5,5 x 125 x 1	223	13	5,5	28	7,3	55	9100580001	1
6,5 x 150 x 1,2	257	13	6,5	33	8,3	90	9100600001	1

SCHRAUBENDREHER – PHILLIPS
SCREWDRIVER – PHILLIPS

VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V



Typ / Type	L mm	L1 mm	L2 mm	Ø Da mm	Db mm	Ø Dc mm	g	Artikelnr.	
PH0	164	75	13	3,5	23	5,3	25	9102510001	1
PH1	198	100	16	4,5	28	6,3	45	9102520001	1
PH2	232	125	16	6	33	7,8	80	9102530001	1

SCHRAUBENDREHER – SCHLITZ, AUF BLISTER
SCREWDRIVER – SLOTTED, ON CARD

VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V

1000 V AC

			Auf Blister / On card	
H x B x T mm / Dim. mm	L mm	g	Artikelnr.	
3,5 x 75 x 0,6	164	25	9100531001	1
4 x 100 x 0,8	198	40	9100551001	1
5,5 x 125 x 1	223	55	9100581001	1

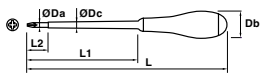
SCHRAUBENDREHER – PHILLIPS, AUF BLISTER
SCREWDRIVER – PHILLIPS, ON CARD

VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V

			Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	198	45	9102521001	1
PH2	232	80	9102531001	1

SCHRAUBENDREHER – POZIDRIV
SCREWDRIVERS – POZIDRIV

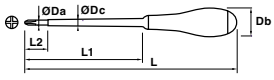
VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V



Typ / Type	L mm	L1 mm	L2 mm	Ø Da mm	Db mm	Ø Dc mm	g	Artikelnr.	
PZ0	164	75	13	3,5	23	5,3	25	9103510001	1
PZ1	198	100	16	4,5	28	6,3	45	9103520001	1
PZ2	232	125	16	6	33	7,8	80	9103530001	1

SCHRAUBENDREHER – PLUS-MINUS
SCREWDRIVER – PLUS-MINUS

VOLLISOLIERT 1000 V
Mit Griffkennzeichnung zum leichteren Finden und Sortieren des Werkzeugs.
Kombinationsprofil Pozidriv / Schlitz
FULLY INSULATED 1000 V
With handle marking to make finding and sorting the tool easier.
Combined Pozidriv / slotted head



Typ / Type	L mm	L1 mm	L2 mm	Ø Da mm	Db mm	Ø Dc mm	g	Artikelnr.	
PZF1	198	100	16	4,5	28	6,3	45	9103521001	1
PZF2	232	125	16	6	33	7,8	80	9103531001	1

SCHRAUBENDREHER – PLUS-MINUS, AUF BLISTER
SCREWDRIVER – PLUS-MINUS, ON CARD

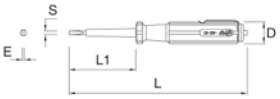
VOLLISOLIERT 1000V
Mit Griffkennzeichnung zum leichteren Finden und Sortieren des Werkzeugs.
Kombinationsprofil Pozidriv / Schlitz
FULLY INSULATED 1000 V
With handle marking to make finding and sorting the tool easier.
Combined Pozidriv / slotted head

1000 V AC

			Auf Blister / On card	
Typ / Type	L mm	g	Artikelnr.	
PZF1	198	45	9103521101	1
PZF2	232	80	9103531101	1

SPANNUNGSPRÜFER
VOLTAGE TESTER

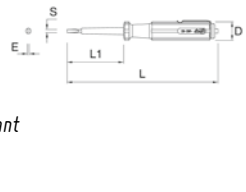
220–250 V
DIN 57680-6 und VDE 0680-6, GS, CE konform



L mm	L1 mm	D mm	S x E mm	g	Artikelnr.	
135	60	12	3 x 0,8	25	9100630001	1

SPANNUNGSPRÜFER, AUF BLISTER
VOLTAGE TESTER, ON CARD

220 – 250 V
DIN 57680-6 und VDE 0680-6, GS, CE konform
220 – 250 V
DIN 57680-6 and VDE 0680-6, GS, CE compliant



				Auf Blister / On card	
L mm	S mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
135	3	0,8	25	9100631001	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – SCHLITZ + PHILLIPS
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – SLOTTED + PHILLIPS

VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V

1000 V AC

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 3,5 x 75 x 0,6 – 4 x 100 x 0,8 – 5,5 x 125 x 1 – 6,5 x 150 x 1 – PH1 – PH2	580	9129500101	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – SCHLITZ + POZIDRIV
SCREWDRIVER SET, 6 PIECES – SLOTTED + POZIDRIV

VOLLISOLIERT BIS 1000 V
FULLY INSULATED UP TO 1000 V

1000 V AC

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 3,5 x 75 x 0,6 – 4 x 100 x 0,8 – 5,5 x 125 x 1 – 6,5 x 150 x 1 – PZ1 – PZ2	580	9129500201	1

SCHRAUBENDREHERSATZ, 6-TEILIG – PHILLIPS + POZIDRIV
SET OF 6 SCREWDRIVERS INSULATED 1000V PH PZ

VOLLISOLIERT BIS 1000 V, inkl. Spannungsprüfer
FULLY INSULATED UP TO 1000 V incl. voltage tester

1000 V AC

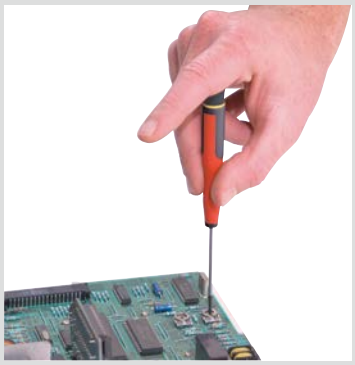
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: PH0 – PH1 – PH2 – PZ0 – PZ1 – PZ2 – Spannungsprüfer / Voltage tester	580	9129500301	1

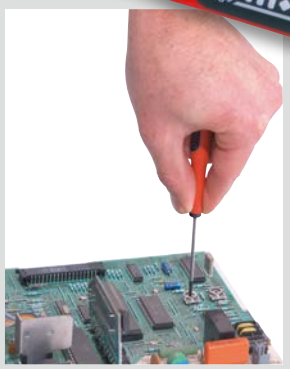
ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER
ELECTRONICS SCREWDRIVER

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER MICRO
MICRO ELECTRONIC SCREWDRIVER

PRÄZISION
- Phosphatierte Spitzen
- Farbmarkierungen
- Genaueste Toleranzen
- Zentrierkopf drehbar

PRECISION
- Phosphated tip
- Colour code
- Guaranteed dimensions
- Pivoting head





ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER MICRO – SCHLITZ
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER – SLOTTED HEAD

S x L1 x E mm	L mm	Ø Da mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
1,5 x 60 x 0,25	155	2,5	18	15	9160A10001	5
2 x 60 x 0,3	155	2,5	18	15	9160B10001	5
2,5 x 60 x 0,3	155	2,5	18	15	9160010001	5
3 x 60 x 0,4	155	3	18	15	9160020001	5

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER MICRO – PHILLIPS
MICRO SCREWDRIVER FOR PHILLIPS-SCREWS

Typ / Type	Ø Da x L1 mm	L mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
PH000	2,5 x 60	155	18	15	9162A10001	5
PH00	2,5 x 60	155	18	15	9162B10001	5
PH0	3 x 60	155	18	15	9162010001	5
PH1	4 x 60	155	18	15	9162020001	5

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER MICRO – TORX
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER – TORX

Typ / Type	Ø Da x L1 mm	L mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
T6	2,5 x 60	155	18	15	9164010001	5
T7	2,5 x 60	155	18	15	9164020001	5
T8	2,5 x 60	155	18	15	9164030001	5
T9	3 x 60	155	18	15	9164040001	5

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHER MICRO – SECHSKANT
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER – HEXAGONAL

S mm	Ø Da x L1 mm	L mm	Ø Db mm	g	Artikelnr.	
1,5	2,5 x 60	155	18	15	9165030001	5
2	2,5 x 60	155	18	15	9165040001	5

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHERSATZ MICRO, 6-TEILIG
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER SET, 6 PIECES

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 2 x 0,4 – 2,5 x 0,4 – 3 x 0,5 – PH00 – PH0 – PH1	175	9169010001	1

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHERSATZ MICRO, 5-TEILIG
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER SET, 5 PIECES

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: T6 – T7 – T8 – T9 – T10	165	9169000001	1

ELEKTRONIKER-SCHRAUBENDREHERSATZ MICRO, 12-TEILIG
ELECTRONICS MICRO SCREWDRIVER SET, 12 PIECES

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12: 1,5 x 0,4 – 2 x 0,4 – 2,5 x 0,4 – 3 x 0,5 – PH00 – PH0 – PH1 – T6 – T7 – T8 – T9 – T10	265	9169020001	1

MAGNETISIERER / ENTMAGNETISIERER
MAGNETISER / DEMAGNETISER

Magnetisierer / Entmagnetisierer für Schraubendreher, Stiftschlüssel und ähnlichem Werkzeug aus Stahl.

- Die + Seite magnetisiert das Werkzeug.
- Die – Seite entmagnetisiert das Werkzeug nach Gebrauch.
- Robustes Kunststoffgehäuse.
- Abmessungen: 50 x 50 x 29 mm

Magnetiser / demagnetiser for screwdrivers, pin wrenches and similar tools made of steel.

- The + side magnetises the tool.
- The – side demagnetises the tool after use.
- Robust plastic housing.
- Dimensions: 50 x 50 x 29 mm

MAGNETISIERER / ENTMAGNETISIERER
MAGNETISER-DEMAGNETISER

Auf Blisterkarte

On card

		Auf Blister / On card	
H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
50 x 50 x 29	85	9606000001	1

STIFTSCHLÜSSEL S2 – MAGNETISCH
MAGNET S2 HEX KEYS

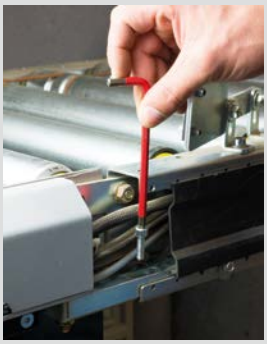
STIFTSCHLÜSSEL MIT MAGNET
MAGNETIC HEX KEYS

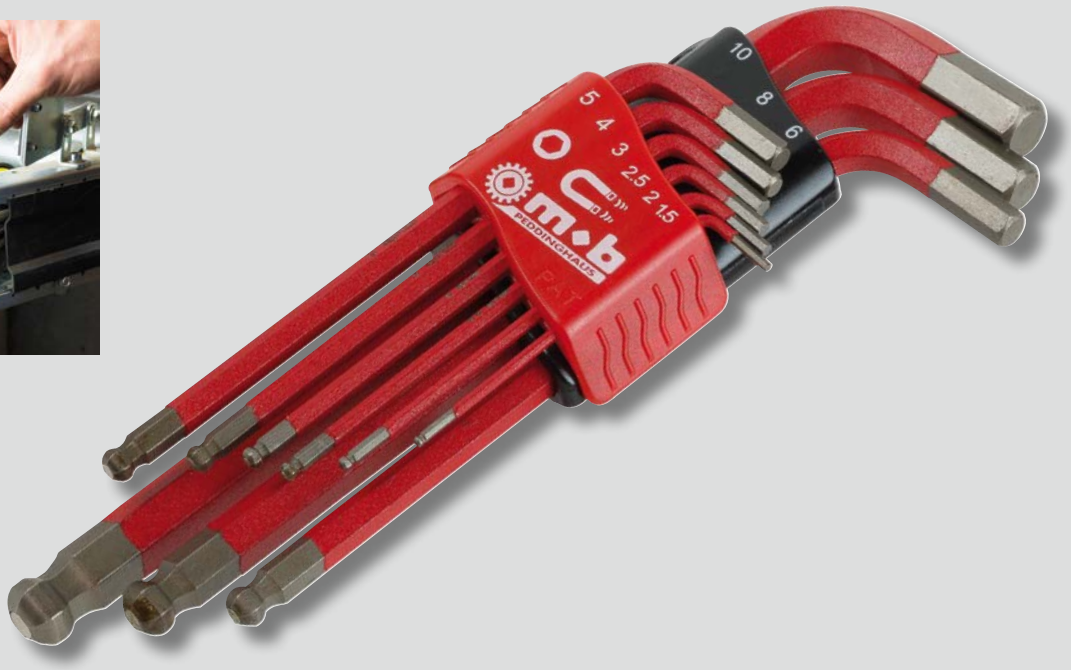
BESONDERS PRAXISGERECHT

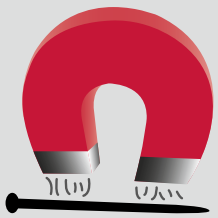
– Der Magnet am langen Schaftende sorgt für sicheren Halt der Schrauben auch an tiefer liegenden Stellen.
– Die Schlüssel sind aus S2 Stahl gefertigt und mit Kunststoff ummantelt. Dieser ist rutschfest und beständig gegen Fett.
– Lieferung im praktischen Halter.

USE

– Integrated magnet: ideal for put or deposit screw in the deep places or difficult to access.
– The keys are made of S2 steel and encased in plastic. This is non-slip and resistant to grease.
– Supplied in a practical holder.



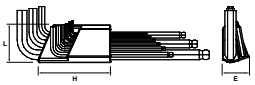




STIFTSCHLÜSSELSATZ MIT KUGELKOPF, LANG, 9-TEILIG
BALL END HEX KEY SET, LONG, 9 PIECES

Integrierter Magnet.
S2 Qualität

Integrated magnet.

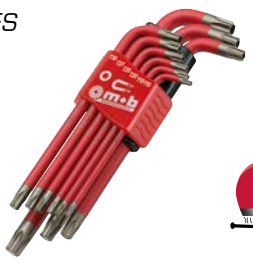


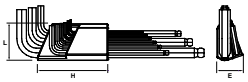
					Blister	
Inhalt / Contents	L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 9: 1,2 / 2 / 2,5 / 3 / 4 / 5 / 6 / 8 / 10	43	60	25	354	9061020101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ, 9-TEILIG – TORX
TORX KEYS, 9 PIECES

Integrierter Magnet.
S2 Qualität

Integrated magnet.





					Blister	
Inhalt / Contents	L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 9: T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40 / T45 / T50	45	56	25	166	9064020101	1

STIFTSCHLÜSSEL-SATZ PROTANIUM
PROTANIUM HEX KEY SET

AUSFÜHRUNG
- Die Sechskant-Stiftschlüssel haben eine spezielle Korrosionsbeschichtung.
- Nach dem Härten erhält der Stiftschlüssel die wasserundurchlässige Oberflächenbeschichtung, die eine klassische Beschichtung bei weitem übertrifft.
- Aus Spezialstahl gefertigt, ergibt sich eine bessere Verwindungssteifigkeit gegenüber herkömmlichen Stählen.

PROTANIUM STAHL
- Sorgt für kraftvolles Anziehen
- Perfekte Abmessungen
- Bessere Korrosionsbeständigkeit
- Übertrifft z.T. ISO 2936

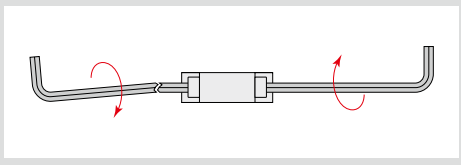
Der Halter kann leicht als Griff verwendet werden, wodurch eine bessere Kraftübertragung möglich ist. Deutliche Größenmarkierungen auf dem Halter.

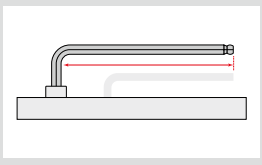
DESIGN
- Our hex keys have a special anti-corrosion finish.
- After hardening, the keys are coated with a waterproof surface coating that far surpasses conventional coatings.
- Made of special steel that provides better torsion resistance than conventional steels.

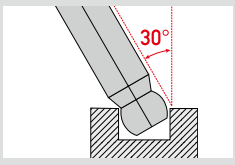
PROTANIUM STEEL
- Ensures powerful tightening
- Perfect dimensions
- Improved corrosion resistance
- Exceeds ISO 2936 in part

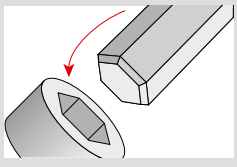
The holder can easily be used as a handle for better power transmission. Clear size markings on the holder.

Durch einfaches Umklappen des Halters um 180° entfällt das Umsetzen des Schlüssels.
No need to drive the key out if jammed: just tilt the key to 180°;



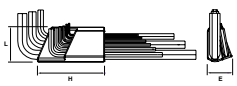






STIFTSCHLÜSSELSATZ – SECHSKANT, 9-TEILIG
HEX KEY SET, 9-PIECES

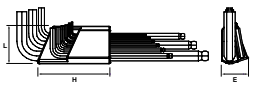
Protanium Legierung.
Protanium alloy.



Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	lose / Bulk Artikelnr.		Blister Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	37	73	27	250	9052010101	1	9052011101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ – SECHSKANT, MIT KUGELKOPF, LANG, 9-TEILIG
BALL END HEX KEY SET, LONG, 9 PIECES

Protanium Legierung.
Protanium alloy.



Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	lose / Bulk Artikelnr.		Blister Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	38	73	27	350	9051010101	1	9051011101	1

PROTANIUM STIFTSCHLÜSSEL
PROTANIUM HEX KEYS

STIFTSCHLÜSSELSATZ – SECHSKANT, 7-TEILIG
HEX KEY SET, 7-PIECES

Protanium Legierung.
Protanium alloy.

Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 7: 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8	113	26	35	170	9052010201	1

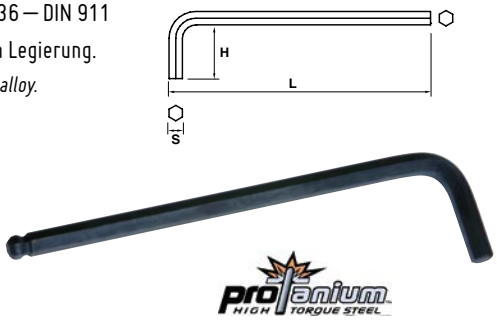
STIFTSCHLÜSSELSATZ, TORX, 8-TEILIG
TORX KEY SET, 8 PIECES

Protanium Legierung.
Protanium alloy.

Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 8: T9 / T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40	111	24	36	146	9053010201	1

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT KUGELKOPF, LANG
BALL END HEX KEY, LONG

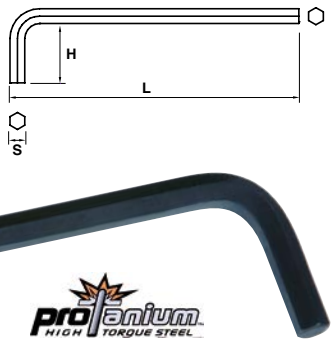
NF ISO 2936 – DIN 911
Protanium Legierung.
Protanium alloy.



S mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
2	82	15,5	2,7	9051020001	10
2,5	89	17,5	4,5	9051A20001	10
3	99	19	7,2	9051030001	10
4	110	24	15	9051040001	10
5	120	27	26	9051050001	10
6	139	31	44	9051060001	5
7	150	33	65	9051070001	5
8	162	35	90	9051080001	5
9	175	37	123	9051090001	5
10	188	39	155	9051100001	5

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL
HEX KEYS

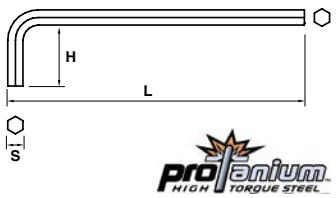
NF ISO 2936 – DIN 911
Protanium Legierung.
Protanium alloy.



S mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
1,5	44	13,5	0,8	9052010001	10
2	49	15,5	1,7	9052020001	10
2,5	55	17,5	3	9052A20001	10
3	62	19	4,8	9052030001	10
4	68	24	10	9052040001	10
5	78	27	18	9052050001	10
6	88	31	29	9052060001	5
7	94	33	42	9052070001	5
8	98	35	58	9052080001	5
9	102	37	77	9052090001	5
10	109	39	101	9052100001	5
12	122	44	165	9052120001	5

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL, AUF BLISTER
HEX KEYS, ON CARD

NF ISO 2936 – DIN 911
Protanium Legierung.
Protanium alloy.



S mm	L mm	H mm	g	Artikelnr.	
2	49	15,5	1,7	9062021001	3
2,5	55	17,5	3	9062A21001	3
3	62	19	4,8	9062031001	3
4	68	24	10	9062041001	3
5	78	27	18	9062051001	3
6	88	31	29	9062061001	3
7	94	33	42	9062071001	3
8	98	35	58	9062081001	3
9	102	37	77	9062091001	3
10	109	39	101	9062101001	3

STIFTSCHLÜSSELSÄTZE CRV
CRV HEX KEYS

QUALITÄT
– Chrom-Vanadium Stahl: Profiqualität – NF ISO 2936.

AUSFÜHRUNG
– Lange und extra-lange Ausführung für gute Zugänglichkeit ❶.

– Der Kugelkopf am Schenkel ermöglicht den Einsatz bis zu 30° Schrägstellung.

– Der Kunststoffhalter verwandelt sich in einen Griff und ermöglicht ein kraftvolleres Anziehen ❷.

– Eindeutige Größenkenn-zeichnung ❸.

– Die Stiftschlüssel bleiben in der Halterung und lassen sich um 180° drehen. Perfekt für die Tasche ❹.

CRV chrome-vanadium

QUALITY
– Chrome vanadium steel: professional quality NF ISO 2936.

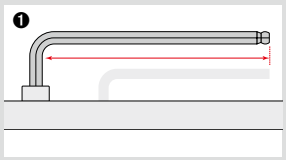
RANGE
– Long and extra-long range for a good accessibility ❶.

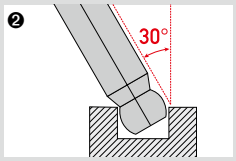
– Spherical head: Ergonomy and comfort. Easy access thanks to a 30° inclination ❷.

– Plastic holder: powerful tightening and tightening off thanks to the handle used as a haft, the holder allows more powerful tightening.

– Holder marking for an easy identification of the dimensions ❸.

– Pocket holder: Compact set of the usual keys. No need to drive the key out if jammed: just tilt the key to 180° ❹.





STIFTSCHLÜSSELSATZ MIT KUGELKOPF, EXTRA LANG, 9-TEILIG
BALL END HEX KEY SET, EXTRA LONG, 9 PIECES

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

CRV chrome-vanadium

Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	43	60	25	407	9065010101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ MIT KUGELKOPF, LANG, 9-TEILIG
BALL END HEX KEY SET, LONG, 9 PIECES

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

CRV chrome-vanadium

					Mit Eurolochung / With hole		Blister	
Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	43	60	25	354	9061010101	1	9061011101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ MIT KUGELKOPF, LANG, 10-TEILIG
BALL END HEX KEY SET, LONG, 10 PIECES

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

CRV chrome-vanadium

Inhalt / Contents	L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 10: 1/2 – 3/8 – 5/16 – 1/4 – 3/16 – 5/32 – 1/8 – 3/32 – 5/64 – 1/16	43	60	25	620	9071010001	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ, LANG, 9-TEILIG
HEX KEY SET, LONG, 9 PIECES

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

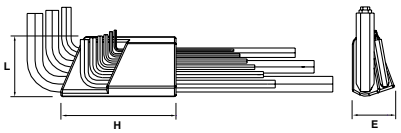
CRV chrome-vanadium

Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	43	60	25	410	9061009001	1

STIFTSCHLÜSSELSÄTZE CRV
CRV HEX KEYS

STIFTSCHLÜSSELSATZ, 9-TEILIG
HEX KEY SET, 9 PIECES

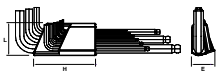
Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.



					Ohne Eurolochung / Without hole		Mit Eurolochung / With hole		Auf Blister / On blister	
Inhalt / Contents	L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
x 9: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	45	60	20	246	9062012101	1	9062010101	1	9062011101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ – TORX MIT KUGELKOPF, 8-TEILIG
TORX BALL END HEX KEY SET, 8 PIECES

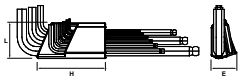
Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

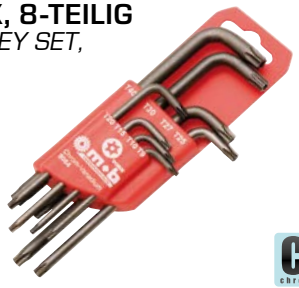


Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 8: T9 / T10 / T15 / T20 / T25 / T27 / T30 / T40	45	56	24	166	9066010201	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ – TAMPER TORX, 8-TEILIG
TAMPER TORX KEY SET, 8 PIECES

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

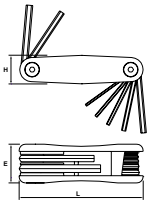




					Mit Eurolochung / With hole		Blister	
Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
x 8: TT9 / TT10 / TT15 / TT20 / TT25 / TT27 / TT30 / TT40	45	56	24	166	9064010101	1	9064011101	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ
HEX KEY SET

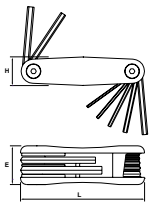
Chrom Vanadium.
Lieferung im 2-K Klapphalter.
Chrome vanadium.
Supplied in a bi-material folding holder.



Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 6: 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8	120	35	30	174	9062011201	1
x 7: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6	120	32	30	180	9062006101	1
x 7: 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	128	35	35	290	9062006001	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ – TAMPER TORX, 8-TEILIG
TAMPER TORX HEX KEYS SET

Chrom Vanadium.
Lieferung im 2-K Klapphalter.
Chrome vanadium.
Supplied in a bi-material folding holder.



Inhalt / Contents	L Halter mm / L holder mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 8: TT9 / TT10 / TT15 / TT20 / TT25 / TT27 / TT30 / TT40	130	37	33	210	9064011201	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ – RING, 8-TEILIG
HEX KEY SET – RING

Chrom Vanadium.
Chrome vanadium.

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 8: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8	150	9062008001	1

STIFTSCHLÜSSELSATZ, 10-TEILIG
SET OF 10 HEX KEYS, CRV

Chrom Vanadium.
Lieferung in Kunststofftasche
Chrome vanadium.
Supplied in plastic bag

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 10: 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10	150	9062010901	1

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF
HEX KEYS WITH T-HANDLE

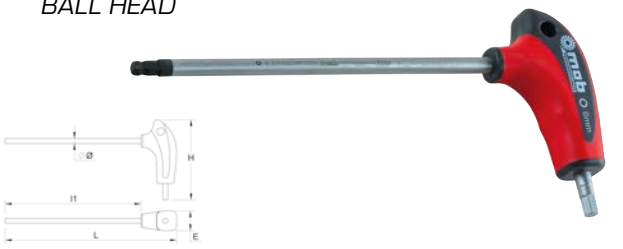
QUALITÄT
- Aus einem Stück geschmiedet, widerstandsfähiger als ein geschweißtes Produkt.
- Chrom Vanadium Stahl.
- Klingenspitze phosphatiert, für einen besseren Halt.

T-GRIFF
- 2-Komponenten-T-Griff für ein leistungsfähiges und schnelles Arbeiten, leichte Reinigung.
- Optimierte Form für schnelles, kraftvolles Anziehen.

QUALITY
- Forged from one piece, more resilient than a welded product.
- Chrome vanadium steel.
- The tip of the bit is phosphated for a better grip.

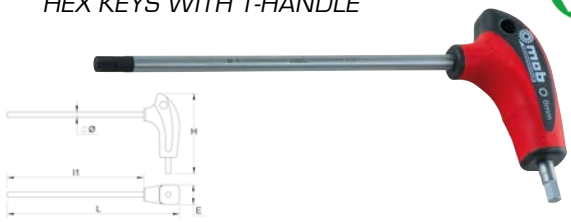
T-HANDLE
- Bi-material handle for fast and efficient working, easy cleaning.
- Optimised shape for fast, effective tightening.

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF – KUGELKOPF
HEX KEYS WITH T-HANDLE – BALL HEAD



S mm	L mm	L1 mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
4	150	100	96	18,5	50	9068040001	1
5	218	150	127	23,5	110	9068050001	1
6	218	150	127	23,5	140	9068060001	1
8	268	200	132	23,5	210	9068080001	1
10	268	200	132	23,5	280	9068100001	1

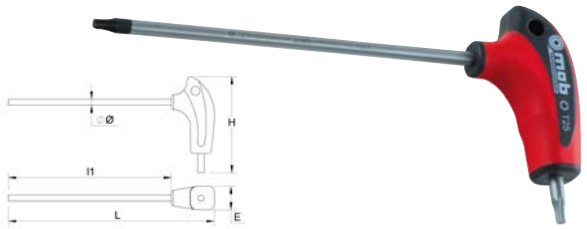
SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF
HEX KEYS WITH T-HANDLE



S mm	L mm	L1 mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
2,5	150	100	93	18,5	40	9067A20001	1
3	150	100	96	18,5	50	9067030001	1
4	150	100	96	18,5	60	9067040001	1
5	218	150	127	23,2	110	9067050001	1
6	218	150	127	23,2	140	9067060001	1
8	268	200	132	23,2	210	9067080001	1
10	268	200	132	23,2	280	9067100001	1

SECHSKANT-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF
HEXAGONAL WRENCHES WITH T-HANDLE

TORX-STIFTSCHLÜSSEL MIT T-GRIFF
TORX KEYS WITH T-HANDLE



Typ / Type	L mm	ØDaxL1 mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
T8	142	4 x 110	70	19	29	9069080001	1
T9	142	4 x 110	70	19	29	9069090001	1
T10	142	4 x 110	70	19	29	9069100001	1
T15	142	4 x 110	70	19	29	9069150001	1
T20	142	4 x 110	70	19	29	9069200001	1
T25	206	6 x 160	93	25	85	9069250001	1
T27	206	6 x 160	93	25	86	9069270001	1
T30	206	6 x 160	93	25	86	9069300001	1
T40	231	7 x 185	93	25	112	9069400001	1
T50	270	9,5 x 215	122	25	140	9069500001	1

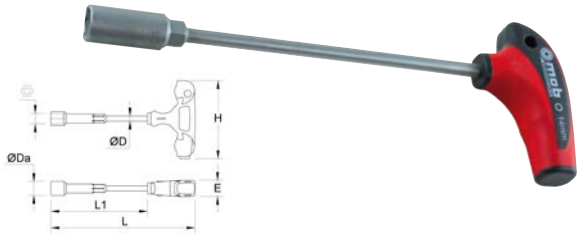
STIFTSCHLÜSSELSATZ MIT T-GRIFF, 6-TEILIG – HEXAGONAL / KUGEL
T-HANDLE KEY SET, 6 PIECES – HEX AND BALL END

Mit Kugelkopf:
4 – 5 – 6 – 8 mm.
Ohne Kugelkopf:
2,5 – 3 mm.
Chrom Vanadium Stahl.
Aus einem Stück geschmiedet.

With ball end:
4 – 5 – 6 – 8 mm.
Without ball end:
2.5 – 3 mm.
Chrome vanadium steel.
Forged from one piece.

Inhalt / Contents	L mm	B mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
x 6: 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 mm	325	180	31	680	9068006101	1

SCHRAUBENDREHER MIT QUERGRIFF UND STECKNUSS
SOCKET SCREWDRIVER WITH T-HANDLE

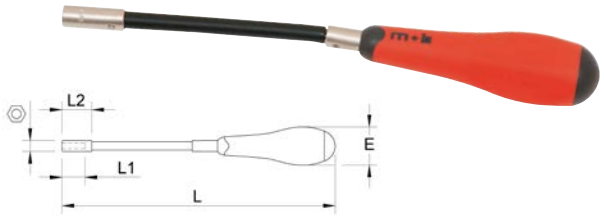


Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	L1 mm	B mm / E mm	H mm	ØD mm	ØDa mm	g	Artikelnr.	
5	208	140	23.2	112	7	9	135	9073050001	1
6	208	140	23.2	112	7	9	135	9073060001	1
7	208	140	23.2	112	7	11.5	155	9073070001	1
8	208	140	23.2	112	7	11.5	145	9073080001	1
10	208	140	23.2	112	7	13.5	145	9073100001	1
11	208	140	23.2	112	7	17	175	9073110001	1
12	208	140	23.2	112	7	17	165	9073120001	1
13	208	140	23.2	112	7	20	180	9073130001	1
14	208	140	23.2	112	7	20	175	9073140001	1

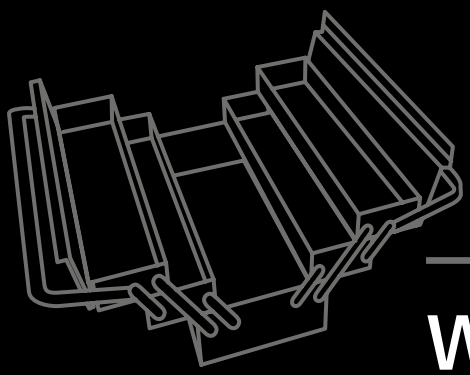
FLEXIBLER SCHRAUBENDREHER – SECHSKANT
FLEXIBLE HEX SOCKET SCREWDRIVER

Ergonomischer 2K-Griff.

Ergonomic bi-material handle



								Auf Blister / On card	
Abmessungen mm / Dim. mm	L mm	L1 mm	L2 mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
6	260	10	28	38	120	9180060001	1		
7	260	10	28	38	140	9180070001	1	9180071001	1
8	260	10	28	38	135	9180080001	1		
10	260	10	28	38	150	9180100001	1		



05

WERKSTATTEINRICHTUNG UND ZUBEHÖR
WORKSHOP EQUIPMENT AND STORAGE

WERKBANK
WORKBENCH 84

WERKSTATTWAGEN
TOOL TROLLEYS 87

WERKZEUGMODULE AUS KUNSTSTOFF
STORAGE UNITS MADE OF PLASTIC 94

WERKZEUGMODULE AUS SCHAUMSTOFF
FOAM STORAGE UNITS. 98

ZUBEHÖR
ACCESSORIES 102

LEUCHTMITTEL
LIGHTING 103

WERKZEUGKÄSTEN
TOOL BOXES 105

TEXTILTASCHEN
TEXTILE TOOL CASES 107

WERKZEUGGÜRTEL
BELTS & HOLDERS 109

WERKZEUGSÄTZE
COMPOSITIONS 111

FUSION BOX
FUSION BOX 116

WERKBANK
WORKBENCH

EIN SORTIMENT AUS PRAKTISCHEN UND ROBUSTEN WERKBÄNKEN. SIE SIND BIS ZU 1.000 KG BELASTBAR. MIT VERSCHLIESSBAREN SCHUBLADEN.
DIE WERKBÄNKE LASSEN SICH, NACH BEDARF, AM BODEN BEFESTIGEN.

OBERFLÄCHE:
- Aus 40 mm starker Multiplexplatte.
- Belastbarkeit bis 1.000 kg.
- Möglichkeit einen Schraubstock anzubringen.

SCHRÄNKE:
- 6 Schubladen: 4x H 60 mm, 1x H 140 mm und 1x H 215 mm.
- Belastbarkeit pro Schublade: 25 kg.
- Matten in jeder Schublade.
- Jede Schublade kann mit 3 unserer Module ausgestattet werden.

GESTELL:
- Metallboden, welcher als Ablagefläche genutzt werden kann.
- Abmessung: 1.215x325 mm.

EDELSTAHLPLATTE:
- Ideal für schwere Schläge, ohne Gefahr die Holzoberfläche zu beschädigen.
- Die Edelstahlplatte wird nicht montiert geliefert und kann links, rechts oder mittig montiert werden.
- Abmessung: 60x60x4 cm.
- Die Werkbänke werden demontiert geliefert.

A RANGE OF PRACTICAL AND STURDY WORKBENCHES. SUITABLE FOR LOADS OF UP TO 1,000 KG. LOCKABLE DRAWERS. THE WORKBENCHES CAN BE SECURED TO THE FLOOR.

SURFACE:
- Made of 40 mm thick multiplex board.
- Load-bearing capacity up to 1,000 kg.
- Option of attaching a vice.

CABINETS:
- 6 drawers: 4x H 60 mm, 1x H 140 mm and 1x H 215 mm.
- Load-bearing capacity per drawer: 25 kg.
- Each drawer has foam inserts.
- Each drawer can be equipped with three of our modules.

FRAME:
- Metal base, which can be used as a storage surface.
- Dimensions: 1,215x325 mm.

STAINLESS STEEL PLATE:
- Ideal to receive heavy impacts without any risk of damaging the wooden surface.
- The stainless steel plate is delivered uninstalled and can be installed on the left/right or in the centre.
- Dimensions: 60x60x4 cm.
- The workbenches are delivered disassembled.

WERKBANK 2M – MIT EDELSTAHLPLATTE
WORKBENCH 6 DRAWERS WITH STAINLESS STEEL PLATE

6 Schubladen. Multiplexplatte 40 mm. 1.000 kg Belastbarkeit.
Jede Schublade kann mit 3 Werkzeugmodulen ausgestattet werden.

6 drawers. Multiplex board 40 mm. Load-bearing capacity 1,000 kg.
Each drawer can be equipped with 3 tool units.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
2000	600	940	77	9611050601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	215	564 x 400

WERKBANK 2M – MIT 1 UNTERSCHRANK
WORKBENCH 2M – WITH 1 STORAGE CABINET

6 Schubladen. Multiplexplatte 40 mm. 1.000 kg Belastbarkeit.
Jede Schublade kann mit 3 Werkzeugmodulen ausgestattet werden.

6 drawers. Multiplex board 40 mm. Load-bearing capacity 1,000 kg.
Each drawer can be equipped with 3 tool units.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
2000	600	940	75	9611000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	215	564 x 400

WERKBANK 2M – 2 UNTERSCHRÄNKE
WORKBENCH 2M – 2 STORAGE CABINETS

12 Schubladen. Multiplexplatte 40 mm. 1.000 kg Belastbarkeit.
Jede Schublade kann mit 3 Werkzeugmodulen ausgestattet werden.

12 drawers. Multiplex board 40 mm. Load-bearing capacity 1,000 kg.
Each drawer can be equipped with 3 tool units.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
2000	600	940	110	9611001201	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	215	564 x 400

WERKBANK 2M – MIT EDELSTAHLPLATTE & 2 UNTERSCHRANKEN
WORKBENCH 12 DRAWERS WITH STAINLESS STEEL PLATE & 2 STORAGE CABINETS

12 Schubladen. Multiplexplatte 40 mm. 1.000 kg Belastbarkeit.
Jede Schublade kann mit 3 Werkzeugmodulen ausgestattet werden.

12 drawers. Multiplex board 40 mm. Load-bearing capacity 1,000 kg.
Each drawer can be equipped with 3 tool units.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
2000	600	940	113	9611051201	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	215	564 x 400

WERKBANK
WORKBENCH

EDELSTAHLPLATTE FÜR WERKBANK
STAINLESS STEEL PLATE FOR WORKBENCH

Aus rostfreiem Stahl.

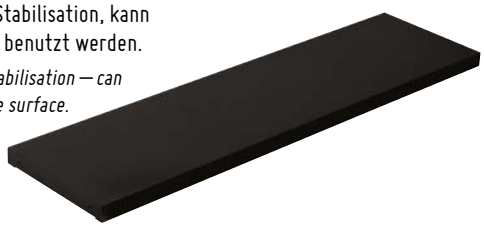
Made of stainless steel.

B cm / L cm	H mm	kg	Artikelnr.	
60 x 60	0,7	2,3	9611050001	1

METALLBODEN FÜR WERKBANK
METAL BASE FOR WORKBENCH

Querstrebe zur Stabilisation, kann als Ablagefläche benutzt werden.

Cross beam for stabilisation – can be used as storage surface.



L mm	B mm / W mm	kg	Artikelnr.	
1215	325	3,5	9611030001	1

UNTERSCHRANK FÜR WERKBANK
STORAGE CABINET FOR WORKBENCH

Mit 6 Schubladen, welche mit 3 Schaumstoffmodulen ausgestattet werden können.

Equipped with 6 drawers, which can each be equipped with 3 foam insert units.

L mm	B mm / W mm	H mm	kg	Artikelnr.	
680	460	885	43	9611010601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	215	564 x 400

MULTIPLEXPLATTE FÜR WERKBANK
MULTIPLEX BOARD FOR WORKBENCH

40 mm stark

40 mm thick.

L mm	B mm / W mm	H mm	kg	Artikelnr.	
2000	600	40	25	9611040001	1

STÜTZE FÜR WERKBANK
WORKBENCH SUPPORT

Beine für Werkbank mit nur einem Unterschrank.

Legs for workbench with only one storage cabinet.

H mm	kg	Artikelnr.	
885	4	9611020001	1

XLINER WERKSTATTWAGEN
XLINER TOOL TROLLEY

ARBEITSFLÄCHE
- Aus extrem robustem Edelstahl, Kantenschutz aus Kunststoff.
- Ausgestattet mit 2 seitlichen Aufbewahrungsfächern und Steckplatz für 8 Schraubendreher.
- Bis zu 1.000 kg Tragkraft.
- Tragkraft pro Schublade: 40 kg.
- 2-Komponentengriff, welcher in die Arbeitsfläche integriert ist.

SCHUBLADEN
- Jede Schublade kann mit 4 Modulen ausgestattet werden.
- Einlagen in jeder Schublade.
- Zentralverriegelte, abschließbare Schubladen mit Schlüssel.

SICHERHEITSVERRIEGELUNG
- Schubladen lassen sich nur einzeln öffnen, um ein Umkippen zu vermeiden.

ROLLEN
- Neue Polyurethanräder, besonders flexibel für eine bessere Mobilität Ø 125 mm:
- Geringere Anstrengung beim Anfahren.
- Leichter zu bewegen, auch auf unebenem Boden.
- 2 Schwenkrollen, davon 1 gebremst und 2 feststehende Rollen.
- Perforierte Seiten für Zubehör: Mülleimer, Flaschenhalter, Rollenhalter.

WORKING SURFACE
- Made of extremely robust stainless steel, edge protection made of plastic.
- Equipped with 2 side storage compartments and slots for 8 screwdrivers.
- Up to 1,000 kg load bearing capacity.
- Load bearing capacity per drawer: 40 kg.
- Bi-material handle which is integrated into the work surface.

DRAWERS
- Each drawer can be equipped with 4 units.
- Inserts in each drawer.
- Centralised and instant locking of the draws with key

SAFETY LOCKING
- Drawers can only be opened one at a time to prevent tipping over

WHEELS
- New polyurethane wheels, they are more flexible for better mobility Ø 125 mm:
- Less effort when pushing
- Easier to move on uneven ground.
- 2 swivel wheels of which 1 is braked and 2 fixed wheels.
- Perforated sides for accessories: waste bin, bottle holder, roll holder.

XLINER WERKSTATTWAGEN MIT 6 SCHUBLADEN
XLINER TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS

Oberfläche aus robustem, rostfreiem Stahl. 6 Schubladen. Jede Schublade kann mit 4 Modulen ausgestattet werden.

Top made of robust stainless steel. 6 drawers. Each drawer can be equipped with 4 units.

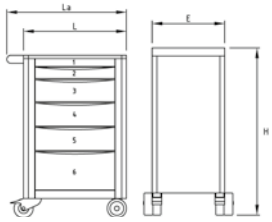
La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
885	805	465	975	70,60	9519000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	100	240	670 x 398

XLINER WERKSTATTWAGEN „SAFETY“ MIT 6 SCHUBLADEN
XLINER 'SAFETY' TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS – 4 UNITS

Safety System – kein Umkippen möglich. Oberfläche aus robustem, rostfreiem Stahl. 6 Schubladen. Jede Schublade kann mit 4 Modulen ausgestattet werden.

Safety System – cannot tip over. Top made of robust stainless steel. 6 drawers. Each drawer can be equipped with 4 units.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
885	805	465	975	70,60	9517000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	100	240	670 x 398

XLINER WERKSTATTWAGEN
XLINER TOOL TROLLEY

ARBEITSFLÄCHE – ÜBERLÄNGE – 1 M
- Aus extrem robustem Edelstahl, Kantenschutz aus Kunststoff.
- Ausgestattet mit 2 seitlichen Aufbewahrungsfächern und Steckplatz für 8 Schraubendreher.
- Bis zu 1.000 kg Tragkraft.
- Tragkraft pro Schublade: 40 kg.
- 2-Komponentengriff, welcher in die Arbeitsfläche integriert ist.

SCHUBLADEN
- Jede Schublade kann mit 5 Modulen ausgestattet werden.
- Einlagen in jeder Schublade.
- Zentralverriegelte, abschließbare Schubladen mit Schlüssel.

SICHERHEITSVERRIEGELUNG
- Schubladen lassen sich nur einzeln öffnen, um ein Umkippen zu vermeiden.

ROLLEN
- Neue Polyurethanräder, besonders flexibel für eine bessere Mobilität Ø 125 mm:
- Geringere Anstrengung beim Anfahren.
- Leichter zu bewegen, auch auf unebenem Boden.
- Noch mehr Wendigkeit dank der 6 Räder.
- Um 360° drehbar.
- Leicht zu handhaben und in der Nähe einer Wand oder zwischen Hindernissen zu positionieren.
- Perforierte Seiten für Zubehör: Mülleimer, Flaschenhalter, Rollenhalter.

WORKING SURFACE – EXTRA LONG – 1 M
- Made of extremely robust stainless steel, edge protection made of plastic.
- Equipped with 2 side storage compartments and slots for 8 screwdrivers.
- Up to 1,000 kg load bearing capacity.
- Load bearing capacity per drawer: 40 kg.
- Bi-material handle which is integrated into the work surface.

DRAWERS
- Each drawer can be equipped with 5 units.
- Inserts in each drawer.
- Centralised and instant locking of the draws with key

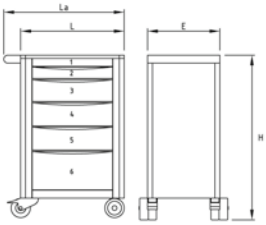
SAFETY LOCKING
- Drawers can only be opened one at a time to prevent tipping over.

WHEELS
- New polyurethane wheels, they are more flexible for better mobility Ø 125 mm:
- Less effort when pushing.
- Easier to move on uneven ground.
- 6 wheels for even more manoeuvrability.
- 360° rotation.
- Easy to use and position against a wall or between obstacles.
- Perforated sides for accessories: waste bin, bottle holder, roll holder.

XLINER WERKSTATTWAGEN „SAFETY“ MIT 7 SCHUBLADEN
XLINER 'SAFETY' TOOL TROLLEY WITH 7 DRAWERS – 5 UNITS

Safety System – kein Umkippen möglich.
Oberfläche aus robustem, rostfreiem Stahl.
7 Schubladen. Jede Schublade kann mit 5 Modulen ausgestattet werden.

Safety System – cannot tip over. Top made of robust stainless steel. 7 drawers. Each drawer can be equipped with 5 units.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
1065	980	465	970	86,90	9518000701	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	120	140	830 x 398

XLINER WERKSTATTWAGEN
XLINER TOOL TROLLEY

GROSSER WERKSTATTWAGEN
- Extra breite Arbeitsfläche über 1 m.
- 6 Räder.
- 6 Schubladen + Schrank.
- Schrank mit Schwenktür, ausgestattet mit 2 höhenverstellbaren Innenregalen. Die Verriegelung der Tür erfolgt mit einem separaten Schlüssel.

ARBEITSFLÄCHE – 1 M
- Aus extrem robustem Edelstahl, Kantenschutz aus Kunststoff.
- Ausgestattet mit 2 seitlichen Aufbewahrungsfächern und Steckplatz für 8 Schraubendreher.
- Bis zu 1.000 kg Tragkraft.
- 2-Komponentengriff, welcher in die Arbeitsfläche integriert ist.
- Perforierte Seiten für Zubehör: Mülleimer, Flaschenhalter, Rollenhalter, Dokumentenhalter.
- Epoxidbeschichtung.

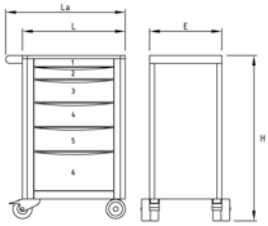
LARGE TOOL TROLLEY
- Extra-wide working area, over 1 m.
- 6 wheels.
- 6 drawers + cabinet.
- Cabinet with lateral door, equipped with 2 internal racks. adjustable in height. Locking the door is with a separate key.

WORKING SURFACE – 1 M
- Made of extremely robust stainless steel, edge protection made of plastic.
- Equipped with 2 side storage compartments and slots for 8 screwdrivers.
- Up to 1,000 kg load bearing capacity.
- Bi-material handle which is integrated into the work surface.
- Perforated sides for accessories: waste bin, bottle holder, roll holder.
- Epoxy coating.

XLINER WERKSTATTWAGEN MIT 6 SCHUBLADEN + SCHRANK
XLINER TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS + CABINET

Oberfläche aus robustem, rostfreiem Stahl.
6 Schubladen und ein Schrank. Jede Schublade kann mit 3 Modulen ausgestattet werden.

Top made of robust stainless steel.
6 drawers and a cabinet. Each drawer can be equipped with 3 units.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
1065	980	465	970	80	9522000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	100	240	670 x 398

PROLINER WERKSTATTWAGEN
PROLINER TOOL TROLLEY

ARBEITSFLÄCHE
- Ablage aus Polypropylen.
- 2-Komponentengriff, welcher in die Arbeitsfläche integriert ist.
- Ausgestattet mit Aufbewahrungsfächern für Kleinteile und Steckplatz für 8 Schraubendreher.
- Montage eines 100 mm Schraubstocks mit Drehteller möglich.

QUALITÄT
- Tragkraft bis 850 kg.
- Tragkraft pro Schublade bis zu 25 kg.
- Perforierte Seiten für Zubehör: Mülleimer, Flaschenhalter, Rollenhalter.

WORKING SURFACE
- Polypropylene top
- Bi-material handle which is integrated into the working surface.
- Equipped with storage compartments for small parts and slots for 8 screwdrivers.
- A 100 mm vice can be mounted with turntable.

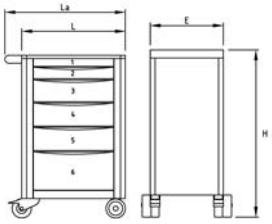
QUALITY
- Load capacity up to 850 kg.
- Load capacity per drawer up to 25 kg.
- Perforated sides for accessories: waste bin, bottle holders, roll holders.

PROLINER WERKSTATTWAGEN MIT 5 SCHUBLADEN

PROLINER TOOL TROLLEY WITH 5 DRAWERS

Polypropylen Oberfläche mit Kleinteileablage.
5 Schubladen. Jede Schublade kann mit 3 Modulen + 1 Kleinteilmodul ausgestattet werden.

Polypropylene top with a small parts tray. 5 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
770	690	465	970	55	9516000501	1

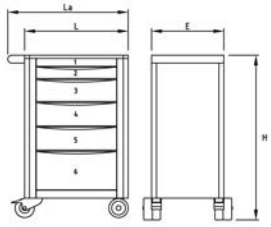
H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	100	140	240	546 x 398

PROLINER WERKSTATTWAGEN MIT 6 SCHUBLADEN

PROLINER TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS

Polypropylen Oberfläche mit Kleinteileablage.
6 Schubladen.
Jede Schublade kann mit 3 Modulen + 1 Kleinteilmodul ausgestattet werden.

Polypropylene top with a small parts tray. 6 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
770	690	465	970	57,50	9516000601	1

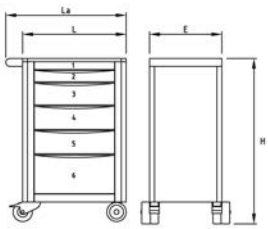
H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	100	240	546 x 398

PROLINER WERKSTATTWAGEN MIT 7 SCHUBLADEN

PROLINER TOOL TROLLEY WITH 7 DRAWERS

Polypropylen Oberfläche mit Kleinteileablage. 7 Schubladen.
Jede Schublade kann mit 3 Modulen + 1 Kleinteilmodul ausgestattet werden.

Polypropylene top with a small parts tray. 7 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
770	690	465	970	59	9516000701	1

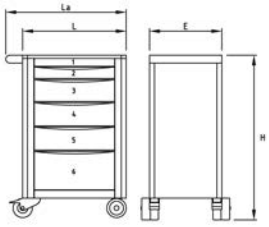
H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	H mm Schublade / Drawer 7	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	60	120	140	546 x 398

PROLINER WERKSTATTWAGEN MIT 7 SCHUBLADEN UND SCHRAUBSTOCK

TROLLEY PROLINER WITH 7 DRAWERS AND VICE

Mit Schraubstock auf Drehteller, Halterung für Spraydosen, Abfallbehälter und Dokumentenhalterung.
Polypropylen Oberfläche mit Kleinteileablage.
7 Schubladen. Jede Schublade kann mit 3 Modulen + 1 Kleinteilmodul ausgestattet werden.

With a vice on a rotating plate, a holder for spray cans, a waste bin and a document holder. Polypropylene top with a small parts tray. 7 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
770	690	465	970	72	9516001701	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	H mm Schublade / Drawer 7	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	60	120	140	546 x 398

BASELINER WERKSTATTWAGEN
BASELINER TOOL TROLLEY

ARBEITSFLÄCHE
- Metalloberfläche
- Metallgriff
- Wagen abschließbar. Mit 2 Schlüsseln.

QUALITÄT
- Tragkraft bis 850 kg
- Tragkraft pro Schublade bis zu 25 kg
- Perforierte Seiten für Zubehör: Abfallbehälter, Flaschenhalter, Rollenhalter

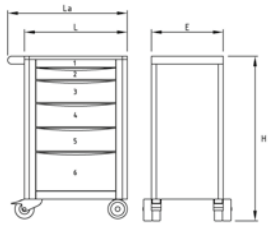
WORKING SURFACE
- Metal top
- Metal handle
- Lockable with 2 keys

QUALITY
- Load capacity up to 850 kg
- Load capacity per drawer up to 25 kg
- Perforated sides for accessories: waste bin, bottle holders, roll holders

BASELINER WERKSTATTWAGEN MIT 6 SCHUBLADEN
BASELINER TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS

Metalloberfläche. 6 Schubladen. Jede Schublade kann mit 3 Modulen + 1 Kleinteilemodul ausgestattet werden.

Metal top. 6 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
770	690	465	970	53	9515000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	100	240	546 x 398

CLASSIC WERKSTATTWAGEN
CLASSIC TOOL TROLLEY

QUALITÄT
- Tragkraft bis 850 kg
- Tragkraft pro Schublade bis zu 25 kg

ARBEITSFLÄCHE
- Metalloberfläche.
- Stahlgriff kann auf der rechten oder linken Seite montiert werden.

AUSFÜHRUNG
- Schaumstoffeinlage in jeder Schublade. Zentralisiertes Schloss + Schlüssel für die Schubladen.
- 2 Schwenkräder (1 x mit Bremse) und 2 feststehende Räder.
- Epoxidlackierung.

QUALITY
- Load bearing capacity up to 850 kg
- Load bearing capacity per drawer up to 25 kg

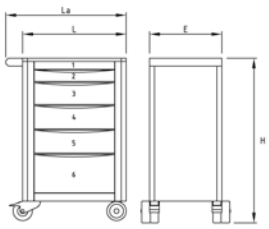
WORKING SURFACE
- Metal top
- Steel handle can be mounted on the right or left.

VERSION
- Foam insert in each drawer. Centralised lock + key for the drawers.
- 2 swivel wheels (one of which with a brake) and 2 fixed wheels.
- Epoxy coating.

CLASSIC WERKSTATTWAGEN MIT 6 SCHUBLADEN
CLASSIC TOOL TROLLEY WITH 6 DRAWERS

Metalloberfläche. 6 Schubladen.
Jede Schublade kann mit 3 Modulen
+ 1 Kleinteilemodul ausgestattet werden.

Metal top. 6 drawers. Each drawer can be equipped with 3 units + 1 small parts unit.



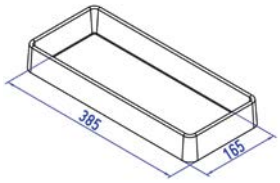
La mm	L mm	E mm	H mm	kg	Artikelnr.	
760	680	460	980	46,20	9523000601	1

H mm Schublade / Drawer 1	H mm Schublade / Drawer 2	H mm Schublade / Drawer 3	H mm Schublade / Drawer 4	H mm Schublade / Drawer 5	H mm Schublade / Drawer 6	L x B mm Schubladen / Drawers
60	60	60	60	140	225	564 x 400

WERKZEUGMODULE AUS KUNSTSTOFF
STORAGE UNITS MADE OF PLASTIC

MODUL MIT 12 RING-MAULSCHLÜSSELN
UNIT OF 12 COMBINATION SPANNERS

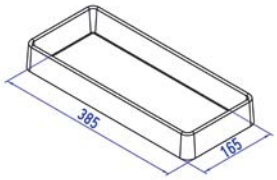
8 bis 22 mm *8 to 22 mm*



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 – 22 mm	1300	9547012001	1
Leer / Empty	150	9547000001	1

MODUL MIT 16 RING-MAULSCHLÜSSELN
UNIT OF 16 COMBINATION SPANNERS

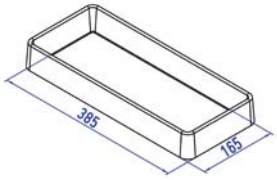
6 bis 24 mm. *6 to 24 mm*



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 16: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 22 – 24 mm	1470	9547016001	1
Leer / Empty	145	9547000001	1

MODUL MIT 5 RING-MAULSCHLÜSSELN
UNIT WITH 5 COMBINATION SPANNERS

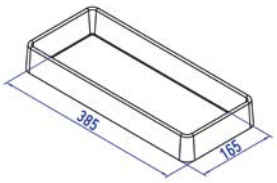
22 bis 32 mm *22 to 32 mm*



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm	2350	9544005001	1
Leer / Empty	130	9544000001	1

MODUL MIT 12 RATSCHENSCHLÜSSELN
UNIT OF 12 RATCHETING COMBINATION SPANNERS

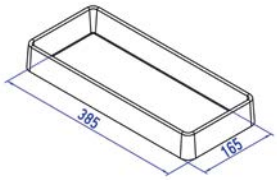
8 bis 19 mm. *8 to 19 mm*



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12: 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	1625	9548012001	1
Leer / Empty	145	9564000001	1

MODUL MIT 9 MAULSCHLÜSSELN
UNIT WITH 9 OPEN-ENDED SPANNERS

6 bis 24 mm. *6 to 24 mm*



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 9: 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 18 – 17 x 19 – 20 x 22 – 22 x 24 mm	1220	9545009001	1
Leer / Empty	140	9545000001	1

MODUL MIT 3 ROLLGABELSCHLÜSSELN
UNIT WITH 3 ADJUSTABLE SPANNERS

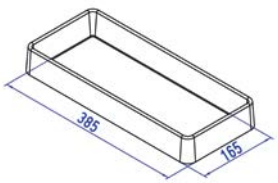
200 / 250 / 300 mm.

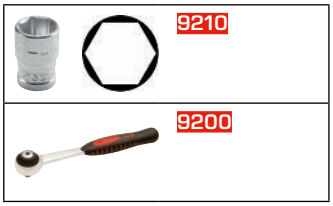
	Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
Phosphat. – 200 / 250 / 300 mm	**x 3:** 9044200101 + 9044250101 + 9044300101	1410	9566003001	1
Chrom. – 200 / 250 / 300 mm	**x 3:** 9044200001 + 9044250001 + 9044300001	1410	9566003101	1
Leer / Empty		130	9566000001	1

MODUL MIT EINSÄTZEN UND KNARRE 1/4", 38-TEILIG
UNIT WITH SOCKETS AND RATCHET, 1/4", 38 PIECES

Inhalt:
10 x Steckschlüsseleinsätze: 5,5—14 mm
1 x Knarre
1 x Griff mit Gleitstück
1 x Kardangelenk
2 x Verlängerung: 50 mm + 125 mm
9 x Stiftschlüssel
13 x Schraubendrehereinsätze
1 x Steckgriff

Contents:
10 x sockets: 5.5—14 mm
1 x ratchet
1 x handle with sliding drive
1 x universal joint
2 x extension bar: 50 mm + 125 mm
9 x hex key
13 x screwdriver bits
1 x socket handle



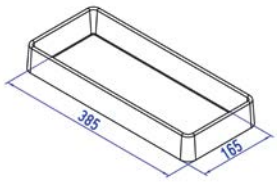


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 38	1135	9541038001	1
Leer / Empty	145	9541000001	1

MODUL MIT EINSÄTZEN UND KNARRE 1/4", 61-TEILIG
UNIT WITH RATCHETS AND SOCKETS 1/4" 61 PIECES

Inhalt:
13 x Steckschlüsseleinsätze 3,2—14 mm,
1 x Knarre, 2 x Verlängerung:
50 mm + 125 mm, 1 x Griff mit Gleitstück, 1 x Kardangelenk, 30 x Bits,
1 x Magnethalter, 1 x Adapter, 1 x Steckgriff, 1 x Schraubendrehereinsatz,
9 x Stiftschlüssel

Contents:
13 x sockets 3.2—14 mm, 1 x ratchet,
2 x extension bar: 50 mm + 125 mm,
1 x handle with sliding drive,
1 x universal joint, 30 x bits,
1 x magnetic bit holder, 1 x adaptor,
1 x socket handle, 1 x screwdriver bit,
9 x hex keys



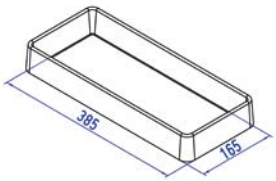
9210 9192 9062 9270 9283
929A 9460 9260 9250 9200

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 61	1200	9561061001	1
Leer / Empty	130	9561000001	1

MODUL MIT EINSÄTZEN UND KNARRE 1/2", 23-TEILIG
UNIT WITH 6 SIDES SOCKETS AND RATCHETS 1/2" 23 PIECES

Inhalt:
17 x Steckschlüsseleinsätze 10—32 mm,
1 x Knarre,
2 x Verlängerung: 125 mm + 150 mm,
1 x Griff mit Gleitstück,
1 x Kardangelenk,
1 x Reduzierstück

Contents:
17 x sockets 10—32 mm
1 x ratchet
2 x extension bar: 125 mm + 150 mm
1 x handle with sliding drive
1 x universal joint
1 x socket adaptor



9212 9202 9272 9262 9252 9292

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 23	3125	9562023001	1
Leer / Empty	130	9562000001	1

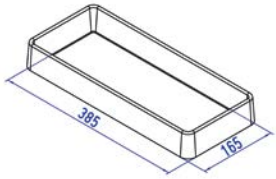
MODUL MIT EINSÄTZEN UND KNARRE 1/4" UND 1/2", 52-TEILIG
UNIT WITH SOCKETS AND RATCHETS 1/4" AND 1/2", 52 PIECES

Inhalt:
1/4":
12 x Steckschlüsseleinsätze 4—13 mm,
1 x Knarre, 1 x Griff, 1 x Kardangelenk,
2 x Verlängerung: 50 + 125 mm,
1 Schraubendrehergriff, 10 Bits

1/2":
16 x Steckschlüsseleinsätze 10—32 mm,
1 x Knarre, 1 x Griff, 1 x Kardangelenk,
2 Verlängerungen: 125 + 250 mm,
2 x Zündkerzeneinsatz 16 + 21 mm

Contents:
1/4":
12 x sockets 4—13 mm,
1 x ratchet, 1 x handle, 1 x universal joint,
2 x extension bar: 50 + 125 mm,
1 screwdriver handle, 10 bits

1/2":
16 x sockets 10—32 mm,
1 x ratchet, 1 x handle, 1 x universal joint,
2 x extension bar: 125 + 250 mm,
2 x spark plug socket 16 + 21 mm

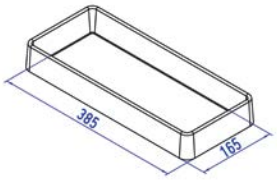


9200 9260 9215 9272 929A
9210 9270 9282 9262 919 x10 bits
9250 9202 9252 9283

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 52	3985	9543052001	1
Leer / Empty	270	9543000001	1

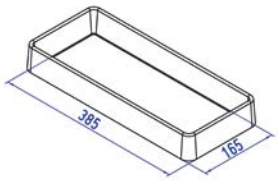
WERKZEUGMODULE AUS KUNSTSTOFF
STORAGE UNITS MADE OF PLASTIC

MODUL MIT 7 SCHRAUBENDREHERN
UNIT WITH 7 SCREWDRIVERS



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7: 3,5 x 100 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PH1 – PH2	705	9549007001	1
x 7: 3,5 x 100 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PZ1 – PZ2	705	9549007101	1
x 7: 2,5 x 75 – 3,5 x 100 – 4 x 100 – 4 x 150 – 5,5 x 150 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150	570	9549007401	1
x 7: PH0 – PH1 – PH2 – PZ0 – PZ1 – PZ2 – 8x150	665	9549007501	1
x 7: T8 – T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40	660	9549007201	1
Leer / Empty	135	9549000001	1

MODUL MIT 7 SCHRAUBENDREHERN VDE
UNIT WITH 7 SCREWDRIVERS VDE



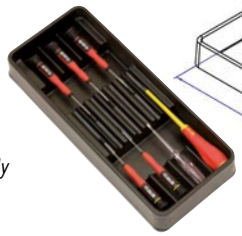
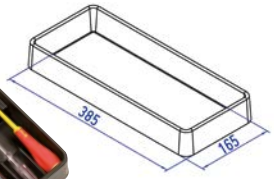
1000 V AC

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7: 3,5 x 75 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – PH1 – PZ1 – PZ2	645	9549007301	1

MODUL MIT 7 PRÄZISIONS-SCHRAUBENDREHERN
UNIT WITH 7 PRECISION SCREWDRIVERS

1 Spannungsprüfer
+ 1 vollisolierter Schraubendreher
+ 5 Micro Schrauben-dreher

1 voltage tester + 1 fully insulated screwdriver + 5 micro screwdrivers

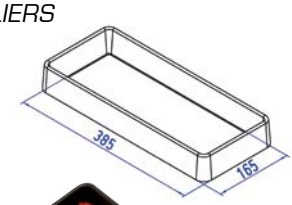



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7: 2 – 2,5 – 3 – PH1 – PH2 – 4 x 100 VDE + 9100	315	9549007601	1

MODUL MIT 4 SICHERUNGSRINGZANGEN
UNIT WITH 4 CIRCLIP PLIERS

1 für Innensicherungsringe 19—60 mm,
1 für Innensicherungsringe 90° gewinkelte Backen 19—60 mm
1 für Außensicherungsringe 19—60 mm
1 für Außensicherungsringe 90° gewinkelte Backen 19—60 mm

1 for internal circlips 19—60 mm
1 for internal circlips 90° angled jaws 19—60 mm / 1 for external circlips 19—60 mm / for external circlips 90° angled jaws 19—60 mm

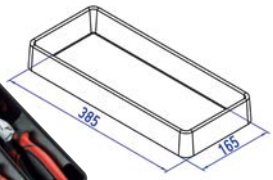


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 4: 19 – 60 mm	915	9551004201	1
Leer / Empty	145	9551000001	1

MODUL MIT 4 ZANGEN
UNIT WITH 4 PLIERS

1 Kombizange 180 mm
1 Seitenschneider 180 mm
1 Flachzange 170 mm
1 Flachrundzange 170 mm

1 combination pliers 180 mm
1 diagonal cutting nippers 180 mm
1 flat long nose pliers 170 mm
1 half-round nose pliers 170 mm

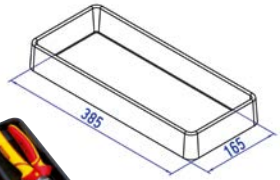


Inhalt / Contents		g	Artikelnr.	
x 4: 9304 – 9305 – 9300 – 9301	PVC	995	9551004001	1
x 4: 9304 – 9305 – 9300 – 9301	2K	995	9551004101	1
Leer / Empty		145	9551000001	1

MODUL MIT 4 ZANGEN, VDE
UNIT WITH 4 PLIERS, VDE

1 Kombinationszange 180 mm
1 Seitenschneider 180 mm
1 Flachrundzange 200 mm
1 Abisolierzange 160 mm (9303) ODER
1 Flachzange (9300) 160mm

1 combination pliers 180 mm
1 diagonal cutting nippers 180 mm
1 half round nose pliers 200 mm
1 wire stripper 160 mm OR 1 flat long nose pliers 160 mm



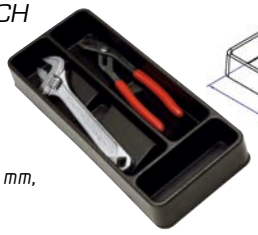
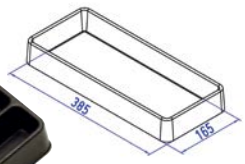
1000 V AC

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 4: 9304 – 9305 – 9301 – 9300	995	9551004301	1
x 4: 9304 – 9305 – 9301 – 9303	1130	9551004401	1
Leer / Empty	145	9551000001	1

MODUL MIT ROLLGABELSCHLÜSSEL + WASSERPUMPENZANGE
UNIT WITH ADJUSTABLE SPANNER + PIPE WRENCH

Rollgabelschlüssel 250 mm,
Wasserpumpenzange 240 mm

Adjustable spanner 250 mm, Pipe wrench 240 mm

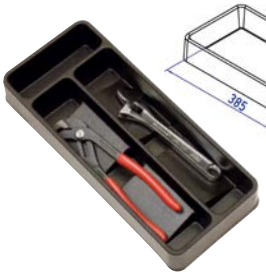
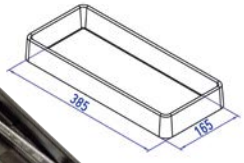



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9045250001 + 6480240001	925	9550002001	1
Leer / Empty	140	9550000001	1

MODUL MIT ROLLGABELSCHLÜSSEL + WASSERPUMPENZANGE
UNIT WITH ADJUSTABLE SPANNER + PIPE WRENCH

Rollgabelschlüssel 200 mm,
Wasserpumpenzange 240 mm

Adjustable spanner 200 mm, Pipe wrench 240 mm

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9044200001 + 6480240001	730	9550002301	1
Leer / Empty	140	9550000001	1

MODUL MIT 2 ZANGEN
UNIT WITH 2 PLIERS

Gripzange mit langen Backen,
Wasserpumpenzange
Nertech 240 mm

Locking pliers with long jaws,
Pipe wrench with Nertech handle 240 mm

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9306 + 6482	1300	9550002201	1
Leer / Empty	140	9550000001	1

MODUL MIT 1 CRIMPZANGE + 1 UNIVERSALSCHERE
UNIT OF CRIMPING PLIER+ALL-PURPOSE CUTTER

Inkl. 30-tlg. Set mit Kabelschuhen

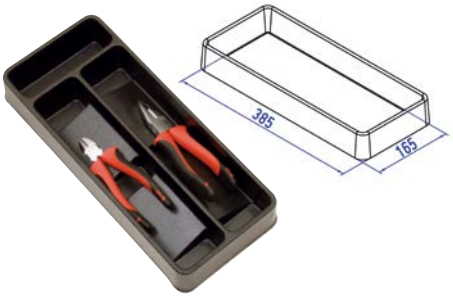
Incl. set of cable lugs 30 pieces

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 9330 – 0361 – 9603	620	9550003001	1

MODUL MIT 1 KOMBIZANGE + 1 SEITENSCHNEIDER
UNIT WITH 1 COMBINATION PLIERS + 1 DIAGONAL CUTTING NIPPERS

Seitenschneider
160 mm,
Kombizange
180 mm

Diagonal cutting nippers 160 mm, combination pliers 180 mm



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9305 – 9304	645	9550002401	1

MODUL MIT 5 FEILEN
UNIT WITH 5 FILES

200 mm Hieb 1: 1 Flachstumpf
200 mm Hieb 2: 1 Halbrund –
1 Vierkant – 1 Dreikant –
1 Rund

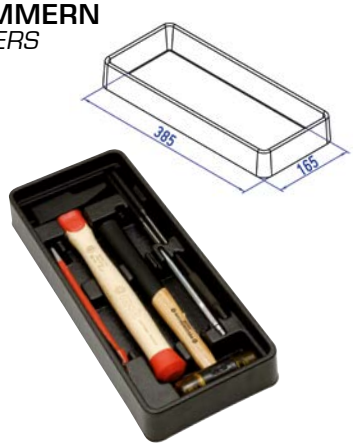
200 mm middle cut: 1 flat
200 mm bastard cut: 1 half round
1 square – 1 three square –
1 round

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 0900 + 0910 + 0913 + 0914 + 0912	1070	9553005001	1
Leer / Empty	140	9553000001	1

MODUL MIT HÄMMERN
UNIT WITH HAMMERS

1 Schlosserhammer 500g
1 Plastikhammer 32mm
1 Flachmeissel 300mm
1 Körner
3 Splintentreiber 4 – 5 – 6 mm
1 flexibles Metall-Lineal 20 cm
1 Anreißnadel

1 engineer's hammer
1 plastic tipped mallet
1 engineer's cold chisel
1 centre punch
3 pin punches 4 – 5 – 6
1 flexible stainless steel rule 20 cm
1 carbide scriper



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 9: 0001 + 0369 + 7240 + 7253 + 7260 + 6285 + 7257	1755	9552009001	1
Leer / Empty	145	9552000001	1

MODUL MIT SÄGE
SAWING UNIT

Größe von 2 kleinen Modulen
1 Säge METALCUT
5 Sägeblätter HSS000
1 Cuttermesser – 18 mm
10 Ersatzklingen für Cuttermesser
1 Maßband – 3 m

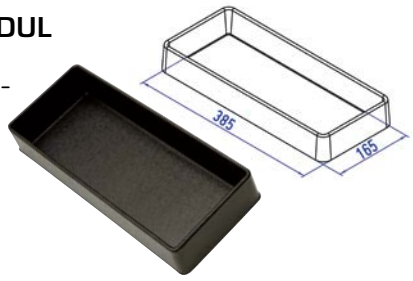
The size of 2 small units
1 METALCUT saw
5 HSS 000 saw blades
1 utility knife – 18 mm
10 utility knife spare blades
1 tape measure – 3 m

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 18: 6309 + 6312 + 6247 + 6270 + 6248	1500	9558018001	1
Leer / Empty	160	9558000001	1

LEERES MODUL
EMPTY UNIT

Passend für alle Peddinghaus-Werkstattwagen,
385 x 165 mm

Fits all Peddinghaus tool trolleys, 385 x 165 mm



g	Artikelnr.	
145	9540000001	1

LEERES MODUL FÜR BASELINER / PROLINER WERKSTATTWAGEN
EMPTY UNIT FOR BASELINER/ PROLINER TOOL TROLLEYS

380 x 55 x 50 mm

Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
380 x 55 x 50	50	9554000201	1

WERKZEUGMODULE AUS SCHAUMSTOFF
FOAM STORAGE UNITS

SCHAUMSTOFFMODULE
FOAM INSERT UNITS

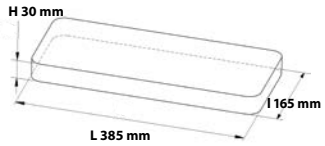
BELASTBARKEIT
– Zweifarbige Schaumstoffeinlagen, welche sich durch hohe Stabilität auszeichnen. Sie sind resistent gegen Öl und Fette und nehmen keine Feuchtigkeit auf.

ORDNUNG
– Jedes Werkzeug hat seinen Platz. Das Suchen hat ein Ende.

RESILIENCE
– Two-coloured foam inserts, which are characterised by high stability. They are resistant to oil and grease and do not absorb moisture.

ORDER
– Every tool has its place. The search is over.

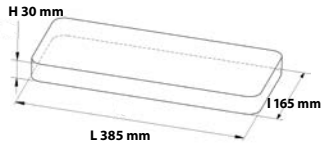
SCHAUMSTOFFMODUL MIT 12 RING-MAULSCHLÜSSELN
FOAM INSERT UNIT WITH 12 COMBINATION SPANNERS



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 13 – 14 – 17 – 18 – 19 – 21 mm	1135	9819012001	1
x 12: 8 – 9 – 10 – 11 – 13 – 14 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	1660	9819012101	1
Leer / Empty	80	9819000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 17 RING-MAULSCHLÜSSELN
FOAM INSERT UNIT WITH 17 COMBINATION SPANNERS

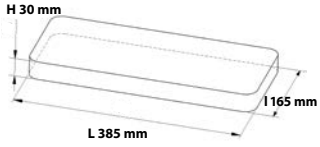
6 bis 24 mm
6 to 24 mm



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 17: 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	1960	9800017001	1
Leer / Empty	60	9800000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 5 RING-MAULSCHLÜSSELN
FOAM INSERT UNIT WITH 5 COMBINATION SPANNERS

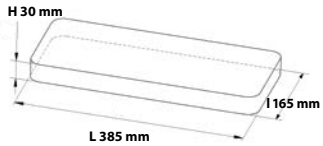
27 bis 32 mm
27 to 32 mm



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 27 – 28 – 29 – 30 – 32 mm	2650	9801005001	1
Leer / Empty	60	9801000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 10 RATSCHENSCHLÜSSELN
FOAM UNIT WITH 10 RATCHETING SPANNERS

8 bis 19 mm
8 to 19 mm



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 10: 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	1330	9811010001	1
Leer / Empty	60	9811000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 1/4" KNARRENSATZ – 59 TEILIG
FOAM UNIT WITH RATCHETS AND SOCKETS 1/4", 59 PIECES

13 x Steckschlüssel-Einsätze 6-kant
3,2 – 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm,
1 x Griff mit Gleitstück 115 mm,
1 x Umschaltknarre,
1 x Kardangelenk,
2 x Verlängerung 50 mm und 125 mm,
Stiftschlüsselsatz 9-teilig,
30 Schraubendreher-Bits,
1 x Steckgriff,
1 x Steckschlüsseleinsatz für Bits

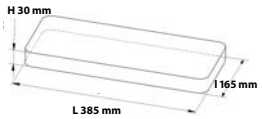
13 x 6-point sockets 3.2 – 4 – 5 – 5.5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm
1 x handle with sliding drive 115 mm
1 x ratchet
1 x universal joint
2 x extension bar 50 mm and 125 mm,
hex key set, 9 pieces
30 screwdriver bits
1 x socket handle
1 x socket for bits

Inhalt (Stk.) / Content pieces	g	Artikelnr.	
x 59	1080	9803059001	1
Leer / Empty	60	9803000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 1/2" KNARRENSATZ – 23 TEILIG
FOAM INSERT UNIT WITH 1/2" RATCHET SET – 23 PIECES

18 x Sechskantschlüssel-Einsätze
6-kant 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm,
1 x Griff mit Gleitstück 255 mm,
1 x Umschaltknarre, 1 x Kardangelenk,
2 x Verlängerungen 125 mm und 250 mm

18 x 6-point hex sockets 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 21 – 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm,
1 x handle with sliding drive, 255 mm,
1 x ratchet, 1 x universal joint,
2 x extension bar 125 mm and 250 mm

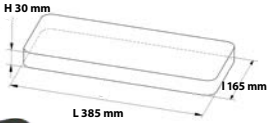


Inhalt (Stk.) / Content pieces	g	Artikelnr.	
x 23	3065	9804023001	1
Leer / Empty	60	9804000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT VDE SCHRAUBENDREHERN
FOAM INSERT UNIT WITH SCREWDRIVERS, VDE

4 x Schlitz: 3,5 x 75 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150
2 x Philips: PH1 – PH2
1 x Spannungsprüfer

4 x Slotted: 3.5 x 75 – 4 x 100 – 5.5 x 125 – 6.5 x 150
2 x Philips: PH1 – PH2
1 x Voltage tester



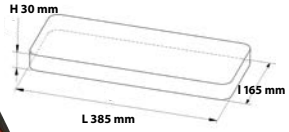
1000 V AC

Inhalt / Contents	Inhalt (Stk.) / Nb pieces	g	Artikelnr.	
3,5 x 75 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – PH1 – PH2 + 9100	**x 7**	452	9824007001	1
Leer / Empty		79	9824000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SCHRAUBENDREHERN
FOAM INSERT UNIT WITH SCREWDRIVERS

In einer Schaumstoffeinlage 385 x 165 x 30 mm.

In a foam insert 385 x 165 x 30 mm.



Inhalt / Contents	Inhalt (Stk.) / Nb pieces	g	Artikelnr.	
2,5 x 75 – 3,5 x 100 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PH1 – PH2	**x 8**	610	9805008001	1
2,5 x 75 – 3,5 x 100 – 4 x 100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 – 8 x 150 – PZ1 – PZ2	**x 8**	615	9805008101	1
Leer / Empty	–	60	9805000001	1
T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40	**x 7**	635	9806007101	1
TT10 – TT15 – TT20 – TT25 – TT27 – TT30 – TT40	**x 7**	620	9806007001	1
Leer / Empty	–	60	9806000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 7-TEILIGEM SECHSKANT-SCHLÜSSELSATZ, T-GRIFF
FOAM INSERT UNIT WITH T-HANDLE HEX KEY SET, 7 PIECES

Mit Kugelkopf: 4 – 10 mm
ohne Kugelkopf: 2 – 3 mm
Chrom Vanadium Stahl.
Aus einem Stück geschmiedet. 2K-Griff.

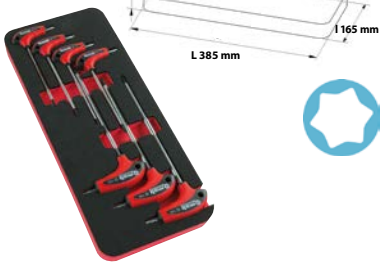
With ball end: 4 – 10 mm
without ball end: 2 – 3 mm
chrome vanadium steel.
Forged from one piece.
Bi-material handle.

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7: 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	1580	9820007001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 7-TEILIGEM TORX-SCHLÜSSELSATZ, T-GRIFF
FOAM INSERT UNIT WITH T-HANDLE TORX SET, 7 PIECES

Mit Kugelkopf: 4 – 10 mm
Ohne Kugelkopf: 2 – 3 mm
Chrom Vanadium Stahl.
Aus einem Stück geschmiedet. 2K-Griff

With ball end: 4 – 10 mm
without ball end: 2 – 3 mm
chrome vanadium steel.
Forged from one piece.
Bi-material handle.



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7: T9 / T10 / T15 / T20 / T25 / T30 / T40	1580	9821007001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SCHRAUBENDREHERSATZ MIT QUERGRIFF UND STECKNUSS, 8-TEILIG
FOAM INSERT UNIT WITH SCREWDRIVER SET WITH T-HANDLES AND SOCKETS, 8 PIECES

Chrom Vanadium Stahl.
Aus einem Stück geschmiedet.
2K-Griff

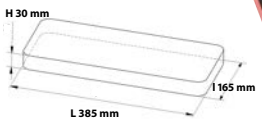
Chrome vanadium steel.
Forged from one piece.
Bi-material handle

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 8: 6 – 7 – 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14	1680	9822008001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 2 ZANGEN
FOAM INSERT UNIT WITH 2 PLIERS

1 Gripzange mit langen Backen
1 Wasserpumpenzange schlanke Form, 240 mm

1 locking pliers with long jaws
1 pipe wrench, slim fit, 240 mm



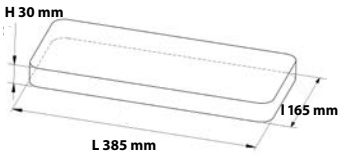
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9306 – 6482	1145	9807002001	1
Leer / Empty	60	9807000001	1

WERKZEUGMODULE AUS SCHAUMSTOFF
FOAM STORAGE UNITS

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 2 ZANGEN
FOAM INSERT UNIT WITH 2 PLIERS

Schaumstoffmodul mit 2 Zangen.
1 x Grippzange und 1 x Zoomer-Wasserpumpenzange.

Foam unit containing 2 pliers.
1 x locking pliers and 1 x "Zoomer" pipe wrench..

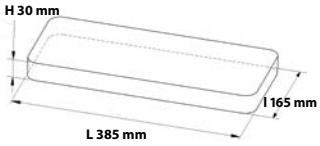


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 9306 – 6482	1145	9807002101	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 3 ZANGEN
FOAM INSERT UNIT WITH 3 PLIERS

1 x Kombinationszange 180 mm
1 x Seitenschneider 160 mm
1 x Flachrundzange 200 mm

1 x combination pliers 180 mm
1 x diagonal cutting nippers 160 mm
1 x half-round nose pliers 200 mm



Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 9304 – 9301 – 9305	755	9808003001	1
Leer / Empty	60	9808000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SÄGEN / FEILEN
FOAM INSERT UNIT WITH SAW AND FILES

1 x Metallsägebogen MetalCut
5 x Sägeblätter HSS000
1 x Cuttermesser 18 mm
10 x Ersatzklingen für Cuttermesser
1 x Maßband 3 m
1 x Anreißnadel mit Hartmetallspitze und Clip
1 x rostfreies Stahllineal 200 mm
1 x Feile flachstumpf 200 mm Hieb 1
1 x Feile halbrund 200 mm Hieb 2
1 x Feile dreikant 200 mm Hieb 2
1 x Feile vierkant 200 mm Hieb 2
1 x Feile rund 200 mm Hieb 2

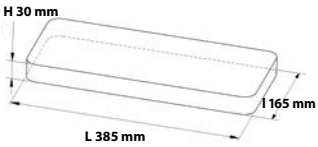
1 x MetalCut hacksaw frame
5 x HSS 000 saw blades
1 x utility knife 18 mm
10 x spare blades for utility knife
1 x tape measure 3 m
1 x scriber with carbide tip and clip
1 x stainless steel ruler 200 mm
1 x flat blunt-ended file, 200 mm, middle cut
1 x half round file, 200 mm, bastard cut
1 x triangular file, 200 mm, bastard cut
1 x square file, 200 mm, bastard cut
1 x round file, 200 mm, bastard cut

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 25	2460	9810025001	1
Leer / Empty	60	9810000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 4 SICHERUNGSRINGZANGEN
FOAM INSERT UNIT WITH 4 CIRCLIP PLIERS

1 x für Innensicherungsringe 19–60 mm
1 x für Innensicherungsringe 90° gewinkelte Backen 19–60 mm
1 x für Außensicherungsringe 19–60 mm
1 x für Außensicherungsringe 90° gewinkelte Backen 19–60 mm

1 x for internal circlips 19–60 mm
1 x for internal circlips 90° angled jaws 19–60 mm
1 x for external circlips 19–60 mm
1 x for external circlips 90° angled jaws 19–60 mm

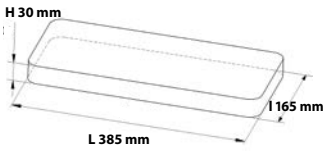


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 4: 19 – 60	680	9809004001	1
Leer / Empty	60	9809000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT 3 ZANGEN – VDE
FOAM INSERT UNIT WITH 3 PLIERS – VDE

1 x Kombinationszange 180 mm
1 x Seitenschneider 160 mm
1 x Abisolierzange 160 mm

1 x combination pliers 180 mm
1 x diagonal cutting nippers 160 mm
1 x wire stripper 160 mm

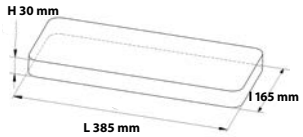


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 9304 – 9303 – 9305	763	9823003001	1
Leer / Empty	62	9823000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SCHLAGWERKZEUGEN
FOAM INSERT UNIT OF STRIKING TOOLS

1 x Schlosserhammer Hickory 300 g
1 x Plastikhammer 32 mm
1 x Mechaniker-Meißel 200 mm
1 x Körner 6 mm
3 x Splintentreiber 4 – 5 – 6 mm

1 x hickory machinist's hammer 300 g
1 x plastic hammer 32 mm
1 x cold chisel 200 mm
1 x centre punch 6 mm
3 x pin punches 4 – 5 – 6 mm

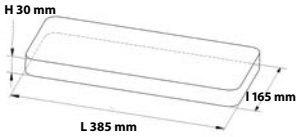


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7	1570	9812007006	1
Leer / Empty	60	9812000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SCHLAGWERKZEUGEN
FOAM INSERT UNIT OF STRIKING TOOLS

1 x ULTRATEC Schlosserhammer
1 x Plastikhammer 32 mm
1 x Mechaniker-Meißel 200 mm
1 x Körner 6 mm
3 x Splintentreiber 4 – 5 – 6 mm

1 x ULTRATEC machinist's hammer
1 x plastic hammer 32 mm
1 x cold chisel 200 mm
1 x centre punch 6 mm
3 x pin punches 4 – 5 – 6 mm



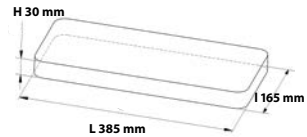
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7	1950	9812007101	1
Leer / Empty	60	9813000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT SCHLAGWERKZEUGEN
FOAM INSERT UNIT WITH HAMMER

Carbon

1 x CARBOTEC Peddinghaus Schlosserhammer
1 x Plastikhammer 32 mm
1 x Mechaniker-Meißel 200 mm
1 x Körner 6 mm
3 x Splintentreiber 4 – 5 – 6 mm

1 x CARBOTEC machinist's hammer
1 x plastic hammer 32 mm
1 x cold chisel 200 mm
1 x centre punch 6 mm
3 x pin punches 4 – 5 – 6 mm

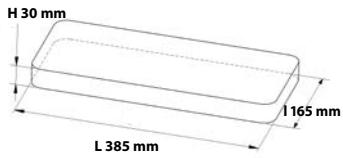


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 7	1950	9813007006	1
Leer / Empty	60	9813000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL MIT UNIVERSAL-ABZIEHER SET, 2-TEILIG
FOAM INSERT UNIT WITH UNIVERSAL PULLER SET, 2 PIECES

1 x Abzieher mit einer Abziehkraft von 2 Tonnen.
1 x Abzieher mit einer Abziehkraft von 5 Tonnen.
Kann mit 2 oder 3 Armen verwendet werden.

1 x puller with a pulling force of 2 tonnes.
1 x puller with a pulling force of 5 tonnes.
Can be used with 2 or 3 arms.

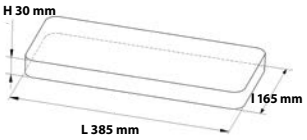


Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 2: 2T + 5T	1900	0770000101	1

SCHAUMSTOFFMODUL, LEER
FOAM INSERT UNIT, EMPTY

Abmessungen:
385 x 165 x 30 mm

Dimensions:
385 x 165 x 30 mm



g	Artikelnr.	
60	9814000001	1

SCHAUMSTOFFMODUL, KLEINTEILFACH FÜR DEN WERKSTATTWAGEN, LEER
FOAM INSERT UNIT – SMALL UNIT FOR BASELINER / PROLINER TOOL TROLLEYS

g	Artikelnr.	
20	9554000301	1

ZUBEHÖR
ACCESSORIES

ABFALLEIMER FÜR WERKSTATTWAGEN
WASTE BIN FOR TOOL TROLLEY

Blechstärke 0,8 mm, gefalzt und geschweißt. Schwarzer Epoxidlack. Befestigung an den Seiten mit Haken.

Plate thickness 0.8 mm, folded and welded. Black epoxy coating. Fastened to the sides with hooks.

Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
300 x 300 x 182	1755	9513070701	1

HALTER FÜR SPRAYDOSEN
SPRAY CAN HOLDER

Blechstärke 0,8 mm, gefalzt und geschweißt. Schwarzer Epoxidlack. Befestigung an den Seiten mit Haken.

Plate thickness 0.8 mm, folded and welded. Black epoxy coating. Fastened to the sides with hooks.

Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
110 x 250 x 69.5	490	9513070601	1

EINSCHUBHALTER FÜR DOKUMENTE
INSERTION HOLDER FOR DOCUMENTS

Blechstärke 0,8 mm, gefalzt und geschweißt. Schwarzer Epoxidlack. Befestigung an den Seiten mit Haken.

Plate thickness 0.8 mm, folded and welded. Black epoxy coating. Fastened to the sides with hooks.

Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
250 x 250 x 69.5	930	9513071001	1

SCHUBLADEN-EINTEILUNG
DRAWER DIVIDER

Baseliner / Proliner / XLiner

Stück / pieces x Hmm	L mm	g	Artikelnr.	
10 x 60	396	1580	9513070801	1
3 x 120	396	1050	9513070901	1

PAPIERROLLENHALTER
ROLLER HOLDER

H mm	g	Artikelnr.	
20	1040	9513071101	1

VORHÄNGESCHLOSS
PADLOCK

Mit zwei Schlüsseln.

With two keys.

Ø mm	g	Artikelnr.	
2,5	90	9605000001	1

TELESKOPSPIEGEL MIT CLIP
TELESCOPIC INSPECTION MIRROR WITH CLIP

Für die Begutachtung von z. B. verborgenen Schäden an schlecht einsehbaren Stellen. Spiegeldurchmesser: 30 mm

For the inspection of, for example, concealed damage in poorly visible areas. Mirror diameter: 30 mm

			Auf Blister / On card	
L mm	Ø Spiegel / Ø glass mm	g	Artikelnr.	
170 → 480	30	50	9602300001	1

TELESKOP-MAGNETHEBER
TELESCOPIC MAGNETIC RETRIEVER

Ausziehbar von 13 – 65 cm – Haftkraft: 700 g – Magnet: 7 mm

Extendable 13 – 65 cm – holding force: 700 g – magnet: 7 mm

				Auf Blister / On card	
L mm	Haltekraft / capacity	Ø mm	g	Artikelnr.	
130 → 650	700 g	7	21	9601070001	1

FLEXIBLER MAGNETHEBER
FLEXIBLE MAGNETIC RETRIEVER

Haltekraft bis zu 3 kg. Magnet: Ø 17 mm.

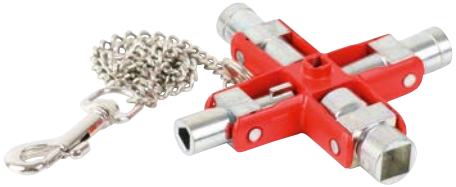
Holding force: 3000 g – magnet: 17 mm

L mm	L flexible mm	Haltekraft / capacity	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	400	3 kg	17	160	9601300001	1

UNIVERSALSCHLÜSSEL, AUF BLISTER
UNIVERSAL KEY, ON CARD

Für fast alle gängigen technischen Schließungen. 4-facher Drehmechanismus. 5 mm Vierkant am Korpus. Stabile Kette und Karabinerhaken.

For almost all common technical locks. 4-fold turning mechanism. 5 mm square on the body. Sturdy chain and snap hook.



		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
95 x 95	175	920056005B	1

KOPFLAMPE, AUF BLISTER
HEADLAMP, ON CARD

3 Lichtmodi. Vertikal schwenkbar. Flexibles und verstellbares Kopfband aus elastischem Material. Batterien im Lieferumfang.
120 Lumen, Lichtstärke 350 Lux bei 50 cm, IP44, Akkulaufzeit 12 h

3 light modes. Can be swivelled vertically. Flexible and adjustable headband made of elastic material. Batteries included.
120 lumens, Light intensity 350 lux at 50 cm, IP44, Battery life 12 h

		Auf Blister / On card	
LED	g	Artikelnr.	
3W COB	105	9604010010	1

INSPEKTIONSLAMPE „POCKET“ MIT LED BAND
“POCKET” INSPECTION LAMP WITH LED STRIP

ABS-Gehäuse für bessere Beständigkeit gegen Stöße, Wasser, Fett ..., 6 weiße LEDs an der Seite, 4W, 100 Lux bei 0,50 m, Akkulaufzeit 6 Stunden, 3 AAA-Batterien enthalten.

ABS housing for better resistance to shocks, water, grease ..., 6 white LEDs on the side, 4 W, 100 lux at 0.50 m, Battery life 6 hours, 3 AAA batteries included.

L mm	g	Artikelnr.	
165	55	9604050001	1

INSPEKTIONSLAMPE „POCKET“ MIT LED BAND – IM 12ER DISPLAY
“POCKET” INSPECTION LAMP WITH LED STRIP – IN 12-ITEM DISPLAY BOX

Artikelnr.	
9604051201	1

TASCHENLAMPE – LED
TORCH – LED

2 Einstellmöglichkeiten:
3 oder 12 LED's. Inkl. Batterien

2 settings: 3 or 12 LEDs.
AAA batteries included

LED	g	Artikelnr.	
12	150	9604020010	1

TELESKOP-MAGNET-TASCHENLAMPE
TELESCOPIC MAGNETIC TORCH

Mit Doppelmagnet. Ausziehbar von 18 cm bis 56 cm. Flexibler Kopf. Inkl. Batterien

With dual magnets. Extendable from 18 cm to 56 cm. Flexible head. LR44 included

L mm	g	Artikelnr.	
180 → 560	144	9604030LED	1

TELESKOP-MAGNET-HANDLAMPE DISPLAY – 12 STÜCK
TELESCOPIC MAGNETIC TORCH DISPLAY BOX – 12 ITEMS

g	Artikelnr.	
1440	9604031201	1

FLEXIBLE INSPEKTIONSLAMPE „FLEX II“ MIT LED-BAND UND MAGNET
“FLEX II” FLEXIBLE INSPECTION LAMP WITH LED STRIP AND MAGNET

Ausziehbar von 25 cm bis 64 cm. Schraubenhals auf den oberen 5,5 cm. 3LED. 4 Batterien LR44. Inklusive 2 Magnete. Stufenlos ausziehbar, einfaches Anbringen durch Haltemagnete und praktischer Befestigungsöse. Griff mit 18 weißen und 9 roten LEDs.

Extendable from 25 cm to 64 cm. Screw neck on the top 5.5 cm. 3 LEDs. 4 batteries LR44 including 2 magnets. Smoothly extendable, easy to attach by means of holding magnets and practical fastening eyelet. Handle with 18 white and 9 red LEDs.

L mm	g	Artikelnr.	
255 → 640	190	9604070001	1

FLEXIBLE INSPEKTIONSLAMPE „FLEX II“ MIT LED-BAND UND MAGNET – 12ER DISPLAY
“FLEX II” FLEXIBLE INSPECTION LAMP WITH LED STRIP AND MAGNET – IN 12 ITEM DISPLAY BOX

Artikelnr.	
9604071201	1

INSPEKTIONSLAMPE XXL „SLIM LED“ MIT MAGNET UND USB-KABEL – 700 LUX
SLIM LED INSPECTION LAMP XXL WITH MAGNET AND USB-CABLE – 700 LUX

Mit USB-Anschluss.
Schwenkbarer Magnetfuß.
Leuchtdauer > 2,5 h bei voller Leistung. Leuchtdauer > 12 h bei reduzierter Leistung.

With USB connection. Swivelling magnetic base. Lighting capacity > 2.5 h at full power. Lighting capacity > 12 h at reduced power.

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
375	410	9604060001	1

FIX LED HANDLAMPE
FIXLED FLASHLIGHT

ABMESSUNG
– L 55 x B 38 x H 255 mm, 370 g

HAUPTLICHT
– LED COB 5 W Lampe
– Leistungsstarke, gleichmäßige weiße und helle Beleuchtung
– Stufenlose Dimm-Funktion
– Helligkeit bei voller Leistung: 875 Lux bei 0,5 Meter, 500 Lumen
– Helligkeit bei niedrigster Leistung: 85 Lux bei 0,5 Meter, 55 Lumen
– Scheinwerferlicht: 1155 Lux bei 0,5 Meter, 300 Lumen
– Batterie: 3,7 V, 2600 mAh Li-Ion
– Nutzungsdauer: Hauptlicht 3–10 Stunden, Scheinwerferlicht 5 Stunden

LADEZEIT
– Die Ladestation muss zum Laden an Strom angeschlossen werden. Sie kann mit Schrauben, an den dafür vorgesehenen Löchern befestigt werden oder auf einer metallischen Oberfläche magnetisch halten.
– Ladezeit ca. 4,5 Stunden
– Anzeige des Lade- oder Entladezustands

USB-AUSGANG
– USB-Ausgang für Smartphone am Ladegerät (verfügbar, wenn die Lampe nicht aufgeladen wird), Eingang: 1A

PRAKTISCH
– Flexibler Magnetfuß, 6 mögliche Positionen 150°
– 1 einziehbarer Haken, 3 Magnete, komfortable zwei Komponenten Griffläche

BESTÄNDIG
– IP 68 – staubdicht – wasserdicht
– Sturzsicher bis: IK 09

SPECIFICATIONS
– L 55 x l 38 x H 255 mm, 370 g

MAIN LIGHT
– LED COB 5W lamp
– Powerful and uniform white and bright illumination
– Stepless dimming function
– Main light at highest power: 875 lux at 0.5 meter, 500 lumens
– Main light at lowest power: 85 lux at 0.5 meter, 55 lumens
– Spot light: 1155 lux at 0.5 meter, 300 lumens
– Battery: 3.7 V 2600 mAh Li-ion
– Discharging time: Main light 3–10 hours, Spot light 5 hours

CHARGING TIME
– The charging pad is plugged in. It can be fixed with screws in the holes or it can be magnetized on a metallic surface.
– Charging time about 4.5 hours
– Battery indicators to show charging or discharging state

USB OUTPUT
– USB output for smartphone (available when the lamp is not charging), Input: 1A

CONVENIENT
– Flexible and magnetic basis 6 positions (150°)
– 1 removable hook, 3 magnets, comfortable two component grip surface

RESISTANT
– IP 68, dust protection, waterproof
– Impact resistant: IK 09

FIX LED-HANDLAMPE
FIX LED TORCH

H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
255 x 55 x 38	370	9604080001	1

WERKZEUGKÄSTEN
TOOL BOXES

QUALITÄT
- Extra-starke Vernietung
- Ergonomische Rohrgriffe
- Epoxid-Lackierung

PRAXISTAUGLICHKEIT
- Abschließbar mit Vorhängeschloss
- Große Fachausladung
- Standsicherheit: kein Überkippen im geöffneten Zustand

QUALITY
- Reinforced hinges
- Ergonomic tubular handles
- Epoxy finish

PRACTICAL
- Padlock compatible
- Large opening
- Stability: does not tip over when open

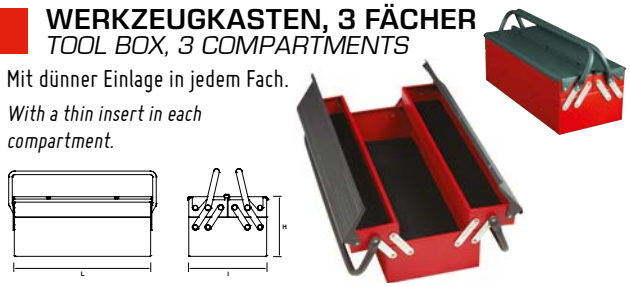
WERKZEUGKASTEN, 1 FACH
TOOL BOX, 1 COMPARTMENT

Mit dünner Einlage.
With a thin insert.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
450	200	100	2400	9505000001	1

WERKZEUGKASTEN, 3 FÄCHER
TOOL BOX, 3 COMPARTMENTS

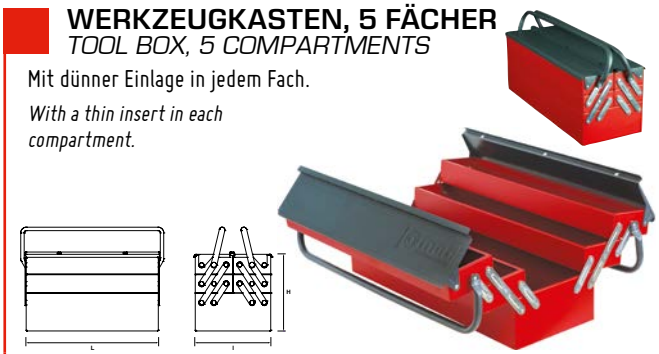
Mit dünner Einlage in jedem Fach.
With a thin insert in each compartment.



L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
450	200	155	3550	9500000001	1

WERKZEUGKASTEN, 5 FÄCHER
TOOL BOX, 5 COMPARTMENTS

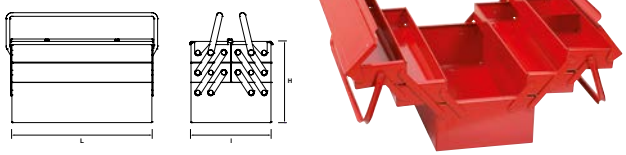
Mit dünner Einlage in jedem Fach.
With a thin insert in each compartment.



L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
450	200	200	4,6	9501000001	1
530	200	200	5,2	9501000101	1

WERKZEUGKASTEN, 5 FÄCHER
TOOL BOXES, 5 COMPARTMENTS

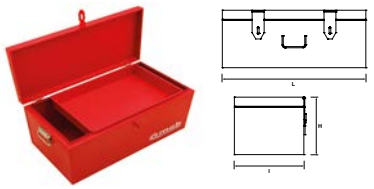
Blechstärke: 0,5 mm. Klappbare Griffe.
Sheet thickness: 0.5 mm. Hinged handles.



L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
430	200	200	4	9504000010	1
530	200	200	4,5	9501000110	1

WERKZEUGKASTEN AUS METALL
METAL TOOL BOX

Erhältlich in drei Größen. Hergestellt aus dickem Stahlblech.
Available in three sizes. Made of thick sheet steel.



Inhalt mm / Dim. mm	Maße Einlegeboden / Dim. of inlay mm			Volumen Liter / Vol. litre	kg	Artikelnr.	
550 x 300 x 300	380	300	50	50	8	9589010001	1
670 x 350 x 350	480	350	80	80	12,50	9589020001	1
850 x 350 x 350	480	350	80	105	15,30	9589030001	1

MODUL MIT EINSÄTZEN 450 MM
2 UNITS WITH SOCKETS 450 MM

Einsätze, Knarre und Zubehör, 22-teilig. Für Werkzeugkästen 9501.
Ratchet, sockets and accessories, 22 pieces — for 9501 tool boxes.

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	kg	Artikelnr.	
x 22	450	3	9557022001	1
Leer für Ratsche / empty	450	105	9555000001	1
Leer für Stecknüsse / empty	450	105	9556000001	1

KUNSTSTOFF WERKZEUGBOX
PLASTIC TOOL BOX

QUALITÄT
– Leicht, kompakt und trotzdem stabil. Werkzeugkasten aus Kunststoff mit 2 Metallverschlüssen und 3 Kunststofffächern im Deckel. Zwei der Fächer sind herausnehmbar, ebenso wie das innere Fach. Eines ist speziell für die Aufbewahrung von Bits konzipiert.
– Der Werkzeugkasten ist mit einem einklappbaren Griff ausgestattet und kann mit einem Vorhängeschloss gesichert werden.

QUALITY
– Light, compact and yet stable. Plastic tool box with 2 metal closures and 3 plastic compartments. Two of the compartments are removable, as is the inner compartment, and one is specially designed for storing bits.
– The tool box is equipped with a retractable handle and can be secured with a padlock.

Beispiel
Example

KUNSTSTOFF WERKZEUGBOX
PLASTIC TOOL BOX

L mm	B mm	H mm	Max. Belastung kg / Max. load kg	g	Artikelnr.	
335	185	130	6	625	9506000101	1
415	210	190	12	1115	9506000201	1
480	250	230	15	1590	9506000301	1

TEXTILTASCHE, FALTBAR – FLEX
TEXTILE BAG, "FLEX" FOLDABLE

KOMPAKT
- Kompakte Textil-Werkzeugtasche, zusammenklappbar.
- Viele Taschen.
- Abnehmbarer Schultergurt mit Schutzpolster.
- Aus 600 D Textilgewebe (reißfest).
- Metallrohrgriff mit Schaumstoffüberzug.
- Innenmaße: L 38,5 x B 19 x H 17,5 cm
- Volumen: 13 l

COMPACT
- Compact, foldable textile tool bag
- Numerous pockets
- Removable shoulder strap
- Protective pads
- Made of 600 D textile fabric (tear-resistant).
- Inside dimensions: L 38.5 x W 19 x H 17.5 cm
- Volume: 13 L

TEXTILTASCHE, FALTBAR „FLEX“
TEXTILE BAG, "FLEX" FOLDABLE

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
415	210	290	1600	9578000001	1

TEXTILTASCHE EASY BAG S
EASY BAG S – TEXTILE BAG

Extrem stabiler Stahlrohrtragegriff. Verstellbarer Tragegurt bis 11 kg belastbar. Aus 600 D Textilgewebe (reißfest).
Mit 2 herausnehmbaren Stauboxen für Kleinteile. Volumen: 12l

Extremely sturdy tubular steel handle. Adjustable shoulder strap with a load-bearing capacity of up to 11 kg. Made of 600 D fabric (tear-resistant). With 2 removable storage boxes for small parts. Volume: 12l

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
420	190	240	2340	9570000001	1

TEXTILTASCHEN
TEXTILE TOOL CASES

TEXTILTASCHE EASY BAG MEDIUM
EASY BAG MEDIUM TEXTILE BAG

Extrem stabiler Stahlrohrtragegriff. Verstellbarer Tragegurt bis 15 kg belastbar. Aus 600 D Textilgewebe (reißfest). Mit wasserdichtem 5 cm hohem Wannenboden. Volumen: 22l.

Extremely sturdy steel tube carrying handle. Adjustable carrying strap with a load capacity of up to 15 kg. Made of 600 D fabric (tear-resistant). With waterproof moulded base, 5 cm high. Volume: 22l.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
510	260	370	2000	9772000001	1

TEXTILTASCHE CLOSED BAG
CLOSED BAG – TEXTILE BAG

Verstellbarer Tragegurt bis 35 kg belastbar. Aus 600 D Textilgewebe (reißfest). Mit wasserdichtem Wannenboden. Volumen: 37,5 l.

Adjustable carrying strap, load capacity up to 35 kg. Made of 600 D fabric (tear-resistant). With waterproof moulded base. Volume: 37.5 l.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
440	250	360	2805	9576000001	1

RUCKSACK – BACKPACKER
BACKPACK

Werkzeughalter für bis zu 25 Werkzeugen. Bis zu 30 kg belastbar. Mit verstellbaren Gurten und Gummifüßen. Aus 600 D Textilgewebe (reißfest).

Tool holder for up to 25 tools. Load capacity up to 30 kg. With adjustable straps and rubber feet. Made of 600 D fabric (tear-resistant).

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
350	200	450	1925	9575000001	1

TEXTIL-ROLLTASCHE „TROLLEY“
TROLLEY BAG

Robuste und extrabreite Räder Ø 40 mm. Mit Schubgestänge. Zahlreiche Aufbewahrungsfächer: 15 Innentaschen und 10 Außentaschen. 1200 D Textilgewebe. Volumen: 44 l. Tragfähigkeit: 68 kg.

Durable and extra wide wheels Ø 40 mm. With telescopic handle. Numerous storage compartments: 15 inside pockets and 10 outside pockets. 1200 D fabric. Volume: 44 l. Load capacity: 68 kg.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
480	245	395	3500	9574000001	1

TEXTILTASCHE DUOBAG
TEXTILE BAG – DUOBAG

DUOBAG

Extrem stabiler Stahlrohrtragegriff. Verstellbarer Tragegurt bis zu 22 kg belastbar. Aus 600 D Textilgewebe (reißfest). Mit wasserdichtem 5 cm hohem Wannenboden.

Extremely sturdy steel tube carrying handle. Adjustable carrying strap with a load capacity of up to 22 kg. Made of 600 D fabric (tear-resistant). With waterproof moulded base, 5 cm high.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
450	200	365	2640	9591000001	1

TEXTILTASCHE SLIM BAG
TEXTILE BAG – SLIM BAG

SlimBag

Wasserdicht und abwaschbar. Reißfest. Mit Innenfächern, sowie Fächern für Kleinteile. Verstellbarer Schultergurt. 10 l Volumen — bis zu 19 kg belastbar.

Waterproof and washable. Tear resistant. With internal compartments and pockets for small parts. Adjustable shoulder strap. Volume 10 l — load capacity up to 19 kg.

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
540	170	225	1715	9592000001	1

TEXTIL-WERKZEUGMAPPE
TEXTILE TOOL CASE

12 Einsteckmöglichkeiten.

12 insertion options.

L x B mm / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
195 x 320	375	9580000001	1

WERKZEUGGÜRTEL
BELTS & HOLDERS

WERKZEUGTASCHE MIT GÜRTEL
TOOL APRON POUCH WITH BELT

Aus Qualitätsleder. Metalllasche als robuster Hammerhalter. 11 Aufbewahrungstaschen. Widerstandsfähig vernietet.

Made of high quality leather. Metal loop serves as a sturdy hammer holder. 11 storage pockets. Riveted for durability.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
700	805000	1

WERKZEUGTASCHE
TOOL APRON POUCH

Aus Qualitätsleder. Zwei Hammerholster an den Seiten. 8 Aufbewahrungstaschen. Widerstandsfähig vernietet.

Made of high quality leather. Two hammer holsters on the sides. 8 storage pockets. Riveted for durability.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
306	805010	1

WERKZEUG-GÜRTELTASCHE – 2 FÄCHER
TOOL BELT-POUCH – 2 POCKETS

Weiches Leder, widerstan vernietet.

Soft leather, riveted for durability.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
165	805020	1

WERKZEUGTASCHE – 2 FÄCHER
TOOL BELT-POUCH – 2 POCKETS

Weiches Leder, widerstandsfähig vernietet.

Soft leather, riveted for durability.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
230	805030	1

WERKZEUGGÜRTEL – 2 FÄCHER
TOOL BELT – 2 POCKETS

Weiches Leder, widerstandsfähig vernietet.

Soft leather, riveted for durability.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
210	805080	1

WERKZEUGGÜRTEL – 11 FÄCHER UND 2 HAMMERHALTER
TOOL BELT – 11 POCKETS AND 2 HAMMER HOLDERS

Qualitätsleder, widerstandsfähig vernietet. 11 Werkzeugtaschen, 2 Hammerhalter.

High quality leather, riveted for durability. 11 tool pockets, 2 hammer holders.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
1400	805200	1

WERKZEUG-GÜRTELTASCHE – 6 FÄCHER
TOOL BELT POUCH – 6 POCKETS

Qualitätsleder, widerstandsfähig vernietet. 6 Werkzeugtaschen, 1 Hammerhalter.

High quality leather, riveted for durability. 6 tool pockets, 1 hammer holder.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
600	805210	1

HAMMERHALTER – FÜR GÜRTEL
HAMMER HOLDER – FOR BELT

Aus Leder. Metallschnalle.

Made of leather. Metal buckle.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
100	805100	1

WERKZEUGGÜRTEL
BELTS & HOLDERS

GÜRTEL FÜR WERKZEUGTASCHE
BELT FOR TOOL BAG

g	Artikelnr.	
123	805150	1

TEXTILTASCHE FÜR AKKUWERKZEUGE
TEXTILE HOLSTER FOR POWER TOOLS

Mit Einsteckmöglichkeiten.

With insertion options.

g	Artikelnr.	
160	6444000001	1

TEXTIL-HAMMERHALTER – EASY FIX
EASY FIX TEXTILE HAMMER HOLDER

Korrosionsbeständige Metallschlaufe – Große Gürtelschlaufe – Textilgewebe (600 D) – Für Hämmer von ca. 250 bis 500 g

Corrosion resistant metal loop – large belt loop – textile 600 D fabric – For hammers of approx. 250 to 500 g

L mm	l mm / l mm	g	Artikelnr.	
190	120	70	9588000001	1

WERKZEUG-GÜRTELTASCHE – TEXTIL
TOOL BELT POUCH – TEXTILE

Mit 2 Außentaschen und 2 Haupttaschen.

With 2 external pockets and 2 main pockets.

H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
300 x 250 x 125	525	6446000001	1

ROBUSTER VOLL-LEDERGÜRTEL
STURDY FULL-GRAIN LEATHER BELT

Aus 3 mm starkem Leder – individuell kürzbar.

Made of 3 mm thick leather – can be shortened as required.

L mm	g	Artikelnr.	
1350	305	00004100LB	1

GÜRTEL + HAMMERHALTER
BELT + HAMMER HOLDER

Textilgürtel mit robustem Hammerhalter aus Metall.

Textile belt with robust metal hammer holder.

L mm	g	Artikelnr.	
1340	115	6442000001	1

WERKZEUGTASCHE 2K, TEXTIL / LEDER
BIMATERIAL TOOL HOLDER BELT, TEXTILE / LEATHER

Qualitätsgürteltasche mit einer Lendenstütze, 1 Werkzeughaltertasche, 1 Hammerhalter

Quality belt with lumbar support, 1 tool holder pocket, 1 hammer holder

Artikelnr.	
6447001001	1

WERKZEUGGÜRTEL MIT WERKZEUGTASCHE 2K, TEXTIL / LEDER
BIMATERIAL TOOL HOLDER, TEXTILE / LEATHER

Qualitätsgürtel mit einer Lendenstütze, 1 Werkzeughaltertasche, 1 Hammerhalter

Quality belt with lumbar support, 1 tool holder pocket, 1 hammer holder

Artikelnr.	
6448001001	1

WERKZEUGSÄTZE
COMPOSITIONS

BESTÜCKTER WERKZEUGKASTEN, 40-TEILIG
EQUIPPED TOOL BOX, 40 PIECES

9000 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	9103 PZ1 – PZ2	9306 250 mm	6309
9100 4 x 100 – 5,5 x 100 mm	6482 240 mm	9061 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	6312
9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm	9304 180 mm	7253 4 mm	0001 36 mm
9102 PH1 – PH2	9305 160 mm	7258 4 – 6 mm	

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 40	450 x 200 x 200	10,5	9501040101	1

BESTÜCKTER WERKZEUGKASTEN, 50-TEILIG
EQUIPPED TOOL BOX, 50 PIECES

9000 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 19 mm	9103 PZ1 – PZ2	6480 240 mm	6251 40 cm
9044 250 mm	9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	6369	0001 32 mm
9100 4 x 100 mm	9305 160 mm	6312 x 5 Blatt *x 5 Blatt*	7253 6 mm
9101 5,5 x 100 – 6,5 x 150 – 8 x 150 mm	9304 180 mm	6313 x 5 Blatt *x 5 Blatt*	7258 3 – 4 – 5 mm
9102 PH1 – PH2	9301 200 mm	6270 3 m	0910 200 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 50	450 x 200 x 200	10,25	9501050101	1

WERKZEUGSÄTZE
COMPOSITIONS

BESTÜCKTER WERKZEUGKASTEN, 93-TEILIG
TOOL BOX FOR MAINTENANCE WORK, 93 PIECES

9000 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	**9101** 6,5 x 150 – 8 x 150 mm	**9303** 160 mm	**6312** x 5 HSS 000
9005 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 mm	**9102** PH1 – PH2	**6480** 240 mm	**6270** 3 m
9202 ½	**9103** PZ1 – PZ2	**9320** 19 – 60 mm	**6285** 200 mm
9212 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 19 – 21 – 22 – 24 mm	**9100** 4 x 100 mm △1000 V AC	**9322** 19 – 60 mm	**7257**
9281 16 – 21 mm	**9102** PH1 – PH2 △1000 V AC	**6350** 220 mm	**0001** 36 mm Carbon
9252 ½	**9100** 3 x 55 x 0,8 mm	**0361** 210 mm	**0369** 32 mm
9272 ½ 255 mm	**9062** 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	**6247** 18 mm	**7210** 200 mm
9262 ½ 125 – 250 mm	**9305** 160 mm	**6218**	**7258** 2 – 3 – 4 – 5 mm
9292 ½ 1/2 → 3/8	**9304** 180 mm	**6369**	**6410**
9100 3,5 x 75 – 5,5 x 125 mm	**9301** 200 mm	**6313** x 5 HSS 0	**0910** 200 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 93	450 x 200 x 200	15,6	9501093001	1

WERKZEUGKOFFER – KUNSTSTOFF, 30-TEILIG
EQUIPPED PLASTIC TOOL BOX, 30 PIECES

9000 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	9102 PH1 – PH2	9305 160 mm	6482 240 mm
9100 4 x 100 – 5,5 x 100 mm	9103 PZ1 – PZ2	9304 180 mm	0001 36 mm
9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm	9061 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm		

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 30	450 x 260 x 220	4,9	9502030101	1

WERKZEUGKOFFER – KUNSTSTOFF, 25-TEILIG
EQUIPPED PLASTIC TOOL BOX, 25 PIECES

9000 8 – 10 – 12 – 13 – 16 – 17 – 19 mm	9102 PH1 – PH2	9305 160 mm	6270 3 m
9100 3,5 x 75 – 4 x 100 – 6,5 x 150 mm	6480 240 mm	9061 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	0001 32 mm
9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm			

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 25	480 x 250 x 230	6,7	9506025301	1

WERKZEUGSATZ IM ALUMINIUMKOFFER, 51-TEILIG
EQUIPPED TOOL SET IN ALUMINIUM CASE, 51 PIECES

9000 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 17 – 19 mm	9262 1/2 125 – 250 mm	9100 3,5 x 75 – 5,5 x 125 mm	9052 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 mm
9202 1/2	9283 1/4 160 mm	9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm	9304 180 mm
9212 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 17 – 19 – 22 – 24 mm	929D T10 – T15 – T20 – T25	9122 PH2	6480 240 mm
9281 16 – 21 mm	9121 5,5 x 38 x 1	9102 PH1 – PH2	0001 30 mm
9252 1/2			

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 51	410 x 320 x 80	6,5	9530051001	1

WERKZEUGSÄTZE
COMPOSITIONS

WERKZEUGSATZ IM ALUMINIUMKOFFER, 128-TEILIG
EQUIPPED TOOL SET IN ALUMINIUM CASE, 128 PIECES

9200 ¼	9202 ½	9162 PH00 – PH0	6247 18 mm
9210 ¼ 3,2 – 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm	9212 ½ 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 20 – 21 – 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm	9100	9603 x30
9250 ¼	9252 ½	9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	6270 3 m
9270 ¼ 115 mm	9272 ½ 255 mm	9305 160 mm	6285 150 mm
9260 ¼ 50 – 125 mm	9262 ½ 125 – 250 mm	9304 180 mm	6251 30 cm
9283 ¼	9292 ½ 1/2 → 3/8	9301 170 mm	9604 5 LEDS
929A ¼	9000 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 19 – 22 mm	9303 160 mm	0001 30 mm
919Z ¼	9044 200 mm	6480 240 mm	7258 4 – 5 mm
929A ¼ 4 x 0,5 – 4,5 x 0,6 – 5,5 x 0,8 – 5,5 x 1,0 – 6,5 x 1,2 mm PH0 – PH1 – PH2 – PH3 PZ0 – PZ1 – PZ2 – PZ3 T7 – T8 – T9 – T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40 H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H5,5 – H6	9100 3,5 x 75 – 4 x 100 mm	9330	7253 6 mm
	9101 5,5 x 100 – 6,5 x 150 mm	6350 200 mm	7251 4 mm
	9102 PH1 – PH2	0361 190 mm	0910 200 mm
	9160 2 – 2,5 – 3 mm		

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 128	490 x 400 x 155	13,5	9534128001	1

ALUMINIUM KOFFER, LEER
ALUMINIUM CASE, EMPTY

Abgerundete und verstärkte Ecken.

Round and reinforced corners.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
490	400	155	5,2	9534000001	1

ALUMINIUM KOFFER, TROLLEY, LEER
ALUMINIUM TROLLEY CASE, EMPTY

Abgerundete und verstärkte Ecken. 2 fest verbundene Aufbewahrungspaneele.

Round and reinforced corners. 2 fixed storage panels.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
490	400	155	5,2	9535000001	1

WERKZEUG TROLLEY – ALUMINIUM, 128 TEILIG
TOOL TROLLEY CASE – ALUMINIUM, 128 PIECES

9200 ¼"

9210 ¼"
3,2 – 4 – 5 – 5,5 – 6 – 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 mm

9250 ¼"

9270 ¼"
115 mm

9260 ¼"
50 – 125 mm

929A ¼"

919Z ¼"

9202 ½"

9215 ½"
10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 20 – 21 – 22 – 24 – 27 – 30 – 32 mm

9252 ½"

9272 ½"
255 mm

9262 ½"
125 – 250 mm

9292 ½"
1/2 → 3/8

9283 ¼"

929A ¼"
4 x 0,5 – 4,5 x 0,6 – 5,5 x 0,8 – 5,5 x 1,0 – 6,5 x 1,2 mm

PH0 – PH1 – PH2 – PH3

PZ0 – PZ1 – PZ2 – PZ3

T7 – T8 – T9 – T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H5,5 – H6

9000
6 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 17 – 19 – 22 mm

9044
200 mm

9100
3,5 x 75 – 4 x 100 mm

9101
5,5 x 100 – 6,5 x 150 – 8 x 150 mm

9102
PH1 – PH2

9160
2 – 3 mm

9162
PH00 – PH0

9100

9062
1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm

9304
180 mm

6480
240 mm

0361
190 mm

6247
18 mm

6314

6312
x 5 HSS 000

6270

6285
150 mm

7257

6251
300 mm

0001
30 mm

7258
4 – 5 mm

7253
6 mm

7251
4 mm

0910
200 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 128	490 x 400 x 155	12,7	9535128001	1

WERKZEUG-SET – IN TROLLEY AUS ABS, 128-TEILIG
TOOL SET IN ABS TROLLEY, 128 PIECES

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 128	465 x 420 x 230	10	9538128006	1

WERKZEUGKOFFER, TROLLEY, LEER
TROLLEY TOOL CASE, EMPTY

ABS, stoßfest. 2 Aufbewahrungspaneele.

ABS, shockproof. 2 storage panels.

L mm	B mm	H mm	kg	Artikelnr.	
465	420	230	6	9538000001	1

DAS FUSION BOX KONZEPT
THE FUSION BOX CONCEPT

DAS KONZEPT
– Verschieden große, extrem robuste Werkzeugkoffer können miteinander kombiniert werden, um immer die richtige Werkzeugkombination für den Job dabei zu haben. Klar, dass dies nicht immer von Nöten ist und so machen die Koffer auch jeder für sich betrachtet, eine hervorragende Figur. Die schlagfesten Koffer sind mit Aluminium Verschlüssen ausgerüstet und überstehen mit Leichtigkeit den harten Arbeitseinsatz ob in Werkstatt, Industrie oder Baustelle.

PRAKTISCH UND KOMPAKT
– Die Fusion Box ist die Lösung für die alltäglichen Probleme von Handwerkern.

HANDLICHKEIT
– Keine großen und schweren Koffer mehr, wenn kleinere Arbeiten erledigt werden müssen.

LEICHTIGKEIT
– Die Textiltaschen sind schön, flexibel und modern mit sauber verarbeiteten Steckverbindungen.

KOMPAKTHEIT
– Die Fusion Box besteht aus einer CARGO Box mit Schienen, auf der MEDIUM Boxen oder SMALL Boxen, sowie Textiltaschen montiert werden können.

ZUGÄNGLICHKEIT
– Die kleineren Boxen können auch in montiertem Zustand geöffnet werden.

THE CONCEPT
– Different sized, extremely robust tool boxes can be combined with each other to always have the right tool combination for the job. It goes without saying that this is not always necessary and so the tool boxes are also excellent on their own. The impact resistant boxes are equipped with aluminium closures and easily withstand the demanding working conditions in workshops, factories or construction sites.

PRACTICAL AND COMPACT
– The Fusion Box is the solution for the daily problems faced by craftsmen.

HANDY
– Large and heavy boxes are no longer necessary when smaller jobs have to be done.

EASY
– The textile bags are attractive, flexible and modern with neatly processed plug-in connections.

COMPACT
– The Fusion Box consists of a CARGO Box with rails to which MEDIUM Boxes or SMALL Boxes, as well as textile bags can be attached.

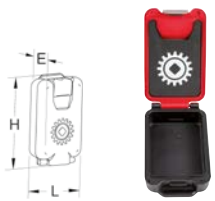
ACCESSIBILITY
– The smaller boxes can also be opened when fitted.

ZUSAMMENSETZUNG FUSION BOX
CONTENTS OF FUSION BOX

FUSION BOX CARGO, LEER
FUSION BOX CARGO, EMPTY

L mm	H mm	B mm / E mm	kg	Artikelnr.	
600	330	90	2,2	9476000001	1

FUSION BOX N° 1, SMALL, LEER
FUSION BOX N° 1, SMALL, EMPTY



L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
135	215	60	345	9416000001	1

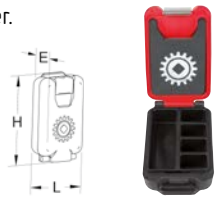
FUSION BOX N° 3, MEDIUM, LEER
FUSION BOX N° 3, MEDIUM, EMPTY

L mm	H mm	B mm / E mm	kg	Artikelnr.	
405	225	60	1,045	9436000001	1

FUSION BOX N° 1, SMALL, LEER MIT EINTEILUNGSFÄCHERN
FUSION BOX N° 1, SMALL, EMPTY WITH COMPARTMENTS

5 Einteilungsfächer.

5 compartments



L mm	H mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
135	215	60	345	9416000101	1

TEXTILE FUSION BOX
FUSION BOX TEXTILE TOOL CASE

AUSSTATTUNG
- Eine Seite mit 26 Gummifixierungen für Schraubenschlüssel und Schraubendreher ausgestattet.
- Außerdem 6 elastische Taschen für Zangen, Cutter Messer, Lampen, …

QUALITÄT
- Reißfester Stoff 1200 D
- 2 Reißverschlüsse.
- Gespritzte Kunststoffplatten und Schienen zur Montage auf die CARGO-Box.
- Außentasche
- Verschlusslasche

FEATURES
- Front side: 26 elastic holders for spanners and screwdrivers
- Back side: 6 elastic pockets for pliers, cutters, lamps …

SPECIFICATIONS
- Textile 1200 D anti-tear
- elastomer handle
- 2 zips
- injected plastic plates and rails
- external pocket
- locking belt

TEXTILTASCHE FÜR FUSION BOX, LEER
TEXTILE BAG FOR FUSION BOX, EMPTY

32 Taschen
32 pockets

Abmessung mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
500 x 330	2,2	9477000001	1

TEXTILTASCHE, 30-TEILIG FÜR FUSION BOX
TEXTILE BAG FOR FUSION BOX, 30 PIECES

9000 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 16 – 17 – 18 – 19 mm	9305 160 mm	9103 PZ1 – PZ2	6247 18 mm
9044 200 mm	9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	0001 30 mm	6270 3 m
6480 240 mm	9100 3,5 x 75 – 4 x 100 – 5,5 x 125 mm	6309	

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 30	500 x 330 x 120	6	9477030001	1

TEXTILTASCHE, 46-TEILIG FÜR FUSION BOX
TEXTILE BAG FOR FUSION BOX, 46 PIECES

9000 7 – 8 – 9 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 16 – 17 – 19 mm

9100 4 x 100 mm

9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm

9102 PH1 – PH2

9103 PZ1 – PZ2

9100 4 x 100 x 0,8 mm

9100 3 x 55 x 0,8 mm

9160 2 – 2,5 – 3 mm

9162 PH00 – PH0

9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm

9305 160 mm

9304 180 mm

9301 200 mm

6480 240 mm

6247 18 mm

6270 3 m

6285 200 mm

7257

0001 36 mm

7253 6 mm

7258 2 – 3 – 4 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 46	500 x 330 x 120	6	9477046001	1

TEXTILTASCHE, 38-TEILIG FÜR FUSION BOX
TEXTILE BAG FOR FUSION BOX, 38 PIECES

9005 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 – 21 x 23 – 22 x 24 mm

9044 250 mm

9100 3,5 x 75 – 5,5 x 125 mm

9101 6,5 x 150 – 8 x 150 mm

9102 PH1 – PH2

9103 PZ1 – PZ2

9100 4 x 100 mm

9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm

9305 160 mm

6480 240 mm

6270 3 m

6247 18 mm

9021 2" – 450 mm / 18"

6493 3 – 42 mm

6496 30 mm

6495 3 – 42 mm

0200 28 mm

0910 halbrund, Hieb 2
half round, 2nd cut

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 38	500 x 330 x 120	8.82	9477038001	1

FUSION BOX
FUSION BOX

TEXTILTASCHE, 71-TEILIG FÜR FUSION BOX
TEXTILE BAG FOR FUSION BOX, 71 PIECES

Elektriker
Electricians

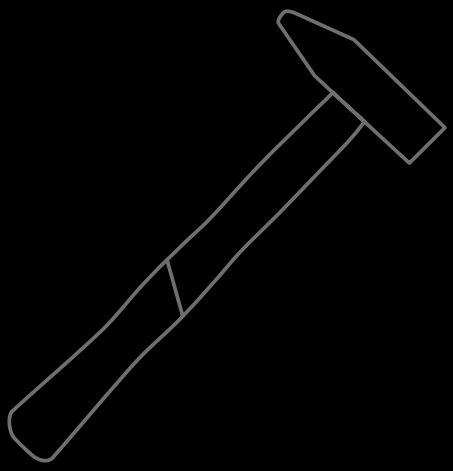
9005 – 4 x 5 – 5,5 x 7 – 6 x 7 – 8 x 9 – 10 x 11 – 12 x 13 – 14 x 15 – 16 x 17 – 18 x 19 mm	9160 – 2 – 2,5 – 3 mm	9301 – 200 mm	6218
9100 – 3,5 x 75 x 0,6 – 4 x 100 x 0,8 – 5,5 x 125 x 1 – 6,5 x 150 x 1,2 mm	9162 – PH0	6480 – 240 mm	6217
9102 – PH1 – PH2	9062 – 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	9371 – 160 mm	6270 – 3 m
9103 – PZ1 – PZ2	9305 – 160 mm	9330	0416 – 18 mm
9100	9304 – 180 mm	9603 – x 30	

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 71	500 x 330 x 120	8,5	9477071001	1

WERKZEUGSATZ, 31-TEILIG IN FUSION BOX CARGO
TOOL SET IN CARGO FUSION BOX, 31 PIECES

9100 – 5,5 x 125 – 6,5 x 150 mm			
9102 – PH1 – PH2	9100	9000 – 7 – 8 – 10 – 11 – 12 – 13 – 14 – 15 – 16 – 17 – 18 – 19 – 22 – 24 mm	9302 – 200 mm
9100 – 4 x 100 VDE	9062 – 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm	6481 – 240 mm	5039 – 30 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
x 31	600 x 330 x 90	5,5	9476031006	1



06

INDUSTRIE-/ SCHMIEDEWERKZEUGE
INDUSTRIAL/ BLACKSMITHING TOOLS

SCHLOSSERHÄMMER
MACHINIST'S HAMMERS 122

FÄUSTEL / VORSCHLAGHÄMMER
HEAVY HAMMERS. 128

BANKHÄMMER
WORKBENCH HAMMERS. 131

INGENIEURHÄMMER
ENGINEERS' HAMMERS 132

SCHREINERHÄMMER
JOINERS' HAMMERS 133

SCHONHÄMMER
SOFT-HEAD HAMMERS. 134

HOLZHÄMMER
WOODEN MALLETS. 140

SCHMIEDEWERKZEUGE
BLACKSMITHS' TOOLS 142

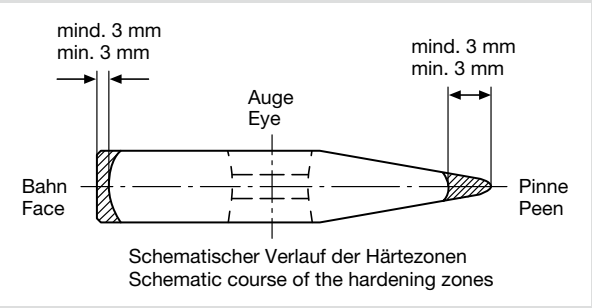
SCHWEISSERHÄMMER
WELDERS' HAMMERS 144

SCHLOSSERHÄMMER
MACHINIST'S HAMMER

PEDDINGHAUS

QUALITÄT

– Aus Qualitätsstahl der Güte C 45 nach DIN 17200 – im Gesenk geschmiedet und maßgenau geschliffen – sorgfältig gehärtet und vorschriftsmäßig angelassen – sauber lackiert und rostgeschützt durch Pulverlackierung – Bahn und Pinne handwerklich sauber fein geschliffen – mit doppelt geschweiftem Eschen- oder Hickorystiel

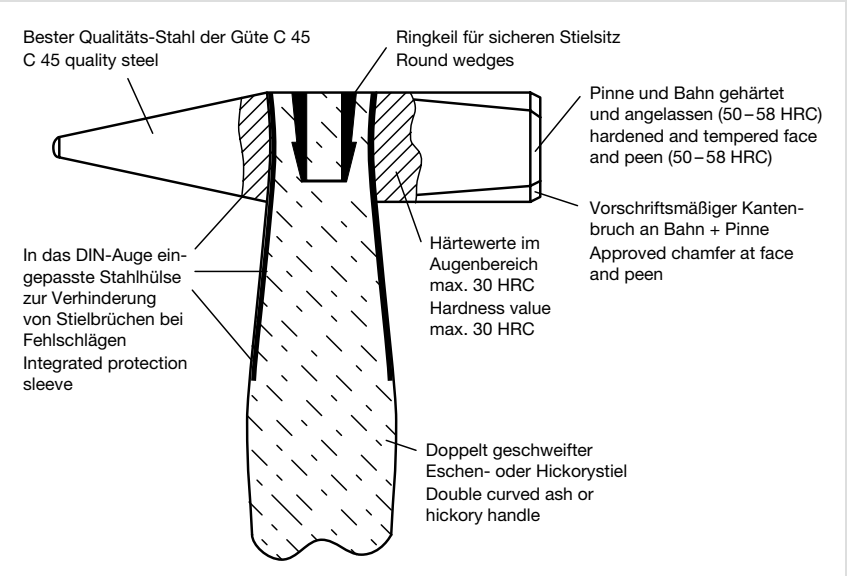


Schematischer Verlauf der Härtezonen
Schematic course of the hardening zones

DIN 1041

QUALITY

– German pattern. Made of quality C45 grade steel according to DIN 17200 – drop forged and ground to exact dimensions – carefully hardened and tempered according to regulations – neatly painted and corrosion-protected by powder coating – face and peen precision ground by hand – with double curved ash or hickory handle



SCHLOSSERHAMMER – HOLZSTIEL
MACHINIST'S HAMMER – WOODEN HANDLE

DIN 1041

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
50	5039020050	10	7011826100	1	5039030050	10		
100	5039020100	10	7000535800	1	5039030100	10		
200	5039020200	10	7000537900	1	5039030200	10	7000538000	1
300	5039020300	10	7000538100	1	5039030300	10	7000538200	1
400	5039020400	10	7000538500	1	5039030400	10	7000538600	1
500	5039020500	10	7000538500	1	5039030500	10	7000538600	1
600	5039020600	10	7000538700	1	5039030600	10	7000538800	1
800	5039020800	10	7000538900	1	5039030800	10	7000539000	1
1000	5039021000	10	7000539100	1	5039031000	10	7000539200	1
1500	5039021500	5	7000539300	1	5039031500	5	7000539400	1
2000	5039022000	5	7000539500	1	5039032000	5	7000539600	1

SCHLOSSERHAMMERSATZ – 3-TEILIG – HICKORY
SET OF MACHINIST'S HAMMERS – 3-PIECES – HICKORY

300 / 500 / 800 g

		03 / Hickorystiel / Hickory handle	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
300 – 500 – 800	2180	5039030358	1

SCHLOSSERHAMMER – INDU – HICKORY – STIELSCHUTZHÜLSE
MACHINIST'S HAMMER – INDU – HICKORY – PROTECTION SLEEVE ON HANDLE

Modell **INDU**

Mit Schlagkopfsicherung durch elektroinduktiv angelassene Randzone der Hammerbahn, mit doppelt geschweiftem, rutschsicherem Hickory-stiel und vernickelter Schlagschutzhülse.

***INDU** model*
Head secured by electro-inductive tempered edge of the hammer face, with double-curved, non-slip hickory handle and nickel-plated impact protection sleeve.

	93 / Hickory-Hülse / Hickory sleeve		Ersatzstiel / Replacement handle
g	Artikelnr.		
200	5042930200	10	1
300	5042930300	10	1
500	5042930500	10	1
800	5042930800	10	1
1000	5042931000	10	1
1500	5042931500	5	1
2000	5042932000	5	1

SCHLOSSERHAMMER – HICKORY – STIELSCHUTZHÜLSE
MACHINIST'S HAMMER – HICKORY – PROTECTION SLEEVE

DIN 1041

	93 / Hickory-Hülse / Hickory sleeve		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
200	5039930200	10	7900538000	1
300	5039930300	10	7900538200	1
400	5039930400	10	7900538600	1
500	5039930500	10	7900538600	1
600	5039930600	10	7900538800	1
800	5039930800	10	7900539000	1
1000	5039931000	10	7900539200	1
1500	5039931500	5	7900539400	1
2000	5039932000	5	7900539600	1

SCHLOSSERHAMMERSATZ – 3-TEILIG – HICKORY-STIELSCHUTZHÜLSE
MACHINIST'S HAMMER SET OF 3 PIECES – HICKORY SLEEVE

300 / 500 / 800 g

Mit Schlagschutzhülse

With impact protection sleeve

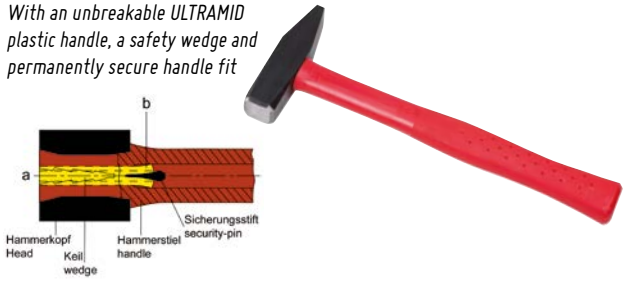
		93 / Hickory-Hülse / Hickory sleeve	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
300 – 500 – 800	2180	5039930358	1

SCHLOSSERHÄMMER
MACHINIST'S HAMMERS

SCHLOSSERHAMMER – ULTRAMID
MACHINIST'S HAMMER – ULTRAMID HANDLE

Mit unzerbrechlichem ULTRAMID-Kunststoffstiel – mit Sicherheitsverkeilung und dauerhaft festem Stielsitz

With an unbreakable ULTRAMID plastic handle, a safety wedge and permanently secure handle fit



	04 / Kunststoffstiel / Plastic handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
200	5039040200	10	7005518200	1
300	5039040300	10	7005518300	1
500	5039040500	10	7005518400	1
800	5039040800	10	7005518500	1
1000	5039041000	10	7005518600	1

SCHLOSSERHAMMER – CHROMO
MACHINIST'S HAMMER – CHROMO

Modell Chromo-Star
Verchromter Schlosserhammerkopf – unzerbrechlicher ULTRAMID-Kunststoffstiel

Chromo Star model
Chrome-plated machinist's hammer – unbreakable ULTRAMID plastic handle

	54 / Kunststoffstiel / Plastic handle	
g	Artikelnr.	
300	5039540001	10

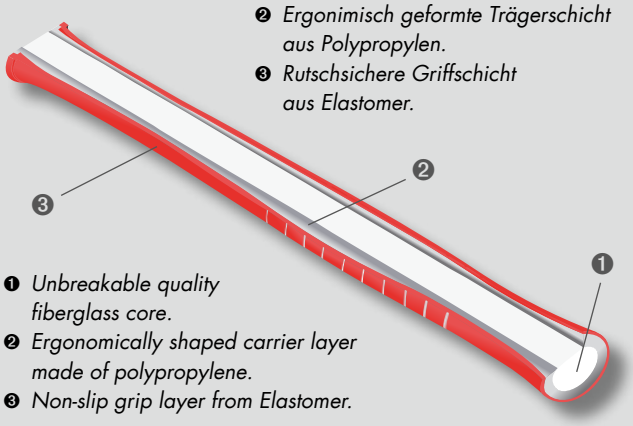
SCHLOSSERHAMMER ULTRATEC
MACHINIST'S HAMMER

PEDDINGHAUS

Unlösbar verbunden. Sicher verklebt.
Securely and unsolvable connected.

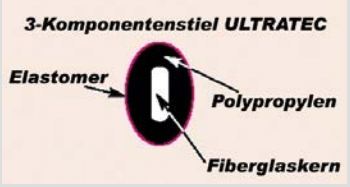
DER ULTRATEC 3K-STIEL
– Stiel unlösbar mit Hammerkopf verbunden. Aus Spezialkunststoff mit Glasfaserkern, daher unzerbrechlich. Rutschsicher, ergonomisch und langlebig.
– DIN 1041

❶ *Unzerbrechlicher Qualitäts-Glasfaserkern.*
❷ *Ergonimisch geformte Trägerschicht aus Polypropylen.*
❸ *Rutschsichere Griffschicht aus Elastomer.*



❶ *Unbreakable quality fiberglass core.*
❷ *Ergonomically shaped carrier layer made of polypropylene.*
❸ *Non-slip grip layer from Elastomer.*

ULTRATEC TRI-MATERIAL HANDLE
– Handle is inseparably attached to the hammer head. Made of special plastic with a fibreglass core, therefore unbreakable. Non-slip, ergonomic and durable.
– DIN 1041



SCHLOSSERHAMMER – ULTRATEC
MACHINIST'S HAMMER – ULTRATEC

DIN 1041

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
200	5039980200	10
300	5039980300	10
400	5039980400	10
500	5039980500	10
600	5039980600	10
800	5039980800	10
1000	5039981000	10
1500	5039981500	5
2000	5039982000	5

SCHLOSSERHAMMERSATZ – 3-TEILIG – ULTRATEC
SET OF MACHINIST'S HAMMERS – 3 PIECES – ULTRATEC

300 / 500 / 800g

		98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
300 – 500 – 800	2300	5039980358	1

SCHLOSSERHAMMER – INDU – ULTRATEC
MACHINIST'S HAMMER – INDU – ULTRATEC

Modell **INDU**
mit Schlagkopfsicherung durch elektroinduktiv angelassene Randzone der Hammerbahn – mit ULTRATEC Stiel

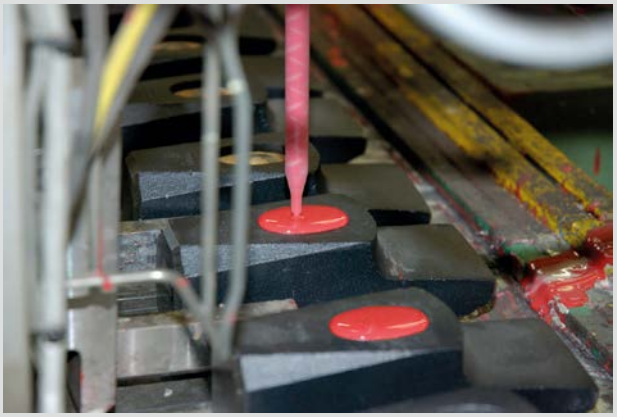
***INDU** model*
Head secured by electro-inductive tempered edge of the hammer face – with an ULTRATEC handle

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
200	5042980200	10
300	5042980300	10
500	5042980500	10
800	5042980800	10
1000	5042981000	10
1500	5042981500	5
2000	5042982000	5

SCHLOSSERHAMMER CARBOTEC
MACHINIST'S HAMMER CARBOTEC

PEDDINGHAUS

Carbotec



Unlösbar verbunden. Sicher verklebt.
Securely and unsolvable connected.

DER CARBOTEC 4K-STIEL
– Stiel unlösbar mit Hammerkörper verbunden – Spezialkunststoff mit Glasfaserkern und zwei Carbonfasern – daher noch verwindungssteifer und unzerbrechlich.
– DIN 1041

❶ *Carbonfasern*
❷ *Glasfaserkern*
❸ *Polypropylen*
❹ *Elastomer*

❶ *Fibre of Carbon*
❷ *Fibreglas core*
❸ *Polypropylene*
❹ *Elastomer*

MACHINIST'S HAMMER WITH CARBOTEC 4K-HANDLE
– Handle is inseparably attached to the hammer head. Made of special plastic with a fibreglass core and two carbon fibres – so that it is even more torsion-resistant and unbreakable.
– DIN 1041

FABRIQUÉ EN FRANCE
FRANCE
FABRIQUÉ EN FRANCE

SCHLOSSERHAMMER – CARBOTEC
MACHINIST'S HAMMER – CARBOTEC

DIN 1041

	99 / Carbotec Stiel / Carbotec handle	
g	Artikelnr.	
200	5039990200	10
300	5039990300	10
400	5039990400	10
500	5039990500	10
600	5039990600	10
800	5039990800	10
1000	5039991000	10
1500	5039991500	5
2000	5039992000	5

SCHLOSSERHAMMERSATZ – 3-TEILIG – CARBOTEC

SET OF MACHINIST'S HAMMERS – 3 PIECES – CARBOTEC

300 / 500 / 800g

		99 / Carbotec Stiel / Carbotec handle	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
300 - 500 - 800	2300	5039990358	1

SCHLOSSERHAMMER – STAHLROHRSTIEL

MACHINIST'S HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit Stahlrohrstiel, Kunststoffgriff und Kopfsicherung.

With steel tube handle, plastic grip and secured head.

	05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
300	5041050300	10
400	5041050400	10
500	5041050500	10

RINGKEILE

ROUND WEDGES

Für Hämmer

For hammers

Ø mm	Esche / Ash g	Hickory g	Artikelnr.	
5	50	50	7112775100	10
7	100	100	7112775300	10
8		200	7112775400	10
9	200		7112775500	10
10		300	7112775600	10
11	300		7112775700	10
12	400	400	7112775800	10
13	500	500	7112775900	10
14	600	600	7112776000	10
15	800	800 / 1000	7112776100	10
16	1000	1500	7112776200	10
17	1500	2000	7112776300	10
18	2000		7112776400	10

SCHLOSSERHAMMER – FRANZÖSISCHE AUSFÜHRUNG

MACHINIST'S HAMMER – FRENCH PATTERN

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
200					5029030200	10	7000538000	1
300	5029020300	10	7000538100	1	5029030300	10	7000538200	1
400	5029020400	10	7000538500	1	5029030400	10	7000538600	1
500	5029020500	10	7000538500	1	5029030500	10	7000538600	1
600	5029020600	10	7000538700	1	5029030600	10	7000538800	1
800	5029020800	10	7000538900	1	5029030800	10	7000539000	1
1000	5029021000	10	7000539100	1	5029031000	10	7000539200	1
1500	5029021500	5	7000539300	1	5029031500	5	7000539400	1
2000	5029022000	5	7000539500	1	5029032000	5	7000539600	1

FÄUSTEL / VORSCHLAGHÄMMER
HEAVY HAMMERS

VORSCHLAGHAMMER – HOLZSTIEL
SLEDGE HAMMER – WOODEN HANDLE

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – DIN 1042

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 – DIN 1042

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle		13 / Hickorystiel–900 mm / Hickor handle 900 mm		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	5027023000	1	7000546100	1	5027033000	1	7000546200	1				
4000	5027024000	1	7011840600	1	5027034000	1	7013235700	1				
5000	5027025000	1	7000546300	1	5027035000	1	7000546400	1	5027135000	1	7000135000	1
6000	5027026000	1	7000546300	1	5027036000	1	7000546400	1				
8000	5027028000	1	7000546700	1	5027038000	1	7000546800	1				
10000	5027021000	1	7000546700	1	5027031000	1	7000546800	1				

VORSCHLAGHAMMER – ULTRATEC
SLEDGE HAMMER – ULTRATEC

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit unzerbrechlichem 3-Komponenten-Stiel ULTRATEC – 900 mm

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 – with unbreakable ULTRATEC tri-material handle – 900 mm

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	5027983000	1	6954000701	1
4000	5027984000	1	6954000701	1
5000	5027985000	1	6954000701	1

VORSCHLAGHAMMER – GLASFASERSTIEL
SLEDGE HAMMER – FIBREGLASS HANDLE

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit unzerbrechlichem Glasfaserstiel und Gummigriff – DIN 1042

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 - with unbreakable fibreglass handle and rubber grip – DIN 1042

	08 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
g	Artikelnr.	
3000	5027083000	1
4000	5027084000	1
5000	5027085000	1
6000	5027086000	1
8000	5027088000	1
10000	5027081000	1

FÄUSTEL – HOLZSTIEL
SMALL SLEDGE HAMMER – WOODEN HANDLE

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200. DIN 6475

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200. DIN 6475

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
1000	5293021000	5	7000443300	1	5293031000	5	7000443500	1
1250	5293021250	5	7000443300	1	5293031250	5	7000443500	1
1500	5293021500	5	7000443200	1	5293031500	5	7000443600	1
2000	5293022000	5	7000442100	1	5293032000	5	7000443700	1
3000	5293023000	1	7000546100	1	5293033000	1	7000546200	1
4000	5293024000	1	7011840600	1	5293034000	1	7013235700	1
5000	5293025000	1	7000546300	1	5293035000	1	7000546400	1
6000	5293026000	1	7000546300	1	5293036000	1	7000546400	1
8000	5293028000	1	7000546700	1	5293038000	1	7000546800	1

FÄUSTEL – HICKORY – HÜLSE
SMALL SLEDGE HAMMER – HICKORY – SLEEVE

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200. DIN 6475

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel

	93 / Hickorystiel / Hickory handle	
g	Artikelnr.	
1000	5293931000	5
1250	5293931250	5
1500	5293931500	5

FÄUSTEL – ULTRATEC
SMALL SLEDGE HAMMER – ULTRATEC

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit Stiel ULTRATEC.
DIN 6475.

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 – with ULTRATEC handle. DIN 6475

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
1000	5293981000	5
1250	5293981250	5
1500	5293981500	5
2000	5293982000	5

FÄUSTEL – CARBOTEC
SMALL SLEDGE HAMMER – CARBOTEC

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit Stiel CARBOTEC.
DIN 6475.

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 – with CARBOTEC handle. DIN 6475

	99 / Carbotec Stiel / Carbotec handle	
g	Artikelnr.	
1000	5293991000	5
1250	5293991250	5
1500	5293991500	5
2000	5293992000	5

FÄUSTEL – STAHLROHRSTIEL
SMALL SLEDGE HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit Stahlrohrstiel und Kunststoffgriff – schwarz lackiert.

With a steel tube handle and plastic grip – painted black.

	05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
1000	5295051000	10
1250	5295051250	10

FÄUSTEL – HICKORYSTIEL
SLEDGE HAMMER – HICKORY HANDLE

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200. DIN 6475

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200. DIN 6475

g	03 / Hickorystiel / Hickory handle	Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	800 mm	5293133000	1	7000133000	1
5000	900 mm	5293135000	1	7000135000	

FÄUSTEL – 900MM – ULTRATEC
SLEDGE HAMMER – 900 MM – ULTRATEC

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit unzerbrechlichem 3-Komponenten-Stiel ULTRATEC – 900 mm – DIN 6475

Forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel / DIN 17200 – with unbreakable ULTRATEC tri-material handle – 900 mm – DIN 6475

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	5293983000	1	6954000701	1
4000	5293984000	1	6954000701	1
5000	5293985000	1	6954000701	1

FÄUSTEL – GLASFASERSTIEL – LANG
SLEDGE HAMMER – FIBREGLASS HANDLE – LONG

Geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45 / DIN 17200 – mit unzerbrechlichem Glasfaserstiel und Gummigriff. DIN 6475.

Forged quality – carefully hardened and tempered from C45 grade steel / DIN 17200 – with unbreakable fibreglass handle and rubber grip. DIN 6475.

	08 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
g	Artikelnr.	
3000	5293083000	1
4000	5293084000	1
5000	5293085000	1
6000	5293086000	1
8000	5293088000	1

FÄUSTEL / VORSCHLAGHÄMMER
HEAVY HAMMERS

KREUZSCHLAGHAMMER – ULTRATEC
STRAIGHT-PEEN SLEDGE HAMMER – ULTRATEC

Ultratec – geschmiedete Qualität – sorgfältig gehärtet und angelassen aus Stahl der Güte C 45

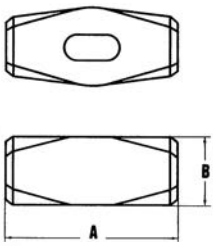
Utratec – forged quality – made of carefully hardened and tempered C45 grade steel

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
3000	5028983000	1

KUPFERHAMMER – HICKORY
COPPER HAMMER – HICKORY

Fäustelform mit Hickorystiel

Small sledgehammer shape with hickory handle

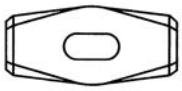


			03 / Hickorystiel / Hickory handle	
B mm	A mm	g	Artikelnr.	
23	88	500	5065030500	1
30	82	600	5065030600	1
31	84	750	5065030750	1
36	91	1000	5065031000	1
42	108	1500	5065031500	1

KUPFERHAMMER – ULTRATEC
COPPER HAMMER – ULTRATEC

Fäustelform.

Club hammer shape.

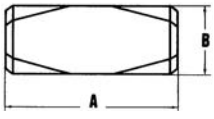


			98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
B mm	A mm	g	Artikelnr.	
22	72	400	5065980400	1
23	88	500	5065980500	1
30	82	600	5065980600	1
31	84	750	5065980750	1
36	91	1000	5065981000	1
42	108	1500	5065981500	1

KUPFERHAMMER – CARBOTEC
COPPER HAMMER – CARBOTEC

Fäustelform.

Club hammer shape.



				99 / Carbotec Stiel / Carbotec handle	
B mm	A mm	g	L mm	Artikelnr.	
30	82	600	320	0365060701	1
36	91	1000	326	0365100701	1
42	108	1500	363	0365150701	1

BANKHÄMMER
WORKBENCH HAMMERS

BANKHAMMER – HICKORYSTIEL
WORKBENCH HAMMER – HICKORY HANDLE

Dänische Form – mit runder Bahn und kurzer Pinne.

Danish pattern – with a round face and short peen.

		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
Nr.	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
0	175	5077030000	10	7019930000	1
1	195	5077030001	10	7019930001	1
2	280	5077030002	10	7019930002	1
3	310	5077030003	10	7019930003	1
4	550	5077030004	10	7019930004	1

BANKHAMMERSATZ – 4-TEILIG
SET OF WORKBENCH HAMMER'S – 4 PIECES

195 / 280 / 310 / 550g

	03 / Hickorystiel / Hickory handle	
Inhalt / Contents	Artikelnr.	
1 – 2 – 3 – 4	5077031234	1

BANKHAMMER – FIBERTEC
WORKBENCH HAMMER – FIBERTEC

Dänische Form – mit runder Bahn und kurzer Pinne – mit Glasfaserstiel

Danish pattern – with a round face and a short peen – with a fibreglass handle

FIBERTEC

		28 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
Nr.	g	Artikelnr.	
1	195	5077280001	10
2	280	5077280002	10
3	310	5077280003	10
4	550	5077280004	10

BANKHAMMERSATZ FIBERTEC – 4-TEILIG
SET OF FIBERTEC WORKBENCH HAMMER'S – 4 PIECES

FIBERTEC

195 / 280 / 310 / 550g

	28 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
Inhalt / Contents	Artikelnr.	
1 – 2 – 3 – 4	5077281234	1

INGENIEURHÄMMER
ENGINEERS' HAMMERS

INGENIEURHAMMER – HICKORY
MACHINIST'S HAMMER – HICKORY

Englisches Modell – mit runder Bahn und Pinne

English pattern – with a round face and a cross peen

		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	lbs	Artikelnr.		Artikelnr.	
100	1/4	5079030250	10	7000548200	1
225	1/2	5079030500	10	7000548400	1
340	3/4	5079030750	10	7000548600	1
450	1	5079031000	10	7000548800	1

INGENIEURHAMMER – FIBERTEC – KUGELKOPF
MACHINIST'S HAMMER – FIBERTEC – BALL PEEN

FIBERTEC

Fibertec – englisches Modell – mit runder Bahn und Kugelkopf. 50–55 HRC

Fibertec – English pattern – with a round face and a ball peen. 50–55 HRC

		08 / Fibertecstiel / Fibertec handle	
g	lbs	Artikelnr.	
225	1/2	5081080500	10
340	3/4	5081080750	10
450	1	5081081000	10
675	1 1/2	5081081500	10
900	2	5081082000	10

INGENIEURHAMMER – HICKORY – KUGELKOPF
MACHINIST'S HAMMER – HICKORY – BALL PEEN

Englisches Modell – mit runder Bahn und Kugelkopf

English pattern – with a round face and a ball peen

		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	lbs	Artikelnr.		Artikelnr.	
100	1/4	5081030250	10	7000548200	1
225	1/2	5081030500	10	7000548400	1
340	3/4	5081030750	10	7000548600	1
450	1	5081031000	10	7000548800	1
500	1 1/8	5081031125	10	7000548800	1
680	1 1/2	5081031500	10	7000549000	1
900	2	5081032000	10	7000549200	1

SCHREINERHÄMMER
JOINERS' HAMMERS

SCHREINERHAMMER – ESCHENSTIEL
JOINERS' HAMMER – ASH HANDLE

DIN 5109

		02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
20	190	5116020020	10	7000537900	1
22	230	5116020022	10	7000538100	1
25	320	5116020025	10	7000538100	1
28	450	5116020028	10	7000538500	1
30	520	5116020030	10	7000538500	1

SCHREINERHAMMER – ULTRATEC
JOINER'S HAMMER – ULTRATEC

Unlösbar mit dem Hammerkopf verbunden. Glasfaserkern.

Inseparably joined to the hammer head. Fibreglass core.

		98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
Ø mm	g	Artikelnr.	
22	230	5116980022	10
25	320	5116980025	10
28	450	5116980028	10

SCHONHAMMER KH-X
KH-X SOFT-HEAD HAMMER

PEDDINGHAUS

KH-X Schonhämmer
- Mit Eschenstiel für beste Schlagdämpfung und auswechselbaren Köpfen. Extrem stabiles, verlängertes und flexibles Gussmittelstück für perfeken Halt der Einsätze.
- Hämmer mit Cellulose-Acetatköpfen oder Nylonköpfen für perfekten Werkstückschutz.
- Kontrollierte Radialkraft wird direkt in Schlagkraft umgesetzt.
- Perfekte Führung, minimale Ausholbewegung, punktgenauer Schlag.
- Für empfindliche Oberflächen, speziell für Endmontagen an Sichtflächen entwickelt.

KH-X soft-head hammers
- With ash handle for maximum impact absorption and exchangeable heads. Extremely sturdy.
- Extended and flexible cast centre for perfect grip of the inserts.
- Hammers with cellulose acetate heads or nylon heads for perfect workpiece protection.
- Controlled radial force is converted directly into impact power.
- Perfect guidance, minimum back swing, pinpointed impact.
- For sensitive surfaces, developed especially for final assembly on visible surfaces.

Direkte Umsetzung der Schlagkraft. Verstärktes Gussmittelstück.

Direct transmission of striking force. Reinforced cast steel centre section.

Austauschbare Köpfe. Schlagfest und langlebig.

Replaceable heads. Shock-resistant.

MADE IN GERMANY
DEUTSCHES WERKZEUG

PLASTIKHAMMER – KH-X – ESCHENSTIEL
PLASTIC HAMMER KH-X

Mit transparten-roten Wechselköpfen aus schlagfestem Cellulose Acetat mit verstärktem Gussstahl-Mittelstück.

With transparent red replaceable heads made of impact-resistant cellulose acetate with a reinforced cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	300	5434020027	10	5334120027	1
5	40	700	5434020040	10	5334120040	1
7	60	1900	5434020060	5	5334120060	1

NYLONHAMMER – KH-X – ESCHENSTIEL
NYLON HAMMER – KH-X – ASH HANDLE

Mit Wechselköpfen aus weißem, splitterfreiem, schlagfestem Nylon mit verstärktem Gussstahl-Mittelstück.

With replaceable heads made of white, shatterproof, impact-resistant nylon with a reinforced cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	300	5437020027	10	5037120027	1
5	40	700	5437020040	10	5037120040	1
7	60	1900	5437020060	5	5037120060	1

SCHONHAMMER KH-X MIT NYLON- UND PLASTIKKOPF
KH-X SOFT-FACE HAMMER WITH NYLON AND PLASTIC HAMMER FACES

Mit Eschenstiel. Mit Wechselköpfen aus weißem, splitterfreiem, schlagfestem Nylon und roten Wechselköpfen aus schlagfstem Cellulose-Acetat. Mit verstärktem Gussstahl-Mittelstück.

With ash handle. With replaceable hammer faces made of white, shatterproof, impact-resistant nylon and red replaceable hammer faces made of impact-resistant cellulose acetate. With a reinforced cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe Nylon / Replacement heads nylon		Ersatzköpfe Plastik / Replacement heads plastic	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	300	5438020027	10	5037120027	1	5334120027	1
5	40	700	5438020040	10	5037120040	1	5334120040	1
7	60	1900	5438020060	5	5037120060	1	5334120060	1

PLASTIKHAMMER „GELB“ – ESCHENSTIEL
PLASTIC HAMMER “YELLOW” – ASH HANDLE

Aus transparent-gelbem, schlagfestem Cellulose-Acetat. Mit schlagfesten Einsätzen aus Spezialkunststoff – Gussstahl-Mittelstück.

Made of transparent yellow, impact-resistant cellulose acetate. With impact-resistant inserts made of special plastic – cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1	22	140	5034020022	10	5034120022	1
2	27	220	5034020027	10	5034120027	1
3	32	330	5034020032	10	5034120032	1
4	35	400	5034020035	10	5034120035	1
5	40	550	5034020040	10	5034120040	1
6	50	880	5034020050	5	5034120050	1

PLASTIKHAMMER „RAUCHFARBEN“ – ESCHENSTIEL
PLASTIC HAMMER “SMOKE COLOURED” – ASH HANDLE

Aus transparent-rauchfarbenem, schlagfestem Cellulose-Acetat. Mit schlagfesten Einsätzen aus Spezialkunststoff – Gussstahl-Mittelstück.

Made of transparent, smoke-coloured, impact-resistant cellulose acetate. With impact-resistant inserts made of special plastic – cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1	22	140	5234020022	10	5234120022	1
2	27	220	5234020027	10	5234120027	1
3	32	330	5234020032	10	5234120032	1
4	35	400	5234020035	10	5234120035	1
5	40	550	5234020040	10	5234120040	1
6	50	880	5234020050	5	5234120050	1

PLASTIKHAMMER „ROT“ – ESCHENSTIEL
PLASTIC HAMMER “RED” – ASH HANDLE

Aus transparent-rotem, schlagfestem Cellulose-Acetat. Mit schlagfesten Einsätzen aus Spezialkunststoff – Gussstahl-Mittelstück.

Made of transparent red, impact-resistant cellulose acetate. With impact-resistant inserts made of special plastic – cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1	22	140	5334020022	10	5334120022	1
2	27	220	5334020027	10	5334120027	1
3	32	330	5334020032	10	5334120032	1
4	35	400	5334020035	10	5334120035	1
5	40	550	5334020040	10	5334120040	1
6	50	880	5334020050	5	5334120050	1

NYLONHAMMER – ESCHENSTIEL
NYLON HAMMER – ASH HANDLE

Mit Wechselköpfen aus weißem, splitterfreiem, schlagfestem Nylon mit Gussstahl-Mittelstück.

With replaceable heads made of white, shatterproof, impact-resistant nylon with a cast steel centre section.

			02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	220	5037020027	10	5037120027	1
3	32	310	5037020032	10	5037120032	1
4	35	370	5037020035	10	5037120035	1
5	40	540	5037020040	10	5037120040	1
6	50	860	5037020050	5	5037120050	1

SCHONHÄMMER
SOFT-HEAD HAMMERS

PLASTIKHAMMER „ROT“ – ULTRATEC
PLASTIC HAMMER “RED” – ULTRATEC

Mit Wechselköpfen aus transparent-rotem, schlagfestem Cellulose-Acetat. Mit schlagfesten Einsätzen aus Spezialkunststoff – Gussstahl-Mittelstück.

Made of transparent red, impact-resistant cellulose acetate. With impact-resistant inserts made of special plastic – cast steel centre section.

			98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	220	5334980027	10	5334120027	1
3	32	330	5334980032	10	5334120032	1
4	35	400	5334980035	10	5334120035	1
5	40	550	5334980040	10	5334120040	1
6	50	880	5334980050	5	5334120050	1

NYLON-HAMMER – ULTRATEC
NYLON HAMMER – ULTRATEC

Mit Wechselköpfen aus weißem, splitterfreiem, schlagfestem Nylon mit Gussstahl-Mittelstück.

With replaceable heads made of white, shatterproof, impact-resistant nylon with a cast steel centre section.

			98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Nr.	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	27	220	5037980027	10	5037120027	1
3	32	310	5037980032	10	5037120032	1
4	35	370	5037980035	10	5037120035	1
5	40	540	5037980040	10	5037120040	1
6	50	860	5037980050	5	5037120050	1

SCHONHAMMER MIT PLASTIK- UND NYLONKOPF
SOFT-FACE HAMMER WITH NYLON AND PLASTIC HAMMER FACES

Eschenstiel.
1 x schlagfester Nylonkopf – 1 x schlagfester Plastikkopf.

Ash handle.
1 x impact resistant nylon head – 1 x impact-resistant plastic head.

			02 / Eschenstiel / Ash handle	
ØD mm	L mm	g	Artikelnr.	
30	280	280	0377300201	1
40	325	510	0377400201	1
50	340	940	0377500201	1

SCHONHAMMER „VISTAFLEX“
“VISTAFLEX” SOFT-HEAD HAMMER

Mit Eschenstiel, verchromtem Mittelstück und auswechselbaren Vistaflex Platsikköpfen.

With ash handle, chrome-plated centre and replaceable Vistaflex plastic heads.

				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
B mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
35	95	285	410	0395035201	1	0396035610	2

NYLON-HAMMER – STAHLROHRSTIEL
NYLON HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit Stahlrohrstiel, rutschfestem Kunststoffgriff. Austauschbare, schlagfeste Nylonköpfe.

With steel tube handle, non-slip plastic grip. Replaceable, impact-resistant nylon heads.

		05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
35	700	5037050035	10	5135150035	2
40	820	5037050040	10	5135150040	2
50	1350	5037050050	5	5135150050	2

ELASTOPAL®-SCHONHAMMER
ELASTOPAL® SOFT-HEAD HAMMER

90 Shore – Öl- und säurebeständig
ELASTOPAL®
Material: Kompaktes, gegossenes Polyurethan-Elastomere
- Öl-, fett-, benzin- und alterungsbeständig
- längere Lebensdauer gegenüber Gummihämmern
- hinterlassen keine unsauberen Farbmarkierungen
- hohe Schlagfähigkeit

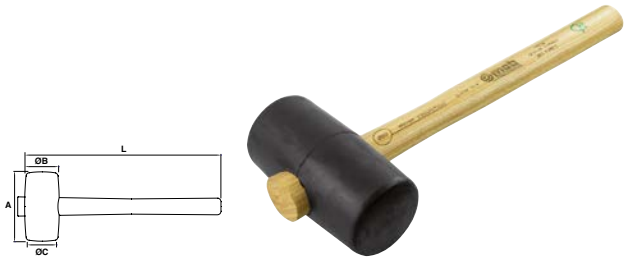
90 Shore – oil and acid resistant
ELASTOPAL®
Material: compact, cast polyurethane elastomers
- *Resistant to oil, grease, petrol and ageing*
- *Longer service life than rubber hammers*
- *Does not leave undesirable colour marks*
- *High impact resistance*

		02 / Eschenstiel / Ash handle	
Ø mm	g	Artikelnr.	
55	400	5060020000	1

GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER
RUBBER MALLET

Eschenstiel – 90 Shore.

Ash handle – 90 Shore.

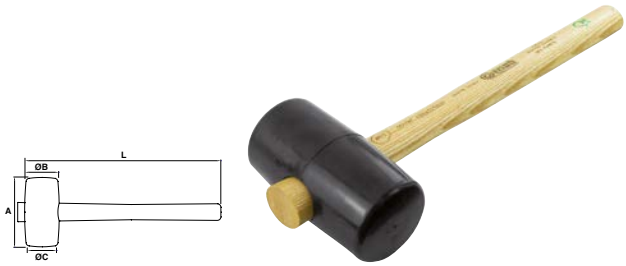


B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
40	35	75	270	150	0367400201	6820010201	3
50	50	90	290	350	0367500201	6820020201	3
60	60	110	320	550	0367600201	6820030201	3
70	70	120	370	750	0367700201	6820040201	3
90	90	130	370	1120	0367900201	6820040201	3

GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER – WEICH
RUBBER MALLET – SOFT

Eschenstiel – 72 Shore.

Ash handle – 72 Shore.



B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
55	50	90	290	300	0348055201	6820020201	3
65	60	110	320	450	0348065201	6820030201	3
75	70	120	370	650	0348075201	6820040201	3

GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER – HALBRUND
RUBBER MALLET – HALF-ROUND

Eschenstiel – 90 Shore – halbrund.

Ash handle – 90 Shore – half-round.

B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
65	60	110	330	500	0346650201	6820030201	3
90	80	140	370	1100	0346900201	6820040201	3

GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER – HALBRUND – WEISS
RUBBER MALLET – HALF-ROUND – WHITE

Eschenstiel – 90 Shore – halbrund.

Ash handle – 90 Shore – half-round.

B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
65	50	110	330	500	0346652201	6820030201	3

GUMMIHAMMER – „KOMBI“
COMBINATION RUBBER MALLET

Eschenstiel. Je 1 x 72 Shore und 1 x 92 Shore.

Ash handle. 1 x 72 Shore and 1 x 92 Shore respectively.

g	Artikelnr.	
600	5060040000	6

GUMMI-KOMPOSITIONS-VORSCHLAG-HAMMER „HART“ 1 KG – 85 MM – ESCHENSTIEL 800 MM – 90 SHORE
RUBBER SLEDGEHAMMER – HARD – 1 KG – 85 MM – ASH HANDLE 800 MM – 90 SHORE

Eschenstiel. 90 Shore.

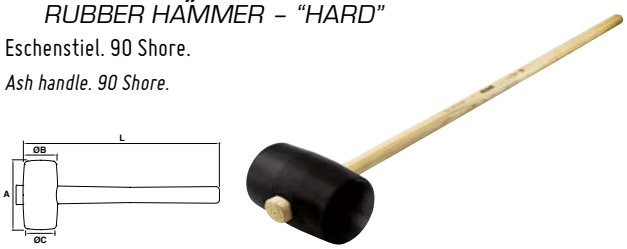
Ash handle. 90 Shore.

kg	Ø B mm	Ø C mm	A mm	L mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
1	85	80	130	800	0190000201	6820050201	1

GUMMI-KOMPOSITIONS-VORSCHLAG-HAMMER „HART“
RUBBER HAMMER – “HARD”

Eschenstiel. 90 Shore.

Ash handle. 90 Shore.



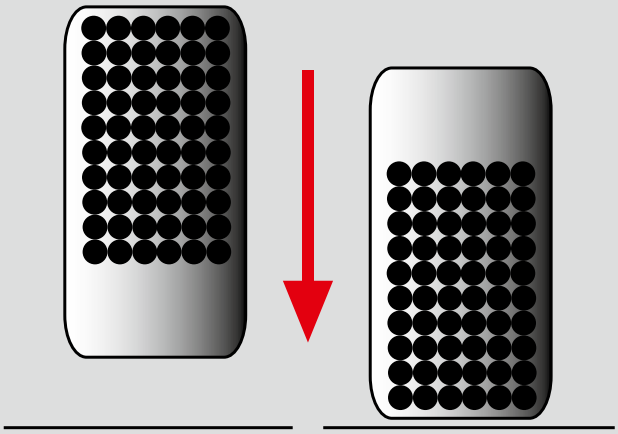
kg	L mm	Ø B mm	Ø C mm	A mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
4	500	120	110	190	0190200201		1
4	1150	120	110	190	0190100201	6822000201	1

RÜCKSCHLAGFREIER SCHONHAMMER
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER

ANWENDUNG
– Die bei der Anwendung entstehenden Rückschlagkräfte werden gedämpft.

AUFBAU
– Der Hammerkopf enthält Stahlkugeln. In dem Moment des Aufpralls werden die Kugeln durch das Trägheitsprinzip nach unten bewegt und die Rückschlagkraft kompensiert.

KÖPFE – AUSWECHSELBAR
– TPU-Köpfe: Thermoplastisches Polyurethan – Härte 65D
– Keine Splittergefahr auf harten Oberflächen.



USAGE
– The recoil forces arising during use are cushioned.

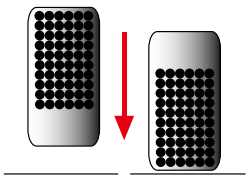
DESIGN
– The hammer head contains steel balls. At the moment of impact, the balls move downwards due to the principle of inertia and compensate the recoil force.

EXCHANGEABLE HEADS
– TPU heads: Thermoplastic polyurethane – hardness: 65D
– No risk of splintering on hard surfaces.

RÜCKSCHLAGFREIER SCHONHAMMER – STAHLROHRSTIEL
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit auswechselbaren Polyurethan-Köpfen – splitterfrei – der gefüllte Hammerkopf sorgt für eine Vervielfachung der Schlagenergie.

With replaceable polyurethane heads – shatterproof – the filled hammer head ensures that the impact energy is multiplied.



		05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	490	5135050030	10	5135150030	2
35	600	5135050035	10	5135150035	2
40	800	5135050040	10	5135150040	2
50	1120	5135050050	10	5135150050	2
60	1700	5135050060	5	5135150060	2

RÜCKSCHLAGFREIER SCHONHAMMER – HICKORYSTIEL
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER – HICKORY HANDLE

Mit auswechselbaren Polyurethan-Köpfen – splitterfrei – der gefüllte Hammerkopf sorgt für eine Vervielfachung der Schlagenergie.

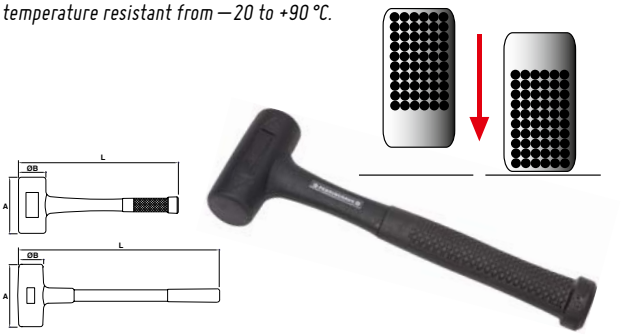
With replaceable polyurethane heads – shatterproof – the filled hammer head ensures that the impact energy is multiplied.

		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzköpfe / Replacement heads	
Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	440	5135030030	10	5135150030	2
35	560	5135030035	10	5135150035	2
40	730	5135030040	10	5135150040	2
50	1080	5135030050	10	5135150050	2
60	1750	5135030060	5	5135150060	2

RÜCKSCHLAGFREIER SCHONHAMMER – KUNSTSTOFFUMMANTELT
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER – PLASTIC COATED

Komplett Kunststoffummantelt – Hammerkörper aus Metall mit Stahlkugelfüllung – Temperaturbeständig von –20° bis +90 °C.

Completely coated in plastic – metal hammer body with steel ball filling – temperature resistant from –20 to +90 °C.



				Stahlrohr / Kunststoff Steel tube / plastic coated	
Ø B mm	L mm	A mm	g	Artikelnr.	
30	280	105	270	5036040030	10
35	280	90	385	5036040035	10
45	300	90	620	5036040045	10
50	305	100	860	5036040050	10
60	370	110	1340	5036040060	5

RÜCKSCHLAGFREIER SCHONHAMMER – „FIBER“
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER – "FIBER"

Eckige Kopfform – Hammerkörper aus Metall mit Stahlkugelfüllung – mit Glasfaserstiel – Temperaturbeständig von –20 ° bis +90 °C

Square head – metal hammer body with steel ball filling – with fibreglass handle – temperature resistant from –20 to +90 °C

			38 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
Ø mm	Stiellänge mm / Steel length mm	g	Artikelnr.	
70	500	2100	5036380040	1
95	910	3800	5036380060	1
105	910	4700	5036380080	1
105	910	5700	5036380100	1

SCHONAUFSATZ FÜR SCHLOSSERHÄMMER
SOFT-FACE CAP

Für alle Schlosserhämmer nach DIN 1041. Aus extrem widerstandsfähigem Polyurethan.

For Locksmiths' hammer – german pattern – of polyurethane

Für g	Artikelnr.	
300	5038010300	10
500	5038010500	10
800	5038010800	10
1000	5038011000	10

SCHONAUFSATZ FÜR FÄUSTEL – GUMMI
SOFT-FACE CAP FOR SMALL SLEDGE HAMMERS – RUBBER

Für Fäustel / Schlegel nach DIN 6475. Aus extrem widerstandsfähigem Gummi.

For small sledgehammers / mallets according to DIN 6475. Made of extremely resilient rubber.

Für g	Artikelnr.	
1000	5146011000	10
1250	5146011250	10
1500	5146011500	10
2000	5146012000	10

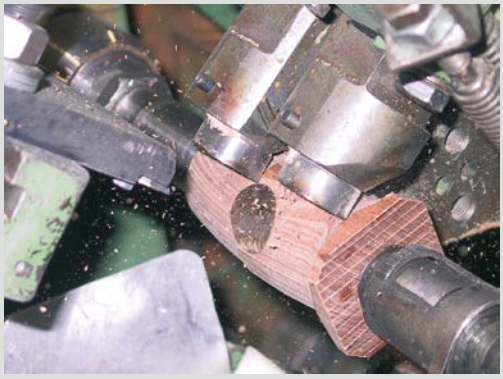
HOLZHAMMER MIT GLASFASERRINGEN
WOODEN MALLET WITH FIBREGLASS BANDS

KNOW-HOW
– Durch die Übernahme der Dynachoc-Gesellschaft kann MOB ein besonderes Know-how in Hämmer integrieren. Der Name Dynachoc wird für die Hauptreihe der laminierten und gebundenen Hämmer verwendet.

SEHR HOHE STABILITÄT
– Der Kopf besteht aus laminiertem Holz. Wir verwenden Buchen-Schichtholz. Diese Holzart ist sehr stabil und weist sehr gute mechanische Eigenschaften (Biegung, Druck, Torsion) auf.
– Glasfaserringe umgeben die Holzmasse und gewährleisten die Stabilität der Schichten bei starken und intensiven Schlägen und sorgen für eine optimierte Lebensdauer. Die Fasern sind grün gefärbt, um den Vorgang nachzuvollziehen.

KNOW-HOW
– The acquisition of the Dynachoc company has enabled MOB to integrate specialist knowledge of hammers. The name Dynachoc is used for the main range of laminated and bound hammers.

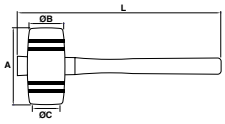
VERY HIGH DENSITY
– The head is made of laminated wood. We use laminated beech wood. This type of wood is very stable and has very good mechanical properties (bending, compression, torsion).
– Fibreglass encircles the wood mass and guarantees the stability of the layers during strong and intensive blows and ensures an optimised service life. The fibres are dyed green to reflect the process.



HOLZHAMMER „DYNACHOC“ – MIT GLASFASERRINGEN UND HICKORYSTIEL
“DYNACHOC” WOODEN MALLET – WITH FIBREGLASS BANDS AND HICKORY HANDLE

Hickorystiel.
Beide Seiten flach.

Hickory handle.
Both faces are flat.

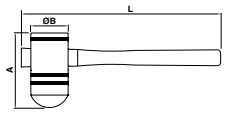


B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
40	30	85	260	155	0330040301	6821000301	1
50	30	100	300	330	0330050301	6821010301	1
60	45	125	325	540	0330060301	6821020301	1
70	50	145	365	790	0330070301	6821030301	1
80	60	165	390	1115	0330080301	6821040301	1
100	75	195	425	1935	0330100301	6821050301	1

HOLZHAMMER „DYNACHOC“ – MIT GLASFASERRINGEN UND HICKORYSTIEL
“DYNACHOC” WOODEN MALLET – WITH FIBREGLASS BANDS AND HICKORY HANDLE

Hickorystiel.
Eine Seite ballig.

Hickory handle.
One face is convex.

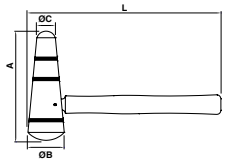


B mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
60	120	320	500	0331060301	6821020301	1
100	195	425	1900	0331100301	6821050301	1

HOLZHAMMER „DYNACHOC“ – MIT GLASFASERRINGEN UND HICKORYSTIEL
“DYNACHOC” WOODEN MALLET – WITH FIBREGLASS BANDS AND HICKORY HANDLE

Hickorystiel.
Konisch.

Hickory handle.
Conical.

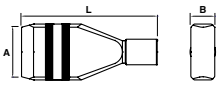


B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
40	30	190	290	350	0332030301	6821060301	1
55	27	150	290	400	0332027301	6821060301	1

SETZHOLZ „DYNACHOC“
“DYNACHOC” CHASE WEDGE

Mit Glasfaserringen und Metallschlagschutz.

With fibreglass bands and a metal ferrule.

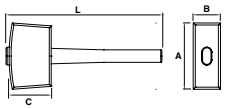


B mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	
30	70	170	380	0398030001	1

TISCHLERHAMMER
JOINERS’ MALLET

Kopf: Weißbuche.
Für Bildhauer – das Holz beschädigt die Meißelgriffe nicht. Das Gewicht (750g) bringt Kraft. Die große Schlagfläche ermöglicht es, sich auf die Arbeit an der Kante des Meißels zu konzentrieren.

Head: hornbeam.
For sculptors – the wood does not damage chisel handles. The weight (750 g) increases the striking force. The large striking surface permits the work to be concentrated on the edge of a chisel.

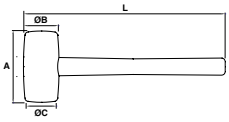


C mm	B mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	
100	68	100	300	750	0337750201	1

HOLZHAMMER „UNIVERSAL“
UNIVERSAL WOODEN MALLET

Aus einem Stück gefertigt.

Made from a solid block.

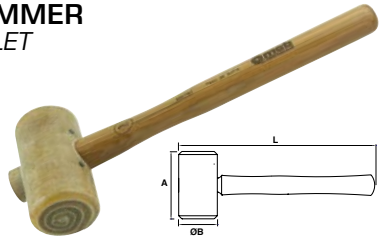


B mm	C mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	
40	35	80	250	120	0368400201	3
50	41	100	280	195	0368500201	3
60	50	120	315	335	0368600201	3
70	55	140	350	490	0368700201	3
80	65	160	380	695	0368800201	3
100	82	200	470	1435	0368910201	1

ROHHAUTHAMMER
RAWHIDE MALLET

Die Hämmer können farblich abweichen, da es ein Naturprodukt ist.

The mallets may differ in colour as this is a natural product.



B mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.	
50	90	300	330	0380050201	1
63	110	360	520	0380063201	1
70	116	360	670	0380070201	1
76	135	390	850	0380076201	1
89	140	390	1160	0380089201	1

SCHMIEDEWERKZEUGE
BLACKSMITHS' TOOLS

SCHMIEDEHAMMER – SCHWEDISCHE FORM
BLACKSMITH'S HAMMER – SWEDISH PATTERN

Hickorystiel. Kopf mit blanken Arbeitsflächen.

Hickory handle. Head with bare working surfaces.

	03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1000	5044031000	10	7050441500	1
1500	5044031500	5	7050441500	1

SCHMIEDEHAMMER
BLACKSMITHS' HAMMER

Hickorystiel.

Hickory handle.

	03 / Hickorystiel / Hickory handle	
g	Artikelnr.	
1000	5295031000	5
1500	5295031500	5
2000	5295032000	5

SCHMIEDEHAMMER
BLACKSMITH'S HAMMER

Ultratecstiel.

Ultratec handle.

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
1000	5295981000	5
1500	5295981500	5
2000	5295982000	5

WARMSCHROTMEISSEL
HOT CHISEL

Eschenstiel.

Ash handle.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1500	5045020000	1	7001410100	1

KALTSCHROTMEISSEL
COLD CHISEL

Eschenstiel.

Ash handle.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1500	5046020000	1	7001410100	1

SCHLICHTHAMMER
SQUARE FLATTER

Eschenstiel.

Ash handle.

		02 / Eschenstiel / Ash handle	
Ø mm	g	Artikelnr.	
60	2000	5050020060	1
70	2200	5050020070	1

DURCHTREIBER – RUND
DRIFT PUNCH HAMMER – ROUND

Eschenstiel. DIN 5253

Ash handle. DIN 5253

Ø mm	g	Artikelnr.	
10	800	5056020010	1
15	1200	5056020015	1
20	1600	5056020020	1

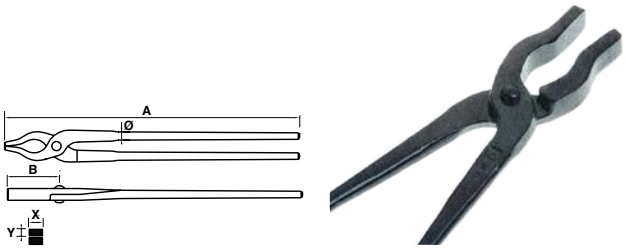
AMBOSSSCHROTER
HARDY

A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
135	23 auf 25	50	1150	5058010000	1

AMBOSSHORN
ANVIL HORN

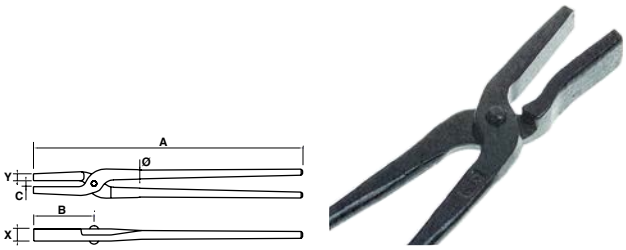
Ø mm	A mm	B mm	g	Artikelnr.	
25	200	23 auf 25	1000	5059010000	1

DORNZANGE
GOOSENECK PICKUP TONGS



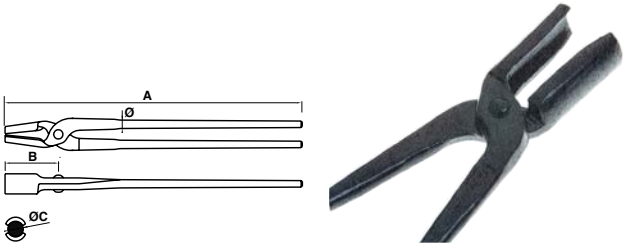
A mm	B mm	X x Y mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	88	20 x 6,5	14	1400	0031500601	1
600	95	20 x 7	14	2000	0031600601	1

FLACHZANGE
FLAT JAW TONGS



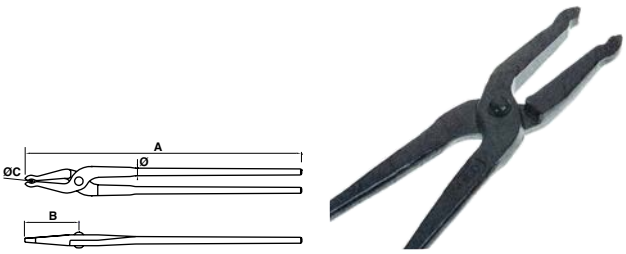
A mm	B mm	C mm	X x Y mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
300	80	7	18 x 9	10, 5	800	0032300601	1
400	90	9	18 x 10	13	1200	0032400601	1
500	100	10	20 x 11	14	1400	0032500601	1
600	110	16	20 x 12	14	2000	0032600601	1

RUNDZANGE
ROUND JAW TONGS



A mm	B mm	Ø C mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
300	70	5 auf 8	10,5	800	0034300601	1
400	80	7 auf 16	13	1200	0034400601	1
500	90	15 auf 25	14	1400	0034500601	1
600	95	25 auf 30	14	2000	0034600601	1

NIETZANGE
BLACKSMITH'S RIVETING TONGS



A mm	B mm	Ø C mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	100	8 auf 12	14	1400	0036500601	1

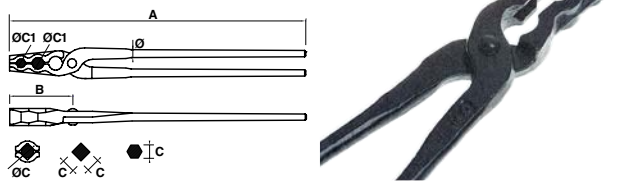
DÖPPERZANGE
FLATNECK PICKUP TONGS

A mm	B mm	Ø C mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	100	30 auf 35	14	1400	0037500601	1

SCHOSSMAULZANGE
BOX JAW TONGS

A mm	B mm	C1 x C2 mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	100	11 x 23	14	1400	0041500601	1

WOLFSMAULZANGE
WOLF JAW TONGS



A mm	B mm	C mm	Ø C1 mm	Ø C2 mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
300	80	8	8	10	10, 5	800	0047300601	1
400	90	10	10	15	13	1200	0047400601	1
500	110	15	15	20	14	1400	0047500601	1
600	130	15	20	22	14	2000	0047600601	1

MIXGASBRENNER
MIXED GAS BURNER

Flammentemperatur bis zu 1925 °C.
Brenndauer bis zu 2,5 Stunden.

Flame temperature up to 1925 °C.
Burning life up to 2.5 hours.

	g	Artikelnr.	
Mixgasbrenner / Mixed gas burner	1000	7000503502	1
Ersatzkartusche / Replacement	340	7000503498	1

SCHWEISSERHÄMMER
WELDERS' HAMMERS

SCHWEISSERHAMMER
HAMMER FOR ELECTRIC WELDERS

Mit senkrechter Schneide und Spitze.

With vertical edge and square point

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
330	5096020000	10	7000538100	1

SCHWEISSERHAMMER
WELDER'S HAMMER

Mit querstehender Schneide und Spitze.

With a vertical chisel edge and spike.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
400	5095020000	10	7000538100	1

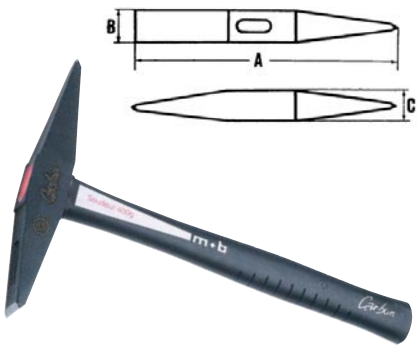
SCHWEISSERHAMMER ULTRATEC
HAMMER FOR ELECTRIC WELDERS ULTRATEC

Mit querstehender Schneide und Spitze

With a cross-peen chisel edge and spike

g	Artikelnr.	
400	5095980000	10

SCHWEISSERHAMMER CARBOTEC
WELDER'S HAMMER – CARBOTEC



A mm	B mm	C mm	g	L mm	Artikelnr.	
185	22	24	400	286	0430400701	1

SCHWEISSERHAMMER
WELDER'S HAMMER

Im Gesenk geschmiedet – mit Stahlrohrstiel. Pickhammer für den Einsatz im Schweißerhandwerk.

Drop forged – with a steel tube handle. Pick hammer for use in the welding trade.

	05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
400	5094050000	10

KESSELSTEINHAMMER
BOILER SCALING HAMMER

DIN 6465

Eschenstiel.

Ash handle.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
500	5097020000	10	7000538500	1

WINKELMAGNET – NICHT SCHALTBAR
ANGLE MAGNET – NOT SWITCHABLE

90°, 60°, 45° und / and 30°

			Auf Blister / On card	
H x B x T / Dim. mm	Haltekraft kg / Magnetic power kg	g	Artikelnr.	
100 x 110 x 110	25 – 36,5	760	0346000000	1

WINKELMAGNET – SCHALTBAR
ANGLE MAGNET – SWITCHABLE

Mit schaltbarem Magnetismus – 90° und 45°

With switchable magnetism – 90° and 45°

			Auf Blister / On card	
H x B x T / Dim. mm	Haltekraft kg / Magnetic power kg	g	Artikelnr.	
95 x 110 x 100	31,5 – 36	700	0046000000	1
130 x 150 x 140	54 – 63,5	1460	0048000000	1

07

LEBORGNE PRODUKTE
LEBORGNE PRODUCTS

FIRMEN HISTORIE
COMPANY HISTORY 146

ARBEITSSICHERHEIT
WORK SAFETY 147

NACHHALTIGKEIT
SUSTAINABILITY 148

INNOVATION
INNOVATION 149

HÄMMER UND BRECHSTANGEN
HAMMERS AND BARS 150

HACKEN UND SCHAUFELN
CLAY PICKS AND SHOVELS 152

HOLZSPALTWERKZEUGE
WOODCUTTING TOOLS 154

GESCHICHTE
HISTORY

LEBORGNE

TIMELINE

1829 Familie Leborgne erwibt den Hochofen von Saint-Hugon.

1863 Leborgne fertigt mehrere Tausend Schaufeln, mit denen der Suez-Kanal ausgehoben wird.

1878 Die Leborgne Werkzeuge werden europaweit und auf den Weltausstellungen in Paris prämiert.

1880 Die Brüder Lumiere erstellen den ersten Foto-Katalog der Leborgne Werkzeuge.

2012 Auszeichnung für den Umweltschutz ISO 14001.

2019 Zugehörigkeit zur MOB Gruppe und Schritt für Schritt Verfügbarkeit der Leborgne Handwerkzeuge im gesamten europäischem Markt.

TIMELINE

1829 The Leborgne family acquires the blast furnace at St. Hugon.

1863 Leborgne manufactures several thousand shovels used to excavate the Suez Canal.

1878 Leborgne tools were awarded throughout Europe and at the world exhibitions in Paris.

1880 The Lumiere brothers produce the first photographic catalogue for Leborgne tools.

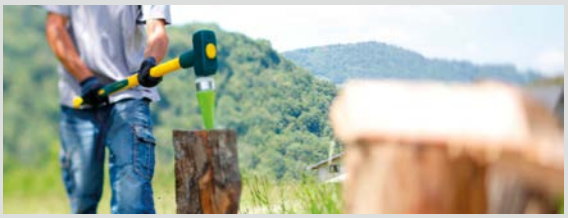
2012 Environmental Protection Award ISO 14001.

2019 Step into the MOB group and availability of Leborgne hand tools in the european market.

MADE IN FRANCE

Seit 1829 entwirft und produziert Leborgne in Frankreich seine Werkzeuge für Profis am Bau „made in France".

Since 1829 Leborgne has been designing and manufacturing hand tools for professionals "made in France".



GUT AUSGERÜSTET, BESSER GESCHÜTZT!

JUST WORK, WE CARE!

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

ARBEITSSICHERHEIT

Professionelle Lösung zur Reduzierung der Arbeitsbelastung auf der Baustelle für Bauunternehmen und das Handwerk, wenn die Mitarbeiter dauerhaft hohen Arbeitsbelastungen ausgesetzt sind. Leborgne entwickelt seine Produkte speziell unter Berücksichtigung der folgenden Risikofaktoren:

- **Vibrationen**
- **Körperhaltung**
- **Kraftaufwand**
- **Sicherheit**

BESSER AUSGERÜSTET – BESSER GESCHÜTZT

– Leborgne® konzentriert sich mehr denn je auf den Schutz der Gesundheit des Handwerkers und der Gesellen und verpflichtet sich, die Arbeitsbelastungen zu verringern.
– Seit vielen Jahren stehen Muskel-Skelett-Erkrankungen (MSE) an erster Stelle im Hinblick auf Arbeitsunfähigkeitstage.
– Bau- und Baunebenberufe sind besonders betroffen

WORK SAFETY

Professional solution for reducing work strain on construction sites for construction companies and trade enterprises whose employees are constantly subjected to heavy work loads. Leborgne develops its products with specific consideration of the following risk factors:

- **Vibrations**
- **Posture**
- **Effort**
- **Safety**

BETTER EQUIPMENT – BETTER PROTECTION

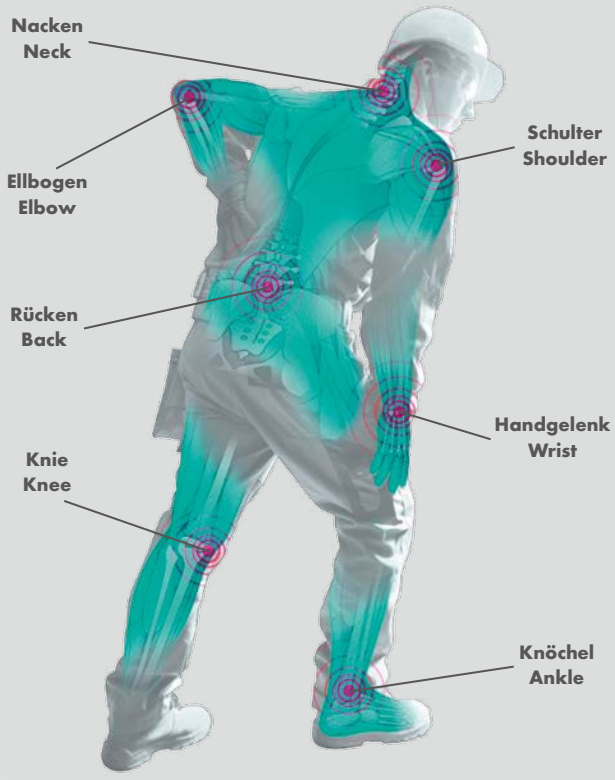
– Leborgne® is focussing more than ever on protecting the health of qualified skilled workers and journeymen and is dedicated to reducing work strains.
– For many years, musculoskeletal disorders (MSDs) have been the most common reason for days off work due to incapacity.
– Occupations in or relating to construction are particularly affected

Was ist Arbeitsbelastung?

Arbeitsbelastung wird wie folgt definiert:
„Die Einwirkung von einem oder mehreren Risikofaktoren in der Berufslaufbahn, die nachhaltige, nachweisbare und unwiederbringliche Schäden an der Gesundheit verursachen".

What is work strain?

Work strain is:
"the employees' exposure, throughout their professional career, to one or several risk factors liable to leave lasting traces, that are identifiable and irreversible for health".



VIBRATIONEN *VIBRATIONS* | *KRAFTAUFWAND* *VIBRATIONS* | *LAST* *LOAD*

SICHERHEIT *SAFETY* | *KÖRPERHALTUNG* *POSTURE*

NACHHALTIGKEIT
SUSTAINABILITY

LEBORGNE

NACHHALTIGE ENTWICKLUNG

Der Ansatz einer nachhaltigen Entwicklung bei Leborgne® folgt einer langfristigen Vision unter Beachtung einer sehr praxisorientierten Vorgehensweise.

- Verwertung von gefährlichen und unbedenklichen Abfällen
- Einhaltung gesetzlicher Vorgaben
- Verminderung des Energie- und Wasserverbrauchs
- Reduzierung der Gefahrstoffe
- Sicherstellung der Konformität der an die Umgebungsluft abgegebenen Stoffe

ERGEBNISSE UND VERPFLICHTUNGEN

- Umweltschutz
- Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz: ISO 45001 Zertifizierung
- die neue Produktreihe Nanovib® auf den Markt gebracht zu haben, um die Arbeitsbedingungen zu verbessern
- Verwenden von erstklassigem Recycling-Stahl und Holz aus FSC / PEFC zertifizierten, verantwortlich bewirtschafteten Wäldern
- die Zertifizierung unserer Standorte in Savoyen nach ISO14001

SUSTAINABLE DEVELOPMENT

- At Leborgne® the approach of sustainable development follows a long-term vision while considering a highly practical procedure.
- Recycling of hazardous and non-hazardous waste
- Compliance with legal specifications
- Reduction of energy and water consumption
- Reduction of hazardous materials
- Assurance of the conformity of materials released into the ambient air

RESULTS AND OBLIGATIONS

- Environmental protection
- Occupational health and safety in the workplace: ISO 45001 certification
- Launch of the new Nanovib® product line to improve working conditions
- Use of first-class recycled steel and wood from FSC / PEFC certified, responsibly managed woods
- Certification of our sites in Savoyen as per ISO14001

THE GLOBAL COMPACT

FSC®

PEFC 10-31-1550 Promoting Sustainable Forest Management www.pefc.org

afaq ISO 14001 Environnement AFNOR CERTIFICATION

afaq ISO 45001 Santé Sécurité au Travail AFNOR CERTIFICATION

afaq ISO 9001 Qualité AFNOR CERTIFICATION

„Eine nachhaltige Entwicklung dient der jetzigen Generation, ohne die Möglichkeiten künftiger Generationen zu gefährden und ihre Bedürfnisse zu befriedigen."*

*(Kommission der Vereinten Nationen für Umweltschutz und Entwicklung, Brundtlandt-Bericht „Our common future", „Unsere gemeinsame Zukunft" von 1987)

"Sustainable development is development that meets current needs without affecting the ability of future generations to meet theirs."*

*(United Nations Commission for the Environment and Development, "Our Common Future" report 1987)

INNOVATION
INNOVATION

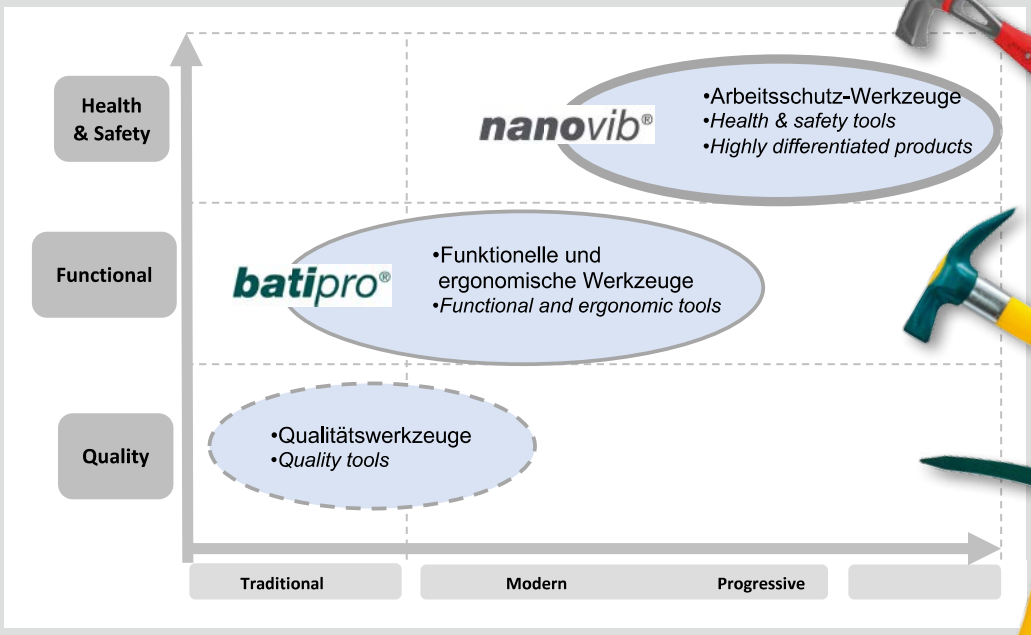
nanovib® batipro® PEDDINGHAUS by LEBORGNE

INNOVATION
Leborgne® verfügt über eine perfekte Beherrschung der industriellen Verfahren. Innovation steht im Zentrum unserer täglichen Arbeit. Deshalb schützt Leborgne® die eigenen Entwicklungen. Zwanzig unserer zur Zeit auf dem Markt erhältlichen Werkzeuge sind patentiert, was beweist, dass sie „eine neue technische Lösung für ein bestimmtes technisches Problem“ bieten.

ANERKANNTES DESIGN
Einzigartiges Design, unverkennbare Farbe, eine Produktlinien für Härte und Kraft, Kurven für Komfort und Sicherheit: es handelt sich zweifelsohne um ein Leborgne® Werkzeug. Leborgne® Werkzeuge haben zahlreiche Auszeichnungen im Bereich Design, Innovation und Arbeitsschutz erhalten.

INNOVATION
Leborgne® has perfect mastery over industrial processes. Innovation is at the centre of our daily work. That is why Leborgne® protects its own developments. Twenty of our tools currently available on the market are patented, which proves that they provide “a new technological solution to a specific technological problem”.

ACCLAIMED DESIGN
Unique design, unmistakable colour, a product line for hardness and strength, curves for convenience and security: this is without doubt a Leborgne® tool. Leborgne® tools have won numerous awards in the fields of design, innovation and occupational safety.

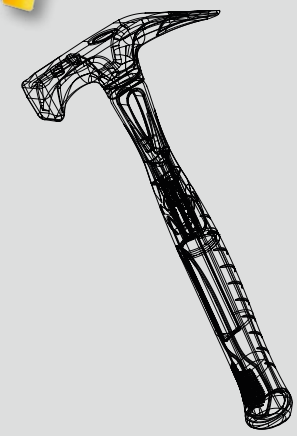


nanovib®
nanovib®, die professionelle Lösung zur Vermeidung der Arbeitsbelastungen auf der Baustelle. Für Bauunternehmen und das Handwerk, wenn die Mitarbeiter dauerhaft hohen Arbeitsbelastungen ausgesetzt sind. Leborgne® hat die folgenden Produkte der Serie nanovib® speziell unter Berücksichtigung der folgenden Risikofaktoren entwickelt.

nanovib®, the professional solution for reducing work strains on construction sites. For construction companies and trade enterprises whose employees are constantly subjected to heavy work loads. Leborgne® has developed the following products in the nanovib® line with specific consideration of the following risk factors.

batipro®
batipro®, eine innovative, mit Fachleuten aus dem Baubereich entwickelte Produktreihe. Die exklusive batipro® Werkzeugreihe bietet ein Plus an unbestreitbar funktionalen Produkten zu Ihrer Unterstützung auf der Baustelle: mehr Effizienz, mehr Ergonomie, mehr Qualität und mehr Design.

batipro®, an innovative product line developed with specialists in the field of construction. The exclusive batipro® tool line contains undeniably functional products that support you on the construction site: greater efficiency, improved ergonomics, more quality and more design.



HÄMMER UND BRECHSTANGEN
HAMMERS AND BARS

KLAUENHAMMER – NANOVIB®
CLAW HAMMER – NANOVIB®

Magnetischer Nagelhalter.
Magnetic nail holder.

-40% Vibrationen

g	Länge cm / Length cm	Artikelnr.	
950	35	100230	1

SCHALUNGSHAMMER – BATIPRO®
CLAW HAMMER – BATIPRO®

Mit Schlagschutzhülse. Breites Griffende verhindert ein Abrutschen. Magnetischer Nagelhalter.
Steel protection. Wider handle crosssection for better grip and reduction of losing the hammer. Magnetic nail holder.

g	Länge cm / Length cm	Artikelnr.	
920	37	100016	1

FÄUSTEL – NANOVIB®
CLUB HAMMER – NANOVIB®

45 % weniger Vibrationen dank patentiertem nanovib® System.
– Hochresistenter Fiberglasstiel
– Ergonomischer Griff
– Rutschfeste Griffzone
– Dickes Griffende, um ein Abrutschen zu verhindern
Erhältlich ab Sommer 2020.

-45% Vibrationen

45 % less vibration *thanks to patented nanovib® system.*
– *Highly resistant fibreglass handle*
– *Ergonomic handle*
– *No-slip grip area*
– *Thick handle end to prevent slipping*
Available from summer 2020.

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

Länge mm / Length mm	kg	Artikelnr.	
260	1,2	123303	1

LATTHAMMER – NANOVIB®
CARPENTER'S HAMMER – NANOVIB®

40 % weniger Vibration dank patentiertem nanovib® System. Ergonomischer Griff. Rutschfeste, breite Griffzone verhindert das Abrutschen. Magnetischer Nagelhalter. Seitliche Schlagflächen. Erhältlich ab Sommer 2020.

-40% Vibrationen

40 % less vibration *thanks to the patented nanovib® system. Ergonomic shaft. Strength: tempered steel shaft with high resistance to miss-hits. Lateral striking zone. Available from summer 2020.*

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

g	Länge cm / Length cm	Artikelnr.	
850	35	100223	1

FÄUSTEL MIT GUMMI AUFSATZ – NANOVIB®
CLUB HAMMER WITH RUBBER CAP – NANOVIB®

100 % weniger Vibrationen dank patentiertem Leborgne Nanovib® System.
Erhältlich ab Sommer 2020.
– Hochresistenter Fiberglasstiel
– Ergonomischer Griff
– Rutschfeste Griffzone
– Dickes Griffende, um ein Abrutschen zu verhindern
– ANTISHOCK Gummi Aufsatz

-100% Vibrationen

100 % less vibration *thanks to patented Leborgne Nanovib® system. Available from summer 2020.*
– *Highly resistant fibreglass handle*
– *Ergonomic handle*
– *No-slip grip area*
– *Thick handle end to prevent slipping*
– *ANTICHOC rubber cap*

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

kg	Länge mm / Length mm	Artikelnr.	
1,2	260	123343	1

VORSCHLAGHAMMER – NANOVIB®
SLEDGE HAMMER – NANOVIB®

45 % weniger Vibrationen dank patentiertem Nanovib-System.
– Hochresistenter Glasfaserstiel
– Fehlschlagschutz
– Ergonomischer Griff
– Rutschfeste Griffzone
– Dickes Griffende, um ein Abrutschen zu verhindern
– Abgerundete Kanten
– Seitliche Schlagfläche
Erhältlich ab Sommer 2020.

45 % less vibration *thanks to patented Nanovib system.*
– *Highly resistant fibreglass handle*
– *Missed impact protection*
– *Ergonomic handle*
– *No-slip grip area*
– *Thick handle end to prevent slipping*
– *Rounded edges*
– *Striking surface on side*
Available from summer 2020.

-45% Vibrationen

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

kg	Länge mm / Length mm	Artikelnr.	
3,0	900	127303	1

VORSCHLAGHAMMER MIT GUMMI AUFSATZ – NANOVIB®

SLEDGE HAMMER WITH RUBBER CAP – NANOVIB®

-100% Vibrationen

100 % weniger Vibrationen dank patentiertem Nanovib-System.
- Hochresistenter Glasfaserstiel
- Fehlschlagschutz
- Ergonomischer Griff
- Rutschfeste Griffzone
- Dickes Griffende, um ein Abrutschen zu verhindern
- Abgerundete Kanten
- Seitliche Schlagfläche
- Mit Gummi Aufsatz

Erhältlich ab Sommer 2020.

100 % less vibration *thanks to patented Nanovib system.*
- *Highly resistant fibreglass handle*
- *Missed impact protection*
- *Ergonomic handle*
- *No-slip grip area*
- *Thick handle end to prevent slipping*
- *Rounded edges*
- *Striking surface on side*
- *With rubber cap*

Available from summer 2020.

kg	Länge mm / Length mm	Artikelnr.	
3,0	900	12734**3**	1

BRECHSTANGE ISOLIERT – NANOVIB®

CROW BAR ISOLATED – NANOVIB®

1000V Isoliert

Zum Heben und Versetzen von Lasten, Freilegen von Steinen und Ausheben eines Lochs in einem Boden, in dem sich ein spannungsführendes Stromkabel mit bis zu 1000 V befinden kann.
- 10 % leichter als Brechstangen aus Stahl.
- Spitze und Schneide aus gehärtetem Stahl.

Insulated Miner's bar able to resist nominal tension up to 1000 V alternating current and 1500 V direct current (in compliance with BS8020 standard) Block to prevent hand coming in contact with the metal part of the tool.

Länge cm / Length cm	Ø mm	kg	Artikelnr.	
160	25	5,4	13376**3**	1

HEBELSTANGE – NANOVIB®

PRYBAR – NANOVIB®

-75% Last

75 % leichter als eine herkömmliche Hebelstange. Eine flache Schneide für vielseitige Einsatzbereiche. Schneiden aus gehärtetem Stahl. Stabile gehärtete Aluminiumstange. Hebekapazität bis 2 t. Die Schneide ist mit 3 Nachsetzstufen ausgestattet. Gerundete Kanten der Schneide.

75 % lighter *than conventional prybars. A flat blade for versatile application. Hardened steel blades. Sturdy hardened aluminium bar. Lifting capacity up to 2 t. The blade is equipped with 3 reapplication stages. Blade with rounded edges.*

Länge cm / Length cm	kg	Artikelnr.	
150	3,26	14650**3**	1

VORSCHLAGHAMMER – BATIPRO®

SLEDGE HAMMER – BATIPRO®

Schlagschutzhülse verringert Vibrationen und schützt den Stiel. Hammerkopf mit abgerundeten Kanten: schont das Material und vermeidet Absplitterungen. Glatte Seitenflächen für das Eintreiben von Pfählen ohne sie zu beschädigen.

Impact protection sleeve reduces vibrations and protects the handle. Hammer head with rounded edges: protects the material and prevents splintering. Smooth side surfaces for driving piles without damaging them.

kg	Länge mm / Length mm	Artikelnr.	
4,0	900	12546**4**	1

VORSCHLAGBRECHEISEN – NANOVIB®

CROWBAR – NANOVIB®

-30% Last

30 % leichter als ein Holzspalter aus Stahl. Zum Reinigen von Betonresten nach dem Ausschalen, zum Spalten von Holz: bis zu einer Höhe von 50 cm und einem Durchmesser von 30–40 cm bleibt der Rücken gerade. Keine Fehlschläge, dank vorherigem Ansetzen des Spalters. Der obere Griff ist mit einem Anschlag ausgestattet.

30 % lighter *than conventional steel wood splitters. For cleaning concrete residues after stripping, for splitting wood: up to a height of 50 cm and a diameter of 30–40 cm, the back remains straight. No missed strokes thanks to prior application of splitter. The upper handle is equipped with a stop.*

Länge mm / Length mm	Ø mm	Schneidenbreite cm / Width of blade cm	Artikelnr.	
114 – 200	36	8	14120**0**	1

BRECH- UND HEBELSTANGE – NANOVIB®

CROWBAR AND PRYBAR – NANOVIB®

-60% Last

60 % leichter als eine herkömmliche Hebelstangen aus Stahl.
- Rohrstiel aus einer hochfesten, gehärteten Aluminium-Legierung.
- Spitze aus geschmiedetem und gehärtetem Stahl.
- Schneide mit neuem Stielsystem.
- „GS" zertifiziert.
- Griff mit Gummiummantelung.
- Drei Keilkerben.
- Abgerundete Spitze.

60 % lighter *than conventional steel prybars.*
- *Tube handle made from high-strength hardened aluminium alloy.*
- *Tip made from forged and hardened steel.*
- *Blade with new shaft system.*
- *"GS" certified.*
- *Rubber-coated handle.*
- *Three wedge grooves.*
- *Rounded tip.*

Länge cm / Length cm	kg	Artikelnr.	
179	5,25	14651**3**	1

HACKEN UND SCHAUFELN
CLAY PICKS AND SHOVELS

STOSSSCHARREN – AUSZIEHBAR – NANOVIB®
IMPACT SCRAPER – EXTENDIBLE – NANOVIB®

+190% Gesamtlänge

2▸3,5m

Der Teleskopstiel aus gehärtetem Aluminium ist von 2 m—3,50 m ausziehbar. Bis zu einer Arbeitshöhe von 5 m einsetzbar. Automatisches Einstellen über den Druckgriff. Stahlblatt mit seitlich abgerundeten Kanten.

The hardened aluminium telescopic stick can be extended from 2 m to 3.50 m. Can be used for working heights up to 5 m. Automatic adjustment via pressure handle. Steel blade with edges rounded at the side.

MADE IN FRANCE

L m	Artikelnr.	
2 - 3,5	142309	1

BOLZENSCHNEIDER – NANOVIB®
BOLT CUTTER – NANOVIB®

-30% Kraftaufwand

30 % weniger Kraftaufwand dank des Getriebemechanismus nanovib®. Robuste und leichte Stahlrohrschenkel. Ergonomische, rutschfeste 2K-Griffe. Geschmiedete und extra gehärtete Schneiden. Einstellung mit Exzenterschrauben.

30 % less effort required *thanks to the nanovib® gear mechanism. Robust and light steel tube arms. Ergonomic, non-slip bi-material handles. Blades forged and additionally hardened. Adjustment with eccentric screws.*

L mm	Schnittleistung max. / Maximum of cutting capacity	g	Artikelnr.		Ersatzkopf / Replacement head
750	Ø 11 mm	5200	603229	1	606229
900	Ø 13 mm	7385	603239	1	606239

MONIERZANGE – NANOVIB®
TOWER PINCERS – NANOVIB®

-50% Kraftaufwand

50 % weniger Kraftaufwand dank starker Übersetzung. Ergonomische Griffe. Zwei Werkzeuge in einem: Monierzange und Schere. Seitliche Schlagflächen.

50% less effort required *thanks to powerful transmission. Ergonomic handles. Two tools in one: Tower pincers and shears. Striking surfaces on side.*

L mm	g	Ø Drahtstärke mm / Cutting thread Ø (mm)	Artikelnr.	
220	400	4	158229	1
300	510	4	158309	1

HANDBEIL – BATIPRO®
HAND AXE – BATIPRO®

Mehrzweckwerkzeug für den Zimmermann, Maurer, Gipser etc. Nagelzieher. Magnetischer Nagelhalter. Geglättete Schneide. Stahlschutzhülse.

Multipurpose tool for carpenters, bricklayers, plasterers etc. nail puller. Magnetic nail holder. Smoothed blade. Protective steel sleeve.

MADE IN FRANCE

L mm	g	Artikelnr.	
370	800	104104	1

KREUZHACKE – MINI
CLAY PICK – MINI

Geschmiedeter und gehärteter Stahl. Mit Spitze und Hacke.

Forged and hardened steel. With tip and hatchet.

MADE IN FRANCE

Stiellänge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
370	700	112078	1

KREUZHACKE – BATIPRO®
CLAY PICK – BATIPRO®

Ergonomischer Griff mit rutschfester Griffzone. Kreuzgförmige, extraharte Spitze. Seitliche Schlagflächen.

Ergonomic handle with non-slip grip area. Cross-shaped extra-hard tip. Striking surfaces on side.

MADE IN FRANCE

Stiellänge cm / Length cm	kg	Artikelnr.	
1000	2,3	051245	1

SCHAUFEL – BATIPRO®
SHOVEL – BATIPRO®

Vollständig gehärtetes Werkzeug, sehr widerstandfähig. Rechtwinklige Seiten glätten den Boden perfekt. Spitze am vorderen Schaufelblatt erleichtert das Eintreiben in die Oberfläche. Oberkante stabilisiert die Auflage für den Fuß und schneidet nicht in die Schuhsohlen.

Fully hardened tool, very robust. Right-angled sides smooth the ground perfectly. Tip on the front of the shovel blade makes it easier to drive into the surface. Upper edge stabilises the support for the foot and does not cut into the soles of shoes.

Holzheft / Wood handle					Glasfaserstiel / Fibreglass handle				
L cm	Stiellänge cm / Length cm	g	Artikelnr.		L cm	Stiellänge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
28	130	2000	005402	1	28	135	2000	005406	1

RUNDSCHAUFEL
ROUND SHOVEL

Gehärteter Stahl.

Hardened steel.

Glasfaserstiel / Fibreglass handle			
L cm	Stiellänge cm / Length cm	Artikelnr.	
27	117	005274	1
29	117	005299	1

SPATEN – BESCHICHTET
SPADE – COATED

Stahlstärke: 2,3 mm. Die abgerundete, gehärtete Kante erleichtert das Eindringen in den Boden. Trittschutz für Komfort und Sicherheit. Robuste Öse zur sicheren Befestigung des Stiels an der Tülle.

Steel thickness: 2.3 mm. The rounded hardened edge makes it easier to penetrate the ground. Step protection for convenience and safety. Robust eye for securely attaching the handle to the socket.

	Glasfaserstiel / Fibreglass handle			
	L cm	Stiellänge cm / Length cm	Artikelnr.	
Langstiel / Long handle	28	100	30583	1
T-Griff / T-handel	28	90	30587	1

SPATEN – EDELSTAHL
SPADE – STAINLESS STEEL

Aus korrosionsbeständigem Stahl. Die abgerundete, gehärtete Kante erleichtert das Eindringen in den Boden und rostet nicht. Stahlstärke: 2,3 mm. Trittschutz für Sicherheit und Komfort. Robuste Öse zur sicheren Befestigung des Stiels an der Tülle.

From corrosion-resistant steel. The rounded hardened edge makes it easier to penetrate the ground and does not rust. Steel thickness: 2.3 mm. Step protection for safety and convenience. Robust eye for securely attaching the handle to the socket.

	Glasfaserstiel / Fibreglass handle			
	L cm	Stiellänge cm / Length cm	Artikelnr.	
Langstiel / Long handle	28	100	30103	1

RECHEN – BATIPRO®
RAKE – BATIPRO®

Seitenzinken verstärkt, vollständig gehärteter Kamm für eine bessere Widerstandsfähigkeit bei schwierigen Arbeiten. Lange verstärkte Tülle zur sicheren Einstielung. Gebogene Leiste aus Stahl erleichtert das Einebnen und verstärkt den Kamm.

Side teeth reinforced, fully hardened comb for improved resilience during difficult work. Long reinforced socket for secure attachment of handle. Curved steel bar makes levelling easier and reinforces the comb.

Holz / Wood			
Zahnung / Teeth	Stiellänge cm / Length cm	Artikelnr.	
14	150	37602	1

SCHIEBER – BATIPRO®
SPREADER – BATIPRO®

Mehrzweckschieber für Bau und Betonarbeiten. Gebogene Klinge aus gehärtetem Stahl, bessere Widerstandsfähigkeit, wenig Gewicht. Erweiterte Verbindungsplatine, verstärkte Bruchfestigkeit. Für schweres Schüttgut 0—14 (Straßenbau). DieStiellänge schont den Rücken.

Multipurpose shovel for construction and concrete wor Hardened steel curved blade, better resilience, less we Extended connection board, reinforced breaking resistance. For heavy bulk material 0—14 (road construction). Handle length protects the back.

Holz / Wood				
Stiellänge cm / Length cm	L cm	g	Artikelnr.	
180	50	1850	143442	1

BETONVERTEILER – BATIPRO®
CONCRETE SPREADER – BATIPRO®

Gebogene, extra-harte Klinge aus vergütetem Stahl: sehr gute Beständigkeit. Erweiterte Verbindungsplatine, verstärkte Bruchfestigkeit. Haken zum Heben des Gitters, bevor der Beton gegossen wird.

Curved, extra-hard blade from hardened and tempered steel: excellent stability. Extended connection board, reinforced breaking resistance. Hook for lifting the grid before the concrete is poured.

Holz / Wood				
Stiellänge cm / Length cm	L cm	g	Artikelnr.	
150	50	1620	137182	1

BETONSTAMPFER – NANOVIB®
CRONCRETE TAMPER – NANOVIB®

Hochfester Stiel aus Stahl. Ergonomischer und rutschfester Griff. Drei rechte Winkel und ein abgerundeter Winkel.

High-strength steel handle. Ergonomic and non-slip handle. Three right angles and one rounded angle.

-80%
Vibrationen

Durchmesser mm / Dim. mm	L mm	kg	Artikelnr.	
160 x 160	1400	5	166033	1

GÜRTEL + HAMMERHALTER
BELT + HAMMER HOLDER

„Befestigen Sie all Ihre Taschen und wichtiges Zubehör an Ihrem Mehrzweckgürtel!“
— Bequemer Molton
— Atmungsaktives Material
— Verstellbare Polymerschlaufen
— Hammerhalter
— Doppeltes Verschlusssystem
— Reflektierender Streifen

“Attach all your bags and important accessories to your multipurpose belt!”
— Comfortable molleton
— Breathable material
— Adjustable polymer loops
— Hammer holder
— Double interlocking system
— Reflective strip

PEDDINGHAUS by LEBORGNE

L mm	g	Artikelnr.	
1150	500	494023	1

11
33
59
63
83
121
145
155
161
165
171
179
187
211
233
255
287
303
329
331
153

HAMMERHALTER – NANOVIB®
HAMMER HOLDER – NANOVIB®

Durch den 45° Winkel kann der Hammer beim Bücken nicht mehr herausfallen. Integrierter Bleistift (100 % Graphit). Universeller Hammerhalter. Für Rechts- und Linkshänder geeignet.

The 45° angle prevents the hammer from falling when you bend over. Integrated pencil (100 % graphite). Universal hammer holder. For right and left handers.

Abmessungen cm / Dim. cm	Artikelnr.	
15 x 17,5 x 8	494110	1

MAURER-DOPPELTASCHE – BATIPRO®
BRICKLAYERS DOUBLE BAG – BATIPRO®

LEDER

Maurerdoppeltasche mit Zangenhalter und reflektierendem Streifen. Integrierter Zangenhalter. Zwei große Taschen. Spaltleder. Nieten. Innennähte.

Double bag for bricklayers with plier holder and reflective strip. Integrated plier holder. Two large bags. Split leather. Rivets. Inside seams.

Artikelnr.	
492050	1

MAURER-DOPPELTASCHE – MAXI – BATIPRO®
DOUBLE BAG – MAXI – BATIPRO®

LEDER

Zimmermann-Maxi-Doppeltasche mit reflektierendem Streifen. Doppeltasche aus Leder. Große Tasche (Nägel 180 mm). Spaltleder. Nieten. Innennähte.

Maxi double bag for carpenters, with reflective strip. Leather double bag. Large bag (nails, 180 mm). Split leather. Rivets. Inside seams.

Artikelnr.	
492060	1

HOLZSPALTKEIL – SECURI-T
WOOD SPLITTING WEDGE – SECURI-T

36–42 HRC. Mit Nylonschonkopf. Reduziert Vibrationen und schützt das Material.

36–42 HRC. Forged and hardened steel. Resists wear and tear. Very hard-wearing polymer striking surface with replaceable metal ring.

g	Artikelnr.	
2300	238051	1

HOLZSPALTKEIL – ROT
WOOD SPLITTING WEDGE – RED

36–42 HRC. Spiralform

36–42 HRC. Spiral shape

g	Artikelnr.	
2100	238001	1

KRAFTSPALTER
POWER SPLITTING HAMMER

90 cm Stiel. Hammerkopf mit Wendenase und 9 cm großer Schlagfläche.

90 cm handle. Hammer head with extended axe head and 9 cm striking surface.

	g	Artikelnr.	
Holzstiel / Wooden handle	3700	230351	1
Glasfaserstiel / Fiberglashandle	3700	230345	1
Glasfaserstiel mit Stielschutzhülse / Fiberglashandle with protection sleeve	3700	230396	1

SPALTHAMMER – SECURI-T
SPLITTING HAMMER – SECURI-T

Mit Nylonschonkopf. Reduziert Vibrationen und schützt das Material. 90 cm Stiel. Hammerkopf mit Wendenase und 8,6 cm großer Schlagfläche.

With protective nylon head. Reduces vibrations and protects the material. 90 cm handle. Hammer head with extended axe head and 8.6 cm striking surface.

g	Artikelnr.	
3000	231306	1

SPALTHAMMER
SPLITTING HAMMER

90 cm Stiel. Hammerkopf mit Wendenase und 7 cm großer Schlagfläche.

90 cm handle. Hammer head with extended axe head and 7 cm striking surface.

	g	Artikelnr.	
Holzstiel / Wooden handle	2500	231251	1
Glasfaserstiel / Fiberglashandle	2500	231254	1
Glasfaserstiel mit Stielschutzhülse / Fiberglashandle with protection sleeve	2500	231256	1

HOLZSPALTKEIL – MAXIMINI
WOOD SPLITTING WEDGE – MAXIMINI

36–42 HRC. Spiralform, dünne Schneide

36–42 HRC. Spiral shape, thin cutting edge

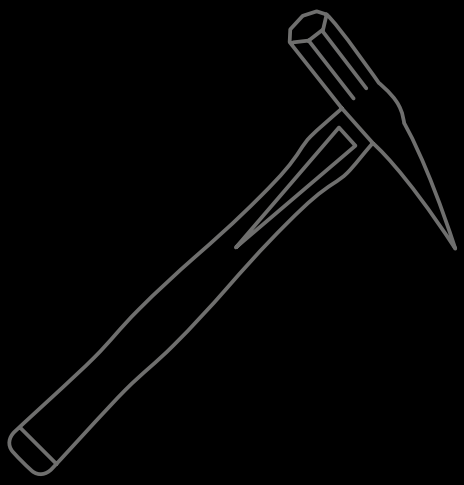
g	Artikelnr.	
1500	238005	1

HOLZSPALTKEIL – MIT SPITZE
WOOD SPLITTING WEDGE – WITH LACE

36–42 HRC. Die Spitze erleichtert das Platzieren des Keils auf dem Stamm.

36–42 HRC. Pointed tip makes placing wedge on the log easier.

g	Artikelnr.	
1000	228100	1
1500	228150	1
2000	228200	1
2500	228250	1



08

DACHDECKER-WERKZEUGE
TINSMITH'S AND ROOFMAKERS' TOOLS

SPENGLERWERKZEUGE
TINSMITH'S TOOLS 156

SPENGLERHÄMMER
TINSMITH'S HAMMERS 157

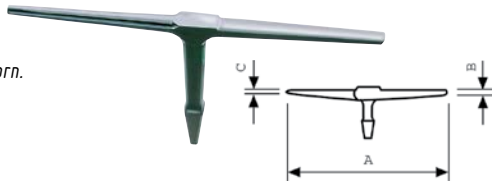
DACHDECKERWERKZEUGE
ROOFMAKERS' TOOLS 160

SPENGLERWERKZEUGE
TINSMITH'S TOOLS

SPERRHAKEN
NEEDLE CASE ANVIL

Flachgewölbt – rundstumpf.

Flat arched – round blunted horn.

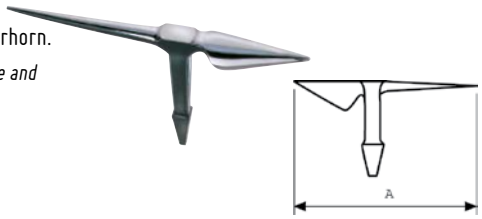


A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
700	14	16	5500	0001010700	1

TRICHTER-SPERRHAKEN
BLOWHORN ANVIL

Rundspitze Bahn und Trichterhorn.

Round pointed face and funnel horn.

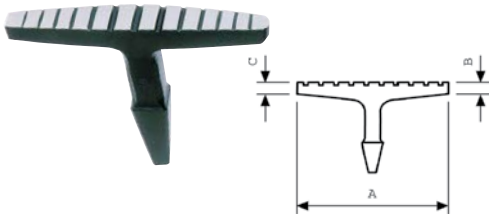


A mm	g	Artikelnr.	
700	7000	0010010000	1

SICKENSTOCK
CREASING STAKE ANVIL

Ohne Horn.

Without a horn.



A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
300	25	25	4000	0015010000	1

SICKENSTOCK
CREASING STAKE ANVIL

Glattes Horn.

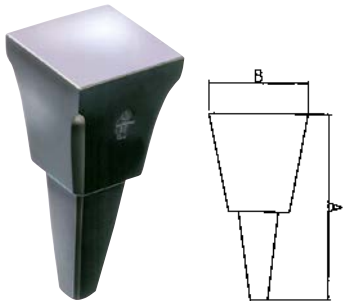
Smooth horn.

A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
350	25	25	4000	0017010000	1

STIFTAMBOSS
TINMAN'S ANVIL

Bahn flach – 4 scharfe Ecken – fein polierte Bahn.

Flat face – cornered – fine polished

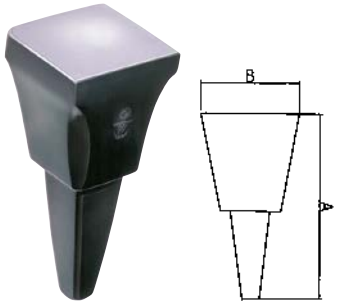


A mm	B mm	g	Artikelnr.	
155	60	2000	0026010060	1
190	80	4000	0026010080	1

STIFTAMBOSS
TINMAN'S ANVIL

Bahn flach – 2 scharfe, 1 runde Ecke und 1 Schweifkante – fein polierte Bahn.

Flat face – 2 sharp corners, 1 round corner and 1 curved edge – finely polished face.

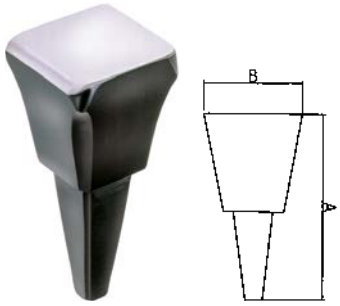


A mm	B mm	g	Artikelnr.	
155	60	2000	0027010060	1
190	80	4000	0027010080	1

STIFTAMBOSS
TINMAN'S ANVIL

Bahn flach – 1 scharfe und 2 runde Ecken mit Schweifkante – fein polierte Bahn.

Flat face – 1 sharp and 2 round corners with a curved edge – finely polished face.

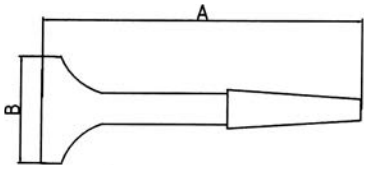


A mm	B mm	g	Artikelnr.	
155	60	2000	0028010060	1
190	80	4000	0028010080	1

UMSCHLAGEISEN
HATCHET STAKE

Arbeitsfläche matt poliert – mit Wate auf einer Seite.

Working surface is polished matt – with a bevelled edge on one side.

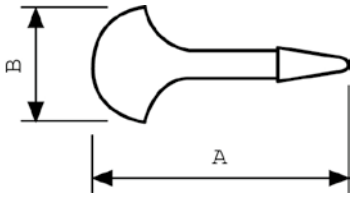


A mm	B mm	g	Artikelnr.	
300	100	1400	0032010100	1

UMSCHLAGEISEN
HATCHET STAKE

Arbeitsfläche matt poliert – Bahn hochrund mit Wate auf einer Seite.

Working surface is polished matt – half-moon face with a bevelled edge on one side.



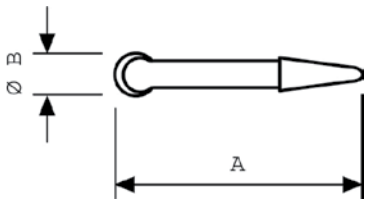
A mm	B mm	g	Artikelnr.	
290	80	1000	0033010080	1
315	100	1400	0033010100	1

SPENGLERHÄMMER
TINSMITH'S HAMMERS

BÖRDELEISEN
PLANISHING STAKE

Arbeitsflächen matt poliert.

Working surface is polished matt.

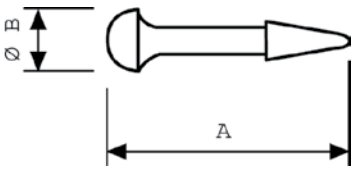


A mm	B mm	g	Artikelnr.	
260	40	1000	0036010040	1
280	50	1350	0036010050	1

KLEMPNER-FAUST
DOMED STAKE

Bahn hochrund – Arbeitsflächen fein poliert.

Domed face – working surface is finely polished.



A mm	B mm	g	Artikelnr.	
260	40	1000	0042010040	1
300	50	1600	0042010050	1

SPENGLERHÄMMER MIT ULTRATECSTIEL
TINSMITH'S HAMMERS WITH ULTRATEC HANDLE

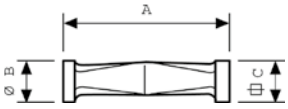
Stiel unlösbar mit Hammerkopf verbunden, Spezialkunststoff mit Glasfaserkern, daher unzerbrechlich. Hochpolierte Köpfe und Bahnen für die perfekte Formgebung am Werkstück.

The handle is securely connected with the hammer body, special plastic with fibreglass core, therefore unbreakable. High polished heads and faces for perfect accuracy.

SCHLICHTHAMMER
FINISHING HAMMER

Beide Bahnen flach und fein poliert.

Both faces are flat and finely polished.

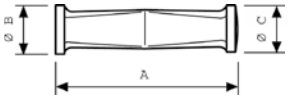


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
95	23	23	200	0047020200	2	7000537900	
105	27	25	300	0047020300	2	7000537900	1
116	29	27	400	0047020400	2	7000537900	1

ZWEIBAHNIGER SPANN- UND POLIERHAMMER
TWO FACE SHRINKING AND POLISHING HAMMER

Eine Bahn flach, die andere leicht gewölbt – fein poliert.

One face is flat, the other is slightly domed – finely polished.

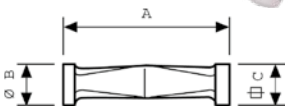


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
120	30	30	500	0060020500	2	7000538500	1
130	38	38	750	0060020750	2	7000538700	1

SCHLICHTHAMMER – ULTRATEC
FINISHING HAMMER – ULTRATEC

Beide Bahnen flach und fein poliert.

Both faces are flat and finely polished.

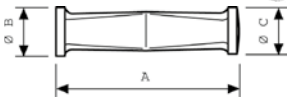


				98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
95	26	26	250	0048980250	2
100	28	28	315	0048980315	2

ZWEIBAHNIGER SPANN-UND POLIERHAMMER – ULTRATEC
TWO FACE SHRINKING AND POLISHING HAMMER ULTRATEC

Eine Bahn flach, die andere leicht gewölbt – fein poliert.

One face is flat, the other is slightly domed – finely polished.



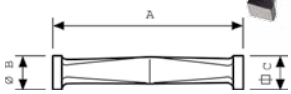
				98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
105	30	30	400	0060980400	2

SPENGLERHÄMMER
TINSMITH'S HAMMERS

AUSSCHLICHTHAMMER
SHRINKING HAMMER

Beide Bahnen flach und fein poliert.

Both faces are flat and finely polished.

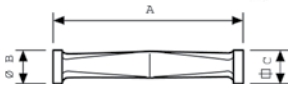


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
134	23	22	300	0049020000	2	7000538100	1

AUSSCHLICHTHAMMER
SHRINKING HAMMER

Eine Bahn flach, die andere leicht gewölbt – fein poliert

One face is flat, the other is slightly domed – finely polished.

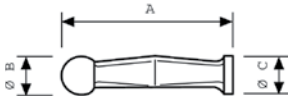


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
141	26	26	300	0050020400	2	7000538100	1

ZWEIBAHNIGER POLIERHAMMER
TWO FACE POLISHING HAMMER

Eine Bahn flach gewölbt, die andere hoch gewölbt – fein poliert.

One face is very slightly domed, the other is domed – finely polished.

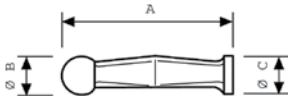


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
104	24	24	250	0062020250	2	7000538100	1
113	32	32	400	0062020400	2	7000538500	1
130	37	37	750	0062020750	2	7000538700	1

ZWEIBAHNIGER POLIERHAMMER – ULTRATEC
TWO FACE POLISHING HAMMER – ULTRATEC

Eine Bahn flach gewölbt, die andere hoch gewölbt – fein poliert.

One face is very slightly domed, the other is domed – finely polished.

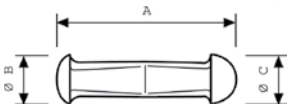


				98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
113	32	32	400	0062980400	2

ZWEIBAHNIGER POLIERHAMMER
TWO FACE POLISHING HAMMER

Bahnen verschieden hoch gewölbt – fein poliert.

Each face is differently domed – finely polished.

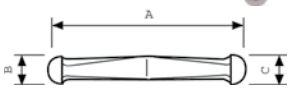


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
118	32	32	400	0063020000	2	7000538500	1

TREIBHAMMER
EMBOSSING HAMMER

Bahnen verschieden stark – hochgewölbt – fein poliert.

Each face has a different thickness – domed – finely polished.

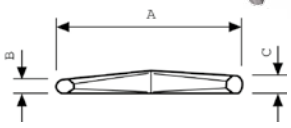


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
135	18	21	200	0051020200	2	7000537900	1
144	19	22	300	0051020300	2	7000538100	1
165	24	26	500	0051020500	2	7000538500	1

SCHWEIFHAMMER
GROOVING HAMMER

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt – poliert.

Each face has a different thickness and is domed differently – polished.

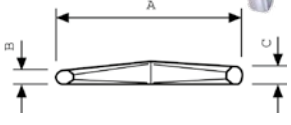


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
114	9	11	200	0053020200	2	7000537900	1
120	12	14	300	0053020300	2	7000538100	1

SCHWEIFHAMMER – ULTRATEC
GROOVING HAMMER – ULTRATEC

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt – poliert.

Each face has a different thickness and is domed differently – polished.

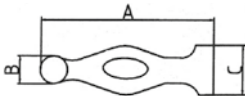


				98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
114	9	11	200	0053980200	2
120	12	14	300	0053980300	2

KREUZSCHWEIFHAMMER
CROSS-PEEN GROOVING HAMMER

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt — eine Bahn senkrecht — fein poliert.

Each face has a different thickness and is domed differently — one face is perpendicular — finely polished.



				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
120	10	30	300	0054020300	2	7000538100	1

SICKENHAMMER
BORDERING HAMMER

Gerade Form — Pinne verschieden stark — matt poliert.

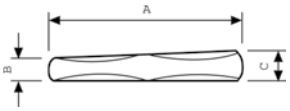
Straight pattern — each peen has a different thickness — matt polished.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
200	0057020200	2	7000537900	1

TELLERHAMMER
CHASING HAMMER

Bahnen verschieden stark und verschieden gewölbt — fein poliert.

Each face has a different thickness and is domed differently — finely polished.

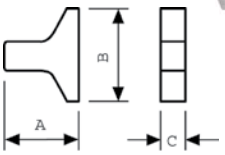


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
136	16	20	300	0052020000	2	7000538100	1

PRITSCHHAMMER
LARGE FACE BOILER MAKERS' HAMMER

Bahn matt poliert.

Face is polished matt.

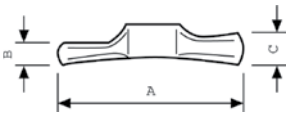


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
85	95	27	800	0078020800	2	7000538900	1

SILBERSCHMIEDE-TELLERHAMMER
SILVERSMITH'S CHASING HAMMER

Mit 2 verschieden stark gewölbten Bahnen.

With 2 differently domed faces.

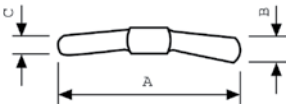


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
117	15	20	400	0403020000	2	7000538500	1

SILBERSCHMIEDE-TREIBHAMMER
SILVERSMITH'S EMBOSSING HAMMER

2 verschieden gewölbte — runde — fein polierte Bahnen.

2 differently domed — round — finely polished faces.

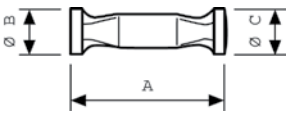


				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
105	14	11	100	0401020000	2	7000535800	1

SILBERSCHMIEDE-SCHLICHTHAMMER
SILVERSMITH'S FINISHING HAMMER

Mit einer flachen und einer leicht gewölbten Bahn.

With a flat and a slightly domed face.



				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
80	24	24	170	0402020000	2	7000535800	1

GOLDSCHMIEDE-HAMMER
GOLDSMITH'S HAMMER

Poliert — verchromt.

Polished — chrome-plated.

	02 / Eschenstiel / Ash handle	
g	Artikelnr.	
80	0100020000	2

DACHDECKERHAMMER
SLATER'S HAMMER

UNTERSCHIED RECHTER UND LINKER SCHIEFERHAMMER
Die Bezeichnung von rechten und linken Schieferhämmern ist auf die starke Hand des Anwenders zurückzuführen.
Rechtshändern wird die rechte Ausführung empfohlen und Linkshändern die linke Ausführung. Der Sinn dahinter ist, dass der Schieferhammer in den jeweiligen Ausführungen anders geformt ist und somit für Links- oder Rechtshänder optimiert ist.

SICHERHEIT
Da mit dem Schieferhammer üblicherweise Gestein bearbeitet wird, welches oft splittern kann, sollte bei der Verwendung vom Schieferhammer grundsätzlich eine Schutzbrille getragen werden, um die Augen des Arbeiters wirksam und effektiv vor spitzen und scharfen Gesteinssplittern und vor Gesteinsstaub schützen zu können.

DISTINCTION BETWEEN RIGHT-HANDED AND LEFT-HANDED SLATER'S HAMMERS
The designation of right-handed and left-handed slater's hammers derives from the stronger hand of the user.
Right-handed users are advised to use the right-handed version and left-handed users the left-handed version. The reason for this is that the slater's hammer has a different shape in the respective versions and is therefore optimised for left-handed or right-handed users.

SAFETY
As a slater's hammer is usually used for working with stone that can often splinter, protective glasses should always be worn when using a slater's hammer in order to protect the worker's eyes effectively against sharp and pointy stone splinters and rock dust.

DACHDECKERHAMMER
SLATER'S HAMMER

Geschmiedet – mit Lederheft – rechts oder links.
Forged – with leather grip – right or left

	Rechts / Right		Links / Left	
	5160.09		5161.09	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
650	5160090000	1	5161090000	1

HAUBRÜCKE
SLATER'S ANVIL

Gebogen.
Curved.

g	Artikelnr.	
560	5164010000	1

DACHDECKER SPITZHAMMER
SLATER'S PICK HAMMER

Rauhe Bahn.
Rough face.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
300	5143020000	10	7000000905	1

HAUBRÜCKE
SLATER'S ANVIL

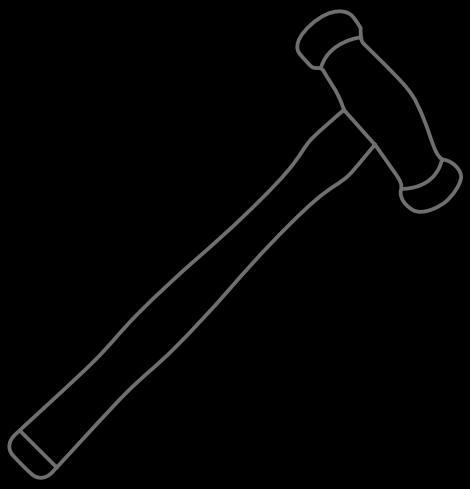
Gerade.
Straight.

g	Artikelnr.	
560	5165010000	1

DACHDECKER SPITZHAMMER – ULTRATEC
SLATER'S PICK HAMMER – ULTRATEC

Ultratec-Stiel.
Rauhe Bahn.
Ultratec handle.
Rough face.

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle	
g	Artikelnr.	
300	5143980000	10



09

AUSBEULWERKZEUGE
BULGING TOOLS

AUSBEULHÄMMER
BUMPING HAMMER 162

HANDFÄUSTE
DOLLIES 163

LÖFFELEISEN
SPOON DOLLIES 164

AUSBEULHÄMMER
BUMPING HAMMER

AUSBEULHÄMMER
BUMPING HAMMER

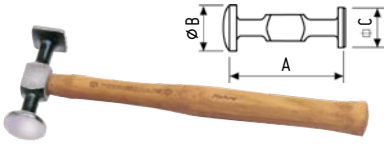
PEDDINGHAUS

DER DREHKRAFT-AUSBEULHAMMER
hat eine Linierung auf der Aufschlagfläche sowie die Eigenschaft die Aufschlagfläche beim Auftreffen auf das Blech ein wenig zu drehen.
Mit diesem speziellen Hammer lassen sich „überdehnte" oder wellige Bleche zusammen schrumpfen, sodass „Springbeulen" und Wellen einfach „glatt gebügelt" werden können. Der Dreheffekt und die Linierung ziehen die Blechstruktur (wieder) zusammen.
Die Rückseite ist als normaler Schlichthammer ausgearbeitet.

THE TWISTING FORCE BUMPING HAMMER
has lines on the impact surface and the impact surface rotates slightly when it strikes the metal sheet.
This special hammer is able to shrink "overstretched" or deformed metal sheets so that "oil canning" and waves can simply be "ironed out". The twisting effect and the lines pull the structure of the metal sheet together (again).
The reverse face of the hammer is a normal finishing hammer.

SPANN- UND SCHLICHTHAMMER
SHRINKING AND FINISHING HAMMER

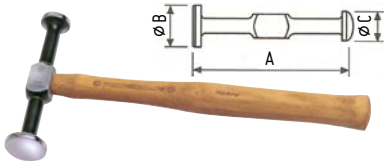
Kurze Form – 1x gerade 1 x gewölbte Bahn.
Short pattern – 1 x straight and 1x domed face.



				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
100	30	25	300	0172030000	2	7012763700	1
100	40	35	400	0173030000	2	7012763700	1

AUSBEUL- UND SCHLICHTHAMMER
BUMPING AND FINISHING HAMMER

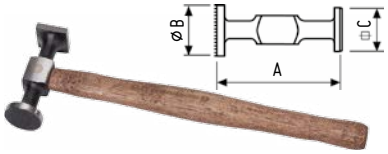
Leichte Ausführung – mit 2 verschieden großen, runden Bahnen.
Lightweight design – with 2 different large, round faces.



				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	40	32	400	0170030000	2	7012763700	1

SPANN- UND SCHLICHTHAMMER
SHRINKING AND FINISHING HAMMER

Kurze Form – runde Bahn scharriert.
Short pattern – round face, roughened.



				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
100	35	30	300	0172530000	2	7012763700	1
100	40	35	400	0173530000	2	7012763700	1

AUSBEUL- UND PLANIERHAMMER
BUMPING AND PLANISHING HAMMER

Flache Bahn.
Flat face.

				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
65	50	30	200	2059030000	1	7012763700	1

DREHKRAFT-AUSBEULHAMMER
TWISTING FORCE BUMPING HAMMER

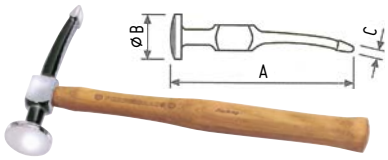
Zieht das Material durch Drehbewegung wieder zusammen.
– 1 Bahn elastisch-drehbar mit Spiralkontur Ø 42 mm
– 1 Bahn glatt Ø 31,5 mm
– Für Materialstärken von 0,2 – 1,0 mm

Shrinks the material by twisting.
– 1 face is elastically rotatable with a spiral contour, Ø 42 mm
– 1 smooth face, Ø 31.5 mm
For material thicknesses of 0.2 – 1.0 mm

	03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
300	0160530000	1	7012763700	1

SCHLICHT- UND PINNHAMMER
FINISHING AND PEEN HAMMER

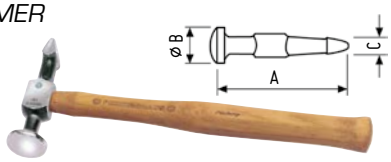
Gewölbte Bahn.
Domed face.



				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
160	43	5	380	0178030000	2	7012763700	1

AUSBEUL- UND SCHLICHTHAMMER
BUMPING HAMMER

Gewölbte Bahn.
Domed face.



				03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	40	20	330	0181030000	2	7012763700	1

ALUMINIUM-AUSBEULHAMMER
ALUMINIUM BUMPING HAMMER

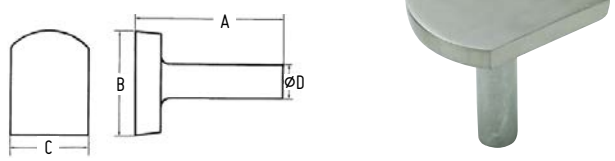
Zylindrischer – langer Kopf – für leichte Karosserie- und Montagearbeiten.

Cylindrical - long head – for light bodywork and assembly work.

	03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
300	0159030000	1	7012763700	1

HANDFÄUSTE
DOLLIES

HANDFAUST TISCHFORM
FLAT ANVIL DOLLY



B mm	C mm	A mm	D mm	g	Artikelnr.	
95	75	100	23	1000	0290100601	1
105	78	120	23	1410	0290200601	1

HANDFAUST „DETROIT“
DOLLY “DETROIT”

A mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
85	55	25	800	2007010000	1

HANDFAUST KOMMAFORM
COMMA DOLLY

L mm	g	Artikelnr.	
130	1150	0182010000	1

HANDFAUST FLACH
FLAT ANVIL DOLLY

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
106	60	25	950	0190010000	1

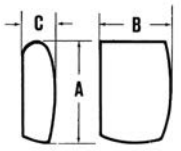
HANDFAUST „DAIMLER“
DOLLY “DAIMLER”

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
105	50	50	1500	2034010000	1

HANDFAUST „DIABOLO“
DOLLY “DIABOLO”

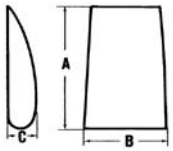
Ø mm	H mm	g	Artikelnr.	
60	55	850	2004010000	1

HANDFAUST AMERIKANISCHES MODELL
DOLLY AMERICAN PATTERN



A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
82	60	34	1000	0281000601	1

HANDFAUST KEILFORM
CONVEX WEDGE DOLLY



A mm	B mm	C mm	g	Artikelnr.	
125	65	37	1270	0304000601	1

HANDFAUST ZEHENFORM
TOE DOLLY

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
115	60	28	1200	2001010000	1

HANDFAUST UNIVERSAL
UNIVERSAL DOLLY

lange Bahn / large face in mm	kurze Bahn / short face in mm	H mm	g	Artikelnr.	
75x55	60x45	57	1100	2002010000	1

HANDFAUST HALBRUND
HEEL DOLLY

L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
80	60	35	850	2003010000	1

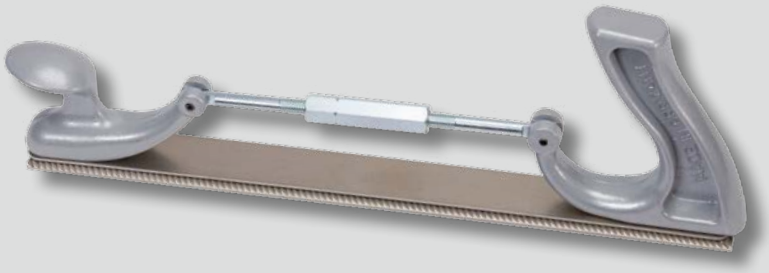
LÖFFELEISEN
SPOON DOLLIES

KAROSSERIEFEILENHALTER
BODY FILE HOLDER

PEDDINGHAUS

KAROSSERIEFEILENHALTER
Eine Karosseriefeile besteht aus dem Feilenhalter und einem auswechselbaren Feilenblatt. Die Feile sollte zum Abtragen bzw. Glätten von Karosseriezinn verwendet werden.
Die abgetragenen Späne sind so groß, dass sie nicht eingeatmet werden können – dadurch sind Gesundheitsschäden ausgeschlossen. Die Feile ist stufenlos konvex, bzw. konkav einstellbar, und lässt sich somit optimal der Blechform (Wölbungen in beiden Richtungen) anpassen.

BODY FILE HOLDER
A car body file consists of a body file holder and a replaceable body file blade. The file is used to shape or smooth body tin. The shaved chips are so large that they cannot be inhaled and, accordingly, do not pose a risk to health. The file is steplessly adjustable for convex or concave surfaces and can therefore be optimally adapted to the shape of the sheet metal (curvatures in either direction).



KAROSSERIEFEILENHALTER
BODY FILE HOLDER

Aus Leichtmetall – mit doppelseitigem, biegsamen Feilenblatt – Ergonomisch gestaltete Griffe aus Aluminium – Spannschlossmutter und Spannschlossschrauben verzinkt – Sohle aus Aluminium, flexibel.

Made of light metal - with a double-sided flexible file blade – ergonomically designed aluminium handles – galvanised turnbuckle nut and turnbuckle screws – sole made of flexible aluminium.

		Feilenhalter mit Blatt / Fileholder with file blade		Feilenblatt / File blade	
L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
350	950	2029010010	1	2029110000	1

LÖFFELEISEN
SPOON DOLLY

Mit leicht gewölbter Arbeitsfläche.

With a slightly convex working surface.

	Arbeitsfläche / Working face					
L mm	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
285	132	30	20	500	0191010000	1

LÖFFELEISEN
SPOON DOLLY

Mit gebogener, fast flacher Arbeitsfläche.

With a curved, almost flat working surface.

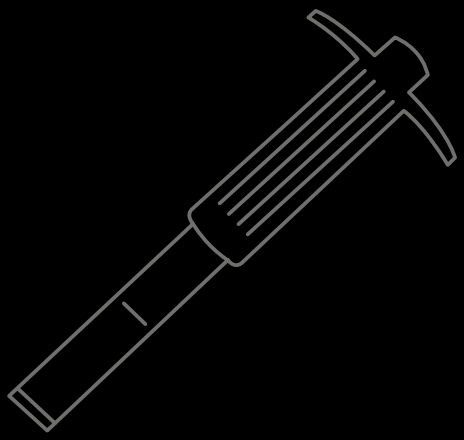
	Arbeitsfläche / Working face				
L mm	L mm	A mm	g	Artikelnr.	
280	150	50	750	0192010000	1

LÖFFELEISEN
SPOON DOLLY

Mit doppelt geschweifter, fast flacher Arbeitsfläche.

With a double curved, almost flat working surface.

	Arbeitsfläche / Working face					
L mm	L mm	B mm	H mm	g	Artikelnr.	
400	200	60	30	1250	0193010000	1



10

MEISSEL
CHISELS

MEISSEL
CHISELS 166

SPLINTENTREIBER
PIN PUNCHES 168

SÄTZE
SETS 169

MEISSEL
CHISELS

FLACHMEISSEL
FLAT CHISEL

54 – 58 HRC

DIN 6453 – aus Chrom-Vanadium-Molybdän-Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest

DIN 6453 – made of chrome vanadium molybdenum air-hardening steel – stove-enamelled – impact-resistant head.

L mm	Schneidenbreite mm	Schlagfläche mm / Section mm	Artikelnr.	
100	15	14 x 9	6602110100	10
125	15	14 x 9	6602110125	10
150	18	17 x 11	6602110150	10
175	21	20 x 12	6602110175	10
200	24	23 x 13	6602110200	10
250	25	23 x 13	6602110250	10
300	26	23 x 13	6602110300	10

SPITZMEISSEL
POINTED CHISEL

54 – 58 HRC

DIN 7256 – aus Chrom-Vanadium-Molybdän-Lufthärtestahl – achtkäntig – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest

DIN 7256 – made of chrome vanadium molybdenum air-hardening steel – octagonal – stove-enamelled – impact-resistant head.

L mm	Schneidenbreite mm	Artikelnr.	
200	15	6624110200	10
250	15	6624110250	10
300	15	6624110300	10
350	18	6624110350	10
400	18	6624110400	10

VIERKANT-ELEKTRIKERMEISSEL
SQUARE SHANK ELECTRICIAN'S CHISEL

54 – 58 HRC

Aus Chrom-Vanadium-Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest

Made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – impact-resistant head.

L mm	Schneidenbreite mm	Schlagfläche mm / Section mm	Artikelnr.	
250	10	8 x 8	6626110260	10

ACHTKANT-ELEKTRIKERMEISSEL
OCTAGONAL SHANK ELECTRICIAN'S CHISEL

54 – 58 HRC

Aus Chrom-Vanadium Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest

Made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – impact-resistant head.

L mm	Schneidenbreite mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
200	10	8	6626110210	10
300	15	12	6627110000	10

SCHLITZMEISSEL
SLITTING CHISEL

54 – 58 HRC

Aus Chrom-Molybdän-Lufthärtestahl – flach – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest

Made of chrome molybdenum air-hardening steel – flat – stove-enamelled – impact-resistant head.

L mm	Schneidenbreite mm	Schlagfläche mm / Section mm	Artikelnr.	
240	26	26 x 7	6615110000	10

UNIVERSAL MEISSELHANDSCHUTZ
UNIVERSAL CHISEL HAND GUARD

Meißelhandschutz aus Lupolen, für alle flach-ovalen und achtkantigen Meißel verwendbar.

Universal chisel hand guard made of Lupolen, suitable for all flat-oval and octagonal chisel shanks.

Artikelnr.	
6050010000	10

SCHLITZMEISSEL MIT HANDSCHUTZ
SLITTING CHISEL WITH HAND GUARD

54 – 58 HRC

Aus Chrom-Molybdän-Lufthärtestahl – flach – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest – mit Meißelhandschutz

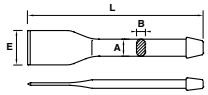
Made of chrome molybdenum air-hardening steel – flat – stove-enamelled – impact-resistant head – with hand guard.

L mm	Schneidenbreite mm	Schlagfläche mm / Section mm	Artikelnr.	
240	26	26 x 7	6616110000	10

FUGENMEISSEL „REDLINE"
BRICK BOLSTER

Mit Schlagkopf. Einbrennlackiert. Köpfe schlagfest

With striking head. Enamelled. Impact-resistant head.



E mm	L mm	Abmessung / Dimensions mm	g	Artikelnr.	
40	205	20 x 10	260	7175400001	5
50	210	22 x 11	320	7175500001	5
60	210	22 x 11	340	7175600001	5
70	220	25 x 12	440	7175700001	5
80	220	25 x 12	470	7175800001	5
100	225	26 x 13	590	7175910001	5

HANDSCHUTZ – SCHEIBENFÖRMIG
HAND GUARD – DISC-SHAPED

g	Artikelnr.	
55	7303000001	5

DURCHTREIBER
DRIFT PUNCH

54 – 58 HRC

DIN 6458 – aus Chrom-Vanadium Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest – Arbeitsende poliert

DIN 6458 – made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – impact-resistant head – polished working end

Spitze Ø mm	L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
2	120	10	6608110002	10
3	120	10	6608110003	10
4	120	10	6608110004	10
5	120	12	6608110005	10
6	120	12	6608110006	10
8	120	12	6608110008	10
10	150	12	6608110010	10

KÖRNER
CENTRE PUNCH

54 – 58 HRC

DIN 7250 – aus Chrom-Vanadium-Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Köpfe schlagfest – Arbeitsende poliert

DIN 7250 – made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – impact-resistant head – polished working end

L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
120	10	6612110130	10
120	12	6612110132	10
150	12	6612110162	10
150	14	6612110164	10

AUTOMATIK-KÖRNER
AUTOMATIC CENTRE PUNCH

Mit Spitze

With tip

		Körner		Ersatzspitze	
L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
130	16	6613510000	1	6613510001	1

HARTMETALL-KÖRNER
CARBIDE CENTRE PUNCH

Mit Hartmetallspitze

With carbide tip

L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
120	10	6613110000	10

SPLINTENTREIBER
PIN PUNCH

DIN 6450 – aus Chrom-Vanadium-Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Arbeitsende poliert – Köpfe schlagfest
Härte Arbeitsende > 58 HRC

DIN 6450 – made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – polished working end – impact-resistant head
Hardness of working end > 58 HRC

Spitze Ø mm	L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
2	150	10	6636110020	10
3	150	10	6636110030	10
4	150	10	6636110040	10
5	150	10	6636110050	10
6	150	10	6636110060	10
7	150	12	6636110070	10
8	150	12	6636110080	10
9	150	12	6636110090	10
10	150	12	6636110010	10
12	150	14	6636110012	10

SPLINTENTREIBER EXTRA LANG
PIN PUNCH EXTRA LONG

54 – 58 HRC

DIN 6450 – aus Chrom-Vanadium-Lufthärtestahl – einbrennlackiert – Arbeitsende poliert – Köpfe schlagfest – mit extra langer Treibspitze

DIN 6450 – made of chrome vanadium air-hardening steel – stove-enamelled – polished working end – impact-resistant head – with extra long punching tip

Spitze Ø mm	L mm	Schlagfläche Ø mm	Artikelnr.	
4	180	10	6636210004	10
6	180	10	6636210006	10

SPLINTENTREIBER
PIN PUNCHES

WERKZEUGSATZ, 14-TEILIG
TOOL-SET, 14 PIECES

Im Metallaufsteller.
Inhalt:
— 1 Körner 3 x 125 mm
— 4 Splintentreiber 2 / 3 / 5 / 6
— 4 Durchschläger 3 x 215 / 3 x 250 / 4 x 225 / 10 x 250
— 5 Flachmeißel 13 x 150 / 16 x 175 / 19 x 150 / 22 x 200 / 25 x 215

In a metal stand.
Contents:
— 1 x centre punch 3 x 125 mm
— 4 x pin punch 2 / 3 / 5 / 6
— 4 x drift punch 3 x 215 / 3 x 250 / 4 x 225 / 10 x 250
— 5x flat chisel 13 x 150 / 16 x 175 / 19 x 150 / 22 x 200 / 25 x 215

g	Artikelnr.	
3300	6633120000	1

WERKZEUGSATZ, 6-TEILIG
TOOL SET, 6 PIECES

Inhalt der Metallbox:
— 2 Flachmeißel 125 x 12 x 10 / 150 x 16 x 12
— 2 Durchtreiber 150 x 12 x 4 / 120 x 10 x 2
— 1 Kreuzmeißel 125 x 10
— 1 Körner 120 x 10

Contents:
— 2 flat chisels 125 x 12 x 10 / 150 x 16 x 12
— 2 drift punches 150 x 12 x 4 / 120 x 10 x 2
— 1 cross-cut chisel 125 x 10
— 1 centre punch 120 x 10

g	Artikelnr.	
840	6619110000	1

SPLINTENTREIBERSATZ, 6-TEILIG
PIN PUNCH SET, 6 PIECES

DIN 6450
Inhalt der Metallbox:
— Splintentreiber 150 x 10 x 3 / 150 x 10 x 4 / 150 x 10 x 5 / 150 x 10 x 6 / 150 x 12 x 7 / 150 x 12 x 8

DIN 6450
Contents:
— 6 pin punches 150 x 10 x 3 / 150 x 10 x 4 / 150 x 10 x 5 / 150 x 10 x 6 / 150 x 12 x 7 / 150 x 12 x 8

g	Artikelnr.	
800	6635110000	1

DURCHTREIBERSATZ, 6-TEILIG
DRIFT PUNCH SET, 6 PIECES

Inhalt der Metallbox:
— 1 Körner 120 x 12
— 5 Durchschläger 120 x 10 x 1 / 120 x 10 x 2 / 120 x 10 x 3 / 120 x 10 x 4 / 120 x 12 x 5

Contents:
— 1 centre punch 120 x 12
— 5 drift punches 120 x 10 x 1 / 120 x 10 x 2 / 120 x 10 x 3 / 120 x 10 x 4 / 120 x 12 x 5

g	Artikelnr.
750	6631110000

SPLINTENTREIBERSATZ, 6-TLG. – IM METALL-AUFSTELLER ZUM AUFHÄNGEN
PIN PUNCH SET, 6 PIECES – CHROME VANADIUM STEEL – IN DISPLAY TO HANG UP

Chrom Vanadium

Knurled shank — chrome vanadium steel

	Ø mm	g	Artikelnr.	
x6	3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	380	7259000010	1

DURCHTREIBERSATZ, 6-TLG. – IN METALLBOX
DRIFT PUNCH SET, 6 PIECES – IN METALBOX

Chrom Vanadium

Chrome vanadium steel

	Ø mm	g	Artikelnr.	
x6	3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10	835	7263000010	1

5-TEILIGER SPLINTENTREIBERSATZ
PIN PUNCH SET – 5 PIECES

Mit 2K-Griff — Super Grip — im Metallaufsteller zum Aufhängen

With bi-material handle — "Super Grip" — in a metal stand to hang up

Inhalt mm / Contents mm	Artikelnr.	
x 5: 3 – 4 – 5 – 6 – 8	6635750000	1

SPLINTENTREIBERSATZ AIR-GRIP, 6-TEILIG
PIN PUNCH SET, AIR GRIP, 6 PIECES

Splintentreibersatz 6-tlg. mit konzipiertem Handgriff „Air Grip".

Inhalt der Kunststoffbox:
— 6 Splintentreiber 150 x 10 x 2 / 150 x 10 x 3 / 150 x 10 x 4 / 150 x 10 x 5 / 150 x 10 x 6 / 150 x 12 x 8

Pin punch set, 6 pieces, with designed "Air Grip" handles.

Contents of plastic box:
— 6 pin punches 150 x 10 x 2 / 150 x 10 x 3 / 150 x 10 x 4 / 150 x 10 x 5 / 150 x 10 x 6 / 150 x 12 x 8

g	L mm	Artikelnr.	
600	150	6635700000	1

SPLINTENTREIBER AIR-GRIP
PIN PUNCHES AIR-GRIP

3 KOMPONENTEN
– 1 gehärteter Stahlschaft
– 1 Metallgriffkörper Chrom Vanadium 58–59 CrV4
– 1 Kunststoffform über dem Griff für einen sicheren Grip.

3 COMPONENTS
– 1 hardened steel shank
– 1 metal holder chrome vanadium 58–59 CrV4
– 1 moulded plastic grip over the holder for a good grip

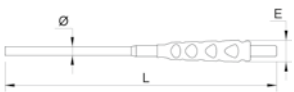
SPLINTENTREIBERSATZ AIR-GRIP, 5-TLG.
AIR-GRIP PIN PUNCH SET, 5 PIECES

In Kunststoffkoffer.

In plastic box.

Ø mm	3	4	5
L mm	122,5	150	165,5

Ø mm	6	8
L mm	180,5	200,5



	g	Artikelnr.	
x 5	725	7248040010	1

SPLINTENTREIBER EXTRA LANG
PIN PUNCH, EXTRA LONG

300 mm

Spitze Ø mm	L mm	Artikelnr.
Set: x 4: 10 – 12 – 14 – 16	300	6635800000
10	300	6635800010
12	300	6635800012
14	300	6635800014
16	300	6635800016

SCHLAGSTEMPEL (ZAHLEN UND BUCHSTABEN)
MARKING PUNCHES (LETTERS AND NUMBERS)

Durch Schlagstempel werden Werkstücke (Werkzeuge etc.) dauerhaft markiert und können so leicht identifiziert werden.

- Die Kennzeichnung erfolgt mittels Hammer.
- Kalibriereinheit ermöglicht eine einfache Positionierung.
- Extra harter Carbon-Stahl (58 / 60 HRC) sorgt für eine lange Lebensdauer.

Workpieces (tools, etc.) can be permanently marked by marking punches for easy identification.

- The marking is carried out by means of a hammer.
- The calibration unit makes positioning easy
- Extra hard carbon steel (58 / 60 HRC) ensures a long service life.

SCHLAGBUCHSTABEN-SATZ, A – Z INKL. „&“
LETTERS MARKING PUNCH SET, A – Z INCL. “&”

Von A bis Z (inkl. &)

From A to Z (incl. &)

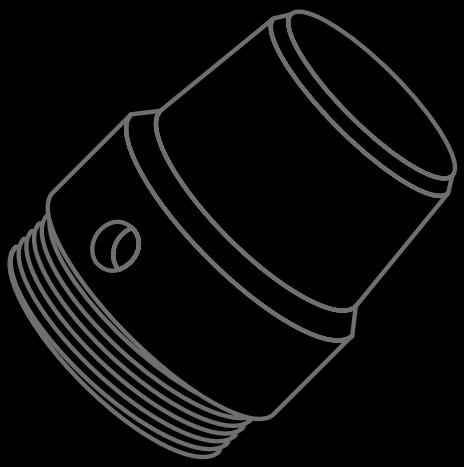
mm	g	Artikelnr.	
4	500	7268040001	1
5	810	7268050001	1
6	1280	7268060001	1
8	2350	7268080001	1
10	2400	7268100001	1

SCHLAGZAHLEN-SATZ, 0 – 9
NUMERALS MARKING PUNCH SET, 0 – 9

Von 0 bis 9

From 0 to 9

mm	g	Artikelnr.	
4	180	7267040001	1
5	280	7267050001	1
6	430	7267060001	1
8	790	7267080001	1
10	800	7267100001	1



11

LOCHEISENSÄTZE
GASKET CUTTERS

LOCHEISENSÄTZE
GASKET CUTTER BOXES 172

EINSÄTZE UND ZUBEHÖR
CUTTER TUBES AND ACCESSORIES 175

DICHTRINGSCHNEIDER
CIRCULAR GASKET CUTTING 178

HERSTELLUNG VON DICHTRINGEN
MANUFACTURING GASKETS

DAS PROGRAMM FÜR ALLE ANWENDUNGEN

– Wir bieten Ihnen ein komplettes Sortiment an Locheisen in bester Industriequalität
  – Einsätze mit Gewinde 2 – 10 mm Ø
  – Aufsteckeinsätze 10 – 100 mm Ø
  – Kreisschneider 300 – 1000 mm Ø
– Belastbarkeit: 162 – 180 kg/mm²
– Die Einsätze können für das Schneiden von Weichmaterialien (Gummi, Leder, Filz, Schaumstoff, Teflon …) benutzt werden
– Armierte Werkstoffe (Blech, Glasfaser …) bis 0,3 mm können ebenso gestanzt werden

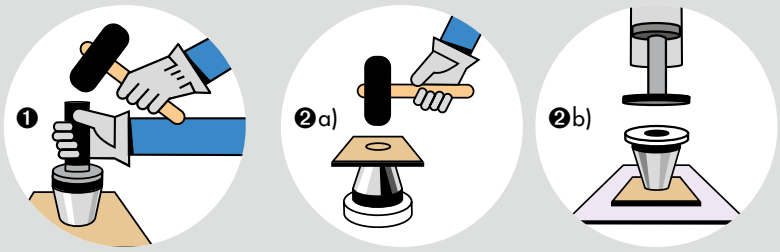
ANWENDUNG

❶ Für Durchmesser bis 30 mm:
  – Setzen Sie die Einsätze auf den Halter, um den gewünschten Durchmesser zu erhalten
  – Legen Sie das zu stanzende Material auf eine ebene Arbeitsfläche aus Holz oder Kunststoff
  – Schlagen Sie mittels Kunststoff- oder Holzhammer auf den Halter

❷ Für Durchmesser über 30 mm:
  – Setzen Sie die Einsätze auf den Blockhalter, um den gewünschten Durchmesser zu erhalten

  a) Manuelle Anwendung
    – Setzen Sie die auf den Blockhalter aufgesteckten Einsätze auf eine ebene Fläche, wobei die Schneidfläche nach oben zeigt
    – Legen Sie das zu stanzende Material darauf und schlagen Sie vorsichtig mit einem weichen Hammer darauf, um das Material auszustanzen

  b) Anwendung mittels Presse
    – Legen Sie das zu stanzende Material auf eine ebene, stabile Unterlage
    – Bringen Sie dann den Blockhalter mit aufgesetztem Locheisen in Position



A COMPLETE RANGE

– We offer a complete range of industry quality punches:
  – Threaded tubes: 2 to 10 mm diameter
  – Smooth tubes: 10 to 100 mm diameter
  – Circular gasket cutter: 300 to 1000 mm
– Resistence: 162 and 180 kg/mm²
– These can be used for the cutting of soft materials (rubber, leather, felt, foam, teflon …), and also of materials reinforced with glass fibre or steel … (to 0.3 mm).

USE

❶ To 30 mm diameter:
  – Fit the tubes on the centring handle to get the required diameters
  – Put the material to cut on a plane surface in wood or hard plastic
  – Strike on the centring handle with a rubber or wood mallet

❷ For diameters above 30 mm:
  – Fit the tubes on the centring block to get the required diameters

  a) Manual use
    – Put the punches on a working surface with the cutting edges upwards
    – Put on it the material to cut and strike directly with a mallet on the material

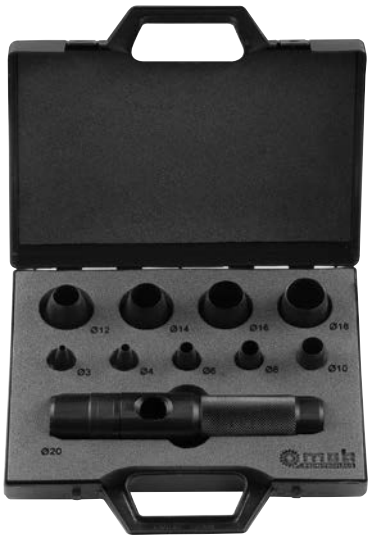
  b) Use with a press
    – Place the material to be punched on a flat, stable surface
    – Then bring the block holder with the punch in position

LOCHEISENSATZ Ø 3 BIS 20 MM (GERADE Ø) – 11-TLG.

GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 3 TO 20 MM (EVEN Ø) – 11 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Aufsteckeinsätze Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 mm
Artikelnr. des Halters 8008010001

Threaded tubes Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Smooth tubes Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 mm
Holder item no. 8008010001



g	Artikelnr.	
700	8004209001	1

LOCHEISENSATZ Ø 3 BIS 30 MM (GERADE Ø) – 16-TLG.

GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 3 TO 30 MM (EVEN Ø) – 16 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Aufsteckeinsätze Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 mm
Artikelnr. des Halters 8008020001

Threaded tubes Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Smooth tubes Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 mm
Holder item no. 8008020001

g	Artikelnr.	
1400	8004309001	1

LOCHEISENSATZ Ø 2 BIS 19 MM (UNGERADE Ø) – 11-TLG.

GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 2 TO 19 MM (ODD Ø) – 11 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 mm
Aufsteckeinsätze Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 mm
Artikelnr. des Halters 8008010001

Threaded tubes Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 mm
Smooth tubes Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 mm
Holder item no. 8008010001

g	Artikelnr.	
700	8004219001	1

LOCHEISENSATZ Ø 2 BIS 29 MM (UNGERADE Ø) – 16-TLG.

GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 2 TO 29 MM (ODD Ø) – 16 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 mm
Aufsteckeinsätze Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 – 21 – 23 – 25 – 27 – 29 mm
Artikelnr. des Halters 8008020001

Threaded tubes Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 mm
Smooth tubes Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 – 21 – 23 – 25 – 27 – 29 mm
Holder item no. 8008020001

g	Artikelnr.	
1400	8004319001	1

LOCHEISENSÄTZE
GASKET CUTTER BOXES

LOCHEISENSATZ Ø 3 BIS 40 MM (GERADE Ø) – 21-TLG.
GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 3 TO 40 MM (EVEN Ø) – 21 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Aufsteckeinsätze Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 mm
Artikelnr. des Blockhalters 8009020001

Threaded tubes Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Smooth tubes Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 mm
Holder item no. 8009020001

g	Artikelnr.	
2000	8004409001	1

LOCHEISENSATZ Ø 2 BIS 49 MM (UNGERADE Ø) – 26-TLG.
GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 2 TO 49 MM (ODD Ø) – 26 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 mm
Aufsteckeinsätze Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 – 21 – 23 – 25 – 27 – 29 – 31 – 33 – 35 – 37 – 39 – 41 – 43 – 45 – 47 – 49 mm
Artikelnr. des Blockhalters 8009030001

Threaded tubes Ø 2 – 3 – 5 – 7 – 9 m
Smooth tubes Ø 11 – 13 – 15 – 17 – 19 – 21 – 23 – 25 – 27 – 29 – 31 – 33 – 35 – 37 – 39 – 41 – 43 – 45 – 47 – 49 mm
Holder item no. 8009030001

g	Artikelnr.	
3300	8004519001	1

LOCHEISENSATZ Ø 3 BIS 50 MM (GERADE Ø) – 26-TLG.
GASKET CUTTER PUNCH SET Ø 3 TO 50 MM (EVEN Ø) – 26 PIECES

Gewindeeinsätze Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Aufsteckeinsätze Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 – 42 – 44 – 46 – 48 – 50 mm
Artikelnr. des Blockhalters 8009030001

Threaded tubes Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Smooth tubes Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 – 42 – 44 – 46 – 48 – 50 mm
Holder item no. 8009030001

g	Artikelnr.	
3300	8004509001	1

LOCHEISENSATZ – Ø 3 BIS 60 MM (GERADE Ø)
CUTTING PUNCH SET Ø 3 TO 60 MM (EVEN Ø)

Gewindeeinsätze Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Aufsteckeinsätze Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 – 42 – 44 – 46 – 48 – 50 – 52 – 54 – 56 – 58 – 60 mm
Blockhalter 11 bis 60 mm Artikelnr. 8009040001
Halter 3 bis 30 mm Artikelnr. 8008020001
Kreisschneider Ø 500 mm Artikelnr. 8013050001

Threaded tubes Ø 3 – 4 – 6 – 8 – 10 mm
Smooth tubes Ø 12 – 14 – 16 – 18 – 20 – 22 – 24 – 26 – 28 – 30 – 32 – 34 – 36 – 38 – 40 – 42 – 44 – 46 – 48 – 50 – 52 – 54 – 56 – 58 – 60 mm
Centring block 11 to 60 mm art 8009040001
Centring handle 3 to 30 mm art 8008020001
Circle cutter Ø 500 mm art 8013050001

g	Artikelnr.	
6200	8004609001	1

AUFSTECKEINSÄTZE
CUTTER TUBES

Aufsteckeinsätze Ø 11—100 mm (um 1 mm steigend) — für Weichmaterialien (Gummi, Leder, Filz, Schaumstoff, Teflon ...)

Cutter tubes 11—100 mm Ø (increasing by 1 mm) — for soft materials (rubber, leather, felt, foam, teflon, etc.)

Ø mm	Artikelnr.	
11	8005110001	1
12	8005120001	1
13	8005130001	1
14	8005140001	1
15	8005150001	1
16	8005160001	1
17	8005170001	1
18	8005180001	1
19	8005190001	1
20	8005200001	1
21	8005210001	1
22	8005220001	1
23	8005230001	1
24	8005240001	1
25	8005250001	1
26	8005260001	1
27	8005270001	1
28	8005280001	1
29	8005290001	1
30	8005300001	1
31	8005310001	1
32	8005320001	1
33	8005330001	1
34	8005340001	1
35	8005350001	1
36	8005360001	1
37	8005370001	1
38	8005380001	1
39	8005390001	1
40	8005400001	1
41	8005410001	1
42	8005420001	1
43	8005430001	1
44	8005440001	1
45	8005450001	1
46	8005460001	1
47	8005470001	1
48	8005480001	1
49	8005490001	1
50	8005500001	1
51	8005510001	1
52	8005520001	1
53	8005530001	1
54	8005540001	1
55	8005550001	1

Ø mm	Artikelnr.	
56	8005560001	1
57	8005570001	1
58	8005580001	1
59	8005590001	1
60	8005600001	1
61	8005610001	1
62	8005620001	1
63	8005630001	1
64	8005640001	1
65	8005650001	1
66	8005660001	1
67	8005670001	1
68	8005680001	1
69	8005690001	1
70	8005700001	1
71	8005710001	1
72	8005720001	1
73	8005730001	1
74	8005740001	1
75	8005750001	1
76	8005760001	1
77	8005770001	1
78	8005780001	1
79	8005790001	1
80	8005800001	1
81	8005810001	1
82	8005820001	1
83	8005830001	1
84	8005840001	1
85	8005850001	1
86	8005860001	1
87	8005870001	1
88	8005880001	1
89	8005890001	1
90	8005900001	1
91	8005910001	1
92	8005920001	1
93	8005930001	1
94	8005940001	1
95	8005950001	1
96	8005960001	1
97	8005970001	1
98	8005980001	1
99	8005990001	1
100	8005000001	1

GEWINDEEINSÄTZE
THREADED CUTTER TUBES

Ø 2—10 mm (um 1 mm steigend)

Ø 2 to 10 mm (increasing by 1 mm)

Ø mm	Artikelnr.	
2	8007020001	1
3	8007030001	1
4	8007040001	1
5	8007050001	1
6	8007060001	1
7	8007070001	1
8	8007080001	1
9	8007090001	1
10	8007100001	1

HALTER FÜR EINSÄTZE
HOLDER FOR PUNCHES

Passend für Gewinde- und Aufsteckeinsätze von Ø 2 bis 20 bzw. 30 mm.

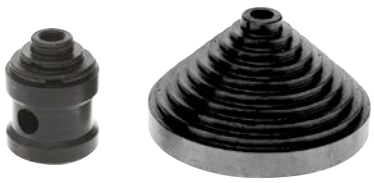
Suitable for all threaded tubes and smooth tubes from Ø 2 to 20 or 30 mm.

Gewindeeinsätze / For threaded tubes	Aufsteckeinsätze / For smooth tubes	Artikelnr.	
Ø 2–10 mm	Ø 11 – 20 mm	8008010001	1
Ø 2–10 mm	Ø 11 – 30 mm	8008020001	1

BLOCKHALTER
CENTRING BLOCK

Passend für Gewinde- u. Aufsteckeinsätze von Ø 11 bis max. 100 mm.

Suitable for all threaded tubes and smooth tubes from Ø 11 up to max. 100 mm.



Stufen / Steps	Aufsteckeinsätze / For smooth tubes	Artikelnr.	
2	Ø 11 – 40 mm	8009020001	1
3	Ø 11 – 50 mm	8009030001	1
4	Ø 11 – 60 mm	8009040001	1
7	Ø 11 – 80 mm	8009070001	1
9	Ø 11 – 100 mm	8009090001	1

HALTER FÜR LOCHEISEN MIT GEWINDE
HOLDER FOR THREADED TUBES CUTTING PUNCHES

Ø 2 → 10 mm

Artikelnr.	
8011010001	1

EINSÄTZE UND ZUBEHÖR
CUTTER TUBES AND ACCESSORIES

KREISSCHNEIDER
CIRCLE CUTTER

Ø 300–1000 mm

Ø mm	Artikelnr.	
300	8013030001	1
400	8013040001	1
500	8013050001	1
600	8013060001	1
800	8013080001	1
1000	8013100001	1

KREISSCHNEIDER
CIRCLE CUTTER

Ø 300–1000 mm

Ø mm	Artikelnr.	
300	8014030001	1
400	8014040001	1
500	8014050001	1
600	8014060001	1
800	8014080001	1
1000	8014100001	1

ERSATZSPITZE
SPARE CENTER TIP

Für Kreisschneider.

For drywall circle cutter.

L mm	Artikelnr.	
90	8015010001	1

ERSATZSPITZE – ZENTRIERSPITZE
SPARE CENTER TIP

Für Kreisschneider.

For drywall circle cutter.

L mm	Artikelnr.	
53	8015020001	1

GLEITSTÜCK
SLIDING BAR

Für Kreisschneider.

For drywall circle cutter.

Ø mm	Artikelnr.	
300	8015030001	1
400	8015040001	1
500	8015050001	1
600	8015060001	1
1000	8015100001	1

RUNDLOCHEISEN
ROUND HOLLOW PUNCHES

Mit Seitenöffnung zum Entfernen der Ausschnitte – zum Ausstanzen von Pappe, Leder, Gummi und anderen weichen Werkstoffen.

With side opening to remove cut-outs. For punching out cardboard, leather, rubber and other soft materials.

Ø mm	Artikelnr.	
3	8017030001	1
4	8017040001	1
5	8017050001	1
6	8017060001	1
7	8017070001	1
8	8017080001	1
9	8017090001	1
10	8017100001	1
11	8017110001	1
12	8017120001	1
13	8017130001	1
14	8017140001	1
15	8017150001	1
16	8017160001	1
17	8017170001	1
18	8017180001	1
19	8017190001	1
20	8017200001	1
22	8017220001	1
24	8017240001	1
25	8017250001	1

RUNDLOCHEISENSATZ – 9-TLG.
ROUND HOLLOW PUNCHES - 9 PIECES

Ø 2 bis 10 mm – mit Seitenöffnung zum Entfernen der Ausschnitte – zum Ausstanzen von Pappe, Leder, Gummi und anderen weichen Werkstoffen.

Ø 2 to 10 mm – with side opening to remove cut-outs. For punching out cardboard, leather, rubber and other soft materials.

	Artikelnr.	
x9	8017000001	1

HENKELLOCHEISEN
ARCH PUNCHES

DIN 7200 — zum Schneiden von Pappe, Leder, Gummi und anderen weichen oder weichen Materialien. Gehärtete und angelassene Kante (HRC 47—52) — unbeschichteter, geschliffener Rand. Material: Stahl C 45.

DIN 7200 — for cutting cardboard, leather, rubber and other soft materials .
Hardened and tempered cutting edge (47—52 HRC).
Uncoated, ground edge.
Material: C45 steel.

Ø mm	Artikelnr.	
14	8018140001	1
15	8018150001	1
16	8018160001	1
20	8018200001	1
21	8018210001	1
22	8018220001	1
24	8018240001	1
25	8018250001	1
27	8018270001	1
30	8018300001	1
32	8018320001	1
35	8018350001	1
36	8018360001	1
38	8018380001	1
40	8018400001	1
41	8018410001	1
43	8018430001	1
44	8018440001	1
45	8018450001	1
46	8018460001	1
48	8018480001	1
49	8018490001	1
50	8018500001	1
51	8018510001	1
54	8018540001	1
55	8018550001	1
60	8018600001	1
62	8018620001	1
63	8018630001	1
64	8018640001	1
65	8018650001	1
66	8018660001	1
67	8018670001	1
70	8018700001	1
75	8018750001	1
80	8018800001	1
81	8018810001	1
83	8018830001	1
85	8018850001	1
88	8018880001	1
90	8018900001	1
95	8018950001	1
97	8018970001	1

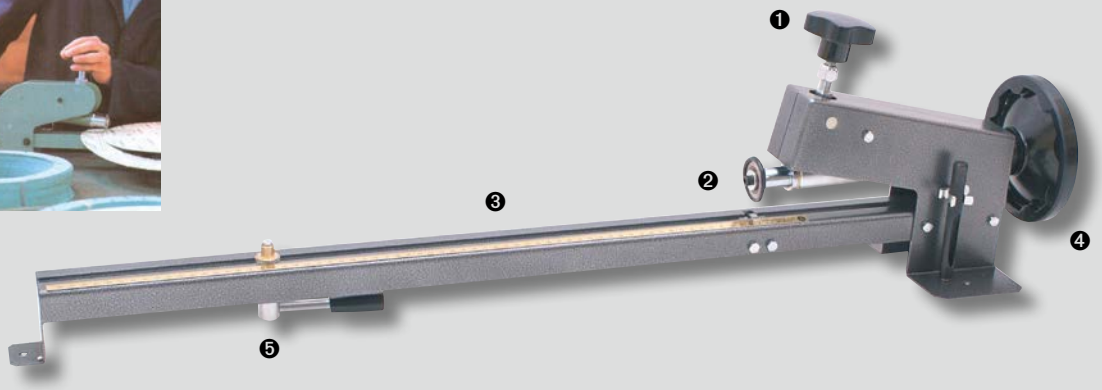
DICHTRINGSCHNEIDER
CIRCULAR GASKET CUTTING

BEDIENUNG
❶ Schnittleistung
❷ Schneidrädchen
❸ Skalierung für Durchmesser Ø (R x 2)
❹ Drehvorrichtung
❺ Mittelzentrierung

Es wird ein 11 mm Locheisen für das Zentrierloch benötigt.

USE
❶ Cutting bar
❷ Cutting wheel
❸ Scale for diameter Ø (R x 2)
❹ Turning device
❺ Centring axis

An 11 mm punch is required for the centring hole.



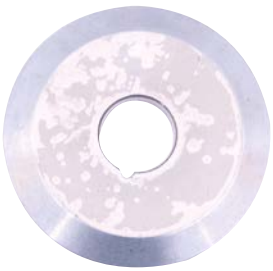
DICHTRINGSCHNEIDER
GASKET CIRCLE CUTTER

Maximale Dicke der zu schneidenden Materialien: 5 mm je nach Härte.
Maximum cut 5 mm, depending on the hardness of the material.

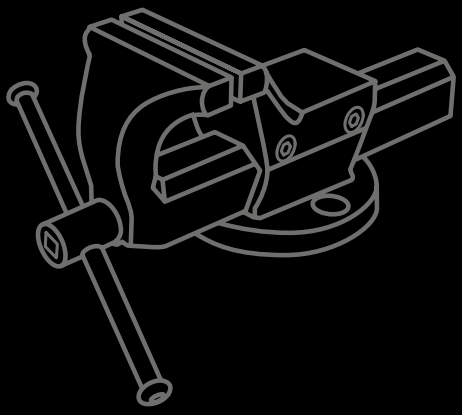
g	Artikelnr.	
8600	8001010001	1

SCHNEIDRÄDCHEN
CUTTING WHEEL

Maximale Dicke der zu schneidenden Materialien: 5 mm je nach Härte.
Maximum thickness of the materials to be cut: 5 mm depending on hardness.



Artikelnr.	
8001020001	1



12

DURLACH
SCHRAUBSTÖCKE
VICES

SCHRAUBSTÖCKE
VICES 180

DREHTELLER
TURNTABLES 183

ZUBEHÖR
ACCESSORIES 184

SCHONBACKEN
JAWS 185

AMBOSS / BLECHSCHERE
ANVIL / SOLID METAL SHEAR 186

SCHRAUBSTÖCKE
VICES

DURLACH

MDS SYSTEM
Durlach Schraubstöcke mit einzigartigem, patentiertem MDS. Das MDS System verfügt über eine Vierkantaufnahme für alle gängigen 1/2 Zoll Antriebssysteme. Die Herausnahme des Spindelschlüssels ist durch den Schnellverschluss einfach zu handhaben. Die MDS Spindel ermöglicht leichtes und effizientes Arbeiten, speziell bei problematischen Werkstücken.

MDS SYSTEM
Durlach vices with unique, patented MDS. With square socket for all current 1/2 inch drives. The spindle handle can be quickly removed thanks to a snap closure. The MDS spindle makes for more efficient and easier work, especially with problematic workpieces.

MAGNAT Schraubstock
MAGNAT Vice

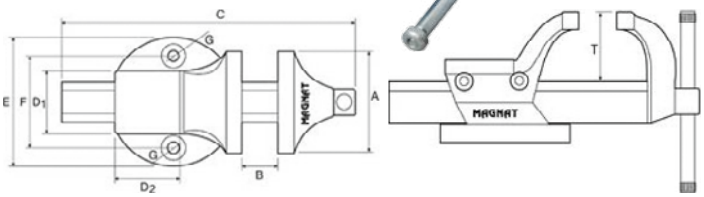
MAGNAT PLUS Schraubstock
MAGNAT PLUS Vice

MAGNAT CLASSIC Schraubstock
MAGNAT CLASSIC Vice

MAGNAT SCHRAUBSTOCK
MAGNAT VICE

Stahlgeschmiedet, gehärtet, unzerbrechlich — Nachstellbare Führungen — Extra große Spannweite — Spannbacken gefräst und gehärtet (52—58 HRC) — Amboss gehärtet (50—56 HRC) — Einzigartiges MDS-System.

Made of unbreakable, forged and hardened steel — With adjustable guides — Extra large span — Milled and hardened jaws (52—58 HRC) — Hardened anvil (50—56 HRC) — Unique MDS-system.



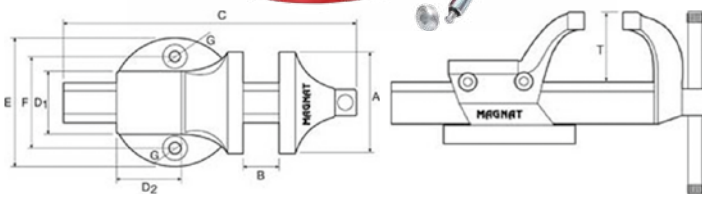
Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	5,5	3010000100	1
120	9,6	3010000120	1
140	16,8	3010000140	1
160	24,5	3010000160	1
180	25	3010000180	1

Größe mm / Size mm		100	120	140	160	180
A	Backenbreite	100	120	140	160	180
T	Spanntiefe	68	83	96	118	118
B	Spannweite	125	150	200	225	225
D1 x D2	Ambossgröße	65 x 60	72 x 70	94 x 85	120 x 105	120 x 105
C	Gesamtlänge	344	394	485	567	567
E	Fußdurchmesser	120	150	183	210	210
F	Lochabstand	92	113	145	166	166
G	Lochdurchmesser	11,5	13,5	15	15	15

MAGNAT PLUS SCHRAUBSTOCK
MAGNAT PLUS VICE

Fest eingeschweißte Rohrspannbacken (52—58 HRC) — Stahlgeschmiedet, gehärtet, unzerbrechlich — Nachstellbare Führungen — Extra große Spannweite — Amboss gehärtet (50—56 HRC) — Einzigartiges MDS-System.

Hard-welded pipe clamping jaws (52—58 HRC) — Made of unbreakable, forged and hardened steel — Adjustable guides — Extra large span — Hardened anvil (50—56 HRC) — Unique MDS system.



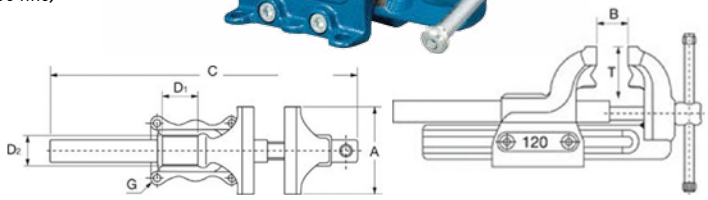
Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
120	10	3020000120	1
140	17,2	3020000140	1
160	24,9	3020000160	1

Größe mm / Size mm		120	140	160
A	Backenbreite	120	140	160
T	Spanntiefe	83	96	118
B	Spannweite	150	200	225
D1 x D2	Ambossgröße	72 x 70	94 x 85	120 x 105
C	Gesamtlänge	394	485	567
E	Fußdurchmesser	150	183	210
F	Lochabstand	113	145	166
G	Lochdurchmesser	13,5	15	15

MAGNAT CLASSIC SCHRAUBSTOCK
MAGNAT CLASSIC VICE

Fest angeschmiedete, gehärtete Rohrspannbacken (52—58 HRC) — Stahlgeschmiedet, gehärtet, unzerbrechlich — Nachstellbare Führungen — Extra große Spannweite — Amboss gehärtet (50—56 HRC) — Einzigartiges MDS-System.

Forged, hardened pipe clamping jaws (52—58 HRC) — Made of unbreakable, forged and hardened steel — Adjustable guides — Extra large span — Hardened anvil (50—56 HRC) — Unique MDS system.



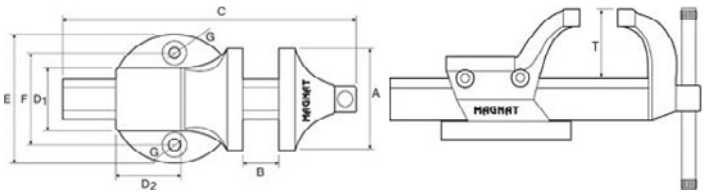
Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	5	3040000100	1
120	9	3040000120	1
140	16	3040000140	1
160	26	3040000160	1

Größe mm / Size mm		100	120	140	160
A	Backenbreite	100	120	140	160
T	Spanntiefe	55	47	85,5	104
B	Spannweite	125	150	200	225
D1 x D2	Ambossgröße	38 x 40	48 x 42	57 x 54	70 x 56
C	Gesamtlänge	422	525	662	772
G	Lochdurchmesser	10	12	12	14

MAGNAT BASIC SCHRAUBSTOCK
MAGNAT BASIC VICE

Spannbacken gefräst und gehärtet (52—58 HRC) — Stahlgeschmiedet, gehärtet, unzerbrechlich — Nachstellbare Führungen — Extra große Spannweite — Amboss gehärtet (50—56 HRC).

Milled and hardened jaws (52—58 HRC) — Made of unbreakable, forged and hardened steel — Adjustable guides — Extra large span — Hardened anvil (50—56 HRC).



Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
125	11	3060000125	1
150	19	3060000150	1

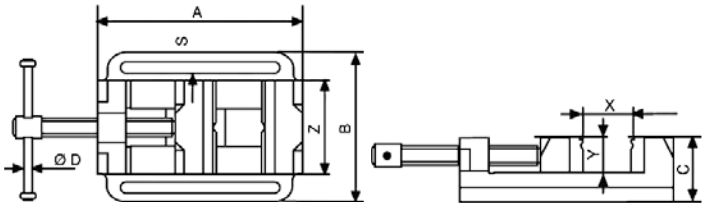
Größe mm / Size mm		125	150
A	Backenbreite	125	150
T	Spanntiefe	69	91,5
B	Spannweite	160	190
D1 x D2	Ambossgröße	48 x 70	60 x 75
C	Gesamtlänge	340	419
E	Fußdurchmesser	145	175
F	Lochabstand	113	137
G	Lochdurchmesser	13,5	16,5

SCHRAUBSTÖCKE
VICES

MASCHINENSCHRAUBSTOCK
MACHINE VICE

Austauschbare Prismenbacke. Sauber geschliffene Führungsschiene, leichtgängiges Gewinde für schnelles Spannen.

Exchangeable prismen jaws. Smooth ground guide rail, smooth running thread for quick clamping.



Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
80	10	3050000080	1
100	10	3050000100	1
125	10	3050000125	1
150	10	3050000150	1

Größe mm / Size mm	A x B x C mm	X x Y x Z mm	K min. mm	S mm
80	170 x 137 x 68	70 x 32,5 x 80	285	13,5
100	191 x 157 x 68	92 x 32,5 x 100	300	13,5
125	210 x 182 x 68	111 x 32,5 x 125	320	13,5
150	301 x 207 x 71	200 x 32,5 x 150	410	13,5

ROHRSCHRAUBSTOCK
HINGED PIPE VICE

Stahlgeschmiedete Funktionsteile sorgen für sicheres Arbeiten. Nachstellmöglichkeiten mittels selbstsichernder Schrauben.

Steel forged components ensure safe and reliable work. Adjustable self-locking screws.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
2"	5,0	3030000002	1
3"	6,4	3030000003	1

AMBOSS-/SCHRAUBSTOCK
ANVIL & VICE

Qualitätsschraubstock und Amboss — 2 in 1. Ganzstahl-Qualität, gehärtet, nahezu unzerbrechlich.
Geriffelte Backen. Backenbreite: 125 mm. Gewicht: 17 kg.

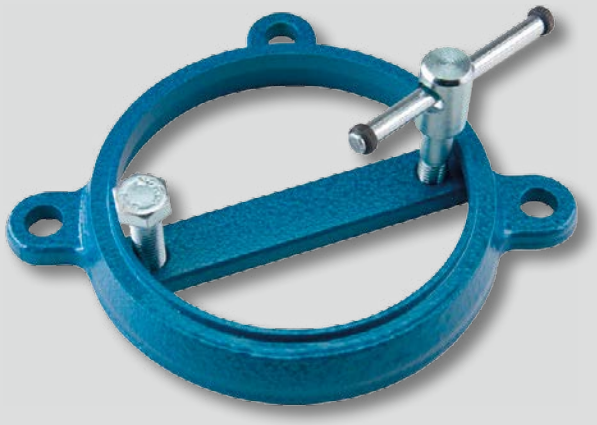
High quality vice and anvil. 2 in 1, all-steel quality, hardened, almost unbreakable.
Ribbed jaws. Jaw width: 125 mm. Weight: 17 kg.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
125	17	3081250000	1

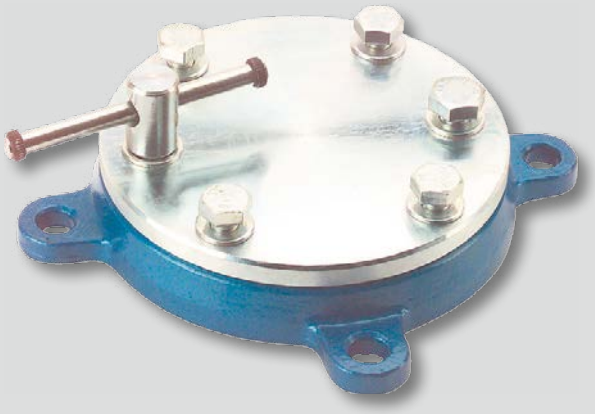
DREHTELLER
TURNTABLE

DURLACH

ANWENDUNG
Drehteller zum Schwenken des Schraubstocks um 360°. Große Werkstücke können leicht allseitig bearbeitet werden.



USE
Turntable to rotate the vice 360°. Large workpieces can easily be worked on from all sides.



DREHTELLER MAGNAT/MAGNAT PLUS
TURNTABLE MAGNAT / MAGNAT PLUS

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	0,8	3010010100	1
120	1,3	3010010120	1
140	1,5	3010010140	1
160 – 180	1,8	3010010160	1

DREHTELLER CLASSIC
TURNTABLE CLASSIC

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	1,8	3040010100	1
120	2,5	3040010120	1
140	5,0	3040010140	1
160	7,5	3040010160	1

DREHTELLER BASIC
TURNTABLE BASIC

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
125	1,3	3060010125	1
150	1,5	3060010150	1

ZUBEHÖR
ACCESSORIES

ARBEITSGERÄT
PIPE VICE STAND

Arbeitsgerät für Rohrschraubstöcke. Standsicher für Arbeiten auf der Baustelle. Zusammenklappbar mit Fußbrett für sicheren Stand.

Stand for pipe vices. Stable support for work on the construction site. Collapsible with a footrest for secure support.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
2" + 3"	16	3030010000	1

KLAPPGERÄT MAGNAT / MAGNAT PLUS
MAGNAT / MAGNAT PLUS FOLD-AWAY VICE SUPPORT

Zum Wegklappen des Schraubstocks unter die Werkbank, inkl. Höhenverstellmechanismus.

To move the vice out of the way underneath the workbench, including height adjustment device.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
120	14	3030000000	1

HÖHENVERSTELLGERÄT MAGNAT CLASSIC
MAGNAT CLASSIC HEIGHT ADJUSTMENT DEVICE

Höhenverstellgerät für besonders leichte, stufenlose Verstellung mittels Gasdruckfeder. Verstellbereich 240 mm. Drehen des Schraubstocks um 360° ohne weiteres Zubehör möglich.

Height adjustment device for very easy, stepless adjustment by means of gas pressure spring. Adjustment range 240 mm. The vice can be rotated 360° without any further accessories.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	9,4	3040050100	1
140	9,4	3040050140	1
160	9,4	3040050160	1

KLEMMSCHRAUBE MAGNAT / MAGNAT PLUS
MAGNAT / MAGNAT PLUS VICE SCREW CLAMP

Klemmschraube für Größen 100 und 120 mm zum schnellen und sicheren Befestigen an wechselnden Einsatzorten.

Vice screw clamp suitable for sizes 100 and 120 mm for quick and secure fastening at changing locations.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	1,3	3010030100	1
120	1,3	3010030120	1

HÖHENVERSTELLGERÄT MAGNAT / MAGNAT PLUS
MAGNAT / MAGNAT PLUS VICE HEIGHT ADJUSTMENT DEVICE

Höhenverstellgerät für besonders leichte, stufenlose Verstellung mittels Gasdruckfeder.

Height adjustment device for very easy, stepless adjustment by means of a gas pressure spring.

Größe mm / Size mm	kg	Artikelnr.	
100	9,4	3010050100	1
120	9,4	3010050120	1
140	9,4	3010050140	1
160	9,4	3010050160	1

SCHONBACKEN
JAWS

MAGNESTRIP – MAGNETISCHE ALUMINIUMSCHONBACKEN
MAGNESTRIP – MAGNETIC ALUMINIUM PROTECTIVE JAWS

Für / For: MAGNAT / MAGNAT plus / MAGNAT classic / MAGNAT basic

Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
100	3010060100	1
120	3010060120	1
140	3010060140	1
160	3010060160	1

MAGNESTRIP – MAGNETISCHE ALUMINIUM / PRISMENSCHONBACKEN
MAGNESTRIP – MAGNETIC ALUMINIUM / PRISM PROTECTIVE JAWS

Für / For: MAGNAT /MAGNAT plus /MAGNAT classic /MAGNAT basic

Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
100	3010080100	1
120	3010080120	1
140	3010080140	1
160	3010080160	1

MAGNESTRIP – MAGNETISCHE ALUMINIUM / FIBERSCHONBACKEN
MAGNESTRIP – MAGNETIC ALUMINIUM / FIBER PROTECTIVE JAWS

Für / For: MAGNAT /MAGNAT plus /MAGNAT classic /MAGNAT basic

Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
100	3010020100	1
120	3010020120	1
140	3010020140	1
160	3010020160	1

MAGNESTRIP – MAGNETISCHE ALUMINIUM / GUMMISCHONBACKEN
MAGNESTRIP – MAGNETIC ALUMINIUM / RUBBER PROTECTIVE JAWS

Für / For: MAGNAT /MAGNAT plus /MAGNAT classic /MAGNAT basic

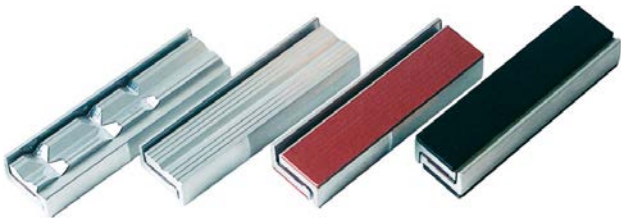
Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
100	3010040100	1
120	3010040120	1
140	3010040140	1
160	3010040160	1

MAGNESTRIP-SET – MAGNETISCHE ALUMINIUMSCHONBACKEN
MAGNESTRIP – MAGNETIC ALUMINIUM PROTECTIVE JAW SET

Für / For: MAGNAT /MAGNAT plus /MAGNAT classic /MAGNAT basic.

4-teiliges Set: je 1 x Prismen-, Aluminium-, Fiber- und Gummibacken.

4-jaw set: 1 x set of prism, aluminium, fibre and rubber protective jaws.



Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
120	3010400120	1
140	3010400140	1
160	3010400160	1

KUNSTFASERSCHUTZBACKE
SYNTHETIC FIBRE PROTECTIVE JAWS

Für / For: MAGNAT.

Schwenkbare Rohrspannbacke zum sicheren Spannen von Rohren durch Dreipunktauflage. 2 Stück erforderlich.

Swivelling pipe clamping jaw for secure clamping of pipes using three-point support. 2 pieces necessary.

Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
120	3010090120	1
140	3010090140	1
160	3010090160	1
180	3010090180	1

ROHRSPANNBACKE
PIPE CLAMPING JAWS

Für / For: MAGNAT.

Schwenkbare Rohrspannbacke zum Spannen von empfindlichen Werkstücken. Durch Herunterklappen in Ruhe-Position normale Schraubstockfunktion. 1 Stück erforderlich.

Swivelling pipe clamping jaw for clamping sensitive workpieces. Normal vice function by folding down into the rest position. 1 piece necessary.

Größe mm / Size mm	Artikelnr.	
120	3010070120	1
140	3010070140	1
160	3010070160	1
180	3010070180	1

AMBOSS / BLECHSCHERE
ANVIL / SOLID METAL SHEAR

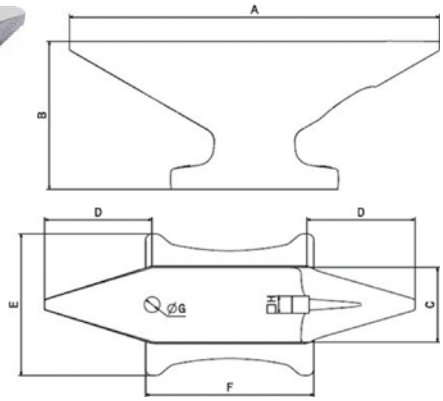
AMBOSS
ANVIL

DURLACH

QUALITÄT
Stahlgeschmiedeter Qualitätsamboss mit zwei Aufnahmen für Einsteckwerkzeuge.
Gehärtete, geschliffene und polierte Amboss-bahn (54–62 HRC).

QUALITY
High quality forged anvil with two slots for insetting tools.
Hardened, grinded and polished working surface (54–62 HRC).

AMBOSS – STAHLGESCHMIEDET
ANVIL – STEEL FORGED



kg	Artikelnr.	
20	3080000020	1
35	3080000035	1
50	3080000050	1
75	3080000075	1

Größe / Size	A	B	C	D	E x F	G	H
Modell / Model	Länge / Length	Höhe / Height	Breite / Width	Länge des Horns / Length of horn			
3080000020	390	155	80	110	140 x 165	20	22
3080000035	475	200	95	135	170 x 195	20	22
3080000050	550	220	110	160	210 x 250	23	25
3080000075	625	265	125	185	235 x 275	23	25

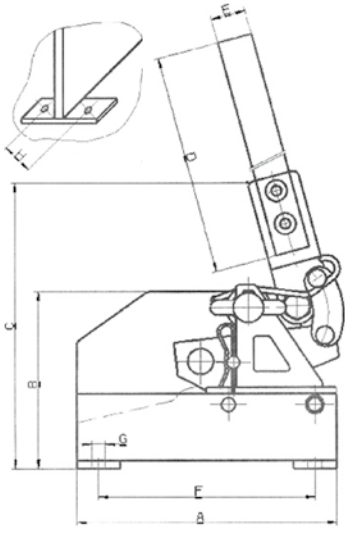
BLECHSCHEREN
MANUAL METAL SHEAR

DURLACH

QUALITÄT
Stabile Blechschere für Bleche und Rundmaterial mit hoher Schneidleistung durch gehärtete und geschliffene Messer aus Qualitätsstahl.

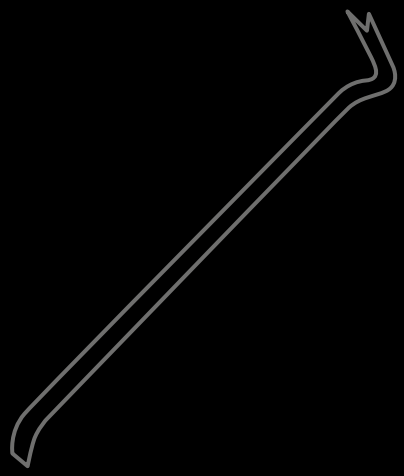
QUALITY
Sturdy manual metal shear for sheet metal and round material with a high cutting performance due to its hardened and ground blades made of quality steel.

BLECHSCHEREN
MANUAL METAL SHEAR



-/₀ mm	kg	Artikelnr.	
4 / 11	7	3070040000	1
5 / 11	10	3070050000	1
6 / 13	14	3070060000	1

Modell / Model	A	B	C	D	E	F	G	H
Art.-Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
3070040000	240	165	275	1000	30	205	12	72
3070050000	275	185	295	1000	30	235	12	72
3070050000	330	210	330	1200	35	295	12	72



13

BAUWERKZEUGE
CONSTRUCTION TOOLS

LATTHÄMMER
CARPENTER'S HAMMERS 188

MAURERHÄMMER
MASON'S HAMMER 190

KLAUENHÄMMER
CLAW HAMMER 191

GIPSERBEILE
PLASTERER'S HATCHET 192

MAURERHACKEN
MASON'S PICKS 193

NAGELEISEN
PRY BARS 195

BRECHSTANGEN UND HEBELEISEN
CROWBARS AND PRY BARS 198

PFLASTERHÄMMER
PAVING HAMMERS 203

PFLASTERWERKZEUGE
PAVING TOOLS 205

FEUERWEHRWERKZEUGE
FIREMEN'S TOOLS 206

HOLZSPALTWERKZEUGE
WOOD SPLITTING TOOLS 207

ZWINGEN / PUTZHAKEN
SHUTTERING CLAMP / MASON'S PINS . . . 209

LATTHÄMMER
CARPENTER'S HAMMERS

LATTHAMMER – STAHLROHR
CARPENTER'S HAMMER

PEDDINGHAUS

QUALITÄT
- Peddinghaus Latthämmer sind hochwertig im Gesenk geschmiedet und maßgenau geschliffen. Als Variante mit Stahlrohr und Stahlring extra verstärkt und mit Kopfsicherung. Der Kunststoffgriff sorgt für perfekten Grip.
- Alle Latthämmer sind selbstverständlich GS geprüft.

QUALITY
- Peddinghaus carpenter's hammers are high quality forged and precision ground. As a variant with steel tube and steel ring extra reinforced and with head safety. The plastic handle ensures perfect grip.
- All carpenter's hammers are of course GS tested.

LATTHAMMER – STAHLROHRSTIEL
CARPENTER'S HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit angeschliffenem Nagelzug und Spitze. Nagelhalter.

With a sharpened nail extractor and spike. Nail holder.

		05 / glatte Bahn / plain face		25 / gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
mit Kopfsicherung / with head holder	580	5128050001	10	5128250001	10
ohne Kopfsicherung / without head holder	580			5128250002	10

LATTHAMMER – STAHLROHRSTIEL
CARPENTER'S HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Mit angeschliffenem Nagelzug und Spitze. Magnetischer Nagelhalter.

With a sharpened nail extractor and spike. Magnetic nail holder.

		05 / glatte Bahn / plain face		25 / gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	580	5124050001	10	5124250001	10

LATTHAMMER – „XSTRIKER"
CARPENTER'S HAMMER – "XSTRIKER"

Mit angeschliffenem Nagelzug und Spitze. Nagelhalter.

With a sharpened nail extractor and spike. Nail holder.

		25 / gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.	
ohne Magnet / without magnet	570	5125250001	10
mit Magnet / with magnet	570	5126250001	10

LATTHAMMER – „XSTRIKER" – MIT MAGNET
CARPENTER'S HAMMER – "XSTRIKER" – WITH MAGNET

Ganz poliert. Mit Nagelzug und Spitze. Magnetischer Nagelhalter.

Fully polished. With nail extractor and spike. Magnetic nail holder.

		25 / gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	570	5123250000	10

LATTHAMMER – „XSTRIKER" – FIBERTEC
CARPENTER'S HAMMER

XSTRIKER – schwarz lackiert. Magnetischer Nagelhalter. Unzerbrechlicher Glasfaserstiel und Kunststoffgriff.

XSTRIKER – painted black. Magnetic nail holder. Unbreakable fibreglass handle and plastic grip.

		08 / glatte Bahn / plain face		28 / gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	570	5129080001	10	5129280001	10

LATTHAMMER XSTRIKER – GANZSTAHL
CARPENTER'S HAMMER

PEDDINGHAUS

QUALITÄT
– Peddinghaus XStriker Latthämmer sind hochwertig im Gesenk geschmiedet und maßgenau geschliffen. Alle Ganzstahl-Hämmer werden gegenüber vielen Wettbewerbsprodukten aus einem Stück geschmiedet. Dies eliminiert das Brechen der Schweißnaht und trägt neben einer hohen Lebensdauer zur Verhinderung von Unfällen bei. Auch in gewichtsoptimierter Ausführung lieferbar. Durch Ausfräsungen an der Seite wird das Gewicht eingespart.
– Alle Latthämmer sind selbstverständlich GS geprüft.

QUALITY
– Peddinghaus XStriker carpenter's hammers are high quality drop forged and precision ground. All our all-steel hammers are forged from a single piece, unlike many of the products of our competitors. This eliminates weld seam breakages and, in addition to a long service life, helps prevent accidents. Also available in a weight-optimised design. The weight being reduced by milling out the side.
– All carpenter's hammers are of course GS tested.

by Peddinghaus XSTRIKER

TÜV Rheinland GS

LATTHAMMER – X 8 GEWICHTSOPTIMIERT
CARPENTER'S HAMMER – X 8 WEIGHT OPTIMISED

Gewichtsoptimierte Ausführung. Magnetischer Nagelhalter. Kunststoffgriff.

Weight-optimised design. Magnetic nail holder. Plastic grip.

XSTRIKER GS

		gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	850	5133090000	10

LATTHAMMER – „XSTRIKER"
CARPENTER'S HAMMER

Magnetischer Nagelhalter. Kunststoffgriff.

Magnetic nail holder. Plastic handle.

XSTRIKER GS

		glatte Bahn / plain face		gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	950	5130190000	10	5130090000	10

LATT- UND MAURERHÄMMER
CARPENTER'S AND MASON'S HAMMER

LATTHAMMER – XSTRIKER X 8 GEWICHTSOPTIMIERT
CARPENTER'S HAMMER – X 8 WEIGHT OPTIMISED

Gewichtsoptimierte Ausführung. Magnetischer Nagelhalter. Ledergriff.

Weight-optimised design. Magnetic nail holder. Leather grip.

	gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	850	5133070000	10

LATTHAMMER – XSTRIKER GANZSTAHL
CARPENTER'S HAMMER – ALL STEEL

Magnetischer Nagelhalter. Ledergriff.

Magnetic nail holder. Leather grip.

	glatte Bahn / plain face		gerauhte Bahn / rough face	
	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
mit Magnet / with magnet	965	5130170000	10	5130070000	10

LATTHAMMER – „CLASSIC"
CARPENTER'S HAMMER – "CLASSIC"

Mit zwei eingelegten Federn. Magnetischer Nagelhalter. Teilpoliert.

With two inlaid elements. Magnetic nail-holder. Polished in part.

		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel inkl. Federn / Nieten / Replacement handle	
Größe / Size	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1	650	5122030650	10	7038970650	1
2	750	5122030750	10	7038970750	1

LATTHAMMER – VERCHROMT
CARPENTER'S HAMMER – CHROME PLATED

Mit zwei eingelegten Federn. Magnetischer Nagelhalter. Verchromt. Hochglanzverchromte Ausführung in dekorativer Holzkiste verpackt.

With two inlaid elements. Magnetic nail-holder. Chrome plated.

		03 / Hickorystiel / Hickory handle	
Größe / Size	g	Artikelnr.	
2	750	5122030759	1

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Rheinisches Modell.

Rhineland pattern.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
500	5235020500	10	7000441500	1
600	5235020600	10	7000441500	1

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Dänisches / Berliner Modell. Teilpoliert.

Danish / Berlin pattern. Partly polished

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
600	5239020000	10	7000441400	1

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Dänisches / Berliner Modell.

Danish / Berlin pattern.

	03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
600	5293N30088	10	7052930088	1
800	5293N30099	10	7052930099	1

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Rheinische Form mit Stahlrohrstiel und Kunststoffgriff.

Rhineland pattern with steel tube handle and plastic grip.

	05 / glatte Bahn / Stahlrohrstiel / plain face / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
570	5235050000	10

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Berliner Form mit Stahlrohrstiel und Kunststoffgriff.

Berlin pattern with steel tube handle and plastic grip.

	05 / glatte Bahn / plain face		25 / gerauhte Bahn / rough face	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
690	5240050000	10	5240250000	10

KLAUENHÄMMER
CLAW HAMMERS

PEDDINGHAUS

QUALITÄT
– Peddinghaus XStriker Klauenhämmer sind hochwertig im Gesenk geschmiedet und maßgenau geschliffen. Alle Ganzstahl-Hämmer werden aus einem Stück geschmiedet.

QUALITY
– Peddinghaus XStriker claw hammers are high quality drop forged and precision ground. All steel hammers are forged from one piece.

by Peddinghaus XSTRIKER

KLAUENHAMMER – HICKORYSTIEL
CLAW HAMMER – HICKORY HANDLE

Amerikanisches Modell. Mit Dülle. Ganz poliert.

American pattern. With eye. Fully polished.

			33 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
oz	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
16	25	450	5118330016	10	7151183316	1
20	27	560	5118330020	10	7151183320	1

KLAUENHAMMER – FIBERTEC
CLAW HAMMER – FIBERTEC

Amerikanisches Modell. Glasfaserstiel. Ganz poliert.

American pattern. Fibreglass handle. Fully polished.

FIBERTEC

			38 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
oz	Ø mm	g	Artikelnr.	
16	25	450	5118380016	10
20	27	560	5118380020	10

KLAUENHAMMER – STAHLROHRSTIEL
CLAW HAMMER – STEEL TUBE HANDLE

Amerikanisches Modell mit Stahlrohrstiel und Kunststoffgriff.

American pattern with steel tube handle and plastic grip.

			35 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle	
oz	Ø mm	g	Artikelnr.	
16	25	450	5119350016	10
20	27	560	5119350020	10

KLAUENHAMMER – GANZSTAHL
CLAW HAMMER – ALL STEEL

Amerikanisches Modell. Durchgängig aus Stahl geschmiedet. Ganz poliert. Kunststoffgriff.

American pattern. Forged entirely of steel. Fully polished. Plastic handle.

XSTRIKER

			09 / Ganzstahl / All steel	
oz	Ø mm	g	Artikelnr.	
29	25	820	5120090016	10
31	27	880	5120090020	10

KLAUENHAMMER – LEDERGRIFF
CLAW HAMMER – LEATHER GRIP

Amerikanisches Modell. Ganz poliert.

American pattern. Fully polished.

XSTRIKER

			Ganzstahl / All steel	
oz	Ø mm	g	Artikelnr.	
31	27	880	5118370016	10

GIPSERBEILE
PLASTERER'S HATCHET

GIPSERBEILE
PLASTERER'S HATCHET

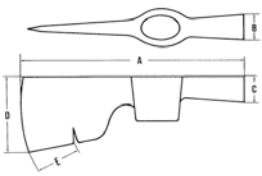
AUSFÜHRUNG
– Die Gipserbeile haben eine geschliffene Schneide und sind in drei Ausführungen verfügbar:
- Eschenstiel
- Nertechstiel
- Stahlrohrstiel

VERSIONS
– The plasterer's hatchets have a ground cutting edge and are available in three designs:
- Ash handle
- Nertech handle
- Steel tube handle

GIPSERBEIL – ESCHE
PLASTERER'S HATCHET

Eschenstiel.

Ash handle.

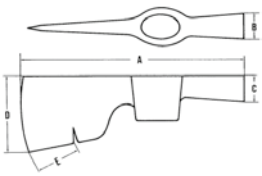


L mm	A mm	B mm	C mm	B mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
350	220	24	27	45	600	0436000201	6852000201	1

GIPSERBEIL – NERTECH
PLASTERER'S HATCHET

Nertechgriff.

Nertech handle.



L mm	A mm	B mm	C mm	B mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
375	220	24	27	45	600	0436000701	6959000701	1

GIPSERBEIL – STAHLROHRSTIEL
PLASTERER'S HATCHET – STEEL TUBE HANDLE

Stahlrohrstiel und Kunststoffgriff.

With steel tube handle and plastic grip.

	25 / geraute Bahn / Stahlrohrstiel / rough face / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
570	5267250000	10

GORILLA BLOCK BUSTER BOLSTER
GORILLA BLOCK BUSTER BOLSTER

Einzigartiges Werkzeug zum Schneiden von Steinen, Ziegeln, schnell, exakt und unversehrt.

With steel tube handle and plastic grip – black finish

Länge mm / Length mm	Artikelnr.	
230	01155010000	4

3K-NERTECH-KREUZHACKEN
TRI-MATERIAL NERTECH CLAY PICK

VERWENDUNG
- Pickel: Spitze zum Entfernen von Putz, Reinigen von Fugen und Kratzen zwischen den Steinen
- Pinne: Zum Abkratzen alter Putze (Putzarbeiten) oder Spalten von Ziegeln (Mauerarbeiten). Steht die Pinne senkrecht, dient sie als Hacke oder Beil oder einfach zum Anpassen der Arbeitsposition
- Kopf: Schlagfläche zum Brechen von Steinen, Steinblöcken und Verblendungen

3-KOMPONENTEN-STIEL
- 1. Glasfaser = weich, leicht und bruchfest
- 2. Polypropylen = vibrationsdämpfend
- 3. Elastomer = rutschfest und blasenfrei

GÜTE DES KOPFES
- Kohlenstoffreicher Stahl, geschmiedet und gehärtet für eine optimale Schnitt- und Schlagfestigkeit
- Kopf poliert und anschließend mit schwarzer Struktur-lackierung versehen

USE
- Pick: tip for removing plaster, cleaning joints and scraping between stones
- Peen: for scraping off old plaster (plaster work) or splitting bricks (masonry work). If the peen is vertical, it serves as a hoe or axe or simply to modify the working position.
- Head: striking surface for breaking stones, stone blocks and facings

TRI-MATERIAL HANDLE
- 1. Fibreglass = flexible, light and unbreakable
- 2. Polypropylene = anti-vibration
- 3. Elastomer = non-slip and blister-free

QUALITY OF THE HEAD
- High carbon steel, forged and hardened for excellent cut and impact resistance
- Head polished and then painted with black textured paint

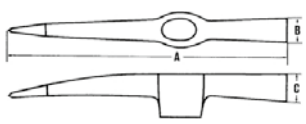
EXCLUSIF MOB OUTILLAGE

MARQUE DÉPOSÉE

MINIKREUZHACKE – NERTECH
SMALL MASON'S PICK – NERTECH

Mit Kopf und Pickel.
3-Komponenten-Stiel Nertech.

With a head and a pick.
Nertech tri-material handle.

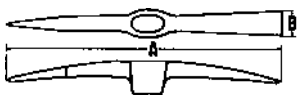


g	A mm	B mm	C mm	L mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
700	250	24	26	375	0181000701	6959000701	1

MAURERHACKE – NERTECH
MASON'S PICK – NERTECH

Mit horizontaler Pinne und Pickel.
3-Komponenten-Stiel Nertech.

With a cross peen and pick.
Nertech tri-material handle.



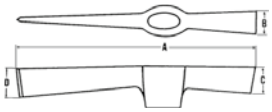
L mm	A mm	B mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
375	330	40	750	0186000701	6959000701	1

MAURERHACKEN
MASON'S PICKS

MAURERHACKE – NERTECH
MASON'S PICK – NERTECH

Mit vertikaler Pinne und Kopf.
3-Komponenten-Stiel Nertech.

With a straight peen and head.
Nertech tri-material handle.

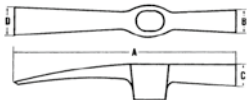


g	A mm	B mm	C mm	D mm	L mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
865	250	23	26	34	375	0121070701	6959000701	1

MINIKREUZHACKE-NERTECH
SMALL MASON'S PICK – NERTECH

Mit horizontaler Pinne und Kopf.
3-Komponenten-Stiel Nertech.

With a cross peen and head.
Nertech tri-material handle.

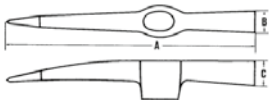


g	A mm	B mm	C mm	L mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
750	260	23	26	375	0118070701	6959000701	1

KREUZHACKE
CLAY PICK

Mit Pickel und Kopf.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a pick and head.
Ash handle with PEFC seal.

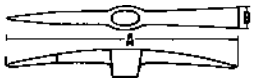


g	A mm	B mm	C mm	L mm	Artikelnr.
700	250	24	26	375	0181000201

MAURERHACKE
MASON'S PICK

Mit Pickel und Pinne.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a pick and a peen.
Ash handle with PEFC seal.

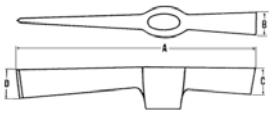


g	A mm	B mm	L mm	Artikelnr.
750	330	40	375	0186000201

MAURERHACKE
MASON'S PICK

Mit vertikaler Pinne und Kopf.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a straight peen and head.
Ash handle with PEFC seal.

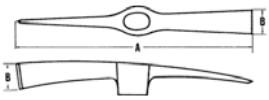


g	A mm	B mm	C mm	D mm	L mm	Artikelnr.
865	250	23	26	34	375	0121070201

MAURERHACKE
MASON'S PICK

Mit horizontaler und
vertikaler Pinne.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a cross peen and
a straight peen.
Ash handle with PEFC seal.

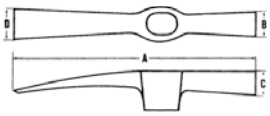


g	A mm	B mm	L mm	Artikelnr.
750	320	34	375	0123070201

MAURERHACKE
MASON'S PICK

Mit horizontaler Pinne und Kopf.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a cross peen and head.
Ash handle with PEFC seal.

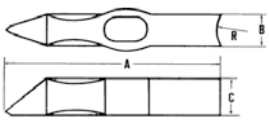


g	A mm	B mm	C mm	L mm	Artikelnr.
750	260	23	26	375	0118070201

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Mit gewölbter Bahn und Spitze.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a hollow face and
a pointed tip.
Ash handle with PEFC seal.

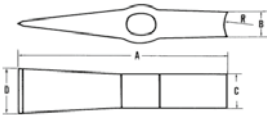


g	A mm	B mm	C mm		L mm	Artikelnr.
1250	205	26	35	35	350	0103120201

MAURERHAMMER
MASON'S HAMMER

Mit gewölbter Bahn und
vertikaler Pinne.
Eschen-Stiel mit PEFC-Siegel.

With a hollow face and
a straight peen.
Ash handle with PEFC seal.



g	A mm	B mm	C mm	D mm		L mm	Artikelnr.
1000	190	30	26	40	35	350	0104100201

NAGELEISEN POWER BAR
PRY BAR – POWER BAR

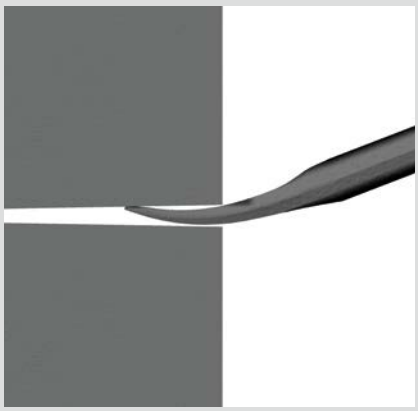
POWER – MADE IN FRANCE
- 60 % größere Hebelwirkung.
- Einfachstes Herausziehen des Nagels.
- Patent ausstehend.

OPTIMIERTE ZUGÄNGLICHKEIT
- Im Gegensatz zu anderen Nageleisen kann das Power Bar durch den optimierten Winkel am günstigsten Punkt mit der ganzen Hand gefasst werden. Dies verbessert die Kraftübertragung.
- Die breite, spitz zulaufende Schneide die auch in tiefe Bereiche passt, lässt sich leicht überall einsetzen.
- Der breite, stabile Fuß gewährleistet eine perfekte Stabilität beim Anheben oder Ziehen des Nagels.
- Durch die ovale Form liegt das Power Bar perfekt in der Hand.
- Aus einem Stück geschmiedet, induktionserhitzt und bei 1.200 °C gesenkgeschmiedet.
- Im Ofen ausgehärtete Epoxy-Lackierung.
- Europäische Stahlqualität für Profis.
- Hergestellt in Frankreich – Schmiedekunst seit 1743.

POWER – MADE IN FRANCE
- 60 % greater leverage.
- Easiest way to pull out the nail.
- Patent pending.

OPTIMISED ACCESSIBILITY:
- In contrast to other nail irons, the Power Bar can be gripped with the whole hand at the most favourable point due to the optimised angle. This improves power transmission.
- The wide, tapered cutting edge, which also fits in deep areas, can be easily positioned anywhere to use.
- The wide, stable base ensures perfect stability when lifting or pulling the nail.
- Due to the oval shape the Power Bar fits perfectly in the hand.
- Forged from one piece, induction heated and drop forged at 1.200 °C.
- Oven cured epoxy paint.
- European steel quality for professionals.
- Manufactured in France – blacksmith's art since 1743

Beste Zugänglichkeit
Optimized accessibility



Schmale Schneide
Slim ends

POWER BAR

NAGELEISEN POWER BAR
PRY BAR – POWER BAR

Ovaler Schaft. Breite, spitz zulaufende Schneide.

Oval shaft. Wide, pointed cutting edge.

L mm	Zoll / inch	B mm	g	Artikelnr.	
350	14"	30	680	7187350010	1
600	24"	40	2100	7187600010	1
900	36"	42	3200	7187900010	1
1200	48"	44	4200	7187120001	1

NAGELEISENSATZ – POWER BAR
PRY BAR SET – POWER BAR

- 2er Set: 350 mm, 600 mm
- 3er Set: 350 mm, 600 mm, 900 mm
- *Set 2 pieces: 350 mm, 600 mm*
- *set 3 pieces: 350 mm, 600 mm, 900 mm*

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
350 – 600	2950	7187000201	1
350 – 600 – 900	6300	7187000301	4

NAGELEISEN
PRY BARS

ZIMMERMANNSNAGELEISEN
CARPENTER'S PRY BAR

Runder Schaft.
Verzinkte Ausführung.

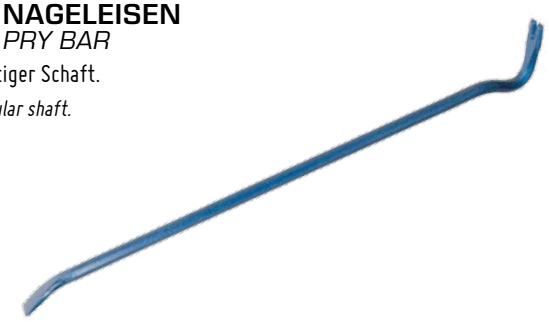
Round shaft.
Galvanized finish.

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
500	18	1600	0117010500	10
600	18	1650	0117010600	10
700	18	2200	0117010700	10
800	20	2450	0117010800	10
900	20	2800	0117010900	10
1000	20	3160	0117011000	10

NAGELEISEN
PRY BAR

Kantiger Schaft.

Angular shaft.



L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
400	18	970	0117510400	10
600	18	1400	0117510600	10
800	18	1750	0117510800	10

NAGELEISEN – BIBER-BAR
PRY BAR – BIBER-BAR

Extra flach.

Extra flat.

L mm	g	Artikelnr.	
380	640	0113010015	1
455	880	0113010018	1

NAGELEISEN – BIBER-BABY
PRY BAR – BIBERBABY

Nur 175 mm lang und extra flach.

Only 175 mm long and extra flat.

L mm	g	Artikelnr.	
175	200	0113010175	1

NAGELEISEN – FINEWORKER
PRY BAR – FINEWORKER

Breite Schneide und gebogener Hebelkopf. Fein geschliffene Arbeitsflächen.

Wide cutting edge and bent claw. Finely ground working surfaces.

L mm	g	Artikelnr.	
200	200	0115010008	1
250	330	0115010010	1

NAGELEISEN – NAILEXPRESS
PRY BAR NAILEXPRESS

Schmale Schneide und gebogener Hebelkopf. Fein geschliffene Arbeitsflächen.

Narrow cutting edge and bent claw. Finely ground working surfaces.

L mm	g	Artikelnr.	
200	180	0116010008	1
250	330	0116010010	1
305	430	0116010012	1

NAGELEISENSATZ – FINEWORKER
PRY BAR SET – FINEWORKER

2-teilig. Inhalt: 1 x Nailexpress 250 mm und 1 x Fineworker 250 mm

2 pieces. Contents: 1 x Nailexpress 250 mm and 1 x Fineworker 250 mm

g	Artikelnr.	
660	0115010002	1

NAGELEISENSATZ – NAILEXPRESS
PRY BAR SET – NAILEXPRESS

3-teilig. Inhalt: 1 x Nailexpress 200 mm, 1 x Nailexpress 300 mm und1 x Fineworker 200 mm

3 pieces. Contents: 1 x Nailexpress 200 mm, 1 x Nailexpress 300 mm and 1 x Fineworker 200 mm

g	Artikelnr.	
900	0116010003	1

NAGELEISEN
PRY BAR

QUALITÄT
- Die Form des Schwanenhalses ermöglicht einen kraftvollen Hebelarm mit wenig Bewegungsaufwand.
- C55 – Stahl.
- Geschmiedete und angelassene Enden für eine längere Lebensdauer (Härte 55 HRC ± 3).
- Epoxidrot gebrannte Farbe für lange Haltbarkeit.
- Hergestellt in Frankreich. Französische Schmiedekunst seit 1743.

QUALITY
- The shape of the gooseneck results in a powerful lever arm that does not require much movement.
- C55 steel.
- Forged and tempered ends for a longer service life (hardness 55 HRC ± 3).
- Baked-on red epoxy coating for long service life.
- Made in France. Traditional French metalwork since since 1743.

Klaue
Claw

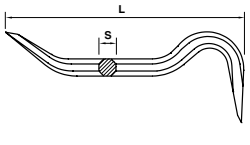
Schwanenhals
Gooseneck

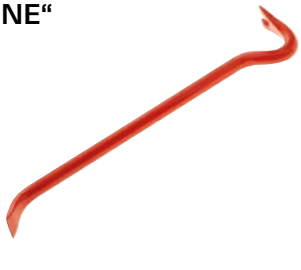
Schneide
Chisel

NAGELEISEN „REDLINE“
“REDLINE” PRY BAR

8-kantiger Schaft.

8-edged shaft.



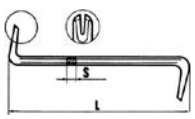


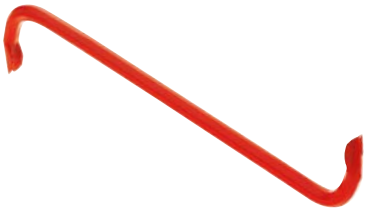
L mm	Ø mm	E mm	D mm	g	Artikelnr.	
400	16	30	27	750	7181400001	3
500	16	30	27	900	7181500001	3
600	18	35	29	1300	7181600001	3
700	18	35	29	1500	7181700001	3
800	20	39	34	2200	7181800001	3
1000	20	39	34	2800	7181910001	1
1200	20	39	34	3300	7181920001	1

NAGELEISEN „Z-FORM“
PRY BAR “Z-SHAPE”

1 x gerade Klaue
1 x gebogene Klaue

1 x straight claw
1 x curved claw



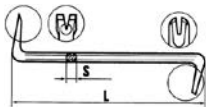


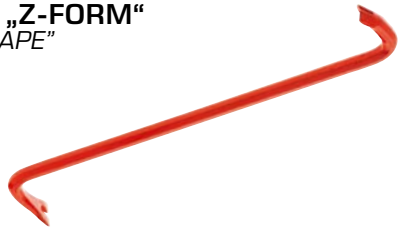
L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
350	14	500	7191350001	1
400	14	615	7191400001	1

NAGELEISEN „Z-FORM“
PRY BAR “Z-SHAPE”

2 x gebogene Klaue

2 x curved claw



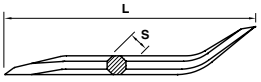


L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
400	14	615	7192400001	1
500	16	970	7192500001	1

BRECHEISEN – KANTIG
JEMMY BAR – ANGULAR SHANK

Mit gebogener Klaue und gerade Schneide.

With a curved claw and a straight chisel edge.



L mm	Ø mm	B mm	D mm	g	Artikelnr.	
400	16	32	27	650	7185400001	3
500	16	32	27	800	7185500001	3
600	18	34	30	1200	7185600001	3
800	20	39	34	2000	7185800001	3

BRECHSTANGEN UND HEBELEISEN
CROWBARS AND PRY BARS

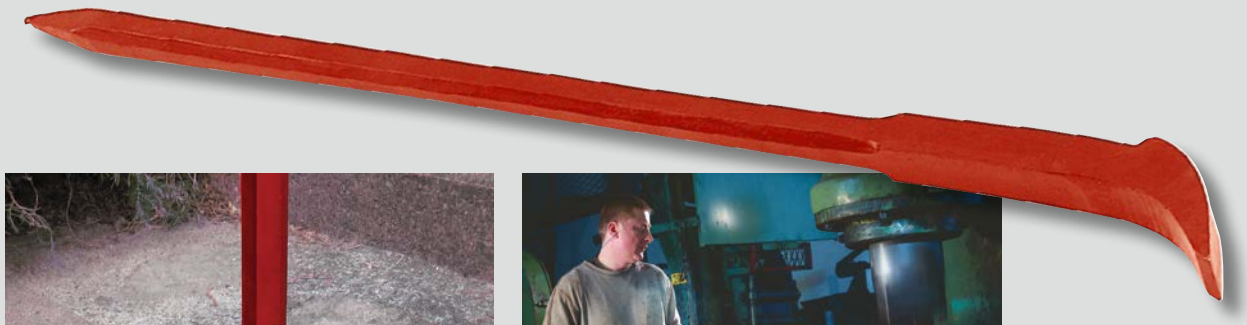
BRECHSTANGE
CROWBAR

BESCHAFFENHEIT
– Vierkant, gebrochene Kanten, mit (gerader) Spitze und aufgebogener Schneide.

PRODUKTION
– Die Brechstangen aus Karbonstahl werden traditionell in Handarbeit gefertigt.
– Die neue Lackierstraße sorgt für ein gleichmäßiges Finish.
– Hergestellt in Frankreich. Französische Schmiedekunst seit 1743.

PROPERTY
– Square, chamfered edges, with a (straight) pointed tip and a bent chisel edge.

PRODUCTION
– The carbon steel crowbars are manufactured traditionally by hand.
– The new painting line ensures an even finish.
– Made in France. Traditional French metalwork since 1743.



Verwendung der Spitze.
Use of the tip.

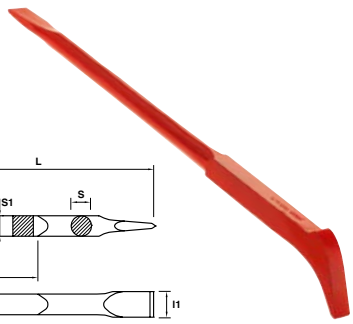
Frei geschmiedet bei MOB – Frankreich.
Forged at MOB – Frankreich.

Lackierstraße.
Painting line.

BRECHSTANGE
CROWBAR

Mit gebogener Schneide und gerader Spitze.

With a curved edge and a straight chisel edge.

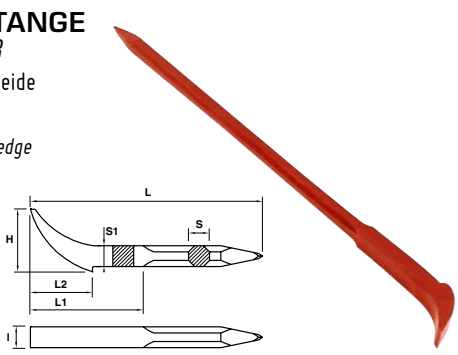


L mm	L1 mm	L2 mm	S mm	S1 mm	H mm	B mm	l1 mm	kg	Artikelnr.	
500	160	60	20	28	50	28	25	1,6	0150050601	1
750	250	75	24	28	65	33	30	3,2	0150070601	1
1000	300	80	27	32	70	36	38	5	0150100601	1
1500	400	110	33	40	90	42	44	12	0150150601	1

BRECHSTANGE
CROWBAR

Mit gebogener Schneide und Spitze.

With a curved chisel edge and pointed tip.



L mm	L1 mm	L2 mm	S mm	S1 mm	H mm	B mm	kg	Artikelnr.	
500	160	60	20	28	50	28	1,6	0149050601	1
1000	300	80	26	32	70	36	5	0149100601	1
1500	400	110	31	40	90	42	12	0149150601	1
1750	450	150	33	42	105	55	16	0149170601	1

BRECHSTANGE
CROWBAR

Schaft mit gebrochenen Kanten – mit aufgebogener Schneide und Spitze

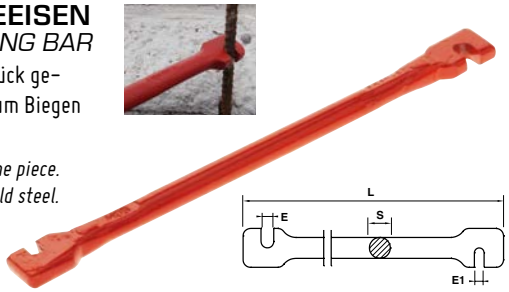
Shaft with chamfered edges – with bent chisel edge and pointed tip

L mm	g	Artikelnr.	
1000	5000	0104011000	1
1250	6500	0104011250	1
1500	9000	0104011500	1
1750	12000	0104011750	1
2000	15000	0104012000	1

BIEGEEISEN
BENDING BAR

Aus einem Stück geschmiedet. Zum Biegen von Baustahl.

Forged from one piece. For bending mild steel.

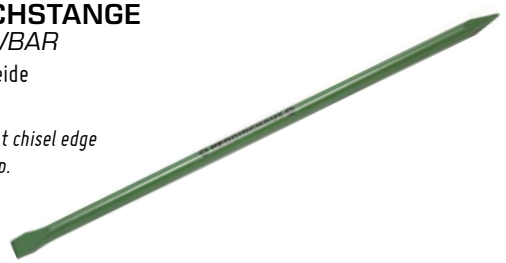


E x E1 mm	L mm	S mm	g	Artikelnr.	
6 x 8	300	14	220	0183060601	1
8 x 10	400	14	450	0183080601	1
10 x 12	500	16	750	0183100601	1
12 x 14	600	16	1000	0183120601	1
14 x 16	700	20	1600	0183140601	1
18 x 20	1000	25	4850	0183180601	1

BRECHSTANGE
CROWBAR

Gerade Schneide und Spitze.

With a straight chisel edge and pointed tip.



L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
1000	30	5000	0101011000	1
1250	30	6500	0101011250	1
1500	30	8000	0101011500	1
1750	30	9500	0101011750	1
2000	30	11000	0101012000	1

BRECHSTANGE
CROWBAR

Aufgebogene Schneide und Spitze.

With a bent chisel edge and pointed tip.

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
1000	30	5000	0101511000	1
1250	30	6500	0101511250	1
1500	30	8000	0101511500	1
1750	30	9500	0101511750	1
2000	30	11000	0101512000	1

BRECHSTANGE
CROWBAR

Mit Klaue und Spitze.

With claw and pointed tip.

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
1000	30	5000	0111011000	1
1250	30	6500	0111011250	1
1500	30	8000	0111011500	1
1750	30	9500	0111011750	1
2000	30	11000	0111012000	1

PFLASTERBRECHSTANGE
PAVER'S CROWBAR

Mit auswechselbarer Nylonkugel.

With replacable nylon ball

		Brechstange / Crowbar		Ersatz-Nylonkugel / Replacement ball	
L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1250	6000	0125010000	1	0125010001	1

PFLASTERBRECHSTANGE
PAVER'S CROWBAR

Kopfdurchmesser: 70 mm.

Head diameter: 70 mm.

L mm	g	Artikelnr.	
1250	8000	0136011250	1
1500	10000	0136011500	1

PFLASTERBRECHSTANGE
PAVER'S CROWBAR

Kugelkopf und Schneide. Schaft 30 mm rund.

Ball head and chisel edge. Shaft 30 mm, round.

L mm	g	Artikelnr.	
1250	7000	0136611250	1
1500	8500	0136611500	1

ROLLBRECHSTANGE
ROLLER CROWBAR

Mit Gummirollen. Tragfähigkeit bis zu 3.000 kg.

With rubber rollers – load capacity up to 3.000 kg.

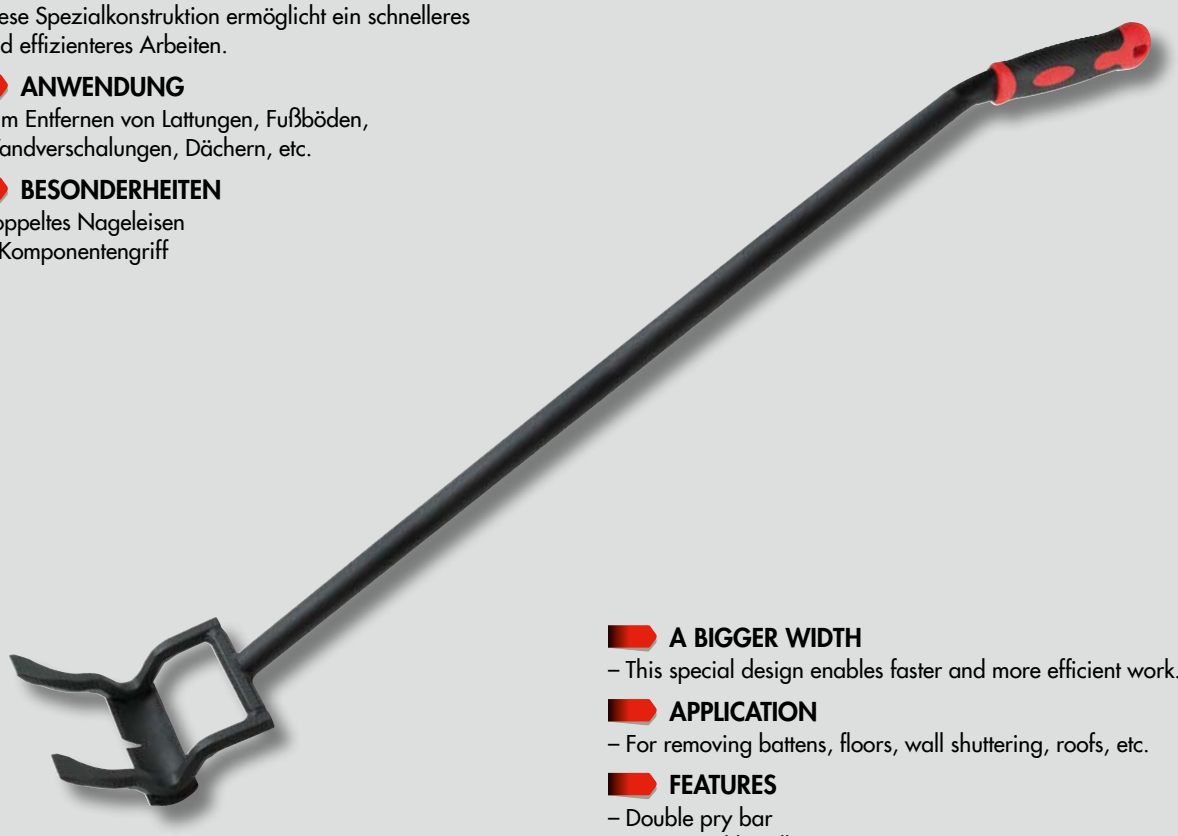
		Brechstange / Crowbar		E-Rolle / Replacement wheel	
L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1600	12000	0107510000	1	0107610000	1

DOUBLEBAR
DOUBLEBAR

BREITER
– Diese Spezialkonstruktion ermöglicht ein schnelleres und effizienteres Arbeiten.

ANWENDUNG
– Zum Entfernen von Lattungen, Fußböden, Wandverschalungen, Dächern, etc.

BESONDERHEITEN
– Doppeltes Nageleisen
– 2-Komponentengriff



A BIGGER WIDTH
– This special design enables faster and more efficient work.

APPLICATION
– For removing battens, floors, wall shuttering, roofs, etc.

FEATURES
– Double pry bar
– Bi-material handle

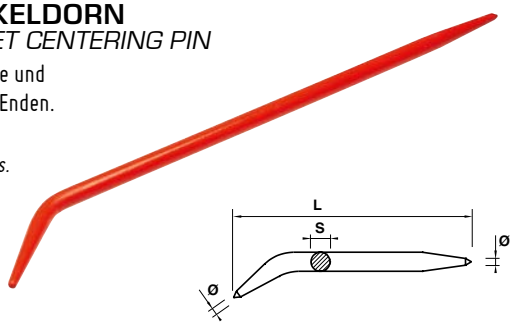
DOUBLEBAR – DOPPELBRECHSTANGE
DOUBLEBAR – DOUBLE PRY BAR BUSTER

L mm	l mm	g	Artikelnr.	
1085	135	2600	7188100001	1

WINKELDORN
OFFSET CENTERING PIN

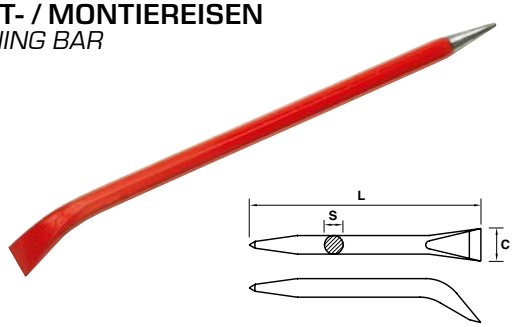
Geschmiedete und angelassene Enden.

Forged and tempered ends.



L mm	Abmessung / Dimensions mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
420	13	6	400	7230000001	1

RICHT- / MONTIEREISEN
ALIGNING BAR



L mm	S mm	C mm	g	Artikelnr.	
400	16,5	27	650	0334400601	1
500	18	29	900	0334500601	1
600	20	33	1400	0334600601	1

HEBELEISEN
PRY BAR

Mit aufgebogener Schneide und Handgriff.

With a bent blade and grip.

L mm	g	Artikelnr.	
400	750	0200010400	1
500	950	0200010500	1
600	1150	0200010600	1
800	550	0200010800	1

ROLLKOPF-HEBELEISEN
ROLLING HEAD PRY BAR

Maximale Kraftübertragung auf engstem Raum. Vernickelt.

Maximum transfer of force in confined spaces. Nickel-plated.

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
400	14	500	0197010000	1

UNIVERSAL-HEBELEISEN
UNIVERSAL PRY BAR

Vernickelt.

Nickel-plated

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
400	17	600	0198010000	1
600	17	900	0198010600	1

HEBELEISENSATZ, 2K-GRIFF
PRY BAR SET, BI-MATERIAL HANDLE

4-teilig – mit starkem 2-Komponenten-Griff für sicheren Grip und Komfort.

4 pieces – with a strong bi-material handle for a secure grip and comfort.

Inhalt mm / Contents mm	g	Artikelnr.	
200 – 300 – 450 – 600	1660	0200010000	1

HEBELEISEN MIT 2K-GRIFF
PRY BAR WITH BI-MATERIAL HANDLE

Mit starkem 2-Komponenten-Griff für sicheren Grip und Komfort.

With a strong bi-material handle for a secure grip and comfort.

L mm	g	Artikelnr.	
200	750	0200010201	1
300	950	0200010301	1
450	1150	0200010401	1
600	550	0200010601	1

BRECHSTANGEN UND HEBELEISEN
CROWBARS AND PRY BARS

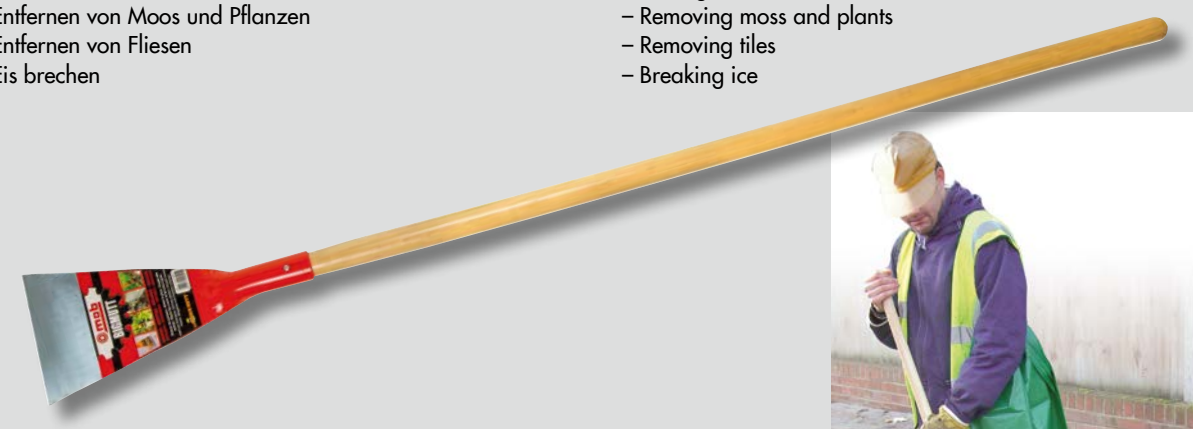
BIG MUTT
BIG MUTT

BIG MUTT SCHABER
– Geschmiedetes Blatt, nachschleifbar, 230 x 180 mm.
– Der Stiel mit einer Gesamtlänge von 1.380 mm und einem Durchmesser von 37 mm ist aus Hartholz gefertigt.

UNIVERSALWERKZEUG
– Tank ausschaben
– Boden abschaben
– Reinigung
– Markierungen entfernen
– Wurzeln trennen
– Entfernen von Moos und Pflanzen
– Entfernen von Fliesen
– Eis brechen

BIG MUTT SCRAPER
– Forged steel blade, can be reground, 230 x 180 mm.
– The handle is made of hardwood and is 1.380 mm long with a diameter of 37 mm.

MULTI-PURPOSE TOOL
– Scraping out tanks
– Scraping the ground
– Cleaning
– Removing markings
– Cutting roots
– Removing moss and plants
– Removing tiles
– Breaking ice



BIG MUTT
BIG MUTT

Hohe Stoßwirkung durch das hohe Eigengewicht.
Blattbreite: 180 mm.

Extra strong forged scraper – for all kind of work

		Esche / Ash		
L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
1650	2500	0114010000	0114010002	1

PFLASTERHÄMMER
PAVING HAMMERS

PLATTENLEGERHAMMER – ESCHENSTIEL
PAVING HAMMER – ASH HANDLE

„Komfort" mit auswechselbarem Spezial-Gummiaufsatz und Stiel. Rückschlaggedämpfte Ausführung.

"Comfort" with a replaceable special rubber attachment and handle. Recoil cushioned design.

				02 / Eschenstiel / Ash handle		E-Schonvorsatz / Replacement cap		Ersatzstiel / Replacement handle	
Ø mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
85	145	400	2160	5147020000	1	5147120000	1	7005921500	1

PLATTENLEGERHAMMER – ULTRATEC
PAVING HAMMER – ULTRATEC

„Komfort" mit auswechselbarem Spezial-Gummiaufsatz und Stiel. Rückschlaggedämpfte Ausführung.

"Comfort" with a replaceable special rubber attachment and handle. Recoil cushioned design.

				98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		
Ø mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.
85	145	400	2270	5147980000	1	5147120000

PLATTENLEGERHAMMER – ESCHENSTIEL
PAVING HAMMER – ASH HANDLE

Mit vorgeschweißter Platte und aufvulkanisiertem, rechteckigem Gummi.

With a pre-welded plate and a vulcanised, rectangular rubber section.

				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
Ø mm	A mm	L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
100 x 100	155	390	3000	5145020000	1	7005921500	1

PFLASTERHAMMER
PAVING HAMMER

Berliner Form (Nd. Form)

Berlin pattern (North German pattern)

	02 / Eschenstiel / Ash handle	
g	Artikelnr.	
1500	0125021500	1
2000	0125022000	1
2500	0125022500	1

PFLASTERHÄMMER
PAVING HAMMERS

PFLASTERHAMMER
PAVING HAMMER

Dänisches Modell – kurze Form.

Danish pattern – short form.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1250	0127N20000	1	7012702000	1

PFLASTERHAMMER
PAVING HAMMER

Dänisches Modell – lange Form.

Danish pattern – long form.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1700	0128020000	1	7012702000	1

BOSSIERHAMMER
STONE MASON'S HAMMER

2 hohle Bahnen.

2 concave faces.

				02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Maße in mm A	Maße in mm B	Maße in mm C	Artikelnr.		Artikelnr.	
1500	110	44	44	0400521500	1	7000443200	1

KNIEKISSEN – PROTECH
KNEELING MAT – PROTECH

Gel-Material entlastet die Knie und ist sehr druckstabil.

Gel material relieves the knees as well as being very stable and impact resistant.

Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
685 x 215 x 25	540	6423000001	1

KNIESCHONER „COMFORT“ – 1 PAAR
“COMFORT” KNEE PADS – 1 PAIR

Stabile und harte äußere Kniauflage, die ein seitliches Abrollen des Knies verhindert. Mit Gel Einlage. Universelle Größe.

Sturdy and hard outer knee support that prevents the knee from sliding sideways. With a gel liner. Universal size.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
450	6193000001	1

KNIESCHONER „SOFT“ – 1 PAAR
KNEE PADS “SOFT” – 1 PAIR

Die äußere Kniauflage ist flexibel und rund gestaltet. Das Knie kann seitlich rollen. Mit Gel-Einlage. Universelle Größe.

The outer knee pad is flexible and round. The knee can roll to the side. With a gel lining. Universal size.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
440	6193010001	1

BETONSTAMPFER
CRONCRETE TAMPER

Leichte Ausführung. Robuste Bodenplatte 200 mm. T-Griff.

Lightweight design. Robust base plate, 200 mm. T-handle.

Ø mm	L mm	kg	Artikelnr.	
200 x 200	725	12	0123550000	1

BETONSTAMPFER „ANTISHOCK“
ANTISHOCK CONCRETE TAMPER

Beton- und Erdstampfer. Rückstoß-gedämpft — zur Schonung der Handgelenke. Robuste Bodenplatte 200 mm.

Concrete and ground tamper. Shock-absorbing — to protect the wrists. Robust base plate 200 mm.

Durchmesser mm / Dim. mm	L mm	kg	Artikelnr.	
200 x 200	1400	9,5	0123560000	1

PFLASTERERSCHEIBE
PAVER'S DISC

Aus Nylon — 45 mm stark.

Made of nylon — 45 mm thick.

Ø mm	g	Artikelnr.	
180	1300	0126010000	1

ERDSTAMPFER
GROUND TAMPER

Mit auswechselbarer Nylonkugel.

With replacable nylon ball

			Erdstampfer / Ground tamper		Ersatz-Nylonkugel / Replacement ball	
Durchmesser mm / Dim. mm	kg	L mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 x 150	12	1300	0125050000	1	0125010001	1

ERDSTAMPFER
GROUND TAMPER

Leichte Ausführung, mit Abschlusskappe.

Lightweight design, with end cap.

Durchmesser mm / Dim. mm	kg	L mm	Artikelnr.	
150 x 150	5,6	1300	0125530001	1
200 x 200	7,5	1300	0125530000	1

FEUERWEHRBEIL
FIREFIGHTER'S HATCHET

DIN 14924

Eingepresster Stahlrohrstiel und rutschfester Kunststoffgriff.

Press-fitted tubular steel handle and non-slip plastic handle.

	05 / Stahlrohrstiel / Steel tube handle	
g	Artikelnr.	
1000	5266050000	1

FEUERWEHRAXT
FIREFIGHTER'S AXE

DIN 14900

Der Axtkopf ist mit zwei Federn, einer Niete sowie zwei Ringkeilen gesichert.

The axe head is secured with two springs, a rivet and two ring wedges.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		Feder / Spring		Niete / Rivet	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
2350	5265020000	1	7005929400	1	7105929500	1	7105929600	1

FEUERWEHRAXT
FIREFIGHTER'S AXE

DIN 14900

Glasfaserstiel und Schlagschutzhülse.

Fibreglass handle and impact protection sleeve.

	08 / Glasfaserstiel / Fibreglass handle	
g	Artikelnr.	
2350	5264080000	1

FEUERWEHRAXT – ULTRATEC
FIREFIGHTER'S AXE – ULTRATEC

Unzerbrechlicher 3-Komponenten-Ultratec Stiel.

With unbreakable tri-material Ultratec handle.

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		98 / Ersatzstiel Ultratec / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2600	5264980000	1	6954000701	1

HOLZSPALTWERKZEUGE
WOOD SPLITTING TOOLS

BEIL
HATCHET

Gehärtet gem. DIN 7287 / B. Mit Eschenkuhfußstiel.

Hardened in accordance with DIN 7287 / B. With an ash cow-foot handle.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
600	0221020600	5	7005735000	1
800	0221020800	5	7005735100	1
1000	0221021000	5	7005735200	1

AXT
AXE

Rheinische Form. Breite Schneide gehärtet gem. DIN 7287 / B.

Rhineland pattern. Wide blade hardened in accordance with DIN 7287 / B.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
1000	0223021000	1	7005734600	1
1250	0223021250	1	7005734700	1
1400	0223021400	1	7005734700	1
1600	0223021600	1	7005734900	1

FORST AXT
FORESTRY HATCHET

Gehärtet gem. DIN 7287 / B. Mit 70 cm Eschenkuhfußstiel.

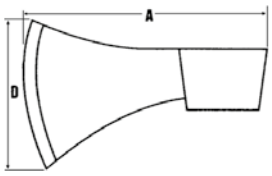
Hardened in accordance with DIN 7287 / B. With a 70 cm ash cow-foot handle.

	02 / Eschenstiel / Ash handle	
g	Artikelnr.	
1500	0225001500	5

FRANZÖSISCHE AXT
FRENCH AXE

Eschenstiel.

Ash handle.



L mm	A mm	D mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
900	250	150	1500	0504000201	6884000201	1

HOLZSPALTAXT – „KRAFTSPALTER“
AXE FOR WOODSPLITTING – “KRAFTSPALTER”

Profi-Holzspaltaxt mit Eschenstiel. Mit fein geschliffenen Keilstegen, die für größtmögliche Spaltleistung sorgen. Gehärtet gem. DIN 5129 / B.

Professional wooden splitting axe with ash handle. With finely ground split fins for maximum splitting performance. Hardened in accordance with DIN 5129 / B.

		02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
Stiellänge mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
500	1000	0222021000	1	7002220210	1
700	2000	0222022000	1	7002220220	1

HOLZSPALTHAMMER
WOOD SPLITTING HAMMER

90 cm Stiel. Hammerkopf mit Wendenase und extragroßer Schlagfläche. Gehärtet gem. DIN 5129 / B.

90 cm handle. Hammer head with an extended axe heel and extra large face. Hardened according to DIN 5129 / B.

	02 / Eschenstiel / Ash handle		Ersatzstiel / Replacement handle		03 / Hickorystiel / Hickory handle		Ersatzstiel / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	5191020000	1	7012763600	1	5191030000	1	7012763500	1

HOLZSPALTWERKZEUGE
WOOD SPLITTING TOOLS

HOLZSPALTHAMMER – ULTRATEC
WOOD SPLITTING HAMMER

90 cm Stiel. Hammerkopf mit Wendenase und extragroßer Schlagfläche. Gehärtet gem. DIN 5129 / B.

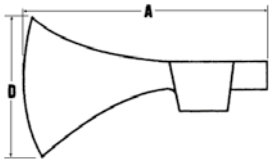
90 cm handle. Hammer head with an extended axe heel and extra large face. Hardened according to DIN 5129 / B.

	98 / Ultratec Stiel / Ultratec handle		98 / Ersatzstiel Ultratec / Replacement handle	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
3000	5191980000	1	6954000701	1

BEIL
HATCHET

Mit Schlagkopf. Eschenstiel.

With a hammer face. Ash handle.

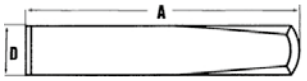


L mm	A mm	D mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
350	180	105	750	0500000201	6852000201	1

HOLZSPALTKEIL – „SCHWARZ“ – C 45
WOOD SPLITING WEDGE

Aus C 45 Stahl mit Führungsrillen.

Made of C 45 steel with guide grooves.



g	D mm	A mm	Artikelnr.	
1250	35	190	0448100601	1
1500	40	220	0448150601	1

HOLZSPALTKEIL „STAHL“
WOOD SPLITTING WEDGE “STEEL”

Mit Führungsrillen.

With guide grooves.

g	Artikelnr.	
2000	5193012000	1
3000	5193013000	1

HOLZSPALTKEIL – „ALU“
WOOD SPLITTING WEDGE – ALUMINIUM

Aus Aluminium, mit Führungsrillen, rückseitig geschuppt.

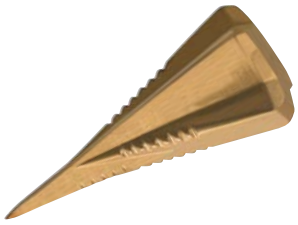
Made of aluminium, with guide grooves, curved scales on the back.

g	Artikelnr.	
800	5192010000	1

HOLZSPALTKEIL „GOLD“
WOOD SPLITTING WEDGE “GOLD”

Aus Spezialstahl – 30–35HRC. Spaltet in 4 Richtungen – verklemmt nicht. Konische Form.

Made of special steel – 30–35 HRC. Splits in 4 directions – does not jam. Conical shape.

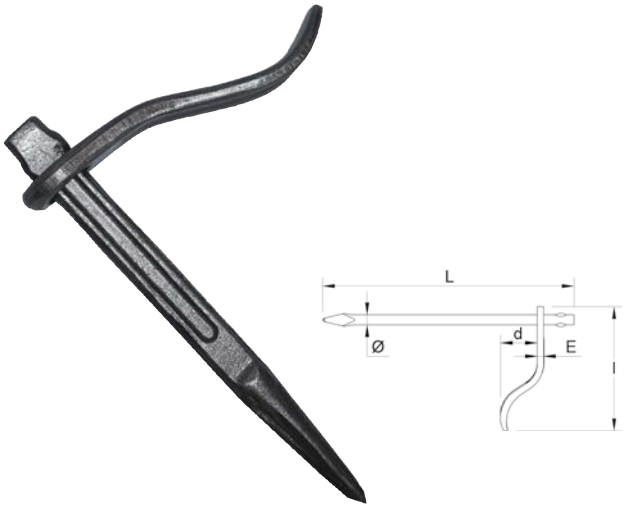


g	Artikelnr.		Auf Blister / On card
1750	5194010000	1	5194010005

PUTZHAKEN
MASON'S PIN

Massiv geschmiedet. Länge ca. 150 mm.

Solid forged. Length approx. 150 mm.

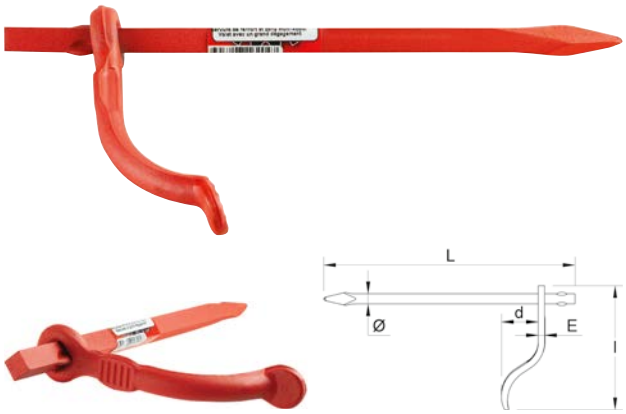


L mm	Ø mm	d mm	E mm	l mm	g	Artikelnr.
145	13	18	8	100	200	7160712001

PUTZHAKEN „REDLINE“
MASON'S PIN

Kantige Ausführung. Geschmiedet. 50–56 HRC.

Square shank. Forged. 50–56 HRC.

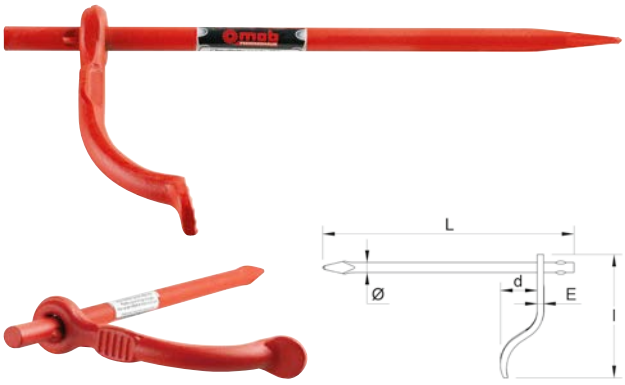


L mm	Ø mm	d mm	E mm	l mm	g	Artikelnr.	
250	10	35	7	120	322	7162250001	10
300	10	35	7	120	361	7162300001	10

PUTZHAKEN „REDLINE“
MASON'S PIN

Runde Ausführung. Geschmiedet. 50–56 HRC.

Round shank. Forged. 50–56 HRC.



L mm	Ø mm	D mm	E mm	l mm	g	Artikelnr.	
200	10	35	7	120	249	7160200001	10
250	10	35	7	120	280	7160250001	10
300	10	35	7	120	311	7160300001	10

PUTZHAKEN „REDLINE“
MASON'S PIN

Achtkant-Ausführung. Geschmiedet. 50–56 HRC.

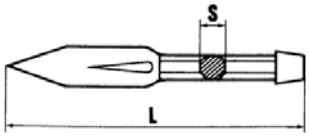
Octagonal shank. Forged. 50–56 HRC.

L mm	Ø mm	d mm	E mm	l mm	g	Artikelnr.	
200	10	35	7	120	255	7164200001	10
250	10	35	7	120	288	7164250001	10
300	10	35	7	120	320	7164300001	10

PUTZHAKEN „REDLINE“
MASON'S PIN

Flache Ausführung. Mit Schlagkopf.

Flat body. With striking head.



L mm	S mm	g	Artikelnr.	
150	10	90	7166150001	10

ZWINGEN / PUTZHAKEN
SHUTTERING CLAMP / MASON'S PINS

SCHALUNGSBÜGEL
FORMWORK BRACKET

EIGENSCHAFT
– Mit einer Breite von 200 mm. Die Schalungsbügel können nach dem Betonieren entfernt und wiederverwendet werden.

CHARACTERISTIC
– With a width of 200 mm. The formwork brackets can be removed and reused after concreting.

SCHALUNGSBÜGEL
FORMWORK BRACKET

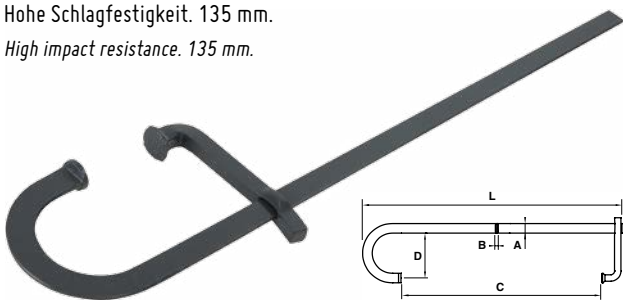
L mm	g	Artikelnr.	
200	2600	309500	10

SCHALUNGSBÜGEL – ECO
FORMWORK BRACKET – ECO

L mm	g	Artikelnr.	
200	2130	309510	10

SCHALZWINGE – 135
SHUTTERING CLAMP – 135

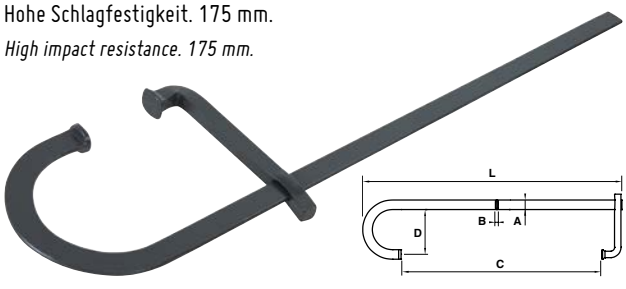
Hohe Schlagfestigkeit. 135 mm.
High impact resistance. 135 mm.



C mm	D mm	L mm	A x B mm	g	Artikelnr.	
600	135	800	30x7	2300	6398600010	2
800	135	1000	30x7	2600	6398800010	2
1000	135	1200	30x7	3000	6398990010	2

SCHALZWINGE – 175
SHUTTERING CLAMP – 175

Hohe Schlagfestigkeit. 175 mm.
High impact resistance. 175 mm.



C mm	D mm	L mm	A x B mm	g	Artikelnr.	
400	175	600	30x8	2540	6399400001	2
600	175	800	30x8	2940	6399600001	2
800	175	1000	30x8	3330	6399800001	2

14

MONDELIN PRODUKTE
MONDELIN PRODUCTS

LEVPANO PLATTENLIFT
LEVPANO PLASTERBOARD LIFTER 212

TRITTLEITERN
STEPLADDERS 215

KLAPPBÖCKE
FOLDING TRESTLE 217

PLATTFORMEN
PLATEFORME 218

TRANSPORT GIPSKARTONPLATTEN
PANEL CART 220

BAUSTÜTZEN
PUSH-PULL PROPS 222

DIELENVERLEGEGEHILFE
BOARD INSTALLATION AID 224

TROCKENBAU MÖBEL
DRY-WALL GRATERS 225

MAURERKELLEN
TROWELS 226

SCHAUFELN / HACKEN / RECHEN
SHOVELS / PICKS / RAKES 229

LEVPANO PLATTENLIFT
LEVPANO PLASTERBOARD LIFTER

PLATTENLIFT LEVPANO® I
PLASTERBOARD LIFTER – LEVPANO® I

MONDELIN

QUALITÄT
- Der LEVPANO Gipsplattenheber ist aus massivem Vierkant-Stahlrohr gefertigt und mit einem schwenkbaren Kopf für horizontale und vertikale Ausrichtungen in bis zu 4,5 m Höhe ausgestattet.
- Das integrierte Bremssystem verhindert einen Rücklauf der Spindel.
- Die Plattenfixierungen sind einfach und sicher in 3 Plattenbreiten einstellbar (600, 900 und 1200 mm). Zudem abklappbar, um ein einfaches Beladen zu garantieren.
- 2 Arbeitsplattformen für sicheren Stand, solide fixiert (83 x 25 cm).
- Patentiertes Schutzsystem mit 2 Seilen und Bremssystem mit einer Rückschlagssicherungswinde.
- Passend für jede Türöffnung bis 73 cm ohne Demontage.
- Leicht, einfach und schnell für den Transport zu zerlegen.
- **Neu:** Ausgestattet mit Clip&Go Schließsystem

QUALITY
- The LEVPANO plasterboard lifter is made of solid square steel tubing and equipped with a swivelling head for horizontal and vertical alignment up to a height of 4.5 m.
- The integrated brake system prevents the spindle returning.
- Adjustable for 3 board widths (600, 900 and 1200 mm) so that the fixing of boards is easy and safe. It is also hinged for easy loading.
- 2 work platforms for proper stability, firmly secured (83 x 25 cm).
- Patented protection system with 2 ropes and brake system with a non-return safety winch.
- Suitable for all door openings up to 73 cm without disassembly.
- Quick and easy to disassemble for transport.
- **New:** Equipped with Clip&Go locking system

Platte: 0,60x2,50 m
Board: 0.60 mx2.50 m

Platte: 1,20x2,50 m
Board: 1.20 mx2.50 m

PLATTENLIFT LEVPANO® I
PLASTERBOARD LIFTER – LEVPANO® I

Entspricht CE und der europäischen Norm 2006 / 42 / CE.
Complies with the CE standard and the EU Directive 2006 / 42 / CE.

Verlegehöhe m / Installation hight m	Beladehöhe in waagerechter Position m / Loading height m	Plattformhöhe m / Platform height m	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
4,5	0,82	0,49	75	52	513000	1

PLATTENLIFT LEVPANO® II
PLASTERBOARD LIFTER – LEVPANO® II

MONDELIN

QUALITÄT
- Der LEVPANO Gipsplattenheber ist aus massivem Vierkant-Stahlrohr gefertigt und mit einem schwenkbaren Kopf für horizontale und vertikale Ausrichtungen in bis zu 4 m Höhe ausgestattet.
- Mit Multifunktions-Drehgelenk: In Kombination mit dem Funktionshebel ist ein schneller Wechsel zwischen vertikaler und horizontaler Arbeitsposition ganz leicht.
- Patentiertes Schutzsystem mit 2 Seilen und Bremssystem mit einer Rückschlagssicherungswinde.
- Der Funktionshebel ermöglicht ein ergonomisches Arbeiten.
- **Neu:** Ausgestattet mit Clip&Go Schließsystem

QUALITY
- The LEVPANO plasterboard lifter is made of solid square steel tubing and equipped with a swivelling head for horizontal and vertical alignment up to a height of 4 m.
- With a multifunctional swivel joint: in combination with the function lever, fast switching between vertical and horizontal working positions is very easy.
- Patented protection system with 2 ropes and brake system with a non-return winch.
- The function lever enables ergonomic operation.
- **New:** Equipped with Clip&Go locking system

PLATTENLIFT LEVPANO® II
PLASTERBOARD LIFTER LEVPANO® I

Entspricht CE und der europäischen Norm 2006 / 42 / CE.
Complies with the CE standard and the EU Directive 2006 / 42 / CE.

Verlegehöhe m / Installation hight m	Beladehöhe in waagerechter Position m / Loading height m	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
4,5	0,82	75	43	514000	1

HEBEPLATTFORM FÜR LEVPANO®
LIFTING PLATFORM FOR LEVPANO®

Zum einfachen Heben von Objekten bis 65 kg. Einfach zu montieren. Mit Lasche für Spanngurte.
To easily lift objects of up to 65 kg. Easy to assemble. With shackles for lashing straps.

Abmessungen mm / Dim. mm	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
495 x 505	65	4,5	513200	1

LEVPANO PLATTENLIFT
LEVPANO PLASTERBOARD LIFTER

ROLLENHALTER-AUFSATZ
ROLL HOLDER ATTACHMENT

Für Folien und Papier.
Horizontal oder vertikal einsetzbar.
Bis zu 150 cm Rollenbreite. 30 kg belastbar.

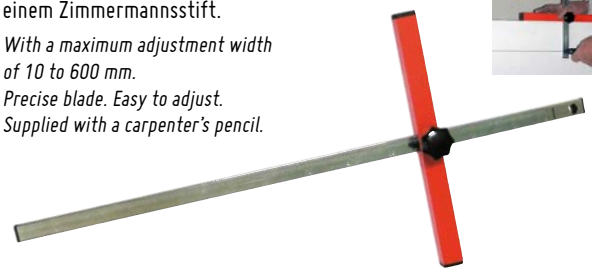
For films and paper. Can be used horizontally or vertical
Roll widths up to 150 cm. Load capacity 30 kg.

Maximale Rollenbreite / Max roller width	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
1,50	30	7,8	513300	1

VERSTELLBARES WINKELKREUZ
ADJUSTABLE DRYWALL T-SQUARE

Mit maximaler Verstellbreite von 10 bis 600 mm. Präzise Klinge. Leicht zu verstellen. Geliefert mit einem Zimmermannsstift.

With a maximum adjustment width of 10 to 600 mm.
Precise blade. Easy to adjust.
Supplied with a carpenter's pencil.



Schnittbreite cm / Cut width cm	g	Artikelnr.	
1 → 60	800	502660	1

TROCKENBAU-MESSER, AUF BLISTER
DRYWALL KNIFE, ON CARD

Mit 2K-Griff zum Schneiden von Isolierstoffen. Doppelzahnklinge aus Edelstahl.

With bi-material handle for cutting insulating materials. Double tooth blade made of stainless steel.

		Auf Blister / On card	
L cm	g	Artikelnr.	
28	175	830589	1

VERSTELLBARER PARALLELANREISSER
DRYWALL MARKING GAUGE

MONDELIN

VERWENDUNG
- Ermöglicht Schnitte bis zu einer Breite von 10 cm in Gipskartonplatten.
- Ausgestattet mit 2 steuerbaren Lamellen.
- Graduierung für die Messung des Schnitts.
- Austauschbare Klingen.

USE
- Makes cuts up to 10 cm wide in plasterboard.
- Comes with 2 adjustable blades.
- Graduation to measure the cut.
- Exchangeable blades.

VERSTELLBARER PARALLELANREISSER
DRYWALL MARKING GAUGE

Schneidet bis zu 10 cm breit. Ausgestattet mit 2 verstellbaren Klingen. Skala zur Messung des Schnitts.

Scribes up to 10 cm wide. Equipped with 2 adjustable blades.
Scale to measure the marking cut.

Schnittbreite cm / Cut width cm	g	Artikelnr.	
→ 10	325	502650	1

LESCABO® TRITTLEITER PRO – ALUMINIUM
STEPLADDERS LESCABO®

MONDELIN

PROFI-AUSFÜHRUNG
- Leicht zu transportierende Aluminiumleiter mit einer Arbeitshöhe von bis zu 340 cm.
- Ausgestattet mit Arbeitsplattform und separater Werkzeugablage.
- Verwindungssteife und stabile Alurohrkonstruktion gefertigt nach EN 131.
- Maße der Plattform: 320×300 mm. Die Maximale Belastbarkeit liegt bei 150 kg.
- Stabile Sicherheitsgriffe und -füße sorgen für guten Halt und einen sicheren Stand.

HEAVY DUTY MODEL
- Easy to transport aluminium ladder with a working height of up to 340 cm.
- Equipped with working platform and separate tool tray.
- Torsion-resistant and stable aluminium tube construction manufactured according to EN 131.
- Platform dimensions: 320×300 mm. The maximum load capacity is 150 kg.
- Sturdy safety handles and feet ensure a good support and safe footing.

Angepasster Fuß passend für Toiletten mit einer Höhe von 540 mm.
Can straddle WC bowls 540 mm high

TRITTLEITERN ALUMINIUM LESCABO®
LESCABO® ALUMINIUM STEP LADDERS

EN 131

Plattformhöhe cm / Platform height cm	Anzahl der Stufen einschließlich der Plattform / Number of steps, including the platform	Max. Arbeitshöhe cm / Max working height cm	Höhe des Werkzeughalters cm / Tool holder height cm	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.	
70	3	270	103	150	9	201950	1
90	4	290	126	150	10,2	201960	1
110	5	310	150	150	11,6	201970	1
140	6	340	173	150	12,7	201980	1

ABLAGESCHALE FÜR LESCABO TRITTLEITER
STORAGE TRAY FOR LESCABO STEP LADDER

Sehr praktisch zum Verstauen von Werkzeugen bei Arbeiten in großer Höhe.

Very handy for stowing tools when working at height.

g	Artikelnr.	
370	201955	1

LESCABO® KLAPPBARE TRITTLEITER
FOLDING STEP-STOOL LADDER

Plattform 9 mm stark. Entspricht der Norm EN 131. Stabile Aluminiumstufen.

Platform 9 mm thick. Conforms to standard EN 131. Sturdy aluminium steps.

EN 131

Plattformhöhe cm / Platform height cm	Anzahl der Stufen / Number of steps	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.	
70	2	150	8,8	201740	1
90	3	150	11	201760	1
70	3	150	5,7	201700	1

TRITTLEITERN
STEPLADDERS

MULTIFUNKTIONS-TRITTLEITER MULTI
STEP STOOLS MULTI

MONDELIN

PRAKTISCH
- 4 in 1 Aluminium Trittleiter inklusive Werkzeugablage.
- Trittleiter
- Werkstückhalterung
- Werkbank
- Sägebock

EN 131

MULTI

PRACTICAL
- 4-in-1 aluminium stepladder including tool tray.
- Stepladder
- Workpiece holder
- Workbench
- Sawhorse

MULTI – UNIVERSAL LEITER-TRITT-PLATTFORM – 4 IN 1
MULTI-PURPOSE 4-IN-1 STEP-STOOL LADDER AND WORK SURFACE

Plattformhöhe cm / Platform height cm	Max. Arbeitshöhe cm / Max working height cm	Transportmaß cm / Transport dim. cm	kg	Artikelnr.	
47	247	104 x 70 x 17	10	201830	1

TRITTLEITER ALUMINIUM GARDIA
STEP-STOOL LADDER GARDIA

EN 131

Plattformhöhe cm / Platform height cm	Anzahl der Stufen einschließlich der Plattform / Number of steps, including the platform	Max. Arbeitshöhe cm / Max working height cm	Höhe des Werkzeughalters cm / Tool holder height cm	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.	
50	2	250	150	150	14.8	202100	1
70	3	270	170	150	16.2	202110	1
90	4	290	190	150	17.8	202120	1
110	5	310	210	150	20.5	202130	1

KLAPPBÖCKE
FOLDING TRESTLE

PROFI-KLAPPBOCK
PROFESSIONAL FOLDING TRESTLE

Fußarretierung in geöffneter Position für stabilen Stand, in geschlossener Position für sicheren Transport.

Foot-operated lock in the open position for stable support and in the closed position for safe transport.

Breite cm / Width cm	Tragkraft kg pro Paar / Payload kg	kg	Artikelnr.	
80	300	3,5	113000	2

PROFI-ARBEITSBOCK – HÖHENVERSTELLBAR
ADJUSTABLE PROFESSIONAL TRESTLE

Höhenverstellbar: 80—130 cm.
Rutschfeste Kautschukfüße. Edelstahlstifte mit Federrückstellung zur Verriegelungssicherung.

Height adjustable: 80—130 cm.
Non-slip rubber feet. Stainless steel pins with spring return for locking.

Höhe cm / Hight cm	Breite cm / Width cm	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.	
80 → 130	62	1000	12	113010	1

PROFI-ARBEITSPLATTFORM AUS ALUMINIUM
ALUMINIUM WORKING PLATFORM

MONDELIN

PRAKTISCH
- Leichte Plattform, klappbar und transportabel.
- Trittfläche aus 9 mm starker, rutschfester Siebdruckplatte.
- Aluminiumtritt vernutet und verschweißt. Verstärkte Gelenke der anklappbaren Alutritte.
- Rutschfeste Kautschuk-Füße.
- Edelstahlstifte mit Federrückstellung zur Verriegelungssicherung der Alutritte.
- Entspricht den Sicherheitsanforderungen der EN 131
- Arbeitshöhe 490 mm
- Höhe x Breite = 1250 mm x 420 mm
- Fläche Stufenauftritt 370 mm x 90 mm
- Aluminiumprofilstärke 2 mm
- Max. Tragfähigkeit 150 kg

FRANCE · MODÈLE DÉPOSÉ · FABRICATION MONDELIN · EN 131

PRACTICAL
- Light, easily foldable and transportable platform. Working platform in non-slip plywood 9 mm thick.
- Aluminium steps grooved and welded. Reinforced joints of the folding aluminium steps.
- Non-slip rubber feet.
- Non-slip feet
- Stainless steel pins with spring return for locking the aluminium stepladder.
- Meets the safety requirements of EN 131
- Working height: 490 mm
- Height x width = 1,250 mm x 420 mm
- Step surfaces 370 mm x 90 mm
- Aluminium profile thickness 2 mm
- Max. load capacity 150 kg

ARBEITSPLATTFORM – ALUMINIUM
ALUMINIUM WORKING PLATFORM

EN 131

Aluminiumrohre und -stufen. Epoxidharzlack. Entspricht EN 131.

Aluminium tubing and steps. Epoxy resin coating. Conforms to EN 131.

								Mit Werkzeughalter / With tool holder	
Abmessung Plattform cm / Platform dim. cm	Anzahl der Stufen einschließlich der Plattform / Number of steps, including the platform	Plattformhöhe cm / Platform height cm	Max. Arbeitshöhe cm / Max working height cm	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.		Artikelnr.	
125 x 42	2	49	249	150	9	500510	1	500513	1
83 x 42	2	49	249	150	7	500530	1	500533	1

WERKZEUGHALTER
TOOL HOLDER

Anpassbar an Aluminiumplattformen Art. 500510 und 500530. Ausgestattet mit einem Halter für Akkuschrauber, Platz für Schraubenzieher, Dichtungs- oder Klebeband und einem abnehmbaren Putz-Eimer. Höhe der Platte und des Aufstrichbeckens: 85 cm (im Verhältnis zur Plattform).

Suitable for aluminium platforms item no. 500510 and 500530. Equipped with a holder for a cordless screwdriver, space for screwdrivers, sealing or adhesive tape and a detachable cleaning bucket. Height of the board and the coating tray: 85 cm (in relation to the platform).

Abmessungen cm / Dim. cm	Tragkraft kg / Payload kg	kg	Artikelnr.	
45 x 103 x 22	50	5	500512	1

MEHRZWECK PLATTFORM NINJA
"NINJA" ALL-PURPOSE PLATFORM

MONDELIN

EIGENSCHAFTEN

– Schnelle Montage.
– Die Breite von nur 69 cm ermöglicht es auch in schmalen Fluren oder Türrahmen auf der robusten Plattform zu arbeiten.
– Die Höhe der Füße kann unabhängig voneinander in 7 verschiedene Höhen verstellt werden. Dies ermöglicht ein Arbeiten auch auf Treppen.

FEATURES

– Quick assembly.
– The sturdy platform with a width of only 69 cm makes it possible to work in narrow corridors or door frames.
– The height of the feet can be independently adjusted to 7 different heights, which also allows working on stairs.

9 mm dicke Sperrholzplatte mit Anti-Rutsch Beschichtung. 10 cm hohe Sockelleisten, so fällt nichts herunter.

9 mm thick plywood board with anti-slip coating. 10 cm high baseboards, so nothing falls down.

Fixierung der Geländer mit Metallstiften. Die seitlichen Geländer sind mit Scharnieren ausgestattet.

Attach the railing with metal pins. The side rails are with hinges fixed.

Einfacher Transport. Das Geländer kann auf der eingeklappten Plattform befestigt werden.

Easy transportation. The railing can on the folded platform be attached.

Hohe Rutschfestigkeit dank des Gummibelags an den stabilen Füßen.

High slip resistance thanks to of the rubber covering on the stable feet.

UNIVERSALPLATTFORM „NINJA" MIT GELÄNDER
'NINJA' ALL-PURPOSE PLATFORM WITH RAILING

Abmessung Plattform cm / Platform dim. cm	Anzahl der Stufen / Number of steps	Plattformhöhe cm / Platform height cm	Max. Arbeitshöhe cm / Max working height cm	Abmessungen cm / Dim. cm	kg	Artikelnr.	
93 x 40	3	60 / 65 / 70 / 75 / 80 / 85 / 90	260 / 265 / 270 / 275 / 280 / 285 / 290	102 x 69 x 26	29,5	500610	1

PLATTENTRÄGERWAGEN
PANEL AND BOARD CART

MONDELIN

VERWENDUNG
– Eignet sich für den Transport von Gipskartonplatten, Holzplatten …

EIGENSCHAFTEN
– Epoxidlackierung
– 2 Gummirollen
– Nach europäischer Richtlinie 2006 / 42 / CE

USE
– For carrying plasterboard, wood panels …

DESCRIPTION
– Epoxy coating
– 2 rubber wheels
– In accordance with EU Directive 2006 / 42 / CE

GIPSKARTONPLATTEN WAGEN MIT 2 RÄDERN – KLEIN
PLASTERBOARD TROLLEY WITH 2 WHEELS – SMALL

2 Gummiräder. Gummibeschichtung als Grundlage zum Schutz der transportierten Materialien. 2 Kunststoffgriffe. Nach europäischer Richtlinie 2006 / 42 / CE.

2 rubber wheels. Rubber coating on the base to protect the materials being transported. 2 plastic handles. In accordance with EU Directive 2006 / 42 / CE.

Abmessungen der Halterung cm / Support dimensions cm	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
21 x 60	450	11,5	500540	1

GIPSKARTONPLATTEN WAGEN MIT 2 RÄDERN – GROSS
PLASTERBOARD TROLLEY WITH 2 WHEELS – LARGE

2 verstellbare und ausziehbare Griffe von 1,40 m bis 2 m. Nach europäischer Ric 2006 / 42 / CE.

2 adjustable, telescopic from 1.40 m to 2 m. In accordance with Europ Directive 2006 / 42 / CE.

Abmessungen der Halterung cm / Support dimensions cm	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
21 x 80	900	13	500550	1

GIPSPLATTEN-TRANSPORTWAGEN MIT 4 RÄDERN
PLASTERBOARD TROLLEY WITH 4 WHEELS

4 Gummiräder, davon 2 ausgestattet mit einem Blockiersystem der Drehachse und der Walzen. Nach europäischer Richtlinie 2006 / 42 / CE.

4 rubber wheels, 2 of which have a locking system for the axle and the rollers. In accordance with EU Directive 2006 / 42 / CE.

Abmessungen der Halterung cm / Support dimensions cm	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
83 x 32	900	24,5	500560	1
83 x 32	450	21	500570	1

GIPSPLATTEN-JUSTIERHILFE
PLASTERBOARD POSITIONING AID

Aus stabilem Stahlrohr mit verstellbarem Plastikkeil zur einfachen Fixierung. Erleichtert die Fixierung der Platte durch eine Person.

Made of sturdy steel tubing with an adjustable plastic wedge for easy fastening. Facilitates fastening the board by one person.

Höhe cm / Hight cm	kg	Artikelnr.	
80	1,45	502050	1

GIPSKARTON-TRAGEHILFE
J-HANDLE PANEL CARRIER

Für den Transport von Platten mit 2 Personen. Aus solidem Stahlrohr mit rutschfesten Griffen. Nur als Paar erhältlich.

For the transport of panels with 2 persons. Made of solid steel tubing with non-slip handles. Only available as a pair.

Griff-Abstand cm / Capacity cm	g	Artikelnr.	
4	690	502100	1

PLATTENTRÄGER MIT STANGE
PANEL AND BOARD CARRIER

Ergonomischer Griff. Einfacher Transport der Platten durch nur eine Person.

Ergonomic handle. Easy to transport panels by one person alone.

L cm	Artikelnr.	
42	502120	1
62	502110	1

PLATTENHEBER
PAVING SLAB LIFTER

Massive Stahlrohrkonstruktion mit stabilen Klemmbacken. Im Raster längenverstellbar, Einstellung alle 16 mm.

Solid steel tube construction with stable clamping jaws. The length can be adjusted in increments of 16 mm.

Länge cm / Length cm	Tragkraft kg / Payload kg	g	Artikelnr.	
30 → 50	40	1510	153000	1
30 → 70	50	2900	153020	1

TÜR- UND PLATTENHEBER
DOOR AND BOARD LIFTER

Fußbedienung. Beide Hände bleiben frei, um Justierungen vorzunehmen.

Foot operated. Both hands remain free to make adjustments.

L mm	g	Artikelnr.	
250	770	0114501000	1

BAUSTÜTZEN
PUSH-PULL PROPS

BAUSTÜTZEN
PUSH-PULL PROPS

MONDELIN

VERWENDUNG
– Hilft beim Positionieren und Justieren von Holzelementen. Stützt den oberen Wandabschnitt.
– Die Baustütze kann auf beiden Seiten durch Drehen des Griffs um 15 cm verlängert werden.
– Orange Epoxidbeschichtung.

Möglichkeit, ein Lot hinzuzufügen

Option of adding a plumb bob

USE
– Helps to position, maintain, and adjust wood parts (upper wall section)
– The prop can be extended on both sides by 15 cm by turning the handle.
– Orange epoxy coating.

Platte zur Befestigung im Holz. Lochdurchmesser: 6,5 mm.

Plate for fastening to wood. Diameter of the hole: 6.5 mm.

Griff zur millimeter genauen Einstellung.

Handle adjustable to the millimetre

Platte zur Befestigung im Boden, Lochdurchmesser: 11 mm.

Plate to fasten to the floor, Diameter of the hole: 11 mm.

BAUSTÜTZE
PULL-PUSH PROPS

Einstellbar. Montageplatten zur Befestigung am Boden und am Holz.

Adjustable. Mounting plates for fastening to the floor and wooden beams.

Max. Belastung kg / Max. load kg	Erweiterbar um / Extendable from	kg	Artikelnr.	
200	1,60 → 2,60 m	5,4	401100	1
300	2,10 → 3,20 m	8,8	401000	1

ECKSTÜTZE (VERSTELLBAR)
CORNER STRUT (ADJUSTABLE)

Extrem stabile horizontale Baustütze mit abwinkelbaren Füßen in der Länge um 20 cm einstellbar. Rundrohr Ø 26,9 x 2 mm. Die Platten sind zur Befestigung im Holm mit Löchern Ø 6,5 mm versehen.

Extremely stable horizontal construction prop with flexible feet, adjustable by 20 cm in length. Round tube Ø 26.9 x 2 mm. The plates have holes Ø 6.5 mm in the crossbeam for fastening.

kg	Artikelnr.	
2	401500	1

MONTAGESTÜTZE MIT SCHNELLSPANNSYSTEM
3RD HAND QUICK SUPPORT ROD

MONDELIN

EIGENSCHAFTEN

- Sicheres Rastsystem, zum schnellen und sicheren Vorspannen
- Die Spannung wird durch Drehen der Stange aufgebaut
- Einrasttaste blockierbar, zur Vermeidung von ungewolltem Lösen
- Neigbare Gummiauflagen können durch 4 Schraublöcher zusätzlich fixiert werden
- Mit stabiler Rasterschiene zur schnellen und sicheren Voreinstellung. Rutschfeste, gummierte Auflageflächen 70 mm x 90 mm, neigbar, mit je 4 Befestigungslöchern.
- Stufenloser Druckaufbau durch Drehen am SoftGrip Handgriff. Zwei gegenläufige Gewinde bieten schnellen Druckaufbau.
- Verriegelungsbolzen sichert den Rasttaster auf Wunsch zusätzlich.
- Max. Belastung ausziehbar von 750 mm bis 1250 mm senkrecht zur Decke = 90 kg Stützlast
- Max. Belastung ausziehbar von 1600 mm bis 2900 mm senkrecht zur Decke = 90 kg Stützlast
- Max. Belastung ausgezogen geneigt bis 55° = 30 kg Stützlast

FEATURES

- Safe locking system for fast and safe pretensioning
- Final tension is built up by turning the rod
- Locking button can be locked to prevent unintentional release
- Inclinable rubber pads can also be affixed by means of 4 screw holes
- With a sturdy locking rail for fast and safe presetting. Non-slip, rubberised support surfaces 70 mm x 90 mm, can be inclined, with 4 mounting holes each.
- Continuous build-up of pressure by turning the SoftGrip handle. Two opposing threads provide rapid pressure build-up.
- Locking bolt can also be used to secure the locking button if required.
- Maximum load extendable from 750 mm to 1,250 mm perpendicular to the ceiling = 90 kg support load
- Maximum load extendable from 1,600 mm to 2,900 mm perpendicular to the ceiling = 90 kg support load
- Maximum load extended inclined up to 55° = 30 kg support load

MONTAGESTÜTZE MIT SCHNELLSPANNSYSTEM
3RD HAND QUICK SUPPORT ROD

„Die dritte Hand" — Für eine genaue und schnelle Einstellung. Ausgestattet mit einem Sicherheitsschloss für eine optimale Sicherung.

A "third hand" — for a precise and quick positioning. Equipped with a safety lock to ensure secure support.

Ausziehbar m / Extensible m	g	Stützlast kg / Support load kg	Artikelnr.	
0,75 → 1,25	1600	90	504800	1
1,60 → 2,90	2600	90	504810	1

DIELENVERLEGEGEHILFE
BOARD INSTALLATION AID

DIELENVERLEGEGEHILFE
BOARD INSTALLATION AID

MONDELIN

ANWENDUNG
– Zum Setzen von Holzdielen auf der Terrasse.
– Ermöglicht das Richten gebogener Dielen und ein optimales Spannen, ohne die Dielen zu verformen.

EIGENSCHAFTEN
– 3 Keile im Lieferumfang enthalten für Dielenabstände von 5–7 mm.
– Für Dielen der Breite 80 bis 210 mm.
– Epoxidlackierung in orange.

USE
– For installing wooden boards on decks.
– Permits the straightening of curved boards and optimum tensioning without deforming the boards.

PROPERTIES
– Delivered with 3 wedges for board spacings of 5 to 7 mm.
– For boards 80 to 210 mm wide
– Orange epoxy coating.

Position vor dem Spannen
Position before tightening

Blockierte Position
Locked position

DIELENVERLEGEGEHILFE
BOARD INSTALLATION AID

Mit 3 Distanzstücken 5 und 7 mm zur sicheren Verlegung von Dielen in den Breiten 80—210 mm.

With 3 spacers 5 and 7 mm for the safe installation of boards with widths of 80—210 mm.

kg	Artikelnr.	
1,5	403000	1

KANTENHOBEL
DRYWALL EDGE PLANE

Zum Abkanten von Gipskartonplatten. Ermöglicht eine Abkantung von 7 mm. Leicht und ergonomisch Austauschbare Klinge (Art. 502638)

For chamfering plasterboards. Provides a chamfer of 7 mm. Easy and ergonomically replaceable blade (item no. 502638).

	Auf Blister / On card	
	Artikelnr.	
Kantenhobel / Drywall edge plane	502610	1
Ersatzklinge / Replacement blade	502638	1

BLOCKHOBEL AUS METALL – POCKET
METAL BLOCK RASP PLANE – POCKET

Zum Kanten / Hobeln von Gipskartonplatten.

For planing plasterboard edges.

		Auf Blister / On card	
L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.	
140	49	502560	1

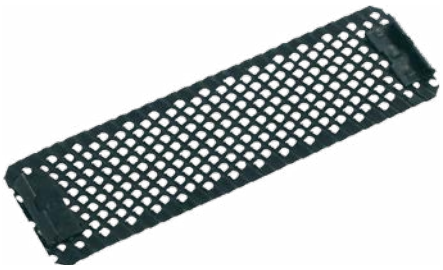
BLOCKHOBEL
BLOCK RASP PLANE

		Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
150	190	502540	1	502548	1

ERSATZBLATT FÜR BLOCKHOBEL
SPARE BLADE FOR BLOCK RASP PLANE

Für Art. 502540 und 502560.

For items 502540 and 502560.



		Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
150	65	502550	1	502559	1

PROFI HANDRASPEL
DRYWALL RASP PLANE

Perfektes Handling. Einfacher Wechsel des Raspelblatts.

Perfect handling. Easy to replace the rasp blade.

		Auf Blister / On card	
L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.	
255	155	502530	1

RASPELBLATT
RASP PLANE BLADE

Austauschbares Raspelblatt für Art. 502530.

Replaceable rasp blade for item 502530.

L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.	
255	100	502510	1

SCHLEIFBRETT, HANDSCHLEIFER MIT KLEMMVORRICHTUNG
SANDING BLOCK, HAND SANDER WITH CLAMPING DEVICE

Zum gleichmäßigen Schleifen von Gipsplatten, Fugen, Wänden und Decken. Schnellspannsystem ermöglicht ein sicheres Spannen von Schleifpapier oder Schleifgittern auf das gummierte Brett.

For the even sanding of plasterboards, joints, walls and ceilings. Quick-release clamping system enables secure clamping of sandpaper or abrasive mesh onto the rubberised block.

Abmessungen cm / Dim. cm	g	Artikelnr.	
24 x 8	212	502700	1

SCHLEIFBRETT MIT STIEL
SANDING BLOCK WITH HANDLE

Schleifbrett aus Aluminium mit Schnellspannsystem und gummierter Oberfläche. Ausgestattet mit einem Holzstiel, für den großflächigeren Einsatz und Schleifarbeiten in der Höhe.

Aluminium sanding block with quick-release clamping system and rubberised surface. Equipped with a wooden handle for large areas and sanding at height.

Abmessungen cm / Dim. cm	L Griff m / L handle m	g	Artikelnr.	
24 x 8	1,30	900	505110	1

SCHLEIFGITTER
ABRASIVE MESH

Für ein optimales Ergebnis bei der Anwendung des Schleifbrettes 502700.

For optimum results with the 502700 sanding block.

				Auf Blister / On card	
Mittlere Körnung / Average grit	Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
100	x 20	280 x 93	260	502710	1
100	x 5	280 x 93	70	502730	1
60 – 80 – 120	x 6: 2 x 60 – 2 x 80 – 2 x 120	280 x 93	110	502740	1

SCHLEIFGITTER
ABRASIVE MESH

Für ein optimales Ergebnis bei der Anwendung des Schleifbrettes 502700. Schleifgitter entsprechen 120er oder 220er Körnung.

For an optimum result when using the 502700 sanding block. The abrasive mesh corresponds to 120 or 220 grit.

				Auf Blister / On card	
Mittlere Körnung / Average grit	Inhalt (Stk.) / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
120	x 5	280 x 93	70	502760	1
220	x 5	280 x 93	70	502770	1

MAURERKELLEN
TROWELS

KELLEN MIT 2-KOMPONENTENGRIFF
TROWELS WITH BI-MATERIAL HANDLE

2-KOMPONENTEN
- 2K-Griff bestehend aus:
  - Elastomer = Komfort
  - Polypropylen = Beständigkeit
- Widerstandsfähig gegen extreme Witterung. Robuster Metallfuß am Griff.
- Leicht zu reinigen.
- Hochwertige, flexible aber stabile Stahlklinge.

BI-MATERIAL
- BI-MATERIAL is made of:
  - Elastomer = comfort.
  - Polypropylene = durability
- Resistant to extreme weather conditions. Robust metal base on handles.
- Easy to clean.
- High-quality, flexible but sturdy steel blade.

Rundzone: Zum leichten & schnellen Drehen der Kelle
Hart angelassene Randzone: stoßfest
Kein Abrutschen dank des Anschlags

Round zone: to turn the trowel easily and with great rapidity
Hard zone: impacts resistant
No finger slide thanks to the stop

RHEINISCHE MAURERKELLE
ROUND TIP TROWEL

Klinkerkelle
Brick trowel

B mm / L cm	l cm	D cm	g	Artikelnr.	
16	10	28	165	6003160401	1
18	10	32	250	6003180401	1
20	11	34	265	6003200401	1
22	12	36	295	6003220401	1
24	13	37	310	6003240401	1

DREIECKIGE KELLE
TRIANGULAR TROWEL

Klinkerkelle
Brick trowel

B mm / L cm	l cm	D cm	g	Artikelnr.	
14	9	26	135	6013140401	1

MAURERKELLE – RECHTECKIG
BRICKLAYER'S TROWEL – RECTANGULAR

Klinkerkelle
Brick trowel

B mm / L cm	l cm	D cm	g	Artikelnr.	
18	11	32	280	6008180401	1
20	12	34	315	6008200401	1
22	13	36	335	6008220401	1

KATZENZUNGENKELLE
CAT'S TONGUE TROWEL

Klinkerkelle
Brick trowel

B mm / L cm	l cm	D cm	g	Artikelnr.	
14	4,5	26	125	6016140401	1
16	5	28	135	6016160401	1
18	5,5	30	140	6016180401	1

SPACHTELKASTEN AUS KUNSTSTOFF
MUD HAWK, MADE OF PLASTIC

Länge: 32 cm.
Breite: 11 cm.
Tiefe: 3 cm.

Length: 32 cm.
Width: 11 cm.
Depth: 3 cm.

Abmessungen cm / Dim. cm	g	Artikelnr.	
32 x 11 x 3	177	101810	1

FUGENSPACHTEL / TROCKENBAUSPACHTEL
JOINT KNIFE / DRYWALL TAPING KNIFE

Blatt aus Edelstahl.
2-Komponentengriff.

Stainless steel blade.
Bi-material handle.

Breite cm / Width cm	Dicke mm / Thickness mm	g	Artikelnr.	
10	0,5	128	223300	6
12	0,5	138	223320	6
14	0,5	153	223340	6
16	0,5	166	223360	6
18	0,5	177	223380	6
20	0,5	190	223400	6
22	0,5	205	223420	6
24	0,5	219	223440	6
30	0,5	215	223490	6

TROCKENBAUSPACHTEL – ROSTFREI
DRYWALL TAPING KNIFE – STAINLESS STEEL

2-Komponentengriff. Mit einem PH2 Bit ausgestattet. Flexibles Edelstahlblatt.

Bi-material handle. Equipped with a PH2 screwdriver bit. Flexible stainless steel blade.

L mm	L"	g	Artikelnr.	
102	4	115	221770	6
127	5	116	221780	6
152	6	141	221790	6

FUGENSPACHTEL / TROCKENBAUSPACHTEL-SET
JOINT KNIFE / DRYWALL TAPING KNIFE SET

Inhalt: 8 hochwertige Fugenspachtel mit 2-K Griff.
Breitenmaße: 100 / 120 / 140 / 160 / 180 / 200 / 220 / 240 mm.
Hochwertiges Edelstahlblatt.

Contents: 8 high-quality joint knives with bi-material handle. Widths: 100 / 120 / 140 / 160 / 180 / 200 / 220 / 240 mm.
High-quality stainless steel blade.

Inhalt (Stk.) / Contents	g	Artikelnr.	
x 8	1914	309790	1

GLÄTTEKELLE
SMOOTHING TROWEL

Gehärtetes Edelstahlblatt, angeschrägt.
2K-Griff.

Hardened stainless steel blade, angled.
Bi-material handle.

Abmessungen cm / L x l cm	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
28 x 12	0,6	379	234531	3
35 x 10	0,6	390	234541	3

GLÄTTEKELLE FÜR ZWEIHÄNDIGEN EINSATZ
TWO-HANDED SMOOTHING TROWEL

Ergonomischer Griff ideal auch für zweihändigen Einsatz.

Ergonomic handle also ideal for two-handed use.

Abmessungen cm / L x l cm	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
38 x 12	0,6	539	234221	2
50 x 12	0,6	632	234031	3

ERGOLAME®
ERGOLAME®

MONDELIN

QUALITÄT
Der Hybrid aus Spachtel und Kelle. Dieses äußerst ergonomische Produkt ermöglicht einen hervorragenden Grip. Insbesondere die Breite und Form des Griffs sind vollständig an die Form der Hand angepasst, um ein einfaches und schnelles Glätten zu ermöglichen. Die Klinge ist für perfektes, spurenfreies Glätten poliert und gereinigt, um eine hohe Oberflächengüte und Flexibilität zu kombinieren. Ein leistungsstarkes, ergonomisches Werkzeug für maximalen Einsatz und hervorragende Ergebnisse. Ein praktisches Werkzeug: Einfache Reinigung, austauschbare Klinge, dank des im Werkzeug enthaltenen Spannschlüssels.

SORTIMENT
– ERGOLAME® Glättung 6 / 10: zum Glätten von Beschichtungsbandspannungen, Verarbeiten von Gipskartonfugen, Projektfassade, Putz, etc.
  • Starres Blatt aus rostfreiem Stahl 100 mm.
– ERGOLAME® Finish 4 / 10: Zur Veredlung von Putzen, Dekoren (Fibrit, Airless-Beschichtung, Stuckbeschichtung …)
  • Extraweiche Edelstahlklinge 120 mm.

QUALITY
A hybrid taping knife and trowel. This highly ergonomic product provides excellent grip. In particular, the width and shape of the handle are fully adapted to the shape of the hand for quick and easy smoothing. The blade is polished and cleaned for perfect, trace-free smoothing to combine high surface finish and flexibility. A powerful, ergonomic tool for maximum use and excellent results. A practical tool: easy to clean, interchangeable blade using the clamping key included with the tool.

RANGE
– ERGOLAME® 6 / 10 smoothing blade for smoothing down coating tape, plasterboard joints, projecting facades, plaster, etc.
  • Rigid stainless steel blade, 100 m.
– ERGOLAME® 4 / 10 finishing blade for finishing plaster and décor surfaces (fibrite, airless coating, stucco coating …).
  • Ultra-flexible stainless steel blade, 120 mm.

ERGOLAME® FEINSPACHTEL – GLÄTTEN
ERGOLAME® FINE TAPING KNIFE – SMOOTHING

Länge mm / Length mm	Breite mm / Width mm	Dicke mm / Thickness mm	g	Artikelnr.	
150	100	0,6	155	227500	2
300	100	0,6	324	227510	2
500	100	0,6	550	227520	2
600	100	0,6	670	227530	2
800	100	0,6	895	227540	2

ERGOLAME® FINISH
FINISHING ERGOLAME® BLADE

Länge mm / Length mm	Breite mm / Width mm	Dicke mm / Thickness mm	g	Artikelnr.	
150	120	0,4	140	227600	2
300	120	0,4	300	227610	2
500	120	0,4	580	227620	2
600	120	0,4	700	227630	2
800	120	0,4	925	227640	2

FRANKFURTER SCHAUFEL – RUND
FRANKFURTER SHOVEL – ROUND

Aus gehärtetem Stahl. Mit spitz-rund zulaufendem Blatt.

Made of hardened steel. With a round pointed blade.

	Ohne Stiel / No handle			Holz / Wood		
l cm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
25	1050	6380250010	1			
27	1100	6380270010	5	6380270201	6926000001	5
29	1150	6380290010	5	6380290201	6926000001	5

KORN- UND SCHNEESCHAUFEL – ALU
GRAIN AND SNOW SHOVEL – ALUMINIUM

Aluminium-Magnesium-Legierung.
Konstante Dicke 2 mm (± 0,2 mm), doppelte Crimpung.
Mit Eschenstiel. Abgerundete Form am Ende.

Aluminium-magnesium alloyed. Constant thickness 2 mm (± 0.2 mm), double crimp. With ash handle. Rounded end shape.

		Ohne Stiel / No handle			Holz / Wood		
l cm	L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
33	36	950	6382360010	1	6382360201	6925000001	1
36	42	1000			6382420201	6926000001	1

SCHAUFEL – ECKIG
SHOVEL – SQUARE

Aus gehärtetem Stahl.

Made of hardened steel.

		Ohne Stiel / No handle		Holz / Wood		
l cm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
25	1300	6381250010	5	6381250201	6926000001	5
27	1450			6381270201	6926000001	5

KORN- UND SCHNEESCHAUFEL – KUNSTSTOFF
GRAIN AND SNOW SHOVEL – PLASTIC

Aus Hart-Polyethylen.
Stahlklinge an der Kante.
Mit Eschenstiel.
Abgerundete Form.

Made of hard polyethylene. Steel blade on the edge. With an ash handle. Rounded shape.

		Holz / Wood		
l cm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
36	1800	6388360201	6926000001	1

SCHAUFEL – HOLSTEINER FORM
SHOVEL – HOLSTEINER SHAPE

Aus gehärtetem Stahl.
Mit gerader Vorderkante.

Made of hardened steel. With a straight front edge.

	Ohne Stiel / No handle			Holz / Wood		
l cm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
23	1000	6383230010	1	6383230201	6926000001	1

MICRO-SCHAUFEL
MICRO SHOVEL

SEHR KOMPAKT
– Sehr hilfreich, wenn ein langer Stiel störend ist: Leere Säcke befüllen, Betonmischer befüllen, Arbeiten in großer Höhe …

QUALITÄT
– Fiberglas-Stiel
– Komfortabler 2-Komponenten Griff
– Mit Trittkanten

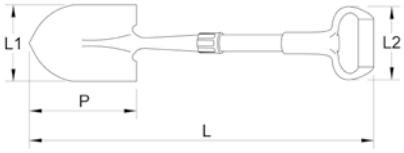
VERY COMPACT
– Very useful when a long handle is a nuisance: Filling empty bags, filling concrete mixers, working at heights.

QUALITY
– Fibreglass handle
– Comfortable bi-material handle
– With footrest shoulders

MICRO-SCHAUFEL – SPITZE FORM
MICRO SHOVEL – ROUND POINT

Fiberglas-Stiel
Komfortabler 2K-Griff
Mit Trittkanten

Fibreglass shaft.
Comfortable bi-material handle grip.
With footrest shoulders.



L mm	L1 mm	L2 mm	P mm	g	Artikelnr.	
700	150	125	220	1150	0114010020	1

SPITZHACKE
PICK HEAD

Mit horizontaler Pinne und Pickel. Aus C45-Stahl.

With a cross peen and a pick.
Made of C45 steel.

				Holz / Wood		Nertech	
kg	L cm	l cm	H cm	Artikelnr.		Artikelnr.	
2,5	55	5,5	62	6384250201	1	6384250701	1

SPITZ- UND BREITHACKE
PICK AND HOE

Breite Spitze zum schneiden von Wurzeln, jäten und graben

Broad tip for cutting roots, weeding and digging.

		Holz / Wood	
kg	L cm	Artikelnr.	
1,5	43	6387150201	1

HOLZSTIEL FÜR HACKE
WOODEN HANDLE FOR PICK

Rundes Auge.
Eschenstiel, 35 mm auf der Griffseite und 50 mm auf der Kopfseite.

Round eye.
Ash handle, 35 mm at the grip end and 50 mm at the head.

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
1000	50	880	6911000001	2

NERTECH-STIEL FÜR HACKE
NERTECH HANDLE FOR PICK

Rundes Auge.
3-Komponenten-Stiel, verstärkt mit Glasfaser, Polypropylen und Elastomer.
Mit rundem Kopf, Durchmesser 48 mm.

Round eye.
Tri-material handle, reinforced with fibreglass, polypropylene and elastomer.
With a round head, diameter 48 mm.

			Nertech	
L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
920	48	1025	6955000701	1

RECHEN
RAKE

Mit gehärteten Zinken.
Eschenstiel 150 cm.

With hardened teeth.
Ash handle 150 cm.

		Holz / Wood		
Zahnung / Teeth	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
14	705	6450140201	6941150001	1
16	770	6450160201	6941150001	1

STRASSENRECHEN
RAKE

Mit gehärteten Zinken und Kratzeisen.

With hardened teeth and scraper.

Zahnung / Teeth	L mm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
16	460	770	6450161010	6941150001	1

TEERRECHEN
TAR RAKE

Mit gehärteten Zinken.
Zum glätten, harken und verteilen des Asphalts.

With hardened teeth.
For smoothing, raking and spreading asphalt.

Zahnung / Teeth	L cm	g	Artikelnr.	
14	40	1400	6452000201	1

SCHLAMMSCHIEBER
DRAW HOE

L cm	g	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
35	1080	6455000010	6926130001	1

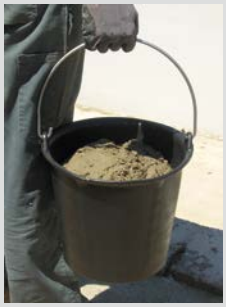
STRASSENBESEN MIT ESCHENSTIEL
STREET BROOM WITH ASH HANDLE

L cm	Ø mm	Artikelnr.	Ersatzstiel / Replacement handle	
32	28	161020	161260	1
60	28	161090	161260	1

MAUREREIMER PROCHOK®
MASON'S BUCKET PROCHOK®

MONDELIN

QUALITÄT
– Die Maurereimer PROCHOK überzeugen durch:
– Hohe Langlebigkeit
– Flexibilität
– Hohe Manteldicke
– Standhaftigkeit bei extremen Temperaturen
– Hervorragende Schlag- und Abriebfestigkeit
– Hohe Qualität

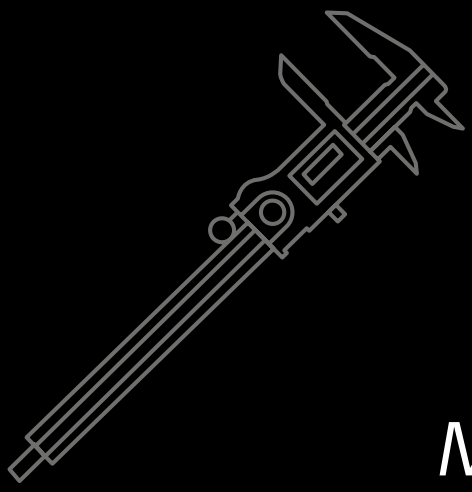


QUALITY
– The PROCHOK mason's buckets are convincing due to their:
– High durability
– Flexibility
– High wall thickness
– Resistance to extreme temperatures
– Excellent impact and abrasion resistance
– High quality

MAUREREIMER PROCHOK®
PROCHOK® MASON'S BUCKET

Henkeldurchmesser: Wahlweise 6,8 mm oder 6,3 mm.
Handle diameter: optional 6.8 mm or 6.3 mm.

Kapazität L / Capacity L	Henkel Ø mm / handle Ø mm	g	Artikelnr.	
12	6,8	906	341120	10
12	6,3	880	341140	10



15

MESSEN / MARKIEREN / TRANSPORTIEREN
MEASURING / MARKING / TRANSPORTATION

MESSSCHIEBER
DIGITAL CALIPERS 234

MESSEN UND MARKIEREN
MEASURE AND MARKING 236

WINKEL
SQUARES 239

ROLLBANDMASSE
MEASURING TAPES 242

WASSERWAAGEN
LEVELS 244

MARKIEREN
MARKING 247

SCHLAGSCHNUR
CHALK LINE 250

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE 252

TRANSPORTWERKZEUGE
SIGN & PROTECTION TOOLS 253

MESSSCHIEBER – DIGITAL – IP 67
DIGITAL CALIPERS – IP 67

TECHNISCHE DATEN
– LCD-Anzeige erleichtert das Ablesen
– Ablesung: 0.01 mm / 0.0005 inch
– Staub- und wasserdicht: IP 67

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
– Messgeschwindigkeit: ≤ 1,5 m / s
– Betriebstemperatur: 0 °C bis + 40 °C
– Lagertemperatur: – 10 °C bis + 60 °C
– Maßeinheit in mm / Zoll

BATTERIE
– Inklusive Batterie 3V (CR1632)
– DIN 862

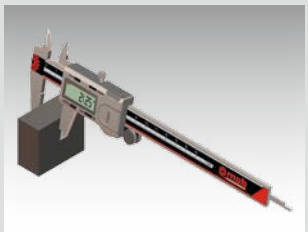
TECHNICAL SPECIFICATIONS
– LCD display facilitates reading
– Reading: 0.01 mm / 0.0005 inch
– Dust and waterproof: IP 67

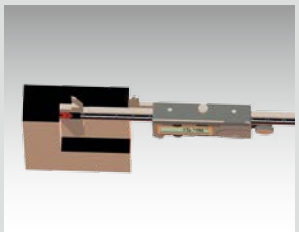
TECHNICAL FEATURES
– Measuring speed: ≤ 1,5 m / s
– Operating temperature: 0 °C to + 40 °C
– Storage temperature: – 10 °C to + 60 °C
– Unit of measurement in mm / inch

BATTERY
– Battery 3V (CR1632) included
– DIN 862

Lieferung in Kunststoffbox mit Anleitung und Übereinstimmungsnachweis.
Delivered in a plastic case with manual and compliance certificate

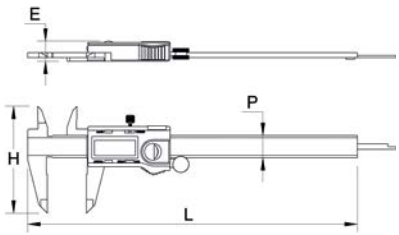
Innen-Außen und Tiefe Messungen
Inside-outside and depth measurements





MESSSCHIEBER – DIGITAL – IP 67
DIGITAL CALIPER IP 67

LCD-Anzeige – 1 / 100 – 0,01 mm – IP 67
Edelstahl. Feststellschraube.
Wird mit Batterie CR1632 geliefert. DIN 862.
LCD display – 1 / 100 th – 0.01 mm – IP 67
Stainless steel. Locking screw.
Supplied with CR1632 battery. DIN 862.

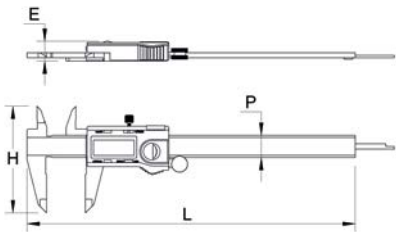


Kapazität / Capacity	L mm	H mm	E mm	P mm	g	Artikelnr.	
150 mm	236	78	15	16	170	5201150001	1

MESSSCHIEBER – DIGITAL
DIGITAL CALIPER

Ablesung: 1 / 100 mm – 0,01 mm. Maß-einheit: mm / Zoll. Edelstahl. Feststellschrauben. Lieferung mit Knopfbatterie CR2032. DIN862.

Reading: 1 / 100 mm – 0.01 mm. Unit of measurement: mm / inch. Stainless steel. Locking screws. Supplied with CR2032 button battery. DIN 862.

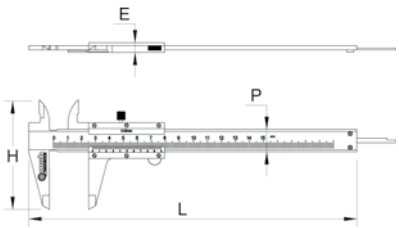


Kapazität / Capacity	L mm	H mm	E mm	P mm	g	Artikelnr.	
150 mm	236	77	14	16	155	5200150001	1

MESSSCHIEBER – ANALOG – NONIUS SKALA
VERNIER CALIPERS – ANALOGUE

Ablesung: 1 / 50 – 0,02 mm.
Edelstahl matt.
Mit Feststellschrauben für Nonius / Skala.

Reading: 1 / 50 – 0.02 mm. Matt stainless steel. Locking screws for vernier scale.



Kapazität / Capacity	L mm	H mm	E mm	P mm	g	Artikelnr.	
150 mm	228	76	7	16	140	5200150101	1
200 mm	290	90	7	17	210	5200200101	1

MIKROMETER LEHRE – MECHANISCH
MECHANICAL MICROMETER

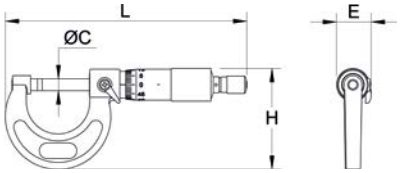
TECHNISCHE DATEN
- Hochpräzise Bügelmessschraube nach DIN 863
- Ablesung 0,01 mm
- Die matt verchromten Ableseteile sind reflexionsarm. Dadurch sind die Messwerte leichter ablesbar.
- Hartmetallknopf Ø 6,5 mm

TECHNICAL SPECIFICATIONS
- High-precision micrometer according to DIN 863.
- Reading 0.01 mm.
- The matt chrome-plated reading parts are low-reflection. This makes reading easier.
- Carbide button Ø 6.5 mm.

MIKROMETER LEHRE – MECHANISCH
MECHANICAL MICROMETER

1 / 100 – 0,01 mm

1 / 100 th – 0.01 mm

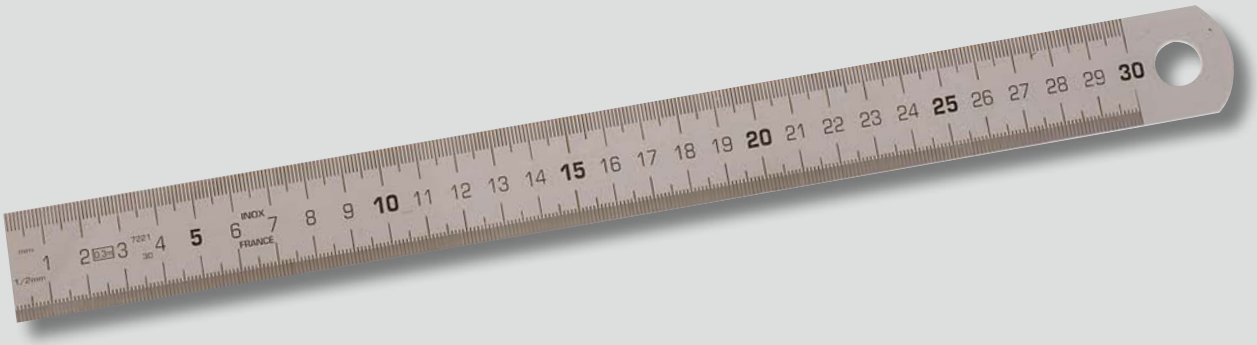


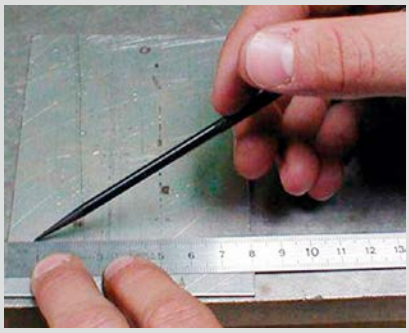
Kapazität / Capacity	L mm	H mm	E mm	Ø C	g	Artikelnr.	
0 – 25 mm	133	54	21	6,5	170	5211002501	1

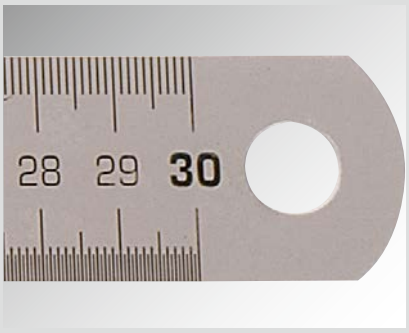
WERKSTATTLINEAL
WORKSHOP RULER

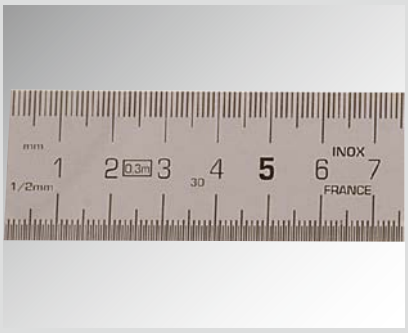
TECHNISCHE DATEN
- Genauigkeit 0,5 mm.
- Aus Edelstahl gefertigt.
- Beidseitige Skalierung.
- Die matt verchromten Ableseteile sind reflexionsarm. Dadurch sind die Messwerte leichter ablesbar.
- Klasse II. Europäische Verordnung 2004 / 22 / EG
- Hergestellt in Frankreich.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
- Accuracy 0.5 mm.
- Made of stainless steel.
- Scaling on both sides.
- The matt chrome reading parts are low-reflection. This makes the measured values easier to read.
- Class II. European regulation 2004 / 22 / EG
- Made in France.









WERKSTATTLINEAL – EDELSTAHL – FLEXIBEL
WORKSHOP RULER – STAINLESS STEEL – FLEXIBLE

Biegsames Lineal zum Messen und Anzeichnen.
Gut lesbare, beidseitige Skalierungen.

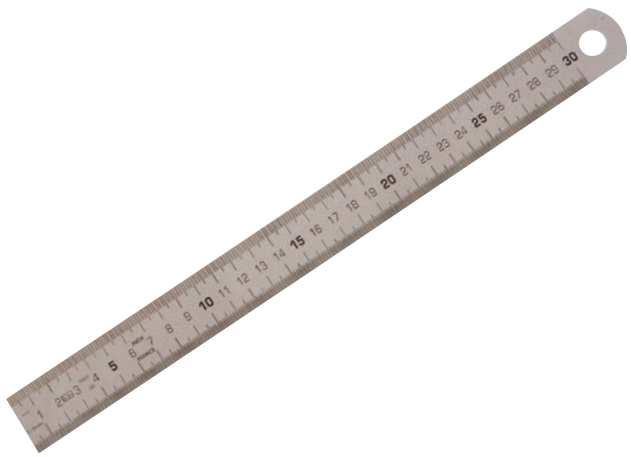
Flexible ruler for measuring and marking.
Easy to read, two-sided scaling.

L cm	B mm	g	Artikelnr.	
15	0,5	7	6285150001	5
20	0,5	8	6285200001	5
30	0,5	15	6285300001	5
50	0,5	20	6285500001	5

WERKSTATTLINEAL – EDELSTAHL – HALBSTARR
WORKSHOP RULER – STAINLESS STEEL – SEMI-RIGID

Gut lesbare, beidseitige Skalierungen.

Easily legible, markings on both sides.



L cm	g	Artikelnr.	
30	15	6283300001	1

WERKSTATTZIRKEL
WORKSHOP COMPASS

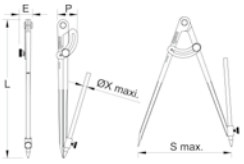
QUALITÄT
- Zum Anreißen von Kreisbögen auf Holz und zum Übertragen von Längen und Abständen.
- Polierter Stahl.
- Schnelle Einstellung durch Rändelschraube.
- Nietscharnier.

QUALITY
- For marking arcs on wood and for transferring lengths and distances.
- Polished steel.
- Quick adjustment by knurled screw.
- Rivet hinge.

WERKSTATTZIRKEL MIT STIFTHALTER – STELLBOGEN
WORKSHOP COMPASS WITH PENCIL HOLDER – LOCKABLE WING

Bogenzirkel. Zum dauerhaften Markieren des Materials.

Wing compass. For permanently marking materials.

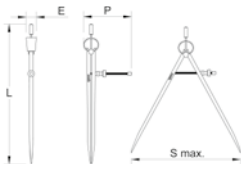


L mm	E mm	P mm	Ø X maxi	S max mm	g	Artikelnr.	
265	25	63	8,7	152,5	330	5240250001	1

ANREISSNADEL
SCRIBER

L mm	g	Artikelnr.	
190	16	7255190001	5

FEDERZIRKEL
SPRING DIVIDERS



L mm	E mm	P mm	S max mm	g	Artikelnr.	
210	19	75	150	120	5241150001	1
315	24	100	250	265	5241250001	1

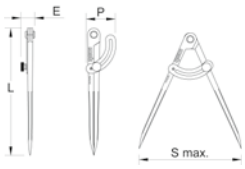
ANREISSNADEL MIT PLASTIKGRIFF
SCRIBER WITH PLASTIC GRIP

Chrom Vanadium.

chrome vanadium

L mm	g	Artikelnr.	
210	20	7255000010	5

WERKSTATTZIRKEL MIT STELLBOGEN
WORKSHOP DIVIDERS WITH ADJUSTMENT ROD



L mm	E mm	P mm	S max mm	g	Artikelnr.	
265	20	60	250	310	5242250001	1

ANREISSNADEL – HARTMETALL – MIT CLIP
SCRIBER – CARBIDE – WITH CLIP

Mit Hartmetallspitze.
With carbide tip.

	Anreißnadel / Scriber		Ersatz-Clip / Replacement	
L mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	6655010003	1	6655010002	1

ANREISSNADEL
SCRIBER

Mit auswechselbarer Hartmetallspitze.
With replaceable carbide tip.

	Anreißnadel / Scriber		Ersatzspitze / Replacement	
L mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	6655010000	10	6655010001	10

ANREISSNADEL MIT DRÜCKAUTOMATIK
RETRACTABLE SCRIBER

Mit versenkbarer Hartmetallspitze. Kunststoffüberzug und Clip.
With a retractable carbide tip – plastic cover and clip.

		Anreißnadel / Scriber		Ersatzspitze (10 Stück) / Replacement (10 pieces)	
L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
155	40	6656010000	1	6656010001	1

SET FÜR TECHNISCHE ZEICHNUNG – 3-TLG. – AUF BLISTER
MARKING SET – 3 PIECES – ON CARD

Inhalt:
– Werkstattlineal 20 cm.
– Anreißnadel – Hartmetall mit Clip.
– Körner 6 mm.

Contents:
– Workshop ruler 20 cm.
– Scriber – carbide with clip.
– Centre punch 6 mm.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
125	0000970901	1

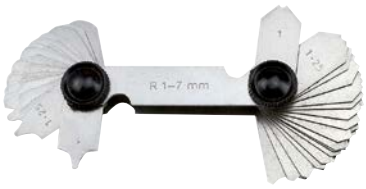
FÜHLERLEHRE – 20 BLATT
FEELER GAUGE – 20 BLADES

20 Blatt: 0,05 – 1 mm.
20 blades : 0,05 to 1 mm

Stück / Pieces	L mm	B mm	g	Artikelnr.	
x 20: 0,05 → 1 mm	100	18	95	5260200001	1

RADIENLEHRE
RADIUS GAUGES

Konkav und konvex.
Concave and convex sections.



Stück / Pieces	L mm	B mm	g	Artikelnr.	
x 34: 1 → 7 mm	70	17	68	5265010701	1
x 32: 7,5 → 15 mm	87	17	110	5265071401	1

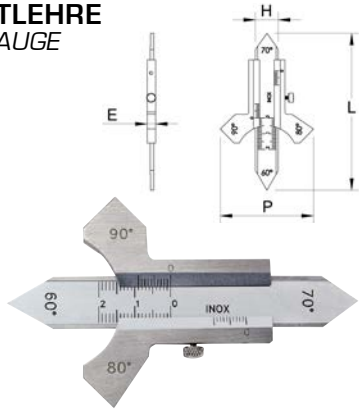
GEWINDESCHABLONE
THREAD PITCH GAUGE

Stück / Pieces	L mm	B mm	g	Artikelnr.	
x 24 ISO: 0,25 → 6 mm	70	13	43	5267020001	1
x 28 Whitworth: 4 → 62	70	13	43	5267030001	1
x 52: 24 ISO + 28 Whitworth	70	13	77	5267010001	1

SCHWEISSNAHTLEHRE
WELDING SEAM GAUGE

Ablesung: 60°–70°–80°–90°. 1 / 10.
Zum genauen Messen von Flachschweißnähten und Schweißnähten in Ecken.

Reading: 60°–70°–80°–90°. 1 / 10
For the accurate measurement of flat welds and welds in corners.



L mm	H mm	E mm	P mm	g	Artikelnr.	
100	14,5	5,3	50	70	5268000001	1

ANSCHLAGWINKEL
SQUARES

QUALITÄT
- Anschlagwinkel aus Spezialstahl nach DIN 875.
- Klasse I: Für Präzisionsarbeiten (1 / 50).
- Klasse II: Für genaue Arbeiten im allgemeinen Werkstättengebrauch (1 / 25).

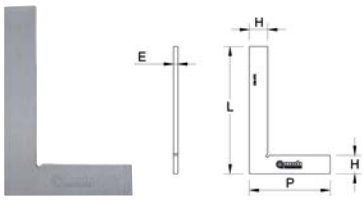
QUALITY
- Square made of special steel in accordance with DIN 875.
- Class I: for precision work (1 / 50).
- Class II: for accurate work in general workshop use (1 / 25).

	Präzisionsklasse / accuracy class	
Dim. mm (L)	I	II
75	14	28
100	15	30
150	18	35
200	20	40
250	23	45
300	25	50
500	35	70

	Präzisionsklasse / accuracy class	
Dim. mm (L)	I	II
50	5	10
70	5	11
75	6	11
100	6	12
130	7	13
150	7	14
165	7	15
200	8	16
250	9	18
300	10	20
330	11	–
500	14	28

HAARWINKEL, KLASSE I, 1 / 50
PRECISION SQUARE, CLASS I, 1 / 50

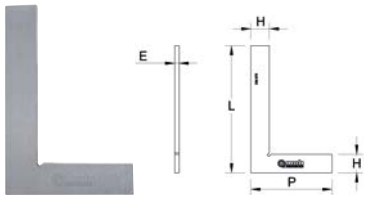
DIN 875



Abmessung / Dimensions mm	H mm	E mm	g	Artikelnr.
150 x 100	25	5,5	245	5221150001

HAARWINKEL, KLASSE II, 1 / 25
PRECISION SQUARES, CLASS II, 1 / 25

DIN 875



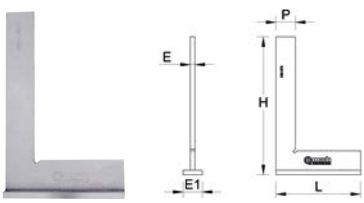
Abmessung / Dimensions mm	H mm	E mm	g	Artikelnr.
100 x 70	20	5,5	130	5222100001
150 x 100	25	5,5	245	5222150001
200 x 130	29	7,5	500	5222200001
300 x 180	40	9,5	1330	5222300001

ANSCHLAGWINKEL, KLASSE I, 1 / 50
FLANGED PRECISION SQUARE, CLASS I, 1 / 50

DIN 875

Mit Anschlag.

With base.



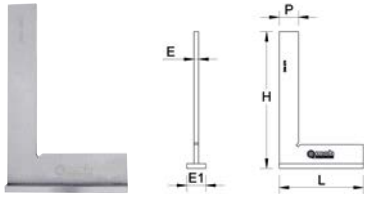
Abmessung / Dimensions mm	P mm	E mm	E1 mm	g	Artikelnr.	
150 x 100	25	5,5	25	355	5224150001	1
200 x 130	29,5	7,3	29,5	710	5224200001	1
300 x 180	40	9,2	40	1880	5224300001	1

ANSCHLAGWINKEL, KLASSE II, 1 / 25
FLANGED PRECISION SQUARES, CLASS II, 1 / 25

DIN 875

Mit Anschlag.

With base.

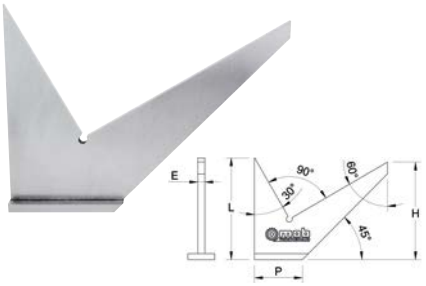


Abmessung / Dimensions mm	P mm	E mm	E1 mm	g	Artikelnr.	
100 x 70	20	5,8	20	195	5225100001	1
150 x 100	25	5,8	25	355	5225150001	1
200 x 130	29,5	7,3	29,5	710	5225200001	1
250 x 165	35	7,3	35	1100	5225250001	1
300 x 180	40	9,2	40	1880	5225300001	1

WINKEL DOPPELANSCHLAG
FLANGED DOUBLE TAB SQUARES

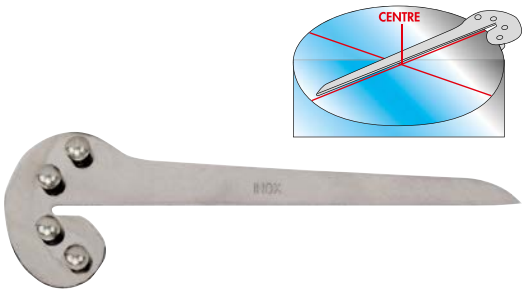
Klasse II. DIN 875.
Für Winkel 30°, 45°, 60° und 90°.

Class II. DIN875.
For 30°, 45°, 60° and 90° angles.



	L mm	H mm	l mm / P mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.
100	93	89	44	6,5	275	5226100001
150	125	135	70	6,5	550	5226150001
200	180	165	93	6,5	930	5226200001

ZENTRIERWINKEL, FÜR RUNDE WERKSTÜCKE
CENTRE FINDER FOR ROUND WORKPIECES

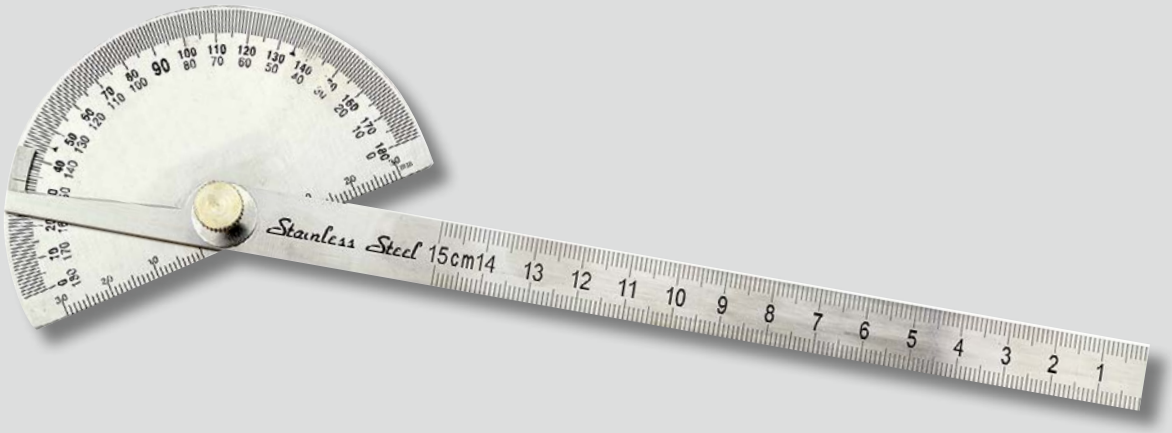


L mm	g	Artikelnr.
170	55	5228170001

WINKELGRADMESSER
PROTRACTOR

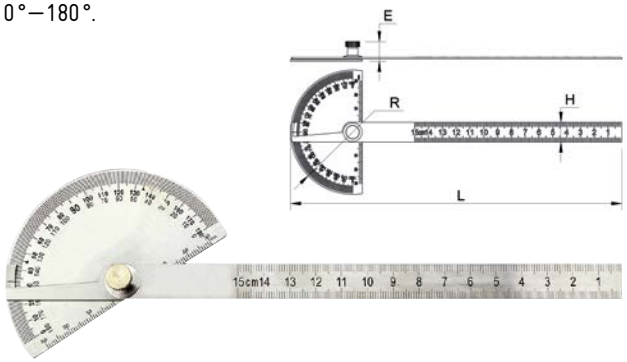
EIGENSCHAFTEN
- Ideal zum Messen von Winkelgraden 0°–180°.
- Doppelte Skalierung in mm.
- Auf mattiertem Edelstahl gravierte Skala.

CHARACTERISTICS
- Ideal for measuring angles of 0° to 180°.
- Two scales in mm.
- Scales engraved on matt stainless steel.



WINKELGRADMESSER MIT GESCHLOSSENEM GRADBOGEN
PROTRACTOR WITH DEPTH GAUGE SCALE

0°–180°.

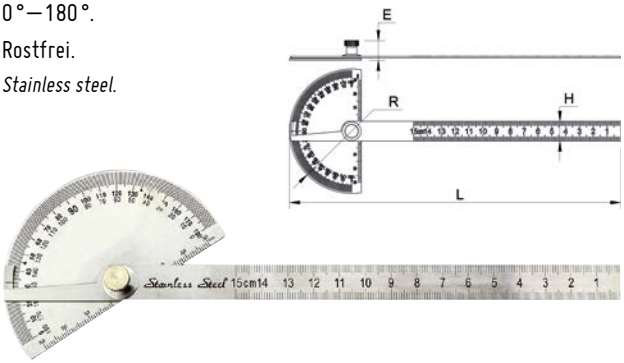


Ø mm	L mm	H mm	E mm	g	Artikelnr.
90	240	5,3	14	75	5230150001

WINKELGRADMESSER MIT GESCHLOSSENEM GRADBOGEN
PROTRACTOR WITH DEPTH GAUGE SCALE

0°–180°.

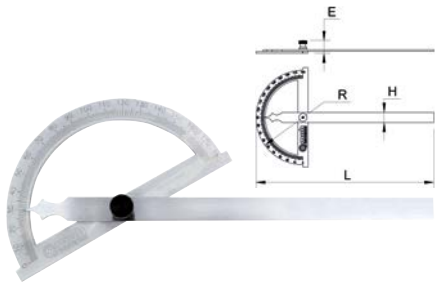
Rostfrei.
Stainless steel.



Ø mm	L mm	H mm	E mm	g	Artikelnr.
90	240	14	14	70	6269900010

WINKELMESSER MIT OFFENEM GRADBOGEN
PROTRACTOR WITH DEPTH GAUGE SCALE

0°—180°.

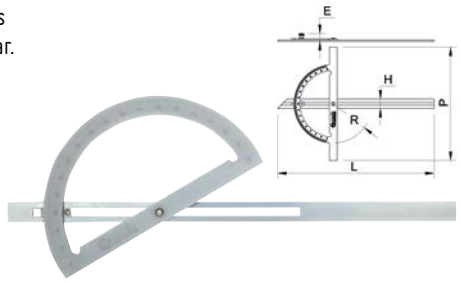


Ø mm	L mm	H mm	E mm	g	Artikelnr.
150	280	16	20	215	5231200001

WINKELMESSER MIT VERSCHIEBBAREM GRADBOGEN
PROTRACTOR WITH SLIDING RULE

10°—170°. Mittels Schraube verstellbar.

10°—170°. Screw adjustable.



Ø mm	L mm	H mm	E mm	P mm	g	Artikelnr.
200	400	24	20	290	450	5231400001

ALUMINIUM BAU-WINKEL
ALUMINIUM ANGLE SQUARE

Besserer Halt durch diagonale Verstrebung. Vernietet.

Greater stability due to diagonal bracing. Riveted.

Höhe cm / Hight cm	Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
60	80	900	350010	2
100	60	1000	350040	2
100	150	2450	350020	2
150	200	3300	350030	1

ALUMINIUM BAU-WINKEL
ALUMINIUM ANGLE SQUARE

Verschweißt.

Welded.

Länge cm / Length cm	Höhe cm / Hight cm	g	Artikelnr.	
60	80	800	350011	2
100	150	2200	350021	2
100	60	1000	350041	2

SCHREINERWINKEL
CARPENTER'S SQUARE

Edelstahlklinge.
Aluminiumschenkel.
Hochwertige Lasergravur.

Stainless steel tongue.
Aluminium body.
High-quality laser engraving.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
30	220	350230	1
40	270	350240	1

SCHREINERWINKEL
CARPENTER'S SQUARE

Mit Skala. Holzschenkel, 2 Messingbeschläge.

With scale. Wooden body, 2 brass fittings.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
25	130	350270	1
30	150	350280	1
40	215	350290	1

ROLLBANDMASSE
MEASURING TAPES

ROLLBANDMASSE ROLL'UP
ROLL'UP MEASURING TAPE

EIGENSCHAFTEN
- Stoßfestes, aus Bimaterial bestehendes Gehäuse.
- Nylonbeschichtung, widerstandsfähiges und rostfreies nylonbeschichtetes Blatt.
- Präzision Klasse II.
- Verstärkter Haken.
- MID 2004 / 22 / CE.

CHARACTERISTICS
- Shockproof housing made of bi-material.
- Nylon coating, resistant and stainless steel nylon coated blade.
- Class II precision.
- Reinforced hook.
- MID 2004 / 22 / CE.

ROLLBANDMASS – AUF BLISTER
TAPE MEASURE – ON CARD

			Auf Blister / On card	
L m	B mm	g	Artikelnr.	
3	16	140	6275031401	1
5	19	230	6275051401	1
8	25	415	6275081401	1

ROLLBANDMASS ABS
ABS TAPE MEASURE

Klasse II: 0,5 mm / m.
Automatisches Einrollen.
Mit praktischem Gurt.

Class II: 0.5 mm / m.
Automatic return.
With a practical strap.

L m	B mm	Artikelnr.	
2	16	6270020104	1
3	16	6270030104	1
5	25	6270050104	1
8	25	6270080104	1

ROLLBANDMASS DISPLAY
TAPE MEASURE DISPLAY BOX

12 bzw. 8 Stück im Display.
8 or 12 pieces in a display box.

pro / per Box	Artikelnr.	
12 x 3 m x 16 mm	6270035401	1
8 x 5 m x 19 mm	6275055401	1
8 x 8 m x 25 mm	6275085401	1

RAHMENBANDMASS – FIBERGLAS – AUF BLISTER
OPEN FRAME TAPE MEASURE – FIBREGLASS – ON CARD

Fiberglas-Bandmaß
in leichter Bauweise.
Langlebig und präzise.

Fibreglass tape measure in lightweight design. Durable and precise.

			Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Breite mm / Width mm	g	Artikelnr.	
30	13	600	877308	1
50	13	900	877508	1

BLOCK'UP ROLLBANDMASS

TAPE MEASURE – BLOCK'UP

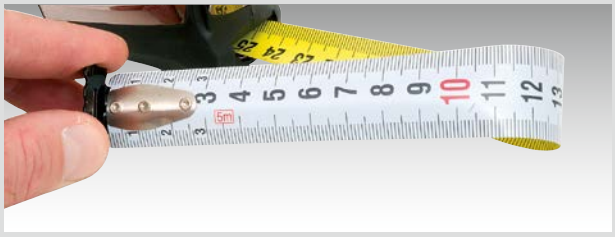
IDEAL FÜR INDIVIDUELLE ARBEITEN

- Das Band wird beim Öffnen automatisch blockiert – Durch Knopfdruck wird das Band freigegeben. Ermöglicht das Arbeiten mit einer Hand
- Das Band ist zweiseitig bedruckt, dies ermöglicht vertikales, sowie horizontales Ablesen der Werte
- Durch die Nylonbeschichtung ist das Maßband vor Feuchtigkeit und Abrieb geschützt
- Der Doppelhaken ist mit 3 Nieten verstärkt
- Genauigkeitsklasse II: 0,5 mm / m – gemäß der europäischen Norm MID 2004 / 22 / CE

IDEAL FOR INDIVIDUAL WORK

- The tape is automatically blocked when opened – the button releases the tape. Allows you to work with one hand
- Two-side printing, two-coloured blade, with vertical and horizontal reading
- Nylon coating blade : humidity and abrasive resistance
- Resistant belt-clip
- Double hook reinforced with 3 rivets
- Class II accuracy: 0,5mm / m – according to the European standard MID 2004 / 22 / CE

block'up



ROLLBANDMASS BLOCK-UP – AUF BLISTER

BLOCK'UP TAPE MEASURE – ON CARD

Automatisches Blockieren — Ideal für alleinige Arbeiten.

Automatic locking system — Ideal when working alone.

				Auf Blister / On card	
L m	B mm	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
5	25	82 x 49	230	876458	1

WASSERWAAGEN
LEVELS

WASSERWAAGE
SPIRIT LEVEL

Massiver Aluminiumgusskörper. Gefräste Messfläche.
2 x Libellen: 1 x senkrecht, 1 x waagerecht

Solid cast aluminium body. Milled measuring surface.
2 x vials: 1 x vertical, 1 x horizontal

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
40	420	872400	1
50	518	872500	1
60	625	872600	1
80	800	872800	1
100	944	872805	1

WASSERWAAGE – MAGNETISCH
SPIRIT LEVEL – MAGNETIC

Massiver Aluminiumgusskörper. Magnetische Messfläche.
2 x Libellen: 1 x senkrecht, 1 x waagerecht

Solid cast aluminium body. Magnetic measuring surface.
2 x vials: 1 x vertical, 1 x horizontal

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
40	456	872100	1
60	715	872120	1

ALUMINIUM WASSERWAAGE
ALUMINIUM SPIRIT LEVEL

Wasserwaage mit 2 Libellen aus Aluminumprofil. Stoßdämpfende Endkappen. Profilabmessung: 50 mm x 21 mm. Profilgewicht: 683 g / m

Spirit level with 2 vials, aluminium profile housing. Shock absorbing end caps.
Housing dimensions: 50 mm x 21 mm. Housing weight: 683 g / m

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
40	235	870400	1
50	285	870500	1
60	330	870600	1
80	430	870800	1
100	572	871000	1
120	674	871200	1
150	822	871500	1
200	1092	872000	1

ALUMINIUM WASSERWAAGE MIT 2 LIBELLEN – MAGNETISCH
ALUMINIUM SPIRIT LEVEL WIT 2 VIALS – MAGNETIC

Massiver Aluminiumkörper mit 2 Libellen. Magnetische Messfläche.
Stoßdämpfende Endkappen. Profilabmessung: 47 mm x 20 mm.
Profilgewicht: 816 g / m.

Solid aluminium body with 2 vials. Magnetic measuring surface.
Shock absorbing end caps. Housing dimensions: 47 mm x 20 mm.
Housing weight: 816 g / m.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
60	480	872160	1

ALUMINIUM WASSERWAAGE MIT 3 LIBELLEN
ALUMINIUM SPIRIT LEVEL WITH 3 VIALS

Stoßgedämpfte Endkappen. Doppelt gefräste Messfläche.
Aus Aluminumprofil mit 3 Libellen: 1 x 180 °, 1 x 90 °, 1 x 45 °.
Profilabmessung: 60 mm x 24 mm. Profilgewicht: 900 g / m.

Shock absorbing end caps. Double milled measuring surface. Aluminium profile housing with 3 vials: 1 x 180 °, 1 x 90 °, 1 x 45 °.
Housing dimensions: 60 mm x 24 mm. Housing weight: 900 g / m.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
60	515	872170	1
80	655	872180	1
100	886	872190	1

WASSERWAAGE
SPIRIT LEVEL

Doppelt gefräste Messfläche.
Mit 2 Griffaussparungen und 2 Libellen ausgestattet.

Double milled measuring surface. Equipped with 2 handle recesses and 2 vials.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
50	545	872050	1
60	610	872060	1
80	840	872080	1

MESSZYLINDER – 2ER SET
MEASURING CYLINDER – SET OF 2

Mit Skala für Schlauchwasserwaagen.
2 x 10 cm mit Entlüftungsstopfen.

With scales for the water level gauges.
2 x 10 cm with vent plug.

g	Artikelnr.	
85	872850	1

SCHLAUCHWASSERWAAGE
WATER LEVEL GAUGE

Ergibt zusammen mit den Messzylindern eine perfekte Lösung zum Überbrücken großer Entfernungen.

In combination with the measuring cylinders, provides a perfect solution for bridging greater distances.

Länge m / Length m	g	Artikelnr.	
50	4400	872900	1
25	2335	872890	1

ALUMINIUM WASSERWAAGE
ALUMINIUM SPIRIT LEVEL

Eloxiert. 2 Libellen. 2 Endkappen.

Anodized. 2 vials. 2 end caps.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
30	170	6251300010	1
40	230	6251400010	1
60	330	6251600010	1
80	420	6251800010	1

WASSERWAAGE NIVOLINER 230 MM
SPIRIT LEVEL NIVOLINER

KOMPAKT
- Länge: 230 mm
- Grundkörper aus Aluminium für eine hohe Schlagfestigkeit
- Magnetische Messfläche
- 3 Libellen
- Genauigkeit: 1 mm / m

COMPACT
- Lenghth 230 mm
- Cast Aluminium body for high impact resistance
- Magnetic measuring surface
- 3 vials
- Accuracy: 1 mm / m

ALU WASSERWAAGE NIVOLINER – KLEIN
NIVOLINER ALUMINIUM SPIRIT LEVEL – SMALL

2 Magnete an der Unterseite.

2 magnets on the underside.

		Auf Blister / On card	
Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
230	350	6273001001	1

ALU WASSERWAAGE NIVOLINER
NIVOLINER ALUMINIUM SPIRIT LEVEL

Genauigkeit 0,5 mm / m. Aus Aluminium, rutschsicher durch Gummiaufsatz an der Unterseite. 2-Komponentengriff. Mit 3 Libellen 0 °, 45 °, 90 °.

Accuracy 0.5 mm / m. Made of aluminium, non-slip due to rubber attachment on the underside. Bi-material handle. With 3 vials 0 °, 45 ° and 90 °.

Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
60	720	6272060001	1
80	930	6272080001	1

DISPLAY – ALU WASSERWAAGE NIVOLINER
DISPLAY BOX – NIVOLINER ALUMINIUM SPIRIT LEVEL

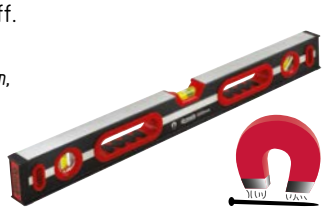
12 x 6273001001

Inhalt (Stk.) / Content pieces	L mm	g	Artikelnr.	
x 12	230	4200	6273012001	1

ALU WASSERWAAGE NIVOLINER – MAGNETISCH
2 BASES MAGNETIC LEVEL NIVOLINER

Genauigkeit 0,5 mm / m. Aus Aluminium, rutschsicher durch Gummiaufsatz an der Unterseite. 2-Komponentengriff. Mit 3 Libellen 0 °, 45 °, 90 °.

Accuracy 0.5 mm / m. Made of aluminium, non-slip due to rubber attachment on the underside. Bi-material handle. With 3 vials 0 °, 45 ° and 90 °.



Länge cm / Length cm	Artikelnr.	
60	6273060001	1

WASSERWAAGEN
LEVELS

ALU RICHTLATTE MIT ENDKAPPEN – PREMIUM SERIE
ALUMINIUM SCREEDING LEVEL WITH END CAPS – PREMIUM SERIES

2 Griffaussparungen und 2 Libellen.
Mit Endkappen. 22 x 100 mm.

2 handle recesses and 2 vials.
With end caps. 22 x 100 mm.

Länge m / Length m	g	Artikelnr.	
1,50	1200	351615	1
2	1600	351620	1
2,50	2000	351625	1
3	2400	351630	1

ERSATZLIBELLE FÜR ALU RICHTLATTE, AUF BLISTER
SPARE VIAL FOR ALUMINIUM SCREEDING LEVEL, ON CARD

Aufstecksystem für Richtlatte 3516.

Attachment system for screeding level 3516.

		Auf Blister / On card	
Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
15	90	872820	1

ALU RICHTLATTE – 2 ZWISCHENRÄUME
ALUMINIUM SCREEDING LEVEL – 2 CELLS

100 x 18 mm.
1 Mittelsteg.

100 x 18 mm.
1 middle walls.

					Mit Kunststoffspitzen / With tips		Ohne Kunststoffspitzen / Without tip	
L m	Abmessungen mm / Dim. mm	Mittelsteg / middle wall	Kammern / chambers	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	100 x 18	1	2	1146	351200	5	351020	5
2,5	100 x 18	1	2	2250	351250	5	351025	5
3	100 x 18	1	2	1719	351300	5	351030	5
4	100 x 18	1	2	3600	351400	5	351040	5
5	100 x 18	1	2	4500	351500	5	351050	5
6	100 x 18	1	2	5400	351600	5	351060	5

ALU RICHTLATTE – 3 ZWISCHENRÄUME
ALUMINIUM SCREEDING LEVEL – 3 CELLS

100 x 18 mm.
2 Mittelstege.

100 x 18 mm.
2 middle walls.

					Mit Kunststoffspitzen / With tips		Ohne Kunststoffspitzen / Without tip	
L m	Abmessungen mm / Dim. mm	Mittelsteg / middle wall	Kammern / chambers	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
2	100 x 18	2	3	1510	351720	5	351701	5
2,5	100 x 18	2	3	2000	351725	5	351702	5
3	100 x 18	2	3	3000	351730	5	351703	5
4	100 x 18	2	3	4000	351740	5	351704	5
5	100 x 18	2	3	5000	351750	5	351705	5
6	100 x 18	2	3	6000	351760	5	351706	5

ENDKAPPEN FÜR 100 x 18 MM
END CAPS FOR 100 x 18 MM

Plastikendkappen für Alu Richtlatten 100 x 18 mm.

Plastic end caps for aluminium screeding levels 100 x 18 mm.

	2 Stück auf Blister / 2 on card		10-er Tasche / Bag of 10			100-er Tasche / Bag of 100		
g	Artikelnr.		g	Artikelnr.		g	Artikelnr.	
30	351988	1	80	351995	1	800	351994	1

ALU RICHTLATTE SUPER RIGIDE – 3 ZWISCHENRÄUME
SUPER RIGID ALUMINIUM SCREEDING LEVEL – 3 CELLS

100 x 30 mm extra stark.
Dicke: 1,5 mm.
2 Mittelstege.
Mit Endkappen.
Gewicht: 1,25 kg / m.

100 x 30 mm extra strong.
Thickness: 1.5 mm.
2 middle walls.
With end caps.
Weight: 1.25 kg / m.

			Mit Kunststoffspitzen / With tips	
L m	Abmessungen mm / Dim. mm	kg	Artikelnr.	
2	100 x 30	2,5	356620	2
3	100 x 30	3,75	356630	2
4	100 x 30	5	356640	2
5	100 x 30	6,25	356650	2
6	100 x 30	7,50	356660	2

ALU RICHTLATTE FÜR FASSADEN
ALUMINIUM SCREEDING LEVEL FOR FACADES

Profil I

I profile

L m	g	Artikelnr.	
1,25	640	358602	4

ZIMMERMANNS-BLEISTIFT
CARPENTER'S PENCILS

EIGENSCHAFTEN
- Bleistift zum sauberen und präzisen Markieren auf Holz, Beton und anderen Oberflächen.
- Leicht zu schärfende Mine.
- Die ovale Form bietet optimalen Griff und verhindert das Herunterrollen.
- Hochwertiges Holz sorgt für eine Reduzierung der Bruchgefahr.

CHARACTERISTICS
- Pencil for clear and precise marking on wood, concrete and other surfaces.
- Easy to sharpen lead.
- The oval shape provides an excellent grip and prevents rolling away.
- High quality wood reduces the risk of breakage.

ZIMMERMANNS-BLEISTIFT
CARPENTER'S PENCILS

Ovale Form. 30 cm Länge.
Rot lackiert.

Oval shape. Length 30 cm.
Painted red.

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12	21	811001	12
x 72	1300	811012	1

ANSPITZER
PENCIL SHARPENER

Für ovale Bleistifte / quadratische Spitzen. Klingen aus Stahl.

For oval pencils / square tips.
Steel blades.

g	Artikelnr.	
50	811150	12

MAURER-BLEISTIFT
MASON'S PENCILS

Ovale Form. 30 cm Länge.
Grün lackiert.

Oval shape. Length 30 cm.
Painted green.

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 12	18	811101	12
x 72	1300	811112	1

UNIVERSAL-BLEISTIFT
UNIVERSAL PENCIL

Dreieckiger Bleistift zum Markieren von glatten Oberflächen. 4B Mine.

Triangular pencil for marking smooth surfaces. 4B lead.

Ø mm	g	Artikelnr.	
4	15	811160	100

BLEISTIFT – WEISS
WHITE LEAD PENCIL

Bleistift mit weißer Mine. Zum Markieren auf dunklen Flächen.

Pencil with a white lead. For marking dark surfaces.

12-er Box		
g	Artikelnr.	
50	811120	12

INDUSTRIEKREIDE – SECHSECKIG
INDUSTRIAL MARKING CRAYONS – HEXAGONAL

12er Pack Industriekreide.

Pack of 12 industrial marking crayons.

	Auf Blister / On card				
Farbton / Color	Länge cm / Length cm	Ø cm	g	Artikelnr.	
Rot / Red	12	1,2	270	813150	1
Gelb / Yellow	12	1,2	275	813160	1
Blau / Blue	12	1,2	280	813170	1
Weiß / White	12	1,2	280	813180	1

INDUSTRIEKREIDE – WEISS
INDUSTRIAL MARKING CRAYONS – WHITE

Auf Blister / On card			
Länge cm / Length cm	g	Artikelnr.	
10	340	813190	1

PERMANENT MARKER
PERMANENT MARKER

Kleine Ausführung. Kunststoffgehäuse. Keilspitze.

Small version. Plastic body Wedge tip.

12-er Box / Box of 12		
Farbton / Color	Artikelnr.	
Rot / Red	813330	1
Blau / Blue	813360	1
Schwarz / Black	813390	1

ONYX PERMANENT MARKER
ONYX PERMANENT MARKER

Lange Ausführung. Metallgehäuse. Keilspitze.

Long version. Metal body. Wedge tip.

		12-er Box / Box of 12	
Farbton / Color	g	Artikelnr.	
Rot / Red	294	813430	1
Blau / Blue	340	813460	1
Schwarz / Black	25	813490	1

MARKIERUNGSSPRAY
MARKING SPRAY

Markierungsspray in den 6 gängigen Farben mit durchdachtem Verriegelungssystem. Verarbeitungstemperatur: –15 °C bis 50 °C.

Marking spray in 6 conventional colours with a sophisticated locking system. Application temperature: –15 °C to 50 °C.

Farbe / Color	Fassungsvermögen ml / Capacity ml	g	Artikelnr.	
Rot / Red	500	530	6264500201	12
Gelb / Yellow	500	530	6264500301	12
Orange	500	530	6264500401	12
Grün / Green	500	530	6264500501	12
Blau / Blue	500	530	6264500001	12
Weiß / White	500	530	6264500101	12

SCHLAGSCHNURFARBE
CHALK LINE POWDER

ANWENDUNG
- Für Innen- und Außenbaustellen
- Kompatibel für alle Schlagschnüre
- Hervorragender Halt auf allen Oberflächen
- Witterungsbeständig

USE
- For indoor and outdoor construction sites
- Compatible with all chalk line reels
- Excellent adhesion to all surfaces
- Weatherproof

SCHLAGSCHNURFARBE 200 G
CHALK LINE POWDER, 200 G

Farbton / Color	Fassungsvermögen g netto / Capacity g netto	g	Artikelnr.	
Blau / Blue	200	236	814180	6
Rot / Red	200	245	814190	6

SCHLAGSCHNURFARBE 3,5 KG
CHALK LINE POWDER, 3.5 KG

Farbton / Color	Fassungsvermögen Kg net / Capacity kg netto	g	Artikelnr.	
Blau / Blue	3,5	3700	814500	1
Rot / Red	3,5	3705	814510	1

SCHLAGSCHNURFARBE 400G
CHALK LINE POWDER, 400 G

Farbton / Color	Fassungsvermögen g netto / Capacity g netto	g	Artikelnr.	
Blau / Blue	400	432	814360	6
Rot / Red	400	453	814370	6
Gelb / Yellow	400	436	814380	6
Weiß / White	400	445	814350	6

SCHLAGSCHNURFARBE – LANGLEBIG, BLAU
CHALK LINE POWDER – LONG-LASTING, BLUE

Speziell für Arbeiten im Freien.

Specially designed for outdoor work.

Fassungsvermögen g net / Capacity g netto	g	Artikelnr.	
200	235	814200	6
400	400	814390	6
1000	1117	814440	6

SCHLAGSCHNURFARBE 1 KG
CHALK LINE POWDER, 1 KG

Farbton / Color	Fassungsvermögen Kg net / Capacity kg netto	g	Artikelnr.	
Blau / Blue	1	1100	814410	6
Rot / Red	1	1140	814420	6

SCHLAGSCHNUR
CHALK LINE

SCHLAGSCHNUR STOPLINE
CHALK LINE REEL – STOPLINE

Gelbes Kunststoffgehäuse mit schwarzem Elastomergriff. Baumwoll- / Polyester-Schnur Ø 1,5 mm.

Yellow plastic housing with black elastomer handle. Cotton / polyester string Ø 1.5 mm.

Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
30	1,5	300	815000	6

SCHLAGSCHNUR – BLAU / ROT
CHALK LINE REEL – BLUE / RED

Kunststoffgehäuse. Baumwollschnur.

Plastic housing. Cotton string.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
15	1	100	814910	6	814918	6
20	1	100	814920	6	814928	6

SCHLAGSCHNUR – RUND
CHALK LINE REEL – ROUND

Baumwollschnur. Kunststoffgehäuse.

Cotton string. Plastic housing.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	1,5	148	814930	6	814938	1

SCHLAGSCHNUR – ALU
CHALK LINE REEL – ALUMINIUM

Aluminiumgehäuse. Polyesterzwirn.

Aluminium housing. Polyester twine.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
15	1	160	814950	6	814958	1
30	1	165	814960	6	814968	1

SCHLAGSCHNUR – DOPPELT
CHALK LINE REEL – DOUBLE REEL

Baumwollschnur.

Cotton string.

			Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
30	1,5	258	814940	1

SCHLAGSCHNUR – RAPID
CHALK LINE REEL – RAPID

Verriegelungs- / Entriegelungssystem der Schnur. Schnelles Aufziehen. Gelb / schwarzes Kunststoffgehäuse. Mit Kurbel. Baumwollschnur.

Locking / unlocking system of the string. Fast winding. Black and yellow plastic housing. With crank. Cotton string.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	1	165	815030	6	815038	1

SCHLAGSCHNUR – RUND
CHALK LINE REEL – ROUND

Kunststoffgehäuse gelb. Baumwoll- / Polyester-Schnur Ø 1,6 mm.

Yellow plastic housing. Cotton / polyester string Ø 1.6 mm.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	1,6	170	815010	6	815018	1

SCHLAGSCHNUR – RUND MIT PUDER
CHALK LINE REEL – ROUND WITH CHALK POWDER

Kunststoffgehäuse gelb. Baumwollschnur Ø 1,6 mm. In einer Box mit 1 Flasche 120 g blauer Schlagschnurfarbe .

Yellow plastic housing. Cotton string Ø 1.6 mm. In a box with 1 bottle of 120 g of blue chalk line powder.

			Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
30	1,6	348	815017	1

SCHLAGSCHNUR – COSMOS
CHALK LINE REEL – COSMOS

Schnellvorlaufsystem. Aluminiumgehäuse. Epoxidharzlack in orange. Mit Kurbel. Baumwoll- / Polyester-Schnur Ø 1 mm.

Fast forward system. Aluminium housing. Epoxy resin coating in orange. With crank. Cotton / polyester string Ø 1 mm.

			Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
30	1	340	814970	6	814978	1

SCHLAGSCHNUR – 50 M MIT GRIFF
CHALK LINE REEL – 50 M WITH HANDLE

Kunststoffgehäuse. Klappbare Stahlkurbel. Baumwollschnur Ø 3 mm. Kapazität: 500 g Schlagschnurfarbe.

Plastic housing. Hinged steel crank handle. Cotton string Ø 3 mm. Capacity: 500 g of chalk line powder.

			Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	3	700	814990	1

SCHLAGSCHNUR – 50 M MIT GRIFF
CHALK LINE REEL – 50 M WITH HANDLE

Elastomergriff. Klappbare Stahlkurbel. Geflecht aus Baumwoll- / Polyester-Schnur Ø 2.5 mm. Kapazität: 500 g Schlagschnurfarbe.

Elastomer handle. Hinged steel crank. Braided cotton / polyester string Ø 2.5 mm. Capacity: 500 g of chalk line powder.

Länge m / Lenght m	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	2,5	690	814997	1

SCHLAGSCHNUR – MINI
CHALK LINE REEL – MINI

Kunststoffgehäuse. Klappbare Stahlkurbel. Geflecht aus Baumwoll- / Polyester-Schnur Ø 2.5 mm.

Plastic housing. Hinged steel crank. Braided cotton / polyester string Ø 2.5 mm.

Auf Blister / On card				
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
30	2,5	300	814980	1

SCHLAGSCHNUR – CORDO
CHALK LINE REEL – CORDO

Kunststoffgehäuse. Hohe Kapazität. Klappbare Stahlkurbel. Baumwollschnur Kunststoffgehäuse. Klappbare Stahlkurbel. Baumwollschnur Ø 2 mm.

Plastic housing. Large capacity. Hinged steel crank. Cotton string Ø 2 mm.

			Auf Blister / On card	
Länge m / Length m	Ø mm	g	Artikelnr.	
30	2	337	815020	1

SENKLOT MIT ROLLE UND KORDEL
PLUMB BOB WITH REEL AND CORD

		Auf Blister / On card	
Nr.	g	Artikelnr.	
45	450	815140	1
60	600	815160	1
85	850	815170	1

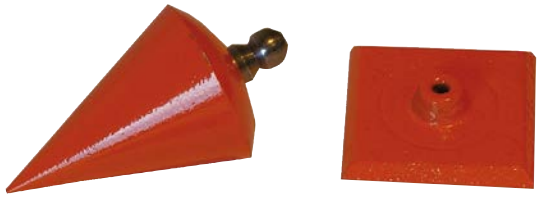
SENKLOT MIT PLÄTTCHEN
PLUMB BOB WITH SMALL PLATE

Kohlenstoffstahl C45.
Blei 1.000 g: Platte 56 mm, Größe 62 mm. Orange Farbe.

Carbon steel C45.
Lead 1,000 g: plate 56 mm, size 62 mm. Painted orange.

		Auf Blister / On card	
Nr.	g	Artikelnr.	
6	600	815060	1
8	800	815080	1
10	1000	815100	1
12	1200	815120	1

SENKLOT
PLUMB BOB



	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
500	815180	1
700	815190	1

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE

Ø mm x L m	Für Art. / For ref.	g	Artikelnr.	
Ø 1 x 15	81491 & 81495	15	814904	10
Ø 1 x 20	81492	20	814905	10
Ø 1 x 30	81493 & 81500	30	814906	10

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE

Ø mm x L m	Für Art. / For ref.	g	Artikelnr.	
Ø 1,5 x 30	81493	50	814902	10
Ø 1,6 x 30	81501	35	814907	10

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE

Ø mm x L m	Für Art. / For ref.	g	Artikelnr.	
Ø 3 x 50	81499	300	814991	1

WECHSELSCHNUR
SPARE LINE

Ø mm x L m	Für Art. / For ref.	g	Artikelnr.	
2,5 x 30	81498 & 81490	130	814981	1

Mehrzweck Sackkarre
TROLLEY

MONDELIN

BESCHREIBUNG
- Mehrzweck Sackkarre mit klappbarer Verlängerung der Ladeschaufel (mit Verriegelungssystem durch Sicherungsstift).
- Kann aufgrund der großen Lufträder im Innen- sowie Außenbereich verwendet werden.
- Die Griffe sorgen für eine hervorragende Wendigkeit, dienen gleichzeitig als Handschutz und ermöglichen es die Sackkarre flach abzulegen.

MOBILITÄT
- Lufträder Ø 250 mm aus hochfestem Polypropylen / Polyurethan-Felge. Montiert und aufgepumpt. Auch als Ersatzteile erhältlich.
- Die Reifen tragen zur Stabilisierung der Last bei und absorbieren Stöße.
- Radschutz: Die Ladung kommt nicht mit dem Reifen in Berührung.

TECHNISCHE DETAILS
- Robuste Konstruktion, Rohre Ø 25 mm, Stahldicke 1,5 mm.
- Quadratische, vertikale Mittelstrebe Ø 25 mm.
- Ladeschaufel: Breite 485 x Tiefe 160 mm
- Klappladeschaufel: Breite 320 mm x Tiefe 350 mm

USE

- Multipurpose trolley, with fixed and foldable shovel (with locking system by pin).
- Can be used on indoor and outdoor sites thanks to the inflatable wheels.
- Closed curved handle for easy handling in all positions and for flat laying. Handle form protects hands.

MOBILITY
- Inflatable wheels Ø 245 mm high-strength polypropylene / polyurethane rim. Inflated and mounted wheels, available as spare part.
- The inflated wheels help to stabilize the load and absorb shocks.
- Wheel guards: The load does not come in contact with the tire.

TECHNICAL DETAILS
- Heavy duty structure, tubes Ø 25 mm, thickness 1,5 mm.
- Square central tube of 25 mm.
- Fixed shovel: Width 485 x depth 160 mm
- Folding shovel: Width 320 mm x depth 350 mm

SACKKARRE
TROLLEY

Dim. cm	Max. Belastung kg / Max. load kg	kg	Artikelnr.	
59 x 47 x 115	250	14	601010	1

VERSTELLBARER RATSCHENGURT MIT SELBSTAUFZUG
ADJUSTABLE RATCHET STRAP – SELF-WINDING

Kein Durcheinander mehr, dank der Aufrollfunktion.

No more tangles, due to the rewind function.

L m	B mm	LC daN	Artikelnr.	
1,8	25	300 daN	0000250018	1
3	50	600 daN	0000500030	1
Verbindungsstück / Connection piece	50		0000500080	1

SPANNSEIL-SET
BUNGEE CORD SET

6-teiliges Spannseil-Set in einer Kunststofftragetasche. Vernickelte Haken. 3,5 mm Durchmesser. Gummikern mit Polypropylen Textil.

6-piece bungee cord set in a plastic carrying bag. Nickel-plated hooks. 3.5 mm diameter. Rubber core covered by polypropylene textile.

L mm	Ø mm	Arbeitslast kg / Working load kg	Reißfestigkeit kg / Break strength kg	g	Artikelnr.	
600	12	12	48	850	6298060601	1
900	12	12	48	1160	6298090601	1
1200	12	12	48	1440	6298120601	1

GORILLA GRIPPER
GORILLA GRIPPER

PRAKTISCH
- Der Gorilla Gripper ist dafür konzipiert, große, sperrige und schwere Platten allein zu transportieren.
- Tragehilfe für Materialstärken von 10–25 mm.

PRACTICAL
- The Gorilla gripper is designed to transport large, bulky and heavy boards on your own.
- Carrying aid for board thicknesses of 10–25 mm

GORILLA GRIPPER
GORILLA GRIPPER PANEL CARRIER

Für Materialstärken von 10–25 mm.

For material thicknesses of 10–25 mm.

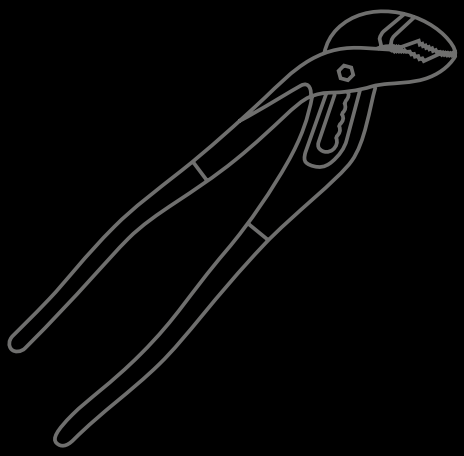
g	Artikelnr.	
1100	0114401000	1

TRANSPORTHILFE
PLASTERBOARD CARRIER

Für Gipskarton- und Holzplatten max. 80 kg. Klein. Handlich. Leicht. Stabil.

For plasterboard and wooden panels up to 80 kg. Small. Handy. Lightweight. Sturdy.

g	Artikelnr.	
400	0000420000	1



16

ZANGEN
PLIERS

SCHRAUBENAUSDREHERZANGE
SCREW REMOVAL PLIER 257

ZANGEN MIT NERTECH-GRIFF
BI-MATERIAL PLIERS 258

ZANGEN MIT KUNSTSTOFFGRIFF
PLIERS 261

VDE ZANGEN – VOLLISOLIERT 1000 V
1000 V INSULATED PLIERS 263

PRÄZISIONSZANGEN
PRECISION PLIERS 265

WASSERPUMPENZANGEN
PIPE WRENCHES 267

SICHERUNGSRINGZANGEN
CIRCLIP PLIERS 271

GRIPZANGEN
LOCKING PLIERS 273

NIETZANGEN
RIVET PLIERS 276

ZANGEN FÜR ELEKTRIZITÄT
ELECTRICIAN PLIERS 277

KABELSCHEREN
CABLE CUTTER 279

KNEIF-/MONIERZANGEN
PINCERS 280

UNIVERSAL-/BLECHSCHEREN
ALL-PURPOSE CUTTERS / SNIPS 281

BOLZENSCHNEIDER
BOLT CUTTER 285

QUALITÄT UND AUSFÜHRUNG
THE MANUFACTURING QUALITY

FERTIGUNGSQUALITÄT
– Unsere Zangen sind für eine hohe Lebensdauer aus hochwertigem Carbon Chrom Molybdän Stahl gefertigt. Der Zangenkörper ist mit 43 HRC gehärtet, die Arbeitszonen sind mit 58 HRC induktiv gehärtet. Die Zangen sind für intensive Nutzungen konstruiert und entsprechen den Normen NF, ISO und DIN.

QUALITÄT DER SCHNEIDEN
– Die Zangen weisen eine große Schnittleistung bei langer Lebensdauer auf. Diese hervorstechenden Eigenschaften werden durch eine besondere Doppelhärtung erreicht. Die Schneidzonen werden induktiv gehärtet. Die Backen sind besonders hart und widerstandsfähig. Die Schnittleistung wird schon bei geringem Kraftaufwand erreicht, da die Schneiden präzise geschliffen sind und die Hebelübersetzung optimal gestaltet ist.

AUSFÜHRUNG UND GEBRAUCH
– Die Schenkel und Nieten werden mit größter Sorgfalt gefertigt.
– Die Schenkel sind flexibel und verdrehen sich auch bei härtestem Einsatz nicht.
– Die Stärke der Schenkel und die Härte der Backen geben der Zange Widerstandsfähigkeit gegen Torsion und Biegen während des Gebrauchs.
– Die flache Arbeitsfläche bei der Flachrund- und Flachzange ermöglicht ein ideales Greifen von Werkstücken.
– Das spezielle Zahnprofil der Kombinationszange ist ideal geeignet, um auch bei flachen Werkstücken, Rohren und Muttern kräftig zuzugreifen.

THE MANUFACTURING QUALITY
– Our pliers are made of high-quality carbon chrome molybdenum steel for a long service life.
– The pliers body is hardened to 43 HRC, the working zones are induction hardened to 58 HRC. The pliers are designed for heavy duty use and comply with NF, ISO and DIN standards.

BLADE QUALITY
– The pliers have a high cutting performance with a long service life. These outstanding properties are achieved by special double hardening. The cutting zones are inductively hardened. The jaws are particularly hard and resistant. The cutting performance is achieved with little effort as the cutting edges are precisely ground and the lever transmission is optimally designed.

EXECUTION AND USE
– The levers and rivets are manufactured with the greatest care. The levers are flexible and do not twist even under the toughest conditions.
– The strength of the levers and the hardness of the jaws ensure that the pliers are resistant to torsion and bending during use.
– The flat working surface of the flat round pliers and flat nose pliers ensures that workpieces can be gripped perfectly.
– The special tooth profile of the combination pliers is ideally suited to grip flat workpieces, tubes and nuts.

SCHRAUBENAUSDREHERZANGE 200 MM
SCREW REMOVAL PLIER 200 MM

PEDDINGHAUS

UNIVERSELL EINSETZBAR

Die Klinge an der Basis schneidet dünne Kabel zuverlässig.

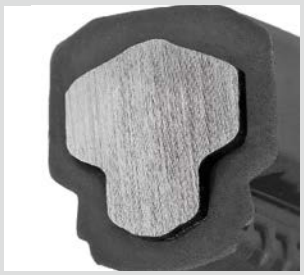
The cutter on the base cuts thin cables reliably.

Die seitlichen Zähne sorgen für sicheren Halt verschiedener Materialien.

Teeth on the jaw edges provide a secure hold on various materials.

Perfekter Halt an der Schraube durch nach innen gerichtete, vertikale Verzahnung.

Perfect grip on the screw thanks to vertical internal grooves.



Ergonomisch geformter Griff mit T-förmigen Schmiedegriffen.

Ergonomically shaped grip with t-shaped forged handles.

ALL-PURPOSE USE

Schraubenkopfdurchmesser: 3–15 mm.

Screw head diameter: 3–15 mm.

SCHRAUBENAUSDREHERZANGE PZ-59 200 MM
SCREW EXTRACTOR PLIERS PZ-59 200MM

Perfekter Halt durch nach innen gerichtete, vertikale Verzahnung

Perfect grip due to inward facing vertical teeth

		Auf Blister / On Card		
L mm	g	Artikelnr.		Schraubenkopfdurchmesser
200	300	9305900000	1	3 – 15mm

ZANGEN MIT NERTECH-GRIFF
BI-MATERIAL PLIERS

DIE NERTECH-ZANGEN FÜR DEN PROFESSIONELLEN GEBRAUCH
BI-MATERIAL PLIERS FOR THE PROFESSIONAL REQUIREMENTS

ERGONOMIE
– Zwei Materialien für optimale Ergonomie.

EINFACHE PRÄZISE HANDHABUNG
– Die ergonomischen Griffe halten härtesten Anforderungen stand, bieten aber zugleich komfortablen und sicheren Halt durch eine weiche Oberfläche.
– Optimale Kraftübertragung und kraftvolles Zugreifen.
– Ermüdungsfreies und unterarmschonendes Arbeiten.

ERGONOMICS
– Two materials for optimum ergonomics

SIMPLE PRECISE HANDLING
– The ergonomic handles are able to withstand the toughest demands, while providing a comfortable and secure grip due to their soft surface.
– Excellent transfer of power and powerful gripping.
– Fatigue-free and forearm-friendly working.

SEITENSCHNEIDER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS

NF ISO 9654 / 5749 – DIN ISO 5238 – NF E 73105.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
145	19,5	19,5	10	155	182	9305140401	1
160	21,5	22	11	175	227	9305160401	1
180	23,5	24	12	199	293	9305180401	1
200	27,5	19	12	212	311	9305200401	1

SEITENSCHNEIDER, AUF BLISTER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS, ON CARD

NF ISO 9654 / 5749 – DIN ISO 5238 – NF E 73105.

				Auf Blister / On card	
Größe/ Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	22	175	227	9305161401	1
180	24	199	293	9305181401	1

VORNSCHNEIDER
END CUTTING NIPPERS

NF ISO 5348 –
DIN ISO 5748.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	31	9,5	25	174	256	9312160401	1
200	41	9,5	30	211	378	9312200401	1

VORNSCHNEIDER, AUF BLISTER
END CUTTING NIPPERS, ON CARD

NF ISO 5348 –
DIN ISO 5748.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	25	174	256	9312161401	1

KOMBIZANGE
COMBINATION PLIERS

ISO 5746 –
NF E 73-103.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	24,5	34	10,5	172	228	9304160401	1
180	25	35	11	188	274	9304180401	1
200	27	36	12,5	210	338	9304200401	1

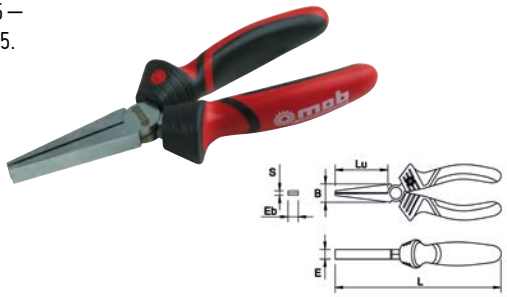
KOMBIZANGE, AUF BLISTER
COMBINATION PLIERS, ON CARD

ISO 5746 –
NF E 73-103.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Lu mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	34	172	228	9304161401	1
180	35	188	274	9304181401	1

FLACHZANGE
FLAT LONG NOSE PLIERS

NF ISO 9655 –
DIN ISO 5745.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	18	50	3	9	9	162	167	9300170401	1

FLACHZANGE, AUF BLISTER
FLAT LONG NOSE PLIERS, ON CARD

NF ISO 9655 –
DIN ISO 5745.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	L mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	g	Artikelnr.	
170	162	50	167	9300171401	1

FLACHRUNDZANGE
HALF ROUND NOSE PLIERS

ISO 5745 –
NF E 73-102.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	18,5	52	3	9,5	165	155	9301170401	1
200	22,5	74	4	11	224	255	9301200401	1

FLACHRUNDZANGE, AUF BLISTER
HALF ROUND NOSE PLIERS, ON CARD

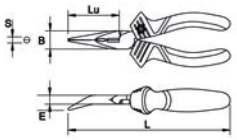
ISO 5745 –
NF E 73-102.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	52	165	155	9301171401	1
200	74	224	255	9301201401	1

ZANGEN MIT NERTECH-GRIFF
BI-MATERIAL PLIERS

FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT
HALF ROUND NOSE PLIERS, ANGLED

NF ISO 5745.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
200	22,5	71	4,5	11	220	258	9302200401	1

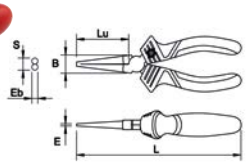
FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT, AUF BLISTER
HALF ROUND NOSE PLIERS, ANGLED, ON CARD

NF ISO 5745.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
200	71	220	258	9302201401	1

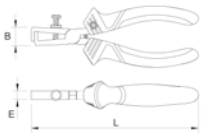
RUNDZANGE
ROUND JAW TONGS

NF ISO 5745.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	18,5	53	4,3	9,5	2	162	161	9311170401	1

ABISOLIERZANGE
WIRE STRIPPER



Größe / Size mm	B mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	18	9	173	190	9303160401	1

ABISOLIERZANGE, AUF BLISTER
WIRE STRIPPING PLIERS, ON CARD

Nertech Griff

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	173	190	9303161401	1

ZANGENSATZ 4-TEILIG, 2K-GRIFF
SET OF PLIERS, 4 PIECES, BI-MATERIAL HANDLES

Seitenschneider 160 mm,
Kombinationszange 180 mm,
Wasserpumpenzange schlanke Form 240 mm

Diagonal cutting nippers 160 mm,
combination pliers 180 mm,
half-round nose pliers 200 mm,
pipe wrench, slim fit 240 mm

9305 160 mm

9304 180 mm

9301 200 mm

6482 240 mm

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 4	1046	0000970501	1

ZANGENSATZ 3-TEILIG, 2K-GRIFF
SET OF PLIERS, 3 PIECES, BI-MATERIAL HANDLES

Seitenschneider 160 mm,
Kombinationszange 180 mm,
Wasserpumpenzange schlanke Form 240 mm

Diagonal cutting nippers 160 mm,
combination pliers 180 mm,
pipe wrench, slim fit 240 mm

9305 160 mm

9304 180 mm

6482 240 mm

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3	800	0000989001	1

FUSION BOX – ZANGEN- UND SCHRAUBENDREHERSATZ, 16-TEILIG
FUSION BOX – PLIERS AND SCREWDRIVER SET, 16 PIECES

Inhalt: 5 Schraubendreher:
– 3 x Schlitz: 3,5 x 75 – 4 x 100 – 6,5 x 150.
– 2 x Phillips: PH1 – PH2.
– 1 x Seitenschneider 160mm.
– 1 x Kombizange 160 mm.
– 9 x Stiftschlüssel: 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm.

Contents: 5 screwdrivers:
– 3 x slotted: 3.5 x 75 – 4 x 100 – 6.5 x 150.
– 2 x Phillips: PH1 – PH2.
– 1 x diagonal cutting nippers 160 mm.
– 1 x combination pliers 160 mm.
– 9 x hex key: 1.5 – 2 – 2.5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10 mm.

9305 160 mm

9304 160 mm

9062 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 – 6 – 8 – 10

9100 3.5 x 75 – 4 x 100 – 6,5 x 150 mm

9102 PH1 – PH2

Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 16	405 x 225 x 60	1750	9436016001	1

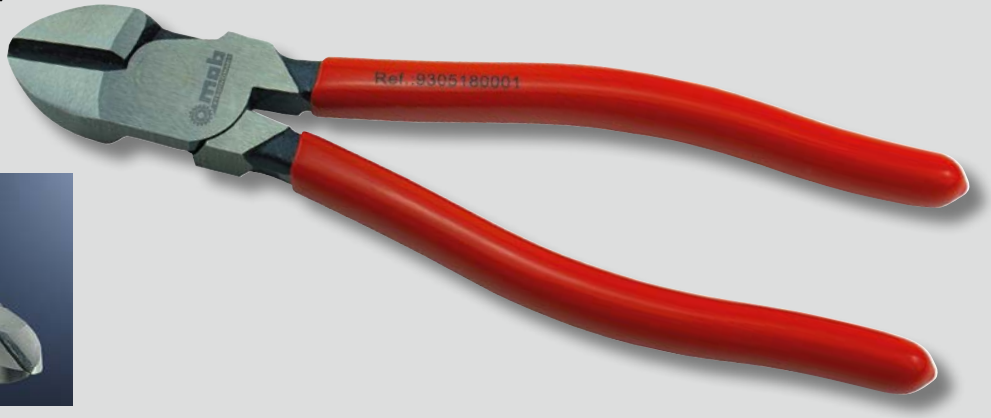
ZANGEN FÜR KOMFORTABLES ARBEITEN
PLIERS DESIGNED FOR YOUR COMFORT

KOMPAKT
- Die Kunststoffgriffe bieten den Vorteil der Leichtigkeit und Platzersparnis im Werkzeugkasten.

QUALITÄT
- Geschmiedete und gehärtete Stahlköpfe aus Chrom Vanadium.
- Die Metallteile sind teilweise poliert. Somit blendet das direkte Licht bei punktueller Beleuchtung weniger.
- Mit tauchisolierten Griffen.

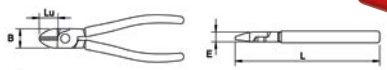
COMPACT
- The plastic handles have the advantage of lightness and save space in the tool box.

QUALITY
- Forged and tempered chrome vanadium steel heads.
- The metal parts are partially polished. As a result, there is less glare from direct light when spot lighting is used.



SEITENSCHNEIDER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS

NF ISO 9654 / 5749 –
DIN ISO 5238 –
NF E 73-105.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
145	19,5	19	10	142	145	9305140001	1
160	21,5	22	11	162	185	9305160001	1
180	24	24,5	12	182	240	9305180001	1
200	28	19	12	202	280	9305200001	1

SEITENSCHNEIDER, AUF BLISTER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS, ON CARD

NF ISO 9654 / 5749 –
DIN ISO 5238 –
NF E 73-105.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	22	162	185	9305161001	1
180	24,5	182	240	9305181001	1

VORNSCHNEIDER
END CUTTING NIPPERS

NF ISO 5348 –
DIN ISO 5748.

Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
160	160	31	10	25	230	9312160001	1
200	200	42	10	30	350	9312200001	1

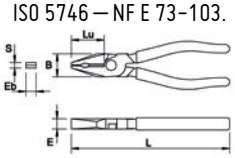
VORNSCHNEIDER, AUF BLISTER
END CUTTING NIPPERS, ON CARD

NF ISO 5348 –
DIN ISO 5748.

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	E mm	g	Artikelnr.	
160	25	230	9312161001	1

KOMBIZANGE
COMBINATION PLIERS

ISO 5746 – NF E 73-103.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
160	23	34	6,5	10,5	10,5	200	9304160001	1
180	25	35	6	11	11	250	9304180001	1
200	27	37	7	12,5	12,5	310	9304200001	1

KOMBIZANGE, AUF BLISTER
COMBINATION PLIERS, ON CARD

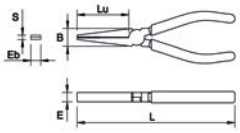
ISO 5746 – NF E 73-103.

		Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	g	Artikelnr.	
180	250	9304181001	1

ZANGEN MIT KUNSTSTOFFGRIFF
PLIERS

FLACHZANGE
FLAT LONG NOSE PLIERS

NF ISO 9655 –
DIN ISO 5745.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	17,5	51,5	3,5	9	9	160	135	9300170001	1

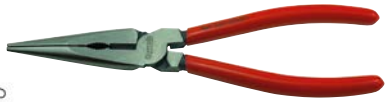
FLACHZANGE, AUF BLISTER
FLAT LONG NOSE PLIERS, ON CARD

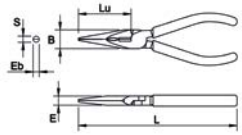
NF ISO 9655 –
DIN ISO 5745.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	51,5	160	135	9300171001	1

FLACHRUNDZANGE
HALF ROUND NOSE PLIERS

ISO 5745 – NF E 73-102.





Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	18,5	51,5	3,5	9,5	3	155	130	9301170001	1
200	22,5	75	4,2	11	3,5	210	220	9301200001	1

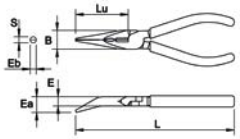
FLACHRUNDZANGE, AUF BLISTER
HALF ROUND NOSE PLIERS, ON CARD

ISO 5745 – NF E 73-102.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	51,5	155	130	9301171001	1
200	75	210	220	9301201001	1

FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT
HALF ROUND NOSE PLIERS, ANGLED

NF ISO 5745.



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Ea mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
200	22,5	71	4,5	11	20	3	208	215	9302200001	1

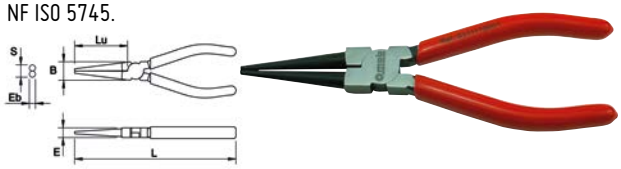
FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT, AUF BLISTER
ANGLED HALF ROUND NOSE PLIERS, ON CARD

NF ISO 5745.

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	L mm	g	Artikelnr.	
200	71	208	215	9302201001	1

RUNDZANGE
ROUND LONG NOSE PLIERS

NF ISO 5745.

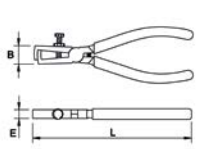


Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	L mm	g	Artikelnr.	
170	18	53	4,3	10	2	160	130	9311170001	1

ABISOLIERZANGE, AUF BLISTER
ADJUSTABLE WIRE STRIPPING PLIERS, ON CARD

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	165	150	9303161001	1

ABISOLIERZANGE
WIRE STRIPPER

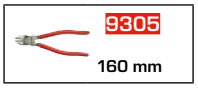


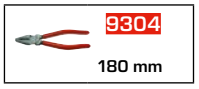
Größe / Size mm	B mm	E mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	18	9	165	150	9303160001	1

ZANGENSATZ 3-TEILIG, KUNSTSTOFFGRIFF
SET OF PLIERS, 3 PIECES, PLASTIC HANDLE

Seitenschneider 160 mm,
Kombinationszange 180 mm,
Wasserpumpenzange schlanke
Form 240 mm

Diagonal cutting nippers 160 mm,
combination pliers 180 mm,
pipe wrench, slim fit 240 mm





Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x3	800	9990030001	1

VOLLISOLIERTE ZANGEN 1000 V
1000 V INSULATED PLIERS

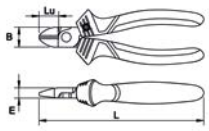
QUALITÄT
- Für alle Anwendungen die unter elektrischer Spannung stehen (bis 1000 V Wechselspannung und bis 1500 V Gleichspannung).
- Das vollisolierte 2-Komponenten-Material sorgt für höchste Sicherheit und Komfort.
- Entspricht der europäischen Norm EN60900 und der VDE.
- Sicherheit durch Abgleitschutz am Griff.

QUALITY
- For all work on live electrical components (up to 1,000 V AC and 1,500 V DC).
- The fully insulated bi-material ensures maximum safety and comfort.
- In conformity with the EN60900 European standard and VDE requirements.
- Improved safety due to the slip guard on the handle.

1000 V AC

SEITENSCHNEIDER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS

EN 60900 – VDE GS.



Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
160	175	21,5	22	11	227	9305660401	1
180	199	23,5	24	12	293	9305680401	1
200	212	27,5	19	12	311	9305700401	1

SEITENSCHNEIDER, AUF BLISTER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS, ON CARD

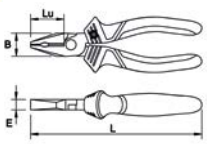
EN 60900 – VDE GS.

1000 V AC

Größe / Size mm	L mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	g	Artikelnr.	
160	175	22	227	9305661401	1
180	199	24	293	9305681401	1
200	212	19	311	9305701401	1

KOMBIZANGE
COMBINATION PLIERS

EN 60



Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
160	172	24,5	34	10,5	228	9304660401	1
180	188	25	35	11	274	9304680401	1
200	210	27	36	12	338	9304700401	1

KOMBIZANGE, AUF BLISTER
COMBINATION PLIERS, ON CARD

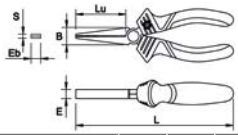
EN 60900 – VDE GS.

1000 V AC

Größe / Size mm	L mm	g	Artikelnr.	
180	188	274	9304681401	1

FLACHZANGE
FLAT LONG NOSE PLIERS

EN 60900 – VDE GS.

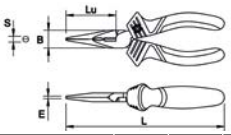


1000 V AC

Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
170	162	18	50	3	9	9	167	9300660401	1

FLACHRUNDZANGE
HALF ROUND NOSE PLIERS

EN 60900 – VDE GS.



1000 V AC

Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
200	224	22,5	74	4	11	255	9301700401	1

FLACHRUNDZANGE, AUF BLISTER
HALF ROUND NOSE PLIERS, ON CARD

EN 60900 – VDE GS.

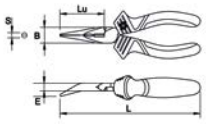
1000 V AC

Größe / Size mm	L mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	g	Artikelnr.	
200	224	74	255	9301701401	1

VDE ZANGEN – VOLLISOLIERT 1000 V
1000 V INSULATED PLIERS

FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT
HALF ROUND NOSE PLIERS, ANGLED

EN 60900 – VDE GS.



Größe / Size mm	L mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	g	Artikelnr.	
200	220	22,5	71	4,5	11	258	9302700401	1

FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT, AUF BLISTER
ANGLED HALF ROUND NOSE PLIERS INSULATED, ON CARD

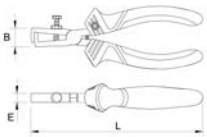
EN 60900 – VDE GS.

1000 V AC

				Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	L mm	Backenlänge mm / Length of jaws mm	g	Artikelnr.	
200	220	71	220	9302701401	1

ABISOLIERZANGE
WIRE STRIPPER

EN 60900 – VDE GS.



Größe / Size mm	L mm	B mm	E mm	g	Artikelnr.	
160	173	18	9	190	9303660401	1

ABISOLIERZANGE, AUF BLISTER
ADJUSTABLE WIRE STRIPPING PLIERS INSULATED, ON CARD

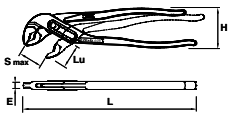
EN 60900 – VDE GS.

1000 V AC

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	L mm	g	Artikelnr.	
160	173	190	9303661401	1

WASSERPUMPENZANGE
PIPE WRENCH

EN 60900 – VDE GS – NF
ISO 8976 – NF E 73-102.



Größe / Size mm	Lu mm	S max mm	B mm / E mm	H mm	g	Artikelnr.	
250	32,5	31,5	8	78	380	6481740401	1

WASSERPUMPENZANGE, AUF BLISTER
INSULATED MULTIGRIP PLIERS, ON CARD

EN 60900 – VDE GS – NF
ISO 8976 – NF E 73-102.

1000 V AC

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	S max mm	g	Artikelnr.	
250	31,5	380	6481741401	1

ELEKTRIKER MULTIPACK, 5-TEILIG – VDE
ELECTRICIAN MULTI PACK (3 PLIERS + 2 SCREWDRIVERS VDE)

Inhalt: 2 Schraubendreher:
1 x 4 x 100 mm, 1 x PZ1.
3 Zangen: 1 x Seitenschneider 160 mm, 1 x Kombizange 180 mm, 1 x Flachrundzange 200 mm

1000 V AC

9305 Seitenschneider 160 mm
Diagonal cutting nippers 160 mm

9304 Kombinationszange 180 mm
Combination pliers 180 mm

9301 Flachrundzange 200 mm
Half round nose pliers 200 mm

9100 4 x 100 mm

9103 PZ 1

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5	915	0000972101	1

FUSION BOX – ZANGEN- UND SCHRAUBENDREHERSATZ, 8-TEILIG – VDE
ELECTRICIAN BOX (3 PLIERS + 5 SCREWDRIVERS VDE)

Inhalt:
- 1 x Kombizange 160 mm.
- 1 x Seitenschneider 160 mm.
- 1 x Abisolierzange 160 mm.
- 4 x VDE Schraubendreher: 3,5 / 4 / 5,5 / PZ1.
- 1 x Spannungsprüfer.

1000 V AC

9305 Seitenschneider 160 mm
Diagonal cutting nippers 160 mm

9304 Kombinationszange 160 mm
Combination pliers 160 mm

9303 Abisolierzange 160 mm
Adjustable wire stripping 160 mm

9100 3,5 – 4 – 5,5 mm

9103 PZ1

9100 Spannungsprüfer
Voltage detector screwdriver

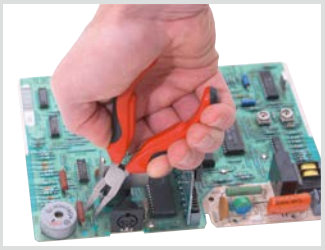
Inhalt (Stk.) / Contents	H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 8	405 x 225 x 60	1750	9436008001	1

PRÄZISIONSZANGEN NERTECH
NERTECH PRECISION PLIERS

2-KOMPONENTEN NERTECH-GRIFF
- Polypropylen: haltbar und stabil.
- Elastomer: rutschsicher und komfortabel.
- Schlanke Backen aus gehärtetem Material.
- Mit Öffnungsfeder für präzises Arbeiten.
- Ein ganzes Sortiment für Präzisionsarbeiten: z. B. für Elektroniker und Feinmechaniker.

NERTECH HANDLE
- Polypropylene: resistance.
- Elastomer: anti-sliding grip and comfort.
- Thin nose made up of hardened steel.
- Opening spring for precise work.
- A complete range for precision work: e. g. for electronics technicians and precision mechanics.

Seitenschneider – gerade Schneide
Diagonal cutting pliers – flush cut



Optimale Grifform
Good position of the handle in the hand

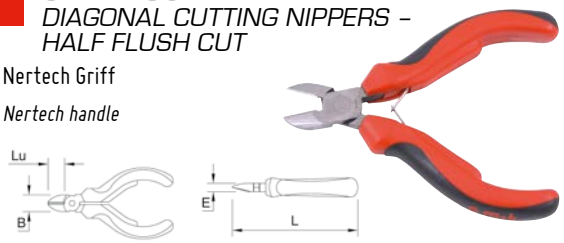
SEITENSCHNEIDER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS

Spitze Form.
Flush cut.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
130	12	20	6	62	9366130001	1

SEITENSCHNEIDER
DIAGONAL CUTTING NIPPERS – HALF FLUSH CUT

Nertech Griff
Nertech handle



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
115	12	20	6	75	9365110401	1

VORNSCHNEIDER
END CUTTING NIPPERS

Nertech Griff
Nertech handle

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	g	Artikelnr.	
110	18,5	15	12,5	70	9368110401	1

FLACHZANGE
FLAT LONG NOSE PLIERS

Nertech Griff
Nertech handle

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
125	12	35	2	6,5	6,5	85	9360120401	1

FLACHRUNDZANGE
HALF ROUND NOSE PLIERS

Kurze Form.
Short nose.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
125	12,5	35	2,5	2	1,5	67	9361120401	1

FLACHRUNDZANGE
HALF ROUND NOSE PLIERS

Spitze Form.
Flush cut.

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
150	12	60	2,5	1,5	1,5	80	9361150401	1

PRÄZISIONSZANGEN
MICRO PRECISION PLIERS

FLACHRUNDZANGE, ABGEWINKELT
HALF ROUND NOSE PLIERS, ANGLED

Nertech Griff

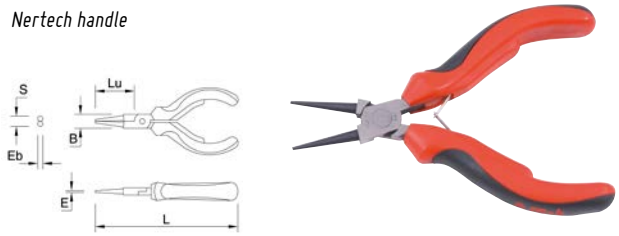
Nertech handle

Größe / Size mm	B mm	Lu mm	S mm	E mm	Ea mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
125	12,5	40	2,5	6,5	10	2	84	9362120401	1

RUNDZANGE
ROUND LONG NOSE PLIERS

Nertech Griff

Nertech handle



Größe / Size mm	B mm	Lu mm	E mm	S mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
125	12,5	35	6,5	3	1,5	79	9367120401	1

PRÄZISIONS-ZANGENSATZ – ELEKTRONIKER, 6-TEILIG
SET OF ELECTRONIC PRECISION PLIERS – 6 PIECES

Inhalt:
- 1 x Seitenschneider – spitz.
- 1 x Seitenschneider.
- 1 x Vornschneider.
- 1 x Flachrundzange – kurz.
- 1 x Flachrundzange – abgewinkelt.
- 1 x Rundzange.

Contents:
- *1 x diagonal cutting nippers – flush cut.*
- *1 x diagonal cutting nippers.*
- *1 x end cutting nippers.*
- *1 x half-round nose pliers – short.*
- *1 x half-round nose pliers – angled.*
- *1 x round long nose pliers.*

9366 **Seitenschneider**
Diagonal cutting nippers – flush cut

9365 **Seitenschneider mit halber Wate**
Diagonal cutting nippers – half flush cut

9368 **Vornschneider**
End cutting nippers

9361 **Flachrundzange**
Half round nose pliers

9362 **Flachrundzange gewinkelt**
Angled half round nose pliers

9367 **Rundzange**
Round long nose pliers

Inhalt (Stk.) / Contents	Abm. mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6	192 x 152 x 40	615	9369060201	1

PRÄZISIONS-ZANGENSATZ – MECHANIKER, 6-TEILIG
SET OF MECHANICAL PRECISION PLIERS – 6 PIECES

Inhalt: 1 x Seitenschneider, 1 x Vornschneider, 1 x Flachzange, 1 x Flachrundzange – spitz, 1 x Flachrundzange – gewinkelt, 1 x Rundzange.

Contents: 1 x diagonal cutting nippers, 1 x end cutting nippers, 1 x flat long nose pliers, 1 x half-round nose pliers – long nose, 1 x half-round nose pliers – angled, 1 x round long nose pliers.

9365 **Seitenschneider mit halber Wate**
Diagonal cutting nippers – half flush cut

9368 **Vornschneider**
End cutting nippers

9360 **Flachzange**
Flat long nose pliers

9361 **Flachrundzange spitze Form**
Half round nose pliers – pointed nose

9362 **Flachrundzange gewinkelt**
Angled half round nose pliers

9367 **Rundzange**
Round long nose pliers

Inhalt (Stk.) / Contents	Abm. mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 6	192 x 152 x 40	615	9369060301	1

PRÄZISIONS-WERKZEUGSATZ, 6-TEILIG
PRECISION TOOL SET, 6 PIECES

Inhalt: 1 x Seitenschneider – spitz, 1 x Flachrundzange – spitz, 1 x Pinzette – rund, 3 x Micro Schraubendreher: PH00 – PH0 – PH1, 3 x Micro Schraubendreher: 1,5 – 2,0 – 2,5.

Contents: 1 x diagonal cutting nippers – flush cut, 1 x half-round nose pliers – long nose, 1 x tweezers – round, 3 x micro screwdriver: PH00 – PH0 – PH1, 3 x micro screwdriver: 1.5 – 2.0 – 2.5.

9366 **Seitenschneider**
Diagonal cutting nippers – flush cut

9361 **Flachrundzange spitze Form**
Half round nose pliers – pointed nose

9340 **Pinzette rund**
Tweezers – round

9162 **PH00 – PH0 – PH1**
PH00 – PH0 – PH1

9160 **1,5 – 2.0 – 2.5 mm**
1,5 – 2.0 – 2.5 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	Abm. mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 9	192 x 115 x 35	390	9369090101	1

PINZETTEN
TWEEZERS

	L mm	g	Artikelnr.	
A	165	25	9340160001	1
B	155	25	9341150001	1
C	155	25	9342150001	1
D	155	25	9343150001	1

WASSERPUMPENZANGEN
PIPE WRENCHES

BESCHAFFENHEIT
– Gezahnte, rutschsichere Greiffläche.
– Induktiv gehärtete Greifzone für maximale Langlebigkeit.
– 7 Verstellmöglichkeiten – max. Öffnungsweite: 55 mm.
– Tauchisolierte Griffe.
– Der Schenkelabstand verhindert ein Einklemmen.

FÜHRUNG
– Große Kopfniete für optimale Führung.

QUALITY
– Anti-sliding, toothed gripping surface.
– Grip zone treated by induction for a maximum longevity.
– 7 adjusting positions 55 mm maximum opening range
– Dip coating insulated handles
– The arm spacing prevents entrapment.

CONTROL
– Wide rivet for an optimal positioning.

WASSERPUMPENZANGE
PIPE WRENCH

NF ISO 8976 –
NF E 73-102.

Größe / Size mm	g	Artikelnr.	
240	310	6480240001	1

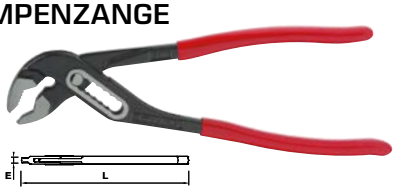
WASSERPUMPENZANGE, AUF BLISTER
PIPE WRENCH, ON CARD

NF ISO 8976 –
NF E 73-102.

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	S max mm	g	Artikelnr.	
240	55	310	6480241001	1

WASSERPUMPENZANGE
PIPE WRENCH

NF ISO 8976 –
NF E 73-102.



Größe / Size mm	H mm	Lu mm	S max mm	E mm	g	Artikelnr.	
240	55	35	33	7,5	320	6481240001	1

WASSERPUMPENZANGE, AUF BLISTER
PIPE WRENCH, ON CARD

NF ISO 8976 –
NF E 73-102.

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	S max mm	g	Artikelnr.	
240	33	320	6481241001	1

DISPLAY MIT 10 WASSERPUMPENZANGEN
DISPLAY WITH 10 PIPE WRENCHES

10 x 6480240001.

Inhalt / Contents	Artikelnr.	
x 10	0000470001	1

WASSERPUMPENZANGEN
PIPE WRENCHES

WASSERPUMPENZANGE SCHLANKE FORM
PIPE WRENCH, TAPERED NOSE

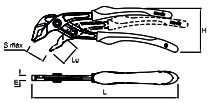
QUALITÄT
- Extra schlanke Kopfform
- Schmale Backen für präziseres Greifen an schwer zugänglichen Stellen.
- Ölbeständige, rutschsichere und komfortable Griffhüllen.
- Die besondere Schenkelform verhindert das Einklemmen der Finger.
- Geschmiedete, gehärtete Arbeitsflächen.
- Das Multi-Profil greift alle Formen (rund, eckig, sechskant).
- Induktiv gehärtete Greiffläche für maximale Langlebigkeit.
- Rutschsichere Lochrasten – bis zu 7 Verstellmöglichkeiten für kraftvolles Zugreifen.
- 2-Komponenten Griffe bieten maximalen Komfort:
  - Belastbare Trägerschicht aus Polypropylen.
  - Elastomer für besseren Griff.

QUALITY
- Extra slim head
- Narrow jaws for more precise gripping in hard-to-reach places
- Oil-resistant, non-slip and comfortable handle covers.
- The special arm shape prevents fingers from getting caught.
- Forged piece, hardened working surfaces.
- The multi profile grips all shapes (round, angular, hexagonal).
- Inductively hardened gripping surface for maximum longevity.
- Non-slip hole stops – up to 7 adjusting options for powerful gripping.
- Bi-material handle for maximum comfort.
  - Durable polypropylene backing layer.
  - Elastomer for a better grip.

WASSERPUMPENZANGE, SCHLANKE FORM
PIPE WRENCH, SLIM FIT

Verchromt.

Chrome-plated.

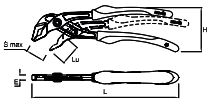


Größe / Size mm	H mm	Lu mm	S max mm	E mm	g	Artikelnr.	
240	66	35	30	9	290	6482240401	1

WASSERPUMPENZANGE, SCHLANKE FORM
PIPE WRENCH, SLIM FIT

Epoxidlackierung – polierter Kopf.

Epoxy paint finish – polished nose.



Größe / Size mm	H mm	Lu mm	S max mm	E mm	g	Artikelnr.	
240	66	35	30	9	315	6482240001	1

WASSERPUMPENZANGE, SCHLANKE FORM, AUF BLISTER
PIPE WRENCH, TAPERED NOSE, ON CARD

Verchromt.

Chrome-plated.

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	S max mm	g	Artikelnr.	
240	30	290	6482242401	1

WASSERPUMPENZANGE, SCHLANKE FORM, AUF BLISTER
PIPE WRENCH WITH TAPERED NOZZLES, ON CARD

Epoxidlackierung – polierter Kopf.

Epoxy paint finish – polished nose.

			Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	S max mm	g	Artikelnr.	
240	30	315	6482241001	1

WASSERPUMPENZANGEN
PIPE WRENCHES

BESONDERHEIT
– Kein umständliches Einstellen mittels Gelenkschraube mehr notwendig.

SPEZIALAUSFÜHRUNG OHNE KNOPF
1. Praktisch an schwer zugänglichen Stellen.
2. Für Arbeiten in großer Höhe.
3. Oder an Spannungsleitungen.
4. Kein Risiko den Mechanismus zu beschädigen.

EIGENSICHERUNG
– Das Öffnen der Zange erfolgt automatisch.

ANWENDUNG
– Um die Greifbacken zu lösen reicht es die Griffe zu öffnen.

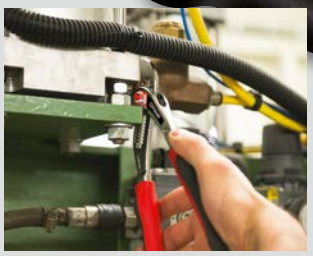
AUSFÜHRUNG
– 2 Komponentengriff (Nertech)
– Verchromter, geschmiedeter Stahlkopf.
– Polierte Greiffläche.

PLUS WITHOUT BUTTON
– No button to handle near the head
1. Practice for hard reach places
2. For the work at height
3. Or with a risk of tension
4. No risk to hook the mechanism

SELF-BLOCKING
– The opening is automatically conserved.

PRACTICAL
– Pratical even in difficult access places
– To cancel, just open the arms

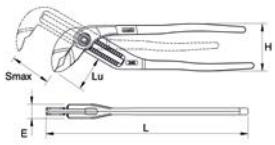
FINISHING
– Nertech handle
– Chromed, forged steel head
– The active parts are polished



WASSERPUMPENZANGE MIT RATSCHENVERSTELLUNG
RATCHETING PIPE WRENCH

Verchromt.

Chrome-plated.



Größe / Size mm	H mm	Lu mm	S max mm	E mm	g	Artikelnr.	
240	48	38	60	17	375	6484240401	1

WASSERPUMPENZANGE MIT RATSCHENVERSTELLUNG, AUF BLISTER
RATCHETING PIPE WRENCH, ON CARD

Verchromt.

Chrome-plated.

		Auf Blister / On card	
Größe / Size mm	g	Artikelnr.	
240	375	6484241401	3

DISPLAY 10 STK. WASSERPUMPENZANGE MIT RATSCHENVERSTELLUNG
DISPLAY BOX WITH 10 RATCHETING PIPE WRENCHES

10 x 6484240401.

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 10	240	4290	6484100001	1

WASSERPUMPENZANGEN
PIPE WRENCHES

ZOOMER WASSERPUMPENZANGEN
ZOOMER PIPE WRENCHES

– Selbsteinstellende Wasserpumpenzange.
– Einhandbedienung ohne Knopfbetätigung.
– Zange komplett öffnen, dann am Werkstück zusammendrücken. Zange packt sofort kräftig zu ohne vorher auf das richtige Maß eingestellt worden zu sein.

– Self-adjusting pipe wrench.
– Genuine one-hand operation without button actuation.
– Open the wrench completely, then press the jaws together on the workpiece. The gripper immediately grips tightly without having been set to the size beforehand.

AUTOMATISCHE WASSERPUMPENZANGE „ZOOMER“
AUTOMATIC PIPE WRENCH ZOOMER

			Auf Blister / On card	
L mm / "	S max mm	g	Artikelnr.	
170 / 7"	32 mm	180	6483170001	1
240 / 10"	40 mm	355	6483240001	1
300 / 12"	50 mm	575	6483300001	1

DISPLAY MIT 10 WASSERPUMPENZANGEN ZOOMER
DISPLAY 10 PIPE WRENCHES – ZOOMER

10 x 6483240001.

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 10	240	3900	0000500301	1

SATZ MIT 3 AUTOMATISCHEN WASSERPUMPENZANGEN ZOOMER
SET OF 3 AUTOMATIC PIPE WRENCHES ZOOMER

Inhalt:
– 170 mm.
– 240 mm.
– 300 mm.

6483 170 mm

6483 240 mm

6483 300 mm

Inhalt (Stk.) / Contents	g	Artikelnr.	
x 3	1220	6483030001	1

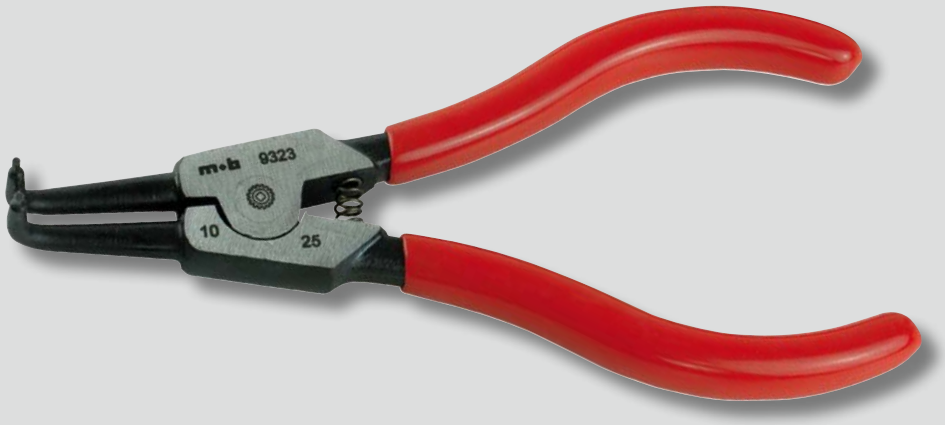
SICHERUNGSRINGZANGEN
CIRCLIP PLIERS

ERGONOMIE
- Die Zange ist so konzipiert, dass man sie mit nur einer Hand betätigen kann.
- Bei Außensicherungszangen erleichtert die Rückstellfeder die Handhabung.
- Die Zangen sind verchromt und mit einem Griffschutz überzogen.

AUSFÜHRUNG DER ARBEITSSPITZEN
- Die speziell geformten Spitzen vermeiden ein Herausrutschen aus dem Sicherungsring.
- Verlängerung der Lebensdauer durch Induktivhärtung.
- Der Durchmesser der Arbeitsspitzen ist exakt auf das Maß der Sicherungsringe geschliffen.

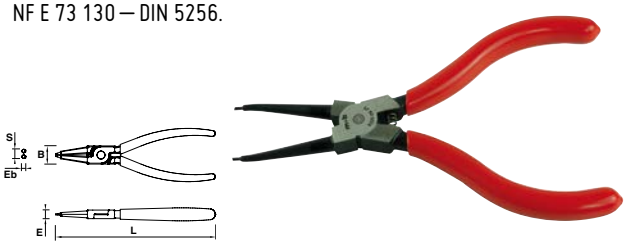
ERGONOMY
- The pliers' geometry is designed to set up circlips with just one hand.
- The release spring on external circlip pliers makes facilitates the use of the circlips.
- The pliers are chrome plated and the arms are sheathed for a better grip.

NOSE DESIGN
- The specially shaped tips prevent slipping out of the circlip.
- Extended service life due to inductive hardening.
- The diameter of the working tips is ground exactly to the dimension of the circlips.



SICHERUNGSRINGZANGE FÜR INNENRING
CIRCLIP PLIERS FOR INTERNAL CLIPS

NF E 73 130 – DIN 5256.



Ø mm	L mm	B mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
12 – 25	145	15	3,1	9	1,3	95	9320080001	1
19 – 60	182	19	5,2	9	1,8	140	9320190001	1
40 – 100	223	23	5,7	11	2,3	205	9320400001	1

SICHERUNGSRINGZANGE FÜR INNENRING, AUF BLISTER
CIRCLIP PLIERS FOR INTERNAL CLIPS, ON CARD

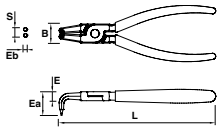
NF E 73 130 – DIN 5256.

				Auf Blister / On card	
Ø mm	L mm	Ø Sicherungs-ring mm / Ø circlip mm	g	Artikelnr.	
12 – 25	145	1,3	95	9320081001	1
19 – 60	182	1,8	140	9320191001	1

SICHERUNGSRINGZANGEN
CIRCLIP PLIERS

SICHERUNGSRINGZANGE, ABGEWINKELT FÜR INNENRING
CIRCLIP PLIERS, 90° JAWS FOR INTERNAL CLIPS

NF E 73 130 — DIN 5256.



Ø mm	L mm	B mm	S mm	E mm	Ea mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
12 – 25	132	15	3,1	9	19,5	1,3	85	9321080001	1
19 – 60	169	19	5,2	9	23	1,8	140	9321190001	1
40 – 100	207	23	5,7	11	27	2,3	205	9321400001	1

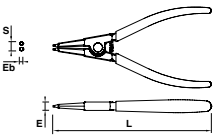
SICHERUNGSRINGZANGE, ABGEWINKELT FÜR INNENRING, AUF BLISTER
CIRCLIP PLIERS WITH 90° JAWS FOR INTERNAL CLIPS, ON CARD

NF E 73 130 — DIN 5256.

						Auf Blister / On card	
Ø mm	L mm	E mm	Ø Sicherungs-ring mm / Ø circlip mm	g	Artikelnr.	
12 – 25	132	19,5	1,3	85	9321081001	1
19 – 60	169	23	1,8	140	9321191001	1

SICHERUNGSRINGZANGE FÜR AUSSENRING
CIRCLIP PLIERS FOR EXTERNAL CLIPS

NF E 73 130 — DIN 5254.



Ø mm	L mm	S mm	E mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
10 – 25	140	4,7	7,5	1,3	95	9322100001	1
19 – 60	182	6,2	9	1,8	150	9322190001	1
40 – 100	224	7,8	11	2,3	215	9322400001	1

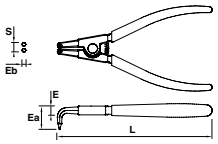
SICHERUNGSRINGZANGE FÜR AUSSENRING, AUF BLISTER
CIRCLIP PLIERS FOR EXTERNAL CLIPS, ON CARD

NF E 73 130 — DIN 5254.

				Auf Blister / On card	
Ø mm	L mm	Ø Sicherungs-ring mm / Ø circlip mm	g	Artikelnr.	
10 – 25	140	1,3	95	9322101001	1
19 – 60	182	1,8	150	9322191001	1

SICHERUNGSRINGZANGE, ABGEWINKELT FÜR AUSSENRING
CIRCLIP PLIERS, 90° JAWS FOR EXTERNAL CLIPS

NF E 73 130 — DIN 5254.



Ø mm	L mm	S mm	E mm	Ea mm	Eb mm	g	Artikelnr.	
10 – 25	130	4,7	7,5	19,5	1,3	95	9323100001	1
19 – 60	169	6,2	9	23	1,8	150	9323190001	1
40 – 100	207	7,8	11	27	2,3	215	9323400001	1

SICHERUNGSRINGZANGE, ABGEWINKELT FÜR AUSSENRING, AUF BLISTER
CIRCLIP PLIERS WITH 90° JAWS FOR EXTERNAL CLIPS, ON CARD

NF E 73 130 — DIN 5254.

					Auf Blister / On card	
Ø mm	L mm	E mm	Ø Sicherungs-ring mm / Ø circlip mm	g	Artikelnr.	
10 – 25	130	19,5	1,3	95	9323101001	1
19 – 60	169	23	1,8	150	9323191001	1

SICHERUNGSRINGZANGEN-SATZ 4-TEILIG, FÜR INNEN-UND AUSSENRING
SET OF CIRCLIP PLIERS, 4 PIECES FOR INTERNAL AND EXTERNAL CLIPS

Inhalt:
- 1 x Sicherungszange für Außenringe
- 1 x Sicherungszange für Außenringe, abgewinkelt
- 1 x Sicherungszange für Innenringe
- 1 x Sicherungszange für Innenringe, abgewinkelt

Contents:
- *1 x circlip pliers for external clips*
- *1 x circlip pliers for external clips, 90° jaws*
- *1 x circlip pliers for internal clips*
- *1 x circlip pliers for internal clips, 90° jaws*

9320 **innen** *internal*

9322 **aussen** *external*

9321 **innen 90°** *internal 90°*

9323 **aussen 90°** *external 90°*

Ø mm	g	Artikelnr.	
19 – 60	655	0000190001	1

GRIPZANGEN
LOCKING PLIERS

KLEMM-EIGENSCHAFTEN
- Große Spannweite durch Verstellung.
- Leichtgängig.
- Leichte Fixierung: Die Klemmwirkung wird mittels Verstellschraube angepasst.
- Aufhebung der Fixierung durch Auslösehebel.

DIE BACKEN
- Geschmiedete Backen aus Chrom Vanadium Stahl sorgen für eine lange Lebensdauer.
- Gezahnte Backen über die gesamte Länge sorgen für kraftvolles Klemmen.
- Prismenrille auf der Oberbacke zum Klemmen von Rundmaterial (axial).

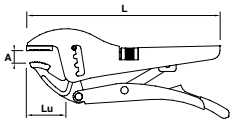
TIGHTENING PERFORMANCE
- Large tightening capacity adjustable with rack.
- Easy motion of the axis
- Soft blocking device; the tightening power is adjustable with a wheel device
- Easy unlocking by back lever

JAWS PERFORMANCES
- High resistance to wear thanks to the chrome vanadium forged steel jaws
- Powerful tightening thanks to the jaws teeth on the whole length
- Round pieces easy to tighten in axial position thanks to the slot on the upper jaws

Gripzange mit kurzen Backen *Locking pliers with short jaws*	*55 mm*	*55 mm*	*40 mm*
Gripzange mit langen Backen *Locking pliers with long jaws*	*85 mm*	*85 mm*	*50 mm*
Gripzange mit beweglicher Backe *Locking pliers with articulated lower jaw*	*80 mm*	*80 mm–70 mm*	*50 mm*
Gripzange mit großer Unterbacke *Locking pliers with big lower jaw*	*105 mm*	*105 mm*	*70 mm*
Gripzange mit großer Unterbacke 5P *Locking pliers with big lower jaw 5P*	*135 mm*	*135 mm*	*60 mm*

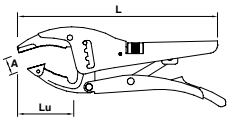
GRIPZANGEN
LOCKING PLIERS

GRIPZANGE MIT KURZEN BACKEN
LOCKING PLIERS WITH SHORT JAWS



L mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
225	60	46	645	9306220001	1

GRIPZANGE MIT BEWEGLICHER UNTERBACKE
LOCKING PLIERS WITH MOVABLE LOWER JAW



L mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
253	85	70	775	9306260001	1

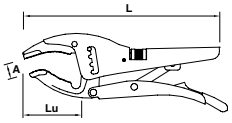
GRIPZANGE MIT KURZEN BACKEN, AUF BLISTER
LOCKING PLIERS WITH SHORT JAWS, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
225	645	9306221001	1

GRIPZANGE MIT BEWEGLICHER UNTERBACKE, AUF BLISTER
LOCKING PLIERS WITH MOVABLE LOWER JAW, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
253	775	9306261001	1

GRIPZANGE MIT LANGEN BACKEN
LOCKING PLIERS WITH LONG JAWS

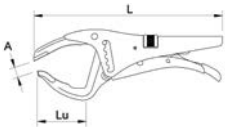


L mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
250	90	72	775	9306250001	1

GRIPZANGE – XL MIT LANGEN BACKEN
LOCKING PLIERS – XL, LONG JAWS

5 Einstellmöglichkeiten

5 positions



L mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
270	135	75	840	9306280001	1

GRIPZANGE MIT LANGEN BACKEN, AUF BLISTER
LOCKING PLIERS WITH LONG JAWS, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
250	775	9306251001	1

GRIPZANGE – XL MIT LANGEN BACKEN, AUF BLISTER
LOCKING PLIERS – XL, LONG JAWS, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
270	850	9306281001	1

AXIAL-GRIPZANGEN
AXIAL LOCKING PLIERS

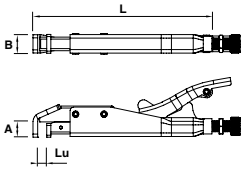
AUSFÜHRUNG:
– Kompakte Bauweise für Stahlblech- und Karosseriearbeiten.
– Gerade Backen für schnelles und sicheres Arbeiten.
– Verringerte Baugröße durch axial verlaufende Spannkraft. Dadurch sind auch Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen möglich, bei denen gewöhnliche Gripzangen an ihre Grenzen stoßen.
– Einfaches Lösen durch ergonomisch angeordneteten Schnell-Lösehebel.

VERSION:
– Compact design for sheet steel and car body work.
– Straight jaws for fast and safe work.
– Reduced size due to axial clamping force. This also makes it possible to work in hard-to-reach areas where conventional locking pliers are unable to function.
– Easy release via an ergonomically positioned quick-release lever.

AXIAL-GRIPZANGE
AXIAL LOCKING PLIERS

Für übereinanderliegende Bleche.

For superimposed sheets.



L mm	B mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
180	25	13,5	16	455	9306010001	1

AUTOMATISCHE GRIPZANGE MIT LANGEN BACKEN, AUF BLISTER
AUTOMATIC LOCKING PLIERS WITH LONG JAWS, ON CARD

Passt sich automatisch an die Materialstärke des Werkstücks an.

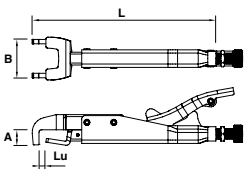
Automatically adjusts to the material thickness of the workpiece.

			Auf Blister / On card	
L mm	A max mm	g	Artikelnr.	
180	42	275	9306051001	1

AXIAL-GRIPZANGE
AXIAL LOCKING PLIERS

Für aneinander zu setzende Bleche.

For adjacent sheets.



L mm	B mm	A mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
190	45	21	9,5	505	9306020001	1

AUTOMATISCHE GRIPZANGE MIT KURZEN BACKEN, AUF BLISTER
AUTOMATIC LOCKING PLIERS WITH SHORT JAWS, ON CARD

Passt sich automatisch an die Materialstärke des Werkstücks an.

Automatically adjusts to the material thickness of the workpiece.

			Auf Blister / On card	
L mm	A max mm	g	Artikelnr.	
150	40	255	9306061001	1

NIETZANGE
RIVET PLIER

QUALITÄT
– 44 HRC (±3) Härte der Einschübe.
– 58 HRC (±2) Härte der inneren Mechanik.

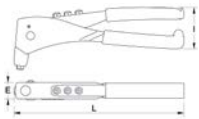
LEISTUNG
– Schnelle Vernietung: 4 Hübe für 5 mm Nieten, 2 Hübe für 3 mm Nieten.
– Guter Auswurf des Schaftes nach dem Vernieten.
– Praktische Lagerung der verschiedenen Einschübe auf dem Zangenschenkel.
– Durchmesser der Schäfte: 2,4 – 3 – 4 – 4,8
– Fixierung des Einschubs: Der Schraubenschlüssel ist innerhalb des Schenkels platziert.

QUALITY
– 44 HRC (±3) hardness of the inserts
– 58 HRC (±2) hardness of the internal mechanism

PERFORMANCE
– Quick riveting: 4 strokes for 5 mm rivets, 2 strokes for 3 mm rivets
– Good ejection of the shaft after riveting.
– Practical storage of the various inserts on the lever of the pliers.
– Diameter of shafts: 2.4 – 3 – 4 – 4.8
– Fixation of the insert: The wrench is placed inside the lever.

NIETZANGE, AUF BLISTER
RIVET PLIER, ON CARD

Mit rutschfestem Griff.
With non-slip handle.



				Auf Blister / On card	
L mm	l mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
260	60	25	520	9350001001	1

NIETZANGENSET, 500-TEILIG, IN FUSION BOX
RIVET SET – 500 PIECES, IN FUSION BOX

500 x Blindnieten.
500 x blind rivets.

9350
Nietzange
Nietzange

4 x 8 mm: 100 pcs
4 x 10 mm: 100 pcs
4,8 x 8 mm: 100 pcs
4,8 x 10 mm: 100 pcs

4 x 8 mm: 50 pcs
4 x 10 mm: 50 pcs

H x B x T / Dim. mm	g	Artikelnr.	
265 x 220 x 55	2400	9350005001	1

REVOLVERLOCHZANGE, 6-FACH EINSTELLBAR
REVOLVING HOLE PUNCH, ADJUSTABLE, 6 SETTINGS

– 6 gehärtete und extra geschliffene Lochpfeiffen.
– Ø 2 mm, 2,5 mm, 3 mm, 3,5 mm, 4 mm und 4,5 mm.

– *6 hardened and specially ground hollow punches.*
– *Ø 2 mm, 2.5 mm, 3 mm, 3.5 mm, 4 mm and 4.5 mm.*

L mm	g	Artikelnr.	
240	382	8020030001	1

AUTOMATISCHE ABISOLIERZANGE
AUTOMATIC WIRE STRIPPER

ABISOLIEREN
– Abisolieren 0,08 mm² bis 6 mm² (AWG von 28 bis 10).
– Einfache Justierung und Einstellung.
– Abisolierlänge einstellbar von 3 bis 22 mm.
– Einfaches und müheloses Abisolieren

SCHNEIDEN
– Mit integriertem Drahtabschneider.

ERGONOMIE
– Langer Griff für sichere Handhabung.
– Verstärkter und gerauhter Kunststoffkörper für guten Grip.

STRIPPING
– Strip wires: 0.08 mm² to 6 mm2 (AGW 28 to 10)
– Easy adjustment and setting
– Stripping length adjustable from 3 to 22 mm
– Simple and effortless wire stripping

CUTTING
– Integrated wire cutter.

ERGONOMICS
– Long handle for a secure grip
– Reinforced and roughened plastic body for a good grip.

AUTOMATISCHE ABISOLIERZANGE, AUF BLISTER
AUTOMATIC WIRE STRIPPER, ON CARD

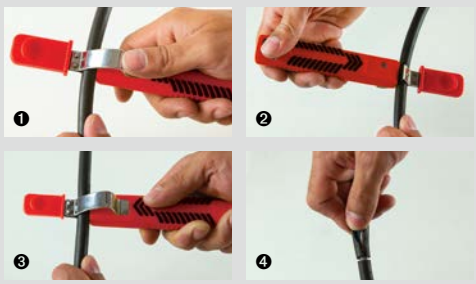
Aus robustem Kunststoff.
Made of durable plastic.

				Auf Blister / On card	
L mm	Schnittleistung / Cutting capacity mm²	Ø mm²	g	Artikelnr.	
205	0,08 – 6	1,5 – 10	135	9331001001	1

ABISOLIERMESSER
WIRE STRIPPING KNIFE

– Mit diesem Werkzeug können Standard-Rund Kabel von 8 bis 28 mm Durchmesser abisoliert werden.
– Die Schnitttiefe lässt sich manuell mittels Drehrad am Griff einstellen.
– Eine Ersatzklinge ist im Griff integriert.

– For removing the sheath from standard round Ø 8–28 mm cables quickly and precisely.
– Adjustable cutting depth thanks to the wheel at the tip.
– Spare blade integrated within the carrier case.



❶ *Öffnen des Abisolierers mit leichtem Daumendruck und Ansetzen des Kabels.* ❷ *Die Zange 1–2 mal um das Kabel drehen.*
❸ *Den Abzieher nach oben ziehen.* ❹ *Entfernen des Isoliermantels.*

❶ *Put the sheath stripper into place by applying light pressure with the thumb.* ❷ *Twist sheath stripper around the cable once or twice*
❸ *Pull the sheath stripper upwards.* ❹ *Remove the cable sheath.*

ABISOLIERMESSER
WIRE STRIPPING KNIFE

Auf Blister.
On card.

			Auf Blister / On card	
Schnittleistung / Cutting capacity mm²	L mm	g	Artikelnr.	
Ø 8 – 28 mm	180	80	9334001001	1

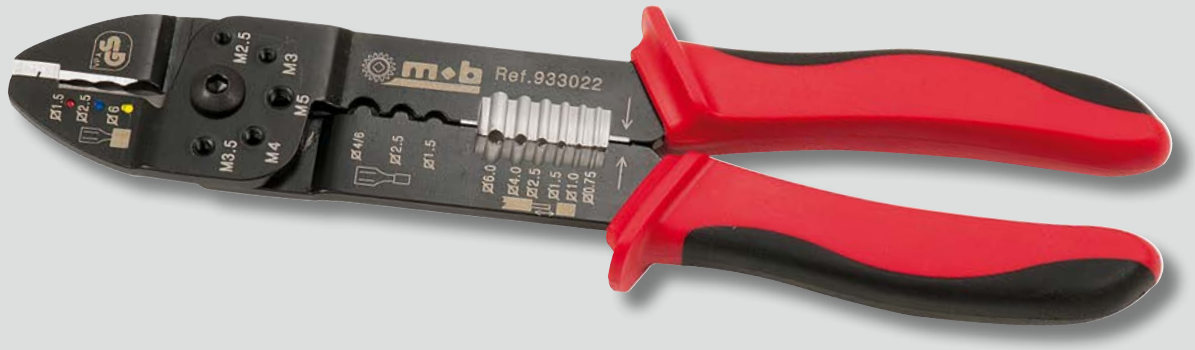
CRIMPZANGE
CRIMPING PLIERS

CRIMPEN
– Kabelschuhe: 1,5–2,5–6 mm

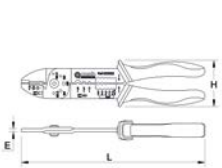
ANDERE FUNKTIONEN
– Abisolierung von 0,75 bis 6 mm.
– Integrierter Drahtabschneider.
– 2-Komponentengriff.

FUNCTION
– Cable lugs: 1.5–2.5–6 mm

COMPLEMENTARY FUNCTIONS
– Strips wires 0.75 to 6 mm
– Integrated wire-cutter
– Bi-material handle.



STANDARD CRIMPZANGE
STANDARD CRIMPING PLIERS



L mm	E mm	H mm	g	Artikelnr.	
240	4	63	300	9330220001	1

30-TEILIGE BOX MIT KABELSCHUHEN
BOX OF CABLE LUGS, 30-PIECES

Inhalt / Contents	Artikelnr.	
x 30	9603030010	1

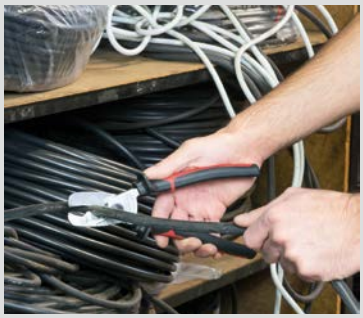
STANDARD CRIMPZANGE, AUF BLISTER
STANDARD CRIMPING PLIER, ON CARD

			Auf Blister / On card	
L mm	H mm	g	Artikelnr.	
240	63	300	9330221001	1

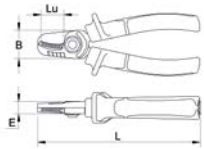
KABELSCHEREN
CABLE CUTTER

AUSFÜHRUNG
- Zum Schneiden von Kupfer- und Aluminiumkabeln .
- Sauberer und glatter Schnitt ohne zu quetschen.
- 2-Komponenten-Griff
- Hochwertiger Spezial-Werkzeugstahl, geschmiedet, ölgehärtet (nicht für Stahldraht, hartgezogene Kupferleiter, gehärtete Drähte oder dergleichen).

DESIGN
- For cutting copper and aluminium cables.
- Clean and smooth cut without crushing.
- Bi-material handle
- High-grade special tool steel, forged, oil-hardened (not suitable for steel wire, hard drawn copper conductors, hardened wires or similar).

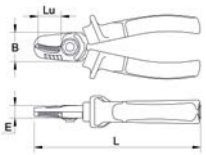


KABELSCHERE
CABLE CUTTER



L mm	B mm	E mm	Lu mm	Schnittleistung / Cutting capacity	g	Artikelnr.	
160	28	12	23	Ø 16 mm / 50 mm²	200	9371160401	1

KABELSCHERE – VDE
INSULATED CABLE CUTTER

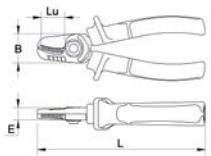


L mm	B mm	E mm	Lu mm	Schnittleistung / Cutting capacity	g	Artikelnr.	
160	28	12	23	Ø 16 mm / 50 mm²	200	9371660401	1

KABELSCHERE
CABLE CUTTER

Mit Doppelschneide

With twin cutting edge

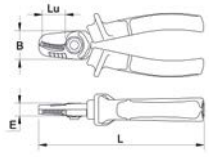


L mm	B mm	E mm	Lu mm	Schnittleistung / Cutting capacity	g	Artikelnr.	
220	28	12,5	37	Ø 25 mm / 70 mm²	315	9371210401	1

KABELSCHERE – VDE
CABLE CUTTER INSULATED

Mit Doppelschneide

With twin cutting edge



L mm	B mm	E mm	Lu mm	Schnittleistung / Cutting capacity	g	Artikelnr.	
220	31,5	12,5	37	Ø 25 mm / 70 mm²	315	9371710401	1

KNEIF-/MONIERZANGEN
PINCERS

KNEIF- UND MONIERZANGEN
PINCERS

LANGLEBIGKEIT
– Schneidenhärte 50 bis 54 HRC für hohe Schnittleistung.
– Qualitätsvernietung.
– Fein geschliffen.
– Lange, abgeflachte Schenkel.

KORROSIONSBESCHICHTUNG
– Rote Qualitätslackierung.

QUALITÄTSSTAHL
– Geschmiedet – gehärtet – 35 bis 40 HRC.

DURABILITY
– 50 to 54 HRC blade hardness for optimum cutting performance.
– Quality riveting.
– Finely ground.
– Long, flattened arms.

ANTI-CORROSION COATING
– Red quality paint.

QUALITY STEEL
– Forged – hardened – 35 to 40 HRC.

Die Standfestigkeit
Unsere Kneifzangen zeichnen sich durch die hohe Schnittleistung und die langlebige Qualität aus. Diese hervorstechenden Eigenschaften werden durch eine besondere Doppelhärtung erreicht. Die Schneidzonen werden induktiv gehärtet. Die Backen sind besonders hart und widerstandsfähig. Die Schnittleistung wird schon bei geringem Kraftaufwand erreicht, da die Schneiden präzise geschliffen und die Hebelübersetzung optimal gestaltet ist.

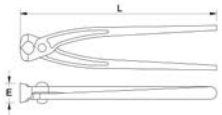
The cutting lasting
Our pliers jaws are characterized by their important cutting capacity and lasting quality. These performances are obtained through double hardening. The pliers heat treatment is reinforced by a second hardening by induction in the cutting zone. The jaws then become exceptionally hard and enduring. A powerful cutting without any effort thanks to: A very precise machining of the cutting angles and an optimization of the lever arm effect.

MONIERZANGE
TOWER PINCERS

Tauchisolierte Griffe.
Dip coating insulated handles.

L mm	g	Artikelnr.	
220	320	6350220000	1

KNEIFZANGE
PINCERS

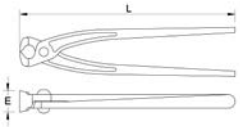


L mm	E mm	g	Artikelnr.	
180	22.5	350	6362180010	1
220	25	375	6362220010	1
250	28	530	6362250010	1

KNEIFZANGE, AUF BLISTER
PINCERS, ON CARD

			Auf Blister / On card	
L mm	E mm	g	Artikelnr.	
220	25	375	6362221001	1

MONIERZANGE
TOWER PINCERS



L mm	E mm	g	Ø Drahtstärke mm / Cutting thread Ø (mm)	Schnittleistung (N)* / Cutting power (N)*	Artikelnr.	
200	20	220	1,6	455	6350200001	1
220	22	295	1,6	430	6350220001	1
250	24	350	1,6	415	6350250001	1
280	25	505	1,6	405	6350280001	1

MONIERZANGE, AUF BLISTER
TOWER PINCERS, ON CARD

				Auf Blister / On card	
L mm	E mm	Schnittleistung / Cutting power N	g	Artikelnr.	
200	20	455	220	6350201001	1
220	22	430	295	6350221001	1
250	24	415	350	6350251001	1

UNIVERSALSCHEREN
ALL-PURPOSE CUTTERS

– Hohe Leistung bei präzisem Schneiden von Papier, Stoff, Leder, Schnur, Feinblech und Draht.

SCHNITTLEISTUNG
– Gezahnte Schneide: kein Verrutschen des zu schneidenden Werkstoffes. Härte: 50–54 HRC.
– Die Schärfe bleibt durch die ständige Kreuzung der Schneiden erhalten.

LEBENSDAUER
– Rostfreier Stahl für lange Lebensdauer.

ARBEITSKOMFORT
– 2 Einstellungen: kleine und große Öffnungsweite.
– Mit Drahtabschneider.
– Zum praktischen und schnellen Schneiden ist die Schere zudem mit einer selbstöffnenden Feder versehen.

– High performance for precise cutting of paper, fabric, leather, cord, thin sheet metal and wire.

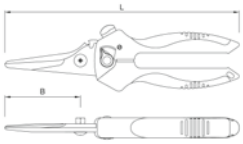
PERFORMANCE
– Toothed blades: prevent the material slipping away when cutting. Hardness: 50–54 HRC
– Self-sharpening of the blades.

SERVICE LIFE
– Stainless steel for long service life.

WORKING COMFORT
– 2 settings: small and large opening range.
– With a wire cutter.
– For practical and fast cutting, the cutter is also equipped with a self-opening spring.

UNIVERSALSCHERE GERADE FORM
STRAIGHT ALL-PURPOSE CUTTER

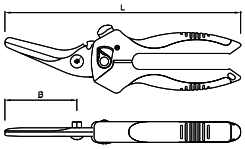
– Länge 210mm:
1 x kleine und 1 x große Öffnungsweite.
– Länge 190 mm:
1 Öffnungsweite.
– *Length 210 mm: 1 small and 1 large opening range.*
– *Length 190 mm: 1 opening range.*



L mm	B mm	g	Artikelnr.	
190	60	160	0361190401	1
210	70	175	0361200401	1

UNIVERSALSCHERE GEBOGENE FORM
ALL-PURPOSE CUTTER – CURVED SHAPE

– 1 x kleine und 1 x große Öffnungsweite.
– *1 x small and 1 x large opening range.*



L mm	B mm	g	Artikelnr.	
200	70	175	0361210401	1

UNIVERSALSCHERE GERADE FORM, AUF BLISTER
STRAIGHT ALL-PURPOSE CUTTER, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
210	175	0361201401	1

UNIVERSALSCHERE GEBOGENE FORM, AUF BLISTER
CURVED ALL-PURPOSE CUTTER, ON CARD

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
200	175	0361211401	1

UNIVERSAL-/BLECHSCHEREN
ALL-PURPOSE CUTTERS / SNIPS

BLECHSCHEREN
SNIPS

LEISTUNG UND QUALITÄT
– Aus einem Stück geschmiedet.
– Langlebig.
– Gerundete, induktiv gehärtete Schneiden.
– Einfach und schnell zu schärfen und einzustellen.
– Speziell für lange Schnitte.

POWER AND QUALITY
– Long lasting
– One piece forged shears
– Rounded blades. Cutting edges treated by induction
– Easy and quick to sharpen and adjust.
– Designed for long cuts.

SCHNEIDEN
– Kurze Schneiden: kraftvolles Schneiden
– Lange Schneiden: lange Schnitte

SCHNEIDENFORM
– Stark gebogen: kleine Kurven
– Gebogen: große Kurven
– Gerade: gerader Schnitt

BLADES LENGTH
– Short blades: powerful
– Long blades: cut in one time

TWIST
– Important twist: small curves
– Medium twist: large curves
– No twist: straight cut

HANDBLECHSCHERE, GERADE, SCHMALE SCHNEIDEN
TIN SNIPS – STRAIGHT, NARROW BLADES

Für Eck- und Kerbschnitte.
Ausführung: Rechts.

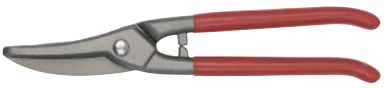
For corner and notch cuts.
Right cutting.

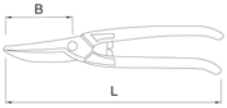
L mm	B mm	g	Artikelnr.	
250	68	430	0361000610	1

HANDBLECHSCHERE, LANGE SCHNEIDEN
TIN SNIPS, LONG CUT

1 lange Schneide,
1 schmale Schneide.
Für Eck- und Kerbschnitte, gerade Schnitte.
Schneidrichtung: rechts.

1 long blade, 1 narrow blade.
For corner and notch cuts, straight cuts. Right cutting.





L mm	B mm	g	Artikelnr.	
250	67	390	0361250001	1

HANDBLECHSCHERE, SCHMALE SCHNEIDEN, AUF BLISTER
TIN SNIPS, NARROW BLADES, ON CARD

Für Eck- und Kerbschnitte.
Ausführung: Rechts.

For corner and notch cuts.
Right cutting.

					Auf Blister / On card	
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
250	68	1,2	1	430	0361001610	1

HANDBLECHSCHERE, AUF BLISTER
TIN SNIPS, ON CARD

1 lange Schneide, 1 schmale Schneide. Für Eck- und Kerbschnitte, gerade Schnitte. Schneidrichtung: rechts.

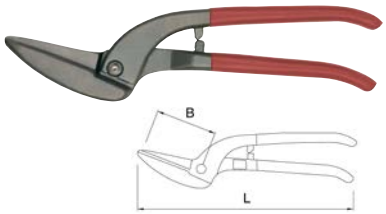
1 long blade, 1 narrow blade.
For corner and notch cuts, straight cuts.
Right cutting.

					Auf Blister / On card	
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
250	67	1,2	1	390	0361251001	1

HANDBLECHSCHERE – PELIKAN
PELICAN TIN SNIPS

Für lange, gerade und durchlaufende Schnitte.

For long, straight and continuous cuts.



L mm	B mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
300	62	1,8	1,2	730	0362000610	1

LOCHBLECHSCHERE, AUF BLISTER
TIN SNIPS, ON CARD

Für lange, gerade und durchlaufende Schnitte.

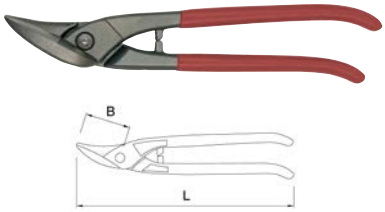
For long, straight and continuous cuts.

					Auf Blister / On card	
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
300	62	1,8	1,2	730	0362001610	1

HANDBLECHSCHERE – IDEALSCHERE
TIN SNIPS – STANDARD SNIPS

Einfache Handhabung durch spezielle Formgebung. Für gerade durchlaufende und Figurenschnitte.

Easy handling due to special design. For straight, continuous and curved cuts.



			Rechts / Right		Links / Left	
L mm	B mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
260	30	490	0521260001	1	0521260101	1
280	34	580	0521280001	1	0521280101	1

HANDBLECHSCHERE – IDEALSCHERE, RECHTS, AUF BLISTER
TIN SNIPS – STANDARD SNIPS, RIGHT CUTTING, ON CARD

Einfache Handhabung durch spezielle Formgebung. Für gerade durchlaufende und Figurenschnitte.

Easy handling due to special design. For straight, continuous and curved cuts.

						Auf Blister / On card
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
260	30	1,5	1	490	0521261001	1
280	34	1,5	1	580	0521281001	

HANDBLECHSCHERE LINKS, AUF BLISTER
TIN SNIPS, LEFT CUTTING, ON CARD

Einfache Handhabung durch spezielle Formgebung – für lange, gerade Schnitte – induktiv gehärtete Schneidflächen

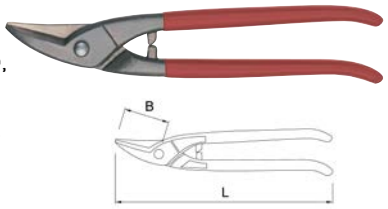
Easy to use due to its special design – for long, straight cuts – induction hardened cutting edges

						Auf Blister / On card
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
260	30	1,5	1	490	0521261101	1
280	34	1,5	1	580	0521281101	1

LOCHBLECHSCHERE – FIGURENSCHERE, RECHTS
TIN SNIPS – CURVE-CUTTING SNIPS, RIGHT CUTTING

Figurenschere für kurze, gerade und Figurenschnitte, (besonders kleine Radien).

Curve-cutting snips for short, straight and curved cuts (especially for small radii).



			Rechts / Right		Links / Left	
L mm	B mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
250	37	470	0522250001	1	0522250101	1

LOCHBLECHSCHERE – FIGURENSCHERE, RECHTS, AUF BLISTER
TIN SNIPS – CURVE-CUTTING SNIPS, RIGHT CUTTING, ON CARD

Figurenschere für kurze, gerade und Figurenschnitte, (besonders kleine Radien).

Curve-cutting snips for short, straight and curved cuts (especially for small radii).

						Auf Blister / On card
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
250	37	1,5	1	470	0522251001	1

LOCHBLECHSCHERE – FIGURENSCHERE, LINKS, AUF BLISTER
TIN SNIPS – CURVE-CUTTING SNIPS, LEFT CUTTING, ON CARD

Figurenschere für kurze, gerade und Figurenschnitte, (besonders kleine Radien).

Curve-cutting snips for short, straight and curved cuts (especially for small radii).

						Auf Blister / On card
L mm	Backen-länge / Length of jaws mm	Schnittleistung / Cutting capacity 140 kg/mm²	Schnittleistung / Cutting capacity 600 N/mm²	g	Artikelnr.	
250	37	1,5	1	470	0522251101	1

UNIVERSAL-/ BLECHSCHEREN
ALL-PURPOSE CUTTERS / SNIPS

BLECHSCHEREN
SNIPS

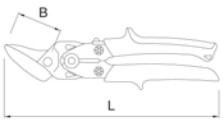
SCHERE MIT ÜBERSETZUNG
- Mehr Kraft, weniger Ermüdung.
- Höhere Leistung durch Hebelübersetzung.
- Gehärtete Schneidzonen.
- Microverzahnung für abrutschsicheres Arbeiten

POWER TRANSFER METAL SHEAR
- More power, less fatigue.
- Higher performance due to lever transmission.
- Hardened cutting zones.
- Micro toothing for slip-proof working.

DURCHLAUF-BLECHSCHERE, RECHTS
COMPOUND-ACTION SNIPS, RIGHT CUTTING

Blechschere mit gewinkeltem Scherenkopf für optimale Handfreiheit. Doppelte Hebelübersetzung für höhere Schnittleistung.

Tin shears with angled cutting blades for optimum freedom of movement. Double leverage for higher cutting performance.

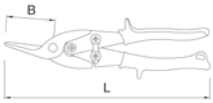


			Rechts / Right		Links / Left	
L mm	B mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
260	33	520	0523260001	1	0523260101	1

FIGUREN-BLECHSCHERE GEBOGEN, RECHTS
CURVED AVIATION SNIPS, RIGHT CUTTING

Kraftvolle Schere mit kurzen Schneiden. Gebogene Form (Rechts / Links) für Kurvenschnitte. Farbindex: rot für Links und grün für Rechts.

Powerful snips with short cutting blades – curved pattern (right / left) for curved cuts – colour code: red for left cutting and green for right cutting.

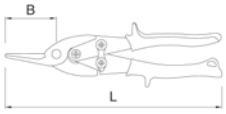


			Rechts / Right		Links / Left	
L mm	B mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
240	40	380	0524240001	1	0524240101	1

FIGUREN-BLECHSCHERE GERADE
CURVE-CUTTING SNIPS, STRAIGHT

Kraftvolle Schere mit kurzen Schneiden. Gerade Form (Rechts / Links) für Kurvenschnitte und gerade Schnitte. Die Verzahnung an den Schneiden verhindert ein Abgleiten des Bleches.

Powerful snips with short cutting blades – straight pattern (right / left) for curved and straight cuts – the teeth on the cutting blades prevent the sheet from slipping away



L mm	B mm	g	Artikelnr.	
240	44	380	0525240101	1

BOLZENSCHNEIDER
BOLT CUTTER

EIGENSCHAFTEN
- Schnittleistung bis zu einem Durchmesser von 12 mm.
- Hohe Beständigkeit durch Chrom Vanadium-Molybdän-Stahl.
- Geschmiedete und gehärtete Schneiden für hohe Schnittleistung (56–60 HRC).
- Besondere Geometrie sorgt für größere Öffnung der Griffe.
- Verschraubte Köpfe sorgen für eine höhere Stabilität.
- Schutzfolie gegen eigenständiges Lösen der Schrauben.

QUALITÄT
- Hohe Beständigkeit durch Epoxidharzlackierung (60µm Schichtdicke).
- Ergonomische Griffe sorgen für einen sicheren Halt.

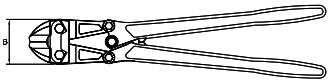
EINFACHE ANWENDUNG
- Einstellung des Klingenabstands durch Exzenter-Schraube.
- Wechseln der Blätter mittels 2 Schrauben.

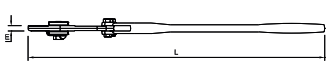
PROPERTIES
- Cutting performance up to a diameter of 12 mm.
- High durability due to chrome vanadium molybdenum steel.
- Forged and hardened blades for high cutting performance (56–60 HRC).
- Special geometry provides for larger opening of the handles.
- Bolted heads provide greater stability.
- Protective film to prevent the screws from loosening on their own.

QUALITY
- High durability due to epoxy resin coating (60 µm layer thickness).
- Ergonomic handles ensure a secure hold.

EASY TO USE
- Adjustment of the blade spacing by means of an eccentric screw.
- Changing the blades via 2 screws.

BOLZENSCHNEIDER
BOLT CUTTER





L mm	Schnittleistung max. 80 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 80 daN/mm²	Schnittleistung max. 140 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 140 daN/mm²	E mm	B mm	g	Artikelnr.	
450	Ø 8 mm	Ø 6 mm	8	69	1850	0515060610	1
600	Ø 10 mm	Ø 7 mm	10	85	2555	0515070610	1
750	Ø 12 mm	Ø 9 mm	11	100	4620	0515080610	1
900	Ø 14 mm	Ø 10 mm	13	110	5825	0515090610	1
1050	Ø 16 mm	Ø 12 mm	15	128	7985	0515010001	1

BOLZENSCHNEIDER
BOLT CUTTER

ERSATZKOPF FÜR BOLZENSCHNEIDER 0514
REPLACEMENT JAWS FOR BOLT CUTTER 0514

Ohne Schrauben.

Without screws.

Nr.	L mm	g	Artikelnr.	
0	450	600	0515160610	1
1	600	975	0515170610	1
2	750	1605	0515180610	1
3	900	2130	0515190610	1
4	1050	2400	0515110001	1

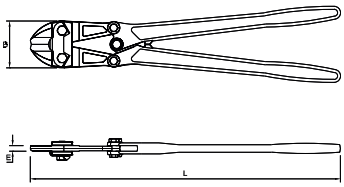
ERSATZKOPF FÜR BOLZENSCHNEIDER 0518
REPLACEMENT JAWS FOR BOLT CUTTER 0518

Nr.	L mm	g	Artikelnr.	
0	450	600	0518145001	1
1	600	975	0518160001	1
2	750	1605	0518175001	1
3	900	2130	0518190001	1
4	1050	2400	0518205001	1

BOLZENSCHNEIDER MIT GESCHMIEDETEN SCHENKELN
BOLT CUTTER WITH FORGED ARMS

Widerstandfähig bei extremen Arbeitsbedingungen. 56—60 HRC.

Resistant to extreme working conditions. 56—60 HRC.



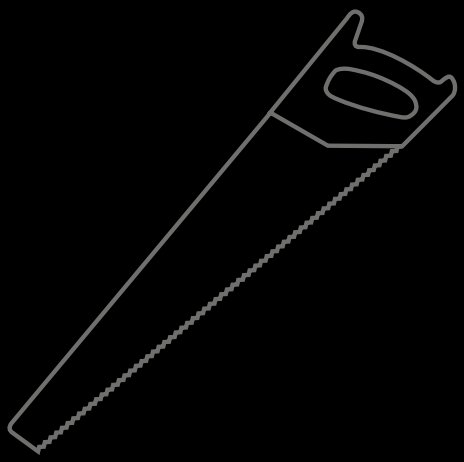
Nr.	L mm	Dicke mm / Thickness mm	E mm	B mm	Schnittleistung max. 80 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 80 daN/mm²	Schnittleistung max. 140 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 140 daN/mm²	g	Artikelnr.	
0	450	28	8	69	Ø 8 mm	Ø 6 mm	1670	0514050610	1
1	600	33	10	85	Ø 10 mm	Ø 7 mm	2460	0514060610	1
2	750	38.5	11	100	Ø 12 mm	Ø 9 mm	4115	0514070610	1
3	900	42	13	110	Ø 14 mm	Ø 10 mm	5515	0514080610	1

BOLZENSCHNEIDER, EINSTELLBAR
HIGH QUALITY BOLT CUTTER

Seitliche Einstellung des Messerabstands durch doppelten Drehpunkt. 56—60 HRC.

Axial cutting — steel tube handle

Nr.	L mm	Dicke mm / Thickness mm	Schnittleistung max. 80 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 80 daN/mm²	Schnittleistung max. 140 daN/mm² / Maximum of cutting capacity 140 daN/mm²	g	Artikelnr.	
0	450	35	Ø 8	Ø 6	1500	0518045001	1
1	600	40	Ø 10	Ø 8	2570	0518060001	1
2	750	43	Ø 13	Ø 9	4050	0518075001	1
3	900	47	Ø 14	Ø 10	6235	0518090001	1
4	1050	53	Ø 16	Ø 12	9025	0518105001	1



17

ROHRWERKZEUGE / MESSER / SÄGEN
PIPE TOOLS / KNIVES / SAWS

ROHRWERKZEUGE
PIPE TOOLS 288

SCHEREN / MESSER
SHEARS / KNIVES 292

CUTTERMESSER
UTILITY KNIVES 294

METALLSÄGEBOGEN
HACK SAWS 296

HANDSÄGEN
FINE HAND SAWS / PROFESSIONAL SAWS 298

BÜGELSÄGEN
BOW SAWS 301

TAJIMA SÄGEN
TAJIMA SAWS 302

ROHRZANGEN TYP „STILLSON“
STILLSON PATTERN PIPE WRENCHES

GESCHMIEDETE QUALITÄT
– Geschmiedet mit gehärteten Backen: 56 HRC
– Langlebige Qualität
– Präzisions-Einstellrad

HALTBARKEIT
– Ganz geschmiedet, gefertigt für ein langes, hartes Arbeitsleben

PRAKTISCHE EINHANDBEDIENUNG
– Packt auch bei kleineren Durchmessern fest zu

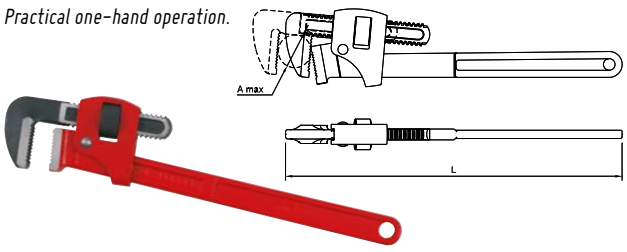
FORGED QUALITY
– Forged with hardened jaws: 56 HRC
– Durable quality
– Precision adjustment wheel

DURABILITY
– Wholly forged, made for a long, hard service life

PRACTICAL ONE-HAND OPERATION
– Grips tightly even for smaller diameters

ROHRZANGE
PIPE WRENCH

Praktische Einhandbedienung.
Practical one-hand operation.



L mm "	A max mm	A max Zoll	g	Artikelnr.	
250 – 10"	34	1"	580	9021250001	1
350 – 14"	49	1" 1/2	1060	9021350001	1
450 – 18"	60	2"	1750	9021450001	1
600 – 24"	76	2" 1/2	2830	9021600001	1
900 – 36"	102	3" 1/2	5750	9021900001	1

ROHRZANGE AMERIKANISCHES MODELL
PIPE WRENCH – AMERICAN PATTERN

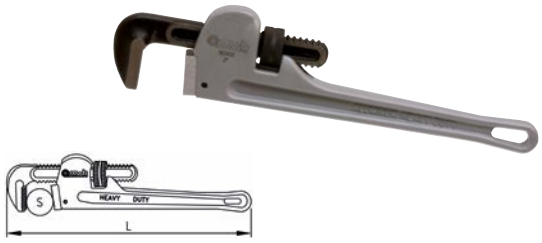
Geschmiedete und gehärtete Backen (56 HRC).
2 Federn für die Ratschenfunktion.
Forged and hardened jaws (56 HRC). 2 springs for ratcheting.

L mm "	S	g	Artikelnr.	
250 – 10"	1" 1/2	660	9025250001	1
350 – 14"	2"	1310	9025350001	1
450 – 18"	2" 1/2	2130	9025450001	1
600 – 24"	3" 1/2	3440	9025600001	1
900 – 36"	5"	5530	9025900001	1

ROHRZANGE AMERIKANISCHES MODELL / ALUMINIUM
PIPE WRENCH – AMERICAN PATTERN – ALUMINIUM

Legierter Körper. Geschmiedete und gehärtete Backen (56 HRC). 2 Federn für die Ratschenfunktion.

Alloyed body. Forged and hardened jaws (56 HRC). 2 springs for ratcheting.



L mm "	S	g	Artikelnr.	
350 – 14"	2"	900	9024350001	1
450 – 18"	2" 1/2	1400	9024450001	1
600 – 24"	3" 1/2	2330	9024600001	1

ROHRZANGE AMERIKANISCHES MODELL / ALUMINIUM / 90°
90° PIPE WRENCH – AMERICAN PATTERN – ALUMINIUM

90° Form für Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen.

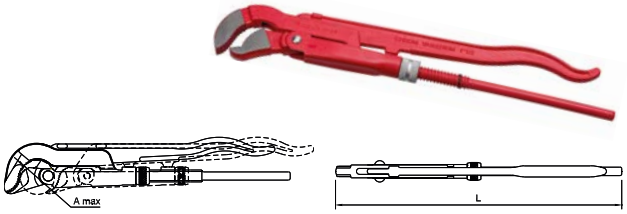
90° shape for working in hard-to-reach places.

L mm "	S	g	Artikelnr.	
350 – 14"	2"	840	9026350001	1
450 – 18"	2" 1/2	1350	9026450001	1

ROHRZANGE – S-MAUL
PIPE WRENCH "S"-TYPE

Aus hochwertigem Stahl geschmiedet.

Forged of high quality steel.



L mm "	A max mm	A max Zoll	g	Artikelnr.	
340 – 14"	40	1"	800	9018040001	1
430 – 17"	55	1" 1/2	1380	9018020001	1
550 – 21"	67	2"	2330	9018060001	1
648 – 25"	103	3"	4170	9018080001	1
x 3: 340 – 430 – 550 / 14" – 17" – 21"	40 – 55 – 67	1" – 1 1/2" – 2"	4510	9018100001	1

ROHRZANGE 45°
PIPE WRENCH-45° TYPE

Aus hochwertigem Stahl gefertigt.

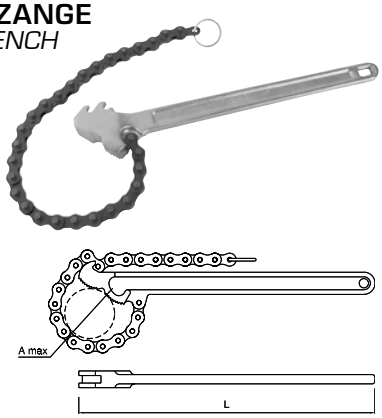
Made of high quality steel.

L mm "	A max mm	A max Zoll	g	Artikelnr.	
340 – 14"	40	1"	800	9018140001	1
430 – 17"	55	1" 1/2	1380	9018120001	1
550 – 21"	67	2"	2330	9018160001	1
650 – 25"	103	3"	4170	9018180001	1

KETTENROHRZANGE
CHAIN PIPE WRENCH

Kette und Körper aus behandeltem Stahl. Doppelseitige Zahnfläche, zum Arbeiten in beide Richtungen ohne Umstecken.

Chain and body made of treated steel. Double-sided tooth surface for working in both directions without repositioning.

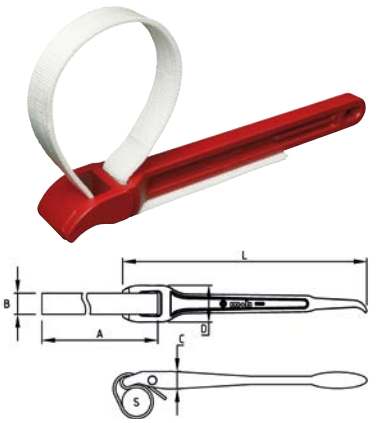


L mm "	A max mm	g	Artikelnr.	
300 – 12"	125	750	9017300001	1

GURTROHRZANGE
STRAP WRENCH

Geschmiedet. Mit strapazierfähigem Nylon-Textilgurt. Perfekt für Arbeiten an verchromten oder polierten Werkstücken.

Forged. With a durable nylon textile strap. Perfect for working on chrome-plated or polished workpieces.



L mm "	S	A mm	B mm	C mm	D mm	g	Artikelnr.	
300 – 12"	100mm / 4"	600	30	21	45	540	9023120001	1

ERSATZGURT FÜR GURTROHRZANGE
SPARE STRAP FOR STRAP WRENCH

A mm	B mm	L mm	g	Artikelnr.	
600	30	600	30	9023000001	1

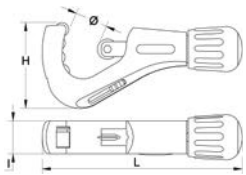
ROHRABSCHNEIDER
PIPE CUTTER

ROBUSTE PROFI-AUSFÜHRUNG
- Schnelles und leichtgängiges Anpassen an das Werkstück
- Leichtgängiges Schneiden dank kugelgelagerter Druckrollen
- Für Rohre von 3 bis 42 mm
- Mit integriertem Entgrater

ROBUST PROFESSIONAL DESIGN
- Fast and smooth adaptation to the workpiece
- Smooth cutting due to ball bearing pressure rollers
- For pipes from 3 to 42 mm
- With integrated deburrer

ROHRABSCHNEIDER – FÜR KUPFERROHRE, AUF BLISTER
PIPE CUTTER FOR COPPER PIPES

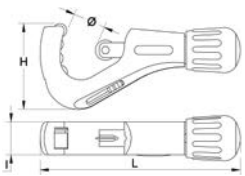
Mit 4 Führungsrollen
und Entgrater. 3 bis 42 mm
With 4 guide rollers and a deburrer. 3 to 42 mm.



Ø mm	L mm	l mm	H mm	g	Artikelnr.	
3 – 42	175	29	73	620	6493034201	1

ROHRABSCHNEIDER – FÜR STAHLROHRE, AUF BLISTER
PIPE CUTTER FOR STEEL PIPES

Mit 4 Führungsrollen
und Entgrater. 3 bis 42 mm
With 4 guide rollers and a deburrer. 3 to 42 mm.

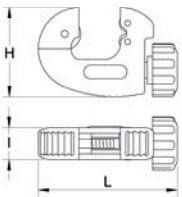


Ø mm	L mm	l mm	H mm	g	Artikelnr.	
3 – 42	175	29	73	620	6494034201	1

ROHRABSCHNEIDER FÜR KUPFERROHRE – MINI, AUF BLISTER
MINI PIPE CUTTER FOR COPPER PIPES

Ideal auf engstem Raum. Für Rohre 3 – 30 mm. 2 Führungsrollen.
Ideal for use in confined spaces. For pipes of 3 to 30 mm. 2 guide rollers.

Ø mm	L mm	l mm	H mm	g	Artikelnr.	
3 – 28	78,5	18	50	220	6496003001	1



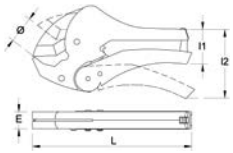
ROHRSCHNEIDER FÜR KUNSTSTOFFROHRE
PVC PIPE CUTTER

ROHRABSCHNEIDER FÜR KUNSTSTOFFROHRE
- Schneide mit Ratschenfunktion
- einfaches, schnelles und gratfreies Schneiden
- Rückstellung der Schneide bei offenen Griffen
- Schnittkapazität: 3 bis 42 mm

PIPE CUTTER FOR PLASTIC PIPES
- Cutter with ratchet function
- Easy, quick, burr-free cutting
- Blade returns to rest position when handles are open
- Cutting capacity: 3 to 42 mm

ROHRSCHNEIDER FÜR KUNSTSTOFF-ROHRE, AUF BLISTER
PIPE CUTTER FOR PLASTIC PIPES

3 – 42 mm



						Auf Blister / On card	
Ø mm	L mm	l1 mm	l2 mm	B mm / E mm	g	Artikelnr.	
3 – 42	235	50	127	20	520	6495034201	1

STUFENSCHLÜSSEL
STEP SPANNER

4-stufig: 3/8" – 1/2" – 3/4" – 1"

4 steps: 3/8" – 1/2" – 3/4" – 1"

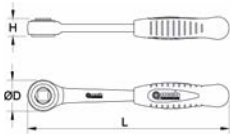
g	Artikelnr.	
130	9027010001	1

DURCHSTECKRATSCHE, 1/2"
PUSH-THROUGH RATCHET 1/2"

1/2

72 Zähne

72 teeth



L mm	ØD mm	H mm	g	Artikelnr.	
255	38	22	420	9027720001	1

DURCHSTECKRATSCHE UND STUFENSCHLÜSSEL
PUSH-THROUGH RATCHET AND STEP SPANNER

4-stufig: 3/8" – 1/2" – 3/4" – 1"

4 steps: 3/8" – 1/2" – 3/4" – 1"

Artikelnr.	
9027001201	1

INNEN- UND AUSSENENTGRATER
INTERIOR / EXTERNAL DEBURRER

Für alle Arten von Materialien: Kupfer, rostfreier Stahl, Aluminium, Stahl, VA-Stahl und Kunststoff. Für Ø 40 mm.

For all types of materials: copper, stainless steel, aluminium, steel, and plastic. For Ø 40 mm

Ø mm	H mm	Innen Ø mm / internal Ø mm	g	Artikelnr.	
52	57	40	225	6498040001	1

ALLZWECKSCHEREN
MULTIPURPOSE SCISSORS

GRIFF
– Fest aufgespritzte Griffe: Langlebig.
– Ergonomischer Griff: Ermöglicht angenehmes Arbeiten.

MIKRO-ZÄHNE: ANTIRUTSCH-FUNKTION
– Gebogene Klingen: Selbstschärfung beim Schnitt.

QUALITÄT
– Qualität aus Solingen, weltberühmte Spitzenqualität.
– Eisgehärtet: Qualitätsstahl auf 62 HRC gehärtet.

SCHNITT
– Volle Schnittleistung direkt am Klingenanfang.
– Sauberer Schnitt auf der gesamten Klingenlänge.

HANDLE
– Permanently moulded handles: durable.
– Ergonomic handle: enables comfortable working.

MICRO TEETH: ANTI-SLIP EFFECT
– Curved blades: self-sharpening when cutting

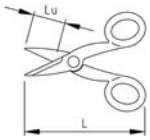
QUALITY
– Quality from Solingen, world famous quality
– Ice hardened: quality steel hardened to 62 HRC

CUT
– Full cutting performance from the beginning of the blade
– Clean cut along the entire length of the blade.

Solingen

WERKSTATTSCHERE, 2K-GRIFF, AUF BLISTER
WORKSHOP SCISSORS, BI-MATERIAL HANDLE, CARDED BLISTER PACKAGING

200 mm. Einstellbares Gelenk.
200 mm. Adjustable joint.



			Auf Blister / On card	
L mm "	Lu mm	g	Artikelnr.	
200 / 8"	80	100	6217501001	1

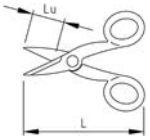
ELEKTRIKERSCHERE MIT HALTER – AUF BLISTER
ELECTRICIAN'S SCISSORS WITH HOLDER – CARDED BLISTER PACKAGING

Mit 2-Komponentengriff, kurze, rostfreie Klingen, Kabelschneider + Halter.
With bi-material handle, short stainless steel blades, cable cutter + holder.

			Auf Blister / On card	
L mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
140	40	150	6217011001	1

ALLZWECKSCHERE, AUF BLISTER
MULTIPURPOSE SCISSORS WITH HOLDER – CARDED BLISTER PACKAGING

240 mm. 9"1/2. Gehärtete Schneiden. Einstellbares Gelenk.
240 mm – 9"1/2 – ardened blades. Adjustable joint.



			Auf Blister / On card	
L mm "	Lu mm	g	Artikelnr.	
240 / 9" 1/2	115	160	6217401001	1

ELEKTRIKERSCHERE
ELECTRICIAN'S SCISSORS

Kurze, rostfreie Klingen.
Mit Kabelschneider.
Short stainless steel blades.
With cable cutter.

L mm "	Lu mm	g	Artikelnr.	
140 / 5" 1/2	40	64	6217000001	1

MULTITOOL MIT ETUI, AUF BLISTER
MULTI-TOOL WITH POUCH, ON CARD

Kombizange, Flachzange, 3,5 mm Schraubendreher, Elektrikerschrauber 3 mm, PH0 Schraubendreher, 1 x kleine Feile, 1 x große Feile, 1 x kleine Klinge 2,5 cm, 1 x große Klinge 5,2 cm, Säge mit 12 Zähnen 5,2 cm, Flaschenöffner.

Combination pliers, flat long nose pliers, 3.5 mm screwdriver, electrician's screwdriver 3 mm, PH0 screwdriver, 1 x small file, 1 x large file, 1 x small blade 2.5 cm, 1 x large blade 5.2 cm, saw with 12 teeth 5.2 cm, bottle opener.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
245	0000975901	1

ALLZWECK-KLAPPMESSER
GENERAL-PURPOSE POCKETKNIFE

Rostfreie Klinge.
Mit Textil-Gürteltasche.

Stainless steel blade.
With a textile belt pouch.

L ausgeklappt / open mm	L eingeklappt / closed mm	g	Artikelnr.	
165	100	80	6202000001	1

MULTIFUNKTIONSSATZ „MULTI-TOOL" – 2-TEILIG
MULTI-TOOL SET – 2 PIECES

1 Multitool und
1 Klappmesser +
Textil-
Gürteltasche.

1 multi-tool and
1 pocketknife +
textile belt pouch.

g	Artikelnr.	
350	6202000000	1

PRO-BLADE ELEKTRIKER-KLAPPMESSER MIT 2 KLINGEN – AUF BLISTER
PRO-BLADE ELECTRICIAN'S POCKETKNIFE WITH 2 BLADES – ON CARD

Gebogene VA-Schneide und 2K-Heft.
Präzise geschliffen und hochwertig poliert und verarbeitet.
Gebogene Klinge: 80 mm.
Kabel-Abisolier-Klinge: 70 mm.

Curved VA cutting edge and bi-material handle. Precision ground and high-grade finish.
Curved blade: 80 mm.
Cable stripper blade: 70 mm.

				Auf Blister / On card	
L mm	Abmessungen geschlossen mm / Closed dimensions mm	Länge mm / Blade length mm	g	Artikelnr.	
177	100 x 18	70 + 80	100	6218021401	1

ELEKTRIKER-KLAPPMESSER MIT HOLZGRIFF UND 2 KLINGEN
ELECTRICIAN'S KNIFE – 2 BLADES

Gebogene VA-Schneide und Holzheft.
Präzise geschliffen und hochwertig poliert und verarbeitet.
Gebogene Klinge: 80 mm.
Kabel-Abisolier Klinge: 70 mm.

Curved VA cutting edge and wooden handle. Precision ground and high-grade finish.
Curved blade: 80 mm.
Cable stripper blade: 70 mm.

L mm	Abmessungen geschlossen mm / Closed dimensions mm	Länge mm / Blade length mm	g	Artikelnr.	
177	100 x 18	67	100	6218020001	1

ELEKTRIKERKLAPPMESSER
ELECTRICIAN'S POCKETKNIFE

Mit Holzheft.

With wooden handle.

L mm	Größe eingeklappt / Closed dimensions mm	Klingenlänge / Blade length cm	g	Artikelnr.	
177	100 x 18	67	67	6218010001	1

PRO-BLADE KLAPPMESSER
PROBLADE POCKETKNIFE

Formgenau geschliffene Edelstahlklinge.
Mit Sicherheitsarretierung.
Mit 2K-Heft und Etui.
Klingenlänge: 80 mm.

Precision machined stainless steel blade. With safety lock.
Bi-material handle and case.
Blade length: 80 mm.

L mm	g	Artikelnr.	
205	230	6218010401	1

10 STK. PRO-BLADE KLAPPMESSER IM DISPLAY
10 PRO-BLADE POCKETKNIVES IN DISPLAY BOX

Inhalt (Stk.) / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 10	205	2650	6218110401	1

CUTTERMESSER – TOPSECURITY
TOPSECURITY CUTTER

30% der Verletzungen entstehen nach Abschluss des Schneidvorgangs.

SICHERHEITSAUTOMATIK
– Die Klinge zieht sich automatisch in den Messerkörper zurück, sobald sie den Kontakt mit dem Schnittgut verliert.

PATENT
– Europäisches: 000939129
– USA: 12/149692
– China: 200820057992.1

30% of the wounds happen at the end of the cutting, when the blade leaves the cut piece.

SELF-RETRACTING
– Blade retracts automatically when loosing contact with the material being cut.

PATENT
– European: 000939129
– USA: 12/149692
– China: 200820057992.1

Einziehautomatik
Automatic pull in

Schneller Klingenwechsel.
Quick blade changes.

Für Rechts- und Linkshänder.
Both for right and left handed.

CUTTERMESSER – TOPSECURITY
UTILITY KNIFE – TOPSECURITY

2K-Griff. Inklusive 5 x 25 mm Ersatzklingen.

Bi-material handle. Includes 5 x 25 mm spare blades.

	Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
165	6228010001	1	6228011001	1

UNIVERSALMESSER, INKL. 5 ERSATZKLINGEN
UTILITY KNIFE, INCL. 5 SPARE BLADES

– Auswurfknopf für verbrauchte Klingen.
– Das Laden der Klingen erfolgt automatisch: Hierzu einfach das Rad drehen, um die Klingen zu wechseln!
– Die Ersatzklingen sind somit leicht und schnell verfügbar.
– Ausführung: Messerkörper aus Metall-Legierung und Griffstück aus rutschsicherem Elastomere.
– Gebogene Form für einen guten Griff.

– Eject button for worn-out blades.
– The blades are loaded automatically: simply turn the wheel to change blades.
– This ensures that the spare blades are easily and quickly available.
– Design: the body of the knife is made of metal alloy and the handle of non-slip elastomer.
– Curved shape for a good grip.

	Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
265	6228000010	1	6228001001	1

CUTTERMESSER 2 IN 1 – TRAPEZ- & HAKENKLINGE IN EINEM – AUF BLISTER
2-IN-1 UTILITY KNIFE – TRAPEZOID AND HOOK BLADE IN ONE – ON CARD

– Auswurfknopf für verbrauchte Klingen.
– Speziell für Fußbodenverlegung
– Sehr einfaches Wechseln der Klingen: Rad drehen, um zwischen Hakenklinge und Trapezklinge zu wechseln.

– Eject button for worn-out blades.
– Specially designed for the laying of flooring.
– Extremely easy blade changing: turn the wheel to alternate between the hook blade and the trapezoid blade.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
150	6228021001	1

10 ERSATZTRAPEZKLINGEN 25 MM
10 SPARE BLADES 25 MM

Passend für Cuttermesser 6228.

For utility knife 6228.

			Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.		Artikelnr.	
40	6229000010	1	6229001001	1

10 ERSATZHAKENKLINGEN 25 MM
10 SPARE HOOK BLADES 25 MM

Passend für Cuttermesser 6228.02.

For utility knife 6228.02.

	Auf Blister / On card	
g	Artikelnr.	
38	6229011001	1

CUTTERMESSER „EXTRA STARK“ 25 MM – AUF BLISTER
“EXTRA STRONG” UTILITY KNIFE 25 MM – ON CARD

Extra stark, speziell für Trockenbau. 25 mm Klingen.

Extra strong, especially for plasterboard. 25 mm blades.

		Auf Blister / On card	
Klingen / blades mm	g	Artikelnr.	
25 x 0,7	348	6244251001	1

10 ERSATZKLINGEN „EXTRA STARK“ 25 MM – AUF BLISTER
10 “EXTRA STRONG” SPARE BLADES 25 MM – ON CARD

Passend für Cuttermesser 6244.

For utility knife 6244.

			Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	Klingen / blades mm	g	Artikelnr.	
x 10	25 x 0,7	190	6245250001	1

CUTTERMESSER 18 MM, PROFI
UTILITY KNIFE, 18 MM

Mit 18 mm Klinge.
2-Komponenten-Griff.
Abbrechklinge.

With 18 mm blade.
Bi-material handle.
Segmented snap-off blade.

		Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Klingen / blades mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
18	70	6247000010	1	6247001001	1

10 ERSATZKLINGEN 18 MM
10 SPARE BLADES18 MM

Passend für Cuttermesser 6247.

For utility knife 6247.

Inhalt / Contents	Klingen / blades mm	g	Artikelnr.	
x 10	18	40	6248000010	1

10 ERSATZKLINGEN 18 MM – AUF BLISTER
10 SPARE BLADES – 18 MM – ON CARD

Passend für Cuttermesser 6247.

For utility knife 6247.

Inhalt / Contents	Klingen / blades mm	g	Artikelnr.	
x 10	18	40	6248001001	1

SICHERHEITS-CUTTERMESSER „DRAGON“ – AUF BLISTER
“DRAGON” UTILITY KNIFE – ON CARD

Sicherheitsautomatik, wie bei TopSecurity. Befestigung am Gürtel möglich.

Auto-retractable blade – with strap and holder – 5 blades included

Artikelnr.	
6243011001	1

METALLSÄGE METALCUT
METALCUT HACKSAW

PRÄZISION UND LEISTUNG
- Bis zu 190 kg belastbar.
- Blattlänge: 300 mm ±2 mm.
- Für extreme Belastungen. Metallform aus belastbarem Stahl.
- Für 45° und 90° Sägewinkel mit Schnellspannung.
- Sehr präzise Schnitte durch bestmögliche Führung.

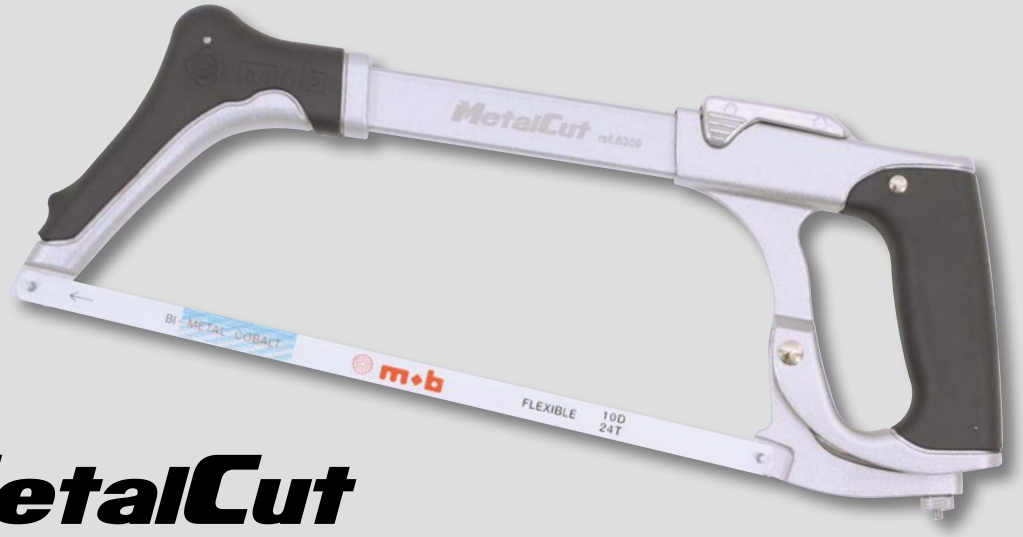
SCHNELLES WECHSELN DER BLÄTTER
- Hebel mit Selbstsicherung: Leichtes und schnelles Wechseln der Sägeblätter – ohne erneute Justierung.
- Durch einfaches Öffnen des Hebels kann das Sägeblatt gewechselt werden.
- Flexibles Sägeblatt Bi-Metall HSS Kobalt – 10 Zähne.

ERGONOMIE
- Der Einstellhebel ist auf dem Griff: Dadurch sehr einfache Handhabung.
- Ergonomische Form und Elastomere-Griffe zur Verbesserung der Handlichkeit.

PRECISION AND POWER
- Tension up to 190 kg.
- Blade length: 300 mm ±2 mm.
- For extreme workloads. Metal frame made of resilient steel.
- For 45° and 90° saw angles with quick clamping.
- Extremely precise cuts by means of the best possible guide

QUICK BLADE CHANGES
- Self-locking lever: Easy and quick saw blade replacement – without readjustment.
- The saw blade can be changed by simply opening the lever.
- Flexible saw blade Bi-metal HSS Cobalt – 10 teeth

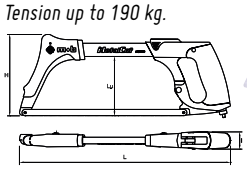
ERGONOMIC
- The adjusting lever is on the handle: making it very easy to use.
- Ergonomic shape and elastomer handles for improved handling.



MetalCut

METALLSÄGEBOGEN „METALCUT“
METALCUT HACKSAW FRAME

Belastbarkeit bis 190 kg.
Tension up to 190 kg.



L mm	H mm	Lu mm	l mm	Blatt / Blade mm	g	Artikelnr.	
405	130	100	32	300	820	6309000001	1

METALLSÄGEBOGEN ALUMINIUM
ALUMINIUM HACKSAW

Griff aus Aluminium.
Blatt: 300 mm.
Aluminium handle.
Blade: 300 mm.

L mm	Blatt / Blade mm	g	Artikelnr.	
450	300	400	6369240010	1

METALLSÄGEBOGEN
HACKSAW

Mit Kunststoffgriff. Rohrrahmen.

Plastic handle. Tubular frame

L mm	Blatt / Blade mm	g	Artikelnr.	
440	300	585	6311000010	1

METALLSÄGEBOGEN, HOLZHEFT
HACKSAW WITH WOODEN HANDLE

Mit Holzgriff. Flacher und fester Rahmen.

Wooden handle. Flat and solid frame.

L mm	Blatt / Blade mm	g	Alte Ref. Mondelin / Old Ref. Mondelin	Artikelnr.	
510	300	585	833000	6310000010	1

METALLSÄGE „MINI" – AUF BLISTER
MINI HACKSAW – ON CARD

Für alle gängigen Metallsägeblätter, 300 mm Blattlänge mit rutschfestem Griff. Passend für jede Werkzeugtasche, perfekt für schwer zugängliche Einsatzbereiche. Bündiges Sägen durch freiliegende Blattspitze.

Suitable for all commonly used metal saw blades. 300 mm blade length with a non-slip handle. Fits into any tool bag, perfect for working in hard-to-reach areas. Flush sawing with the exposed blade tip.

		Auf Blister / On card	
Blatt / Blade mm	g	Artikelnr.	
300	165	6314000001	1

SÄGEBLATT HSS COBALT BI-METALL – WEISS – 5ER SET – 300 MM
HSS COBALT BIMETAL SAW BLADE – WHITE – SET OF 5 – 300 MM

Flexibel.

Flexible.

Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
8	300	95	6313300501	1
10	300	95	6313310501	1

SÄGEBLATT HSS 000 – WEISS – 5ER SET – 300 MM
HSS 000 SAW BLADE – WHITE – SET OF 5 – 300 MM

Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	95	6312310501	1

SÄGEBLATT HSS 0 – WEISS – 300 MM
HSS 0 SAW BLADE – WHITE – 300 MM

Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	15	6313000010	1

SÄGEBLATT CARBON HCS – 300 MM
CARBON HCS SAW BLADE – 300 MM

High Carbon Steel. Für universellen Einsatz.

High Carbon Steel – for general use

Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	20	6312000010	1

SÄGEBLATT CARBON HCS – 300 MM – 3 STÜCK AUF BLISTER
CARBON HCS SAW BLADE – 300 MM – ON CARD

HCS – für universellen Einsatz.

High carbon steel – for general use.

			3 Stück auf Blister / 3 on card	
Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	80	6312001001	1

SÄGEBLATT BI-METALL – WEISS – 300 MM – 3 STÜCK AUF BLISTER
BI-METAL SAW BLADE – WHITE – 300 MM – SET OF 3 ON CARD

High Speed Steel.

High speed steel.

			3 Stück auf Blister / 3 on card	
Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	75	6313310301	1

SÄGEBLATT HSS 000 – WEISS – 300 MM – 3 STÜCK AUF BLISTER
HSS 000 SAW BLADE – WHITE – 300 MM – SET OF 3 ON CARD

Flexibel.

Flexible.

			3 Stück auf Blister / 3 on card	
Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	75	6312310301	1

SÄGEBLATT HSS 0 – GRAU – 300 MM – 3 STÜCK AUF BLISTER
HSS 0 SAW BLADE – GREY – 300 MM – ON CARD

High Speed Steel 0.

High Speed Steel 0.

			3 Stück auf Blister / 3 on card	
Zähne cm / Teeth cm	L mm	g	Artikelnr.	
10	300	75	6313001001	1

HANDSÄGE
HAND SAW

SÄGEBLATT
- Stärke 1 mm, einfaches und schnelles Arbeiten durch gute Kraftübertragung.
- Aus hochwertigem Chrom-Mangan-Stahl.
- Hohe Korrosionsbeständigkeit.

ZÄHNE
- Diamantzähne: 3 Schnittwinkel für besseren Biss und höhere Geschwindigkeit.
- Jeder zweite Zahn ist speziell geschliffen, um die Reibung in der Schnittfuge zu begrenzen.
- Wärmebehandlung: Induktiv gehärtete Zähne sorgen für eine lange Lebensdauer.

GRIFF
- Ergonomischer 2-Komponentengriff.
- 3 Befestigungsschrauben.
- Mit Winkel-Kennzeichnung von 90° und 45°.

2 AUSFÜHRUNGEN
- 8 Zähne pro Zoll.
- 11 Zähne pro Zoll.

SAW BLADE
- Thickness 1 mm, easy and fast working due to good power transmission.
- Made of high-quality chrome-manganese steel.
- High corrosion resistance.

TEETH
- Diamond teeth: 3 cutting angles for better bite and higher speed.
- Every second tooth is specially ground to limit friction in the cutting kerf.
- Heat treatment: induction hardened teeth ensure a long service life.

HANDLE
- Ergonomic bi-material handle.
- 3 retaining screws.
- Angles marking of 90° and 45°.

2 VERSIONS
- 8 teeth per inch.
- 11 teeth per inch.

UNIVERSALSÄGE „NERTECHCUT II“
UNIVERSAL SAW NERTECHCUT II

46–48 HRC.

8 Zähne auf 25 mm.

8 teeth per inch / 25 mm.

L mm	g	Artikelnr.	
400	365	6349400001	1
450	410	6349450001	1
500	445	6349500001	1
550	475	6349550001	1

HANDSÄGE FEIN „NERTECHCUT II“
HAND SAW – FINE CUT – “NERTECHCUT I”

46–48 HRC.

11 Zähne auf 25 mm.

11 teeth per inch / 25 mm.

L mm	g	Artikelnr.	
400	375	6348400001	1
450	415	6348450001	1
500	435	6348500001	1
550	475	6348550001	1

HANDSÄGE
HAND SAW

Mit großen Zähnen. 3,5 TPI.

With large teeth. 3.5 TPI.

L mm	g	Artikelnr.	
500	385	6305500001	1
600	445	6305600001	1

HANDSÄGE
HAND SAW

Klingenstärke 0,8 mm, mit 1,3 mm Einstellung. Universell gehärtete Zähne, 8 Zähne pro Zoll.

Blade thickness 0.8 mm, with 1.3 mm adjustment. Universal hardened teeth, 8 teeth per inch.

L mm	g	Artikelnr.	
400	350	6331400001	1
450	385	6331450001	1
500	415	6331500001	1

HANDSÄGE FÜR GIPSPLATTEN
HAND SAW FOR PLASTERBOARDS

Zähne sind in 4er Gruppen angeordnet, wodurch das Sägemehl besser ausfallen kann. Klingenstärke 0,9 mm, mit 1,3 mm Einstellung. 6 Zähne pro Zoll.

The teeth are arranged in groups of 4, which improves the removal of the sawdust. Blade thickness 0.9 mm, with 1.3 mm adjustment. 6 teeth per inch.

L mm	g	Artikelnr.	
400	360	6345400001	1

HANDSÄGE FÜR GIPSPLATTEN
HAND SAW FOR PLASTERBOARDS

Zähne sind in 4er Gruppen angeordnet, wodurch das Sägemehl besser ausfallen kann. Klingenstärke 0,9 mm, mit 1,3 mm Einstellung. 6 Zähne pro Zoll.

The teeth are arranged in groups of 4, which improves the removal of the sawdust. Blade thickness 0.9 mm, with 1.3 mm adjustment. 6 teeth per inch.

L mm	g	Artikelnr.	
550	390	6345550001	1

HAND-STICHSÄGE FÜR GIPSKARTON
PAD SAW FOR PLASTERBOARDS

- Trockenbausäge, mit weichem, ergonomisch geformtem 2K-Griff.
- Sägeblatt mit Spezialverzahnung und spitz zulaufend, für den idealen Anschnitt.
- Schutzhülle im Lieferumfang enthalten.
- Geeignet zum Schneiden von Gipskartonplatten, Holz, PVC.

- *Drywall saw, with soft, ergonomically shaped bi-material handle.*
- *Saw blade with special toothing and tapered for an ideal cut.*
- *Protective cover included.*
- *Suitable for cutting plasterboard, wood, PVC.*

		Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.	
150	125	6340161401	1

HAND-STICHSÄGE – OBERFLÄCHENGEHÄRTET
PLASTERBOARD SAW – SURFACE HARDENED

- Geeignet zum Schneiden von Gipskartonplatten, Holz, PVC, Porenbeton.
- Dreizackspitze für einfaches und präzises Bohren.
- Länge der Sägeklinge: 160 mm.

- *Suitable for cutting plasterboard, wood, PVC, foam concrete.*
- *Trident tip for easy and precise piercing.*
- *Length of saw blade: 160 mm.*

L Blatt cm / L blade cm	g	Artikelnr.	
16	130	832918	1

HANDSÄGEN
FINE HAND SAWS / PROFESSIONAL SAWS

HAND-STICHSÄGE
PAD SAW

		Kunststoffgriff / Plastic haft	
L mm	g	Artikelnr.	
300	110	6340300001	1

GASBETON HANDSÄGE, KARBID
MASONRY HAND SAW, CARBIDE

Zähne mit Carbid Beschichtung.

Carbide-coated teeth

L mm	g	Artikelnr.	
750	870	6338700001	1

GASBETON HANDSÄGE
MASONRY HAND SAW

Wärmebehandelt – extra breite Zähne.

Heat-treated – extra wide teeth.

L mm	g	Artikelnr.	
750	740	6337700001	1

FEINSÄGE
DOVETAIL SAW

		Holzgriff / Wooden haft	
L mm	g	Artikelnr.	
250	160	6343250001	2

RÜCKENSÄGE
BACK SAW

Für feine Arbeiten.

For precision work.

L mm	g	Artikelnr.	
300	355	6335300001	2

FURNIERSÄGE
VENEER SAW

Fein gehärtete Zähne.

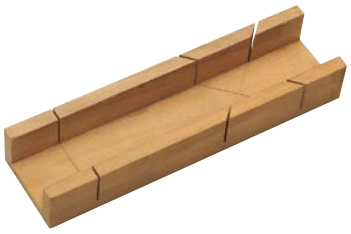
Finely hardened teeth.

L mm	g	Artikelnr.	
320	195	6334320001	2

SCHNEIDLADE
MITRE BOX

Aus Massivholz.

Solid Wood



Abmessungen cm	g	Artikelnr.	
30 x 6	525	6325000010	2

SCHNEIDLADE V-
MITRE BOX – V-SHA

Aus Verbundholz.

Composite wood.

Abmessungen mm / Inside dimensions mm	g	Artikelnr.	
550 x 150 x 190	2100	6325250101	1

ASTSÄGE
PRUNING SAW

			Holzgriff / Wooden haft	
L mm	L Blatt mm / L blade mm	g	Artikelnr.	
475	355	235	6317350010	1

BÜGELSÄGEN
BOW SAWS

BÜGELSÄGE L76
BOW SAW L76

Mit Hobelzahnung.

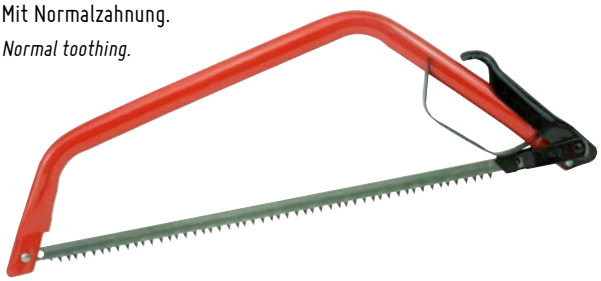
Peg toothing.

L mm	g	Artikelnr.	
762	845	6301000010	2

BÜGELSÄGE L53
BOW SAW L53

Mit Normalzahnung.

Normal toothing.



L mm	g	Artikelnr.	
533	515	6300000010	2

ERSATZBLÄTTER FÜR BÜGELSÄGE
SPARE BLADES FOR BOW SAW

Mit Hobelzahnung.

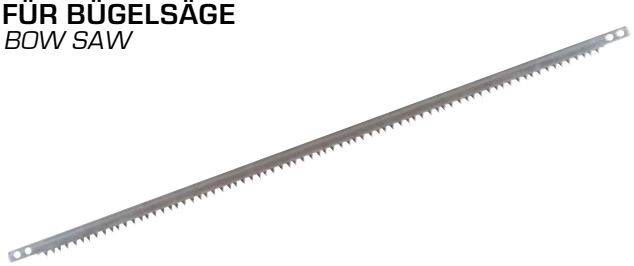
Peg toothing.

L mm	g	Artikelnr.	
533	*55*	6304530001	10
762	*75*	6303000010	10

ERSATZBLÄTTER FÜR BÜGELSÄGE
SPARE BLADES FOR BOW SAW

Mit Normalzahnung.

Normal toothing.



L mm	g	Artikelnr.	
533	50	6302530010	10
762	65	6302760010	10

STYROPORSCHNEIDER „FAST CUT“
“FAST CUT” POLYSTYRENE CUTTER

Für alle Styroporplatten, Styrodur und Polystyrol-Hartschaum. Extrem kurze Aufheizzeit. 120 Watt, Temperatur ca. 500° Celsius.

For all polystyrene panels, Styrodur and polystyrene foam. Extremely short heat-up time. 120 W, temperature approx. 500 °C.

	g	Artikelnr.	
Styroporschneider / Polystyrene cutter	1870	0000FC5000	1
Ersatzschwert 170 mm / Replacement sword 170 mm		0000FC0170	1

SÄGE TAJIMA® G SAW 240
SAW TAJIMA® G SAW 240

KLAPPSÄGE
- 9 TPI Sägeblatt.
- Extrem scharf.
- Original Japan-Stahl.
- Klappsäge G-Saw (mit Schnellschnitt-Sägeblatt).
- Perfektioniert für die Einhandbedienung: Sägeblatt springt durch den Federmechanismus in die gewünschte Position.

FOLDING SAW
- 9 TPI saw blade.
- Extremely sharp.
- Authentic Japanese steel.
- Folding saw G-Saw (with a fast-cutting saw blade).
- Perfected for single-handed operation: the saw blade snaps into the desired position via the spring mechanism.

KLAPPSÄGE – G SAW 240, AUF BLISTER
FOLDING SAW G SAW 240

Ergonomisch abgerundeter 2-Komponentengriff.
Ergonomically rounded bi-material handle.

			Auf Blister / On card		
Länge / Blade length mm	Zähne / Teeth per inch	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
240	9	0,7	330	832930	1

ERSATZBLATT FÜR TAJIMA® G SAW 240, AUF BLISTER
SPARE BLADE FOR TAJIMA® G-SAW 240

			Auf Blister / On card		
Länge / Blade length mm	Zähne / Teeth per inch	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
240	9	0,7	50	832931	1

ZUGSÄGE TAJIMA® RAPID PULL
TAJIMA® RAPID PULL SAW

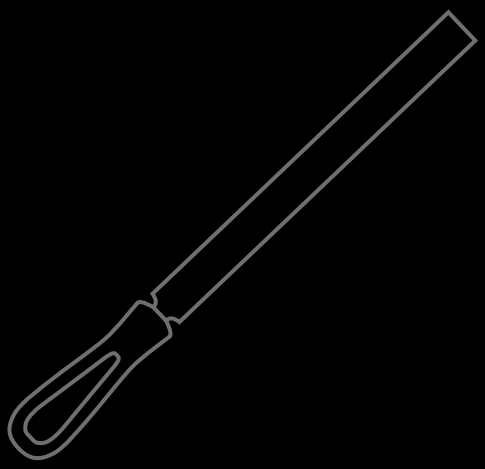
Präzisions-Zugsäge mit Schnellwechselsystem ohne Werkzeug.
Ergonomisch abgerundeter 2-Komponentengriff.
Precision pull saw with quick-change system without tools.
Ergonomically rounded bi-material handle.

			Auf Blister / On card		
Länge / Blade length mm	Zähne / Teeth per inch	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
265	16	0,6	205	832820	6

ZIMMERMANNSSÄGE TAJIMA® MAGNUM SAW 300
CARPENTER'S SAW TAJIMA® MAGNUM SAW 300

Premium Säge mit einzigartigem Fluor beschichtetem 9TPI Sägeblatt. Diese schützt vor Rost.
Komfortabler 2-Komponentengriff.
Premium saw with unique fluoropolymer coating 9 TPI saw blade. This protects against rust.
Comfortable bi-material handle.

Länge / Blade length mm	Zähne / Teeth per inch	Klingenstärke mm / Blade thickness mm	g	Artikelnr.	
300	13	0,7	570	832940	1



18

RASPELN / FEILEN / STECHBEITEL
RASPS / FILES / CHISELS

WERKSTATTFEILEN
WORKSHOP FILES 304

NADELFEILEN
NEEDLE FILES 312

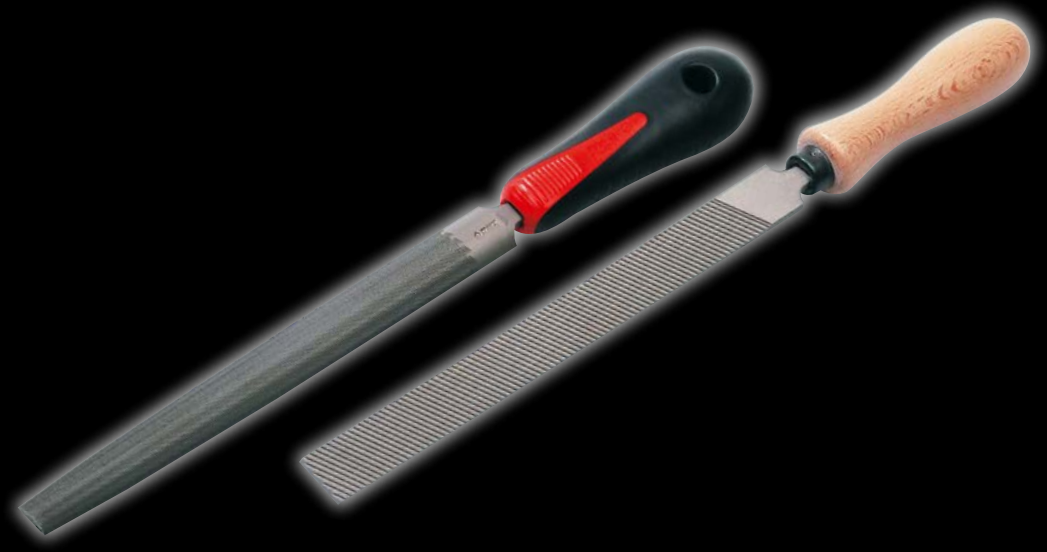
SÄGEFEILEN
SAW FILES 314

RASPELN
RASPS 317

RASPEL- UND FEILENSÄTZE
RASPS AND FILE SETS 320

HEFTE FÜR FEILEN
HANDLES FOR FILES 323

STECHBEITEL
CHISELS 325



RASPELN UND FEILEN
RASPS AND FILES

DIE HERSTELLUNG

– Die Firmengruppe stellt seit über 60 Jahren Feilen her, wobei vor 30 Jahren der namhafte französische Hersteller TALABOT in die Gruppe integriert wurde. Die Feilen erreichen ihren Qualitätshieb dank des hohen Carbonanteils in der verwendeten Stahlsorte (1,3–1,4%).
– Die Chromlegierung sorgt für einen starken Hieb. Bei den Raspeln wird eine Stahlsorte mit weniger Carbonanteil verwendet (0,45%), um Weichmaterialien effizient bearbeiten zu können. Jede Stahlsorte wird bei Anlieferung genauestens im Hinblick auf die Zusammensetzung kontrolliert. Die sorgfältigste Kontrolle der Härteergebnisse, die mithin wichtigste Eigenschaft für einen guten Hieb, garantiert eine Härte von 65 ±2 HRC bei Feilen und 53 HRC bei Raspeln. Jedes Produkt wird noch einmal genauestens vor dem Verpacken kontrolliert.
– Unsere Feilen und Raspeln entsprechen den Normen NF E 75-001 sowie 75-002.

ABMESSUNGEN UND FORMEN

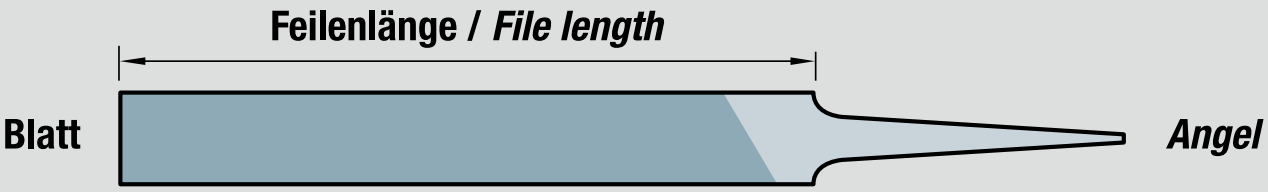
– Die Länge der Feilen und Raspeln wird ohne Angel in mm oder inch gemessen (1 inch = 2,54 cm). Die Maße der Querschnitte finden Sie jeweils neben der Produktnummer. Bei Nadelfeilen wird grundsätzlich die Gesamtlänge inklusive Angel angegeben. Die Feilen sind nach dem zu bearbeitenden Werkstück auszuwählen.

THE PRODUCTION

– The group of companies has been manufacturing files for over 60 years, and 30 years ago the well-known French manufacturer TALABOT was integrated into the group. The files achieve their quality cut thanks to the high carbon content in the steel grade used (1.3–1.4%).
– The chrome alloy ensures a strong cut. For the rasps, a steel grade with a lower carbon content (0.45%) is used in order to efficiently process soft materials. Each steel grade is carefully checked on delivery with regard to its composition. The most careful control of the hardening results, the most important characteristic for a good cut, guarantees a hardness of 65 ±2 HRC for files and 53 HRC for rasps. Each product is carefully checked once again before packaging.
– Our files and rasps comply with the NF E 75-001 and 75-002 standards

DIMENSIONS AND SHAPES

– The length of the files and rasps is measured in mm or inches without tang (1 inch = 2.54 cm). The dimensions of the cross-sections can be found next to the product number. For needle files the total length including tang is always indicated. Files should be selected according to the workpiece to be processed.

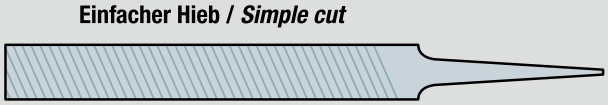


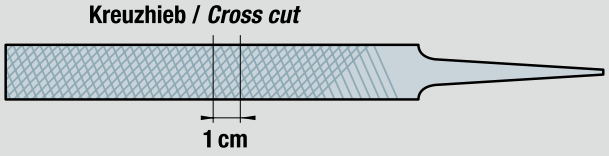
HIEB FÜR WERKSTATTFEILEN

– Der einfache Hieb wird zum Schärfen von Sägen, Scheren und Messern benutzt.
– Der Kreuzhieb erhöht den Materialabtrag.
– Diese Feilen sind zum Richten von Werkstücken gedacht.
– Der Hieb wird in Zähne pro cm² gemessen.
– Hieb ❶ = Grobe Bearbeitung
– Hieb ❷ = Normale Bearbeitung
– Hieb ❸ = Endbearbeitung

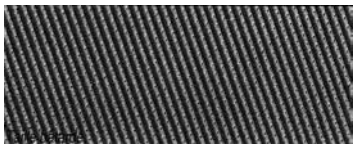
CUT OF THE WORKSHOP FILES

– The simple stroke is used to sharpen saws, scissors and knives.
– The cross cut increases the material removal.
– These files are intended for dressing workpieces.
– The cut is measured in teeth per cm².
– Cut ❶ = Rough machining
– Cut ❷ = Normal machining
– Cut ❸ = finishing

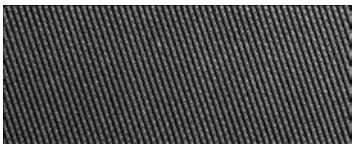




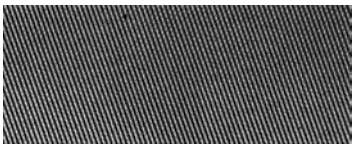
❶



❷



❸



RASPELN UND FEILEN
RASPS AND FILES

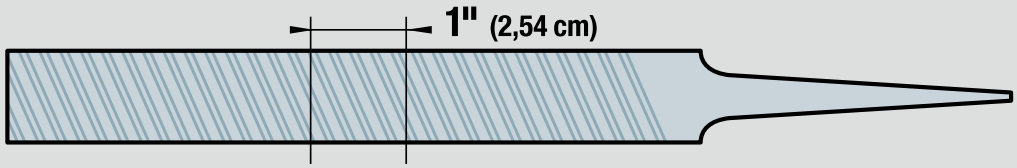
HIEB FÜR NADELFEILEN
– Die Nadelfeilen sind für Präzisionsarbeiten konzipiert und in zwei Ausführungen erhältlich:
– Hieb ❶ = Medium
– Hieb ❷ = Fein
– Diese Feilen werden durch ihre vielen, unterschiedlichen Formen charakterisiert.
– Härte 66 HRC

GEFRÄSTE ZAHNUNG
– Die gefrästen Zahnungen werden für die Blechbearbeitung besonders im Karosseriebereich verwendet.
– Die Definition Grob und Mittel ergibt sich aus der Anzahl der Zähne pro Zoll (25,4 mm).

NEEDLE FILES
– The needle files are designed for precision work and are available in two versions:
– Cut ❶ = Medium
– Cut ❷ = Fine
– These files are characterized by their many different shapes.
– Hardness 66 HRC

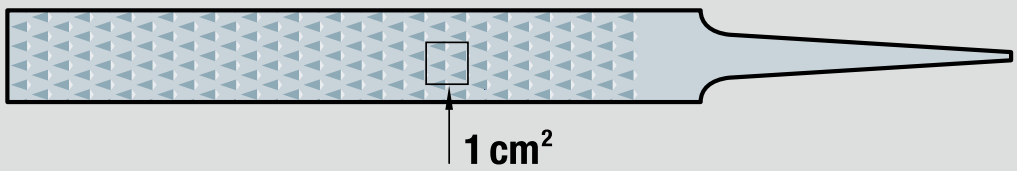
MILLED TOOTHING
– The milled serrations are used for sheet metal processing, especially in the bodywork sector.
– The definition coarse and medium is derived from the number of teeth per inch (25.4 mm).

gefräste Zahnung / *Milled teeth*

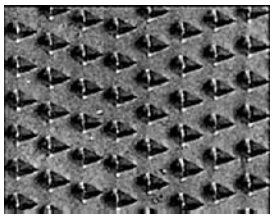


RASPELN
– Die Raspelzahnung ist zur Bearbeitung von Weichmaterial konzipiert (Aluminium, Blei, Kunststoff, Holz).
– Der Raspelhieb wird in Zähnen pro cm^2 angegeben.
– Hieb ❶ = Grobe Zahnung
– Hieb ❷ = Mittlere Zahnung
– Hieb ❸ = Feine Zahnung

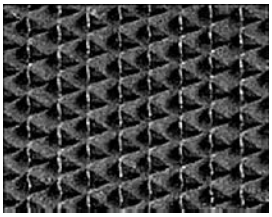
RASPING
– The rasp teeth are designed for processing soft materials (aluminium, lead, plastic, wood).
– The rasp cut is indicated in teeth per cm^2.
– Cut ❶ = Rough toothing
– Cut ❷ = Middle serration
– Cut ❸ = Fine serration



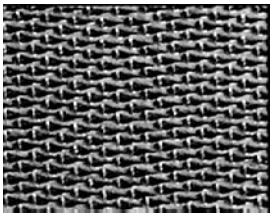
❶



❷



❸



FEILEN UND RASPELN MIT 2-KOMPONENTEN-HEFT NERTECH

RASPS AND FILES WITH BI-MATERIAL HANDLES

HOLZHEFT
– Mit PEFC Gütezeichen

PEFC 10-31-1146

2-KOMPONENTEN-HEFT
– Polypropylen: Saubere Heftführung ermöglicht eine präzise Arbeit
– Elastomer: Flexibel und komfortabel
– Reduziert Handschweiß, sowie Reibungswärme
– 3 verschiedene Farben ermöglichen eine einfache Identifikation der Anwendungen:
– Holzbearbeitung, Metallbearbeitung und Schärfearbeiten
– Feilen (Abmessung 100 mm) sind mit meinem Kunststoffheft versehen.
– Heftmontage:
  • Verwenden Sie das passende Heft zur Feile
  • Verwenden Sie einen Schonhammer um die Angel im Heft zu fixieren

WOODEN HANDLE
– PEFC labelled.

BIMATERIAL HANDLE
– Polypropylene: resistance and relief allowing a precise work
– Elastomer: flexible and comfortable
– Reduce hand perspiration and heating
– Three colours used for an easier identification of the big families: orange for wood processing, blue for metal processing and green for sharpening.
– Files (dimension 100 mm) are fitted with a plastic handle
– Fitting handle on a file:
  • Put the correct insertion on the file
  • Use a mallet to wedge the handle on the file

Feilen – blau
Sägefeilen – grün
Raspeln – orange

Files – blue
Saw files – green
Rasps - orange

MOB OUTILLAGE FABRICATION MOB OUTILLAGE

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT

FLAT FILE – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	15 x 4	0900158101	6	0900158201	6
200 – 8"	20 x 5	0900208101	6	0900208201	6
250 – 10"	25 x 6	0900258101	6	0900258201	6
300 – 12"	30 x 7	0900308101	6	0900308201	6

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER

FLAT FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	15 x 4	0900156101	3	0900156201	3
200 – 8"	20 x 5	0900206101	3	0900206201	3
250 – 10"	25 x 6	0900256101	3	0900256201	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – OHNE HEFT
FLAT FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Abmessungen / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	12 x 3			0900100201	12	0900100301	12
150 – 6"	15 x 4	0900150101	12	0900150201	12	0900150301	12
200 – 8"	20 x 5	0900200101	12	0900200201	12	0900200301	12
250 – 10"	25 x 6	0900250101	12	0900250201	12	0900250301	12
300 – 12"	30 x 7	0900300101	6	0900300201	6		
350 – 14"	35 x 8	0900350101	6				

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
FLAT FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	12 x 3			090010H201	3
150 – 6"	15 x 4	090015M101	3	090015M201	3
200 – 8"	20 x 5	090020M101	3	090020M201	3
250 – 10"	25 x 6	090025M101	3	090025M201	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF SCHMAL – OHNE HEFT
THIN HAND FILE, THIN – WITHOUT HANDLE

Dünne Ausführung.

Thin version.

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
125 – 5"	14 x 1,75	0902120201	12
200 – 8"	20 x 2,5	0902200201	12

WERKSTATTFEILE, FLACHSTUMPF STARK – OHNE HEFT
THICK FLAT FILE – WITHOUT HANDLE

Starke Ausführung.

Heavy version.

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
150 – 6"	11 x 5,5	0903150201	12

DREHBANKFEILE / EINHIEB – OHNE HEFT
LATHE FILE – SINGLE CUT – WITHOUT HANDLE

Für rostfreie Stähle.

For stainless steel.

		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
250 – 10"	25 x 6	0904250201	12		
300 – 12"	30 x 7	0904300201	6	0904300301	6

WERKSTATTFEILE – FLACHSPITZ – OHNE HEFT
WARDING FILE – WITHOUT HANDLE

2 Glatte Kanten.

2 smooth edges.

		Hieb 1 / Cut Type 1	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
300 – 12"	30 x 7	0906300101	6

WERKSTATTFEILE – FLACHSPITZ – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
WARDING FILE – WODDEN HANDLE – ON CARD

2 Glatte Kanten.

2 smooth edges.

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
125 – 5"	12 x 3	090612M201	3
150 – 6"	15 x 4	090615M201	3
200 – 8"	20 x 5	090620M201	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSPITZ SCHMAL – OHNE HEFT
THIN WARDING FILE – WITHOUT HANDLE

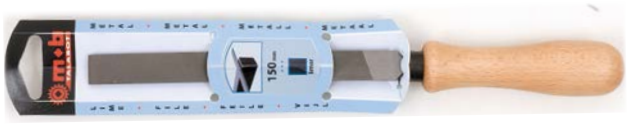
Dünne Ausführung.

Thin version.

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 2	0907150201	12
200 – 8"	20 x 2,5	0907200201	12

WERKSTATTFEILEN
WORKSHOP FILES

WERKSTATTFEILE – FLACHSPITZ SCHMAL – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THIN WARDING FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD



		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 2	090715M201	3

WERKSTATTFEILE – HALBRUND – OHNE HEFT
HALF ROUND FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Abmessungen / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	11 x 3,5	0910100101	12	0910100201	12		
150 – 6"	16 x 4,5	0910150101	12	0910150201	12	0910150301	12
200 – 8"	21 x 6	0910200101	12	0910200201	12	0910200301	12
250 – 10"	25 x 7	0910250101	12	0910250201	12	0910250301	12
300 – 12"	30 x 8,5	0910300101	6	0910300201	6		
350 – 14"	35 x 10	0910350101	6	0910350201	6		

WERKSTATTFEILE – HALBRUND – MIT HOLZHEFT
HALF ROUND FILE – WOODEN HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 6	0910202101	6		
250 – 10"	25 x 7	0910252101	6	0910252201	6

WERKSTATTFEILE – HALBRUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT
HALF ROUND FILE – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5	0910158101	6	0910158201	6
200 – 8"	21 x 6	0910208101	6	0910208201	6
250 – 10"	25 x 7	0910258101	6	0910258201	6
300 – 12"	30 x 8,5	0910308101	6	0910308201	6

WERKSTATTFEILE – HALBRUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
HALF ROUND FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5	0910156101	3	0910156201	3
200 – 8"	21 x 6	0910206101	3	0910206201	3
250 – 10"	25 x 7	0910256101	3	0910256201	3

WERKSTATTFEILE – DREIKANT – OHNE HEFT
THREE SQUARE FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Δ mm	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	8			0912100201	12	0912100301	12
150 – 6"	11	0912150101	12	0912150201	12	0912150301	12
200 – 8"	15	0912200101	12	0912200201	12	0912200301	12
250 – 10"	19	0912250101	12	0912250201	12	0912250301	12
300 – 12"	21	0912300101	6	0912300201	6		

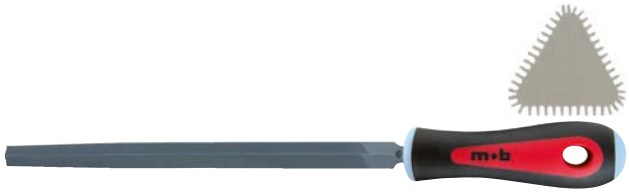
WERKSTATTFEILE – HALBRUND – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
HALF ROUND FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
125 – 5"	14 x 4			091012M201	3
150 – 6"	16 x 4,5	091015M101	3	091015M201	3
200 – 8"	21 x 6	091020M101	3	091020M201	3
250 – 10"	25 x 7	091025M101	3	091025M201	3

WERKSTATTFEILE – DREIKANT – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Δ mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	11			091215M201	3
200 – 8"	15	091220M101	3	091220M201	3
250 – 10"	19	091225M101	3		

WERKSTATTFEILE – DREIKANT – 2-KOMPONENTEN-HEFT
THREE SQUARE FILE – BI-MATERIAL HANDLE



		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Δ mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	11	0912158101	6	0912158201	6
200 – 8"	15	0912208101	6	0912208201	6
250 – 10"	19	0912258101	6	0912258201	6

WERKSTATTFEILE – DREIKANT – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE FILE –BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Δ mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	11	0912156101	3	0912156201	3
200 – 8"	15	0912206101	3	0912206201	3

WERKSTATTFEILE – VIERKANT – OHNE HEFT
SQUARE FILE – WITHOUT HANDLE

	Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	0913100101	12	0913100201	12
125 – 5"			0913120201	12
150 – 6"	0913150101	12	0913150201	12
200 – 8"	0913200101	12	0913200201	12
250 – 10"	0913250101	12	0913250201	12
300 – 12"	0913300101	6	0913300201	6

WERKSTATTFEILE – VIERKANT – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
SQUARE FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
150 – 6"	091315M201	3
200 – 8"	091320M201	3

WERKSTATTFEILE – VIERKANT – 2-KOMPONENTEN-HEFT
SQUARE FILE – BI-MATERIAL HANDLE

	Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"			0913158201	6
200 – 8"	0913208101	6	0913208201	6
250 – 10"			0913258201	6

WERKSTATTFEILE – VIERKANT – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
SQUARE FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

	Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	0913156101	3	0913156201	3
200 – 8"	0913206101	3	0913206201	3

WERKSTATTFEILE – RUND – OHNE HEFT
ROUND FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	4	0914100101	12	0914100201	12	0914100301	12
125 – 5"	5	0914120101	12	0914120201	12		
150 – 6"	6	0914150101	12	0914150201	12	0914150301	12
200 – 8"	8	0914200101	12	0914200201	12	0914200301	12
250 – 10"	10	0914250101	12	0914250201	12	0914250301	12
300 – 12"	12	0914300101	6	0914300201	6		

WERKSTATTFEILEN
WORKSHOP FILES

WERKSTATTFEILE – RUND – MIT HOLZHEFT
ROUND FILE – WOODEN HANDLE

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.	
250 – 10"	10	0914252201	6

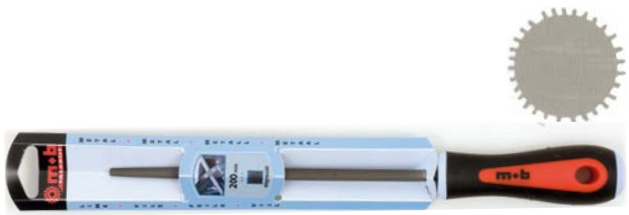
WERKSTATTFEILE – RUND – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
ROUND FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
100 – 4"	4			091410H201	3
125 – 5"	5			091412M201	3
150 – 6"	6			091415M201	3
200 – 8"	8	091420M101	3	091420M201	3
250 – 10"	10	091425M101	3	091425M201	3

WERKSTATTFEILE – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT
ROUND FILE – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6	0914158101	6	0914158201	6
200 – 8"	8	0914208101	6	0914208201	6
250 – 10"	10	0914258101	6	0914258201	6

WERKSTATTFEILE – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
ROUND FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD



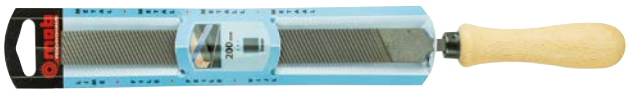
		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6	0914156101	3	0914156201	3
200 – 8"	8	0914206101	3	0914206201	3
250 – 10"	10	0914256101	3	0914256201	3

WERKSTATTFEILE – MESSER – OHNE HEFT
KNIFE FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
150 – 6"	18 x 4	0923150201	12
200 – 8"	22 x 5	0923200201	12
250 – 10"	26 x 6	0923250201	12

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
FLAT FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

5 Zähne / cm
5 teeth / cm



		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	092620M501	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
FLAT FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

5 Zähne / cm
5 teeth / cm

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	0926206501	3

ALUMINIUMFEILE HALBRUND – OHNE HEFT
HALF ROUND ALUMINIUM FILE – WITHOUT HANDLE

Halbrund
Half round

		Hieb 1 / Cut Type 1	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
300 – 12"	30 x 7	0929300401	6

ALUMINIUMFEILE – FLACHSTUMPF – OHNE HEFT
FLAT ALUMINIUM FILE – WITHOUT HANDLE

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
300 – 12"	30 x 7	0925300401	6

ALUMINIUMFEILE – FLACHSTUMPF – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
FLAT ALUMINIUM FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	092520M201	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
FLAT FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

5 Zähne / cm

5 teeth / cm

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	092620M501	3

WERKSTATTFEILE – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
SPECIAL FLAT FILE LAMINATED WITH NERTECH HANDLE ON CARD

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	0926206501	3

MÜHLSÄGEFEILE GERADE ZAHNUNG – OHNE HEFT
MILL SAW FILE – STRAIGHT TEETH – WITHOUT HANDLE

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
300 – 12"	0927300601	6

MÜHLSÄGEFEILE GEBOGENE ZAHNUNG – OHNE HEFT
MILL SAW FILE – CURVED TEETH – WITHOUT HANDLE

	Hieb 1 / Cut Type 1	
L mm"	Artikelnr.	
300 – 12"	0928300401	6

NADELFEILEN
NEEDLE FILES

NADELFEILE FLACHSTUMPF
FLAT NEEDLE FILE

		Hieb 0 / Cut Type 0		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	5,0 x 1,2	0971140001	12	0971140201	12
160	5,8 x 1,3	0971160001	12	0971160201	12
180	6,4 x 1,5	0971180001	12	0971180201	12

NADELFEILE HALBRUND
NEEDLE FILE HALFROUND

		Hieb 0 / Cut Type 0		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	5,2 x 1,6	0973140001	12	0973140201	12
160	5,6 x 1,7	0973160001	12	0973160201	12
180	5,9 x 2,0	0973180001	12	0973180201	12

NADELFEILE DREIKANT
THREE SQUARE NEEDLE FILE

		Hieb 0 / Cut Type 0		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm	Δ mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	3,5	0974140001	12	0974140201	12
160	3,8	0974160001	12	0974160201	12
180	4,2	0974180001	12	0974180201	12

NADELFEILE MESSER
NEEDLE FILE KNIFE

		Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
140	5,0 x 1,4	0978140001	12

NADELFEILE RUND
NEEDLE FILE ROUND

		Hieb 0 / Cut Type 0		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	2,8	0976140001	12	0976140201	12
160	2,9	0976160001	12	0976160201	12
180	3,2	0976180001	12	0976180201	12

NADELFEILE VIERKANT
NEEDLE FILE SQUARE

		Hieb 0 / Cut Type 0		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
140	2,2	0975140001	12	0975140201	12

NADELFEILE OVAL
NEEDLE FILE OVAL

		Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
140	3,5 x 2,4	0979140010	12
160	3,9 x 2,5	0979160010	12

NADELFEILE – FLACHSPITZ RUNDE KANTEN
WARDING NEEDLE FILE – ROUND EDGES

		Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
140	4,8 x 1,2	0981140010	12
160	5,4 x 1,3	0981160010	12

NADELFEILENSATZ 3-TEILIG
NEEDLE FILE SET – 3 PIECES

Rundes Heft – Blisterverpackung

Round handle – carded blister packaging

0971	0973	0975
Flachstumpf *Pillar*	Halbrund *Halfround*	Vierkant *Square*

	Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Artikelnr.	
140	098414G201	1

NADELFEILENSATZ 12-TEILIG – AUF BLISTER
NEEDLE FILE SET – 12 PIECES – ON CARD

Rundes Heft – im Etui

Round handle – in pouch

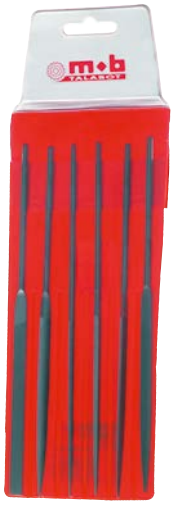
0973	0971	0979
Halbrund *Halfround*	2 x Flachstumpf *2 x Pillars*	Oval
0976	**0977**	**0974**
Rund *Round*	Vogelzunge *Crossing*	Dreikant *Three square*
0972	**0980**	**0982**
Flachspitz *Warding*	Barett *Barette*	Flachstumpf, runden Kanten *Pillar, round edges*
0981	**0975**	
Flachspitz *Crochet*	Vierkant *Square*	

	Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Artikelnr.	
140	098514200 1	1
160	098516200 1	1

NADELFEILENSATZ 6-TEILIG – AUF BLISTER
NEEDLE FILE SET – 6 PIECES – ON CARD

Rundes Heft – im Etui.

Round handle – in pouch.



0971	0973	0972
Flachstumpf *Pillar*	Halbrund *Halfround*	Flachspitz *Warding*
0975	**0976**	**0974**
Vierkant *Square*	Rund *Round*	Dreikant *Three square*

	Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Artikelnr.	
140	098314200 1	1
160	098316200 1	1

NADELFEILENSATZ 12-TEILIG
SET OF NEEDLE FILES, 12 PIECES

Rundes Heft – in Plastikbox

Round handle – in plasticbox

0971	0975	0973
Flachstumpf *Pillars*	Vierkant *Square*	Halbrund *Halfround*
0976	**0977**	**0979**
Rund *Round*	Vogelzunge *Crossing*	Oval
0978	**0980**	**0972**
Messerform *Knife*	Barett *Barette*	Flachspitz *Warding*
0981	**0974**	**0982**
Flachspitz *Crochet*	Dreikant *Three square*	Flachstumpf, runden Kanten *Pillar, round edges*

	Hieb 0 / Cut Type 0	
L mm	Artikelnr.	
160	098616900 1	1

SÄGEFEILEN
SAW FILES

DREIKANT-SÄGEFEILE – SCHARFKANTIG – OHNE HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – SHARP-EDGED – WITHOUT HANDLE

Normal

Regular

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	9	0950100201	12
125 – 5"	11	0950120201	12
150 – 6"	13	0950150201	12
175 – 7"	15	0950170201	12
200 – 8"	16	0950200201	12
250 – 10"	19	0950250201	12

DREIKANT-SÄGEFEILE – SCHARFKANTIG – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – SHARP-EDGED – WOODEN HANDLE – ON CARD

Normal

Regular

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	9	095010H201	3
125 – 5"	11	095012M201	3
150 – 6"	13	095015M201	3
175 – 7"	15	095017M201	3
200 – 8"	16	095020M201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – SCHARFKANTIG – 2-KOMPONENTEN-HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – SHARP-EDGED – BI-MATERIAL HANDLE

Normal

Regular

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
125 – 5"	11	0950128201	6
150 – 6"	13	0950158201	6
175 – 7"	15	0950178201	6
200 – 8"	16	0950208201	6
250 – 10"	19	0950258201	6

DREIKANT-SÄGEFEILE – SCHARFKANTIG – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – SHARP-EDGED – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

Normal

Regular

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
125 – 5"	11	0950126201	3
150 – 6"	13	0950156201	3
175 – 7"	15	0950176201	3
200 – 8"	16	0950206201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – OHNE HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – WITHOUT HANDLE

Gerundete Kanten

Rounded edges

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
150 – 6"	13	0951150201	12
175 – 7"	15	0951170201	12
200 – 8"	16	0951200201	12

DREIKANT-SÄGEFEILE – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

Gerundete Kanten

Round edges

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
150 – 6"	13	095115M201	3
175 – 7"	15	095117M201	3
200 – 8"	16	095120M201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – OHNE HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – WITHOUT HANDLE

Schmal

Thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	6	0952100201	12
125 – 5"	8	0952120201	12
150 – 6"	9	0952150201	12
200 – 8"	13	0952200201	12

DREIKANT-SÄGEFEILE – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – WOODEN HANDLE ON CARD

Schmal

Thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	6	095210H201	3
125 – 5"	8	095212M201	3
150 – 6"	9	095215M201	3
175 – 7"	11	095217M201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – 2-KOMPONENTEN-HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE

Schmal

Thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	6	0952108201	6
125 – 5"	8	0952128201	6
150 – 6"	9	0952158201	6
200 – 8"	13	0952208201	6

DREIKANT-SÄGEFEILE – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

Schmal

Thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	6	0952106201	3
125 – 5"	8	0952126201	3
150 – 6"	9	0952156201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – OHNE HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – WITHOUT HANDLE

Extra schmal

Extra thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	5	0953100201	12
125 – 5"	6	0953120201	12
150 – 6"	8	0953150201	12
175 – 7"	9	0953170201	12

DREIKANT-SÄGEFEILE – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
THREE SQUARE SAW FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

Extra schmal

Extra thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
100 – 4"	5	095310H201	3
125 – 5"	6	095312M201	3
150 – 6"	8	095315M201	3

DREIKANT-SÄGEFEILE – 2-KOMPONENTEN-HEFT
THREE SQUARE SAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE

Extra schmal

Extra thin

L mm"	Δ mm	Artikelnr.	
125 – 5"	6	0953128201	6

MÜHLSÄGEFEILE – KANTEN ABGERUNDET – OHNE HEFT
MILL SAW FILE – WITHOUT HANDLE

2 runde Kanten

2 round edges

L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 4	0965200201	12

MÜHLSÄGEFEILE – 1 KANTE ABGERUNDET – OHNE HEFT
MILL SAW FILE – WITHOUT HANDLE

1 runde – 1 gerade Kante

1 rounded edge – 1 straight edge

L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 4	0966200201	12
250 – 10"	25 x 5	0966250201	12

MÜHLSÄGEFEILE – 1 KANTE ABGERUNDET – HOLZ HEFT
MILL SAW FILE – 1 ROUNDED EDGE – WOODEN HANDLE

1 runde – 1 gerade Kante

1 rounded edge – 1 straight edge

L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 4	096620M201	3

MÜHLSÄGEFEILE – 1 KANTE ABGERUNDET – 2-KOMPONENTEN-HEFT
MILL SAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE

1 runde – 1 gerade Kante

1 rounded edge – 1 straight edge

L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 4	0966208201	6

SÄGEFEILEN
SAW FILES

MÜHLSÄGEFEILE – 1 KANTE ABGERUNDET – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
MILL SAW FILE – 1 ROUNDED EDGE – BI-MATERIAL HANDLE - ON CARD

1 runde – 1 gerade Kante

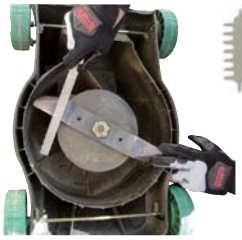
1 rounded edge – 1 straight edge

L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	21 x 4	0966206201	3

SPEZIALFEILE – RASENMÄHER – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
LAWN MOWER FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

Für Rasenmäher – 1 doppelt geschliffene Seite zum glätten und 1 Seite zum schärfen

For lawn mowers – 1 double ground side for smoothing and 1 side for sharpening



L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	095720M201	3

KETTENSÄGEFEILE – RUND – OHNE HEFT
ROUND CHAIN SAW FILE – WITHOUT HANDLE

Für Kettensägen

For chain saws

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
3,2	200 – 8"	0970320301	12
4	200 – 8"	0970410301	12
4,75	200 – 8"	0970480301	12
5,5	200 – 8"	0970550301	12

KETTENSÄGEFEILE – RUND– OHNE HEFT
ROUND CHAIN SAW FILES – WITHOUT HANDLE

Im Etui

In pouch

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
3,2	200	0970322201	6
4	200	0970412201	6
4,75	200	0970482201	6

KETTENSÄGEFEILE – RUND – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
ROUND CHAINSAW FILE – WOODEN HANDLE – ON CARD

Für Kettensägen

For chain saws

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
3,2	200 – 8"	097032G201	3
4	200 – 8"	097040G201	3
4,75	200 – 8"	097048G201	3
5,5	200 – 8"	097055G201	3

KETTENSÄGEFEILE – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
ROUND CHAINSAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

Für Kettensägen

For chain saws

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
3,2	200 – 8"	0970326201	3
4	200 – 8"	0970416201	3
4,75	200 – 8"	0970486201	3
5,5	200 – 8"	0970556201	3

KETTENSÄGEFEILE – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT
ROUND CHAINSAW FILE – BI-MATERIAL HANDLE

Für Kettensägen

For chain saws

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
4	200 – 8"	0970418201	6
4,75	200 – 8"	0970488201	6
5,5	200 – 8"	0970558201	6

KETTENSÄGEFEILEN – RUND – 2-TLG. – OHNE HEFT
SET OF 2 ROUND CHAIN SAW FILES – WITHOUT HANDLE

Ø mm	L mm"	Artikelnr.	
3,2	200 – 8"	098732G201	1
4	200 – 8"	098740G201	1
4,75	200 – 8"	098748G201	1
5,5	200 – 8"	098755G201	1

RASPELN
RASPS

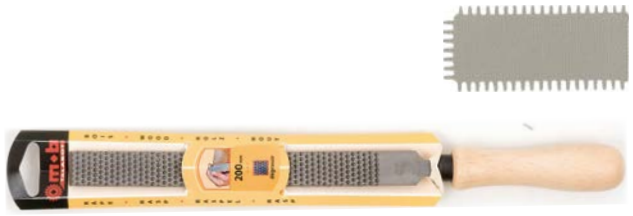
RASPEL – FLACHSTUMPF – OHNE HEFT
FLAT RASP WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	15 x 4	0940150101	12		
200 – 8"	20 x 5	0940200101	12	0940200201	12
250 – 10"	25 x 6	0940250101	12	0940250201	12
300 – 12"	30 x 7	0940300101	6	0940300201	6

RASPEL – HALBRUND – OHNE HEFT
HALF ROUND RASP, WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2		Hieb 3 / Cut Type 3	
L mm"	Abmessungen / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5	0941150101	12	0941150201	12		
200 – 8"	21 x 6	0941200101	12	0941200201	12		
250 – 10"	25 x 7	0941250101	12	0941250201	12	0941250301	12
300 – 12"	30 x 8,5	0941300101	6	0941300201	6		

RASPEL – FLACHSTUMPF – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
FLAT HAND RASP – WOODEN HANDLE – ON CARD



		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	15 x 4			094015M201	3
200 – 8"	20 x 5	094020M101	3	094020M201	3
250 – 10"	25 x 6	094025M101	3	094025M201	3

RASPEL – HALBRUND – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
HALF ROUND RASP – WOODEN HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5			094115M201	3
200 – 8"	21 x 6	094120M101	3	094120M201	3
250 – 10"	25 x 7	094125M101	3	094125M201	3

RASPEL – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT
FLAT RASP – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	0940208201	6
250 – 10"	25 x 6	0940258201	6

RASPEL – HALBRUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT
HALF ROUND RASP – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5			0941158201	6
200 – 8"	21 x 6	0941208101	6	0941208201	6
250 – 10"	25 x 7	0941258101	6	0941258201	6

RASPEL – FLACHSTUMPF – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
FLAT HAND RASP – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	15 x 4			0940156201	3
200 – 8"	20 x 5	0940206101	3	0940206201	3
250 – 10"	25 x 6			0940256201	3

RASPELN
RASPS

RASPEL – HALBRUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
HALF ROUND RASP – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	16 x 4,5			0941156201	3
200 – 8"	21 x 6	0941206101	3	0941206201	3
250 – 10"	25 x 7	0941256101	3	0941256201	3

RASPEL – RUND – OHNE HEFT
ROUND RASP, WITHOUT HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6	0942150101	12		
200 – 8"	8	0942200101	12	0942200201	12
250 – 10"	10	0942250101	12	0942250201	12

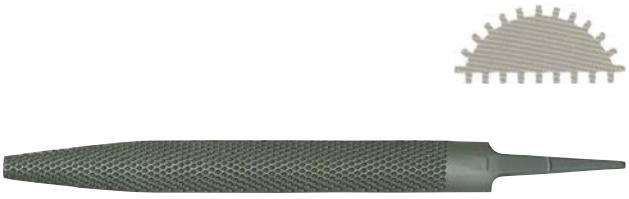
RASPEL – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT
ROUND RASP – BI-MATERIAL HANDLE

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6			0942158201	6
200 – 8"	8	0942208101	6	0942208201	6
250 – 10"	10	0942258101	6	0942258201	6

RASPEL – RUND – 2-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
ROUND RASP – BI-MATERIAL HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6			0942156201	3
200 – 8"	8			0942206201	3
250 – 10"	10	0942256101	3		

RASPEL – KABINETT – OHNE HEFT
CABINET RASP WITHOUT HANDLE



		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	23 x 4,5	0943200201	12
250 – 10"	28 x 5,5	0943250201	12

RASPEL – KABINETT – MIT HOLZHEFT
CABINET RASP – WOODEN HANDLE

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessungen mm / Dim. mm	Artikelnr.	
200 – 8"	23 x 4,5	094320M201	3

RASPEL – RUND – MIT HOLZHEFT – AUF BLISTER
ROUND RASP – WOODEN HANDLE – ON CARD

		Hieb 1 / Cut Type 1		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm / inches	Ø mm	Artikelnr.		Artikelnr.	
150 – 6"	6			094215M201	3
200 – 8"	8	094220M101	3	094220M201	3
250 – 10"	10	094225M101	3	094225M201	3

WERKSTATTRASPEL – DOPPELSEITIG – OHNE HEFT
WORKSHOP RASP – DOUBLE-SIDED – WITHOUT HANDLE

Rund + flachstumpf

Round + flat

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.	
200 – 8"	8	0944200201	12
250 – 10"	10	0944250201	12

WERKSTATTRASPEL – DOPPELSEITIG – OHNE HEFT
WORKSHOP RASP – DOUBLE-SIDED – WITHOUT HANDLE

Rund + flachstumpf

Round + flat

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Ø mm	Artikelnr.	
200 – 8"	8	094420H201	3

KOMBIFEILE – MIT HOLZHEFT
COMBINATION RASP FILE – WOODEN HANDLE

1 Seite Raspel – 1 Seite Feile

1 rasp side – 1 file side

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	094720M201	3

KOMBIFEILE – 2-KOMPONENTEN-HEFT
COMBINATION RASP FILE – BI-MATERIAL HANDLE

1 Seite Raspel – 1 Seite Feile

1 rasp side – 1 file side

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Abmessung / Dimensions mm	Artikelnr.	
200 – 8"	20 x 5	0947206201	3

RASPEL- UND FEILENSÄTZE
RASPS AND FILE SETS

RASPELSATZ – HOLZHEFT – 3-TEILIG
RASP SET – WOODEN HANDLES – 3 PIECES

Im Displaykarton
In display box

0940	0941	0942
1 Flachstumpf *1 flat hand*	1 Halbrund *1 half round*	1 Rund *1 round*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000991801	1

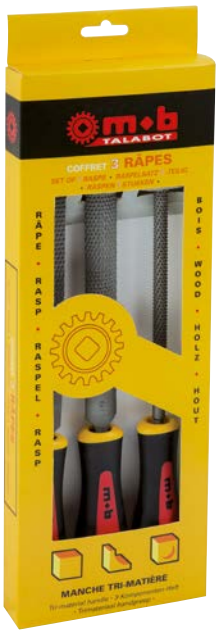
RASPEL – FEILENSATZ 3-TEILIG – HOLZHEFT
RASP AND FILE SET – 3 PIECES – WOODEN HANDLES

Im Displaykarton
In display box

0900	0910	0941
1 Feile flach-stumpf, Hieb 2 *1 flat hand file, 2nd cut*	1 Feile halb-rund Hieb 2 *1 half round file, 2nd cut*	1 Raspel halbrund *1 half round rasp*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000992301	1

RASPELSATZ – 2-KOMPONENTEN-HEFT 3-TEILIG
RASP SET – 3 PIECES – BI-MATERIAL HANDLES

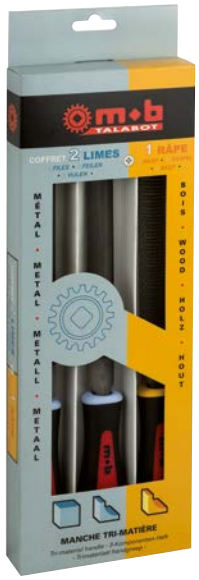


0940	0941	0942
1 Flachstumpf *1 flat hand*	1 Halbrund *1 half round*	1 Rund *1 round*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000982801	1

RASPEL – FEILENSATZ 3-TEILIG – 2-KOMPONENTEN-HEFT
FILE AND RASP SET – 3 PIECES – BI-MATERIAL HANDLES

Im Displaykarton
In display box



0900	0910	0941
1 Feile flach-stumpf, Hieb 2 *1 flat hand file, 2nd cut*	1 Feile halb-rund Hieb 2 *1 half round file, 2nd cut*	1 Raspel halbrund *1 half round rasp*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000982701	1

FEILENSATZ 3-TEILIG – HOLZHEFT
FILE SET – 3 PIECES – WOODEN HANDLES

Im Displaykarton
In display box

0900	0910	0914
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000991901	1

FEILENSATZ – HOLZHEFT – 4-TEILIG
FILE SET – WOODEN HANDLES – 4 PIECES

Im Displaykarton
In display box

0900	0910	0914
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

0900
1 Flachstumpf Hieb 1 *1 flat hand bastard*

L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000990E01	1

FEILENSATZ 3-TEILIG – 2-KOMPONENTEN-HEFT
FILE SET – 3 PIECES – BI-MATERIAL HANDLES

Im Displaykarton
In display box

0900	0910	0914
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0000982601	1

FEILENSATZ 4-TEILIG – 2-KOMPONENTEN-HEFT
FILE SET – 4 PIECES – BI-MATERIAL HANDELS

In Kunststofftasche
In plastic pouch

0900	0910	0914
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

0900
1 Flachstumpf Hieb 1 *1 flat hand, bastard*

L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	0935208201	1

RASPEL- UND FEILENSÄTZE
RASPS AND FILE SETS

WERKSTATTFEILENSATZ – 5-TEILIG MIT 2-KOMPONENTEN-HEFT
WORKSHOP FILE SET – 5 PIECES WITH BI-MATERIAL HANDLES

In Kunststofftasche

In plastic pouch

0900	0910	0912
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 dreikant Hieb 2 *1 three square, 2nd cut*
0913	**0914**	
1 vierkant Hieb 2 *1 square, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*	

		Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	g	Artikelnr.	
200 – 8"	1000	0935208501	1
250 – 10"	1200	0935258501	1

WERKSTATTFEILENSATZ – 6-TEILIG MIT 2-KOMPONENTEN-HEFT
WORKSHOP FILE SET – 6 PIECES – BI-MATERIAL HANDLES

In Kunststofftasche

In plastic pouch

0900	0910	0913
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 vierkant Hieb 2 *1 square, 2nd cut*
0900	**0912**	**0914**
1 Flachstumpf Hieb 1 *1 flat hand, bastard*	1 dreikant Hieb 2 *1 three square, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

L mm"	Artikelnr.	
200 – 8"	093520S201	1
250 – 10"	093525S201	1

SCHLÜSSELFEILENSATZ – 3-TEILIG – AUF BLISTER
KEY FILE SET – 3 PIECES – ON CARD

Holzheft

Wooden handle

0900	0912	0914
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 dreikant Hieb 2 *1 three square, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

	Hieb 2 / Cut Type 2	
L mm"	Artikelnr.	
100 – 4"	093510G201	1

SCHLÜSSELFEILENSATZ – 6-TEILIG – HOLZHEFT
SET OF KEY FILES, 6 PIECES - WOODEN HANDLE

Im Etui

In pouch

0900	0910	0913
1 Flachstumpf Hieb 2 *1 flat hand, 2nd cut*	1 Halbrund Hieb 2 *1 half round, 2nd cut*	1 vierkant Hieb 2 *1 square, 2nd cut*
0900	**0912**	**0914**
1 Flachstumpf Hieb 1 *1 flat hand, bastard*	1 dreikant Hieb 2 *1 three square, 2nd cut*	1 Rund Hieb 2 *1 round, 2nd cut*

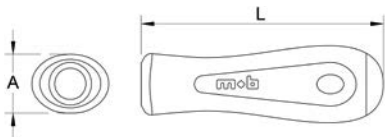
L mm"	Artikelnr.	
100 – 4"	0936103201	1

HEFTE FÜR FEILEN
HANDLES FOR FILES

2-KOMPONENTEN-HEFT FÜR FEILEN
BI-MATERIAL HANDLE FOR FILES

Blau. Im Displaykarton.

Blue. In display box.

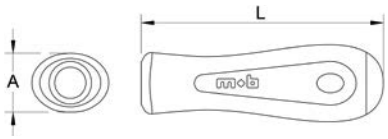


				Auf Blister / On card	
	für / for	Stielfarbe / Handle color	L mm	Artikelnr.	
E04	Feile rund 150 Round file 150	Blau Blue	112	0918212001	1
E06	Flachstumpf und halbrund Feile 150, rund 200, vierkant 150 und 200 Flat and half round file 150, round file 200, square file 150 and 200	Blau Blue	112	0918222001	1
E08	Dreikantfeile 150, halbrund 150, rund und vierkant 250 Three square file 150, half round file 150, round and square file 250	Blau Blue	112	0918232001	1
E10	Dreikantfeile 200 Three square file 200	Blau Blue	112	0918242001	1
R06 – R08	Flachstumpffeile und halbrund 200 bis 250 Flat and half round file 200 to 250	Blau Blue	112	09182A2001	1
R10	Flachstumpf- und Halbrundfeile 300, dreikant 250 Flat and half round file 300, three square file 250	Blau Blue	112	0918272001	1

2-KOMPONENTEN-HEFT FÜR RASPELN
BI-MATERIAL HANDLE FOR RASPS

Orange. Im Displaykarton.

Orange. In display box.

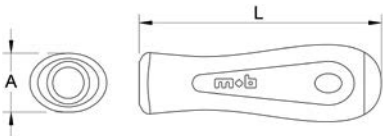


				Auf Blister / On card	
	für / for	Stielfarbe / Handle color	L mm	Artikelnr.	
E04 – E06 – E08	Raspel 100 bis 150 Rasp 100 to 150	Orange	112	09181B2001	1
E10 – R06 – R08	Raspel 200 Rasp 200	Orange	112	09181A2001	1
R08 – R10	Raspel 250 und 300 Rasp 250 and 300	Orange	112	09181C2001	1

2-KOMPONENTEN-HEFT FÜR SÄGEFEILEN
BI-MATERIAL HANDLE FOR SAW SHARPENING FILES

Grün. Im Displaykarton.

Green. In display box.



				Auf Blister / On card	
	für / for	Stielfarbe / Handle color	L mm	Artikelnr.	
E04	Sägefeile 200, dreikant 100 bis 125 Saw file 200, three square file 100 to 125	Grün Green	112	0918312001	1

KUNSTSTOFFHEFT FÜR NADELFEILEN
PLASTIC HANDLE FOR NEEDLE FILES

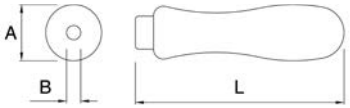
L mm	Artikelnr.	
82	0918200001	10

FEILENBÜRSTE
BRUSH FOR FILES

L mm	Artikelnr.
400	0990040001

HEFTE FÜR FEILEN
HANDLES FOR FILES

HOLZHEFT
WOODEN HANDLE



Nr.	für / for	A mm	B mm	L mm	g	Artikelnr.	
10	Holzheft für 3 mm Feilen, Schlüsselfeilen Wooden handle for 3 mm files – Key files	10	3	61	5	0915100001	12
11	Holzheft für 4 mm Feilen, Schlüsselfeilen Wooden handle for 4 mm files – Key files	10	4	61	5	0915110001	12
12	Holzheft für 5 mm Feilen, Schlüsselfeilen 100 Länge Wooden handle for 5 mm files – Key files 100 mm	10	5	61	5	0915120001	12
13	Holzheft für 3 mm Feilen, Säge- u. Mühlsägefeilen 100 Länge Wooden handle für 3 mm files – saw files, mill saw files 100 mm	12	3	85	20	0915130001	12
14	Holzheft für 5 mm Feilen, Flachstumpf-, Halbrund-, Sägefeilen 100 Länge Wooden handle for 5 mm files – flat, half round and saw files 100 mm	12	5	85	20	0915140001	12
15	Holzheft für 3 mm Feilen, Rundfeile 125 Länge, Mühlsägefeile 125 + 150 Länge Wooden handle for 3 mm files – round file 125 mm, mill saw files 125 + 150 mm	16	3	109	35	0915150001	12
16	Holzheft für 4 mm Feilen / Raspeln, Flachstumpffeile normal 125 Länge, Dünn 125 + 150 Länge Flachspitz-, Halbrund-, Sägefeile 125 Länge, Vierkant-, Rundfeilen 150 Länge, Raspel rund 150 Länge Wooden handle for 4 mm files / rasps – flat file normal 125 mm – thin version 125+150 mm – warding, half round and saw file 125 mm – square and round file 150 mm – rasp round 150 mm	16	4	109	35	0915160001	12
17	Holzheft für 4,5 mm Feilen und Raspeln, Dreikantfeile 125 Länge, Sägefeilen normal und gerundet 125 Länge, extra schmal 150 Länge, Flachstumpffeile 150 Länge, Flachspitzfeile normal und dünn 150 Länge, Halbrundfeile 150 Länge, Raspel flachstumpf, Raspel halbrund 150 Länge Wooden handle for 4,5 mm files / rasps – three square file 125 mm – saw file normal and round 125 mm, extra thin 150 mm – flat file 150 mm – warding file normal and thin 150 mm – half round file 150 mm – rasps flat and half round 150 mm	16	4,5	109	35	0915170001	12
19	Holzheft für 6 mm Feilen, Dreikantfeile 150 Länge, Sägefeile normal, gerundet 150 Länge und extra schmal 175 Länge Wooden handle for 6 mm files – three square file 150 mm – saw file normal and rounded 150 mm – extra thin 175 mm	16	6	109	35	0915190001	12
20	Holzheft für 7 mm Feilen / Raspeln, Sägefeile normal und gerundet 175 Länge, Flachstumpf-, Flachspitz-, Halbrund-, Flachspitz Alu-, Flachstumpf-, Mühlsäge-, Rasenmäher- und Kombifeile 200 Länge für Flachstumpf-, Halbrund-, Kabinettraspeln 200 Länge Wooden handle for 7 mm files / rasps – saw file normal and rounded 175 mm – flat, warding, half round, warding alu, flat, mill saw, lawn mower, combination file 200 mm – flat, half round, cabinet rasps 200 mm	16	7	109	35	0915200001	12
27	Holzheft für 8,5 mm Feilen, Sägefeile normal u. gerundet 200 Länge Wooden handle for 8,5 mm files – saw file normal and rounded 200 mm	16	8,5	109	35	0915270001	12
21	Holzheft für 7 mm Feilen, Rundfeile 200 Länge, Rundraspel 200 Länge Wooden handle for 7 mm files – round files 200 mm – round rasps 200 mm	20	7	127	55	0915210001	12
22	Holzheft für 5 mm Feilen, Vierkantfeile 250 Länge Wooden handle for 5 mm files – square files 250 mm	20	5	127	55	0915220001	12
23	Holzheft für 8,5 mm Feilen / Raspel, Flachspitz-, Halbrund-, Dreikantfeile 250 Länge halbrund Raspel 250 Länge Wooden handle for 8,5 mm files / rasps – warding, half round, three square file 250 mm – half round rasp 250 mm	20	8,5	127	55	0915230001	12
25	Holzheft für 9 mm Feilen, Flachstumpffeile 250 + 300 Länge, Sägefeile 250 Länge, Halbrundfeile 300 Länge, Flachstumpfraspel 250 Länge Wooden handle for 9 mm files – flat file 250 + 300 mm – saw file 250 mm – half round file 300 mm, flat rasp 250 mm	20	9	127	55	0915250001	12

BEITEL MIT HOLZHEFT
CHISELS WITH WOODEN HANDLE

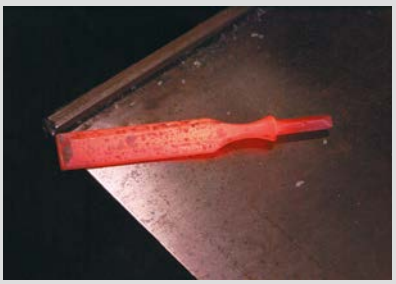
ERGONOMISCH GEFORMTES HEFT
– Ergonomisch in allen Schlagpositionen
– Abgeflachtes Heft
– Weißbuchenheft: 600 kg / m³

AUSFÜHRUNG
– Starker Heftabschlussring

BELASTBARKEIT
– Stahlgeschmiedete, gehärtete Klinge (59–63 HRC)
– Hoher Chrom- und Carbonanteil

FINISH UND MARKIERUNG
– Brüniert und mit Schutzlack versehen
– Gut lesbare Markierung auf der Klinge

PRÄZISION
– Scharf geschliffene Schneide, gebrauchsfertig
– Anschliff 25°



ERGONOMICALLY SHAPED HANDLE
– Ergonomic in all striking positions
– Flattened booklet
– Hornbeam: 600 kg / m³

DESIGN
– Strong tacking ring

RESILIENCE
– Steel forged, hardened blade (59–63 HRC)
– High chrome and carbon content

FINISHING AND MARKING
– Burnished and provided with protective lacquer
– Easily legible marking on the blade

PRECISION
– Sharply ground cutting edge, ready for use
– Ground joint 25°

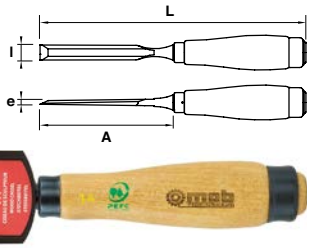
STECHBEITEL MIT HOLZHEFT
CHISEL – WOODEN HANDLE

Holzheft
Wooden handle

l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
4	254	119	3	65	7020040201	5
6	254	119	3	70	7020060201	5
8	264	129	3	75	7020080201	5
10	264	129	3	100	7020100201	5
12	269	134	3,5	110	7020120201	5
14	269	134	3,5	115	7020140201	5
15	269	134	3,5	118	7020150201	5
16	279	144	3,5	135	7020160201	5
18	279	144	3,5	140	7020180201	5
20	284	149	3,5	145	7020200201	5
22	284	149	3,5	155	7020220201	5
25	294	159	4	195	7020250201	5
30	299	164	4	215	7020300201	5
35	309	174	4,5	255	7020350201	5
40	309	174	4,5	310	7020400201	5

STECHBEITEL – AUF BLISTER
CHISEL – ON CARD

Holzheft
Wooden handle



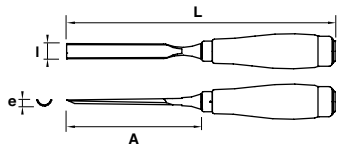
					Auf Blister / On card	
l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
4	254	119	3	65	7020041201	3
6	254	119	3	70	7020061201	3
8	264	129	3	75	7020081201	3
10	264	129	3	100	7020101201	3
12	269	134	3,5	110	7020121201	3
14	269	134	3,5	115	7020141201	3
15	269	134	3,5	118	7020151201	3
16	279	144	3,5	135	7020161201	3
18	279	144	3,5	140	7020181201	3
20	284	149	3,5	145	7020201201	3
22	284	149	3,5	155	7020221201	3
25	294	159	4	195	7020251201	3
28	299	164	4	205	7020281201	3
30	299	164	4	215	7020301201	3
35	309	174	4,5	255	7020351201	3
40	309	174	4,5	310	7020401201	3

STECHBEITEL
CHISELS

HOHLBEITEL
GOUGE

Holzheft

Wooden handle

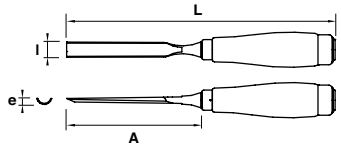


l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
8	260	124	4	125	7025080201	1
10	260	124	4	135	7025100201	1
12	260	124	6	145	7025120201	1
14	266	130	7	160	7025140201	1
16	266	130	7	170	7025160201	1
20	266	130	7	180	7025200201	1

HOHLBEITEL – AUF BLISTER
GOUGE – ON CARD

Holzheft

Wooden handle

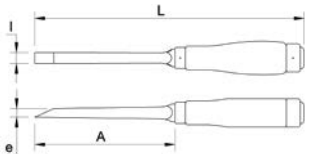


					Auf Blister / On card	
l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
8	260	124	4	125	7025081201	1
10	260	124	4	135	7025101201	1
12	260	124	6	145	7025121201	1
14	266	130	7	160	7025141201	1
16	266	130	7	170	7025161201	1
20	266	130	8	190	7025201201	1

LOCHBEITEL
CARPENTER'S CHISEL

Holzheft

Wooden handle

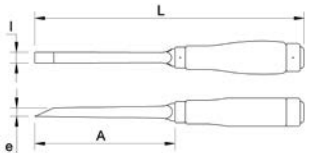


l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
6	285	148	9	170	7010060201	1
8	285	148	9	190	7010080201	1
10	285	148	9	215	7010100201	1

LOCHBEITEL – AUF BLISTER
CARPENTER'S CHISEL – ON CARD

Holzheft

Wooden handle



					Auf Blister / On card	
l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
8	285	148	9	190	7010081201	1
10	285	148	9	215	7010101201	1

STECHBEITEL-SATZ 3-TEILIG – MIT HOLZHEFT
CHISELS – SET 3 PIECES WOODEN HANDLE

10 – 15 – 20 mm

Im Displaykarton

In display box

Auf Blister / On card			
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 10 – 15 – 20	580	0000991701	1

STECHBEITEL-SATZ 5-TEILIG – MIT HOLZHEFT
WOOD CHISELS SET 5 PIECES – WOODEN HANDLE

In Holzkassette

In a wooden box

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 6 – 10 – 15 – 20 – 25	1545	7000200001	1

STECHBEITEL-SATZ TALABOT – 5-TEILIG
SCISSORS BOX FOR WOOD SCULPTOR TAL

In Holzkassette

In a wooden box

Inhalt / Contents	Artikelnr.	
x 5: 6 – 10 – 15 – 20 – 25	7002000004	1

STECHBEITEL-SATZ 6-TEILIG – MIT HOLZHEFT
CHISEL SET – 6 PIECES – WOODEN HANDLE

6 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30 mm

Im Aluminiumkoffer

In an aluminium case

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 6 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30	2200	7000300001	1

STECHBEITEL-ERSATZHEFT – HOLZ
CHISEL SPARE WOODEN HANDLE

Für Art. 7010 – 7020 – 7025

For Items 7010 – 7020 – 7025

				Auf Blister / On card	
L mm	B mm	A mm	g	Artikelnr.	
135	8	25	70	7353001001	1

BEITEL MIT 3-KOMPONENTEN-HEFT
CHISEL WITH TRI-MATERIAL HANDLE

ERGONOMIE
– Ergonomisches Heft
– Widerstandsfähige Schlagzone: kein Aufpilzen, keine Deformation
– Angenehmes Softmaterial
– Beugt Schweißbildung vor
– Optimale Finger-Positionierung
– Rollt nicht beim Ablegen

BELASTBARKEIT
– Stahlgeschmiedete, gehärtete Klinge (59–63 HRC)
– Hoher Chrom- und Carbonanteil

OBERFLÄCHE
– Brüniert und mit Schutzlack versehen
– Gut lesbare Markierung auf der Klinge

PRÄZISION
– Scharf geschliffene Schneide, gebrauchsfertig
– Anschliff 25°

SICHERHEIT
– Mit aufgesteckter Kappe

ERGONOMICS
– Ergonomic booklet
– Resistant impact zone: no mushrooming, no deformation
– Pleasant soft material
– Prevents sweat formation
– Optimal finger positioning
– Does not roll when depositing

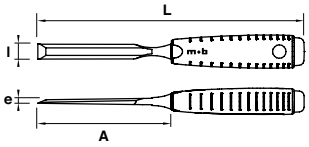
RESILIENCE
– Steel forged blade (59–63 HRC)
– High chrome and carbon content

SURFACE
– Burnished and provided with protective lacquer
– Easily legible marking on the blade

PRECISION
– Sharp ground cutting edge, ready for use
– Ground joint 25°

SECURITY
– With attached cap

STECHBEITEL – 3-KOMPONENTEN-HEFT – AUF BLISTER
CHISEL – TRI-MATERIAL HANDLE – ON CARD



					Auf Blister / On card	
l mm	L mm	A mm	E mm	g	Artikelnr.	
4	254	119	3	85	7020041701	3
6	254	119	3	90	7020061701	3
8	264	129	3	95	7020081701	3
10	264	129	3	120	7020101701	3
12	269	134	3,5	130	7020121701	3
14	269	134	3,5	135	7020141701	3
15	269	134	3,5	138	7020151701	3
18	279	144	3,5	160	7020181701	3
20	284	149	3,5	165	7020201701	3
22	284	149	3,5	175	7020221701	3
25	294	159	4	215	7020251701	3
30	299	164	4	235	7020301701	3
35	309	174	4,5	275	7020351701	3
40	309	174	4,5	330	7020401701	3

STECHBEITEL
CHISELS

STECHBEITEL-SATZ – 3-TEILIG – 3-KOMPONENTEN-HEFT
CHISELS SET – 3 PIECES – TRI-MATERIAL HANDLE

Im Displaykarton
In display box

		Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 3: 15 – 20 – 25	580	0000998901	1

STECHBEITEL-SATZ – 5-TEILIG – 3-KOMPONENTEN-HEFT
CHISELS SET – 5 PIECES – TRI-MATERIAL HANDLE

6 – 10 – 15 – 20 – 25 mm

In Holzkassette
In a wooden box

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 5: 6 – 10 – 15 – 20 – 25	1500	7000200701	1

STECHBEITEL-SATZ – 6-TEILIG – IM ALUMINIUMKOFFER
CHISELS SET – 6 PIECES ALUMINIUM CASE

6 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30 mm

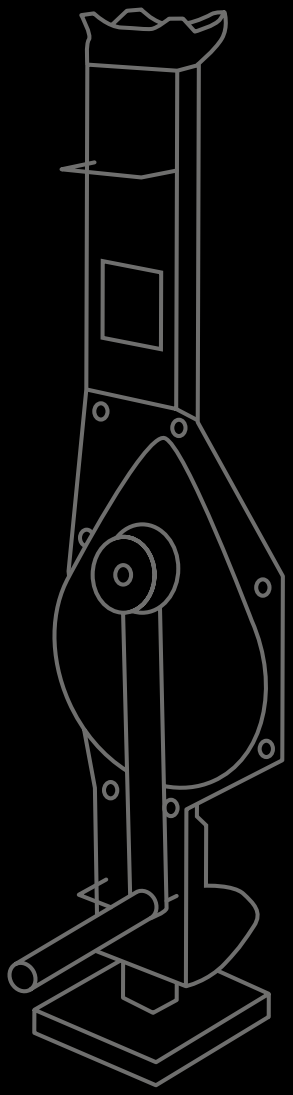
3-Komponenten-Heft Nertech
Nertech tri-material handle

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 6: 6 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30	2200	7000300701	1

SCHLEIFSTEIN
SHARPENING STONE

Rechteckig – 2 Körnungen:
grob = 80 / fein = 150
Rectangular – 2 grit sizes:
coarse = 80 / fine = 150

L mm	l mm	H mm	g	Artikelnr.	
150	50	25	415	7337000010	1

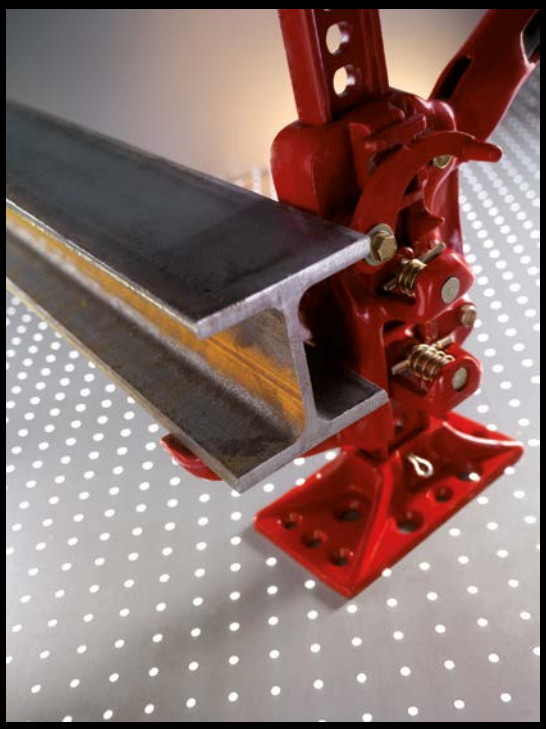


19

STAHLWINDEN
STEEL JACKS

STAHLWINDE
STEEL JACK 330

UNIVERSAL-WINDE
MULTI-PURPOSE-JACK 330

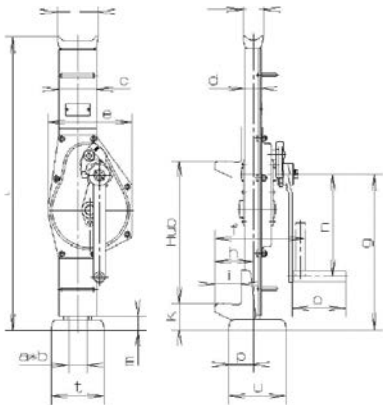


STAHLWINDE / UNIVERSAL-WINDE
STEEL JACK / MULTI-PURPOSE-JACK

STAHLWINDE RED JACK
RED STEEL JACK

- Mit hebendem Gehäuse
- Hauptabmessungen und technische Lieferbedingungen nach EN 1494
- Ohne Hydraulikschläuche und sonstige externe Antriebe
- Mit Sicherheitskurbel
- Einfach zu transportieren
- Extrem stabile und robuste Bauweise
- Europäische Maschinenrichtlinie 2006 / 42 / EC

- *With a lifting housing.*
- *Main dimensions and technical delivery conditions in accordance with EN 1494.*
- *Without hydraulic hoses and other external drives.*
- *With safety crank.*
- *Easy to transport.*
- *Extremely sturdy and rugged design.*
- *EC directive 2006 / 42 / EC*



			Sicherheitskurbel / Safety crank	
Hublast / Maximum load	Hubhöhe / Height of lift mm	kg	Artikelnr.	
1,5 to.	360	14	8000300005	1
3 to.	425	20	8100300005	1
5 to.	425	28	8200300005	1
10 to.	490	46	8300300005	1

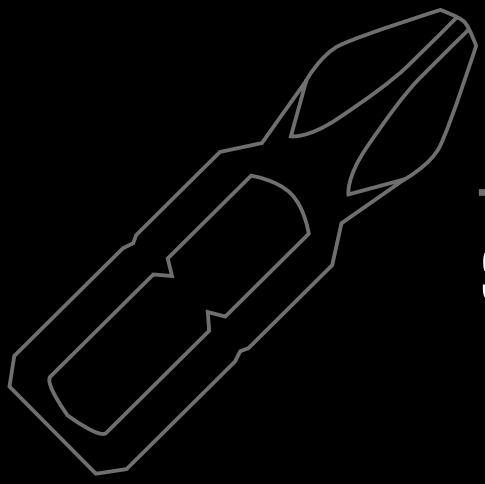
Hublast (t)	a x b (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	i (mm)	k (mm)	k1 (mm)	l (mm)	m (mm)	n (mm)	o (mm)	p (mm)	r (mm)	s (mm)	t (mm)	u (mm)
1,5	25 x 35	78	46	163	190	360	86	55	60	–	600	35	225	113	60	90	50	100	110
3	30 x 45	92	46	197	200	420	94	60	70	–	730	35	250	127	60	90	50	130	140
5	40 x 50	100	68	189	239	430	105	71	80	–	730	33	275	127	68	110	68	140	170
10	50 x 60	132	76	250	293	495	128	86	95	–	800	37	300	248	67	140	70	140	170

UNIVERSAL-WINDE
MULTI-PURPOSE-JACK

Eine Winde zum Heben, Ziehen und Spannen bis 2 Tonnen.
Extrem robuste und stabile Bauweise.
Gesamthöhe: 1520 mm
Hubhöhe: 1150 mm

A jack for lifting, pulling and clamping up to 2 tons.
Extremely sturdy and solid construction.
Total height: 1520 mm
Lifting height: 1150 mm

Hublast / Maximum load	Hubhöhe / Height of lift mm	Gesamthöhe / Length mm	kg	Artikelnr.	
2 to.	1150	1520	14,5	8900013000	1



20

SCHRÖDER PRODUKTE
SCHRÖDER PRODUCTS

SCHRÖDER – MADE IN GERMANY
SCHRÖDER – MADE IN GERMANY 332

CLASSIC BITS
CLASSIC BITS 333

EDELSTAHL BITS
STAINLESS STEEL BITS 336

TIN BITS
TIN BITS 337

X-TRA STRONG BITS
X-TRA STRONG BITS 338

GIPSKARTON PH2 BIT
DRYWALL PH2 BIT 339

MAGNETHALTER UND ADAPTER
MAGNETIC BIT HOLDER AND ADAPTORS 340

BIT-SÄTZE
BIT SETS 343

WERKZEUGHALTER
TAP WRENCHES 347

SCHRAUBENAUSDREHER
SCREW EXTRACTORS 350

BOHRWERKZEUGE
DRILLING TOOLS 353

SPEZIALWERKZEUGE „BAU“
SPECIAL TOOLS “CONSTRUCTION” 356

ERFOLG HAT TRADITION
SUCCESS MEETS TRADITION

Die Erfolgsgeschichte von Schröder Werkzeugen beginnt bereits im Jahr 1948, mit der Herstellung von Präzisionsdrehteilen durch den Unternehmensgründer Robert Schröder.
Anfang 2012 wurde der Werkzeugbereich des Wuppertaler Unternehmens Robert Schröder GmbH & Co. KG durch die Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH übernommen.
Seit dem wird die Marke SCHRÖDER erfolgreich weltweit exportiert.

The success of Schröder tools began in 1948 with the production of precision turned parts by the company founder Robert Schröder.
At the beginning of 2012, the tool division of the Wuppertal-based Robert Schröder GmbH & Co. KG was taken over by Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH.
Since then, the brand SCHRÖDER has been successfully exported worldwide.

CLASSIC
CLASSIC

QUALITÄT
Der Classic Bit überzeugt durch seine gleichbleibende hohe Qualität durch modernste Fertigungsverfahren. Er garantiert durch ein komplexes Härteverfahren eine permanente Härte von 59–61 HRC für hohe Anforderungen in Industrie und Handwerk.

QUALITY
The classic bit impresses with its consistently high quality as a result of state-of-the-art manufacturing processes. The complex hardening process guarantees a permanent hardness of 59-61 HRC for the demanding requirements of trade and industry.

TORX CLASSIC 1/4 – C 6,3
TORX CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
T10	25	5	20840	10
T15	25	5	20850	10
T20	25	5	20860	10
T25	25	5,5	20870	10
T30	25	6	20890	10
T40	25	6	20900	10

TORX CLASSIC 1/4 – E 6,3
TORX CLASSIC 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
T10	50	10,5	23840	10
T15	50	11	23850	10
T20	50	11	23860	10
T25	50	11,5	23870	10
T30	50	12	23890	10
T40	50	12	23900	10

TORX MIT BOHRUNG CLASSIC 1/4 – C 6,3
TAMPER TORX CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
TT10	25	5	21840	10
TT15	25	5	21850	10
TT20	25	5	21860	10
TT25	25	5,5	21870	10
TT30	25	6	21890	10
TT40	25	6	21900	10

POZIDRIV CLASSIC 1/4 – C 6,3
POZIDRIV CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ0	25	4	20100	10
PZ1	25	5	20110	10
PZ2	25	5	20120	10
PZ3	25	5,5	20130	10

CLASSIC BITS
CLASSIC BITS

POZIDRIV CLASSIC 1/4 – E 6,3
POZIDRIV CLASSIC 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	50	11,5	23110	10
PZ2	50	12	23120	10
PZ3	50	12	23130	10
PZ2	70	16	23150	10

POZIDRIV CLASSIC LANG 1/4 – E 6,3
POZIDRIV CLASSIC LONG 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	90	17	23170	10
PZ2	90	20,5	23180	10
PZ3	90	22,5	23190	10
PZ1	150	36	23590	10
PZ2	150	36	23580	10
PZ3	150	36	23600	10

PHILLIPS CLASSIC 1/4 – C 6,3
PHILLIPS CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH0	25	4	20000	10
PH1	25	5	20010	10
PH2	25	5	20020	10
PH3	25	5,5	20030	10

PHILLIPS CLASSIC LANG 1/4 – C 6,3
PHILLIPS CLASSIC LONG 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	50	11,5	20070	10
PH2	50	12	20080	10
PH3	50	12	20090	10

PHILLIPS CLASSIC 1/4 – E 6,3
PHILLIPS CLASSIC 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	50	11,5	23010	10
PH2	50	12	23020	10
PH3	50	12	23030	10
PH1	70	14	23040	10
PH2	70	16	23050	10
PH3	70	17	23060	10

PHILLIPS CLASSIC LANG 1/4 – E 6,3
PHILLIPS CLASSIC LONG 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	90	17	23070	10
PH2	90	20,5	23080	10
PH3	90	22,5	23090	10
PH1	150	36	23500	10
PH2	150	36	23530	10
PH3	150	36	23540	10

SCHLITZ CLASSIC 1/4 – C 6,3
SLOTTED CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
0,5 x 4,0	25	5	20210	10
0,6 x 4,5	25	5	20220	10
0,8 x 5,5	25	5	20240	10
1,0 x 6,0	25	5,5	20250	10
1,2 x 6,5	25	6	20260	10
1,6 x 8,0	25	7	20290	10

SCHLITZ CLASSIC 1/4 – E 6,3
SLOTTED CLASSIC 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
0,5 x 4,0	50	11	23210	10
0,6 x 4,5	50	11,5	23220	10
0,8 x 5,5	50	12	23240	10
1,0 x 6,0	50	12,5	23250	10
1,2 x 6,5	50	14	23260	10
1,6 x 8,0	50	17	23290	10

SECHSKANT CLASSIC 1/4 – C 6,3
HEXAGONAL CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
H3,0	25	5	20630	10
H4,0	25	5	20640	10
H5,0	25	5,5	20650	10
H6,0	25	6,5	20660	10
H8,0	25	7,5	20670	10
H10,0	25	8,5	20680	10

SECHSKANT CLASSIC 1/4 – E 6,3
HEXAGONAL CLASSIC 1/4 – E 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
H4,0	50	12	23640	10
H5,0	50	12	23650	10
H6,0	50	12,5	23660	10

DOPPEL BIT TORX CLASSIC 1/4 – C 6,3
REVERSIBLE BIT TORX CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
T10 – T15	60	11,5	26730	10
T20 – T25	60	12,5	26750	10
T30 – T40	60	13,5	26780	10

DOPPEL BIT SCHLITZ – PH CLASSIC 1/4 – C 6,3
REVERSIBLE BIT SLOTTED – PH CLASSIC 1/4 – C 6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
0,6 x 4,5 – PH1	60	12	26210	10
0,8 x 5,5 – PH2	60	13	26220	10
1,0 x 7,0 – PH3	60	13,5	26230	10

ENTGRATER 1/4 – C 6,3
DEBURRER 1/4 – C 6,3

L mm	g	Artikelnr.	
25	3	20400	10

EDELSTAHL BITS
STAINLESS STEEL BITS

EDELSTAHL
STAINLESS STEEL

QUALITÄT

Der Edelstahl Bit ist das ideale Werkzeug für Anwendungen mit rostfreien Schrauben, da kein rostbildender Abrieb erfolgt. Nach dem Härteverfahren besitzt der Edelstahl Bit eine Oberflächenhärte von 54–56 HRC und bietet optimale Leistung im professionellen Einsatz.

QUALITY

The stainless steel bit is ideally suited for applications with stainless steel screws as there are no rust-forming abrasions. After the hardening process, the stainless steel bit has a surface hardness of 54-56 HRC and provides optimum performance for professional use.

TORX EDELSTAHL 1/4 – C 6,3
TORX STAINLESS STEEL 1/4 – C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
T10	25	5	21640	10
T15	25	5	21650	10
T20	25	5	21660	10
T25	25	5,5	21670	10
T27	25	5,5	21680	10
T30	25	6	21690	10
T40	25	6	21700	10

POZIDRIV EDELSTAHL 1/4 – C 6,3
POZIDRIV STAINLESS STEEL 1/4 – C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	25	5	21760	10
PZ2	25	5	21770	10
PZ3	25	5,5	21780	10

PHILLIPS EDELSTAHL 1/4 – C 6,3
PHILLIPS STAINLESS STEEL 1/4 – C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	25	5	21710	10
PH2	25	5	21720	10
PH3	25	5,5	21730	10

SCHLITZ EDELSTAHL 1/4 – C 6,3
SLOTTED STAINLESS STEEL 1/4 – C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
0,6x4,0	25	5	21910	10
0,6x4,5	25	5	21920	10
0,8x5,5	25	5	21940	10
1,0x6,0	25	5,5	21950	10
1,2x6,5	25	6	21960	10

TIN
TIN

QUALITÄT
Die Titannitrid-Beschichtung der Bits hat eine Oberflächenhärte von 59–61 HRC und ist speziell für Serienverschraubungen geeignet. Die ideale Bindung zwischen Stahl und Beschichtung sorgt für eine lange Lebensdauer.

QUALITY
The titanium nitride coating of the bits has a surface hardness of 59-61 HRC and is especially suitable for series screw connections. The ideal bond between the steel and the coating ensures a long service life.

TORX TIN 1/4 – C 6,3
TORX TIN 1/4 - C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
T10	25	5	22340	10
T15	25	5	22350	10
T20	25	5	22360	10
T25	25	5,5	22370	10
T30	25	6	22390	10
T40	25	6	22400	10

POZIDRIV TIN 1/4 – C 6,3
POZIDRIV TIN 1/4 - C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	25	5	21110	10
PZ2	25	5	21120	10
PZ3	25	5,5	21130	10

PHILLIPS TIN 1/4 – C 6,3
PHILLIPS TIN 1/4 - C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	25	5	21010	10
PH2	25	5	21020	10
PH3	25	5,5	21030	10

SCHLITZ TIN 1/4 – C 6,3
SLOTTED TIN 1/4 - C6,3

	L mm	g	Artikelnr.	
0,6x4,5	25	5	21220	10
0,8x5,5	25	5	21240	10
1,2x6,5	25	6	21260	10

X-TRA STRONG BITS
X-TRA STRONG BITS

X-TRA STRONG
X-TRA STRONG

schröder Made in Germany

QUALITÄT
Die Extraharten Bits sind für Anwendungen mit geringen und gleichmäßig ansteigenden Drehmomenten geeignet.
Hierbei garantiert die besondere Härte von 62–64 HRC eine hohe Lebensdauer.

QUALITY
The extra hard bits are suitable for applications with low and uniformly increasing torques.
The special hardness of 62-64 HRC guarantees a long service life.

TORX X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3
TORX X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3

schröder Made in Germany

	L mm	g	Artikelnr.	
T10	25	5	22210	10
T15	25	5	22220	10
T20	25	5	22230	10
T25	25	5,5	22240	10
T30	25	6	22250	10
T40	25	6	22260	10

POZIDRIV X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3
POZIDRIV X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3

schröder Made in Germany

	L mm	g	Artikelnr.	
PZ1	25	5	22130	10
PZ2	25	5	22140	10
PZ3	25	5,5	22150	10

PHILLIPS X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3
PHILLIPS X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3

schröder Made in Germany

	L mm	g	Artikelnr.	
PH1	25	5	22100	10
PH2	25	5	22110	10
PH3	25	5,5	22120	10

SCHLITZ X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3
SLOTTED X-TRA STRONG 1/4 – C 6,3

schröder Made in Germany

	L mm	g	Artikelnr.	
0,6x4,5	25	5	22170	10
0,8x5,5	25	5	22180	10
1,2x6,5	25	6	22190	10

GIPSKARTON PH2 BIT
DRYWALL PH2 BIT

BIT „GIPSKARTON“
– Für richtige Eindrehtiefe bei Gipskartonplatten
– Magnethalter sorgt für sicheren Grip

BIT “DRYWALL”
– For the correct insertion depth for plasterboards
– Magnetic holder for a secure grip

PH2 MAGNET BIT FÜR GIPSKARTON 1/4 – E 6,3
PH2 MAGNET BIT 1/4 – E 6,3

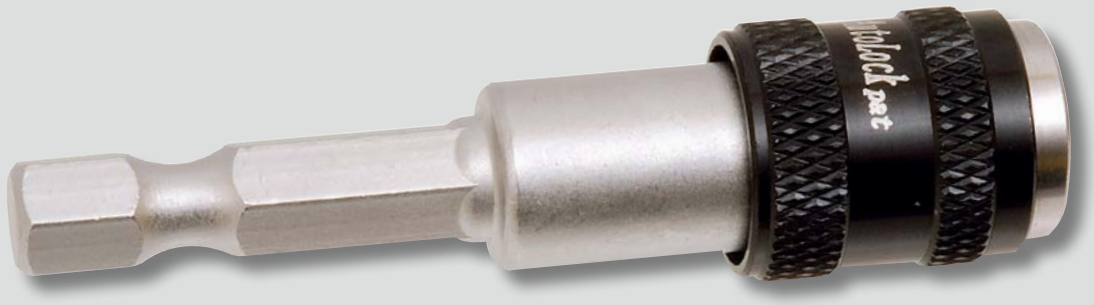
	L mm	g	Artikelnr.	
PH2	50	17	9191001001	1

MAGNETHALTER UND ADAPTER
MAGNETIC BIT HOLDER AND ADAPTORS

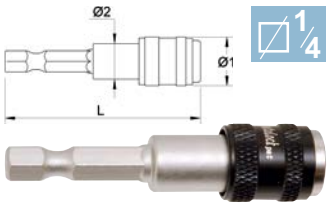
MAGNETHALTER AUTOLOCK
MAGNETIC BIT HOLDER AUTOLOCK

EIGENSCHAFTEN
- AutoLock-Schnellverschluss
- Sicherung und Freigabe der Einsätze erfolgt durch Verschieben des Rings
- Permanentmagnet

FEATURE
- AutoLock: clip tip for a quick locking
- Secure and release the bits by moving the ring
- Permanent magnet



MAGNETHALTER 1/4 – E 6,3 AUTOLOCK
MAGNETIC BIT HOLDER 1/4 – E 6,3 AUTOLOCK

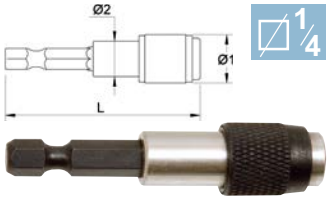


L mm	Ø 1 mm	Ø 2 mm	g	Artikelnr.	
60	14	11	30	9460000210	1

MAGNETISCHER BITHALTER
MAGNETIC BIT HOLDER

Edelstahl-Ring – starker Permanentmagnet – Sicherung und Freigabe der Einsätze erfolgt durch Verschieben des Rings.

Stainless steel ring – powerful permanent magnet – the bits are secured and released by moving the ring.

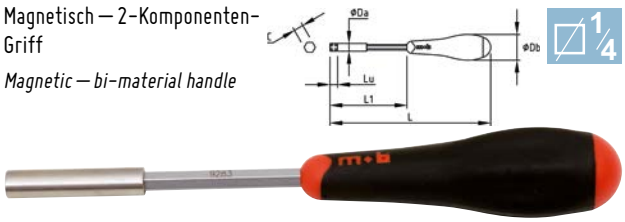


L mm	Ø 1 mm	Ø 2 mm	g	Artikelnr.	
60	14	10	30	9460000110	1

SCHRAUBENDREHER BITHALTER
SCREWDRIVER BIT HOLDER

Magnetisch – 2-Komponenten-Griff

Magnetic – bi-material handle

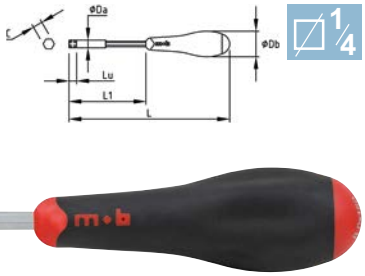


						Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
L mm	L1 mm	Ø Da mm	Ø Db mm	Lu mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
210	100	10	33	10	100 g	9283200101	1	9283201101	1

SCHRAUBENDREHER BITHALTER – AUTOLOCK
SCREWDRIVER BIT HOLDER – AUTOLOCK

Autolock-System – magnetisch. 2-Komponenten-Griff.

Autolock system – magnetic. Bi-material handle.

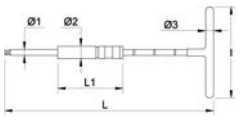


L mm	L1 mm	Ø Da mm	Ø Db mm	Lu mm	g	Artikelnr.	
160	42	14,2	38	11,8	100	9283150001	1

T-GRIFF BITHALTER POWER SPIN
POWER SPIN T-HANDLE BIT HOLDER

Magnetisch – der Stab ist aus festem Chrom Vanadium gefertigt und vernickelt – der freilaufende, verschiebbare Griff ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt und bleibt im Freilauf und dient zur Führung und Werkzeugkontrolle.

Magnetic – the rod is made of solid chrome vanadium and nickel-plated – the free-running, sliding handle is made of anodised aluminium, remains free running and is used for guidance and tool control.



							Auf Blister / On card	
L mm	Ø 1 mm	Ø 2 mm	Ø 3 mm	l mm	L1 mm	g	Artikelnr.	
325	9.3	19.5	12.5	142.5	102	310	9135311001	1

REVOLVER SCHRAUBENDREHER – RATSCHE
PISTOL GRIP SCREWDRIVER RATCHET

REVOLVER SCHRAUBENDREHER
– Nachfasswinkel 8° (46 Zähne)
– 3 Positionen (Anziehen, Lösen, Fixieren) mit der Hand frei wählbar

MAGNETISCHER BITHALTER-SCHAFT
– Gerändelter Schaft, vernickelt

ERGONOMISCHER 2-KOMPONENTENGRIFF MIT MAGAZIN
– 2 Positionen: gerade oder angewinkelt
– Magazin ist im Griff integriert

PROFESSIONAL RATCHET
– Recovery angle 8° (46 teeth)
– 3 positions (screwing, unscrewing, lock) hand selectable

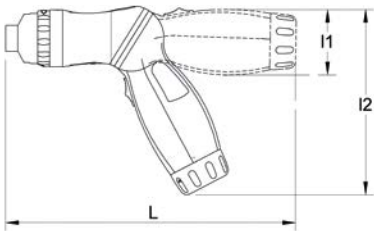
MAGNETIC BIT HOLDER BLADE
– Nickel-plated, knurled shank

ERGONOMIC BIMATERIAL HANDLE WITH RESERVOIR
– 2 positions: straight or angled
– Magazine is integrated in the handle

REVOLVER SCHRAUBENDREHER – RATSCHE
PISTOL GRIP SCREWDRIVER RATCHET

Mit 7 Bits und 2-Komponenten-Griff.
Auf Blister.

With 7 bits and bi-material handle.
On card.



4 – 5mm

PH1 – PH2 – PH3

PZ1 – PZ2

				Auf Blister / On card	
L mm	l1 mm	l2 mm	g	Artikelnr.	
168	38	135	335	9462099001	1

MAGNETHALTER UND ADAPTER
MAGNETIC BIT HOLDER AND ADAPTORS

MAGNETHALTER 1/4 – E 6,3
MAGNETIC BIT HOLDER 1/4 - E 6,3

Universal ohne Sprengring

Universal without circlip

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
61	10,0	22	37190	5

MAGNETHALTER 1/4 – E 6,3
MAGNETIC BIT HOLDER 1/4 - E 6,3

Mit Edelstahlhülse –
für 6,35 (1/4) Bits

With stainless steel barrel –
for 6,35 (1/4)

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
58	9,5	22	37230	5
74	11,1	38	37260	5

MAGNETHALTER SDS PLUS
MAGNETIC BIT HOLDER SDS PLUS

Mit Edelstahlhülse –
für 6,35 (1/4) Bits

With stainless steel barrel –
for 6.35 (1/4) bits

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
78	11,1	44	37280	5

ADAPTER 1/4 – C 6,3
ADAPTOR 1/4 - C 6,3

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
25	8,8	7	37430	5

BIT-ADAPTER
BIT ADAPTOR

Für Steckschlüsseleinsätze

For sockets

L mm	g	Artikelnr.	
25	5	919Z000010	5

ADAPTER 1/4 – E 6,3
ADAPTOR 1/4 - E6.3

Mit verchromter Messinghülse –
mit Stift

With chrome-plated brass barrel –
with pin

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	8,7	16	37479	5

ADAPTER 1/4 – E 6,3
ADAPTOR 1/4 - E6,3

mit Kugel

with ball

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	8,7	17	37400	5

ADAPTER 3/8 – E 6,3
ADAPTOR 3/8 - E6,3

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	14	26	37440	5

ADAPTER 1/2 – E 6,3
ADAPTOR 1/2 - E6,3

L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
50	18,5	33	37450	5

Abbildungen ähnlich / Pictures similar

BIT-SÄTZE
BIT SETS

FUNKTION

– Eine Vielfalt, von der Sie täglich profitieren
– Werkzeuge müssen gut funktionieren. Nicht mehr und nicht weniger. Sie müssen flexibel einsetz- und erweiterbar sein und einander kongenial ergänzen. Das Schröder Werkzeugprogramm ist genau auf diese Anforderungen abgestimmt. Starke Einzelkomponenten, unterschiedliche Produktserien – durch diese Vielfalt bieten wir Ihnen immer passende Werkzeuge für Ihre unterschiedlichen Anwendungen und Aufgaben.

FUNCTION

– A variety from which you can profit daily
– Tools need to work well. Nothing more, nothing less. They must be flexible and expandable and complement each other brilliantly. The Schröder tool program is tailored to exactly these requirements. Strong individual components, diverse product lines – with our range of products, there are always tools that are just right for your various applications and tasks.

MIDIBOX – 21-TEILIG
MIDIBOX – 21 PIECES

20 BITS + 1 MAGNETHALTER (9460000210) weitere Bestückung auf Anfrage.

20 BITS + 1 MAGNETIC BIT HOLDER (9460000210). Further items on request.

	Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
CLASSIC x 21	T10 – T15 – 2 x T20 – 2 x T25 – T27 – T30 – T40 – PZ1 – 2 x PZ2 – PZ3 – PH1 – 2 x PH2 – PH3 – H4,0 – H5,0 – H6,0 – 9460000210	25	190	39320	1
EDEL-STAHL x 21	T10 – T15 – 2 x T20 – 2 x T25 – T27 – T30 – T40 – PZ1 – 2 x PZ2 – PZ3 – PH1 – 2 x PH2 – PH3 – 0,6 x 4,0 – 0,8 x 5,5 – 1,0 x 6,0 – 9460000210	25	190	39330	1

BIGBOX – 51-TEILIG
BIGBOX – 51 PIECES

50 BITS + 1 MAGNETHALTER (37199) weitere Bestückung auf Anfrage.

50 BITS + 1 MAGNETIC BITHOLDER (37199). Further items on request.

	Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
CLASSIC x 51	2 x T7 – 2 x T8 – 2 x T9 – 2 x T10 – 2 x T15 – 2 x T20 – 3 x T25 – 2 x T27 – 2 x T30 – 2 x T40 – 2 x PZ1 – 3 x PZ2 – 2 x PZ3 – 2 x PH1 – 4 x PH2 – 2 x PH3 – 0,5 x 3,0 – 0,6 x 4,5 – 0,8 x 5,5 – 1,2 x 6,5 – 1,2 x 8,0 – 2 x H3,0 – 2 x H4,0 – 2 x H5,0 – 2 x H6,0 – 1 x Adapter 37439 – 37199	25	385	39600	1
CLASSIC x 51	3 x T10 – 3 x T15 – 13 x T20 – 3 x T25 – 10 x T30 – 2 x T40 – 2 x PZ1 – 2 x PZ2 – 2 x PZ3 – 7 x PH2 – 0,8 x 5,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 6,5 – 37199	25	385	39610	1
EDEL-STAHL x 51	3 x T10 – 3 x T15 - 13 x T20 – 3 x T25 – 10 x T30 – 2 x T40 – 2 x PZ1 – 2 x PZ2 – 2 x PZ3 7 x PH2 – 0,8 x 5,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 6,5 – 37199	25	385	39640	1

HANDWERKERSATZ
CRAFTSMAN'S TOOL SET

100-TEILIG

100 pieces

Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
x 100: 10 x T10 – 10 x T15 – 15 x T20 – 10 x T25 – 10 x T30 – 5 x T40 – 5 x PZ1 – 10 x PZ2 – 5 x PZ3 – 5 x PH1 – 10 x PH2 – 5 x PH3	25	890	31100	1

COMPACTBOX – 28-TEILIG
COMPACTBOX – 28 PIECES

27 BITS + 1 MAGNETHALTER (37199) weitere Bestückung auf Anfrage.

27 BITS + 1 MAGNETIC BIT HOLDER (37199). Further items on request.

	Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
CLASSIC x 28	T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40 – PZ1 – PZ2 – PZ3 – 3 x PH1 – 6 x PH2 – 3 x PH3 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 8,0 – H4,0 – H5,0 – H6,0 – 37199	25	220	38800	1
CLASSIC x 28	T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40 – 3 x PZ1 – 6 x PZ2 – 3 x PZ3 – PH1 – PH2 – PH3 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 6,5 – H4,0 – H5,0 – H6,0 – 37199	25	220	38810	1
EDEL-STAHL x 28	T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40 – PZ1 – PZ2 – PZ3 – 3 x PH1 – 6 x PH2 – 3 x PH3 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 6,5 – H4,0 – H5,0 – H6,0 – 37199	25	220	38900	1
EDEL-STAHL x 28	2 x T10 – 2 x T15 – T20 – T25 – T30 – 2 x T40 – 3 x PZ1 – 6 x PZ2 – 3 x PZ3 – PH1 – PH2 – PH3 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 1,2 x 8,0 – 37199	25	220	38910	1

BIT-SÄTZE
BIT SETS

BITBOX SMALL – 7-TEILIG
BITBOX SMALL – 7 PIECES

6 BITS + 1 MAGNETHALTER (37199)

6 BITS + 1 MAGNETIC BIT HOLDER (37199)

	Inhalt / Contents	L mm	g	Artikelnr.	
CLASSIC	**x 7:** PZ1 – PZ2 – PH1 – PH2 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 37199	25	105	38200	1
CLASSIC	**x 7:** T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40 – 37199	25	105	38240	1
EDELSTAHL	**x 7:** T10 – T15 – T20 – T25 – T30 – T40 – 37199	25	105	38540	1
EDELSTAHL	**x 7:** PZ1 – PZ2 – PH1 – PH2 – 0,6 x 4,5 – 1,0 x 6,0 – 37199	25	105	39210	1

schröder Made in Germany

BITBOX 32-TEILIG
SET OF 32 BITS

mab

BITBOX
– Aufklappbar und mit praktischem Gürtelclip

25 mm, auf S2, Farbcode

25 mm bits, Silicium S2 quality, color code

Auf Blisterkarte

Available on blister-card

Bithalter Autolock-Funktion 60 mm

Autolock bitholder 60mm

BIT BOX
– Folds out and with practical belt clip

BITBOX 32-TEILIG INKL. MAGNETISCHEM BITHALTER
BIT BOX, 32 PIECES INCL. MAGNETIC BIT HOLDER

9460 Bithalter

919A 4 x 0,5 – 4,5 x 0,6 – 5,5 x 0,8 – 6,5 x 1,2 – 8 x 1,2

919B PH0 – PH1 – PH2 – PH3

919C PZ0 – 3 x PZ1 – 3 x PZ2 – PZ3

919E H1,5 – H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H6 – H8

919D T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

		Lose / Bulk		Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
x 32	250	9461000001	1	9461001001	1

BIT SET, 21-TLG.
BIT SET, 21 PIECES

21-tlg. Bit Box, mit Farbring. Maße: 120 x 70 x 30mm
25 mm Bits, farblich markiert für eine einfachere Anwendung.
Dank der schwenkbaren Einsätze zu 100 % zugänglich.
Mit praktischem Clip zur Befestigung am Gürtel.

Inhalt:
3 x Schlitz: 4,5 x 0,6 & 6,5 x 1,2 & 8 x 1,6,
3 x Phillips: PH1 & PH2 & PH3, 3 x Pozidriv: PZ1 & PZ2 & PZ3, 4 x Sechskant: H3 & H4 & H5 & H6,
7 x Torx: T10 & T15 & T20 & T25 & T27 & T30 & T40,
1 x Magnethalter

21-piece bit box, with colour ring.
Dimensions: 120 x 70 x 30 mm
25 mm bits, colour-coded for improved ease of use. 100 % accessibility due to the swivelling inserts. With practical clip for attaching to belt.

Contents:
3 x slotted: 4.5 x 0.6 & 6.5 x 1.2 & 8 x 1.6
3 x Phillips: PH1 & PH2 & PH3
3 x Pozidriv: PZ1 & PZ2 & PZ3
4 x hex: H3 & H4 & H5 & H6
7 x Torx: T10 & T15 & T20 & T25 & T27 & T30 & T40
1 x magnetic bit holder

9460 Bithalter

919A 4 x 0,5 – 4,5 x 0,6 – 5,5 x 0,8 – 5,5 x 1 – 6,5 x 1,2

919B PH0 – PH1 – PH2 – PH3

919C PZ0 – PZ1 – PZ2 – PZ3

919E H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H5,5 – H6

919D T7 – T8 – T9 – T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

Inhalt / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 21	122 x 70 x 22	215	9460021001	8

BIT SET 113-TLG. MIT FARBRING, INKL. 2 x MAGNETHALTER
BIT SET 113 PIECES WITH COLOUR RING, INCL. 2 x MAGNETIC BIT HOLDER

Bit Set im Kunststoffkoffer: 111 hochwertige S2-Bits, nach NF ISO 1173 / DIN3126. 2 Längen: 25 mm und 75 mm, Größe (Außenmaß): 208 x 170 x 45mm
Farblich markiert für eine einfachere Anwendung.

Inhalt:
2 x Magnethalter, 98 x 25 mm Bits:
8 x Schlitz: 3 — 4 — 4,5 — 5,5 — 6 — 6,5 — 7 — 8,
17 x Phillips: PH0 — 5 x PH1 — 7 x PH2 — 3 x PH3 — PH4,
19 x Pozidriv: 6 x PZ1 — 8 x PZ2 — 3 x PZ3 — PZ4,
14 x Sechskant: H2 — H2,5 — H3 — 3 x H4 — 3 x H5 — 3 x H6 — H7 — H8, 17 x Torx: T8 — 2 x T10 — 2 x T15 — 3 x T20 — 3 x T25 — T2 — 3 x T30 — 2 x T40, 7 x Tamper Torx: TT10 — TT15 — TT20 — TT25 — TT27 — TT30 — TT40,
4 x Vierkant: 0 — 1 — 2 — 3, 4 x Spanner: 4 — 6 — 8 — 10,
4 x Triwing: 2 — 3 — 4 — 5, 4 x Torqset: 5 — 6 — 8 — 10,
13 x 75mm Bits: 2 x Phillips: PH1 — PH2, 2 x Pozidriv: PZ1 — PZ2, 4 x Sechskant: H3 — H4 — H5 — H6, 5 x Torx: T10 — T15 — T20 — T25 — T30

Bit set in plastic case: 111 high-quality S2 bits, in accordance with NF ISO 1173 / DIN3126. 2 lengths: 25 mm and 75 mm. Size (external dimension): 208 x 170 x 45 mm. Colour-coded for ease of use.

Contents:
2 x magnetic holder, 98 x 25 mm bits:
8 x slotted: 3 — 4 — 4.5 — 5.5 — 6 — 6.5 — 7 — 8,
17 x Phillips: PH0 — 5 x PH1 — 7 x PH2 — 3 x PH3 — PH4, 19 x Pozidriv: 6 x PZ1 — 8 x PZ2 — 3 x PZ3 — PZ4, 14 x hex: H2 — H2.5 — H3 — 3 x H4 — 3 x H5 — 3 x H6 — H7 — H8, 17 x Torx: T8 — 2 x T10 — 2 x T15 — 3 x T20 — 3 x T25 — T2 — 3 x T30 — 2 x T40, 7 x Torx TR: TT10 — TT15 — TT20 — TT25 — TT27 — TT30 — TT40, 4 x square: 0 — 1 — 2 — 3, 4 x spanner: 4 — 6 — 8 — 10, 4 x tri-wing: 2 — 3 — 4 — 5, 4 x Torq-set: 5 — 6 — 8 — 10, 13 x 75 mm Bits: 2 x Phillips: PH1 — PH2, 2 x Pozidriv: PZ1 — PZ2, 4 x hex: H3 — H4 — H5 — H6, 5 x Torx: T10 — T15 — T20 — T25 — T30

919A 3,5 – 4 – 4,5 – 5,5 x 2 – 6,5 – 8 mm

919B PH0 x 2 – PH1 x 5 – PH2 x 10 – PH3 x 2 – PH4

919C PZ0 – PZ1 x 5 – PZ2 x 11 – PZ3 x 2 – PZ4

919E H1,5 x 2 – H2 x 2 – H2,5 x 2 – H3 x 2 – H4 x 3 – H5 x 3 – H6 x 2 – H7 – H8 x 2 – H10

919D T6 – T7 – T8 – T9 – T10 x 2 – T15 x 2 – T20 x 8 – T25 x 2 – T27 – T30 x 3 – T40 x 2 – T50

919G TT10 – TT15 – TT20 – TT30 – TT40

919F 0 – 1 – 2 – 3

919I 4 – 6 – 8 – 10

919J 2 – 3 – 4 – 5

919K 5 – 6 – 8 – 10

Inhalt / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 113	208 x 170 x 45	1190	9460113001	1

BIT-SÄTZE
BIT SETS

BIT BOX 20-TEILIG
BIT BOX 20 PIECES

20 x 25 mm Bits 1/4" in Kunststoffbox.
Abnahme: 10 Stück in Display

20 x 25 mm Bits 1/4" in plastic box.
Order qty: 10 pieces in display

Artikelnr.	Inhalt / Contents	H x B x T mm / Dim. mm	g	
919B022401	**x 20** PH2 25 mm	50 x 25 x 60	125	10
919C022401	**x 20** PZ2 25 mm	50 x 25 x 60	130	10
919D202401	**x 20** T20 25 mm	50 x 25 x 60	120	10

BITSATZ 30-TEILIG INKL. MAGNETISCHEM BITHALTER
BIT SET, 30 PIECES INCL. MAGNETIC BIT HOLDER

S2 Qualitäts-Bits

S2 quality bits

9460
Bithalter

919A	919B	919C	919E	919D
4 x 0,5 – 4,5 x 0,6 – 5,5 x 0,8 – 5,5 x 1 – 6,5 x 1,2	PH0 – PH1 – PH2 – PH3	PZ0 – PZ1 – PZ2 – PZ3	H2 – H2,5 – H3 – H4 – H5 – H5,5 – H6	T7 – T8 – T9 – T10 – T15 – T20 – T25 – T27 – T30 – T40

Inhalt / Contents	g	Artikelnr.	
x 30	250	9460030010	1

WERKZEUGHALTER
TAP WRENCH

schröder Made in Germany

QUALITÄT

– Zuverlässige Produkte garantieren beste Arbeitsergebnisse. Und Ihr perfektes Ergebnis ist unsere Motivation, wenn wir Werkzeuge für Ihre Anwendung konzipieren, entwickeln und produzieren.
– Innovative Aufnahme
– Gehärtete Backen, auswechselbar und parallel spannend – das gibt es nur exklusiv bei Schröder: Die Spannbacken von Werkzeughalter Größe 2 (Spannbereich: 4,6–8,0 mm) sind nach dem „GRIPPS"-Verfahren gefräst: Dieses Verfahren erlaubt das Spannen von 4-kant-Schäften und dem 1/4-Zoll Sechskantschaft.

AUFBAU

1. Grundkörper:
   • präzise zerspantes Drehteil
   • hohe Drehmomentfestigkeit
2. Drehstift:
   • präzises Drehteil
   • verbiege- und bruchsicher
   • hohe Drehmomentfestigkeit
3. Schiebefeder und Einstellknopf:
   • leichtgängige Umschaltung durch gehärtete Flachfeder und Aluminium-Einstellknopf
4. Sperrklinken:
   • präzise gestanzte Sperrklinken aus hochwertigem Federstahl für lange Lebensdauer der Mechanik
5. Abdeckhülse:
   • hochwertige verchromte Messinghülse
   • verchromt unter umweltverträglichen Bedingungen
6. Spannfutterhülse:
   • präzises Drehteil mit hoher Rundlaufpräzision
   • verchromt unter umweltverträglichen Bedingungen
7. Werkzeugaufnahme:
   • präzises Drehteil mit minimalen Toleranzen für präzisen Rundlauf im Grundkörper
   • SPC-Teil, das bedeutet ständige Maßüberwachung
8. Spannbacken:
   • hochwertige Frästeile aus Einsatzstahl
   • sorgfältig wärmebehandelt
   • Beibehaltung der Zähigkeit bei hoher Oberflächenhärte

QUALITY

– Reliable products guarantee the best results. Our motivation for designing, developing and producing tools for you is ensuring that you can obtain the perfect result.
– Innovative insertion
– Hardened jaws, interchangeable and parallel tension – exclusively with Schröder: The chuck jaws of the tap wrench size 2 (chucking capacity: 4,6–8,0 mm) are milled according to the "GRIPPS" method: This method allows the clamping of square shafts and the 1/4" hexagonal shaft.

CONSTRUCTION

1. Basic body:
   • Precisely cutted turned part
   • High torque strength
2. Hinge pin:
   • Precise turned part
   • Unbreakable and bend proof
   • High torque strength
3. Sliding spring and adjustment knob:
   • Smooth switchover thanks to hardened flat spring and aluminum adjustment knob
4. Stop pawls:
   • Milled stop pawls made of high quality spring steel for long durability of the mechanism
5. Cover shell:
   • High-quality chromed brass sleeve
   • Chromed under environmentally friendly conditions
6. Chuck sleeve:
   • Precise turned part with high precise concentricity
   • Chromed under environmentally friendly conditions
7. Tool holder:
   • Precise turned part with minimum tolerances for precise concentricity in the base body
   • SPC part, this means constant measurement control
8. Chuck jaws:
   • High-quality milled parts made of cementation steel
   • Carefully heat-treated
   • Retention of toughness with high surface hardness

WERKZEUGHALTER
TAP WRENCHES

WERKZEUGHALTER VERCHROMT
T-HANDLE TAP WRENCH – CHROME-PLATED

WERKZEUGHALTER VERCHROMT

Der Werkzeughalter mit Knarre ist vielseitig verwendbar. Seine chromgeschützte Ganzstahlausführung hält höchsten Belastungen stand. Der präzise und sauber laufende T-Griff sorgt für die optimale Balance zwischen Druck und Seitenführung. Die Spannbacken sind sorgfältig gehärtet und der Rechts-Linkslauf, sowie das Sperrgetriebe mittels Stahlschieber, sorgen für einen reibungslosen Ablauf in jedem Anwendungsbereich.

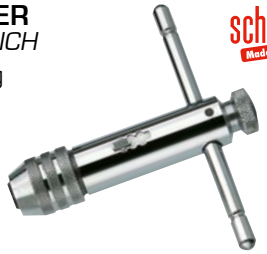
TAP WRENCH – CHROME-PLATED

The tap wrench with ratchet is very versatile. The chromed all-steel design withstands even the highest loads. The precise and smoothly running T-handle ensures the optimal balance between pressure and lateral guidance. The clamping jaws are carefully hardened and the right-left rotation and lock gears with steel slider ensure smooth functioning in each area of application.

WERKZEUGHALTER
T-HANDLE TAP WRENCH

Verchromte Ganzstahlausführung mit Knarre

Chromed all-steel design with ratchet



							Auf Blister / On card	
L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
85	1,0 – 2,6	M1 – 2,6	M1 – 2,6	190	40054	1		
85	2,0 – 5,0	M3 – 8	M1 – 6	190	40064	1	40061	1
110	4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	320	40074	1	40071	1

WERKZEUGHALTER BIG
T-HANDLE TAP WRENCH – BIG

Verchromte Ganzstahlausführung mit Knarre, Spannbereich 9—12,5 mm M13—M20

Chrome-plated all-steel design with ratchet, chucking range 9—12.5 mm M13—M20

L mm	l mm	DIN	g	Artikelnr.	
117	9 – 12,5	M13 – 20	1060	40034	1

WERKZEUGHALTER LANG
T-HANDLE TAP WRENCH – LONG

Verchromte Ganzstahlausführung mit Knarre

Chromed all-steel design with ratchet

							Auf Blister / On card	
L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
250	2,0 – 5,0	M3 – 8	M1 – 6	260	40084	1	40081	1
300	4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	440	40094	1	40091	1

WERKZEUGHALTER BRÜNIERT
T-HANDLE TAP WRENCH BURNISHED

WERKZEUGHALTER BRÜNIERT
Der brünierte Werkzeughalter ist auch ohne Knarre vielseitig einsetzbar – dank seiner sorgfältig gehärteten Spannbacken. Der präzise und sauber laufende T-Griff sorgt für die optimale Balance zwischen Druck und Seitenführung.

TAP WRENCH BURNISHED
The burnished tool holder is also versatile without a ratchet – thanks to its carefully hardened clamping jaws. The precise and smoothly functioning T-handle ensures an optimal balance between pressure and lateral guidance.

WERKZEUGHALTER BRÜNIERT
T-HANDLE TAP WRENCH – BURNISHED

Brünierte Ausführung
ohne Knarre
Burnished version without ratchet

L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
109	2,0 – 5,0	M3 – 8	M1 – 6	140	40010	10
112	4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	220	40020	10

WERKZEUGHALTER-SPANNKOPF 1/4
TAP WRENCH TOOL HEAD 1/4

L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
175	2,0 – 5,0	M3 – 8	M3 – 6	50	40184	1

WERKZEUGHALTER-SPANNKOPF 5/16
TAP WRENCH TOOL HEAD 5/16

L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
250	4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	100	40194	1

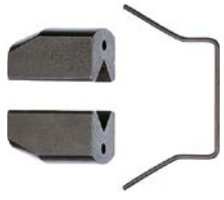
WERKZEUGHALTER-SPANNKOPF E 6,3
TAP WRENCH TOOL HEAD E 6,3

L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
175	2,0 – 5,0	M3 – 8	M3 – 6	50	40214	1
250	4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	100	40224	1

WERKZEUGHALTER-VERLÄNGERUNG
TAP WRENCH EXTENSION BAR

L mm	l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
175	2,0 – 5,0	113 – 8	111 – 6	160	40154	1
250	4,6 – 8,0	115 – 12	116 – 12	335	40164	1

ERSATZBACKENSATZ MIT FEDER
SET OF REPLACEMENT JAWS WITH SPRING



l mm	DIN	ISO	g	Artikelnr.	
2,0 – 5,0	M3 – 8	M3 – 8	5,5	40105	1
4,6 – 8,0	M5 – 12	M6 – 12	11	40115	1
9,0 – 12,5	M13 – 20	M13 – 20	31	40125	1

SCHRAUBENAUSDREHER AUSFÜHRUNGEN
SCREW EXTRACTORS FINISHES

CLASSIC
Der klassische Schraubenausdreher von Schröder ist sorgfältig wärmebehandelt. Das Gewinde ist gerollt und der Schaft geschliffen.

CLASSIC
The classic screw extractor of Schröder is heat-treated. The thread is rolled, and the shaft is smoothed.

HI-TRAC
Der HiTrac Schraubenausdreher wird wie der klassische Ausdreher sorgfältig wärmebehandelt, besitzt jedoch eine optimierte Kegellänge und eine spezielle Kegelgeometrie.
- *Durch die spezielle Geometrie sind die Eigenschaften stark verbessert und die Anwendung wird erleichtert*
- *Geringere Ausdrehmomente durch die spezielle Querschnitts-Geometrie*
- *Geringere Bohrtiefe durch optimierte Gewindelänge*
- *Mehr Sicherheit für Anwender und Bauteil*
- *Größeres Anwendungsspektrum und Zeitersparnis*

HI-TRAC
The HiTrac screw extractor is heat treated as the classic extractor carefully but has an optimized taper length and special cone geometry.
- *Thanks to the special geometry, its properties have been greatly improved and it is easier to use*
- *Lower extraction torque thanks to the special cross-sectional geometry*
- *Lower drilling depth with optimized thread length*
- *Increased user and component safety*
- *Wider range of use and time saving*

HI-TRAC TP
Diese neu entwickelten Ausdreher zeichnen sich durch eine spezielle Bauform und die TP Wärmebehandlung aus. Diese sorgt für einen sauberen Grip und Korrosionsbeständigkeit. Durch die kürzere Form und die gleichzeitig sehr präzise Verarbeitung greift der Ausdreher kräftig zu, ohne die Schraube noch weiter in das Gewinde zu quetschen.

HI-TRAC TP
This newly developed extractor features a special design and TP heat treatment. This ensures a tight grip and resistance to corrosion. Thanks to the shorter form and very precise workmanship, the extractor can take a firm hold without pushing the screw even further into the thread.

Die vierkantmodifizierte Größe 5 ist nun ebenfalls passend für den Werkzeughalter und kleinere Windeisen.

The square modified size 5 is now also suitable for the tap wrench and smaller not ratcheting tap wrenches.

SCHRAUBENAUSDREHER ANWENDUNG
SCREW EXTRACTOR APPLICATION

ANWENDUNG / ARBEITSWEISE:

1. Zentrierung mit Hammer und Körner

1. Center with hammer and center punch

2. Ein zentrisches Loch in das Werkstück bohren

2. Drill a central hole in the workpiece

APPLICATION / OPERATION:

3. Den Ausdreher in einen Werkzeughalter einsetzen

3. Insert the extractor in a tool holder

4. Langsam in Linksrichtung in das Werkstück reindrehen

4. Slowly screw counter clockwise into the workpiece

SCHRAUBENAUSDREHER CLASSIC
SCREW EXTRACTORS CLASSIC

54—56 HRC

Größe / Size	Für Schrauben / For screws	Ø Loch mm / Ø hole mm	L mm	g	Artikelnr.	
1	M4	1,8 – 2	50	3	45010	10
2	M6 – 7	3 – 3,5	57	7	45020	10
3	M8 – 10	4 – 5	64	14	45030	10
4	M12 – 14	6 – 7	71	27	45040	5
5	M14 – 18	8 – 9	79	46	45050	5
6	M18 – 24	12	85	95	45060	5
7	M24 – 33	15 – 16	92	165	45070	1
8	M33 – 45	20	100	285	45080	1
9	M45 – 52	25	112	560	45090	1

SCHRAUBENAUSDREHER HI-TRAC
HI-TRAC SCREW EXTRACTORS

Mit optimierter Kegellänge und spezieller Kegelgeometrie

With an optimised taper length and special cone shape

Größe / Size	Für Schrauben / For screws	Ø Loch mm / Ø hole mm	L mm	g	Artikelnr.	
1	M4	1,8	50	3	45110	10
2	M6 – 8	3	55	6	45120	10
3	M8 – 10	4	60	13	45130	10
4	M12 – 14	6	65	26	45140	5
5	M14 – 20	8	70	43	45150	5
6	M20 – 24	12	77	85	45160	5

SCHRAUBENAUSDREHER HI-TRAC TP
HI-TRAC TP SCREW EXTRACTORS

Spezielle Bauform und TP-Wärmebehandlung sorgen für sicheren Grip und Korrosionsbeständigkeit

Special design and TP heat treatment for secure grip and corrosion resistance

Größe / Size	Für Schrauben / For screws	Ø Loch mm / Ø hole mm	L mm	g	Artikelnr.	
1	M4	1,8 – 2	50	3	45110-2TP	10
2	M5 – 7	3 – 3,5	55	7	45120-2TP	10
3	M8 – 11	4 – 5	60	14	45130-2TP	10
4	M12 – 14	6 – 7	65	27	45140-2TP	5
6	20 – 24	12	77	95	45160-2TP	5

SCHRAUBENAUSDREHER HI-TRAC TP SPEZIAL
HI-TRAC TP SPECIAL SCREW EXTRACTORS

Spezielle Bauform und TP-Wärmebehandlung sorgen für sicheren Grip und Korrosionsbeständigkeit — **vierkantmodifiziert**

*Special design and TP heat treatment for secure grip and corrosion resistance — **square modified***

Größe / Size	Für Schrauben / For screws	Ø Loch mm / Ø hole mm	L mm	g	Artikelnr.	
5	M14 – 20	8 – 9	70	46	45150-2TP	5

SCHRAUBENAUSDREHER
SCREW EXTRACTORS

SCHRAUBENAUSDREHER SÄTZE CLASSIC
SCREW EXTRACTOR SETS – CLASSIC

							Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	Größen / Sizes	Für Schrauben / For screws	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
x 5	1 – 5	M4 – 20	95 x 55 x 15	130		1	46051	1
x 6	1 – 6	M4 – 24	100 x 70 x 20	230	46064	1	46061	1
x 8	1 – 8	M4 – 45	110 x 120 x 30	710	46080	1		1

SCHRAUBENAUSDREHER SÄTZE HI-TRAC
HI-TRAC SCREW EXTRACTOR SETS

					Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	Größen / Sizes	Für Schrauben / For screws	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 5	1 – 5	M4 – 20	95 x 55 x 15	130	46151	1
x 6	1 – 6	M4 – 24	100 x 70 x 20	230	46161	1

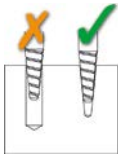
SCHRAUBENAUSDREHER SÄTZE HI-TRAC TP
HI-TRAC TP SCREW EXTRACTOR SETS

					Auf Blister / On card	
Inhalt / Contents	Größen / Sizes	Für Schrauben / For screws	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 5	1 – 5	M4 – 20	95 x 55 x 15	130	46754	1
x 6	1 – 6	M4 – 24	100 x 70 x 20	230	46764	1

DRILL- UND AUSDREHERSATZ, 10-TEILIG
DRILL AND SCREW EXTRACTOR SET, 10 PIECES

5 Ausdreher HiTrac TP
(Größen 1—5) + 5 passende konische Bohrer

5 Hi-Trac TP extractors (sizes 1—5) + 5 matching conical drills

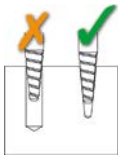


Inhalt / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 10	155 x 145 x 35	290	48764	1

BOHRER – KONISCH
CONICAL DRILLS

passende Bohrer

Matching drills

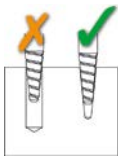


Größe / Size	Für Schrauben / For screws	g	Artikelnr.	
1	M4	4,5	48019	1
2	M6 – 8	8	48029	1
3	M8 – 10	10	48039	1
4	M12 – 14	22,5	48049	1
5	M14 – 20	44	48059	1

AUSDREHERSATZ COMPLETE, 19-TEILIG
COMPLETE SCREW EXTRACTOR SET, 10 PIECES

1 Werkzeughalter
1 Spannkopf
5 Ausdreher HiTrac TP
5 konische Bohrer
7 Gewindeschneider:
M4—M5—M6—M8—M10—M12—M16

1 T-handle tap wrench
1 tool head
5 Hi-Trac TP extractors
5 conical drills
7 taps: M4—M5—M6—M8—M10—M12—M16



Inhalt / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 19	405 x 225 x 60	1650	9436019001	1

AUSDREHERSATZ HI-TRAC, 8-TEILIG
HI-TRAC SCREW EXTRACTOR SET, 8 PIECES

1 Werzeughalter
2 Spannköpfe
1 Magnethalter
4 Ausdreher HiTrac

1 tool holder ratchet
2 heads
1 magnetic bit holder
4 Hi-Trac extractors

Inhalt / Contents	Abmessungen mm / Dim. mm	g	Artikelnr.	
x 8	135 x 215 x 60	900	9416009001	1

HANDBOHRMASCHINEN
HAND DRILLS

HANDBOHRMASCHINEN
Alle Handbohrmaschinen von Schröder sind sowohl für den Fachmann als auch für den Heimwerker bestens geeignet. Sie werden ausschließlich aus hochwertigen Materialien hergestellt und sind überall schnell einsetzbar – ganz unabhängig vom Netzanschluss. Diese praktischen und preiswerten Handbohrmaschinen sind der ideale Begleiter, wenn es ums Bohren geht.

HAND DRILLS
All Schröder hand drills are ideally suited for both professionals as well as do-it-yourselfers. They are made exclusively from high quality materials and are all ready for use – entirely independent of the mains connection. These practical and affordable hand drills are an ideal companion when it comes to drilling.

HANDBOHRMASCHINE SMALL
HAND DRILL SMALL

Die ideale Handbohrmaschine. Mit Holzgriff für eine optimale Handhabung. Brünierter Stahlschaft für Stabilität und Flexibilität. Witterungsbeständiges Antriebsrad.

The ideal entry-level hand drill. With wooden handle for optimal handling. Burnished steel shank provides stability and flexibility. Weather resistant drive wheel.

Ø mm / Ø driller mm	Ø Rad mm / Ø drive wheel mm	L mm	g	Artikelnr.	
6 (1/4)	64	235	280	50024	1

11
33
59
63
83
121
145
155
161
165
171
179
187
211
233
255
287
303
329
331

HANDBOHRMASCHINE MIT RAHMEN
HAND DRILL WITH FRAME

HANDBOHRMASCHINE MIT RAHMEN
Diese Handbohrmaschine überzeugt durch einen zusätzlich montierten Rahmen für noch höhere Stabilität und dadurch eine größere Kraftübertragung. Sie haben die Wahl: Wir bieten Ihnen die Handbohrmaschine mit einem kleinen Antriebsrad und mit einem großen, schweren und lackierten Antriebsrad.

HANDBOHRMASCHINE MIT RAHMEN SMALL
Kompakt, aber stark: Diese Handbohrmaschine mit kleinem Antriebsrad ist sehr handlich. Dank des verstärkenden Rahmens meistern Sie mit ihr aber auch Aufgaben mit höherer Kraftaufwendung.

HANDBOHRMASCHINE MIT RAHMEN BIG
Unser Kraftpaket: Die Handbohrmaschine mit dem großen und schwereren Antriebsrad eignet sich besonders für Aufgaben, bei denen ein sehr hoher Kraftaufwand vonnöten ist. Durch das erhöhte Gewicht üben Sie mit der Bohrmaschine mehr Druck auf das zu bearbeitende Material aus – das erleichtert die Arbeit.

HAND DRILL WITH FRAME
This hand drill features an additionally mounted frame for even greater stability and thus a higher power transmission. The choice is yours: The hand drill is offered with a small drive wheel and a large, heavy and lacquered drive wheel.

HAND DRILL WITH FRAME SMALL
Compact, yet powerful: This hand drill with a small drive wheel is very easy to handle. Thanks to its reinforcing frame you can master tasks that require a higher expenditure of force.

HAND DRILL WITH FRAME BIG
Our power pack: The hand drill with the large and heavy drive wheel is ideal for tasks that require a very high amount of force. Through the increased weight you are able to exert more force on the material being processed with the drill – alleviating the work.

HANDBOHRMASCHINEN MIT RAHMEN SMALL
HAND DRILL WITH FRAME SMALL

Mit leichtem Antriebsrad

With a lightweight drive wheel

Ritzel / Pinion	Ø Bohrer mm / Ø driller mm	Ø Antriebsrad mm / Ø drive wheel mm	L mm	g	Artikelnr.	
1	8 (5/16)	83	295	515	50114	1
1	10 (3/8)	83	295	575	50134	1

HANDBOHRMASCHINEN MIT RAHMEN BIG
HAND DRILL WITH FRAME BIG

Mit schwerem Antriebsrad

With a heavy drive wheel

Ritzel / Pinion	Ø Bohrer mm / Ø driller mm	Ø Antriebsrad mm / Ø drive wheel mm	L mm	g	Artikelnr.	
2	8 (5/16)	83	295	575	50164	1
2	10 (3/8)	83	325	680	50174	1

HANDBOHRMASCHINE MIT BRUSTPLATTE
HAND DRILL WITH BREAST PLATE

schröder Made in Germany

HANDBOHRMASCHINE MIT BRUSTPLATTE

Unser Premium-Produkt: Die schwere Handbohrmaschine mit Brustplatte eignet sich für jede Herausforderung. Besonders praktisch: Durch Umstecken der Kurbel und des Seitengriffs stellen Sie zwei verschiedene Geschwindigkeiten ein. Das im Hause gefertigte, schräg verzahnte Ganzstahlgetriebe sorgt für einen leichten Lauf, auch unter Belastung. Das Axialkugellager und die geschliffene Spindel entlasten beim Bohren und das geschlossene Gehäuse bietet Schutz gegen Schmutz und Beschädigung.

HAND DRILL WITH BREAST PLATE

Our premium product: The heavy hand drill with breastplate is ready for any challenge. Very practical: By changing the crank and side handle you can adjust the two different speeds. The all-steel helically toothed gearbox is produced by ourselves and it ensures smooth operation even under load. The axial ball bearing offers and the smoothed spindle relief when drilling and the closed housing provides protection against dirt and damage.

HANDBOHRMASCHINEN MIT BRUSTPLATTE
HAND DRILLS WITH BREAST PLATE

Schwere Ausführung mit geschlossenem Gehäuse, 2 Geschwindigkeiten durch umsteckbare Kurbel und Seitengriff wählbar

Heavy-duty model with closed housing, 2 speeds can be selected via a detachable crank and side handle

schröder Made in Germany

Ø Bohrer mm / Ø driller mm	L mm	g	Artikelnr.	
10 (3/8)	360	1230	50334	1
13 (1/2)	365	1290	50344	1

DREIBACKENBOHRFUTTER
THREE-JAW STEEL CHUCK

schröder Made in Germany

DREIBACKENBOHRFUTTER

Die perfekte Ergänzung dazu sind die selbstspannenden und robusten Stahlfutter mit gehärteten und geschliffenen Backen, die nach dem System Goodell produziert werden.
Ihr Vorteil: Zu jeder Handbohrmaschine wird ein passendes Dreibackenbohrfutter mitgeliefert, welches sich durch die hohe Spannkraft und den präzisen Rundlauf auszeichnet.

THREE-JAW CHUCK

The perfect complement to this is the self-tensioning and robust steel chuck with hardened and sanded jaws that are produced according to the Goodell system.
Your advantage: Every hand drill comes supplied with a matching three-jaw clamping chuck. The specifics are the high tone and the precise concentricity.

DREIBACKENBOHRFUTTER
THREE JAW DRILL CHUCK

System Goodell – brüniert, mit gehärteten und geschliffenen Backen

Goodell system – burnished with hardened and ground jaws

schröder Made in Germany

Ø Bohrer mm / Ø driller mm	Für Schrauben / For screws	L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
6,0 (1/4)	M8 x 0,75	26	21	43	51039	1
6,0 (1/4)	M9 x 1	26	21	43	51049	1
8,0 (5/16)	M8 x 0,75	34	26	82	51089	1
10,0 (3/8)	M9 x 1	42	31	140	51119	1
10,0 (3/8)	M13 x 1	42	31	140	51129	1
13,0 (1/2)	M13 x 1	45	35	200	51139	1

DREIBACKENBOHRFUTTER MIT ADAPTER
THREE JAW DRILL CHUCK WITH ADAPTOR

System Goodell – brüniert, mit gehärteten und geschliffenen Backen

Goodell system – burnished with hardened and ground jaws

schröder Made in Germany

Ø Bohrer mm / Ø driller mm	Für Schrauben / For screws	L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
6,0 (1/4)	M8 x 0,75	56	21	54	51220	1
8,0 (5/16)	M8 x 0,75	64	26	93	51230	1

DRILLAPPARAT
AUTOMATIC WIRE TWISTER

schröder Made in Germany

QUALITÄT
Der Schröder Drillapparat ist für den härtesten Einsatz konzipiert. Die Knarrenbüchsen bestehen aus hochverschleißfester Spezialbronze und der Griff ist aus widerstandsfähigem und rutschsicherem Kunststoff gefertigt. Die präzisionsgefräste Spindel verfügt über einen automatischen Rücklauf. Eigenschaften, die einen sicheren und schonenden Arbeitsablauf sowie lange Lebensdauer im harten Einsatz gewährleisten.

QUALITY
The Schröder wire twister is designed for the toughest applications. The ratchet chuck is made of highly wear-resistant special bronze and the handle is made of durable and non-slip plastic. The precisely milled spindle has an automatic return. Features that ensure a safe and smooth workflow as well as a long service life.

DRILLAPPARAT
AUTOMATIC WIRE TWISTER

schröder Made in Germany

Mit widerstandsfähigem und rutschsicherem Kunststoffgriff – Die gefräste Spindel hat einen automatischen Rücklauf und die Knarrenbüchsen sind aus hoch verschleißfester Spezialbronze gefertigt.

With a durable and non-slip plastic handle – the milled spindle has an automatic return and the ratchet bushings are made of extremely wear-resistant special bronze.

				Auf Blister / On card	
L mm	g	Artikelnr.		Artikelnr.	
310	430	90014	1	90011	1

DRAHTSCHLAUFEN
LOOP TIES

mab

Passend zum Drillapparat gibt es schwarz geglühte Bindedrähte aus Eisen in drei unterschiedlichen Längen. Sie ermöglichen ein schnelles und handgelenkschonendes Verdrillen von Baustahlmatten, Säcken und anderen Materialien.

Black annealed iron binding wires in three different lengths suitable for the automatic wire twister. They enable quick and wrist-gentle twisting of reinforcement steel mats, bags and other materials.

Inhalt / Contents	L mm	Ø mm	g	Artikelnr.	
x 1000	120	1,1	1200	6540120101	1
x 5000	120	1,1	6000	6540120501	1
x 1000	140	1,1	1250	6540140101	1
x 5000	140	1,1	6250	6540140501	1
x 1000	160	1,1	1300	6540160101	1

HANDKURBEL
HAND CRANK

schröder Made in Germany

L mm	g	Artikelnr.	
210	120	90020	10

DRAHTSPULE
WIRE TIES

mab

L m	Ø mm	g	Artikelnr.	
17	1,4	200	6540200001	96

INDEX DEUTSCH
INDEX GERMAN

A

ABISOLIERMESSER 277
ABISOLIERZANGE 260, 262
ABISOLIERZANGE, AUTOMATISCH .. 277
ABISOLIERZANGE VOLLISOLIERT ... 264
ACHTKANT-ELEKTRIKERMEISSEL 166
ALLZWECK-KLAPPMESSER 293
ALLZWECKSCHERE 292
ALUMINIUM-AUSBEULHAMMER 162
ALUMINIUMFEILE 311
AMBOSS 186
AMBOSSHORN 142
AMBOSS-/SCHRAUBSTOCK 182
AMBOSSSCHROTER 142
ANREISSNADEL 237, 238
ANSCHLAGWINKEL 239
ANSPITZER 247
ARBEITSPLATTFORM 218
ARMATURENSCHLÜSSEL 31
ASTSÄGE 300
AUSBEUL- UND PLANIERHAMMER .. 162
AUSBEUL- UND SCHLICHTHAMMER 162
AUSSCHLICHTHAMMER 158
AXIAL-GRIPZANGE 275
AXT 207

B

BANKHAMMER 131
BAUSTÜTZE 222
BAU-WINKEL 241
BEIL 207, 208
BETONSTAMPFER 153, 205
BETONVERTEILER 153
BIG MUTT 202
BITHALTER, MAGNETISCH 340, 342
BITHALTER T-GRIFF POWER SPIN ... 340
BITS
ADAPTER 342
ENTGRATER 335
PHILLIPS. 334, 335, 336, 337, 338, 339
POZIDRIV 333, 334, 336, 337, 338
SCHLITZ 334, 335, 336, 337, 338
SECHSKANT 335
TORX 333, 335, 336, 337, 338
BIT-SÄTZE 343, 344, 345, 346
BLECHSCHERE 186, 282
BLEISTIFT 247, 248
BLOCKHOBEL 224, 225
BOLZENSCHNEIDER 152, 285, 286
BÖRDELEISEN 157
BOSSIERHAMMER 204
BRECHSTANGE 198, 199
BRECHSTANGE ISOLIERT 151
BRECH- UND HEBELSTANGE 151
BÜGELSÄGE 301

C

CRIMPZANGE 278
CUTTERMESSER 294, 295

D

DACHDECKERHAMMER 160
DACHDECKER SPITZHAMMER 160
DICHTRINGSCHNEIDER 178
SCHNEIDRÄDCHEN 178
DIELENVERLEGEHILFE 224
DOPPELBRECHSTANGE 201
DOPPELMAULSCHLÜSSEL 23
AUF BLISTER 24
-SATZ, IM DISPLAYKARTON 24
-SATZ, IN SCHACHTEL 24
DOPPELRING-RATSCHENSCHLÜSSEL
2 x 2 21
4 x 4 20
4 x 4, AUF BLISTER 20
-SATZ, 2 x 2, IM DISPLAYKARTON .. 21
-SATZ, 4 x 4, AUF BLISTER 21
-SATZ „QUATTRO 4 x 4“, 4-TEILIG, FUSION BOX 21
DOPPELRINGSCHLÜSSEL
GEKRÖPFT 27
OFFEN 28
-SATZ, GEKRÖPFT, IN SCHACHTEL .. 27
-SATZ, OFFEN, IN TEXTILTASCHE ... 28
DÖPPERZANGE 143
DORNZANGE 143
DRAHTSCHLAUFEN 356
DRAHTSPULE 356
DREHBANKFEILE 307
DREHKRAFT-AUSBEULHAMMER 162
DREHMOMENT-SATZ 62
DREHMOMENTSCHLÜSSEL 60, 61
DREHMOMENT-SCHRAUBENDREHER 62
DREIBACKENBOHRFUTTER 355
DRILLAPPARAT 356
DURCHLAUF-BLECHSCHERE 284
DURCHSTECKRATSCHE 291
DURCHSTECKRATSCHE „MEDIUM“ ... 51
DURCHSTECKRATSCHENSATZ 22
DURCHSTECKRATSCHENSATZ 14-TEILIG 51
DURCHTREIBER RUND 142

E

ECKSTÜTZE, VERSTELLBAR 222
EINMAULSCHLÜSSEL 24
EINMAULSCHLÜSSEL VDE 25
EINRINGSCHLÜSSEL VDE 25
ELEKTRIKER-KLAPPMESSER 293
ELEKTRIKER MULTIPACK 264
ELEKTRIKERSCHERE 292
ENTGRATER 291
ENTMAGNETISIERER 75
ERDSTAMPFER 205

F

FÄUSTEL 128, 129, 150
SCHONAUFSATZ 139
FEDERZIRKEL 237
FEILEN 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 319, 320, 321, 322
FEILENBÜRSTE 323
FEILENSATZ 320, 321, 322
FEINSÄGE 300
FEINSPACHTEL 228
FEUERWEHRAXT 206
FEUERWEHRBEIL 206
FIGUREN-BLECHSCHERE 284
FIGURENSCHERE 283
FLACHMEISSEL 166
FLACHRUNDZANGE 259, 260, 262, 265, 266
FLACHRUNDZANGE VOLLISOLIERT . 263, 264
FLACHZANGE 143, 259, 262, 265
FLACHZANGE VOLLISOLIERT 263
FRANKFURTER SCHAUFEL 229
FUGENMEISSEL 166
FUGENSPACHTEL 227
FÜHLERLEHRE 238
FURNIERSÄGE 300
FUSION BOX 116, 117
TEXTILTASCHE 118, 119, 120
WERKZEUGSATZ 120

G

GERÜSTBAU-MAULSCHLÜSSEL 32
GERÜSTBAU-RATSCHENSCHLÜSSEL .. 32
GERÜSTBAU-RINGSCHLÜSSEL 32
GEWINDESCHABLONE 238
GIPSERBEILE 192
GIPSKARTON-TRAGEHILFE 221
GIPSPLATTEN-JUSTIERHILFE 221
GIPSPLATTEN-TRANSPORTWAGEN .. 221
GLÄTTEKELLE 227
GOLDSCHMIEDE-HAMMER 159
GORILLA BLOCK BUSTER BOLSTER ... 192
GORILLA GRIPPER 254
GRIPZANGE 273, 274
GRIPZANGE, AUTOMATISCH 275
GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER 137
GÜRTEL + HAMMERHALTER 153
GURTROHRZANGE 289

H

HAARWINKEL 239
HÄMMER
ALUMINIUM-AUSBEULHAMMER .. 162
AUSBEUL- UND PLANIERHAMMER 162
AUSBEUL- UND SCHLICHT-HAMMER 162
AUSSCHLICHTHAMMER 158
BANKHAMMER 131
DACHDECKERHAMMER 160
DACHDECKER SPITZHAMMER 160
DREHKRAFT-AUSBEULHAMMER ... 162
FÄUSTEL 128, 129, 150
GOLDSCHMIEDE-HAMMER 159
GUMMI-KOMPOSITIONS-HAMMER 137
HOLZHAMMER 140, 141
INGENIEURHAMMER 132
KLAUENHAMMER 150, 191
KREUZSCHLAGHAMMER 130
KREUZSCHWEIFHAMMER 159
KUPFERHAMMER 130
LATTHAMMER 150, 188, 189, 190
MAURERHAMMER 190
NYLON-HAMMER 136
PLASTIKHAMMER 135, 136
PRITSCHHAMMER 159
RINGKEILE 127
ROHHAUTHAMMER 141
SCHALUNGSHAMMER 150
SCHLICHTHAMMER 157
SCHLICHT- UND PINNHAMMER .. 162
SCHLOSSERHAMMER ... 123, 124, 125, 126, 127
SCHMIEDEHAMMER 142
SCHONHAMMER 135, 136
SCHONHAMMER RÜCKSCHLAG-FREI 138, 139
SCHREINERHAMMER 133
SCHWEIFHAMMER 158
SCHWEISSERHAMMER 144
SETZHOLZ 141
SICKENHAMMER 159
SILBERSCHMIEDE-SCHLICHT-HAMMER 159
SILBERSCHMIEDE-TELLERHAMMER 159
SILBERSCHMIEDE-TREIBHAMMER . 159
SPANN- UND SCHLICHTHAMMER 162
TELLERHAMMER 159
TISCHLERHAMMER 141
TREIBHAMMER 158
VORSCHLAGHAMMER 128, 150
ZWEIBAHNIGER POLIERHAMMER 158
ZWEIBAHNIGER SPANN-UND POLIERHAMMER 157
HAMMERHALTER 154
HANDBEIL 152
HANDBLECHSCHERE 282, 283
HANDBOHRMASCHINE . 353, 354, 355
HANDFAUST 163
HANDKURBEL 356
HANDRASPEL 225
HANDSÄGE 298, 299, 300
HANDSCHLEIFER 225
HAND-STICHSÄGE 299, 300
HAUBRÜCKE 160
HEBELEISEN 201
HEBELSTANGE 151
HEBELUMSCHALTKNARRE 34, 44, 52, 54
HEBEPLATTFORM 213
HEFTE FÜR FEILEN 323, 324
HOHLBEITEL 326
HOLZHAMMER 140, 141
HOLZSPALTHAMMER 207, 208
HOLZSPALTKEIL 154, 208

I

IDEALSCHERE 283
IMPACT STECKSCHLÜSSEL
EINSÄTZE 55, 57, 58
KARDANGELENK 55, 57, 58
REDUZIERSTÜCK 58
SCHRAUBENDREHER-EINSATZ. 55, 56
SICHERHEITSRING/-STIFT 57, 58
SPIN POWER VERLÄNGERUNG 56
VERGRÖSSERUNGSSTÜCK 55, 58
VERLÄNGERUNG 56, 57, 58
INDUSTRIEKREIDE 248
INGENIEURHAMMER 132

K

KABELSCHERE 279
KABELSCHUHE 278
KALTSCHROTMEISSEL 142
KANTENHOBEL 224
KAROSSERIEFEILENHALTER 164
KELLE 226
KESSELSTEINHAMMER 144
KETTENROHRZANGE 289
KETTENSÄGEFEILE 316
KLAPPBOCK 217
KLAPPMESSER 293
KLAPPSÄGE 302
KLAUENHAMMER 150, 191
KLEMPNER-FAUST 157
KNARRENSATZ

INDEX DEUTSCH
INDEX GERMAN

1/2", 23-TEILIG *48*
1/4", 16-TEILIG *41*
KNEIFZANGE 280
KNIEKISSEN 204
KNIESCHONER 204
KOMBIFEILE 319
KOMBIZANGE 259, 261
KOMBIZANGE VOLLISOLIERT 263
KORN- UND SCHNEESCHAUFEL 229
KRAFTSPALTER 154
KREISSCHNEIDER 176
KREUZHACKE 152
KREUZSCHLÜSSEL 32
KREUZSCHWEIFHAMMER 159
KUPFERHAMMER 130
LATTHAMMER 150, 188, 189, 190
LEUCHTMITTEL 103, 104

L

LOCHBEITEL 326
LOCHBLECHSCHERE 283
LOCHEISEN
AUFSTECKEINSÄTZE *175*
BLOCKHALTER *175*
ERSATZSPITZE *176*
GEWINDEEINSÄTZE *175*
GLEITSTÜCK *176*
HALTER FÜR EINSÄTZE *175*
HALTER MIT GEWINDE *175*
HENKELLOCHEISEN *177*
KREISSCHNEIDER *176*
RUNDLOCHEISEN *176*
SÄTZE *173, 174*
LÖFFELEISEN 164

M

MAGNETISIERER 75
MARKIERUNGSSPRAY 248
MAURER-BLEISTIFT 247
MAURER-DOPPELTASCHE 154
MAURERBEIMER 232
MAURERHACKEN 193, 194
MAURERHÄMMER 190
MAURERKELLE 226
MEISSEL
DURCHTREIBER *167*
HANDSCHUTZ *167*
KÖRNER *167*
MESSSCHIEBER 234, 235
MESSZYLINDER 244
METALLSÄGE 296, 297
METALLSÄGEBOGEN 296, 297
MICRO-SCHAUFEL 230
MIKROMETER LEHRE 235
MIXGASBRENNER 143
MONIERZANGE 152, 280
MONTAGESTÜTZE 223
MÜHLSÄGEFEILE 311, 315, 316
MULTIFUNKTIONSSATZ 293
MULTITOOL 293

N

NADELFEILE 312
NADELFEILENSATZ 313
NAGELEISEN 195, 196, 197
NIETZANGE 143, 276
NYLON-HAMMER 136

P

PARALLELANREISSER, VERSTELLBARER 214
PERMANENT MARKER 248
PFLASTERERSCHEIBE 205
PFLASTERHAMMER 203, 204
PLASTIKHAMMER 134, 135
PLATTENHEBER 221
PLATTENLEGERHAMMER 203
PLATTENLIFT 212, 213
PLATTENTRÄGER MIT STANGE 221
PLATTENTRÄGERWAGEN 220
PRÄZISIONS-WERKZEUGSATZ 266
PRÄZISIONS-ZANGENSATZ 266
PRITSCHHAMMER 159
PUSH-THROUGH RATCHET 291
PUTZHAKEN 209

R

RADIENLEHRE 238
RAHMENBANDMASS 242
RASENMÄHER-SPEZIALFEILE 316
RASPEL-FEILENSATZ 320
RASPELN 317, 318, 319, 320
RASPELSATZ 320
RATSCHENGURT MIT SELBSTAUFZUG, VERSTELLBAR 253
RATSCHENSCHLÜSSEL 16
AUF BLISTER *17*
COMPACT, KURZE AUSFÜHRUNG *18*
-SATZ, 7-TEILIG, FUSION BOX *17*
-SATZ, 12-TEILIG, FUSION BOX *17*
-SATZ, COMPACT, KURZE AUSFÜHRUNG *18*
-SATZ, IM DISPLAYKARTON *17*
-SATZ, IN SCHACHTEL *17*
-SATZ, IN TEXTILTASCHE *17*
-SATZ, MIT ADAPTER, IN FUSION BOX *22*
RECHEN 153, 231
REVOLVERLOCHZANGE 276
REVOLVER SCHRAUBENDREHER 341
RICHTLATTE 246
RICHT-/MONTIEREISEN 201
RINGMAUL-RATSCHENSCHLÜSSEL
MIT GELENK *19*
-SATZ, MIT GELENK, IM DISPLAYKARTON *19*
RINGMAULSCHLÜSSEL 13
AUF BLISTER *14*
LANGE AUSFÜHRUNG *14*
-SATZ, 12-TEILIG *15*
-SATZ, IM DISPLAYKARTON *15*
-SATZ, IN SCHACHTEL *15*
ZOLL-AUSFÜHRUNG *14*
ROHRABSCHNEIDER 290, 291
ROHRSCHNEIDER 291
ROHRZANGE 288, 289
ROLLBANDMASS 242, 243
ROLLENHALTER-AUFSATZ 214
ROLLGABELSCHLÜSSEL 30
COMPACT *31*
MIT RATSCHENFUNKTION *31*
SPANISCHES MODELL *31*
ROTATIONSRATSCHEN-SATZ
1/4", 46-TEILIG *41*
RÜCKENSÄGE 300
RUNDSCHAUFEL 152
RUNDZANGE 143, 260, 262, 266

S

SACKKARRE 253
SÄGEBLATT 297
SÄGEFEILE, DREIKANT 314, 315
SCHALUNGSBÜGEL 210
SCHALUNGSHAMMER 150
SCHALZWINGE 210
SCHAUFEL 152, 229
SCHEREN 292
SCHIEBER 153
SCHLAGBUCHSTABEN-SATZ 170
SCHLAG-MAULSCHLÜSSEL 25
SCHLAG-RINGSCHLÜSSEL 25
SCHLAGSCHNUR 250, 251
SCHLAGSCHNURFARBE 249
SCHLAGZAHLEN-SATZ 170
SCHLAMMSCHIEBER 231
SCHLAUCHWASSERWAAGE 244
SCHLEIFBRETT 225
SCHLEIFGITTER 225
SCHLEIFSTEIN 328
SCHLICHTHAMMER 142, 157
SCHLICHT- UND PINNHAMMER 162
SCHLITZMEISSEL 166
SCHLITZMEISSEL MIT HANDSCHUTZ 166
SCHLOSSERHAMMER 122
SCHONAUFSATZ *139*
SCHMIEDEHAMMER 142
SCHNEIDLADE 300
SCHONHAMMER 134, 136
SCHONHAMMER RÜCKSCHLAGFREI 138
SCHOSSMAULZANGE 143
SCHRAUBENAUSDREHER 351, 352
SCHRAUBENAUSDREHERZANGE 257
SCHRAUBENDREHER 64
ELEKTRIKER- *65*
ELEKTRONIKER- *74, 75*
FLEXIBEL SECHSKANT *82*
FÜR PHILLIPS-SCHRAUBEN *65, 66, 67*
FÜR POZIDRIV-SCHRAUBEN *66, 67, 71*
FÜR SCHLITZ-SCHRAUBEN *65, 71*
FÜR TAMPER TORX-SCHRAUBEN *66*
FÜR TORX-SCHRAUBEN *66*
MIT QUERGRIFF UND STECKNUSS *82*
MIT WECHSELKLINGEN *70*
SÄTZE *67, 68, 69, 73*
SPANNUNGSPRÜFER *73*
VIERKANT *67*
VOLLISOLIERT *72*
WERKSTATT- *65*
SCHRAUBENDREHER BITHALTER 340
SCHRAUBSTÖCKE 180, 181, 182
DREHTELLER *183*
ROHRSCHRAUBSTOCK *182*
SCHONBACKEN *185*
ZUBEHÖR *184*
SCHREINERHAMMER 133
SCHREINERWINKEL 241
SCHWEIFHAMMER 158
SCHWEISSERHAMMER 144
SCHWEISSNAHTLEHRE 238
SEITENSCHNEIDER 258, 261, 265
SEITENSCHNEIDER VOLLISOLIERT 263
SENKLOT 251
SET FÜR TECHNISCHE ZEICHNUNG 238
SICHERUNGSRINGZANGE 271, 272
SICKENHAMMER 159
SICKENSTOCK 156
SILBERSCHMIEDE-SCHLICHT-HAMMER 159
SILBERSCHMIEDE-TELLERHAMMER 159
SILBERSCHMIEDE-TREIBHAMMER 159
SPACHTELKASTEN 227
SPALTHAMMER 154
SPANNSEIL 253
SPANN- UND SCHLICHT-HAMMER 162
SPATEN 153
SPERRHAKEN 156
SPITZHACKE 230
SPITZMEISSEL 166
SPITZ- UND BREITHACKE 231
SPLINTENTREIBER 167
EXTRA LANG *167*
SÄTZE *168, 169*
STAHLWINDE 330
STARTER-BLOCKSCHLÜSSEL 26
STECHBEITEL 325, 326, 327, 328
STECKGRIFF, 1/4" *39*
STECKSCHLÜSSEL
CLICK'N HOLD VERLÄNGERUNG 1/2" *46*
1/4" *38*
FLEXIBLE VERLÄNGERUNG *38*
GELENKGRIFF *43, 46*
GRIFF MIT GLEITSTÜCK *46, 53, 54*
KARDANGELENK *37, 43, 46, 52, 54*
REDUZIERSTÜCK *43, 46, 53, 54*
SPIN POWER *39, 47*
T-GRIFF MIT GLEITSTÜCK *38, 43*
VERGRÖSSERUNGSSTÜCK *37, 43*
VERLÄNGERUNG *38, 43, 46, 53, 54*
STECKSCHLÜSSEL-EINSATZ
6-KANT *36, 37, 42, 44, 53, 54*
12-KANT *36, 37, 42, 45, 53, 54*
STECKSCHLÜSSEL-SÄTZE
1/2", 14-TEILIG *47*
1/2", 21-TEILIG *48*
1/4" - 1/2", 70-TEILIG *49*
1/4", 31-TEILIG *39*
1/4", 33-TEILIG, „POWERSPIN T-GRIFF" *41*
1/4", 39-TEILIG, XS BOX *40*
3/4", 16-TEILIG *52*
3/8", 23-TEILIG *43*
6-KANT, 1/2", IM SET 14-TEILIG *47*
6-KANT, 1/4", IM SET 12-TEILIG *39*
„TORX", 1/4" UND 1/2" *49*
„ZOLLMASSE", 1/4"+1/2", 33-TEILIG *50*
STIFTAMBOSS 156
STIFTSCHLÜSSEL
CRV *79, 80*
MIT KUGELKOPF *78*
MIT MAGNET *76*
MIT T-GRIFF *81, 82*
PROTANIUM *77, 78*
SÄTZE *76, 77, 78, 79, 80*
TAMPER TORX *80*
TORX *78, 80, 82*
STOSSSCHARREN 152
STRASSENBESEN 231
STRASSENRECHEN 231
STUFENSCHLÜSSEL 291
STYROPORSCHNEIDER 301

INDEX ENGLISCH
INDEX ENGLISH

T

TAJIMA 302
TEERRECHEN 231
TELLERHAMMER 159
T-GRIFF MIT STECKNUSS 32
TRANSPORTHILFE 254
TRANSPORTWAGEN 221
TREIBHAMMER 158
TRICHTER-SPERRHAKEN 156
TRITTLEITER 215, 216
TROCKENBAUMESSER 214
TROCKENBAUSPACHTEL 227
TÜR- UND PLATTENHEBER 221

U

UMSCHALTKNARRE *34, 35, 42, 44*
UMSCHALTKNARRE UND BITHALTER *35*
UMSCHLAGEISEN 156
UNIVERSAL MEISSELHANDSCHUTZ 166
UNIVERSALPLATTFORM 219
UNIVERSALSÄGE 298
UNIVERSALSCHERE 281
UNIVERSAL-WINDE 330

V

VIERKANT-ELEKTRIKERMEISSEL 166
VORNSCHNEIDER 259, 261, 265
VORSCHLAGBRECHEISEN 151
VORSCHLAGHAMMER 128, 150

W

WARMSCHROTMEISSEL 142
WASSERPUMPEN-ZANGE 267, 268, 269
WASSERPUMPENZANGE, AUTOMATISCH 270
WASSERPUMPENZANGE VOLLISOLIERT 264
WASSERWAAGE 244, 245
WECHSELSCHNUR 252
WERKBANK 84, 85
ZUBEHÖR *86*
WERKSTATTFEILE ... 306, 307, 308, 309, 310, 311
WERKSTATTLINEAL 236
WERKSTATTRASPEL 319
WERKSTATTSCHERE 292
WERKSTATTWAGEN
BASELINER *92*
CLASSIC *93*
PROLINER *90, 91*
WERKZEUGMODULE AUS KUNSTSTOFF *94, 95, 96, 97*
WERKZEUGMODULE AUS SCHAUMSTOFF ... *98, 99, 100, 101*
XLINER *87, 88, 89*
ZUBEHÖR *102*
WERKSTATTZIRKEL 237
WERKZEUGGÜRTEL 109, 110
WERKZEUGHALTER ... 218, 347, 348, 349
WERKZEUGKÄSTEN 105, 106
ALUMINIUMKOFFER *113, 114*
TEXTILTASCHEN *107, 108*
WERKZEUGSÄTZE ... *111, 112, 113, 114*
WERKZEUG-TROLLEY 114, 115
WINDE, UNIVERSAL 330
WINKEL DOPPELANSCHLAG 240
WINKELDORN 201
WINKELGRADMESSER 240
WINKELKREUZ, VERSTELLBAR 214
WINKELMAGNET 144
WINKELMESSER 241
WINKELSCHRAUBENDREHER
FÜR PHILLIS-SCHRAUBEN *71*
FÜR SCHLITZ-SCHRAUBEN *71*
WOLFSMAULZANGE 143

Z

ZANGENSATZ 260, 262, 266
ZENTRIERWINKEL 240
ZIMMERMANNS-BLEISTIFT 247
ZIMMERMANNSSÄGE 302
ZUGSÄGE 302
ZÜNDKERZENEINSATZ 6-KANT, 1/2" 46
ZÜNDKERZENSCHLÜSSEL MIT GELENK 32
ZWEIBAHNIGER POLIERHAMMER ... 158
ZWEIBAHNIGER SPANN- UND POLIERHAMMER 157

A

ABRASIVE MESH 225
ADJUSTABLE SPANNER 30
COMPACT *31*
SPANISH PATTERN *31*
WITH RATCHET FUNCTION *31*
ALIGNING BAR 201
ALL-PURPOSE CUTTER 281
ALUMINIUM BUMPING HAMMER ... 162
ALUMINIUM FILE 311
ANGLE MAGNET 144
ANGLE SQUARE 241
ANVIL 186
ANVIL HORN 142
ARTICULATED SPARK PLUG WRENCH . 32
AUTOMATIC WIRE TWISTER 356
AXE 207
AXIAL LOCKING PLIERS 275

B

BACK SAW 300
BELT + HAMMER HOLDER 153
BIG MUTT 202
BIT HOLDER, MAGNETIC 340, 342
BIT HOLDER POWER SPIN T-HANDLE 340
BITS
ADAPTOR *342*
DEBURRER *335*
HEXAGONAL *335*
PHILLIPS . *334, 335, 336, 337, 338, 339*
POZIDRIV *333, 334, 336, 337, 338*
SLOTTED *334, 335, 336, 337, 338*
TORX *333, 335, 336, 337, 338*
BIT SETS 343, 344, 345, 346
BLACKSMITH'S RIVETING TONGS ... 143
BLOCK RASP PLANE 224, 225
BLOWHORN ANVIL 156
BOARD INSTALLATION AID 224
BODY FILE HOLDER 164
BOILER SCALING HAMMER 144
BOLT CUTTER 152, 285, 286
BORDERING HAMMER 159
BOW SAW 301
BOX JAW TONGS 143
BRICK BOLSTER 166
BRICKLAYER'S DOUBLE BAG 154
BRICKLAYER'S TROWEL 226
BRUSH FOR FILES 323
BUMPING AND FINISHING HAMMER 162
BUMPING AND PLANISHING HAMMER 162
BUNGEE CORD 253

C

CABLE CUTTER 279
CABLE LUGS 278
CALIPER 234, 235
CARPENTER'S CHISEL 326
CARPENTER'S HAMMER .. 150, 188, 189, 190
CARPENTER'S PENCILS 247
CARPENTER'S SAW 302
CARPENTER'S SQUARE 241
CENTRE FINDER 240
CHAIN PIPE WRENCH 289
CHAINSAW FILE 316
CHALK LINE POWDER 249
CHALK LINE REEL 250, 251
CHASING HAMMER 159
CHISEL 325, 326, 327, 328
DRIFT PUNCH *167*
HAND GUARD *167*
CIRCLE CUTTER 176
CIRCLIP PLIERS 271, 272
CLAW HAMMER 150, 191
CLAY PICK 152
CLUB HAMMER 150
COLD CHISEL 142
COMBINATION PLIERS 259, 261
COMBINATION PLIERS INSULATED . 263
COMBINATION RASP FILE 319
COMBINATION SPANNER 13
INCHES *14*
LONG VERSION *14*
ON CARD *14*
SET, 12 PIECES *15*
SET, IN DISPLAY BOX *15*
COMPOUND-ACTION SNIPS 284
CONCRETE SPREADER 153
COPPER HAMMER 130
CORNER STRUT, ADJUSTABLE 222
CREASING STAKE ANVIL 156
CRIMPING PLIERS 278
CRONCRETE TAMPER 153, 205
CROSS-PEEN GROOVING HAMMER 159
CROWBAR 151, 198, 199
CROWBAR AND PRYBAR 151
CROWBAR ISOLATED 151
CURVE-CUTTING SNIPS 283, 284

D

DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER. 138, 139
DEBURRER 291
DEMAGNETISER 75
DIAGONAL CUTTING NIPPERS 258, 261, 265
DIAGONAL CUTTING NIPPERS INSULATED 263
DOLLY 163
DOMED STAKE 157
DOOR AND BOARD LIFTER 221
DOUBLEBAR 201
DOUBLE OPEN-END SPANNER 1000 V INSULATED 25
DOVETAIL SAW 300
DRAW HOE 231
DRIFT PUNCH HAMMER ROUND 142
DRYWALL EDGE PLANE 224
DRYWALL KNIFE 214
DRYWALL MARKING GAUGE 214
DRYWALL RASP PLANE 225
DRYWALL TAPING KNIFE 227
DRYWALL T-SQUARE, ADJUSTABLE ... 214

E

ELECTRICIAN MULTI PACK 264
ELECTRICIAN'S KNIFE 293
ELECTRICIAN'S SCISSORS 292
EMBOSSING HAMMER 158
END CUTTING NIPPERS ... 259, 261, 265

F

FEELER GAUGE 238
FILES .. 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 319
FILE SET 320, 321, 322
FINE TAPING KNIFE 228
FINISHING AND PEEN HAMMER 162
FINISHING HAMMER 157

INDEX ENGLISCH
INDEX ENGLISH

FIREFIGHTER'S AXE 206
FIREFIGHTER'S HATCHET 206
FLANGED DOUBLE TAB SQUARES . . 240
FLANGED PRECISION SQUARE 239
FLARE NUT SPANNER 28
SET, IN TEXTILE BAG 28
FLAT CHISEL 166
FLAT JAW TONGS 143
FLAT LONG NOSE PLIERS . 259, 262, 265
FLAT LONG NOSE PLIERS INSULATED 263
FLATNECK PICKUP TONGS 143
FOLDING SAW 302
FOLDING TRESTLE 217
FORMWORK BRACKET. 210
FRANKFURTER SHOVEL. 229
FUSION BOX 116, 117
TEXTILE BAG 118, 119, 120
TOOL SET 120

G

GASKET CIRCLE CUTTER. 178
CUTTING WHEEL 178
GASKET CUTTER PUNCH
ARCH PUNCHES 177
CENTRING BLOCK 175
CIRCLE CUTTER 176
CUTTER TUBES 175
HOLDER 175
HOLDER FOR THREADED TUBES . . . 175
ROUND HOLLOW PUNCHES 176
SETS. 173, 174
SLIDING BAR 176
SPARE CENTER TIP. 176
THREADED CUTTER TUBES. 175
GENERAL-PURPOSE POCKETKNIFE . .293
GOLDSMITH'S HAMMER. 159
GOOSENECK PICKUP TONGS 143
GORILLA BLOCK BUSTER BOLSTER . . .192
GORILLA GRIPPER PANEL CARRIER . . 254
GOUGE. 326
GRAIN AND SNOW SHOVEL 229
GROOVING HAMMER. 158
GROUND TAMPER 205

H

HACKSAW 296, 297
HACKSAW FRAME. 296
HALF MOON RING SPANNERS 26
HALF ROUND NOSE PLIERS . . . 259, 260, 262, 265, 266
HALF ROUND NOSE PLIERS INSULATED 263, 264
HAMMER HOLDER 154
HAMMERS
ALUMINIUM BUMPING HAMMER 162
BORDERING HAMMER 159
BUMPING AND FINISHING HAMMER 162
BUMPING AND PLANISHING HAMMER 162
CARPENTER'S HAMMER. 150
CARPENTER'S HAMMER 188, 189, 190
CHASE WEDGE. 141
CHASING HAMMER. 159
CLAW HAMMER 150, 191
CLUB HAMMER 150
COPPER HAMMER 130
CROSS-PEEN GROOVING HAMMER 159
DEAD BLOW SOFT-HEAD HAMMER 138, 139
EMBOSSING HAMMER 158
FINISHING AND PEEN HAMMER. . 162
FINISHING HAMMER. 157
GOLDSMITH'S HAMMER. 159
GROOVING HAMMER. 158
JOINER'S HAMMER 133
LARGE FACE BOILER MAKER'S HAMMER 159
MACHINIST'S HAMMER 123, 124, 125, 126, 127, 132
MASON'S HAMMER 190
NYLON HAMMER. 136
PLASTIC HAMMER. 135, 136
RAWHIDE MALLET. 141
ROUND WEDGES. 127
RUBBER MALLET. 137
SHRINKING AND FINISHING HAMMER 162
SHRINKING HAMMER. 158
SILVERSMITH'S CHASING HAMMER 159
SILVERSMITH'S EMBOSSING HAMMER 159
SILVERSMITH'S FINISHING HAMMER 159
SLATER'S HAMMER. 160
SLATER'S PICK HAMMER 160
SLEDGE HAMMER. 128, 150
SMALL SLEDGE HAMMER . . . 128, 129
SOFT-HEAD HAMMER 135, 136
STRAIGHT-PEEN SLEDGE HAMMER 130
TWISTING FORCE BUMPING HAMMER 162
TWO FACE POLISHING HAMMER 158
TWO FACE SHRINKING AND POLISHING HAMMER 157
WELDER'S HAMMER. 144
WOODEN MALLET. 140, 141
WORKBENCH HAMMER. 131
HAND AXE 152
HAND CRANK 356
HAND DRILL 353, 354, 355
HANDLES FOR FILES 323, 324
HAND SANDER 225
HAND SAW 298, 299, 300
HARDY. 142
HATCHET. 207, 208
HATCHET STAKE. 156
HEX KEYS
BALL END 78
CRV 79, 80
MAGNETIC. 76
PROTANIUM. 77, 78
SETS. 76, 77, 78, 79, 80
TAMPER TORX 80
TORX 78, 80, 82
WITH T-HANDLE 81, 82
HINGED RATCHETING COMBINATION SPANNER 19
SET, IN DISPLAY BOX. 19
HOT CHISEL 142

I

IMPACT SCRAPER. 152
IMPACT SOCKET 55, 57, 58
ADAPTOR 55, 58
EXTENSION BAR 56, 57
RETAINING O-RING AND PIN . 57, 58
SCREWDRIVER BIT. 55
SPIN POWER EXTENSION BAR. 56
UNIVERSAL JOINT. 55, 57, 58
INDUSTRIAL MARKING CRAYONS. . 248

J

JACK 330
J-HANDLE PANEL CARRIER. 221
JOINER'S HAMMER. 133
JOINT KNIFE. 227

K

KNEELING MAT 204
KNEE PADS. 204

L

LARGE FACE BOILER MAKER'S HAMMER 159
LATHE FILE. 307
LAWN MOWER FILE 316
LETTERS MARKING PUNCH SET 170
LIFTING PLATFORM 213
LIGHTING 103, 104
LOCKING PLIERS 273, 274
LOCKING PLIERS, AUTOMATIC. 275
LOOP TIES. 356

M

MACHINIST'S HAMMER. 122, 132
SOFT-FACE CAP. 139
MAGNETISER. 75
MANUAL METAL SHEAR. 186
MARKING SET 238
MARKING SPRAY. 248
MASON'S BUCKET 232
MASON'S HAMMERS 190
MASON'S PENCILS. 247
MASON'S PICKS 193, 194
MASON'S PIN 209
MEASURING CYLINDER. 244
METAL SAW 297
MICROMETER 235
MICRO SHOVEL. 230
MILL SAW FILE 311, 315, 316
MITRE BOX 300
MIXED GAS BURNER. 143
MONKEY WRENCH 31
MUD HAWK. 227
MULTIGRIP PLIERS INSULATED. 264
MULTI-PURPOSE-JACK 330
MULTIPURPOSE SCISSORS. 292
MULTI-TOOL. 293
MULTI-TOOL SET 293

N

NEEDLE CASE ANVIL. 156
NEEDLE FILE 312
NEEDLE FILE SET. 313
NUMERALS MARKING PUNCH SET . .170
NYLON HAMMER 136

O

OCTAGONAL SHANK ELECTRICIAN'S CHISEL. 166
OFFSET CENTERING PIN 201
OFFSET RING SPANNER
SET. 27
OFFSET RING SPANNERS. 27
OFFSET SCREWDRIVERS
FOR PHILLIPS SCREWS 71
FOR SLOTTED SCREWS 71
OPEN-ENDED SPANNER 23
ON CARD. 24
SET, IN A BOX 24
SET, IN DISPLAY BOX. 24
OPEN-ENDED SPODGER SPANNER. . .32
OPEN FRAME TAPE MEASURE. 242

P

PAD SAW 299, 300
PANEL AND BOARD CARRIER 221
PANEL AND BOARD CART 220
PAVER'S DISC 205
PAVING HAMMER. 203, 204
PAVING SLAB LIFTER 221
PENCIL. 247, 248
PENCIL SHARPENER 247
PERMANENT MARKER 248
PICK AND HOE 231
PICK HEAD 230
PINCERS 280
PIN PUNCH 167
EXTRA LONG 167
SETS. 168, 169
PIPE CUTTER 290, 291
PIPE WRENCH . 267, 268, 269, 288, 289
PIPE WRENCH, AUTOMATIC. 270
PISTOL GRIP SCREWDRIVER. 341
PLANISHING STAKE 157
PLASTERBOARD CARRIER 254
PLASTERBOARD LIFTER 212, 213
PLASTERBOARD POSITIONING AID . . 221
PLASTERBOARD TROLLEY 221
PLASTERER'S HATCHET 192
PLASTIC HAMMER 134, 135
PLATFORM WITH RAILING 219
PLIERS SET. 260, 262, 266
PLUMB BOB 251
POCKETKNIFE 293
POINTED CHISEL. 166
POLYSTYRENE CUTTER 301
POWER SPLITTING HAMMER 154
PRECISION SQUARE. 239
PRECISION TOOL SET. 266
PROTRACTOR 240, 241
PRUNING SAW 300
PRY BARS. 151, 195, 196, 197, 201
PULL-PUSH PROPS 222
PUSH-THROUGH RATCHET MEDIUM. . 51
PUSH-THROUGH RATCHET SET. 22
PUSH-THROUGH RATCHET SET, 14 PIECES. 51

Q

QUICK SUPPORT ROD 3RD HAND. 223

R

RADIUS GAUGES 238
RAKE 153, 231
RAPID PULL SAW 302
RASP AND FILE SET 320
RASPS 317, 318, 319, 320
RASP SET 320
RATCHET
..... 34, 35, 42, 44
RATCHETING COMBINATION
SPANNER 16
COMPACT, SHORT VERSION 18
ON CARD 17
SET, 7 PIECES, FUSION BOX 17
SET, 12 PIECES, FUSION BOX 17
SET, COMPACT, SHORT VERSION .. 18
SET, IN DISPLAY BOX 17
SET, IN TEXTILE BAG 17
SET, WITH ADAPTORS, IN FUSION BOX 22
RATCHETING RING SPANNER
2 x 2 21
4 x 4 20
4 x 4, ON CARD 20
SET, 2 x 2, IN DISPLAY BOX 21
SET, 4 x 4, ON CARD 21
SET "QUATTRO 4 x 4", 4 PIECES, FUSION BOX 21
RATCHETING SOCKET
WRENCH *34, 44, 52,* 54
RATCHETING SPODGER SPANNER ... 32
RATCHET SET
1/4", 16 PIECES 41
RATCHET STRAP, SELF-WINDING, ADJUSTABLE 253
RATCHET WRENCH 35
REVOLVING HOLE PUNCH 276
RING SPANNER 1000 V INSULATED OFFSET 25
RING SPODGER SPANNER 32
RIVET PLIER 276
ROLL HOLDER ATTACHMENT 214
ROUND JAW TONGS 143, 260
ROUND LONG NOSE PLIERS .. 262, 266
ROUND SHOVEL 152
RUBBER MALLET 137

S

SANDING BLOCK 225
SAW BLADE 297
SAW FILE, THREE SQUARE 314, 315
SCISSORS 292
SCREEDING LEVEL 246
SCREWDRIVER
FLEXIBLE HEX SOCKET 82
SCREWDRIVER BIT HOLDER 340
SCREWDRIVERS 64
FOR ELECTRICIANS 65
FOR ELECTRONICS 74, 75
FOR PHILLIPS SCREWS 65, 67
FOR POZIDRIV SCREWS 66, 67, 71
FOR SLOTTED SCREWS 65, 71
FOR TORX SCREWS 66
FOR TORX TR SCREWS 66
FOR WORKSHOPS 65
INSULATED 72
SETS 67, 68, 69, 73
SQUARE 67
VOLTAGE TESTER 73
WITH INTERCHANGEABLE BLADES 70
WITH T-HANDLE 82
SCREW EXTRACTOR 351, 352
SCREW EXTRACTOR PLIERS 257
SCRIBER 237, 238
SET OF MECHANICAL PRECISION PLIERS 266
SHARPENING STONE 328
SHOVEL 152, 229
SHRINKING AND FINISHING HAMMER 162
SHRINKING HAMMER 158
SHUTTERING CLAMP 210
SILVERSMITH'S CHASING HAMMER 159
SILVERSMITH'S EMBOSSING HAMMER 159
SILVERSMITH'S FINISHING HAMMER 159
SINGLE OPEN-END SPANNER 24
SLATER'S ANVIL 160
SLATER'S HAMMER 160
SLATER'S PICK HAMMER 160
SLEDGE HAMMER 128, 150
SLITTING CHISEL 166
SLITTING CHISEL WITH HAND GUARD 166
SLOGGING OPEN-ENDED SPANNER 25
SLOGGING RING SPANNER 25
SMALL SLEDGE HAMMER 128, 129
SOFT-FACE CAP 139
SMOOTHING TROWEL 227
SNIPS 282
SOCKET
6-POINT 36, 37, 42, 44, 53, 54
12-POINT 36, 37, 42, 45, 53, 54
ADAPTOR 37, 43, 46, 53, 54
CLICK'N HOLD EXTENSION BAR 38, 46
EXTENSION BAR 38, 46, 53
FLEXIBLE EXTENSION BAR 1/4" 38
HANDLE 39, 53, 54
HINGED HANDLE 1/2" 46
POWER SPIN 39, 47
T-HANDLE WITH SLIDING DRIVE 38, 43
UNIVERSAL JOINT 37, 46, 52, 54
SOCKET SET
1/2", 14 PIECES 47
1/2", 21 PIECES 48
1/4", 31 PIECES 39
1/4", 39 PIECES, XS BOX 40
3/4", 16-PIECES 52
3/8", 23 PIECES 43
6 POINT, 1/4", 12 PIECES 39
INCHES, 1/4"+1/2", 33 PIECES ... 50
"TORX" 1/4" AND 1/2" 49
SOFT-HEAD HAMMER 134, 136
SPADE 153
SPARE LINE 252
SPARK PLUG SOCKET 6-POINT 1/2" 46
SPIRIT LEVEL 244, 245
SPLITTING HAMMER 154
SPOON DOLLY 164
SPREADER 153
SPRING DIVIDERS 237
SQUARE FLATTER 142
SQUARE SHANK ELECTRICIAN'S CHISEL 166
STANDARD SNIPS 283
STEEL JACK 330
STEP SPANNER 291
STEP-STOOL LADDER 215, 216
STONE MASON'S HAMMER 204
STRAP WRENCH 289
STREET BROOM 231
SWIVEL HEAD RATCHET SET
1/4", 46 PIECES 41

T

TAJIMA 302
TAPE MEASURE 242, 243
TAP WRENCH 347, 348, 349
TAR RAKE 231
T-HANDLE WITH SOCKET 32
THREAD PITCH GAUGE 238
THREE-JAW STEEL CHUCK 355
TINMAN'S ANVIL 156
TIN SNIPS 282, 283
TOOL BELTS & HOLDERS 109, 110
TOOL BOXES 105, 106
ALUMINIUM CASE 113
COMPOSITIONS 111, 112, 113, 114
TEXTILE TOOL CASES 107, 108
TOOL HOLDER 218
TOOL TROLLEY CASE 114, 115
TOOL TROLLEYS
ACCESSOIRIES 102
BASELINER 92
CLASSIC 93
FOAM STORAGE UNITS .. 98, 99, 100, 101
PROLINER 90, 91
STORAGE UNITS MADE FROM PLASTIC 94, 95, 96, 97
XLINER 87, 88, 89
TORQUE SCREWDRIVER 62
TORQUE WRENCH 60, 61, 62
TOWER PINCERS 152, 280
TROLLEY 221, 253
TROWEL 226
TWISTING FORCE BUMPING HAMMER 162
TWO FACE POLISHING HAMMER ... 158
TWO FACE SHRINKING AND POLISHING HAMMER 157

U

UNIVERSAL CHISEL HAND GUARD .. 166
UNIVERSAL SAW 298
UTILITY KNIFE 294, 295

V

VENEER SAW 300
VICES 180, 181, 182
ACCESSORIES 184
ANVIL & VICE 182
HINGED PIPE VICE 182
JAWS 185
TURNTABLES 183

W

WATER LEVEL GAUGE 244
WELDER'S HAMMER 144
WELDING SEAM GAUGE 238
WHEEL BRACE 32
WIRE STRIPPER, AUTOMATIC 277
WIRE STRIPPER INSULATED 264
WIRE STRIPPING KNIFE 277
WIRE STRIPPING PLIERS 260, 262
WIRE TIES 356
WOLF JAW TONGS 143
WOODEN MALLET 140, 141
WOOD SPLITTING HAMMER .. 207, 208
WOOD SPLITTING WEDGE 154, 208
WORKBENCH 84, 85
ACCESSORIES 86
WORKBENCH HAMMER 131
WORKING PLATFORM 218
WORKSHOP COMPASS 237
WORKSHOP FILE ... 306, 307, 308, 309, 310, 311
WORKSHOP RASP 319
WORKSHOP RULER 236
WORKSHOP SCISSORS 292

INDEX ART.-NUMMERN
INDEX ART. NUMBERS

0000FC0170 .. 301
0000190001 .. 272
0000250018 .. 253
00004100LB.... 110
0000420000 .. 254
0000470001 .. 267
0000500030 .. 253
0000500080 .. 253
0000500301 .. 270
0000970501 .. 260
0000970901 .. 238
0000972101 ... 264
0000975901 .. 293
0000982601 ...321
0000982701 .. 320
0000982801 .. 320
0000989001 .. 260
0000990E01 ...321
0000991701 ... 326
0000991801 .. 320
0000991901 ...321
0000992301 .. 320
0000998901 .. 328
0000FC5000 .. 301
0001010700 ... 156
0010010000 .. 156
0015010000 ... 156
0017010000 ... 156
0026010060 .. 156
0026010080 .. 156
0027010060 .. 156
0027010080 .. 156
0028010060 .. 156
0028010080 .. 156
0031500601 ... 143
0031600601 .. 143
0032010100 ... 156
0032300601 .. 143
0032400601 .. 143
0032500601 .. 143
0032600601 .. 143
0033010080 .. 156
0033010100 ... 156
0034300601 .. 143
0034400601 .. 143
0034500601 .. 143
0034600601 .. 143
0036010040 .. 157
0036010050 .. 157
0036500601 .. 143
0037500601 .. 143
0041500601 .. 143
0042010040 .. 157
0042010050 .. 157
0046000000 .. 144
0047020200 .. 157
0047020300 .. 157
0047020400 .. 157
0047300601 .. 143
0047400601 .. 143
0047500601 .. 143
0047600601 .. 143
0048000000 .. 144
0048980250 .. 157
0048980315 .. 157
0049020000 .. 158
0050020400 .. 158
0051020200 .. 158
0051020300 .. 158
0051020500 .. 158
0052020000 .. 159
005274 152
005299.....152
0053020200 .. 158
0053020300 .. 158
0053980200 .. 158
0053980300 .. 158
005402.....152
0054020300 .. 159
005406.....152
0057020200 .. 159
0060020500 .. 157
0060020750 .. 157
0060980400 .. 157
0062020250 .. 158
0062020400 .. 158
0062020750 .. 158
0062980400 .. 158
0063020000 .. 158
0078020800 .. 159
0100020000 .. 159
0101011000 ... 199
0101011250 199
0101011500 ... 199
0101011750 199
0101012000 ... 199
0101511000 ... 199
0101511250 199
0101511500 199
0101511750 199
0101512000 ... 199
0103120201 ... 194
0104011000 ... 199
0104011250 ... 199
0104011500 ... 199
0104011750 ... 199
0104012000 ... 199
0104100201 ... 194
0107510000 ... 199
0107610000 ... 199
0111011000 199
0111011250 199
0111011500 199
0111011750 199
0111012000 199
0113010015 196
0113010018 196
0113010175 196
0114010000 ... 202
0114010002 ... 202
0114010020 ... 230
0114401000 ... 254
0114501000 221
0115010002 ... 196
0115010008 ... 196
0115010010 ... 196
01155010000 .. 192
0116010003 ... 196
0116010008 ... 196
0116010010 ... 196
0116010012 196
0117010500 ... 196
0117010600 ... 196
0117010700 ... 196
0117010800 ... 196
0117010900 ... 196
0117011000 196
0117510400 ... 196
0117510600 ... 196
0117510800 ... 196
0118070201 ... 194
0118070701 ... 194
0121070201 ... 194
0121070701 ... 194
0123070201 ... 194
0123550000 .. 205
0123560000 .. 205
0125010000 ... 199
0125010001 199,205
0125021500 ... 203
0125022000 .. 203
0125022500 .. 203
0125050000 .. 205
0125530000 .. 205
0125530001 ... 205
0126010000 ... 205
0127N20000 .. 204
0128020000 .. 204
0136011250 ... 199
0136011500 ... 199
0136611250 ... 199
0136611500 ... 199
0149050601 .. 198
0149100601 ... 198
0149150601 ... 198
0149170601 ... 198
0150050601 .. 198
0150070601 ... 198
0150100601 ... 198
0150150601 ... 198
0159030000 .. 162
0160530000 .. 162
0170030000 .. 162
0172030000 .. 162
0172530000 .. 162
0173030000 .. 162
0173530000 .. 162
0178030000 .. 162
0181000201 ... 194
0181000701 ... 193
0181030000 ... 162
0182010000 ... 163
0183060601 .. 199
0183080601 .. 199
0183100601 ... 199
0183120601 ... 199
0183140601 ... 199
0183180601 ... 199
0186000201 .. 194
0186000701 ... 193
0190000201 ...137
0190010000 ... 163
0190100201 137
0190200201 ...137
0191010000 ... 164
0192010000 ... 164
0193010000 ... 164
0197010000 ... 201
0198010000 ... 201
0198010600 ... 201
0200010000 .. 201
0200010201 .. 201
0200010301 .. 201
0200010400 .. 201
0200010401 .. 201
0200010500 .. 201
0200010600 .. 201
0200010601 .. 201
0200010800 .. 201
0221020600 .. 207
0221020800 .. 207
0221021000 ... 207
0222021000 .. 207
0222022000 .. 207
0223021000 .. 207
0223021250 ... 207
0223021400 .. 207
0223021600 .. 207
0225001500 .. 207
0281000601 .. 163
0290100601 .. 163
0290200601 .. 163
0304000601 .. 163
0330040301 ...141
0330050301 ...141
0330060301 ...141
0330070301 ...141
0330080301 ...141
0330100301 ...141
0331060301....141
0331100301 141
0332027301....141
0332030301 ...141
0334400601 .. 201
0334500601 .. 201
0334600601 .. 201
0337750201 ...141
0346000000 .. 144
0346650201 ...137
0346652201 ...137
0346900201 ...137
0348055201 ...137
0348065201 ...137
0348075201....137
0361000610 .. 282
0361001610 ... 282
0361190401 281
0361200401....281
0361201401 281
0361210401 281
0361211401.....281
0361250001 ... 282
0361251001 ... 282
0362000610 .. 283
0362001610 ... 283
0365060701 .. 130
0365100701 ... 130
0365150701 ... 130
0367400201 ...137
0367500201 ...137
0367600201 ...137
0367700201 ...137
0367900201 ...137
0368400201 ...141
0368500201 ...141
0368600201 ...141
0368700201 ...141
0368800201 ...141
0368910201 ...141
0377300201 .. 136
0377400201 .. 136
0377500201 .. 136
0380050201 ...141
0380063201 ...141
0380070201 ...141
0380076201 ...141
0380089201 ...141
0395035201 .. 136
0396035610 .. 136
0398030001 ...141
0400521500 .. 204
0401020000 .. 159
0402020000 .. 159
0403020000 .. 159
0430400701 .. 144
0436000201 .. 192
0436000701 .. 192
0448100601 .. 208
0448150601 ... 208
0500000201 .. 208
0504000201 .. 207
051245 152
0514050610 ... 286
0514060610 ... 286
0514070610 ... 286
0514080610 ... 286
0515010001 ... 285
0515060610 ... 285
0515070610 ... 285
0515080610 ... 285
0515090610 ... 285
0515110001 ... 286
0515160610 ... 286
0515170610 ... 286
0515180610 ... 286
0515190610 ... 286
0518045001 ... 286
0518060001 .. 286
0518075001 ... 286
0518090001 .. 286
0518105001 ... 286
0518145001 ... 286
0518160001 ... 286
0518175001 ... 286
0518190001 ... 286
0518205001 ... 286
0521260001 ... 283
0521260101 ... 283
0521261001 ... 283
0521261101 283
0521280001 ... 283
0521280101 ... 283
0521281001 ... 283
0521281101 283
0522250001 .. 283
0522250101 ... 283
0522251001 ... 283
0522251101 ... 283
0523260001 .. 284
0523260101 ... 284
0524240001 .. 284
0524240101 ... 284
0525240101 ... 284
0770000101 ... 101
0900100201 .. 307
0900100301 .. 307
090010H201 .. 307
0900150101 ... 307
0900150201 .. 307
0900150301 .. 307
0900156101 ... 306
0900156201 ... 306
0900158101 ... 306
0900158201 ... 306
090015M101 .. 307
090015M201 .. 307
0900200101 .. 307
0900200201 .. 307
0900200301 .. 307
0900206101 .. 306
0900206201 .. 306
0900208101 .. 306
0900208201 .. 306
090020M101 . 307
090020M201 . 307
0900250101 .. 307
0900250201 .. 307
0900250301 .. 307
0900256101 .. 306
0900256201 .. 306
0900258101 .. 306
0900258201 .. 306
090025M101 .. 307
090025M201 . 307
0900300101 .. 307
0900300201 .. 307
0900308101 .. 306
0900308201 .. 306
0900350101 .. 307
0902120201 ... 307
0902200201 .. 307
0903150201 ... 307
0904250201 .. 307
0904300201 .. 307
0904300301 .. 307
090612M201 .. 307
090615M201 .. 307
090620M201 . 307
0906300101 .. 307
0907150201 ... 307
090715M201 .. 308
0907200201 .. 307
0910100101 ... 308
0910100201 ... 308
091012M201 .. 308
0910150101 ... 308
0910150201 ... 308
0910150301 ... 308
0910156101 ... 308
0910156201 ... 308
0910158101 ... 308
0910158201 ... 308
091015M101 .. 308
091015M201 .. 308
0910200101 ... 308
0910200201 .. 308
0910200301 .. 308
0910202101 ... 308
0910206101 ... 308
0910206201 .. 308
0910208101 ... 308
0910208201 ... 308
091020M101 .. 308
091020M201 .. 308
0910250101 ... 308
0910250201 .. 308
0910250301 .. 308
0910252101 ... 308
0910252201 ... 308
0910256101 ... 308
0910256201 ... 308
0910258101 ... 308
0910258201 ... 308
091025M101 .. 308
091025M201 .. 308
0910300101 ... 308
0910300201 .. 308
0910308101 ... 308
0910308201 .. 308
0910350101 ... 308
0910350201 .. 308
0912100201 ... 308
0912100301 ... 308
0912150101 ... 308
0912150201 ... 308
0912150301 ... 308
0912156101 ... 309
0912156201 ... 309
0912158101.... 309
0912158201 ... 309
091215M201... 309
0912200101 ... 308
0912200201 ... 308
0912200301 ... 308
0912206101 ... 309
0912206201 ... 309
0912208101 ... 309
0912208201 ... 309
091220M101 .. 309
091220M201 .. 309
0912250101 ... 308
0912250201 ... 308
0912250301 ... 308
0912258101 ... 309
0912258201 ... 309
091225M101 .. 309
0912300101 ... 308
0912300201 ... 308
0913100101 ... 309
0913100201 ... 309
0913120201 ... 309
0913150101 ... 309
0913150201 ... 309
0913156101 ... 309
0913156201 ... 309
0913158201 ... 309
091315M201 .. 309
0913200101 ... 309
0913200201 ... 309
0913206101 ... 309
0913206201 ... 309
0913208101 ... 309
0913208201 ... 309
091320M201 .. 309
0913250101 ... 309
0913250201 ... 309
0913258201 ... 309
0913300101 ... 309
0913300201 ... 309
0914100101 ... 309
0914100201 ... 309
0914100301 ... 309
091410H201 310
0914120101 ... 309
0914120201 ... 309
091412M201 ...310
0914150101 ... 309
0914150201 ... 309
0914150301 ... 309
0914156101 310
0914156201 310
0914158101 310
0914158201 310
091415M201 ...310
0914200101 ... 309
0914200201 ... 309
0914200301 ... 309
0914206101 310
0914206201 310
0914208101 310
0914208201 310
091420M101 ...310
091420M201 ...310
0914250101 ... 309
0914250201 ... 309
0914250301 ... 309
0914252201 310
0914256101 310
0914256201 310
0914258101 310
0914258201 310
091425M101 ...310
091425M201 ...310
0914300101 ... 309
0914300201 .. 309
0915100001 ... 324
0915110001 ... 324
0915120001 ... 324
0915130001 ... 324
0915140001 ... 324
0915150001 ... 324

0915160001 . . . 324
0915170001 . . . 324
0915190001 . . . 324
0915200001 . . . 324
0915210001 . . . 324
0915220001 . . . 324
0915230001 . . . 324
0915250001 . . . 324
0915270001 . . . 324
09181A2001 . . . 323
09181B2001 . . . 323
09181C2001 . . . 323
0918200001 . . . 323
0918212001 . . . 323
0918222001 . . . 323
0918232001 . . . 323
0918242001 . . . 323
0918272001 . . . 323
09182A2001 . . 323
0918312001 . . . 323
0923150201 310
0923200201 . . .310
0923250201 . . .310
092520M201 . . . 311
0925300401 . . . 311
0926206501 310,311
092620M501 . . 310, 311
0927300601 . . . 311
0928300401 . . . 311
0929300401 . . .310
093510G201 . . 322
0935208201 . . .321
0935208501 . . 322
093520S201 . . 322
0935258501 . . 322
093525S201 . . 322
0936103201 . . . 322
0940150101 317
0940156201 317
094015M201 . . .317
0940200101 . . .317
0940200201 . . .317
0940206101 . . .317
0940206201 . . .317
0940208201 . . .317
094020M101 . . .317
094020M201 . . .317
0940250101 . . .317
0940250201 . . .317
0940256201 . . .317
0940258201 . . .317
094025M101 . . .317
094025M201 . . .317
0940300101 . . .317
0940300201 . . .317
0941150101 317
0941150201 317
0941156201 318
0941158201 317
094115M201 . . .317
0941200101 317
0941200201 317
0941206101 318
0941206201 318
0941208101 317
0941208201 317
094120M101 . . .317
094120M201 . . .317
0941250101 317
0941250201 317
0941250301 317
0941256101 318
0941256201 318
0941258101 317
0941258201 317
094125M101 . . .317
094125M201 . . .317
0941300101 317
0941300201 317
0942150101 318
0942156201 318
0942158201 318
094215M201 . . .318
0942200101 318
0942200201 . . .318
0942206201 . . .318
0942208101 318
0942208201 . . .318
094220M101 . . .318
094220M201 . . .318
0942250101 318
0942250201 . . .318
0942256101 318
0942258101 318
0942258201 . . .318
094225M101 . . .318
094225M201 . . .318
0943200201 . . .318
094320M201 . . .318
0943250201 . . .318
0944200201 . . .319
094420H201 . . .319
0944250201 . . .319
0947206201 . . .319
094720M201 . . .319
0950100201 . . .314
095010H201 . . .314
0950120201 314
0950126201 314
0950128201 314
095012M201 . . .314
0950150201 314
0950156201 314
0950158201 314
095015M201 . . .314
0950170201 314
0950176201 314
0950178201 314
095017M201 . . .314
0950200201 . . .314
0950206201 . . .314
0950208201 . . .314
095020M201 . . 314
0950250201 . . .314
0950258201 . . .314
0951150201 314
095115M201 . . .314
0951170201 314
095117M201 . . .314
0951200201 314
095120M201 . . .314
0952100201 314
0952106201 315
0952108201 315
095210H201 . . .314
0952120201 314
0952126201 315
0952128201 315
095212M201 . . .314
0952150201 314
0952156201 315
0952158201 315
095215M201 . . .314
095217M201 . . .314
0952200201 . . .314
0952208201 . . .315
0953100201 315
095310H201 . . .315
0953120201 315
0953128201 315
095312M201 . . .315
0953150201 315
095315M201 . . .315
0953170201 315
095720M201 . . .316
0965200201 . . .315
0966200201 . . .315
0966206201 . . .316
0966208201 . . .315
096620M201 . . .315
0966250201 . . .315
0970320301 . . .316
0970322201 . . .316
0970326201 . . .316
097032G201 . . .316
097040G201 . . .316
0970410301 316
0970412201 316
0970416201 316
0970418201 316
0970480301 . . .316
0970482201 . . .316
0970486201 . . .316
0970488201 . . .316
097048G201 . . .316
0970550301 . . .316
0970556201 . . .316
0970558201 . . .316
097055G201 . . .316
0971140001 312
0971140201 312
0971160001 312
0971160201 312
0971180001 312
0971180201 312
0973140001 312
0973140201 312
0973160001 312
0973160201 312
0973180001 312
0973180201 312
0974140001 312
0974140201 312
0974160001 312
0974160201 312
0974180001 312
0974180201 312
0975140001 312
0975140201 312
0976140001 312
0976140201 312
0976160001 312
0976160201 312
0976180001 312
0976180201 312
0978140001 312
0979140010 312
0979160010 312
0981140010 312
0981160010 312
0983142001 313
0983162001 313
098414G201 . . .313
0985142001 313
0985162001 313
0986169001 . . .313
098732G201 . . .316
098740G201 . . .316
098748G201 . . .316
098755G201 . . .316
0990040001 . . 323
100016 150
100223 150
100230 150
101810. 227
104104 152
112078. 152
113000 217
113010. 217
123303 150
123343 150
125464 151
127303 150
127343 151
133763 151
137182. 153
141200. 151
142309 152
143442 153
146503 151
146513. 151
153000 221
153020 221
158229 152
158309 152
161020 231
161090 231
161260. 231
166033 153
20000. 334
20010 334
2001010000 . . 163
20020. 334
2002010000 . . 163
20030. 334
2003010000 . . 163
2004010000 . . 163
20070 334
2007010000 . . 163
20080. 334
20090. 334
20100 333
20110. 333
20120. 333
20130 333
201700 215
201740 215
201760 215
201830 216
201950 215
201955 215
201960 215
201970 215
201980 215
20210 334
202100 216
202110. 216
202120 216
202130 216
20220 334
20240 334
20250 334
20260 334
20290 334
2029010010. . . 164
2029110000. . . 164
2034010000 . . 163
20400 335
2059030000. . 162
20630 335
20640 335
20650 335
20660 335
20670 335
20680 335
20840 333
20850 333
20860 333
20870 333
20890 333
20900 333
21010. 337
21020 337
21030 337
21110 337
21120 337
21130 337
21220. 337
21240. 337
21260. 337
21640 336
21650 336
21660 336
21670. 336
21680 336
21690 336
21700. 336
21710 336
21720. 336
21730. 336
21760. 336
21770. 336
21780. 336
21840. 333
21850. 333
21860 333
21870. 333
21890. 333
21900 333
21910. 336
21920. 336
21940. 336
21950. 336
21960 336
22100 338
22110 338
22120. 338
22130. 338
22140. 338
22150. 338
22170. 338
221770 227
221780 227
221790 227
22180. 338
22190. 338
22210. 338
22220 338
22230 338
22240 338
22250 338
22260 338
223300 227
223320 227
223340 227
223360 227
223380 227
22340 337
223400 227
223420 227
223440 227
223490 227
22350 337
22360 337
22370 337
22390 337
22400 337
227500 228
227510 228
227520 228
227530 228
227540 228
227600 228
227610 228
227620 228
227630 228
227640 228
228100 154
228150 154
228200 154
228250 154
23010 334
23020 334
23030 334
230345 154
230351 154
230396 154
23040 334
23050 334
23060 334
23070 334
23080 334
23090 334
23110 334
23120. 334
231251 154
231254. 154
231256 154
23130. 334
231306 154
23150. 334
23170. 334
23180. 334
23190. 334
23210. 335
23220 335
23240 335
23250 335
23260 335
23290 335
234031 227
234221 227
234531 227
234541 227
23500 334
23530 334
23540 334
23580 334
23590 334
23600 334
23640 335
23650 335
23660 335
238001 154
238005. 154
238051 154
23840 333
23850 333
23860 333
23870 333
23890 333
23900 333
26210 335
26220 335
26230 335
26730 335
26750 335
26780 335
3010000100 . . 180
3010000120 . . 180
3010000140 . . . 180
3010000160 . . . 180
3010000180 . . . 180
3010010100 . . . 183
3010010120 . . . 183
3010010140 . . . 183
3010010160 . . . 183
3010020100 . . 185
3010020120 . . . 185
3010020140 . . . 185
3010020160 . . . 185
3010030100 . . 184
3010030120 . . . 184
3010040100 . . 185
3010040120 . . . 185
3010040140 . . . 185
3010040160 . . . 185
3010050100 . . 184
3010050120 . . . 184
3010050140 . . . 184
3010050160 . . . 184
3010060100 . . 185
3010060120 . . . 185
3010060140 . . . 185
3010060160 . . . 185
3010070120 . . . 185
3010070140 . . . 185
3010070160 . . . 185
3010070180 . . . 185
3010080100 . . 185
3010080120 . . . 185
3010080140 . . . 185
3010080160 . . . 185
3010090120 . . . 185
3010090140 . . . 185
3010090160 . . . 185
3010090180 . . . 185
3010400120 . . . 185
3010400140 . . . 185
3010400160 . . . 185
301403 153
3020000120 . . . 181
3020000140 . . . 181
3020000160 . . . 181
3030000000 . . 184
3030000002 . . 182
3030000003 . . 182
3030010000 . . 184
3040000100 . . . 181
3040000120 . . . 181
3040000140 . . . 181
3040000160 . . . 181
3040010100 . . 183
3040010120 . . . 183
3040010140 . . . 183
3040010160 . . . 183
3040050100 . . 184
3040050140 . . 184
3040050160 . . 184
3050000080 . . 182
3050000100 . . 182
3050000125 . . 182
3050000150 . . 182
305283 153
305287 153
3060000125 . . . 181
3060000150 . . . 181
3060010125 . . . 183
3060010150 . . . 183
3070040000 . . 186

INDEX ART.-NUMMERN
INDEX ART. NUMBERS

3070050000 .. 186
3070060000 .. 186
3080000020 .. 186
3080000035 .. 186
3080000050 .. 186
3080000075 .. 186
3081250000 .. 182
309500 210
309510 210
309790 227
31100 343
341120 232
341140 232
350010 241
350011 241
350020 241
350021 241
350030 241
350040 241
350041 241
350230 241
350240 241
350270 241
350280 241
350290 241
351020 246
351025 246
351030 246
351040 246
351050 246
351060 246
351200 246
351250 246
351300 246
351400 246
351500 246
351600 246
351615 246
351620 246
351625 246
351630 246
351701 246
351702 246
351703 246
351704 246
351705 246
351706 246
351720 246
351725 246
351730 246
351740 246
351750 246
351760 246
351988 246
351994 246
351995 246
356620 246
356630 246
356640 246
356650 246
356660 246
358602 246
37190 342
37230 342
37260 342
37280 342
37400 342
37430 342
37440 342
37450 342
37479 342
376102 153
38200 344
38240 344
38540 344
38800 343
38810 343
38900 343
38910 343
39210 344
39320 343
39330 343
39600 343
39610 343
39640 343
40010 349
40020 349
40034 348
40054 348
40061 348
40064 348
40071 348
40074 348
40081 348
40084 348
40091 348
40094 348
401000 222
40105 349
401100 222
40115 349
40125 349
401500 222
40154 349
40164 349
40184 349
40194 349
40214 349
40224 349
403000 224
45010 351
45020 351
45030 351
45040 351
45050 351
45060 351
45070 351
45080 351
45090 351
45110 351
45110-2TP 351
45120 351
45120-2TP 351
45130 351
45130-2TP 351
45140 351
45140-2TP 351
45150 351
45150-2TP 351
45160 351
45160-2TP 351
46051 352
46061 352
46064 352
46080 352
46151 352
46161 352
46754 352
46764 352
48019 352
48029 352
48039 352
48049 352
48059 352
48764 352
492050 154
492060 154
494023 153
494110 154
50024 353
500510 218
500512 218
500513 218
500530 218
500533 218
500540 220
500550 220
500560 221
500570 221
500610 219
50114 354
50134 354
50164 354
50174 354
502050 221
502100 221
502110 221
502120 221
502510 225
502530 225
502540 225
502548 225
502550 225
502559 225
502560 224
502610 224
502638 224
502650 214
502660 214
502700 225
5027021000 ... 128
5027023000 ... 128
5027024000 ... 128
5027025000 ... 128
5027026000 ... 128
5027028000 ... 128
5027031000 ... 128
5027033000 ... 128
5027034000 ... 128
5027035000 ... 128
5027036000 ... 128
5027038000 ... 128
5027081000 ... 128
5027083000 ... 128
5027084000 ... 128
5027085000 ... 128
5027086000 ... 128
5027088000 ... 128
502710 225
5027135000 128
502730 225
502740 225
502760 225
502770 225
5027983000 ... 128
5027984000 ... 128
5027985000 ... 128
5028983000 .. 130
5029020300 ... 127
5029020400 ... 127
5029020500 ... 127
5029020600 ... 127
5029020800 ... 127
5029021000 ... 127
5029021500 ... 127
5029022000 ... 127
5029030200 ... 127
5029030300 ... 127
5029030400 ... 127
5029030500 ... 127
5029030600 ... 127
5029030800 ... 127
5029031000 ... 127
5029031500 ... 127
5029032000 ... 127
50334 355
5034020022 ... 135
5034020027 ... 135
5034020032 ... 135
5034020035 ... 135
5034020040 ... 135
5034020050 ... 135
5034120022 135
5034120027 135
5034120032 135
5034120035 135
5034120040 ... 135
5034120050 ... 135
50344 355
5036040030 .. 139
5036040035 .. 139
5036040045 .. 139
5036040050 .. 139
5036040060 .. 139
5036380040 .. 139
5036380060 .. 139
5036380080 .. 139
5036380100 .. 139
5037020027 ... 135
5037020032 ... 135
5037020035 ... 135
5037020040 ... 135
5037020050 ... 135
5037050035 .. 136
5037050040 .. 136
5037050050 .. 136
5037120027 134, 135, 136
5037120032 135, 136
5037120035 135, 136
5037120040 134, 135, 136
5037120050 135, 136
5037120060 134, 135
5037980027 .. 136
5037980032 .. 136
5037980035 .. 136
5037980040 .. 136
5037980050 .. 136
5038010300 .. 139
5038010500 .. 139
5038010800 .. 139
5038011000 .. 139
5039020050 ... 123
5039020100 ... 123
5039020200 ... 123
5039020300 ... 123
5039020400 ... 123
5039020500 ... 123
5039020600 ... 123
5039020800 ... 123
5039021000 ... 123
5039021500 ... 123
5039022000 ... 123
5039030050 ... 123
5039030100 ... 123
5039030200 ... 123
5039030300 ... 123
5039030358 ... 123
5039030400 ... 123
5039030500 ... 123
5039030600 ... 123
5039030800 ... 123
5039031000 ... 123
5039031500 ... 123
5039032000 ... 123
5039040200 ... 124
5039040300 ... 124
5039040500 ... 124
5039040800 ... 124
5039041000 ... 124
5039540001 ... 124
5039930200 ... 123
5039930300 ... 123
5039930358 ... 123
5039930400 ... 123
5039930500 ... 123
5039930600 ... 123
5039930800 ... 123
5039931000 ... 123
5039931500 ... 123
5039932000 ... 123
5039980200 ... 125
5039980300 ... 125
5039980358 ... 125
5039980400 ... 125
5039980500 ... 125
5039980600 ... 125
5039980800 ... 125
5039981000 ... 125
5039981500 ... 125
5039982000 ... 125
5039990200 ... 126
5039990300 ... 126
5039990358 ... 127
5039990400 ... 126
5039990500 ... 126
5039990600 ... 126
5039990800 ... 126
5039991000 ... 126
5039991500 ... 126
5039992000 ... 126
5041050300 ... 127
5041050400 ... 127
5041050500 ... 127
5042930200 ... 123
5042930300 ... 123
5042930500 ... 123
5042930800 ... 123
5042931000 123
5042931500 123
5042932000 ... 123
5042980200 ... 125
5042980300 ... 125
5042980500 ... 125
5042980800 ... 125
5042981000 ... 125
5042981500 125
5042982000 ... 125
5044031000 ... 142
5044031500 ... 142
5045020000 ... 142
5046020000 ... 142
504800 223
504810 223
5050020060 ... 142
5050020070 ... 142
505110 225
5056020010 ... 142
5056020015 ... 142
5056020020 ... 142
5058010000 ... 142
5059010000 ... 142
5060020000 .. 136
5060040000 ... 137
5065030500 .. 130
5065030600 .. 130
5065030750 .. 130
5065031000 .. 130
5065031500 .. 130
5065980400 .. 130
5065980500 .. 130
5065980600 .. 130
5065980750 .. 130
5065981000 .. 130
5065981500 .. 130
5077030000 ... 131
5077030001 ... 131
5077030002 ... 131
5077030003 ... 131
5077030004 ... 131
5077031234 131
5077280001 ... 131
5077280002 ... 131
5077280003 ... 131
5077280004 ... 131
5077281234 131
5079030250 ... 132
5079030500 ... 132
5079030750 ... 132
5079031000 ... 132
5081030250 ... 132
5081030500 ... 132
5081030750 ... 132
5081031000 132
5081031125 132
5081031500 132
5081032000 ... 132
5081080500 ... 132
5081080750 ... 132
5081081000 132
5081081500 132
5081082000 ... 132
5094050000 .. 144
5095020000 .. 144
5095980000 .. 144
5096020000 .. 144
5097020000 .. 144
51039 355
51049 355
51089 355
51119 355
51129 355
51139 355
5116020020 133
5116020022 133
5116020025 133
5116020028 133
5116020030 133
5116980022 133
5116980025 133
5116980028 133
5118330016 191
5118330020 191
5118370016 191
5118380016 191
5118380020 191
5119350016 191
5119350020 191
5120090016 191
5120090020 ... 191
51220 355
5122030650 .. 190
5122030750 ... 190
5122030759 ... 190
51230 355
5123250000 ... 188
5124050001 ... 188
5124250001 ... 188
5125250001 ... 188
5126250001 ... 188
5128050001 ... 188
5128250001 ... 188
5128250002 ... 188
5129080001 ... 188
5129280001 ... 188
513000 212
5130070000 ... 190
5130090000 .. 189
5130170000 ... 190
5130190000 ... 189
513200 213
513300 214
5133070000 ... 190
5133090000 .. 189
5135030030 .. 139
5135030035 .. 139
5135030040 .. 139
5135030050 .. 139
5135030060 .. 139
5135050030 .. 138
5135050035 .. 138
5135050040 .. 138
5135050050 .. 138
5135050060 .. 138
5135150030 138, 139
5135150035 136, 138, 139
5135150040 136, 138, 139
5135150050 136, 138, 139
5135150060 138, 139
514000 213
5143020000 .. 160
5143980000 .. 160
5145020000 .. 203
5146011000 ... 139
5146011250 ... 139
5146011500 ... 139
5146012000 ... 139
5147020000 .. 203
5147120000 ... 203
5147980000 .. 203
5160090000 .. 160
5161090000 ... 160
5164010000 ... 160
5165010000 ... 160
5191020000 ... 207
5191030000 ... 207
5191980000 ... 208
5192010000 ... 208
5193012000 ... 208
5193013000 ... 208
5194010000 ... 208
5194010005 ... 208
5200150001 ... 235
5200150101 ... 235
5200200101 ... 235
5201150001 ... 234
5211002501 ... 235
5221150001 ... 239
5222100001 ... 239
5222150001 ... 239
5222200001 .. 239
5222300001 .. 239
5224150001 ... 239
5224200001 .. 239
5224300001 .. 239
5225100001 ... 239
5225150001 ... 239

5225200001 . . 239
5225250001 . . 239
5225300001 . . 239
5226100001 . . . 240
5226150001 . . . 240
5226200001 . . 240
5228170001 . . . 240
5230150001 . . . 240
5231200001 . . . 241
5231400001 . . . 241
5234020022 . . . 135
5234020027 . . . 135
5234020032 . . . 135
5234020035 . . . 135
5234020040 . . . 135
5234020050 . . . 135
5234120022 135
5234120027 135
5234120032 135
5234120035 135
5234120040 135
5234120050 135
5235020500 . . 190
5235020600 . . 190
5235050000 . . 190
5239020000 . . 190
5240050000 . . 190
5240250000 . . 190
5240250001 . . 237
5241150001 . . . 237
5241250001 . . . 237
5242250001 . . 237
5260200001 . . 238
5264080000 . . 206
5264980000 . . 206
5265010701 . . . 238
5265020000 . . 206
5265071401 . . . 238
5266050000 . . 206
5267010001 . . . 238
5267020001 . . 238
5267030001 . . 238
5267250000 . . 192
5268000001 . . 238
5293021000 . . . 128
5293021250 128
5293021500 128
5293022000 . . . 128
5293023000 . . . 128
5293024000 . . . 128
5293025000 . . . 128
5293026000 . . . 128
5293028000 . . . 128
5293031000 . . . 128
5293031250 128
5293031500 128
5293032000 . . . 128
5293033000 . . . 128
5293034000 . . . 128
5293035000 . . . 128
5293036000 . . . 128
5293038000 . . . 128
5293083000 . . . 129
5293084000 . . . 129
5293085000 . . . 129
5293086000 . . . 129
5293088000 . . . 129
5293133000 129
5293135000 129
5293931000 128
5293931250 128
5293931500 128
5293981000 129
5293981250 129
5293981500 129
5293982000 . . . 129
5293983000 . . . 129
5293984000 . . . 129
5293985000 . . . 129
5293991000 . . . 129
5293991250 129
5293991500 129
5293992000 . . . 129
5293N30088 . . 190
5293N30099 . . 190
5295031000 . . . 142
5295031500 142
5295032000 . . . 142
5295051000 . . . 129
5295051250 129
5295981000 . . . 142
5295981500 142
5295982000 . . . 142
5334020022 . . . 135
5334020027 . . . 135
5334020032 . . . 135
5334020035 . . . 135
5334020040 . . . 135
5334020050 . . . 135
5334120022 135
5334120027 134, 135, 136
5334120032 135, 136
5334120035 135, 136
5334120040 134, 135, 136
5334120050 135, 136
5334120060 134, 135
5334980027 . . 136
5334980032 . . 136
5334980035 . . 136
5334980040 . . 136
5334980050 . . 136
5434020027 . . . 134
5434020040 . . . 134
5434020060 . . . 134
5437020027 . . . 134
5437020040 . . . 134
5437020060 . . . 134
5438020027 . . . 135
5438020040 . . . 135
5438020060 . . . 135
6003160401 . . . 226
6003180401 . . . 226
6003200401 . . 226
6003220401 . . 226
6003240401 . . 226
6008180401 . . . 226
6008200401 . . 226
6008220401 . . 226
601010 253
6013140401 . . . 226
6016140401 . . . 226
6016160401 . . . 226
6016180401 . . . 226
603229 152
603239 152
6050010000 . . 166
606229 152
606239 152
6193000001 . . . 204
6193010001 . . . 204
6202000000 . . 293
6202000001 . . 293
6217000001 . . . 292
6217011001 292
6217401001 . . . 292
6217501001 . . . 292
6218010001 . . . 293
6218010401 . . . 293
6218020001 . . . 293
6218021401 . . . 293
6218110401 293
6228000010 . . 294
6228001001 . . . 294
6228010001 . . . 294
6228011001 . . . 294
6228021001 . . . 295
6229000010 . . 295
6229001001 . . . 295
6229011001 . . . 295
6243011001 . . . 295
6244251001 . . . 295
6245250001 . . 295
6247000010 . . 295
6247001001 . . . 295
6248000010 . . 295
6248001001 . . 295
6251300010 . . . 244
6251400010 . . . 244
6251600010 . . . 244
6251800010 . . . 244
6264500001 . . 248
6264500101 . . 248
6264500201 . . 248
6264500301 . . 248
6264500401 . . 248
6264500501 . . 248
6269900010 . . 240
6270020104 . . . 242
6270030104 . . 242
6270035401 . . 242
6270050104 . . 242
6270080104 . . 242
6272060001 . . 245
6272080001 . . 245
6273001001 . . . 245
6273012001 . . . 245
6273060001 . . 245
6275031401 . . . 242
6275051401 . . . 242
6275055401 . . 242
6275081401 . . . 242
6275085401 . . 242
6283300001 . . 236
6285150001 . . . 236
6285200001 . . 236
6285300001 . . 236
6285500001 . . 236
6298060601 . . 253
6298090601 . . 253
6298120601 . . . 253
6300000010 . . 301
6301000010 . . 301
6302530010 . . 301
6302760010 . . 301
6303000010 . . 301
6304530001 . . 301
6305500001 . . 299
6305600001 . . 299
6309000001 . . 296
6310000010 . . . 297
6311000010 . . . 297
6312000010 . . . 297
6312001001 . . . 297
6312310301 . . . 297
6312310501 . . . 297
6313000010 . . . 297
6313001001 . . . 297
6313300501 . . . 297
6313310301 . . . 297
6313310501 . . . 297
6314000001 . . . 297
6317350010 . . . 300
6325000010 . . 300
6325250101 . . . 300
6331400001 . . . 299
6331450001 . . . 299
6331500001 . . . 299
6334320001 . . 300
6335300001 . . 300
6337700001 . . 300
6338700001 . . 300
6340161401 . . . 299
6340300001 . . 300
6343250001 . . 300
6345400001 . . 299
6345550001 . . 299
6348400001 . . 298
6348450001 . . 298
6348500001 . . 298
6348550001 . . 298
6349400001 . . 298
6349450001 . . 298
6349500001 . . 298
6349550001 . . 298
6350200001 . . 280
6350201001 . . 280
6350220000 . . 280
6350220001 . . 280
6350221001 . . 280
6350250001 . . 280
6350251001 . . 280
6350280001 . . 280
6362180010 . . . 280
6362220010 . . 280
6362221001 . . . 280
6362250010 . . 280
6369240010 . . 296
6380250010 . . 229
6380270010 . . 229
6380270201 . . 229
6380290010 . . 229
6380290201 . . 229
6381250010 . . . 229
6381250201 . . . 229
6381270201 . . . 229
6382360010 . . 229
6382360201 . . 229
6382420201 . . 229
6383230010 . . 229
6383230201 . . 229
6384250201 . . 230
6384250701 . . 230
6387150201 231
6388360201 . . 229
6398600010 . . .210
6398800010 . . .210
6398990010 . . .210
6399400001 . . .210
6399600001 . . .210
6399800001 . . .210
6423000001 . . 204
6442000001 . . . 110
6444000001 . . . 110
6446000001 . . . 110
6447001001 . . . 110
6448001001 . . . 110
6450140201 . . .231
6450160201 . . .231
6450161010 231
6452000010 . . .231
6452000201 . . .231
6455000010 . . .231
6480240001 . . 267
6480241001 . . 267
6481240001 . . . 267
6481241001 . . . 267
6481740401 . . . 264
6481741401 . . . 264
6482240001 . . 268
6482240401 . . 268
6482241001 . . . 268
6482242401 . . 268
6483030001 . . 270
6483170001 . . . 270
6483240001 . . 270
6483300001 . . 270
6484100001 . . 269
6484240401 . . 269
6484241401 . . . 269
6493034201 . . 290
6494034201 . . 290
6495034201 . . 291
6496003001 . . 290
6498040001 . . 291
6540120101 . . . 356
6540120501 . . . 356
6540140101 . . . 356
6540140501 . . 356
6540160101 . . . 356
6540200001 . . 356
6602110100 . . . 166
6602110125 . . . 166
6602110150 . . . 166
6602110175 . . . 166
6602110200 . . . 166
6602110250 . . . 166
6602110300 . . . 166
6608110002 . . . 167
6608110003 . . . 167
6608110004 . . . 167
6608110005 . . . 167
6608110006 . . . 167
6608110008 . . . 167
6608110010 . . . 167
6612110130 167
6612110132 167
6612110162 167
6612110164 167
6613110000 . . . 167
6613510000 . . . 167
6613510001 . . . 167
6615110000 . . . 166
6616110000 . . . 166
6619110000 . . . 168
6624110200 . . . 166
6624110250 . . . 166
6624110300 . . . 166
6624110350 . . . 166
6624110400 . . . 166
6626110210 . . . 166
6626110260 . . . 166
6627110000 . . . 166
6631110000 . . . 168
6633120000 . . . 168
6635110000 . . . 168
6635700000 . . 169
6635750000 . . 168
6635800000 . . 169
6635800010 . . 169
6635800012 . . 169
6635800014 . . 169
6635800016 . . 169
6636110010 . . . 167
6636110012 . . . 167
6636110020 . . . 167
6636110030 . . . 167
6636110040 . . . 167
6636110050 . . . 167
6636110060 . . . 167
6636110070 . . . 167
6636110080 . . . 167
6636110090 . . . 167
6636210004 . . 167
6636210006 . . 167
6655010000 . . 238
6655010001 . . 238
6655010002 . . 238
6655010003 . . 238
6656010000 . . 238
6656010001 . . 238
6820010201 . . . 137
6820020201 . . . 137
6820030201 . . . 137
6820040201 . . . 137
6820050201 . . . 137
6821000301 . . . 141
6821010301 141
6821020301 141
6821030301 . . . 141
6821040301 141
6821050301 . . . 141
6821060301 . . . 141
6822000201 . . . 137
6852000201 192,208
6884000201 . . 207
6911000001 231
69250 229
6925000001 . . 229
69260 229
6926000001 . . 229
6926130001 231
6941 231
6941150001 231
6954000701 128, 129, 206, 208
6955000701 . . .231
6959000701 192, 193, 194
7000000905 . . 160
7000133000 . . . 129
7000135000 128, 129
7000200001 . . 326
7000200701 . . 328
7000300001 . . 326
7000300701 . . 328
7000441400 . . 190
7000441500 . . 190
7000442100 . . . 128
7000443200 128,204
7000443300 . . . 128
7000443500 . . . 128
7000443600 . . . 128
7000443700 . . . 128
7000503498 . . 143
7000503502 . . 143
7000535800 123, 159
7000537900 123, 133, 157, 158, 159
7000538000 123, 127
7000538100 123, 127, 133, 144, 158, 159
7000538200 123, 127
7000538500 123, 127, 133, 144, 157, 158, 159
7000538600 123, 127
7000538700 123, 127, 157, 158
7000538800 123, 127
7000538900 123, 127, 159
7000539000 123, 127
7000539100 123, 127
7000539200 123, 127
7000539300 123, 127
7000539400 123, 127
7000539500 123, 127
7000539600 123, 127
7000546100 . . . 128
7000546200 . . . 128
7000546300 . . . 128
7000546400 . . . 128
7000546700 . . . 128
7000546800 . . . 128
7000548200 . . . 132
7000548400 . . . 132
7000548600 . . . 132
7000548800 . . . 132
7000549000 . . . 132
7000549200 . . . 132
7001410100 142
7002000004 . . 326
7002220210 . . . 207
7002220220 . . 207
7005518200 124
7005518300 . . . 124
7005518400 . . . 124
7005518500 . . . 124
7005518600 . . . 124
7005734600 . . 207
7005734700 . . 207
7005734900 . . 207
7005735000 . . 207
7005735100 . . . 207
7005735200 . . 207
7005921500 . . 203
7005929400 . . 206
7010060201 . . 326
7010080201 . . 326
7010081201 . . . 326
7010100201 . . . 326
7010101201 . . . 326
7011826100 123
7011840600 128
7012702000 . . . 204
7012763500 . . . 207
7012763600 . . . 207
7012763700 . . . 162
7013235700 128
7019930000 . . . 131
7019930001 131
7019930002 . . . 131
7019930003 . . . 131
7019930004 . . . 131
7020040201 . . 325
7020041201 . . . 325
7020041701 . . . 327
7020060201 . . 325
7020061201 . . . 325
7020061701 . . . 327
7020080201 . . 325
7020081201 . . . 325
7020081701 . . . 327
7020100201 . . . 325
7020101201 . . . 325
7020101701 . . . 327
7020120201 . . . 325
7020121201 . . . 325
7020121701 . . . 327

INDEX ART.-NUMMERN
INDEX ART. NUMBERS

7020140201 ... 325
7020141201 ... 325
7020141701 ... 327
7020150201 ... 325
7020151201 ... 325
7020151701 ... 327
7020160201 ... 325
7020161201 ... 325
7020180201 ... 325
7020181201 ... 325
7020181701 ... 327
7020200201 .. 325
7020201201 ... 325
7020201701 ... 327
7020220201 .. 325
7020221201 ... 325
7020221701 ... 327
7020250201 .. 325
7020251201 ... 325
7020251701 ... 327
7020281201 ... 325
7020300201 .. 325
7020301201 ... 325
7020301701 ... 327
7020350201 .. 325
7020351201 ... 325
7020351701 ... 327
7020400201 .. 325
7020401201 ... 325
7020401701 ... 327
7025080201 .. 326
7025081201 ... 326
7025100201 ... 326
7025101201 ... 326
7025120201 ... 326
7025121201 ... 326
7025140201 ... 326
7025141201 ... 326
7025160201 ... 326
7025161201 ... 326
7025200201 .. 326
7025201201 ... 326
7038970650 .. 190
7038970750 .. 190
7050441500 ...142
7052930088 .. 190
7052930099 .. 190
7105929500 .. 206
7105929600 .. 206
7112775100.....127
7112775300 127
7112775400 127
7112775500 127
7112775600 127
7112775700 127
7112775800 127
7112775900 127
7112776000 127
7112776100.....127
7112776200 127
7112776300 127
7112776400 127
7151183316 191
7151183320.....191
7160200001 .. 209
7160250001... 209
7160300001 .. 209
7160712001 ... 209
7162250001... 209
7162300001... 209
7164200001... 209
7164250001... 209
7164300001 .. 209
7166150001 ... 209
7175400001 ... 166
7175500001... 166
7175600001... 166
7175700001 ... 166
7175800001... 166
7175910001 ... 166
7181400001 ... 197
7181500001 ... 197
7181600001 ... 197
7181700001 ... 197
7181800001 ... 197
7181910001 ... 197
7181920001 ... 197
7185400001... 197
7185500001... 197
7185600001... 197
7185800001... 197
7187000201 ... 195
7187000301 ... 195
7187120001 ... 195
7187350010 ... 195
7187600010 ... 195
7187900010 ... 195
7188100001 ... 201
7191350001 ... 197
7191400001 ... 197
7192400001 ... 197
7192500001 ... 197
7230000001 .. 201
7248040010 .. 169
7255000010 .. 237
7255190001 ... 237
7259000010 .. 168
7263000010 .. 168
7267040001 .. 170
7267050001 .. 170
7267060001 .. 170
7267080001 .. 170
7267100001 ... 170
7268040001 .. 170
7268050001 .. 170
7268060001 .. 170
7268080001 .. 170
7268100001 ... 170
7303000001 .. 167
7337000010... 328
7353001001... 326
7900538000...123
7900538200...123
7900538600...123
7900538800...123
7900539000...123
7900539200...123
7900539400...123
7900539600...123
8000300005.. 330
8001010001....178
8001020001 ...178
8004209001 ...173
8004219001....173
8004309001 ...173
8004319001....173
8004409001 ...174
8004509001 ...174
8004519001....174
8004609001 ...174
8005000001 ...175
8005110001 175
8005120001....175
8005130001....175
8005140001 ...175
8005150001 ...175
8005160001 ...175
8005170001....175
8005180001 ...175
8005190001 ...175
8005200001 ...175
8005210001....175
8005220001 ...175
8005230001 ...175
8005240001 ...175
8005250001 ...175
8005260001 ...175
8005270001 ...175
8005280001 ...175
8005290001 ...175
8005300001 ...175
8005310001 ...175
8005320001 ...175
8005330001 ...175
8005340001 ...175
8005350001 ...175
8005360001 ...175
8005370001 ...175
8005380001 ...175
8005390001 ...175
8005400001 ...175
8005410001 ...175
8005420001 ...175
8005430001 ...175
8005440001 ...175
8005450001 ...175
8005460001 ...175
8005470001 ...175
8005480001 ...175
8005490001 ...175
8005500001 ...175
8005510001 ...175
8005520001 ...175
8005530001 ...175
8005540001 ...175
8005550001 ...175
8005560001 ...175
8005570001 ...175
8005580001 ...175
8005590001 ...175
8005600001 ...175
8005610001 ...175
8005620001 ...175
8005630001 ...175
8005640001 ...175
8005650001 ...175
8005660001 ...175
8005670001 ...175
8005680001 ...175
8005690001 ...175
8005700001 ...175
8005710001 ...175
8005720001 ...175
8005730001 ...175
8005740001 ...175
8005750001 ...175
8005760001 ...175
8005770001 ...175
8005780001 ...175
8005790001 ...175
8005800001 ...175
8005810001 ...175
8005820001 ...175
8005830001 ...175
8005840001 ...175
8005850001 ...175
8005860001 ...175
8005870001 ...175
8005880001 ...175
8005890001 ...175
8005900001 ...175
8005910001 ...175
8005920001 ...175
8005930001 ...175
8005940001 ...175
8005950001 ...175
8005960001 ...175
8005970001 ...175
8005980001 ...175
8005990001 ...175
8007020001 ...175
8007030001 ...175
8007040001 ...175
8007050001 ...175
8007060001 ...175
8007070001 ...175
8007080001 ...175
8007090001 ...175
8007100001 ...175
8008010001 ...175
8008020001 ...175
8009020001 ...175
8009030001 ...175
8009040001 ...175
8009070001 ...175
8009090001 ...175
8011010001 175
8013030001 ...176
8013040001 ...176
8013050001 ...176
8013060001 ...176
8013080001 ...176
8013100001 176
8014030001 ...176
8014040001 ...176
8014050001 ...176
8014060001 ...176
8014080001 ...176
8014100001 176
8015010001 176
8015020001 ...176
8015030001 ...176
8015040001 ...176
8015050001 ...176
8015060001 ...176
8015100001 176
8017000001 ...176
8017030001 ...176
8017040001....176
8017050001 ...176
8017060001 ...176
8017070001....176
8017080001 ...176
8017090001 ...176
8017100001....176
8017110001 176
8017120001 176
8017130001 176
8017140001 176
8017150001 176
8017160001 176
8017170001 176
8017180001 176
8017190001 176
8017200001....176
8017220001....176
8017240001....176
8017250001....176
8018140001 ... 177
8018150001 ... 177
8018160001 ... 177
8018200001... 177
8018210001 ... 177
8018220001... 177
8018240001... 177
8018250001... 177
8018270001... 177
8018300001 .. 177
8018320001... 177
8018350001... 177
8018360001 .. 177
8018380001 .. 177
8018400001 .. 177
8018410001... 177
8018430001 .. 177
8018440001 .. 177
8018450001 .. 177
8018460001 .. 177
8018480001 .. 177
8018490001... 177
8018500001... 177
8018510001 ... 177
8018540001... 177
8018550001... 177
8018600001 .. 177
8018620001... 177
8018630001 .. 177
8018640001 .. 177
8018650001 .. 177
8018660001 .. 177
8018670001... 177
8018700001... 177
8018750001... 177
8018800001 .. 177
8018810001 ... 177
8018830001 .. 177
8018850001... 177
8018880001 .. 177
8018900001 .. 177
8018950001... 177
8018970001... 177
8020030001 .. 276
805000..... 109
805010..... 109
805020..... 109
805030..... 109
805080..... 109
805100..... 109
805150 110
805200..... 109
805210 109
8100300005 .. 330
811001 247
811012 247
811101 247
811112..... 247
811120 248
811150 247
811160 247
813150..... 248
813160..... 248
813170..... 248
813180..... 248
813190..... 248
813330 248
813360 248
813390 248
813430 248
813460 248
813490 248
814180..... 249
814190..... 249
814200 249
814350 249
814360 249
814370 249
814380 249
814390 249
814410..... 249
814420 249
814440 249
814500 249
814510..... 249
814902 252
814904 252
814905 252
814906 252
814907 252
814910..... 250
814918..... 250
814920 250
814928 250
814930 250
814938 250
814940 250
814950 250
814958 250
814960 250
814968 250
814970 251
814978 251
814980 251
814981..... 252
814990 251
814991..... 252
814997 251
815000 250
815010..... 250
815017..... 250
815018..... 250
815020 251
815030 250
815038 250
815060 251
815080 251
815100.....251
815120.....251
815140.....251
815160.....251
815170.....251
815180.....251
815190.....251
8200300005.. 330
8300300005.. 330
830589.....214
832820..... 302
832918 299
832930..... 302
832931 302
832940..... 302
870400..... 244
870500..... 244
870600..... 244
870800..... 244
871000 244
871200 244
871500 244
872000..... 244
872050..... 244
872060..... 244
872080..... 244
872100 244
872120..... 244
872160 244
872170..... 244
872180 244
872190 244
872400..... 244
872500..... 244
872600..... 244
872800..... 244
872805..... 244
872820..... 246
872850..... 244
872890..... 244
872900..... 244
876458..... 243
877308..... 242
877508..... 242
8900013000 .. 330
9000000101 15
9000000201 15
9000000301 15
9000000401 15
9000000501 15
9000000601 15
9000000701 15
9000000801 15
9000000901 15
9000001201.....15
9000009101 15
9000012001.....15
9000016001 15
9000018001 15
9000024001 15
9000040001 13
9000050001 13
9000060001 13
9000061001 14
9000070001 13
9000070101.....14
9000071001 14
9000080001 13
9000080101 14
9000081001 14
9000090001 13
9000090101 14
9000091001 14
9000100001 13
9000100101.....14
9000101001.....14
9000110001.....13
9000111001 14
9000120001.....13
9000120101.....14
9000121001 14
9000130001 13
9000131001 14
9000140001 13
9000140101.....14
9000141001.....14
9000150001 13
9000151001.....14
9000160001 13
9000160101.....14
9000161001.....14
9000170001 13
9000171001 14
9000180001 13
9000180101.....14
9000181001 14
9000190001 13
9000191001.....14
9000200001 13
9000201001 14
9000210001 13
9000211001 14
9000220001 13
9000221001 14
9000230001 13
9000231001 14

9000240001 13
9000240101 14
9000241001 14
9000250001 13
9000251001 14
9000260001 13
9000261001 14
9000270001 13
9000271001 14
9000280001 13
9000281001 14
9000290001 13
9000291001 14
9000300001 13
9000301001 14
9000320001 13
9000321001 14
9000360001 13
9000410001 13
9000A50001 13
9001080001 14
9001090001 14
90011 356
9001100001 14
9001110001 14
9001120001 14
9001130001 14
9001140001 14
9001150001 14
9001160001 14
9001170001 14
9001180001 14
9001190001 14
9001210001 14
9001220001 14
9001230001 14
9001240001 14
9001260001 14
9001270001 14
9001280001 14
9001300001 14
9001320001 14
90014 356
90020 356
9002000101 17
9002000201 17
9002000301 17
9002000401 17
9002000601 17
9002009001 17
9002012001 17
9002060SET 17
9002080001 16
9002081001 17
9002090001 16
9002100001 16
9002101001 17
9002110001 16
9002111001 17
9002120001 16
9002121001 17
9002130001 16
9002131001 17
9002140001 16
9002150001 16
9002160001 16
9002170001 16
9002171001 17
9002180001 16
9002190001 16
9002191001 17
9002210001 16
9002220001 16
9002221001 17
9002240001 16
9002241001 17
9002270001 16
9002300001 16
9002320001 16
9003000101 21
9003001001 21
9003080001 . . . 20
9003090001 . . . 20
9003100001 . . . 20
9003101001 20
9003160001 . . . 20
9003200001 . . . 20
9004004001 21
9004080001 21
9004100001 21
9004120001 21
9004160001 21
9004170001 21
9004220001 21
9005000101 . . . 24
9005000201 . . . 24
9005000301 . . . 24
9005000501 . . . 24
9005012001 24
9005040001 . . . 23
9005050001 . . . 23
9005060001 . . . 23
9005080001 . . . 23
9005100001 . . . 23
9005101001 24
9005105001 . . . 25
9005110001 23
9005110501 25
9005120001 23
9005120501 25
9005121001 24
9005130001 23
9005130501 25
9005140001 . . . 23
9005140501 . . . 25
9005141001 24
9005150501 . . . 25
9005160001 . . . 23
9005161001 24
9005170001 23
9005170501 25
9005180001 . . . 23
9005181001 24
9005190501 . . . 25
90051A0001 . . . 23
9005200001 . . . 23
9005201001 . . . 24
9005210001 23
9005211001 24
9005220001 . . . 23
9005240001 . . . 23
9005241001 24
9005250001 . . . 23
9005270001 . . . 23
9005271001 24
9005300001 . . . 23
9005301001 . . . 24
9005340001 . . . 23
9005360001 . . . 23
9005A80001 . . . 23
9005B00001 . . . 23
9005B30001 . . . 23
9005B40001 . . . 23
9005B60001 . . . 23
9005C00001 . . . 23
9005C10001 . . . 23
9005C40001 . . . 23
9005C70001 . . . 23
9005D70001 . . . 23
9006240001 . . . 25
9006270001 . . . 25
9006300001 . . . 25
9006320001 . . . 25
9006360001 . . . 25
9006410001 . . . 25
9006460001 . . . 25
9006500001 . . . 25
9006550001 . . . 25
9006600001 . . . 25
9006650001 . . . 25
9006700001 . . . 25
9006750001 . . . 25
9006800001 . . . 25
9006850001 . . . 25
9006900001 . . . 25
9006950001 . . . 25
9006990001 . . . 25
9007100001 . . . 24
9007130001 24
9007170001 24
9007240001 . . . 24
9007270001 . . . 24
9007300001 . . . 24
9007320001 . . . 24
9007360001 . . . 24
9007380001 . . . 24
9007400001 . . . 24
9007410001 24
9007420001 24
9007460001 . . . 24
9007480001 . . . 24
9007500001 . . . 24
9007550001 . . . 24
9007600001 . . . 24
9007650001 . . . 24
9007700001 . . . 24
9007750001 . . . 24
9007800001 . . . 24
9007850001 . . . 24
9007900001 . . . 24
9007950001 . . . 24
9007990001 . . . 24
9008005001 19
9008080001 19
9008100001 19
9008130001 19
9008170001 19
9008190001 19
9010000201 27
9010000301 27
9010000401 27
9010060001 27
9010080001 27
9010100001 27
9010100501 25
9010110501 25
9010120001 27
9010120501 25
9010130501 25
9010140001 27
9010140501 25
9010150501 25
9010160001 27
9010170501 25
9010180001 27
9010190501 25
9010200001 27
9010210001 27
9010220001 27
9010240001 27
9010250001 27
9010270001 27
9010300001 27
9010C40001 27
9011240001 25
9011270001 25
9011300001 25
9011320001 25
9011360001 25
9011410001 25
9011460001 25
9011500001 25
9011550001 25
9011600001 25
9011650001 25
9011700001 25
9011750001 25
9011800001 25
9011850001 25
9011900001 25
9011950001 25
9011990001 25
9012100001 26
9012110001 26
9012130001 26
9012140001 26
9012160001 26
9012190001 26
9013007001 18
9013070001 18
9013130001 18
9013170001 18
9017300001 . . . 289
9018020001 . . 289
9018040001 . . 289
9018060001 . . 289
9018080001 . . 289
9018100001 . . . 289
9018120001 . . . 289
9018140001 . . . 289
9018160001 . . . 289
9018180001 . . . 289
9019170001 32
9019190001 32
9019210001 32
9019A90001 . . . 32
9020006001 . . . 28
9020070001 . . . 28
9020080001 . . . 28
9020110001 28
9020120001 28
9020170001 28
9020190001 . . . 28
9020240001 . . . 28
9020300001 . . . 28
9021250001 . . . 288
9021350001 . . . 288
9021450001 . . . 288
9021600001 . . 288
9021900001 . . 288
9022160001 32
9022170001 32
9023000001 . . 289
9023120001 . . . 289
9024350001 . . 289
9024450001 . . 289
9024600001 . . 289
9025250001 . . 288
9025350001 . . 288
9025450001 . . 288
9025600001 . . 288
9025900001 . . 288
9026350001 . . 289
9026450001 . . 289
9027001201 . . . 291
9027010001 . . . 291
902772000144,291
9028000000 . . . 49
9030170001 . . . 32
9030190001 . . . 32
9031170001 32
9031190001 32
9043151401 31
9043201401 31
9044150001 . . . 30
9044151001 30
9044200001 . . . 30
9044200101 30
9044200401 . . . 30
9044201001 30
9044250001 . . . 30
9044250101 30
9044250401 . . . 30
9044251001 30
9044300001 . . . 30
9044300101 . . . 30
9044300401 . . . 30
9044301001 . . . 30
9044370001 . . . 30
9044370101 30
9045150001 30
9045151001 30
9045200001 . . . 30
9045201001 30
9045250001 . . . 30
9045251001 30
9045300001 . . . 30
9045301001 . . . 30
9045370001 . . . 30
9045450001 . . . 30
9046100001 . . . 30
9046600001 . . . 30
9047150001 31
9047200001 31
9047250001 31
9047300001 31
9047370001 31
9047500001 31
9048200001 31
9049230001 31
9049280001 31
9049370001 31
9051010101 77
9051011101 77
9051020001 78
9051030001 78
9051040001 78
9051050001 78
9051060001 78
9051070001 78
9051080001 78
9051090001 78
9051100001 78
9051A20001 78
9052010001 78
9052010101 77
9052010201 78
9052011101 77
9052020001 78
9052030001 78
9052040001 78
9052050001 78
9052060001 78
9052070001 78
9052080001 78
9052090001 78
9052100001 78
9052120001 78
9052A20001 78
9053010201 78
9055070001 61
9055200001 61
9058020001 . . . 62
9061009001 . . . 79
9061010101 79
9061011101 79
9061020101 76
9062006001 . . . 80
9062006101 . . . 80
9062008001 . . . 80
9062010101 80
9062010901 . . . 80
9062011101 80
9062011201 80
9062012101 80
9062021001 78
9062031001 78
9062041001 78
9062051001 78
9062061001 78
9062071001 78
9062081001 78
9062091001 78
9062101001 78
9062A21001 78
9064010101 80
9064011101 80
9064011201 80
9064020101 76
9065010101 79
9066010201 . . . 80
9067030001 81
9067040001 81
9067050001 81
9067060001 81
9067080001 81
9067100001 81
9067A20001 81
9068006101 . . . 82
9068040001 81
9068050001 81
9068060001 81
9068080001 81
9068100001 81
9069080001 . . . 82
9069090001 . . . 82
9069100001 . . . 82
9069150001 . . . 82
9069200001 . . . 82
9069250001 . . . 82
9069270001 . . . 82
9069300001 . . . 82
9069400001 . . . 82
9069500001 . . . 82
9071010001 79
9073050001 . . . 82
9073060001 . . . 82
9073070001 . . . 82
9073080001 . . . 82
9073100001 82
9073110001 82
9073120001 82
9073130001 82
9073140001 82
9074053801 . . . 60
9074101201 60
9074201201 60
9074341201 60
9078080001 . . . 32
9078100001 32
9078110001 32
9078120001 32
9078130001 32
9078150001 32
9078160001 32
9078170001 32
9078180001 32
9079160001 32
9079210001 32
90X1200000 . . . 44
90X1400000 . . . 34
90X3800000 . . . 42
9100010001 65
9100011001 65
9100020001 . . . 65
9100030001 . . . 65
9100031001 65
9100040001 . . . 65
9100041001 65
9100050001 . . . 65
9100051001 65
9100060001 . . . 65
9100070001 65
9100080001 . . . 65
9100090001 . . . 65
9100091001 65
9100100001 65
9100110001 65
9100120001 65
9100130001 65
9100510001 72
9100520001 . . . 72
9100530001 . . . 72
9100531001 72
9100550001 . . . 72
9100551001 72
9100580001 . . . 72
9100581001 72
9100600001 . . . 72
9100630001 73
9100631001 73
9101010001 65
9101010301 71
9101011001 65
9101020001 65
9101020301 71
9101030001 65
9101030301 71
9101040001 65
9101040301 71
9101041001 65
9101050301 71
9101051001 65
9101060301 71
9101070001 65
9101080001 65
9101090001 65
9101100001 65
9101110001 65
9102010001 65
9102011001 66
9102020001 . . . 65
9102021001 66
9102030001 . . . 65
9102031001 66
9102040001 . . . 65
9102510001 72
9102520001 72
9102521001 72
9102530001 . . . 72
9102531001 72

INDEX ART.-NUMMERN
INDEX ART. NUMBERS

9103010001 66
9103010301 71
9103011001 66
9103020001 66
9103020301 71
9103021001 66
9103030001 66
9103030301 71
9103031001 66
9103040001 66
9103510001 73
9103520001 73
9103521001 73
9103521101 73
9103530001 73
9103531001 73
9103531101 73
9104010001 66
9104020001 66
9104030001 66
9104040001 66
9104050001 66
9104051001 66
9104060001 66
9104061001 66
9104070001 66
9104071001 66
9104080001 66
9104081001 66
9104090001 66
9104100001 66
9104101001 66
9104110001 66
9104111001 66
9104120001 66
9105080001 66
9105100001 66
9105150001 66
9105200001 66
9105250001 66
9105270001 66
9105300001 66
9105400001 66
9106010001 67
9111020001 65
9111021001 65
9111050001 65
9111060001 65
9111070001 65
9112020001 65
9112030001 65
9112040001 65
9113020001 66
9113021001 66
9113030001 66
9113040001 66
9120010001 67
9120011001 67
9121010001 67
9121011001 67
9121020001 67
9122010001 67
9122011001 67
9122020001 67
9122021001 67
9123010001 67
9123011001 67
9123020001 67
9123021001 67
9128005001 68
9128005101 67
9128010001 69
9129000301 68
9129000401 68
9129000501 69
9129000601 68
9129000701 69
9129000801 69
9129001101 68
9129001201 68
9129001901 69
9129100101 69
9129500101 73
9129500201 73
9129500301 73
9130050001 71
9130080001 71
9130120001 71
9132050001 71
9135311001 340
9160010001 74
9160020001 74
9160A10001 74
9160B10001 74
9162010001 74
9162020001 74
9162A10001 74
9162B10001 74
9164010001 74
9164020001 74
9164030001 74
9164040001 74
9165030001 74
9165040001 74
9169000001 75
9169010001 74
9169020001 75
9180060001 82
9180070001 82
9180071001 82
9180080001 82
9180100001 82
9191001001 339
919B022401 346
919C022401 346
919D202401 346
919Z000010 342
9200100001 35
92005600SB 102
9200720001 35
9200720101 34
9200720201 34
9200721001 35
9200721101 34
9201720001 42
9202100001 44
9202720001 44
9202720101 44
9202720201 44
9202721001 44
9202721101 44
9203400101 52
9204360101 54
9205000001 35
9210040001 36
9210050001 36
9210060001 36
9210070001 36
9210071001 37
9210080001 36
9210081001 37
9210090001 36
9210100001 36
9210101001 37
9210110001 36
9210111001 37
9210120001 36
9210120101 37
9210121001 37
9210130001 36
9210131001 37
9210140001 36
9210140101 37
9210A50001 36
9211070001 42
9211080001 42
9211090001 42
9211100001 42
9211110001 42
9211120001 42
9211130001 42
9211140001 42
9211150001 42
9211160001 42
9211170001 42
9211180001 42
9211190001 42
9211200001 42
9211210001 42
9211220001 42
9211230001 42
9211240001 42
9212010501 57
9212080001 44
9212080501 55
9212081001 45
9212090001 44
9212100001 44
9212100501 55
9212101001 45
9212110001 44
9212111001 45
9212120001 44
9212121001 45
9212130001 44
9212130501 55
9212131001 45
9212140001 44
9212140501 55
9212141001 45
9212150001 44
9212150501 55
9212151001 45
9212160001 44
9212160501 55
9212161001 45
9212170001 44
9212170501 55
9212171001 45
9212180001 44
9212180101 45
9212180501 55
9212181001 45
9212190001 44
9212190501 55
9212191001 45
9212200001 44
9212201001 45
9212210001 44
9212210501 55
9212211001 45
9212220001 44
9212220501 55
9212221001 45
9212230001 44
9212231001 45
9212240001 44
9212240501 55
9212241001 45
9212250001 44
9212260001 44
9212261001 45
9212270001 44
9212270501 55
9212271001 45
9212280001 44
9212290001 44
9212300001 44
9212300501 55
9212301001 45
9212320001 44
9212320501 55
9212321001 45
9213190501 57
9213220001 53
9213220501 57
9213221001 53
9213230501 57
9213240001 53
9213240501 57
9213241001 53
9213270001 53
9213270501 57
9213271001 53
9213280001 53
9213280501 57
9213290001 53
9213290501 57
9213300001 53
9213300501 57
9213301001 53
9213320001 53
9213320501 57
9213321001 53
9213330001 53
9213330501 57
9213340501 57
9213350501 57
9213360001 53
9213360501 57
9213361001 53
9213380001 53
9213380501 57
9213410001 53
9213410501 57
9213411001 53
9213420501 57
9213460001 53
9213460501 57
9213461001 53
9213500001 53
9213501001 53
9213550001 53
9214220501 58
9214240501 58
9214270501 58
9214290501 58
9214300501 58
9214320501 58
9214330501 58
9214340501 58
9214350501 58
9214360001 54
9214360501 58
9214380501 58
9214410001 54
9214410501 58
9214420501 58
9214460001 54
9214460501 58
9214500501 58
9214550001 54
9214550501 58
9214600001 54
9214600501 58
9214650001 54
9214650501 58
9214700001 54
9214700501 58
9214750001 54
9214750501 58
9214800001 54
9215080001 45
9215090001 45
9215100001 45
9215101001 45
9215110001 45
9215120001 45
9215130001 45
9215131001 45
9215140001 45
9215150001 45
9215160001 45
9215170001 45
9215171001 45
9215180001 45
9215181001 45
9215190001 45
9215191001 45
9215200001 45
9215210001 45
9215211001 45
9215220001 45
9215230001 45
9215240001 45
9215241001 45
9215250001 45
9215260001 45
9215270001 45
9215280001 45
9215300001 45
9215301001 45
9215320001 45
9216050001 36
9216070101 37
9216080001 36
9216080101 37
9216090101 37
9216100001 36
9216100101 37
9216110001 36
9216120101 37
9216130001 36
9216140101 37
9216160101 37
9216180101 37
9216A50001 36
9216B40001 36
9216C30001 36
9217130001 42
9217170001 42
9218220001 53
9218230001 53
9218240001 53
9218260001 53
9218270001 53
9218280001 53
9218290001 53
9218300001 53
9218320001 53
9218330001 53
9218350001 53
9218360001 53
9218380001 53
9218400001 53
9218410001 53
9218420001 53
9218460001 53
9218500001 53
9218550001 53
9219360001 54
9219410001 54
9219460001 54
9219550001 54
9219600001 54
9219650001 54
9219750001 54
9219800001 54
9220040001 37
9220050001 37
9220060001 37
9220070001 37
9220080001 37
9220090001 37
9220100001 37
9220110001 37
9220120001 37
9220130001 37
9220140001 37
9220A50001 37
9222100501 55
9222110501 55
9222130501 55
9222140501 55
9222160501 55
9222170501 55
9222180501 55
9222190501 55
9222210501 55
9222220501 55
9222240501 55
9222270501 55
9222280501 55
9222300501 55
9222320501 55
9223170501 57
9223190501 57
9223220501 57
9223240501 57
9223270501 57
9223300501 57
9223320501 57
9223360501 57
9223410501 57
9223460501 57
9226070001 42
9226080001 42
9226090001 42
9226100001 42
9226110001 42
9226120001 42
9226130001 42
9226150001 42
9226160001 42
9226170001 42
9226180001 42
9226190001 42
9226200001 42
9226210001 42
9226220001 42
9226240001 42
9227120001 46
9227130001 46
9227140001 46
9227150001 46
9227160001 46
9227170001 46
9227180001 46
9227190001 46
9227200001 46
9227210001 46
9227220001 46
9227230001 46
9227240001 46
9227250001 46
9227260001 46
9227270001 46
9227280001 46
9227290001 46
9227300001 46
9227320001 46
9230010001 51
9250000001 37
9250001001 37
9251000001 43
9252000001 46
9252000501 55
9252001001 46
9253000001 52
9253000501 57
9253001001 52
9254000001 54
9254000501 58
9260000001 38
9260050001 38
9260051001 38
9260070001 38
9260120001 38
9260121001 38
9261070001 43
9261120001 43
9261250001 43
9262070001 46
9262070501 56
9262120001 46
9262120501 56
9262121001 46
9262201501 56
9262250001 46
9262250501 56
9262251001 46
9263170501 57
9263200001 53
9263201001 53
9263250501 57
9263400001 53
9263401001 53
9264200001 54
9264250501 58
9264330501 58
9264400001 54
9265140001 38
9267250001 46
9270110001 38
9270111001 38
9271200001 43
9272250001 46
9272251001 46
9273450001 53
9274550001 54
9278121001 47
9278141001 39
9281160001 46
9281161001 46
9281210001 46
9281211001 46
9283150001 340
9283160001 39

9283200101 . . . 340
9283201101 . . . 340
9284150101 39
9285250101 43
9286250101 46
9286380101 . . . 46
9290380001 . . . 37
9291120001 43
9291140001 43
9292340501 . . . 55
9292380001 . . . 46
9293100001 53
9293100501 58
9293120001 53
9293120501 58
9293121001 53
9294340001 . . . 54
9294340501 . . . 58
9299140501 57
9299220501 . . . 58
9299340501 . . . 58
9299460501 . . . 57
9299750501 . . . 58
9299990501 . . . 57
929A000101 . . . 37
929A000201 . . . 42
929A001101 37
929D500501 . . . 56
929D550501 . . . 56
929D600501 . . . 56
929E050501 . . . 55
929E060501 . . . 55
929E080501 . . . 55
929E100501 . . . 55
929E120501 55
929E140501 55
929E170501 55
929E190501 55
9300170001 . . . 262
9300170401 . . . 259
9300171001 . . . 262
9300171401 . . . 259
9300660401 . . 263
9301170001 . . . 262
9301170401 . . . 259
9301171001 . . . 262
9301171401 259
9301200001 . . . 262
9301200401 . . . 259
9301201001 . . . 262
9301201401 . . . 259
9301700401 . . . 263
9301701401 . . . 263
9302200001 . . 262
9302200401 . . 260
9302201001 . . . 262
9302201401 . . . 260
9302700401 . . 264
9302701401 . . . 264
9303160001 . . . 262
9303160401 . . . 260
9303161001 . . . 262
9303161401 . . . 260
9303660401 . . 264
9303661401 . . . 264
9304160001 . . . 261
9304160401 . . . 259
9304161401 . . . 259
9304180001 . . . 261
9304180401 . . . 259
9304181001 . . . 261
9304181401 . . . 259
9304200001 . . 261
9304200401 . . 259
9304660401 . . 263
9304680401 . . 263
9304681401 . . . 263
9304700401 . . 263
9305140001 . . . 261
9305140401 . . . 258
9305160001 . . . 261
9305160401 . . . 258
9305161001 . . . 261
9305161401 . . . 258
9305180001 . . . 261
9305180401 . . . 258
9305181001 . . . 261
9305181401 . . . 258
9305200001 . . 261
9305200401 . . 258
9305660401 . . 263
9305661401 . . . 263
9305680401 . . 263
9305681401 . . . 263
9305700401 . . 263
9305701401 . . . 263
9305900000 . . 257
9306010001 . . 275
9306020001 . . 275
9306051001 . . 275
9306061001 . . 275
9306220001 . . .274
9306221001 274
9306250001 . . .274
9306251001 274
9306260001 . . .274
9306261001 274
9306280001 . . .274
9306281001 274
9311170001 262
9311170401 260
9312160001 . . . 261
9312160401 . . . 259
9312161001 261
9312161401 259
9312200001 . . . 261
9312200401 . . . 259
9320080001 . . .271
9320081001 271
9320190001 271
9320191001 271
9320400001 . . .271
9321080001 . . . 272
9321081001 . . . 272
9321190001 . . . 272
9321191001 272
9321400001 . . . 272
9322100001 . . . 272
9322101001 . . . 272
9322190001 . . . 272
9322191001 . . . 272
9322400001 . . 272
9323100001 . . . 272
9323101001 . . . 272
9323190001 . . . 272
9323191001 . . . 272
9323400001 . . 272
9330220001 . . 278
9330221001 . . . 278
9331001001 . . . 277
9334001001 . . . 277
9340160001 . . . 266
9341150001 . . . 266
9342150001 . . . 266
9343150001 . . . 266
9350001001 . . 276
9350005001 . . 276
9360120401 . . . 265
9361120401 . . . 265
9361150401 . . . 265
9362120401 . . . 266
9365110401 . . . 265
9366130001 . . . 265
9367120401 . . . 266
9368110401 . . . 265
9369060201 . . 266
9369060301 . . 266
9369090101 . . 266
9371160401 . . . 279
9371210401 . . . 279
9371660401 . . . 279
9371710401 . . . 279
9400010001 51
9410310101 39
9410390001 . . . 40
9415016001 41
9415016101 41
9416000001 . . . 117
9416000101 117
9416009001 . . 352
9416042001 62
9416046101 41
9420010001 43
9426100001 22
9430030501 . . . 57
9430070001 . . . 47
9435021001 48
9435021101 48
9436000001 . . . 117
9436008001 . . 264
9436016001 . . 260
9436019001 . . 352
9436022001 . . . 48
9436023006 . . . 48
9436033101 41
9436033201 . . . 50
9436044001 . . . 22
9440010001 . . . 52
9440020001 . . . 52
9450020001 . . . 54
9460000110 . . . 340
9460000210 . . 340
9460012001 70
9460021001 . . . 345
9460030010 . . 346
9460031001 39
9460113001 . . . 345
9461000001 . . 344
9461001001 . . . 344
9462099001 . . 341
9476000001 . . . 117
9476031006 120
9476070001 . . . 49
9477000001 . . . 118
9477030001 . . . 118
9477038001 . . . 119
9477046001 . . . 119
9477071001 120
9481012001 39
9481012101 39
9482008001 . . . 48
9482014001 47
9483013001 47
9500000001 . . 105
9501000001 . . 105
9501000101 . . . 105
9501000110 . . . 105
9501040101 111
9501050101 111
9501093001 . . . 112
9502030101 . . . 113
9504000010 . . 105
9505000001 . . 105
9506000101 . . 106
9506000201 . . 106
9506000301 . . 106
9506025301 . . . 113
9513070601 . . . 102
9513070701 . . . 102
9513070801 . . . 102
9513070901 . . . 102
9513071001 . . . 102
9513071101 102
9515000601 92
9516000501 91
9516000601 91
9516000701 91
9516001701 91
9517000601 87
9518000701 88
9519000601 87
9522000601 . . . 89
9523000601 . . . 93
9530051001 . . . 113
9534000001 . . . 114
9534128001 114
9535000001 . . . 114
9535128001 115
9538000001 . . . 115
9538128006 115
9540000001 . . . 97
9541000001 . . . 94
9541038001 . . . 94
9543000001 . . . 95
9543052001 . . . 95
9544000001 . . . 94
9544005001 . . . 94
9545000001 . . . 94
9545009001 . . . 94
9547000001 . . . 94
9547012001 94
9547016001 94
9548012001 94
9549000001 . . . 96
9549007001 . . . 96
9549007101 96
9549007201 . . . 96
9549007301 . . . 96
9549007401 96
9549007501 . . . 96
9549007601 . . . 96
9550000001 96, 97
9550002001 . . . 96
9550002201 . . . 97
9550002301 . . . 96
9550002401 . . . 97
9550003001 . . . 97
9551000001 . . . 96
9551004001 96
9551004101 96
9551004201 96
9551004301 96
9551004401 96
9552000001 . . . 97
9552009001 . . . 97
9553000001 . . . 97
9553005001 . . . 97
9554000201 . . . 97
9554000301 . . 101
9555000001 . . 105
9556000001 . . 105
9557022001 . . 105
9558000001 . . . 97
9558018001 97
9561000001 . . . 95
9561061001 95
9562000001 . . . 95
9562023001 . . . 95
9564000001 . . . 94
9566000001 . . . 94
9566003001 . . . 94
9566003101 . . . 94
9570000001 . . 107
9574000001 . . 108
9575000001 . . 108
9576000001 . . 108
9578000001 . . 107
9579000001 . . 108
9580000001 . . 108
9586008001 . . . 70
9588000001 . . . 110
9589010001 . . 105
9589020001 . . 105
9589030001 . . 105
9591000001 . . 108
9592000001 . . 108
9601070001 . . . 102
9601300001 . . 102
9602300001 . . 102
9603030010 . . 278
9604010010 . . . 103
9604020010 . . 103
9604030LED . . 103
9604031201 . . . 103
9604050001 . . 103
9604051201 . . . 103
9604060001 . . 103
9604070001 . . 103
9604071201 . . . 103
9604080001 . . 104
9605000001 . . 102
9606000001 75
9611000601 85
9611001201 85
9611010601 86
9611020001 86
9611030001 86
9611040001 86
9611050001 86
9611050601 85
9611051201 85
9772000001 . . 108
9800000001 . . . 98
9800017001 98
9801000001 . . . 98
9801005001 . . . 98
9803000001 . . . 98
9803059001 . . . 98
9804000001 . . . 99
9804023001 . . . 99
9805000001 . . . 99
9805008001 . . . 99
9805008101 . . . 99
9806000001 . . . 99
9806007001 . . . 99
9806007101 99
9807000001 . . . 99
9807002001 . . . 99
9807002101 . . . 100
9808000001 . . 100
9808003001 . . 100
9809000001 . . 100
9809004001 . . 100
9810000001 . . 100
9810025001 . . 100
9811000001 98
9811010001 98
9812000001 . . . 101
9812007006 . . . 101
9812007101 . . . 101
9813000001 . . . 101
9813007006 . . . 101
9814000001 . . . 101
9819000001 . . . 98
9819012001 98
9819012101 98
9820007001 . . . 99
9821007001 99
9822008001 . . . 99
9823000001 . . 100
9823003001 . . 100
9824000001 . . . 99
9824007001 . . . 99
9990030001 . . 262

PEDDINGHAUS

PEDDINGHAUS HANDWERKZEUGE VERTRIEBS GMBH

In der Graslake 35 | D - 58332 Schwelm
TEL.: +49 (0)2336 - 44 162 0
FAX: +49 (0)2336 - 44 162 10
phv@peddinghaus.de
www.peddinghaus.de

Besuchen Sie auch unseren B2B-Shop direkt unter:

© Peddinghaus Handwerkzeuge Vertriebs GmbH 2022 – Alle Preise gelten zzgl. der ges. MwSt.
Druckfehler und technische Änderungen berechtigen nicht zu Ansprüchen.

mob MONDELIN LEBORGNE® DURLACH schröder Made in Germany